

V. I. Lenin



OBRAS COMPLETAS

Tomo **54** de **55**

Cartas

Noviembre de 1921-marzo de 1923

Fondo documental **EHK** Dokumentu fondoa
Euskal Herriko Komunistak

V.I.LENIN

Obras Completas

TOMO

54

Cartas

Noviembre de 1921-marzo de 1923

Nota de EHK sobre la conversión
a libro digital para facilitar su estudio.
En el lateral de la izquierda aparecerán
los números de las páginas que se corresponde
con las del libro original
OBRAS COMPLETAS, editorial Progreso, Moscú.
El corte de página no es exacto, porque
no hemos querido cortar ni palabras ni frases,
es simplemente una referencia.

Este trabajo ha sido convertido a libro digital
para uso interno y para el estudio e investigación
del pensamiento marxista.

Euskal Herriko Komunistak

<http://www.ehk.eus>

<http://www.abertzalekomunista.net>

Editorial Progreso

Moscú

Redactor responsable Marat Kuznetsov

Полное собрание сочинений

Том 54

На испанском языке

© Traducción al español. Editorial Progreso. 1988

Impreso en la URSS

PREFACIO

El tomo 54 de las *Obras Completas* de V. I. Lenin incluye las cartas, notas y telegramas escritos desde noviembre de 1921 hasta marzo de 1923, que tienen relación con las obras publicadas en los tomos 44 y 45 de esta edición.

Las cartas ilustran vivamente el inmenso trabajo efectuado por Lenin como dirigente del Partido Comunista y el Estado soviético, de la edificación socialista y la política exterior.

Varias cartas contienen importantes planteamientos sobre la esencia y significación de la nueva política económica. Lenin señaló que la Nep debía examinarse en ligazón indisoluble con las tareas generales y perspectivas de la edificación socialista, a la luz del plan GÓELRO destinado a crear el fundamento económico de la nueva sociedad. “La nueva política económica —escribió— *no cambia* el plan económico estatal único *ni trasciende* de su marco, sino que cambia el *modo de abordar* su realización” (pág. 117). Lenin consideró necesario dar una réplica resuelta a los ideólogos burgueses, a los socialistas de derecha y los mencheviques, que tergiversaban la nueva política económica del PC(b) de Rusia, así como a los oportunistas de “izquierda”, que tenían una idea errónea de la Nep, en particular del lugar correspondiente al “capitalismo de Estado” bajo la dictadura de la clase obrera. Puso de relieve que “la nueva política va en serio” y que “el capitalismo de Estado en un Estado del poder proletario puede existir sólo cuando está limitado tanto por el tiempo y la esfera de expansión como por las condiciones de su aplicación, el modo de supervisarlos, etc.” (pág. 150).

VII

Por la correspondencia se ve lo mucho que preocupaba a Lenin el restablecimiento de la industria. Propuso tomar las medidas pertinentes “que asegurasen el trabajo normal del Donbáss” y asignar los recursos necesarios para la industria petrolera de Bakú, se interesó por el estado de la metalurgia y el funcionamiento de las empresas textiles y la industria papelera. Hizo ver “la importancia excepcional de los trabajos de exploración de la Anomalía Magnética de Kursk”, instó a prepararse inmediatamente para explotar sus yacimientos y destacó: “Hay que llevar este asunto adelante con *particular* energía”.

Lenin controló directamente todo el trabajo de electrificación del país. Rogó al Gosplán “elaborar más a prisa el plan de construcción de centrales eléctricas por el listado en 1922”, se preocupó de que fueran provistas a tiempo de todo lo necesario las obras de la planta eléctrica de Kashira y siguió el avance de las de la central del Vóljov, encargó a los organismos planificadores de examinar la construcción de la planta eléctrica de Ivánovo-Voznesensk y pidió que se le enviaran datos sobre el aumento del número de centrales eléctricas en la Rusia Soviética y de su potencia por años. En la carta a G. M. Krzhizhanovski del 28 de enero de 1922, Lenin expuso importantes ideas acerca de cuánto significaba la electrificación para la construcción del comunismo y para elevar el bienestar del pueblo.

Lenin trazó las vías de la modernización técnica cardinal del transporte; a su

propuesta fueron preparadas, y aprobadas por el Gobierno, las primeras medidas necesarias para pasar a la explotación de locomotoras Diesel.

La agricultura se fue restableciendo en condiciones difícilísimas. Lenin consideró muy importante que los campesinos fueran abastecidos de semillas y se interesó en cómo iban la “venta de *aperos* agrícolas, incluso los perfeccionados” y su propaganda. Señaló que el “mejoramiento de los cultivos de plantas” era una de las condiciones más importantes para “incrementar la productividad de nuestra agricultura” y consiguió que se hicieran las asignaciones necesarias para los trabajos en esta esfera (págs. 323, 348).

ix

La mala cosecha de 1921 condenó al hambre a millones de personas. Como se ve por la correspondencia, organizar la lucha contra el hambre fue una de las preocupaciones más apremiantes de Lenin. Tomó medidas para movilizar y distribuir pertinentemente los recursos de víveres internos, comprar trigo en el extranjero, etc. “El Poder soviético ha hecho, hace y hará todo lo posible y algo imposible para socorrer a las víctimas del hambre”, escribió a la Sociedad de la Cruz Roja de Rusia (pág. 208).

Lenin siguió atentamente la marcha de las cosas en el campo; rogó a V. A. Karpinski, redactor jefe del periódico *Bednotá*, que le informase con regularidad de cuántas cartas de campesinos recibía el periódico, de todo lo importante y nuevo que ellas contenían, de los estados de ánimo de los campesinos. Y se interesó mucho por la experiencia del patrocinio mutuo de las células partidistas urbanas y rurales.

La tarca prioritaria en aquel tiempo fue, en opinión de Lenin, el desarrollo del comercio interior y exterior y la creación, sobre esta base, de un sistema financiero-monetario estable. “Abordarlo *prácticamente* es lo principal, lo más importante, lo de fondo”, escribió. Este es el único camino para convertir la Nep “en *base* del socialismo, en una base que, en un país campesino, no podrá vencerla ninguna fuerza del mundo” (págs. 198). Lenin daba instrucciones concretas sobre las medidas a tomar para impulsar el comercio, exigía datos sobre el aumento del intercambio comercial, especialmente en el campo, se complacía de los éxitos de las cooperativas. Atraían mucho su atención las cuestiones de la política financiera. Estimó que los organismos del Comisariado del Pueblo de Hacienda y del Banco del Estado debían contribuir al desarrollo del comercio, instó a registrar con regularidad la cantidad de mercancías a disposición del Estado y la de papel moneda, se interesó por cómo ingresaban los impuestos, observó el estado de las reservas oro y exigió ahorrarlas.

Lenin recalcó la necesidad de aplicar con firmeza el principio del interés material, llamó a reducir enérgicamente los gastos improductivos, a implantar la autogestión financiera en las empresas estatales y asegurar su rentabilidad; “...los trusts y las empresas con autogestión financiera —escribió— han sido fundados precisamente para que ellos mismos respondan, y además respondan totalmente, de que sus empresas funcionen sin déficit” (pág. 172).

x

A juicio de Lenin, entre las tareas más importantes de los organismos centrales y la prensa figuraban la generalización y propaganda de la experiencia local avanzada. “Necesitamos ser cada vez más concretos en el estudio de la experiencia local, de los detalles, de las pequeñas cosas, de la práctica, de la experiencia constructiva —escribió—; penetrar más profundamente en la vida real de los distritos, subdistritos

y aldeas; analizar dónde, quiénes y por qué (valiéndose de qué procedimientos) logran... obtener una mejora real, aunque sea en pequeña escala; no temer revelar los errores y la incapacidad; popularizar y *dar a conocer*, con todas las fuerzas, a todo trabajador local que se destaque de algún modo, presentándolo como ejemplo. Cuanto más se haga este trabajo, cuanto más profundicemos en la práctica viva... tanto más éxito tendremos en la mejora de nuestra prensa y de toda nuestra labor de construcción” (págs. 269-270).

En las cartas de este tomo ocupan un lugar considerable las cuestiones de la revolución cultural. Al preparar su informe para el IX Congreso de los Soviets de toda Rusia, Lenin rogó a los dirigentes del Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública presentarle datos necesarios para “caracterizar palmariamente el aumento de la avidez por saber, del ansia de estudiar y del progreso en este plano”: el número de alumnos, de casas (isbas) de cultura rurales, bibliotecas, etc. La liquidación del analfabetismo fue planteada por Lenin como aspecto principal del fomento de la cultura. Nótese en relación con ello la carta de Lenin del 12 de enero de 1922 destinada al Buró Político del CC del PC(b) de Rusia, que se publica por primera vez; propuso allí tomar medidas para asegurar que los teatros de ópera y ballet de Moscú y Petrogrado pudieran costearse y “asignar la mitad, por lo menos, de los miles de millones así ahorrados para la liquidación del analfabetismo y para las salas de lectura” (pág. 127). Lenin atribuía mucha importancia a la preparación de especialistas, al trabajo de los establecimientos de enseñanza superior; le interesaban el número de estudiantes y el de centros de instrucción técnica.

x

Varios documentos reflejan la solicitud de Lenin por el desarrollo de la ciencia y la técnica. Al enterarse de los casos de negligencia, papeleo e inacción, revelados en la Sección de Ciencia y Técnica del CSEN y en el Comité para Inventos, propuso castigar severamente a los culpables. Vladímir Ilich apoyó con entusiasmo varias iniciativas científicas y técnicas. A su propuesta se financiaron los trabajos científicos relacionados con la radiotecnica y la extracción hidráulica de turba. Por otra parte, insistió en el empleo racional y eficaz de los recursos asignados para las exploraciones científicas y técnicas e instó repetidas veces a estudiar y aprovechar cuanto de valioso había en la experiencia tecnocientífica extranjera.

La correspondencia muestra cómo luchó Lenin por el partidismo bolchevique de la prensa soviética, siguió el trabajo de las editoriales y de las redacciones de periódicos y revistas, criticó sus errores y omisiones, estimuló las buenas iniciativas. Dedicó una atención excepcional a la recopilación de cartas escogidas de Marx y Engels que se preparaba para la imprenta; en sus cartas a V. V. Adoratski, a quien había encomendado este trabajo, destacó que editar la correspondencia de los fundadores del comunismo científico era “un importante asunto *internacional*” y dio instrucciones concretas respecto al carácter de la recopilación y su contenido, a las notas para las cartas, etc.

Varios documentos reflejan la política nacional del Partido, la solicitud leninista por todos los pueblos del País de los Soviets, por su cohesión, amistad y colaboración, la decidida lucha de Lenin contra el chovinismo de gran potencia y el nacionalismo local.

La correspondencia permite ver los tenaces esfuerzos aplicados por Lenin con vistas al perfeccionamiento del aparato estatal. Las tareas más importantes en esta esfera

consistían, a su entender, en reducirlo y hacerlo menos costoso: “comprobar la proporcionalidad de las diversas partes del aparato estatal”, colocar todo su trabajo sobre una base cien tilica, combatir el burocratismo y el papeleo. Lenin llamó a luchar contra el papeleo “de un modo eficiente, conforme a todas las reglas del arte militar”. Propuso emplear sanciones administrativas severas contra los burócratas contumaces, separarlos de sus cargos, entregarlos a los tribunales. Puso en guardia contra las infinitas reorganizaciones injustificadas, las reestructuraciones precipitadas de los órganos administrativos. “El problema ahora no son las instituciones, sino los hombres y la verificación de la experiencia práctica” (pág. 207). Consideró extraordinariamente importante comprobar el cumplimiento de las disposiciones y directrices del Partido y el Gobierno.

xii

Un medio valioso para perfeccionar el aparato administrativo fue, en opinión de Lenin, el control estatal y partidista. Al manifestar su descontento con la actividad del Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina, escribió entre otras cosas: “Temo que el trabajo no esté totalmente bien organizado. El *tipo* de trabajo consiste en *inspecciones esporádicas e informes*. Eso es anticuado. El caso es que el aparato no se ha *reorganizado* ni mejorado” (pág. 311).

Lenin planteó amplias tareas de gran responsabilidad ante los órganos de justicia. Se interesó por lo que el Comisariado del Pueblo de Justicia hacía “para promulgar un cuerpo de leyes del Poder soviético”. Al llamar a “sistematizar, etc., la legislación relativa a la nueva política económica”, señaló más de una vez la necesidad de atajar los abusos de la Nep por parte de los elementos capitalistas. Exigió combatir resueltamente a los contrarrevolucionarios, la malversación de caudales públicos y la concusión.

Varias cartas de este tomo tratan las cuestiones de la vida interna del Partido. Lenin propugnó sin desmayo la unidad del Partido, exigió acabar con la actividad fraccional de los grupos antipartido, expulsar del PC(b)R a los elementos ajenos, a quienes deshonoraban el alto título de comunista. Al mismo tiempo se pronunciaba enérgicamente en defensa de los miembros del Partido acusados sin razón, solicitando que los organismos correspondientes estudiaran minuciosamente y profundamente los casos individuales concretos. Conviene destacar sobre todo una extensa carta de Lenin a la Comisión de la provincia de Moscú para la comprobación y la depuración del Partido, escrita el 3 de diciembre de 1921 y publicada por primera vez en esta edición. Esa carta contiene también importantes observaciones de Lenin relativas a la historia del Partido.

xiii

Lenin se preocupó extraordinariamente por la selección y distribución adecuadas de los cuadros. Da una idea clara de los principios leninistas en este plano la carta que escribió el 24 de diciembre de 1921 a E. M. Yaroslavski, a propósito de una candidatura para el puesto de comisario del pueblo de Agricultura; Vladimir Ilich rogó reunir opiniones acerca de ese camarada en los aspectos siguientes: “¿Edad? ¿Experiencia? ¿Es respetado por los campesinos? ¿Conoce la economía? ¿Firmeza? ¿Inteligencia? ¿Lealtad al Poder soviético?” (págs. 107-108). Lenin tuvo en alto aprecio a los trabajadores enérgicos, competentes, emprendedores. Cuando se había enterado de que el dirigente de un comisariado del pueblo “se quitaba de encima” a buenos trabajadores, acusándolos de “intrigas”, le escribió lo siguiente: “no hay que ver una ‘intriga’ o un ‘contrapeso’ en quienes piensan de otro modo o abordan de

otra manera el asunto, sino preciar a las personas con iniciativa propia” (pág. 85).

Toda la correspondencia muestra la aplicación consecuente por Lenin del principio de la dirección colectiva. No tomó nunca decisiones unipersonales sobre los asuntos que se debían discutir y resolver colectivamente. Cuando se trataba de una cuestión más o menos importante, se aconsejó siempre con miembros del CC del Partido, comisarios del pueblo y otros dirigentes. Censuró airadamente la imposición burocrática, los métodos de ordeno y mando, las manifestaciones de brutalidad para con los compañeros, los subordinados.

Ocupan mucho espacio en las cartas del presente tomo las cuestiones de la política exterior: trabajo de los comisariados del pueblo de Negocios Extranjeros y de Comercio Exterior, preparativos para la Conferencia de Génova, relaciones con diversos países, despliegue del comercio entre la República Soviética y los Estados capitalistas, negociaciones a propósito del otorgamiento de empresas en régimen de concesión. Lenin aplicó de manera consecuente el principio de la coexistencia pacífica de los Estados socialmente distintos. Señaló más de una vez que, para salvaguardar la paz y organizar las relaciones prácticas, normales con los países capitalistas, la Rusia Soviética estaba dispuesta a hacer determinadas concesiones. Pero dio réplica invariablemente a las tentativas de las potencias imperialistas de inmiscuirse en los asuntos internos del País de los Soviets, de imponerle acuerdos económicos leoninos. Varios documentos (algunos de ellos se publican por primera vez en nuestro país) evidencian cuán enérgicamente defendió Lenin el monopolio del comercio exterior.

xiv

Varias cartas están dedicadas al movimiento comunista internacional. La dirigida a G. E. Zinóviev el 18 de abril de 1922 demuestra que Lenin prestaba atención al movimiento revolucionario en Africa. Por una carta a G. V. Chicherin escrita en noviembre de 1922 se ve con qué entusiasmo apoyaba la lucha del pueblo italiano contra el fascismo. Tienen un gran valor de actualidad las propuestas relativas al programa de la Internacional Comunista redactadas en una reunión del buró de la delegación del PC(b) de Rusia al IV Congreso de la IC, bajo la dirección de Lenin, el 20 de noviembre de 1922; se trataba en ellas de la necesidad de formular en los programas de los partidos comunistas y en el programa de la Internacional Comunista las tesis sobre la lucha por “las reivindicaciones de transición o parciales”. Una carta enviada a miembros de la delegación del PC(b)R al IV Congreso de la Internacional Comunista el 25 de noviembre de 1922 contiene importantes indicaciones de Lenin para el proyecto de resolución del congreso sobre el problema agrario. En otra carta se exponen sus consideraciones sobre la organización del trabajo de la Internacional Comunista y de la Internacional Sindical Roja (véanse las págs. 362-363).

Muchas cartas reflejan la solicitud de Lenin por las condiciones de vida y la salud de los funcionarios del Partido y del Estado, personalidades del movimiento comunista internacional y otros camaradas (A. Tsiurupa, Y. Rudzutak, V. Avanésov, Bcla Kun, G. Krzhizhanovski, G. Shklovski, N. Gorbunov, L. Fóticva, etc).

xv

En las cartas se pone de relieve la modestia de Lenin. Por ejemplo, habiendo sido avisado de su elección a la Academia Socialista de Ciencias Sociales, escribió lo siguiente, el 27 de febrero de 1922, a esa institución: “Les agradezco mucho. Lamentablemente, por estar enfermo no puedo de ninguna manera cumplir, ni siquiera en el grado mínimo, con el deber de miembro de la Academia Socialista. No

PREFACIO

quiero ser ficticio. Ruego por tanto que se me borre de las listas de miembros o no se me incluya en ellas” (pág. 211).

*Instituto de Marxismo-Leninismo
adjunto al Comité Central del PCUS*

1921

1

A D. I. KURSKI

Al camarada *Kurski*, Comisariado del Pueblo de Justicia

En mi carta del 3 de septiembre N 809 le hice responsable directo de toda una serie de tareas y rogué informarme con regularidad de su cumplimiento*.

*Véase *Obras Completas*, tomo 53, documento 262. - Ed.

Ruego comunicar cómo han sido cumplidas las tareas siguientes:

- 1) apremiar a los jueces, a través del C.C, para que castiguen con más severidad los actos de lentitud burocrática;
- 2) organizar una conferencia de los jueces populares, miembros de los tribunales, etc., de Moscú, al objeto de elaborar medidas efectivas de lucha contra la lentitud burocrática;
- 3) llevar sin falta a los tribunales de Moscú, este otoño y durante el invierno de 1921-1922, de 4 a 6 casos de lentitud burocrática en Moscú, seleccionando los “más flagrantes” y haciendo de cada juicio un asunto político;
- 4) encontrar aunque sea a 2 ó 3 “expertos” inteligentes en asuntos de lentitud burocrática, eligiendo entre los comunistas más duros y acometedores (incorpórese a esta labor a Sosnovski), para aprender a acosar a los culpables de lentitud burocrática;
- 5) publicar una buena carta, redactada en términos claros, no burocrática (una circular del CP de Justicia) sobre la lucha contra este fenómeno¹.

El Presidente del CCP

*Escrita el 4 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez el 6 de febrero de 1927
en los periódicos "Pravda". núm. 30.
e "Izvestia", núm. 30*

*Se publica según
copia mecanografiada*

2

¹ En respuesta a esta carta, D. I. Kurski, comisario del pueblo de Justicia, envió el 14 de noviembre de 1921 a Lenin un resumen informativo compuesto por el Departamento de Instrucción del CP de Justicia sobre 18 causas de papeleo correspondientes al primer semestre de 1921. En la mayoría de esas causas —escribió Kurski— se impusieron castigos disciplinarios, otras se extinguieron y “sólo como excepción fue posible dirigir algunas a los órganos judiciales (Tribunal Revolucionario y tribunales populares)”. Refiriéndose a la preparación de procesos ejemplares, dijo que se planteaba la cuestión de renovar la composición de los jueces populares de Moscú.

Lenin no estaba satisfecho con la respuesta de Kurski y le escribió otra vez (véase el presente tomo, documento 208).

A V. A. AVANESOV

Al camarada Avanésov

¿Convocará Usted mañana una reunión de la Comisión de Oro para examinar los pedidos de Lomonósov?

Hay que aprovechar esta ocasión y reducir *un poco* su autonomía en el sentido de que *no* se subordine al *Consejo de Trabajo y Defensa* directamente, sino a través del CP de Vías de Comunicación (¿o a través del CP de Comercio Exterior?)².

*Escrita el 4 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

3

A A. O. ALSKI

Camarada Alski: Le transmito esta solicitud de Shvédchikov.

La industria papelera se echará a perder *para un año entero* si no la sacamos del trance *a h o r a*. Hay que poner en tensión todas las fuerzas.

Contésteme qué hace. ¿Debo nombrar una comisión extraordinaria?³

5/XI. Lenin

*Escrita el 5 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

3

4

² *Comisión de Oro*: la Comisión del Consejo de Trabajo y Defensa para el fondo de oro instituida por la resolución del Buró Político del CC del PC(b)R el 6 de septiembre de 1921 c integrada por representantes del CP de Hacienda, el CP de Comercio Exterior y el CP de Abastecimiento de Víveres. El 26 de octubre, el CTD aprobó la composición de ese organismo. Le incumbía examinar previamente las solicitudes de departamentos e instituciones relativas a la asignación de recursos en oro o en divisas y presentar al CTD los proyectos de disposiciones correspondientes. La comisión entendió también de la asignación de oro y otros metales preciosos para objetivos científicos y técnicos.

Y. V. Lomonósov fue el apoderado del Consejo de Comisarios del Pueblo para los pedidos de ferrocarriles en el extranjero y encabezó allí la Misión Ferroviaria de Rusia. Actuó independientemente de los representantes comerciales y plenipotenciarios, sin coordinar con ellos sus negociaciones y operaciones. Por consiguiente, se producían malentendidos, se dificultaba el trabajo y se concluían transacciones desventajosas. Para acabar con ese estado de cosas, el CCP aprobó el 4 de enero de 1922 las *Instrucciones al camarada Y. V. Lomonósov para el periodo de su misión oficial en el extranjero (como complemento al aprobado el 7 de junio de 1920...)*. Dichas Instrucciones dejaron a Lomonósov el derecho de comunicarse directamente con todas las instituciones de la RSFSR, pero determinaron que debía sostener negociaciones con Estados extranjeros por intermedio de los representantes plenipotenciarios, informarlos de los proyectados negocios importantes y “guiarse por sus instrucciones en la esfera política”. La Misión estuvo subordinada al CP de Comercio Exterior, en el plano financiero, y al CP de Vías de Comunicación, en el plano técnico; debió rendir cuentas de su actividad a ambos comisariados.

³ Está escrito sobre la nota de K. M. Shvédchikov, apoderado del CCP para los asuntos de la industria papelera y la producción de artes gráficas, transmitida por su autor a Lenin el 5 de noviembre de 1921. Shvédchikov pidió “designar un fondo monetario reservado para las ediciones (Editorial del Estado, Dirección General de Industria Papelera, Sección de Artes Gráficas y Dirección Central de Distribución de Obras Impresas) de hasta 319.000 millones de rublos”; “pagar los anticipos por un monto de 60.000 millones de rublos hasta el 15 de noviembre corriente, proporcionalmente a los requerimientos de las instituciones”.

El planteamiento de Shvédchikov fue examinado el 9 de noviembre por la Comisión especial adjunta al Departamento de Presupuestos del CP de Hacienda. La comisión señaló la fundamentación insuficiente de la solicitud y encargó a los representantes del CSEN y del CP de Hacienda de comprobarla y dar su dictamen.

El 9 de noviembre, Shvédchikov dirigió otra carta a Lenin (véase el presente tomo, nota 34).

A P. A. BOGDANOV

Al camarada *Bogdánov*
Copias a los camaradas Jinchuk y Rádchenko
Camarada Bogdánov:

La “concesión” a Shtéinberg (compra de cueros sin curtir más importaciones para fondo de intercambio de mercancías) se examina, como pude oír ayer en el CTD, en la Comisión de Utilización del Consejo Superior de Economía Nacional⁴.

Pero esto no es propiamente la entrega de empresa en régimen de concesión en el sentido habitual, y deben participar en su examen el CP de Comercio Exterior y Centrosoiuz (tanto más por cuanto Jinchuk declaró ayer que conocía a Shtéinberg por sus cualidades negativas).

Haga participar sin falta en el examen a Jinchuk y, por cierto, pensaremos en cómo modificar un tanto la composición de las comisiones encargadas de examinar las “concesiones” de “este tipo”⁵.

El Presidente del CTD, L. *Uliánov (Lenin)*

*Escrita el 5 de noviembre de 1921
Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

4

5

***A LOS CAMARADAS DEL PARTIDO DE SIBERIA, LOS URALES Y KIRGUIZSTAN**

5. XI. 1921.

⁴ La *Comisión de utilización de los recursos materiales* fue instituida por el decreto del CCP del 21 de noviembre de 1918 como organismo dependiente del CSEN. Tuvo por objeto establecer el fondo de mercancías global de la República, incluyendo los géneros confeccionados y producidos dentro del país y los importados; establecer y determinar la cuantía de los fondos especiales para el consumo industrial, la distribución entre la población, la exportación y la formación de la reserva estatal; preparar los planes de utilización de los recursos de mercancías del país. Por la disposición del CCP del 17 de marzo de 1921, dicha Comisión fue subordinada al CTD.

La Comisión de utilización de los recursos materiales adjunta al CTD fue la instancia suprema en la distribución de los mismos; sus acuerdos entraban en vigor a los tres días de adoptados, salvo que se hubieran presentado protestas en el CTD y éste los hubiera derogado. Todos los departamentos estaban obligados a someter al examen de la comisión los presupuestos materiales estrictamente fundamentados.

*Véase el presente tomo, documentos 87 y 88.

⁵ El *Contrato de concesión para el acopio y comercio de cueros sin curtir con P. B. Shtéinberg* fue sometido a la aprobación del Consejo de Comisarios del Pueblo por el CSEN el 21 de noviembre de 1921. El 29 de noviembre, el CCP encargó a una comisión integrada por V. V. Gombarg, A. M. Lezhava y A. L. Sheinman que revisara el contrato y prosiguiera las negociaciones con los contraagentes. Lenin presentó para la disposición sobre este particular las siguientes propuestas, como directrices a la comisión: “α) derechos a pagar (este punto está tachado y no figura en la disposición. -Ed.); β) comprobación de las proporciones reales de los acopios de cueros realizados por el CP de Comercio Exterior hasta ahora... γ) comprobación del desarrollo posible y probable de las operaciones propias del CP de Comercio Exterior y la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz) con el gasto determinado de papel moneda”. El 10 de enero de 1922, el CCP rechazó tras reiteradas discusiones la concesión y encargó a una comisión *ad hoc* de preparar un reglamento para la organización sobre principios accionarios del acopio de cueros sin curtir dentro del país. El día 24 del mismo mes, el CCP aprobó, en lo fundamental, el proyecto de Estatutos de la Sociedad anónima de comercio interno y exterior del cuero sin curtir, fundada por el CP de Comercio Exterior, el CSEN, Centrosoiuz y los capitalistas P. B. Shtéinberg y V. I. Tomingas, y encomendó a la comisión anterior, con participación de D. I. Kurski, que corrigiera su redacción. El 1 de febrero de 1922, el CTD aprobó los Estatutos de la sociedad y el acuerdo entre sus fundadores.

*Véase también O. C., i. 44, págs. 260-261 y 373-375.

Recomiendo mucho al portador, camarada Mijáilov, presidente de la comisión para investigar el otorgamiento de la (presunta) concesión a Lesley Urquhart, y ruego a todos los camaradas prestar ayuda *de todo género y en todos los aspectos* al presidente de la comisión y a sus miembros. Es un asunto de importancia trascendental para todo el Estado y toda la federación⁶.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

6

***AL CP DE VIAS DE COMUNICACION**

Aquí y en adelante se señalan con este asterisco los encabezamientos que se dan según la fuente. - Ed.

Ordeno acoplar con toda prioridad, por indicación del representante del CSEN, el vagón de la comisión que debe inspeccionar Kishtim*.

Ruego mucho al camarada Fomín comprobar personalmente, nombrar a un responsable cuando sea necesario y ordenar al secretario que despache un telefonema al Servicio administrativo del CCP**.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo.

V. Uliánov (Lenin) ***

*Véase el documento precedente. - Ed.

** El último párrafo está escrito de puño de Lenin. - Ed.

*** El documento está firmado también por P. Bogdánov, presidente del CSEN. - Ed.

*Escrita el 5 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1923.
en Recopilación leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, completado
y firmado por Lenin*

5

7

A I. S. LOBACHOV

*Al camarada Lobachov, Comisariado del Pueblo
de Abastecimiento de Víveres*

⁶ Se trata del otorgamiento de una concesión para la explotación y extracción de minerales al industrial y financiero inglés L. Urquhart, que antes de la Revolución de Octubre presidió la Sociedad Unificada Ruso-Asiática y poseyó grandes empresas mineras (Kishtim, Rídder, Tanalik, Ekibastuz) en Rusia. Las negociaciones entre L. B. Krasin, comisario del pueblo de Comercio Exterior, y L. Urquhart comenzaron en Londres, a mediados de junio de 1921, y de agosto a septiembre del mismo año se sostuvieron en Moscú. El Gobierno soviético se manifestó dispuesto a entregar en ciertas condiciones a Urquhart, en régimen de concesión, las empresas que le habían pertenecido antes de la Revolución de Octubre. Lenin trazó las condiciones fundamentales de dicha entrega y siguió atentamente la marcha de las negociaciones (véase el presente tomo, documentos 186, 287, 453, 466, 469, 483, 484 y 485; O. C., t. 45, págs. 218, 230-231, 251, 280 y tomo 53, documentos 66, 217, 218, 306, 385, 479, 486 y 504). En el curso de las negociaciones se formuló un proyecto de contrato de concesión. Pero Urquhart suspendió las negociaciones, en octubre de 1921, y se incorporó a la campaña antisoviética, esperando obtener del Gobierno soviético serias concesiones por medio de la presión y el chantaje.

El Consejo de Trabajo y Defensa creó una comisión presidida por I. K. Mijáilov para inspeccionar las empresas que se proyectaba entregar en régimen de concesión a Urquhan. con el fin de decidir definitivamente si convenía hacerlo.

Ordeno que en el plazo de dos horas desde la recepción de la presente entregue al representante del CSEN el vestuario y los productos alimenticios conforme a los requerimientos firmados por el presidente del CSEN, camarada *Bogdánov*, para la expedición del CTD que deberá inspeccionar Kishtim.

Encargo al camarada *Lobachov* en persona el cumplimiento de esta orden.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo*

El documento está firmado también por el presidente del CSEN. - *Ed.*

*Escrita el 5 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

8

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

¿Debo nombrar una comisión:

- 1) Pokrovski
- 2) Jalátov
- 3) Novitski, con el informe a presentar el lunes por la tarde al CCP Restringido, y el martes*, al CCP Plenario?

Comuníquese por teléfono con ellos y dígamelo⁷.

5/XI. *Lenin*

Se suponen el 7 y el 8 de noviembre. - *Ed.*

*Escrita el 5 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

6

9

A P. P. GORBUNOV

A P. P. Gorbunov,

Comisariado del Pueblo de Negocios Extranjeros

Ruego averiguar e informarme exactamente de

⁷ Esta nota fue escrita con motivo de) informe sobre el mejoramiento de las condiciones de vida de los científicos, presentado por A. B. Jalátov, miembro del consejo directivo del CI' de Abastecimiento de Víveres, que el Consejo de Comisarios de) Pueblo debería examinar en su reunión del 10 de noviembre de 1921. Habiendo tomado en consideración y aprobado ese informe como documento preliminar, el CCP nombró una comisión permanente para inspeccionar en todos los aspectos y mejorar las condiciones de vida de los científicos, integrada por M. N. Pokrovski, Y. I. Guindin, A. A. Novitski, A. B. Jalátov, N. A. Semashko y V. P. Volguin. Se le encomendó "examinar los modos de premiar a los trabajadores más necesarios para la República en el dominio de la ciencia" y presentar al CCP la proposición correspondiente.

cuándo se envió a Krasin la resolución del Buró Político *en favor* de lo propuesto por *Foundation Company*

La *copia* del texto sobre este particular enviado por Usted⁸.

7/XI. *Lenin*

P. S. Devuelva este telegrama.

Lenin

*Escrita el 7 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

10

NOTA A P. P. GORBUNOV Y TELEGRAMA A L. B. KRASIN

Camarada Gorbunov: Ruego envíe en cifra a *Krasin*.

Su despacho del 1. XI es casi histérico. Ha olvidado que ni siquiera Usted mismo propuso ceder inmediatamente a Lesley Urquhart, y por lo que respecta a la resolución del Buró Político, está bien meditada y no es una negativa. En cuanto a *Foundation Company*, se le envió a Usted el 29. X el consentimiento completo y el encargo de darse prisa. Hay que preocuparse por un canje de telegramas más rápido entre nosotros: el aparato del CP de Comercio Exterior es, en general, bastante flojo.

Lenin

*Escritos el 7 de noviembre de 1921
Enviados a Londres
Publicados por primera vez en 1959.
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publican según el manuscrito

7

11

*A N. P. GORBUNOV

Secreto

Envíe a la reunión de los comisarios del pueblo correspondientes (después de comunicarse por teléfono con Unshlijt), luego al CCP Restrungido⁹.

⁸ Esta nota de Lenin y la siguiente guardan relación con las negociaciones sostenidas entre L. B. Krasin y la compañía de construcción norteamericana *Foundation Company*, la cual se ofrecía a construir una empresa de separación de parafina y un oleoducto entre Grozni y el Mar Negro, con tal que las exploraciones estuvieran a cargo de sus propios ingenieros. El 28 de octubre de 1921, el Buró Político del CC de) PC(b)R resolvió asignar 100.000 dólares para pagar las exploraciones de *Foundation Company*, a condición de que participasen en ellas ejecutivos y especialistas soviéticos y se informara a los organismos soviéticos de todos los detalles de la exploración (véase *O. C., I.* -14, pág. 198).

La nota de Lenin dirigida a P. P. Gorbunov, administrador del CP de Negocios Extranjeros, está escrita al pie del texto de un telegrama enviado por L. B. Krasin de Londres el 1 de noviembre de 1921, en el que se quejaba con motivo de haberse retardado la asignación de los recursos necesarios para iniciar las negociaciones con la *Foundation Company* norteamericana. Además, alegando la supuesta negativa del Gobierno soviético a entregar empresas en régimen de concesión a L. Urquhart, Krasin afirmó que organismos soviéticos "frustraban" la política de concesiones, etc.

⁹ La nota figura al pie del texto de la carta adjunta de I. S. Unshlijt, vicepresidente de la VChK, que envió a Lenin dos documentos

7/XI. Lenin

*Escrita el 7 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

12

A L. B. KAMENEV ¹⁰

Secreto

Camarada Kámenev:

Creo que Chicherin no tiene razón. Poner la condición de que el trigo se dirija **únicamente** a nuestros campesinos hambrientos; *hay que aceptar*. El 5/XI acordamos en el CCP dar oro sólo para 9 millones de puds ($33 - 15 = 18$. $18:2 = 9$ ¹¹). Hay que socorrer por todos los medios, aunque sea a cambio de la morralla inglesa.

En cuanto a la seguridad, la estipularemos en forma condicional.

7/XI. Lenin

*Escrita el 7 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

8

13

***A LA DIRECCION CENTRAL DE DISTRIBUCION DE OBRAS IMPRESAS Y A LAS SECCIONES EDITORIALES DEL CSEN Y DE LOS CP DE AGRICULTURA, DE VIAS DE COMUNICACIÓN Y DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES** ¹²

Encargo al camarada Smolianínov de reunir una comisión que formen la Dirección Central de Distribución de Obras Impresas y las secciones editoriales del CSEN, el CPA, el CPVC y el CPAV con el fin de elaborar medidas prácticas para ordenar el envío de ediciones a las localidades y someter a la aprobación del CTD.

Ruego nombrar a los responsables.

preparados por su encargo: *Principios y juicios fundamentales relativos a la protección de los intereses económicos, políticos y militares de la República en el contexto de la bicha con el contrabando y Memoria sucinta sobre la lucha con el contrabando*.

*Véase también el presente tomo, documento 25.

¹⁰ Está escrito sobre una carta de G. V. Chicherin, en la cual se anunciaba que el comité inglés de ayuda a las víctimas del hambre se proponía exportar mercancías a Ucrania y a otros lugares y cambiarlas por pan para su envío a las regiones afectadas por el hambre. Chicherin propuso recusar ese plan por considerar que los ingleses enviarían mercancías viejas y sus recaderos correrían el riesgo de ser atacados por bandidos.

¹¹ Estas cifras representan el cálculo de las semillas requeridas para la siembra de primavera de 1922 en las provincias afectadas por el hambre. 33 millones de puds eran la cantidad necesaria. El CP de Agricultura debió recibir 15 millones de puds del CP de Abastecimiento de Víveres; el Consejo de Comisarios del Pueblo asignó oro para adquirir la mitad de los 18 millones de puds que faltaban (es decir, 9 millones), y los 9 millones restantes debía proporcionarlos el CP de Abastecimiento de Víveres a cuenta de los acopios por encima del plan. -8.

¹² La nota fue escrita con motivo de haber informado V. A. Smolianínov, administrador adjunto del CTD para cuestiones económicas, a Lenin de que muchas juntas económicas provinciales y otros organismos locales se quejaban de no recibir las publicaciones del centro.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 8 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

9

14

A V. A. SMOLIANINOV

Camarada Smolianínov: ¡c envió esto para que tome nota¹³. ¿Sería posible encargar a alguien (¿a Strumilin?) de hacer dos veces al mes *un balance de datos sobre el aumento de la producción en el Donbáss*?

9/XI. Lenin

*Escrita el 9 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

15

A V. A. AVANESOV

Camarada Avanésov: ¿Va a plantear hoy lo de los arados *Fauler*? Dicen que Martens ruega aplazar una vez más por enfermedad.

¿No se podría entonces dividir la cuestión y resolverla hoy en parte, para que el asunto no permanezca estancado, sino que avance inmediatamente?

Por ejemplo, aplazar lo de la culpa, etc.

Q ue se decida: nombrar a una persona y hacer avanzar con urgencia¹⁴.

Lenin

¹³ Se trata del suelto *Renacimiento del Donbáss*, publicado en el periódico *Vserossiiskaya Kochegatka* (La Carbonera de toda Rusia) el 1 de noviembre de 1921, sobre el incipiente restablecimiento de las empresas industriales en Konstantínovka.

¹⁴ El Consejo de Trabajo y Defensa examinó varias veces las posibilidades de producción de motoarados sistema Fauler. El consejo directivo de la Sección de Metales del CSEN, que en mayo de 1920 fue encargado de organizar esa producción, la planificó sin calcular previamente la disponibilidad real de metales y combustible. La comisión extraordinaria integrada por tres personas con el ingeniero M. I. Unkov a la cabeza, instituida para coordinar la fabricación de arados, se limitó a presentar informes y sostener correspondencia con departamentos, sin informar al CCP y al CTD de cómo realmente iban las cosas. El 21 de octubre de 1921, el Consejo de Trabajo y Defensa aprobó una disposición sobre los arados Fauler, según el proyecto escrito por Lenin (véase O. C., t. 44, pág. 191). Responsabilizó a L. K. Martens, jefe de la Sección de Metales' del CSEN, del cumplimiento de dicha disposición, obligándolo a preparar en el plazo de una semana el plan de organización de los trabajos y las medidas concretas, y encargó al CP de Justicia de investigar en el mismo plazo las demoras inútiles y el desgobierno manifestados en ese asunto y de presentar un informe al CTD.

El 11 de noviembre de 1921 se discutió en el CTD el informe sobre el plan de organización de los trabajos para la fabricación de motoarados Fauler y otro, presentado por el CP de Justicia, sobre los resultados de la investigación de las dilatorias manifestadas en el cumplimiento de la correspondiente decisión del CTD. El Consejo de Trabajo y Defensa ordenó el cese de la fabricación de motoarados y obligó a la Sección de Metales del CSEN a calcular la parte del trabajo que sería racional llevar a cabo teniendo en cuenta los gastos ya efectuados. Además, el CTD aprobó el dictamen presentado por el CP de Justicia respecto a la culpabilidad de la Sección de Metales, de la comisión extraordinaria, compuesta de tres personas, la comisión de abastecimiento a los obreros y el CP de Comercio Exterior, en relación con el incumplimiento de las decisiones del CTD sobre la producción de motoarados Fauler, y propuso al CP de Justicia determinar la responsabilidad personal de quienes tenían que ser entregados a los tribunales.

*Véase también el presente tomo, documentos 134 y 155.

*Escrita el 9 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

10

16

A V. A. SMOLIANINOV

Camarada Smolianínov:

Eche una mirada y devuelva a Avancsov.

El diagrama N 1 (carga de carbón del Donéts) debe tomarse como modelo de diagramas para el CTD *.

Pero:

1. todos los diagramas deben encontrarse en una carpeta y no en un paquete,
2. las dimensiones de los diagramas deben ser por tanto menores,
3. el número de líneas en los diagramas no debe ser > 3**.

Lenin

9. XI. 21.

*Véase O.C., t. 44, págs. 192 y 489-491. - Ed.

** No debe ser superior a 3. - Ed.

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

17

A L S. UNSHLIJT

*Al camarada Unshlijt
presídium de la VChK*

Le propongo continuar la instrucción del caso de la Comisión interdepartamental*, en relación con una revisión extraordinaria de la Sección de Economía de la VChK bajo la supervisión personal de Usted; que el juez instructor informe de la marcha de la instrucción y de su conclusión al comisario del pueblo de Justicia, camarada *fCurski* 9/XI. 1921.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

* Comisión interdepartamental de liquidación de bienes extranjeros adjunta a la sección especial del Departamento de Distribución del Comisariado del Pueblo de Abastecimiento de Víveres. *Véase también el presente tomo, documento 35. - Ed.

*Se publica por primera vez
según el texto mecanografiado.
firmado por Lenin*

18

A D. B. RIAZANOV ¹⁵

Al camarada Riazánov

Estimado camarada: Muchas gracias por la carta, el libro y la foto. Devuelvo esta última.

Pediré el folleto de Engels acerca de Schelling cuando tenga acabadas las cartas de Lasalle a Marx. Si Usted deja de necesitarlo antes, le estaré muy agradecido si me lo envía.

Haré llegar la propuesta para el CC a los miembros del Buró Político¹⁶.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 9 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

19

**A V. M. MUAILOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC
DEL PC(b)R**

Camarada Mijáilov:

Propongo: aprobar *en principio* y someter a la consideración del CCP¹⁷.

9/XI. *Lenin*

*Escrita el 9 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

20

***A G. M. KIC TAN O V SKI**

¹⁵ Esta nota es la respuesta a una carta de D. B. Riazánov, director del Instituto de Marx y Engels, en la que informaba de los resultados de su viaje al extranjero realizado para adquirir obras y manuscritos publicados de Marx y Engels. Riazánov envió junto con su carta a Lenin una fotocopia de *Tesis sobre Feuerbach* (C. Marx y F. Engels. *Obras*, 2ª ed. en ruso, t. 3, págs. 1-4) y las pruebas del tercer tomo de la correspondencia de F. Lassalle.

¹⁶ Se refiere a la propuesta de D. B. Riazánov de instituir una comisión que examinara las cuestiones relacionadas con el trabajo del Instituto de Marx y Engels y con la actividad editorial de la Internacional Comunista.

¹⁷ La propuesta de Lenin está escrita sobre las actas de una reunión celebrada el 2 de noviembre de 1921 por la comisión encargada de determinar el orden de examen de la entrega de empresas en régimen de concesión.

Habiendo escuchado el informe de la comisión, el Buró Político del CC del PC(b)R acordó el 8 de noviembre de 1921 enviar los documentos al Consejo de Comisarios del Pueblo. El día 15 del mismo mes, el CCP examinó la conveniencia de concentrar en una comisión especial todos los asuntos relacionados con las concesiones y aprobó con algunas enmiendas el procedimiento para examinarlas propuesto por la comisión.

Pido las referencias de 1 ó 2 personas fiables y competentes¹⁸.

9/XI. Lenin

*Escrita el 9 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

21

A A. B. JALATOV

10/XI-1921.

Camarada Jalátov:

Entregue hoy mismo al secretario del CC camarada *Mijáilov* una nota (acerca del fondo de existencias de 16 millones de puds) con una proposición precisa.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

13

22

A N. P. GORBUNOV

10. XI. 1921.

Al camarada N. P. Gorbunov

13

Los obreros y empleados de la fábrica de *Briansk* han producido 7 arados eléctricos. Hasta el 1. I. 1922 producirán 20.

Al hacerlo experimentaron dificultades increíbles.

Es preciso por tanto recompensar especialmente a 70 obreros y empleados, como máximo. Esto lo certifica el camarada *Zhelto*, director de la fábrica de Briansk.

Ruego plantear mañana esta cuestión en el CTD, después de examinar junto con el camarada *Zhelto* los tipos de recompensa (Orden de la Bandera del Trabajo; en metálico y en especie)¹⁹.

¹⁸ La nota está escrita sobre las *Tesis para el informe acerca de la reorganización del Comisariado del Pueblo de Vías de Comunicación*, formuladas por S. D. Márkov, jefe de los ferrocarriles del Cáucaso. Basándose en la experiencia positiva del trabajo del Ferrocarril de Vladikavkaz, Márkov propuso implantar en el transporte el principio de la economía comercial.

El 16 de enero de 1922, el CCP aprobó la disposición *Sobre el empleo de los principios de autogestión financiera en el transporte* (publicada en el periódico *Izvestia VTsIK* el 18 de enero de 1922).

¹⁹ La cuestión de galardonar a los obreros de la empresa de Briansk por la fabricación eficaz de arados eléctricos fue examinada por el Consejo de Trabajo y Defensa en su reunión del 25 de noviembre de 1921. El CTD dispuso transmitir el asunto al CC del Sindicato de Metalúrgicos para que diera su dictamen. Puesto que la fábrica de Briansk produjo hasta el 1 de noviembre sólo 8 arados eléctricos de los 20 planificados, el CC de dicho Sindicato consideró inconveniente la remuneración especial, señalando que se podía

El Presidente del CTD, V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

23

A I. I. RADCHENKO

Camarada Rádchenko:

Es un viejo compañero del Partido.

Personas como él serán sin duda útiles para luchar contra los elementos de mala fe en el extranjero.

No es mercader, pero, guiado por personas expertas en materia de comercio, será provechoso como hombre de buena fe, provechoso sin duda alguna.

Ruego nombrarlo²⁰.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 10 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

14

24

A I. I. RADCHENKO

Camarada Rádchenko:

Obtenga pues (en vez de los arrebatos de histeria de

Krasin) que se fije la fecha exacta de la presentación de Lezhava.

M e parece que deberemos prescindir de Krasin si da por respuesta el histerismo²¹.

No se puede dar largas infinitamente.

premiar a los trabajadores más distinguidos a cuenta de los recursos asignados para la fabricación de arados eléctricos. El 14 de diciembre de 1921, el CTD decidió solidarizarse con el dictamen del CC del Sindicato de Metalúrgicos.

²⁰ Se trata de L. S. Rivlin, recomendado por Lenin para el trabajo en organismos del CP de Comercio Exterior en el extranjero.

²¹ Este documento se refiere a los extractos de la carta de A. M. Lezhava, vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior, del 28 de octubre de 1921, de un telegrama despachado por éste en Berlín y de otro expedido por L. B. Krasin de Londres, el 9 de noviembre del mismo año, que I. I. Rádchenko, miembro del consejo directivo del CP de Comercio Exterior, hizo llegar a Lenin el 10 de noviembre. Lezhava informó de que esperaba el visado de entrada en Inglaterra y rogó "dejar sin resolver las cuestiones generales de comercio exterior" hasta su regreso a Moscú. Krasin, por su parte, propuso a Rádchenko presentar una protesta formal al CCP y al Buró Político contra la autorización de las operaciones comerciales autónomas de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz) en el extranjero. Si el Buró Político, escribió Krasin, se propone optar por la liquidación del monopolio del comercio exterior, le será necesario entonces "nombrar inmediatamente a un nuevo comisario del pueblo y un nuevo consejo directivo del CP de Comercio Exterior". Rádchenko informó a Lenin de la conversación que había tenido con L. M. Jinchuk, presidente de Centrosoiuz, y envió una carta de éste a nombre de Lenin. Jinchuk aceptaba aplazar por una semana la cuestión de la participación de Centrosoiuz en el comercio exterior, pero rogó a Lenin que no se diera largas al asunto, pues esto "se reflejaría adversamente en la realización de nuestros planes".

El 14 de noviembre, habiendo leído la comunicación de Krasin y Lezhava sobre la fecha de la salida de este último, Lenin escribió sobre la carta de Rádchenko: "Lezhava salió de Berlín para Londres el 10/X1. Estará en Moscú el 20/X1. 14/X1. Lenin".

¿Cuándo envió Usted el *texto* (de la disposición sobre la Unión Central de Cooperativas de Consumo y su participación en el comercio exterior²²) a Londres? ¿A Berlín? ¿Cuándo lo recibieron allí? ¿Cuándo recibió la respuesta y el dictamen?

10/XI. Lenin

*Escrita el 10 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

25

A I. S. UNSHLIJT

Al camarada *Unshlijt*, vicepresidente de la VChK

Copia al CCP Restringido

Le encargo a Usted de convocar, bajo su presidencia, una reunión de los comisarios del pueblo de Comercio Exterior, del Interior y para Asuntos del Ejército a fin de examinar con urgencia los modos de combatir el contrabando.

El informe en el CCP Restringido está a cargo de Usted con el plazo de una semana²³.

El Presidente del CCP

*Escrita el 10 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

15

26

*A LA EDITORIAL DEL ESTADO

He recibido hoy mi artículo *Con motivo del cuarto aniversario de la Revolución de Octubre**, publicado por ustedes en 50.000 ejemplares. Ruego se me pregunte en adelante si conviene publicar como edición aparte y en cuántos ejemplares.

Ruego editar en 5.000 ejemplares el artículo adjunto²⁴.

²² Lenin se refiere a la disposición del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo sobre el derecho de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz) a comprar mercancías en el extranjero, aprobada el 21 de octubre de 1921. El acuerdo sobre este particular entre el CP de Comercio Exterior y Centrosoiuz se alcanzó después de que A. M. Lezhava regresara de Londres, y fue ratificado por el CTD el 2 de diciembre de 1921.

²³ La cuestión de la lucha contra el contrabando se examinó en noviembre de 1921 en varias reuniones del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo.

El 21 de noviembre, el CCP aprobó el proyecto de decreto *Acerca de las primas por la confiscación de géneros de contrabando* (el decreto se publicó el 3 de diciembre de 1921 en el periódico *Izvestia VTsIK*). El 23 de noviembre, el CRCP examinó las medidas trazadas para combatir el contrabando, y el día 28, tomando como base el proyecto de disposición del CCP sobre la lucha contra el contrabando, presentado por la VChK, encomendó a la comisión "reformular complementariamente el proyecto y formular el reglamento sobre los órganos de lucha con el contrabando" en el plazo de cinco días. El 8 de diciembre, el CRCP aprobó, con enmiendas, el proyecto de disposición presentado por la comisión (la disposición se publicó en el periódico *Izvestia VTsIK* el 29 de diciembre de 1921).

²⁴ Se trata del artículo *Acerca de la significación del oro ahora y después de la victoria completa del socialismo* (véase O. C. t. 44, págs. 230-238).

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo.

V. Uliánov (Lenin)

*Véase O. C., t. 44, págs. 150-159. Ed.

Escrita el 10 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII

Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin

27

A M. I. GLIASSER

¿A dónde han sido enviados 3 ejemplares?

Diríjase por teléfono a la Editorial del Estado: pido la *contraprueba*.

¿Cuándo llegará? Que sea más de prisa²⁵.

Escrita el 11 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

28

**A V. M. MIJAILOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC
DEL PC(b)R** ²⁶

Para conocimiento de todos los miembros del

Buró Político

Camarada Mijáilov:

Considero inútil hacerlo venir, porque no puedo comprobar y no creeré de palabra.

Propongo encargar al camarada Zinóviev de tomar de Lemke una exposición escrita sucinta, exacta y clara del asunto, y que lleve su firma. En la exposición deberá estar señalado: de qué se acusa o sospecha la Dirección de Fábricas de Billetes de Estado; qué se ofrece a hacer Lemke. Se debe proyectar una comisión no de 15, sino de 3 personas: 1) un miembro del CEC de toda Rusia; 2) Lemke; 3) un comunista de la célula de la misma Dirección.

El Buró Político examinará entonces esta declaración de Lemke²⁷.

*Véase el documento siguiente.

²⁵ El artículo de Lenin *Acerca de la significación del oro ahora y después de la victoria completa del socialismo* se publicó a comienzos de 1922 con una tirada de 5.000 ejemplares.

²⁶ Este documento se refiere a una carta de G. E. Zinóviev que contenía la siguiente información: M. K. Lemke, ex jefe de la Dirección de fábricas de billetes de Estado (Goznak), concluyó al observar el trabajo de ese organismo que se realizaba allí un sabotaje sutil y que "el jefe actual", T. T. Enukidze, y "su especialista eran engañados". Lemke propuso nombrar para averiguarlo una comisión del CTD.

²⁷ La propuesta de Lenin se incluyó íntegramente en la resolución del Buró Político del CC del PC(b)R del 17 de noviembre de 1921, concerniente a la Dirección de fábricas de billetes de Estado (Goznak). El Presídium del CEC de toda Rusia formó una comisión

Escrita el 11 de noviembre de 1921

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

16

29

A N. P. GORBUNOV

12. XI. 1921.

Camarada Gorbunov:

Ruego que lea el anexo y lo haga llegar al camarada Alski para que lo conozcan él y los miembros del consejo directivo del CP de Hacienda, y después al camarada Kámenev, presidente de la comisión, la cual deberá probablemente abordar esta cuestión²⁸.

Conocí a Chebotariov desde los años 80, ya en relación con la causa de mi hermano mayor, Alexandr Ilich Uliánov, ahorcado en 1887. Chebotariov es un hombre honesto sin duda. Políticamente, en la época de la primera revolución y después fue demócrata constitucionalista²⁹, pero poco activo. Creo que se puede y debe confiar en su buena fe. En la actualidad parece que se inclina políticamente a *Smena Vej*³⁰.

Lenin

Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

17

30

(M. P. Tolski, T. T. Enukidze y M. K. Lemke) para inspeccionar la organización de las actividades de Goznak en los aspectos técnico, administrativo y económico.

Habiendo examinado la actividad de Goznak y de sus fábricas, y escuchado los informes de N. N. Krestinski, comisario del pueblo de Hacienda, T. T. Enukidze, jefe de Goznak, y otros, la comisión concluyó que la emisión de papel moneda no se retardaba por culpa de Goznak; señaló que ese organismo era por completo capaz de cumplir los encargos del Estado. Lemke escribió más tarde a la comisión que lo declarado por el era fruto de errores.

El Buró Político examinó el 5 de enero de 1922 el dictamen de la comisión relativo a Goznak y aceptó sus conclusiones.

²⁸ Se trata de la memoria presentada por I. N. Chebotariov, que antes de la Revolución de Octubre formaba parte del Comité de Administración de las Cajas de Ahorro Estatales, a nombre del Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo el 7 de noviembre de 1921. Señalaba, argumentándola, la necesidad de restablecer el funcionamiento de las cajas de ahorro estatales con el fin de atraer el dinero libre de la población. Haciendo constar que las cajas de ahorro habían ganado amplia confianza, Chebotariov expuso sus consideraciones sobre la organización y el trabajo de las mismas.

Las cajas de ahorro fueron instituidas por la disposición del CCP del 26 de diciembre de 1922 (publicada en el periódico *Izvestia VTsIK* el 29 de diciembre de 1922).

²⁹ *Demócratas constitucionalistas*: miembros del Partido Demócrata Constitucionalista, partido principal de la burguesía liberal monárquica de Rusia, fundado en octubre de 1905 e integrado por representantes de la burguesía, terratenientes e intelectuales burgueses. En los años de la Primera Guerra Mundial prestaron enérgico apoyo a la política exterior anexionista del Gobierno zarista. Durante la Revolución Democrática Burguesa de Febrero de 1917 procuraron salvar la monarquía. Desde la posición dirigente que ocupaban en el Gobierno Provisional burgués, los demócratas constitucionalistas aplicaron una política antipopular y contrarrevolucionaria. Después del triunfo de la Revolución Socialista de Octubre fueron enemigos inconciliables del Poder soviético, participando enérgicamente en todas las acciones contrarrevolucionarias armadas y las campañas de los intervencionistas.

³⁰ *Smena Vej* (Cambio de Jalones): revista semanal editada en París por un grupo de intelectuales emigrados de la guardia blanca desde octubre de 1921 hasta marzo de 1922. Ese grupo publicó también, en julio de 1921 en Praga, una recopilación con el mismo nombre. En torno a dichas publicaciones se formó una corriente denominada los de *Smena Vej*. Convencidos de la completa imposibilidad de derrocar el Poder soviético mediante la intervención militar extranjera, los adeptos de esa corriente se pronunciaban en pro de la colaboración con el Poder soviético, cifrando las esperanzas en la degeneración burguesa del Estado soviético. Una parte de los de *Smena Vej* deseó contribuir honradamente al resurgimiento económico de Rusia.

ACOTACIONES EN UNA CARTA DE G. V. CHICHERIN Y RESPUESTA A G. V. CHICHERIN

Muy estimado Vladímir Ilich:

Goodrich tiene por objeto, en primer lugar, hablar del empréstito en cereales para la siembra de primavera y la alimentación de adultos que pueda otorgarnos, con el permiso del Gobierno norteamericano, la asociación norteamericana *Grain Corporation**. Quiere que devolvamos el grano prestado ya el año siguiente, después de la cosecha. Quiere aclarar si vamos a aceptarlo. En segundo lugar, al expirar el plazo de sus funciones de gobernador de Indiana, fue llamado especialmente por su amigo íntimo Hoover y enviado aquí para esclarecer la situación, con el fin de plantear, cuando regresara a Norteamérica, ante el Congreso la prestación de ayuda a nosotros. En general, expresa los puntos de vista más amistosos. Viajó por el Volga, supuestamente en calidad de representante de ARA, y se convenció personalmente de la firmeza del Poder soviético. Como norteamericano se conmueve profundamente al ver en Petrogrado máquinas y mercancías diversas de Inglaterra y Alemania mientras que no hay ninguna procedente de Norteamérica. Le he contado por tanto de nuestras tentativas de entablar vínculos comerciales e industriales con Norteamérica, que hicimos desde el período de Robins, su amigo íntimo, dicho sea de paso...

Con saludos comunistas, *G. Chicherin*

Corporación cerealista. - *Ed.*

12/XI.

Camarada Chicherin: No pude recibir a Goodrich hoy. Por lo visto, no será posible hasta la salida. Tal vez sea bastante que Usted le *escriba una decena* de palabras por completo amables y marcadamente esperanzadoras (si quiere, *en mi nombre también*, señalando que Usted ha hablado conmigo y que *siento extraordinariamente* no haber podido entrevistarnos).

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escritas el 12 de noviembre de 1921

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

*TELEGRAMA A TODAS LAS JUNTAS ECONOMICAS ³¹

Copia a la *Oficina de estadística*

Ustedes han dejado pasar los plazos de presentación de los informes al CTD —del 15 de octubre al 1 de noviembre—, establecidos por la ley. El CTD no ha recibido sus informes. Llamo la atención a la falta de puntualidad y demora, exijo el envío a tiempo, en el plazo lijado. Comuniquen inmediatamente al CTD los nombres, apellidos y cargos de los responsables por la preparación y el envío oportunos de los

³¹ *Juntas (consejos) económicas regionales*: órganos locales del Consejo de Trabajo y Defensa, instituidos a principios de 1921 con arreglo a la disposición del VIII Congreso de los Soviets de toda Rusia (diciembre de 1920) *Sobre los órganos locales de administración económica*.

informes. Transmitan la misma disposición a los distritos³².

El Presidente del CTD, *Lenin*

*Escrito el 12 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez en 1915,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

32

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Hágala llegar a G. M. Krzhizhanovski.

Que le diga su opinión. Luego, sin mostrar esta carta, pregunte a Fomín y quizás a alguien más e infórmeme del resultado³³.

12/XI. *Lenin*

*Escrita el 12 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

19

33

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Póngase de acuerdo con él y consiga la solución del asunto o dígamelo³⁴.

³² Los informes debían presentarse en las fechas determinadas por la disposición del CEC de toda Rusia del 30 de junio de 1921 *Sobre las juntas económicas locales, los informes y el modo de aplicar las Instrucciones del CCP y del CTD*, cuyo proyecto había sido escrito por Lenin (véase O. C., t. 43, págs. 267-268).

³³ Se trata de la carta dirigida por el ingeniero Y. M. Shatunovski, miembro de la Comisión Principal de Transporte (CPT) adjunta al CTD, a Lenin el 2 de noviembre de 1921, acerca del trabajo de dicha comisión. Shatunovski propuso renovar el orden de nombramiento de miembros de la CPT, para que fueran nombrados "personalmente y por elección directa del CTD"; este procedimiento, en su opinión, independizaría la CPT de los intereses departamentales.

La CPT se creó el 28 de mayo de 1920 para controlar el trabajo relacionado con la restauración del transporte y su desarrollo y perfeccionamiento, así como coordinar las actividades del CSEN y el CP de Vías de Comunicación en la esfera del transporte (volumen del tráfico, necesidades de material rodante, piezas de repuesto, etc.).

Lenin escribió su nota en el margen de la carta de Shatunovski; destacó en esta última, con dos rayas, el comienzo de la primera frase: "La declaración hecha por el camarada Fomín acerca de las querellas permanentes en la CPT..." y puso "NB" por encima.

N. P. Gorbunov, administrador del CCP y del CTD, transmitió la mencionada carta a G. M. Krzhizhanovski, presidente de la Comisión del Plan del Estado (Gosplán), añadiendo al pie del texto de la nota de Lenin las siguientes palabras: "G. M.: ruego devolverla hoy mismo con su opinión".

Krzhizhanovski respondió el mismo día a Gorbunov: "Hemos concluido en el Gosplán que los representantes departamentales en los organismos planificadores de base causan daño en la mayoría de los casos... Estamos empeñados en revisar los reglamentos de todos los organismos planificadores de base y concluiremos este trabajo dentro de poco. Entonces presentaré proposiciones concretas".

³⁴ La nota está escrita al pie del texto de la carta de K. M. Shvédchikov fecha 9 de noviembre de 1921. Al comunicar a Lenin datos sobre la producción de papel en 1917-1921, Shvédchikov señaló la necesidad de asignar oro y dinero soviético para impulsar la industria papelera.

A. O. Alski, en su memoria del 14 de noviembre de 1921, comunicó a Lenin que el 12 de noviembre, la Comisión especial adjunta a) Departamento de Presupuestos del CP de Hacienda consideró posible establecer el fondo necesario para las actividades editoriales

12/XI. Lenin

*Escrita el 12 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

34

A PROPOSITO DE LA RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LAS NEGOCIACIONES CON LOS CONCESIONARIOS DE LA ANOMALIA MAGNETICA DE KURSK ³⁵

Hay que tratar de seguir regateando a fin de concordar el Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia con el concesionario.

La ruptura es *indeseable*.

14/XI. Lenin

Escrita el 14 de noviembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

20

35

A I. S. UNSHLIJT

14. XI. 1921.

Al camarada Unshlijt

En relación con su N 23077 (del 11. XI)³⁶.

De conformidad con su proposición y con el dictamen del camarada Kurski explico que seguirá incumbiéndole a Usted, como lo ha deseado, supervisar la marcha de la instrucción. Y a Kurski, la tarea de informar sobre los resultados de la instrucción y también sobre su marcha, si él mismo lo pide.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

Publicada por primera vez en 1933,

hasta fines de 1921 (período de dos meses), por un monto de 66.872 millones de rublos. El CP de Hacienda sometió al examen del CCP el proyecto de disposición correspondiente.

El 17 de noviembre de 1921, el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo examinó esta cuestión y propuso al CP de Hacienda asignar hasta el fin de año, en apoyo a las editoriales, 65.936 millones de rublos.

Lenin escribió en la memoria de Alski: "A N. P. Gorbunov. Acerca de la *Dirección General de Industria Papelera*: tomar nota y acelerar. 19/XI. Lenin".

*Véase también el presente tomo, documentos 3 y 65.

³⁵ Estas líneas figuran al pie del texto de un extracto de las actas extendidas en la reunión del Buró Político del CC del PC(b)R del 8 de noviembre de 1921. Habiendo escuchado el informe de P. A. Bogdánov, presidente del CSEN, sobre las negociaciones con los concesionarios de la Anomalía Magnética de Kursk, el Buró Político resolvió aplazar la cuestión y encargó al informante de hacer llegar los materiales correspondientes a todos los miembros del Buró.

La concesión no se realizó. *Véase también el presente tomo, documentos 360, 361, 365 y 408.

³⁶ En la carta del 1 de noviembre de 1921 a Lenin, I. S. Unshlijt rogó que siguiera siendo de su competencia el control sobre el avance de la instrucción incoada en el caso de Mezskom (Comisión interdepartamental para la liquidación de bienes extranjeros adjunta a la sección especial del Departamento de Distribución del CP de Abastecimiento de Víveres), entre cuyos colaboradores había algunos acusados de abusos.

Lenin escribió sobre la carta de Unshlijt: "Secreto. Entregar al camarada Kurski para que dictamine. 11/XI. Lenin".

36

A N. I. BUJARIN ³⁷

Camarada Bujarin: Lea, por favor. Convendría (independientemente de este artículo concreto, aunque, según parece, no es malo) que publicásemos *más* a los camaradas hindúes, para estimularlos y reunir más datos sobre la India y su movimiento revolucionario.

14/XI. *Lenin*

*Escrita el 14 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

37

A A. V. LUNACHARSKI

15/XI.

Camarada Lunacharski:

Me gustaría mucho satisfacer el ruego del camarada Zinóviev y reñir a Serrati³⁸.

¿No podría Usted ayudarme?

La ayuda podría ser de dos formas:

1) darme el manuscrito de su folleto (¿el 16. XI, como Usted habló? ¿o cuando haya sido copiado, más tarde?)³⁹,

2) darme 2 ó 3 documentos originales en italiano, para que yo esté mejor “armado”. De los más elocuentes.

A propósito, parece que Serrad preguntó a Lazzari:

“¿Usted ha sido engañado?”, “¿quién es el engañador?”. ¿No tiene Usted el *original* de esta pregunta?

P. S. Devuelva el anexo.

¡Saludos! *Lenin*

Escrita el 15 de noviembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

³⁷ La nota aparece sobre la carta del comunista indio Abani Muketjec, que escribió un artículo sobre la insurrección de Malabar de 1921 en la India y lo envió a Lenin.

³⁸ G. E. Zinóviev rogó a Lenin oponerse, en un artículo o en una carta, a los reformistas italianos y a la conducta de doble fondo de Serrad, estimando que esto tendría una importancia inmensa.

*Véase también el presente tomo, documento 177.

³⁹ Se supone el folleto que A. V. Lunacharski estaba escribiendo entonces a propuesta de Lenin (véase O. C., t. 53, documento 518). El folleto se editó en 1922 en Petrogrado con el título de *Jacinto Serrati o un anfibio revolucionario-oportunista*. -

38

A V. I. SAMARIN ⁴⁰

15. XI. 1921.

Camarada Samarin:

Según me informan personas absolutamente honestas que han estado en Crimea, *el vino es robado por todos*. Dicen que es el colmo de la monstruosidad, del soborno, de la borrachera premeditada. Usted es *responsable* de una comprobación imparcial y completa. A propósito, hay una cuestión en litigio entre el CP de Comercio Exterior y el CP de Sanidad: si se debe vender vino al extranjero (creo que esto es lo que se debe hacer, y con prontitud) o dejarlo para los hospitales. Usted tiene que reunir *rápidamente* todos los materiales relativos a esta cuestión. En caso de urgencia extrema, informe por telégrafo directamente a mí. Espero despachos muy sucintos cada semana.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (*Lenin*)

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

39

A I. S. UNSHLIJT

Camarada Unshlijt: ¿Puesto que se ha permitido ir a Norteamérica, no hay obstáculos, verdad? Ruego que disponga (y nombre a un responsable, *secretario*) entregar *a hora mismo*, sin la menor demora, sin ninguna formalidad⁴¹.

15/XI. *Lenin*

*Escrita el 15 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

40

⁴⁰ V. I. Samarin fue aprobado, por la disposición del CTD del 4 de noviembre de 1921, como apoderado especial para que fuera a Crimea con la misión de poner fin al robo de vinos y organizar un buen registro de los mismos.

*Véase también el presente tomo, documentos 294 y 431.

⁴¹ Está escrito sobre la carta de A. V. Lunacharski, comisario del pueblo de Instrucción Pública. El académico Pávlov —decía Lunacharski— se ha negado a ir a Norteamérica y ruega se le permita pasar un mes en Finlandia; pero, se indicaba en la carta, aunque se ha decidido autorizar el viaje de Pávlov a Norteamérica y pagárselo, no puede obtener el visado de salida para Finlandia.

I. S. Unshlijt comunicó a Lenin que el 15 de noviembre ordenó entregar sin ninguna formalidad a I. P. Pávlov el visado de salida para Finlandia. En la nota de Unshlijt figura la siguiente indicación de Lenin dirigida al secretario: “Llame por teléfono a *Semashko*. Ruego comprobar el cumplimiento. *Lenin*”.

A I. T. SMILGA

Camarada Smilga: Haga traducir esto y presentar formalmente al examen del presidium del CSEN. *No dejar encarpetado. Compruebe personalmente.* Devuélvame esto⁴².

15/XI. Lenin

Escrita el 15 de noviembre de 1921

Se publica por primera vez.
según el manuscrito

41

A N. P. GORBUNOV

Al camarada Gorbunov

1) envíe la carta de *Frye* conforme a mi indicación y compruebe la *devolución*⁴³.

2) Recuérdeme cuando sea devuelta.

3) Lo restante, al *CP de Agricultura* para que den su opinión; que *no pierdan* y me devuelvan *rápidamente*⁴⁴.

15/XI. Lenin

Escrita el 15 de noviembre de 1921

Publicada por primera vez en 1915,
en Recopilación leninista XXXV

⁴² Se trata de un acuerdo con un grupo de obreros e ingenieros norteamericanos encabezado por S. Rutgers, W. Haywood y G. Calwert, según el cual se le entregaban, para la explotación y para organizar e impulsar lo más pronto posible la producción, la fábrica de Nadézhdinsk y varias empresas de la cuenca hollera de Kuznetsk.

Lenin se ocupó personalmente de este asunto, pues atribuía mucha importancia a la solidaridad de los trabajadores de los países capitalistas con el pueblo soviético y a la participación de los mismos en el restablecimiento económico de la Rusia Soviética. Las negociaciones con el grupo de obreros norteamericanos ("grupo Rutgers") fue objeto de discusión en varias reuniones del Buró Político del CC del PC(b)R (véase O.C., t. 44, págs. 127-128, 147-148 y 149; t. 53, documentos 331, 353, 374, 375, 416, 434, 451, 470, 483 y 485).

El acuerdo con el grupo Rutgers se firmó el 20 de octubre y fue aprobado por el CCP el 25 de octubre de 1921. En virtud de este documento se instituyó la Colonia Industrial Autónoma del Kuzbáss, subordinada directamente al CTD. Dirigió todas las empresas del grupo un Comité de Organización.

La nota que se publica figura al pie del texto inglés de la carta de W. Haywood a Lenin del 12 de noviembre de 1921. Haywood escribió que el consejo administrativo de la Colonia Industrial Autónoma del Kuzbáss había decidido en reunión plenaria nombrar organizador del grupo de la fábrica de Nadézhdinsk a Simón Berg. Puesto que el CC del PC(b)R tenía objeciones contra ese nombramiento, por haberse planteado acusaciones contra Berg, Haywood rogó acelerar la aclaración del asunto.

El 28 de noviembre de 1921, el Buró de Organización del CC del PC(b)R ratificó la resolución del Secretariado del CC que declaraba indeseable el nombramiento de Berg en calidad de organizador del grupo de la fábrica de Nadézhdinsk.

*Véase también el presente tomo, documentos 89, 358 y 438.

⁴³ Se trata de una carta dirigida por el norteamericano Robert B. Frye el 4 de octubre de 1921 a Lenin (le fue transmitida por la representación del CP de Comercio Exterior en Estonia), en la que envió una copia de su patente norteamericana *Protector de las plantas*, en señal del sentimiento de cálida simpatía y gratitud para con el pueblo ruso. Al presentar su *Protector de las plantas*, ofrecía a Rusia todos los derechos y ventajas dimanantes de la patente. Frye rogó acusar recibo y enviarle una foto de Lenin y de Trotski, así como transmitir saludos y los mejores votos a W. D. Haywood.

Lenin señaló al pie del texto de la carta de Frye: "Enviarla a *Trotsky* y a *Haywood* (Internacional Comunista) para su información y devolvérmela, 15/XI. Lenin". Haywood escribió sobre la misma carta: "Many thanks. Wm. D. Haywood" (Muchas gracias. Wm. D. Haywood).

⁴⁴ Se supone la copia de la patente de R. B. Frye. Según dictamen de especialistas del CP de Agricultura, el invento de Frye, destinado a "proteger las plantas contra las influencias atmosféricas y deterioros mecánicos diversos", representaba una "campana acusadamente primitiva". "En nuestras condiciones —dijeron los especialistas—, el cultivo de campana es tal vez concebible, pero sólo puede aplicarse a la floricultura y las hortalizas exquisitas." El dictamen precisaba que semejantes campanas se utilizaban para los trabajos de laboratorio y los experimentos de selección campestres, pero no se podía ni hablar de su vasto empleo en nuestro país.

42

AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Puesto que los materiales de la comisión que trabajó ya en Tula han sido traídos a Moscú, como escribe Bogdánov, estoy por que sean analizados previamente aquí, es decir, apoyo la propuesta de Bogdánov⁴⁵.

16/XI. *Lenin*

*Escrita el 16 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

43

A D. I. KURSKI

16. XI. 1921.

Conforme a la propuesta del presidium de la Comisión del Plan del Estado (Gosplán) propongo incluir como representantes suyos a los camaradas

Strumilin

y V. M. Smirnov

en la comisión instituida el 1. XI. 1921 por el Consejo de Comisarios del Pueblo bajo la presidencia de Kurski para sistematizar, etc., la legislación relativa a la nueva política económica⁴⁶.

El Presidente del CCP, *V. Uliánov (Lenin)*

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

⁴⁵ Este documento aparece al pie del texto de la carta en que el Secretariado del CC del PC(b)R planteaba la votación urgente de la propuesta de enviar una comisión a Tula, para inspeccionar fábricas de material de guerra, y de que P. A. Bogdánov, presidente del CSEN, participara en ese viaje. Bogdánov no estaba de acuerdo con ello; propuso discutir antes los materiales de la comisión del CSEN y el Consejo Militar Revolucionario de la República, que había inspeccionado ya las fábricas de Tula, y examinar después la conveniencia de enviar una comisión nueva.

Lenin recibió el mismo día una nota de L. D. Trotski sobre este particular, en la que se hacía constar la grave situación de las fábricas de artillería de Tula y se proponía "obligar a Bogdánov a ir junto con la comisión... a Tula" (subrayado por Lenin). Al pie del texto de la nota figuran las siguientes palabras escritas por Lenin: "Propongo aprobar lo subrayado como resolución del Buró Político. 16/XI. *Lenin*". El Buró Político aprobó la propuesta el 16 de noviembre de 1921.

El 18 de noviembre, P. A. Bogdánov dirigió al CC del PC(b)R una nota en la que motivaba su negativa a ir a Tula. Lenin escribió sobre la carta adjunta de Bogdánov: "Ruego leerla a *todos* los miembros del Buró Político. *Lenin*".

⁴⁶ El 28 de octubre de 1921, el Consejo de Trabajo y Defensa dispuso formar adjunta al CTD una comisión especial integrada por D. I. Kurski, N. Osinski (V. V. Obolenski) y P. A. Bogdánov para proceder a la revisión de decretos, sistematizar y desarrollar la legislación concerniente a la nueva política económica en su aplicación al fomento de la industria y al intercambio comercial. El 1 de noviembre de 1921, el CCP aprobó, a base del informe de P. A. Bogdánov, una disposición sobre la organización de esa comisión, una determinación más exacta de sus tareas y la marcha de sus trabajos.

El 16 de noviembre de 1921, el CCP incorporó a la comisión, en consonancia con la propuesta de Lenin, a S. G. Strumilin y V. M. Smirnov, representantes de la Comisión del Plan del Estado.

44

A L. K. MARTENS

Urgente

Al camarada Martens

Camarada Martens: Avise sin falla a Retrogrado y al CP de Comercio Exterior. Sin la **triple** comprobación no estará listo nada de nada y nos pondremos en ridículo.

Plantee en el CTD y en el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo la cuestión de las medidas preparatorias⁴⁷.

17/XI. Lenin

*Escrita el 17 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

45

A I. I. RADCHENKO ⁴⁸

Camarada Radchenko:

Es un asunto importante. Hay que 1) convocar una reunión (¿acaso no ha habido?); 2) elaborar reglas detalladas, una instrucción; 3) — un plan de aplicación gradual de esta; 4) comprobar a través de la prensa europea obrera (especialmente **comunista**).

Devuelva con una respuesta pormenorizada⁴⁹.

⁴⁷ La nota está escrita sobre el comunicado de L. K. Martens acerca de que el primer buque cargado de trigo para Rusia en virtud del convenio con la Allied Drug and Chemical Corporation norteamericana partía de Nueva York el 17 de noviembre de 1921.

El convenio de suministro de 1.000.000 de puds de trigo a la Rusia Soviética, entre el CP de Comercio Exterior y dicha compañía, se concluyó el 27 de octubre en Moscú y fue ratificado por el CTD el 4 de noviembre de 1921 (véase también *O.C.*, t. 53, documentos 425, 428, 434, 450, 500, 501, 511 y 527).

El 25 de noviembre de 1921, el Consejo de Trabajo y Defensa encargó al CP de Comercio Exterior y al CP de Vías de Comunicación de presentar un informe sobre las medidas necesarias para que "el trigo sea recibido sin dilaciones algunas".

El convenio firmado con la misma compañía el 29 de octubre y aprobado por el CCP el 1 de noviembre de 1921 le entregó en régimen de concesión minas de asbesto en el distrito de Alapáevsk, en los Urales. Fue la primera empresa otorgada en régimen de concesión en territorio de la RSFSR. Lenin le prestó mucha atención, pues consideraba muy importante organizar las relaciones económicas con los países capitalistas (véase el presente tomo, documentos 116, 359, 401, 402, 403, 428 y 432).

⁴⁸ El documento está escrito sobre la carta de S. A. Lozovski, secretario general de la Internacional Sindical Roja. Al transmitir a Lenin una carta de Estocolmo, en la que se criticaba el trabajo de la representación comercial, informó del descontento experimentado por los amigos extranjeros de la Rusia Soviética con motivo de que los órganos del CP de Comercio Exterior en el extranjero no estaban en contacto con las organizaciones obreras. Lozovski propuso formar adjuntas a las representaciones comerciales del CPCE comisiones especiales de recepción (de expertos) integradas por representantes de las organizaciones obreras —y sindicales, en general— del correspondiente país. En su opinión, la ayuda que esas comisiones prestaran a las representaciones comerciales en la compra de mercancías, la colocación de pedidos y el control sobre la producción de géneros para la Rusia Soviética sería útil en los aspectos económico y político. La Internacional Sindical Roja, señaló Lozovski, podía coadyuvar a la creación de comisiones de expertos.

⁴⁹ En un resumen informativo enviado a Lenin en respuesta a la carta que se publica, I. I. Rádchenko reconoció la insuficiencia de los vínculos existentes entre las representaciones comerciales y los sindicatos, explicándolo por el temor a las complicaciones diplomáticas. Propuso coordinar la sugerencia de Lozovski con el CP de Negocios Extranjeros. La reunión sobre dichas cuestiones, escribió Rádchenko, se convocaría después de la llegada de A. M. Lezhava, quien inspeccionaba la actividad de las representaciones comerciales en el extranjero y debía regresar el 25 de noviembre de 1921.

17/XI. Lenin

*Escrita el 17 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1961,
en la revista "Istoricheski Arjiv", núm. 5*

Se publica según el manuscrito

25

46

RADIOGRAMA A L. B. KRASIN

Urgente. Con absoluta prioridad

Totalmente secreto

*Londres, Delgobsov * para Krasin*

En relación con su despacho del catorce de noviembre sobre el regreso de Lezhava en los días del 20.

Tenga en cuenta que estamos esperando ya demasiado tiempo, *Lezhava* debe darse prisa por todos los medios. Rádchenko me ha dicho que *Lezhava* saldrá de Londres el dieciséis. Comuníquese por telégrafo inmediatamente la fecha exacta de la salida⁵⁰.

17 de noviembre.

Lenin

Delegación del Gobierno soviético. - Ed.

Escrito el 17 de noviembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

47

TELEGRAMA A N. N. NARIMANOV⁵¹

A Narimánov, presidente del Consejo
de Comisarios del Pueblo de Azerbaidzhán,
Bakú

Mi deseo es que el nuevo Banco del Estado de Azerbaidzhán sea un firme sostén de la nueva política económica en manos de los obreros y campesinos de la República Soviética hermana. La donación de 40 millones para las víctimas del hambre de la región del Volga y Kurdistán es el mejor testimonio de que están dispuestos a marchar bajo la bandera de la Internacional Roja de los trabajadores.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo de la

⁵⁰ *Véase la nota 21.

⁵¹ Con este telegrama respondió Lenin a la comunicación telegráfica sobre la inauguración del Banco del Estado de Azerbaidzhán, que le dirigió el 14 de noviembre de 1921 N. N. Narimánov, presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo de la RSS de Azerbaidzhán. "En lugar de las solemnidades habituales", —escribió Narimánov—, este acontecimiento se ha señalado por "la donación de cuarenta millones de rublos a cuenta de los ingresos propios para las víctimas del hambre en la región del Volga y el Kurdistán hermanos", lo que es un acto de solidaridad proletaria, una nueva prueba de la unión del proletariado del Cáucaso y de Rusia. Lenin escribió sobre el telegrama de Narimánov: "Redacte una respuesta concisa".

RSFSR, *Lenin*

*Escrito entre el 17 y el 21 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez en 1950, en la 4ª edición
de Obras de Lenin, tomo 33*

*Se publica según el texto escrito
por mano desconocida
y firmado por Lenin*

26

48

A N. N. KRESTINSKI

18/XI.

Camarada Krestinski:

Muchas gracias por su carta.

Espero mucho que Usted hará organizar correctamente los informes exactos sobre los enfermos y las prescripciones para su tratamiento⁵². ¿Podría Usted pedir informaciones sobre *Naúm Yákovlevich Tasín*⁵³, corresponsal de un periódico madrileño; reside en Berlín (Wilmerstr. 20, bei *Temkin*) y es antiguo colaborador de *Kievskaya Misl*⁵⁴? ¿Cómo es? ¿Es un menchevique? Me interesan sus libros *españoles sobre la revolución rusa y la dictadura del proletariado*⁵⁵. ¿No habrá algunos en alemán o en francés?

¡Saludos! *Lenin*

*Escrita el 18 de noviembre de 1921
Enviada a Berlín
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

27

49

***A LA VChK**

Copia al Comisariado del Pueblo de Hacienda

Con el fin de concentrar en un solo lugar todos los valores que se guardan actualmente en diversas instituciones estatales, propongo entregar, en el plazo de tres días desde la recepción de la presente, al Depósito Estatal de Valores de la RSFSR

⁵² N. N. Krestinski se refirió en su carta del 12 de noviembre de 1921 al tratamiento médico de varios dirigentes soviéticos en Alemania. Lenin anotó en esa misiva: "Carta de *Krestinski*. Al archivo".

⁵³ N. N. Krestinski confirmó, en su carta a Lenin del 3 de diciembre de 1921, que N. Y. Tasín "es un antiguo menchevique que incluso en tiempo de preguerra se situaba en el flanco derecho extremo de los liquidadores". Lenin escribió sobre esa carta: "Al archivo".

⁵⁴ *Kievskaya Misl* (El Pensamiento de Kiev): diario de tendencia democrática burguesa. Se editó en Kiev de 1906 a 1918.

⁵⁵ Lenin alude a los siguientes libros de N. Tasín editados en Madrid: *La dictadura del proletariado.... Héroes y mártires de la revolución rusa* y *La revolución rusa*.

todos los objetos de valor de que dispone hoy la VChK⁵⁶.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 18 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

50

A V. M. MOLOTOV

Camarada Mólotov: ¿De dónde ha obtenido Usted esta plataforma (que se me envió) de los “colectivistas”? Todavía no he leído, pero veo no pocas cosas raras. ¿Quiénes son? ¿Los nombres? ¿Dónde se editó? ¿Dónde se distribuye? ¿Por quiénes? ¿Quiénes están tras ello? ¿Los nombres? ¿Algunos de los de Samara y cuáles?, ¿o no sólo los de Samara?⁵⁷

Lenin

*Escrita entre el 18 y el 22 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

28

51

AVAL PARA N. A. EMELIANOV

19. XI. 1921.

A los camaradas Stomoniakov, Lutovínov, Krasin, Vorovski, Kérzhentsev, Lomonósov, Litvínov y otros

Recomiendo encarecidamente a] portador, camarada Nikolái Alexándrovich Emeliánov. Le conozco personalmente desde julio de 1917 como uno de los mejores en la vieja guardia partidista de Petrogrado. Ruego se le preste la confianza *absoluta* y todo género de ayuda. Estimo en extremo importante darle a conocer más de cerca

⁵⁶ Lenin envió el mismo día una carta de tenor análogo a la Comisión Extraordinaria de Moscú.

⁵⁷ La plataforma “Somos colectivistas”: documento anónimo publicado en vísperas del II Congreso de Proletkult (organización proletaria cultural y educativa), celebrado en noviembre de 1921 en Moscú. La plataforma ponía en duda el carácter socialista de la Revolución de Octubre y censuraba la política del Partido Comunista y el Gobierno soviético; en filosofía, los autores de la plataforma propugnaban las “teorías” de Mach y Bogdánov, y en política, se solidarizaban con los puntos de vista de la “oposición obrera” oportunista. El grupo comunista del II Congreso de Proletkult condenó la plataforma de los “colectivistas” y se deslindó con ellos.

Lenin llama “los de Samara” a aquellos miembros del Comité del Partido de la provincia de Samara que sustentaron criterios afines a los de la “oposición obrera”.

V. M. Mólotov comunicó en su carta de respuesta que había recibido el material “(de los ‘colectivistas’) por intermedio de su secretario, camarada Smirnov” (aquí y en adelante, el subrayado es de Lenin). “Esta plataforma —escribió— se destina para el congreso inaugurado de Proletkult... Por ahora no sé... qué papel corresponde aquí a los de Samara.” Lenin anotó también sobre la carta: “Plataforma de ‘los adeptos de Bogdánov’ ”.

El 3 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó a propuesta de Lenin una resolución sobre este particular (véase O.C., t. 44, pág. 276).

los asuntos del C'P de Comercio Exterior, porque entre sus empleados en el extranjero no son bastantes los hombres del Partido expertos, esto es en primer lugar. En segundo lugar, tengo varios documentos demostrativos de que obreros extranjeros se ofenden a menudo porque el CP de Comercio Exterior de la RSFSR no busca las vías de acercamiento con ellos*. En este aspecto, también, el papel de Emeliánov deberá ser muy importante.

Ruego mucho a los destinatarios que conozcan al camarada Emeliánov me informen por escrito.

Con saludos comunistas, *V. Uliinov (Lenin)*

*Véase el presente tomo, documento 45. —Ed.

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

52

***A TODOS LOS FUNCIONARIOS DEL PARTIDO Y DE LOS SOVIETS**

19. XI. 1921.

Ruego mucho prestar la *confianza absoluta* y todo género de ayuda al camarada Nikolái Alexándrovich *Emeliánov*, al que conozco personalmente desde antes de la Revolución de Octubre y que es un veterano funcionario del Partido y uno de los militantes más destacados de la vanguardia obrera de Petrogrado*.

El Presidente del CCP. *V. Uliánov (Lenin)*

*Véase también el documento precedente. - Ed.

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

29

53

INDICACION A N. P. GORBUNOV

A N. P. Gorbunov: *haga copiar esta opinión de N.K.** acerca del decreto sobre el pago de los libros* y envíela a Kurski⁵⁸.

19/XI. *Lenin*

En las bibliotecas existen, por regla general, los consejos de representantes de la población organizada: de la célula local, el sindicato, la unión de juventudes, la sección femenina, los cuales observan si la

⁵⁸ Se trata de los proyectos de decretos *Sobre el pago de las obras de prensa no periódicas* y *Sobre la implantación del pago de los periódicos*.

Estos decretos fueron aprobados por el CCP el 28 de noviembre y publicados en *Izvestia VTsIK* el 7 y el 8 de diciembre de 1921.

El CCP obligó con ellos al CP de Instrucción Pública a elaborar y publicar en el plazo de dos semanas instrucciones relativas al control sobre la distribución adecuada de los periódicos y las obras de prensa no periódicas en la red de instituciones educativas y sobre la provisión de los mismos a las masas trabajadoras.

biblioteca trabaja como se debe.

En las casas de cultura rurales existen con el mismo fin los “consejos de casas de cultura” integrados por campesinos locales.

El Comité de Bibliotecas Central puede publicar una circular obligando a los consejos a certificar ante organismos superiores (los consejos de casas de cultura rurales, ante las bibliotecas subdistritales, y los consejos de bibliotecas subdistritales y distritales, ante los centrales) que los libros y periódicos se reciben y se emplean como se debe. Esto será muy útil también porque se podrá controlar el funcionamiento adecuado de los consejos y aparecerá un estímulo para organizarlos donde no existen. Hablando en general, la centralización de la biblioteconomía (vinculación de las bibliotecas de tipos diversos) ha avanzado ya tanto que es posible hacerlo.

Cabe agregar en el decreto: “a condición de que su empleo pertinente sea controlado por los consejos de bibliotecas y los consejos de casas de cultura rurales”.

Convendría también incluir lo siguiente a propósito de las escuelas: las escuelas capaces de probar que necesitan un periódico para trabajar con los alumnos o con la población tienen derecho a recibirlo gratuitamente cuando esta necesidad haya sido certificada por la sección subdistrital, distrital o provincial de instrucción pública.

N. K. Uliánova

P. S. En diciembre se celebrará una conferencia de bibliotecas en la que sancionaremos todo esto.

**** N. K. K.rúpskaya. - Ed**

*Escrita el 19 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

30

54

***AL COMANDANTE DEL KREMLIN**

Ayer a las 8 de la tarde vino a verme Osip Petróvich *Goldenberg*. Aunque la comandancia y los centinelas habían sido advertidos por lo menos media hora antes, fue *detenido* no en la planta baja del CCP, sino *arriba*.

Llamo la atención —y no es por primera vez en modo alguno— sobre esta infracción del orden. Para que no me vea obligado a tomar drásticas medidas consiga que siempre cuando los centinelas sean advertidos desde mi secretaría, nadie pueda *ser detenido, ni por un instante*.

A ver si las instrucciones están formuladas con todo detalle. Si están siendo comprobadas. Informe del cumplimiento⁵⁹.

El Presidente del CTD, *V. Uliánov (Lenin)*

*Escrita el 19 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según la copia

⁵⁹ En respuesta a la carta de Lenin, R. A. Pétersón, comandante del Kremlin, le informó de lo siguiente: I. I. Góldenberg fue detenido por culpa del jefe de la guardia, pues este no había comunicado oportunamente al centinela la disposición de dejar pasar a aquel, y del comandante adjunto de servicio, quien no había controlado el cumplimiento de esa disposición. Pétersón avisó también de haber dado las órdenes necesarias y de que las instrucciones habían sido comprobadas y confirmadas.

55

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Secreto

Camarada Mólotov: Ruego que haga circular entre los miembros del *Buró Político* para su conocimiento; a **devolverla** ⁶⁰.

19/XI. Lenin

*Escrita el 19 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

56

A D. I. KURSKI

19. XI. 1921.

Camarada Kurski:

Krasin teme mucho que los trabajos de la comisión de Groman (cuantía de las pérdidas que sufrimos por la intervención) hayan sido cercenados por Góijbarg.

Parece que el camarada Góijbarg está enfermo.

⁶⁰ Este documento fue escrito sobre la carta de L. B. Krasin a Lenin del 8 de noviembre de 1921.

"En los periódicos ingleses decía Krasin en la parte inicial de su misiva a Lenin se cita hoy un discurso pronunciado por Usted en cierta reunión de comunistas, en el que anuncia supuestamente el abandono del capitalismo de Estado y el paso a la libertad plena de relaciones capitalistas privadas." (Lenin subrayó las palabras "anuncia el abandono" y "libertad plena", marcó toda esta frase con dos rayas en el margen y escribió: "¡¡Que necesidad!!")

Krasin expuso a continuación las exigencias presentadas por capitalistas extranjeros para la colaboración económica con el Estado soviético: asegurar la posibilidad de trabajo industrial y comercial, "garantizar sin reservas la intangibilidad de la propiedad" (subrayado por Lenin. -Ed.), de los bienes y de todo derecho adquirido" y —lo principal— pagar una compensación por las mercancías suministradas anteriormente y no pagadas, por las cuentas bancarias confiscadas, las empresas nacionalizadas, etc.

"Lo más probable —escribió Krasin— es que nos veamos obligados a tomar en consideración algunas exigencias sumadas, globales. Podríamos reconocer en principio esas exigencias globales, pero únicamente a condición de que los listados capitalistas reconozcan nuestras exigencias de compensar las pérdidas causadas por la intervención y el bloqueo. Aquí me quejo por enésima vez de Usted por el torpedeo" (subrayado por Lenin. Ed.) del trabajo de la comisión de Groman. A causa de ciertas razones miserables pararon ese trabajo a mitad de camino. La comisión de Góijbarg lo ha cercenado todo sin obtener datos más o menos persuasivos, y ahora nos veremos con las manos vacías en las negociaciones" (subrayado por Lenin. Además, marcó con dos rayas en el margen este pasaje y escribió: "necesidad". -Ed.).

"Por toda una serie de indicios —se lee también en la carta de Krasin—, veo que tanto las cooperativas como el Consejo de Economía Nacional realizan en Rusia la campaña más violenta a favor de la 'libertad de comercio exterior'" (subrayado por Lenin. -Ed.).

"Nada indica, por lo menos actualmente, que esa libertad pueda ser necesaria en grado alguno. Nuestro monopolio del comercio exterior es lo suficientemente clásico para que tanto las cooperativas como las diferentes direcciones generales y centros puedan satisfacer todas sus necesidades en mercancías extranjeras..." (Lenin marcó con dos rayas en el margen este párrafo y anotó: "NB").

La comisión de Groman que se menciona en la carta de Krasin y a la que se refiere Lenin en su nota a D. I. Kurski, publicada a continuación —comisión para investigar y registrar la influencia de la guerra y del bloqueo de la Rusia Soviética por la Entente en la economía nacional rusa—, se instituyó, adjunta al CP de Comercio Exterior, por disposición del Consejo de Defensa el 24 de marzo de 1920. Su presidente fue V. G. Groman. Posteriormente encabezó de hecho esa comisión A. G. Góijbarg.

*Véase también el documento siguiente.

Es preciso por tanto comprobar *minuciosamente*:

- (1) ¿si estos trabajos se han conservado lo suficientemente bien?
- (2) ¿cuál es su resultado?
- (3) ¿quién responde de la integridad y conservación?
- (4) ¿si no se debe retocar?
- (5) ¿a quién podríase encomendarlo?

Compruebe *personalmente* y respóndame, por favor, sin demora⁶¹.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación Leninista XXXIV*

Se publica según el manuscrito

32

57

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

19. XI. 1921.

Camarada Mólotov:

El camarada Teodoróvich me presente) hoy su dimisión. Me negué a aceptarla.

Para mí está claro que quiere eludir el *odium* de los posibles conflictos y roces con Osinski.

Estoy seguro, empero, que las cosas van a arreglarse con un gran provecho para el comisariado del pueblo.

Ruego hacer circular la presente entre los miembros del Buró Político para aclarar si confirman mi negativa a aceptar la dimisión de Teodoróvich⁶².

Con saludos comunistas, *Lenin*

⁶¹ D. I. Kurski comunicó el 21 de noviembre de 1921 a Lenin que los materiales de la comisión encargada de calcular las pérdidas habían sido conservados, se encontraban en el CP de Negocios Extranjeros y estaban siendo retocados por una comisión creada por disposición del CCP el 1 de noviembre de 1921. Kurski propuso que el CCP hiciera responsable de la conservación de los materiales a S. S. Piliavski y fijara el plazo de terminación de los trabajos de la comisión: 1 de diciembre de 1921.

Sobre la carta de Kurski figura la siguiente anotación de Lenin: “**A Gorbunov**. Plantear mañana, el 22/XI, en el CCP. 21/XI. *Lenin*”.

El 22 de noviembre, el Consejo de Comisarios del Pueblo escuchó el informe de Kurski y aprobó su propuesta.

En la misma reunión, habiendo escuchado el informe de Y. S. Hanecki, miembro del consejo directivo de) CP de Negocios Extranjeros, sobre el estado de los materiales, el plan de trabajo y las actividades de la comisión, el CCP la obligó a concluir el trabajo hasta el 1 de diciembre. Por la misma disposición incluyó en la comisión a S. S. Piliavski (en sustitución de A. G. Góijbarg), haciéndolo responsable del cumplimiento de los trabajos en el plazo fijado y de la conservación de los materiales.

*Véase también el presente tomo, documento 66.

⁶² Esta carta guarda relación con el conflicto surgido en el CP de Agricultura entre V. V. Obolenski (N. Osinski) e I. A. Teodoróvich. El Buró Político del CC del PC(b)R examinó el asunto el 18 de noviembre de 1921 y resolvió lo siguiente:

“a) Reconocer que para la dirección acertada del CP de Agricultura se requiere la siguiente combinación en los primeros puestos: la dirección político-administrativa debe incumbir al camarada Osinski, en calidad de comisario del pueblo debe figurar un campesino que trabaje prácticamente en el agro, y en calidad de adjunto del camarada Osinski, el camarada Teodoróvich. b) El camarada Teodoróvich seguirá siendo el jefe de la sección de ganadería”.

El 21 de noviembre, el Buró Político confirmó su resolución concerniente a I. A. Teodoróvich.

El 22 de noviembre, Osinski presentó al Buró Político la solicitud de revocar la resolución concerniente a Teodoróvich, o bien exonerar al propio Osinski del cargo de vicescomisario del pueblo. Lenin escribió sobre esta carta: “Propongo recusarla en ambas partes. *Lenin*”. La propuesta de Lenin fue aprobada por el Buró Político el 29 de noviembre de 1921.

*Véase también el presente tomo, documentos 136, 137, 147 y 148.

58

***A N.P. GORBUNOV**

19. XI. 1921.

Camarada Gorbunov:

Es sumamente erróneo por su parte darme un papel tan importante el 17/XI (!!) con una nota tan huera.

¡Debería haberlo presentado al CTD!

Usted es quien responde de si por la salida de Avanesov se cometió un error y de si Usted y Smolianinov no se pusieron en contacto a tiempo ni con Iván Nikítich Smirnov (es fácil, pues está en Petrogrado) ni con Chutskáev. *Usted tiene la culpa.*

¿¿Por qué, mientras un tal Krasinski hace diligencias, Usted y Smolianinov permanecen inactivos??⁶³

Lenin

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

33

59

A I. V. STALIN

Camarada Stalin: ¿Podría Usted enviarme una copia de su respuesta a Chicherin? Creo que él tiene razón⁶⁴.

20/XI. Lenin

Escrita el 20 de noviembre de 1921

Se publica por primera vez,

⁶³ Se trata de una carta escrita por G. D. Krasinski, apoderado especial del CP de Inspección Obrera y Campesina para Siberia y los Urales, a Lenin el 16 de noviembre de 1921. Krasinski arguyó que era inconveniente la decisión tomada el 1 i de noviembre por el CTD de encomendar al CP de Vías de Comunicación la explotación temporal del ramal ferroviario Kolchúguino — minas de Prokópievsk, no acabado aún, que hasta entonces incumbía al Comité de Obras Públicas de Siberia. Iba adjunta a la carta una copia del texto de una conversación de Krasinski con S. E. Chutskáev, vicepresidente del Comité Revolucionario de Siberia, en la que este último apoyó la protesta presentada. Por encargo de Lenin se pidió la opinión de I. N. Smirnov, presidente del Comité Revolucionario de Siberia que se encontraba en Petrogrado; él también se pronunció contra dicha reforma. Lenin escribió sobre el telegrama de Smirnov: “A Gorbunov. que no se olvide tenerlo en cuenta cuando el CTD tome la decisión. 19/XI. *Lenin*”.

El 21 de noviembre, el CTD confirmó su disposición y obligó a N. P. Gorbunov a “avisar hoy mismo por hilo directo al Comité Revolucionario y a la Administración de las vías de comunicación de Siberia que la disposición del CTD del 11/XI debe ponerse en práctica inmediatamente”.

*Véase también el presente tomo, documento 60.

⁶⁴ Estas líneas aparecen al pie del texto de la carta de G. V. Chicherin a nombre de I. V. Stalin del 19 de noviembre de 1921. Chicherin escribió que el Estado soviético no debía limitarse a prestar apoyo político al movimiento de liberación nacional en el Oriente, sino también ayudar a los Estados nacionales emergentes en el desarrollo de su economía y la preparación de especialistas. Señaló los resultados positivos de la aplicación de esta línea respecto a Afganistán, Mongolia y Persia y consideró necesario aplicar la misma política a Turquía.

60

***AL PRESIDENTE DE LA REUNION ADMINISTRADORA DEL CTD**

Ruego revisar *sin falla hoy*, a causa de la protesta del camarada Chutskácv e Iván Nikítich Smirnov, la decisión tomada por el CTD el 11 /XI de este año con motivo de la obra en construcción *.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (Lenin)

*Véase el presente tomo, documento 58-Ed.

Escrita el 21 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin

34

61

**A V. M. MOLOTOV, J. G. RAKOVSKI, I. I. SHVARTS, G. L. PIATAKOV Y M.
L. RUJIMOVICH**

21. XI. 1921.

al camabada Mólotov
al camarada Rakovski
al camarada "Semión" (Shvarts) del CC del Sindicato de Mineros de toda Rusia
al camarada Piatakov { al Donbáss }
al camarada Rujimóvich }

Estimado camarada:

Envío adjunto el folleto del camarada Remeiko⁶⁵. Basta con recorrer una página y media (13 y 14) para ver el quid del asunto: la lucha y las querellas en el Donbáss. A la lucha o a las discordias entre Piatakov y Rujimóvich se agregan las discordias de Remeiko (y de los camaradas mencionados por él en la pág. 14) con Piatakov y Kalium.

Esas discordias y rencillas en el Donbáss, nuestra *fortaleza*, son extraordinariamente peligrosas.

Ruego ver el folleto (o bien, lo que basta y sobra, dos páginas, la 13 y la 14) y escribirme siquiera sea 2 palabras acerca de las medidas que se podría (y debería)

⁶⁵ Se refiere al folleto de Y. Remeiko, miembro del presidium del CC del Sindicato de Mineros, titulado *Las resoluciones del X Congreso del PCR., el sindicato y los obreros del Donbáss (Memoria)*. Sin carácter oficial, que se publicó en noviembre de 192) en Moscú.

Después de examinar, a petición del autor, el folleto por él enviado, Lenin escribió sobre la carta adjunta de Remeiko: "Leí el 20/XI. Un triste documento de intrigas (NB pág. 13) (y pág. 14). Basta con ver lo subrayado en la pág. 13 y la pág. 14.

"*Véase la pág. 14: 'Hay que informarse'-por conducto de Rakovski, Chubar, Mólotov, 'Semión' (Shvarts) en el CC de mineros, etc."

Además, subrayó dos veces en la carta de Remeiko la lecha "15. XI. 1921", la marcó con dos rayas verticales a la derecha y anotó: "NB".

tomar para eliminar las discordias y roces en el Donbáss⁶⁶.

El Presiden Le del CCP, P. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

62

TELEGRAMA A V. V. STARKOV

A Starkov, Berlín

Se ha recibido el primer informe. Insisto en que hacia el 1 de marzo, diez complejos por lo menos, si no todos los encargados, se encuentren en nuestros puertos, y hacia el 1 de abril, en el lugar de los trabajos. Por el informe no veo la seguridad en cuanto al plazo. Comunique por telégrafo netamente la posibilidad de cumplimiento⁶⁷.

El Presidente del CTD, Lenin

*Escrito el 21 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez en 1933.
en Recopilación leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

35

63

AVAL PARA Y. S. HANECKI ⁶⁸

Conozco al camarada Hanecki desde 1903 cuando representó a la socialdemocracia polaca en nuestro congreso del Partido. Le conocí después durante todo el tiempo como miembro polaco del CC. Pude observarlo de cerca en 1912-1914, cuando residíamos juntos en Cracovia. El camarada Hanecki fue repetidas veces desde allí a Polonia para realizar actividades clandestinas, ejecutando el trabajo encomendado

⁶⁶ La cuestión de las discordias entre los ejecutivos en el Donbáss se discutió en varias reuniones del Buró Político del CC del PC(b)R.

El 26 de noviembre de 1921, el Buró Político trazó varias medidas para asegurar las relaciones mutuas normales y el trabajo eficaz de los dirigentes del Donbáss; el día 27 se aprobó una resolución más concerniente al Donbáss, que obligaba a G. L. Piatakov, M. L. Rujimóvich y P. A. Bogdánov a presentar en el plazo de dos semanas al Buró Político un "plan (o estatutos, o tesis) de relaciones entre la Junta Económica Provincial y las grandes empresas situadas en la misma provincia y subordinadas directamente al centro en Moscú".

El 22 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó la resolución del CC del PC(b) de Ucrania que destituía a Piatakov del cargo de presidente de la Dirección Central de Industria Hullera, sustituyéndolo por V. Y. Chubar. El CC del PC(b)R confirmó la resolución del Buró Político en su reunión plenaria del 28 de diciembre de 1921.

Lenin habló de las discordias habidas en el Donbáss en el informe político del CC al XI Congreso del Partido (véase O. C., t. 45, págs. 113-115; t. 53, documento 221).

⁶⁷ Se trata del informe sobre el cumplimiento por una firma alemana de los pedidos de fabricación de equipos para la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba.

El 22 de diciembre de 1921, R. E. Klassón y V. V. Starkov informaron por un telegrama de las negociaciones sostenidas con empresas industriales al fin de acelerar la fabricación de dichos equipos, y de las medidas tomadas para asegurar que éstos lucran suministrados hasta el comienzo de la temporada de extracción de turba.

*Véase también O.C., t. 53, documentos 238, 239, 296, 344, 382, 510 y 512.

⁶⁸ Este aval se dio con motivo de la depuración del PC(b)R realizada en 1921.

Está escrito sobre la autobiografía de Y. S. Hanccki. Allí mismo figura también el aval dado por F. E. Dzerzhinski.

por el CC tanto en la emigración como en Rusia. Lo recomiendo sin reservas para el Partido.

V. Uliánov (*Lenin*), miembro del CC del PCR 21. XI. 1921.

*Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI
Se publica según el manuscrito*

64

RESOLUCION PUESTA SOBRE LA RELACION ENVIADA POR LA DIRECCION DE PRODUCCION DE MOSCU A LA DE COMERCIO DE ARTICULOS TEXTILES DE LA CAPITAL ⁶⁹

¡Muy sospechoso!

El camarada Unshlijt debe nombrar a una persona *del todo fiable*, conocida de él *personalmente, con fines de comprobación*. Es una depredación hábil. ¿No tiene lugar acaso en todas partes?

21/XI. *Lenin*

Escrita el 21 de noviembre de 1921

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

36

65

A M. K. VETOSHKIN

*Al camarada Vetoshkin, vicepresidente
de la Comisión de Oro*

Ruego que acelere el examen de la cuestión de asignar oro para la industria papelera. Este asunto no admite más demoras⁷⁰.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

*Escrita el 22 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,*

⁶⁹ La Dirección de Producción de Moscú propuso en su carta a Mostextil (Comercio de Artículos Textiles de Moscú) que dejara de extender facturas para la retirada de materias primas, materiales y mercancías de las fábricas textiles, así como suspendiera la realización de las facturas expedidas anteriormente, hasta que se aclarasen las circunstancias de la entrega de dichas fábricas al grupo iniciador de arrendatarios. Esta medida fue necesaria porque las mencionadas empresas se daban en arriendo prácticamente sin control, resultando el robo impune de bienes estatales. A. S. Kiselióv, presidente del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, transmitió a Lenin, junto con una copia de la carta a Mostextil, dos registros de arrendamiento de la fábrica de tejidos y géneros de punto N 115 *Známenskaya*, subordinada a Mostextil: uno incluía los edificios y equipos, el otro indicaba los artículos fabricados, materias primas, materiales accesorios y productos semiacabados. En ambos se enumeraban únicamente objetos diversos sin especificar la calidad de los materiales, sus precios, el grado de desgaste de los equipos, etc.

*Véase también el documento 68.

⁷⁰ El Consejo de Trabajo y Defensa aprobó la propuesta de la Comisión para el Fondo de Oro de asignar 12.000.000 de rublos oro para la compra de papel en el extranjero. El Buró Político del CC del PC(b)R, al ratificar el 8 de diciembre de 1921 la disposición del CTD sobre los créditos en oro, decidió suspender la asignación para la compra de papel y encomendó a una comisión integrada por P. A. Bogdánov, K. M. Shvédchikov y N. N. Nikoláev aclarar si era posible impulsar la industria papelera patria mediante una asignación especial de oro, así como esclarecer cuándo y en qué grado podría la producción de las fábricas papeleras disminuir las compras de papel en el extranjero.

66

A S. S. PILIAVSKI

22/XI.

Camarada Piliavski:

Envíeme, por favor, un breve informe escrito acerca de cuántas sumas que nos debe la Entente⁷¹ han sido calculadas por la comisión de Usted*, de la categoría de deudas

a) completamente probadas, argumentadas con detalle;

b) (argumentadas con menos detalle;

c) (argumentadas de una manera menos comprobante, **etc.**

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

*Véase el presente tomo, documento 56. - Ed.

Escrita el 22 de noviembre de 1921

Publicada por primera vez en 1933,

en Recopilación leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

37

67

A V. M. MOLOTOV

Camarada Mólotov: Ruego obligar al *camarada Kiseliov*, presidente del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, que pida licencia y siga tratamiento, *por indicación de médicos*, durante 2 meses como mínimo.

Semashko reunió un concilio médico (con participación de Minor), que determinó la extenuación extrema, etc., etc.

Envío adjunta la certificación.

Hay que buscar un sanatorio para él por prescripción de médicos: se puede y debe tomar de Semashko una obligación por escrito⁷².

22/XI. Lenin

Escrita el 22 de noviembre de 1921

Publicada por primera vez en 1933,

⁷¹ *Entente*: bloque de potencias imperialistas (Inglaterra, Francia y Rusia) que se formó definitivamente en 1907. Estaba enfilado contra los imperialistas de la Triple Alianza (Alemania, Austria-Hungría e Italia). Su nombre procede de la "Entente cordiale", acuerdo anglo-francés firmado en 1904. Durante la Primera Guerra Mundial (1914-1918) se sumaron a la Entente los EE.UU., el Japón y otros países.

Cuando triunfó la Revolución Socialista de Octubre, los principales componentes de este bloque —Inglaterra, Francia, los EE.UU. y el Japón— fueron inspiradores, organizadores y partícipes de la intervención militar contra el País de los Soviets.

⁷² Las vacaciones de A. S. Kiseliov figuraron en la agenda de la reunión del Buró Político del CC del PC(b)R celebrada el 24 de noviembre de 1921. El Buró Político resolvió: "Prescribir al camarada Kiseliov vacaciones prolongadas y que las pase en consonancia estricta con el lugar y el plazo indicados por el camarada Semashko y el concilio médico convocado por él".

68

A I. V. STALIN E I. S. UNSHLIJT

22. XI. 1921.

A los camaradas Stalin y Unshlijt

Los documentos adjuntos me han sido entregados por el camarada Kiselióv⁷³. Vean las monstruosidades que se cometen al dar en arriendo en nuestro país.

El inventario *ficticio*, como éste. O ninguno.

Infinidad de mercancías valiosísimas —tejidos, máquinas, correas, etc., etc. - son robadas por arrendatarios, recepcionistas y entregadores. Ya he escrito una vez de ello a Unshlijt.

¿No convendría convocar una reunión *secreta* de personas *sumamente fiables* para tratar de las medidas de lucha?

- (a) Identificación de varios casos y fusilamiento;
- (b) elaboración de instrucciones complementarias;
- (c) lo mismo, de las medidas de comprobación, etc.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

Publicada por primera vez en 1912,
en Recopilación Leninista XXXIV

Se publica según el manuscrito

38

69

***A LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO**

Ruego se planteen en la Comisión del Plan del Estado las cuestiones de:

1. acelerar la construcción y puesta en marcha de la central eléctrica zonal de Ivánovo-Voznesensk (en el lago Rúbskoe);
2. incluir en el programa de) Comité General de la Turba para 1922 la explotación de las turberas de Rúbskoe o asociarla a las obras de la central.

Es preciso establecer ya ahora, tomando en consideración la disponibilidad de recursos materiales, y aprobar para 1922 un programa de construcción y de trabajos en las turberas para la central de Ivánovo-Voznesensk, así como la sucesión de los

⁷³ Lenin se refiere a los documentos siguientes: copia de la comunicación dirigida por la Dirección de Producción de Moscú al Comercio de Artículos Textiles de Moscú (Mostextil) el 15 de octubre de 1921, *Registro de los edificios y equipos de la fábrica de tejidos y géneros de punto N 115 Známenskaya de Mostextil para el 15 de noviembre de 1921* y *Registro de los artículos fabricados, materias primas, materiales accesorios y productos semiacabados existentes el 15 de noviembre de 1921 en la fábrica de tejidos y géneros de punto N 115 Známenskaya de Mostextil*.

mismos.

Estimo deseable que participen en el examen de esta cuestión —además de los departamentos centrales interesados (Comisión de Utilización, Glavkomgosoor y Glavtorf*)— un representante de la Junta Económica de la provincia de Ivánovo-Voznesensk y el ingeniero jefe de las obras⁷⁴.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (*Lenin*)

En general, hay que elaborar más a prisa el plan de construcción de centrales eléctricas por el Estado en 1922; deberá estar preparado para el congreso de los Soviets⁷⁵.

Comisión de Utilización de los Recursos Materiales adjunta al CTD; Comité General de Obras Públicas del CSEN; Comité General de la Turba del CSEN. - Ed.

*Escrita el 23 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933.
en Recopilación leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

39

70

A I. I. RADCHENKO

23. XI. 1921.

Camarada Rádchenko:

En relación con su N 4821.

No olvide, cuando llegue el camarada Lezhava, redactar una detallada instrucción (sobre las relaciones con los sindi-

catos, tanto rojos *como de Amsterdam* ⁷⁶, es decir, amarillos),

luego

preparar los informes:

con qué sindicatos se pusieron en contacto representantes del CP de Comercio Exterior, cuántas veces y en qué países.

⁷⁴ En la carta de respuesta de la Comisión del Plan del Estado (Gosplán) fecha 15 de diciembre de 1921 se anunciaba que el presidium de este organismo había escuchado el informe de un representante del Comité Ejecutivo de la provincia de Ivánovo-Voznesensk sobre la construcción de la central eléctrica zonal del mismo nombre. En el dictamen del Gosplán se señalaba la ausencia de datos suficientes para juzgar del carácter urgente de la construcción de esa central, y que su funcionamiento no estaría asegurado con la extracción de turba en el pantano de Teikovo, donde se proyectaba edificarla. En vista de ello, el Gosplán propuso a la Dirección Central de Industria de la Turba tomar medidas urgentes para intensificar la extracción de turba, y a la Junta Económica de Ivánovo-Voznesensk, elaborar un esquema de desarrollo y modernización, de la industria y otras ramas de la economía con arreglo a la necesidad de energía eléctrica y combustible para precisar el plazo de puesta en explotación de la central eléctrica.

*Véase también el presente tomo, documento 315.

La central eléctrica de Ivánovo-Voznesensk empezó a construirse en 1926.

⁷⁵ Se supone el IX Congreso de los Soviets de toda Rusia.

⁷⁶ La *Internacional Sindical Roja* se constituyó en julio de 1920 por iniciativa del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista y el Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia como centro del movimiento sindical revolucionario mundial.

Internacional Sindical de Ámsterdam: centro de asociación internacional de sindicatos reformistas; se fundó en el Congreso de Ámsterdam en julio de 1919 y existió hasta 1945.

Esperaré la respuesta y el informe dentro de un mes o mes y medio⁷⁷.

El Presidente del CTD, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

40

71

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Mólotov:

Le envío para el conocimiento de los miembros del Buró Político.

Póngalo, por favor, al orden del día.

23/XI. *Lenin*

Mi respuesta:

Camarada Okúlov: Siento mucho no poder enviar la recomendación solicitada por Usted. Lo haría gustosamente si se tratara de una recomendación personal. Pero no se trata de esto. Es una cuestión política y la dirijo al Buró Político⁷⁸.

23/XI. Con saludos comunistas,

Escrita el 23 de noviembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

72

A LA REDACCION DE LA REVISTA "BILOE"⁷⁹

23. XI. 1921.

Con motivo del folleto
Dos cartas a N. K. Mijailovski
1894 (No se indica dónde fue editado)

Es posible que lo escribiera el finado *Fedoséev*. Recuerdo oír en aquellos años de su

⁷⁷ El 2 de diciembre de 1921, A. M. Lezhava informó a Lenin de que había enviado, ya en diciembre de 1920, a las representaciones del CP de Comercio Exterior en el extranjero una carta circular instándolas a invitar organizaciones y cooperativas obreras de los respectivos países para que participasen en las comisiones de recepción y actuaran en calidad de proveedores, etc. Varias representaciones ponían en práctica esa circular; la de Berlín invitaba ampliamente los sindicatos para la recepción de mercancías en empresas industriales.

*Véase también el presente tomo, documento 45.

⁷⁸ La nota a V. M. Mólotov y la respuesta a A. I. Okúlov fueron escritas sobre una carta de este último. Okúlov escribía a Lenin que había solicitado en la Editorial del Estado el permiso para editar, bajo su responsabilidad personal, un periódico semanal científico-literario y pedía a Lenin una recomendación.

El 24 de noviembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R examinó la propuesta de Okúlov y la transmitió a N. L. Mescheriakov, jefe de la Sección Política de la Editorial del Estado, para que emitiera su dictamen. El 17 de enero de 1922, el Buró Político resolvió: "Autorizar a Okúlov para la edición de una revista semanal conforme al programa que presentó inicialmente".

⁷⁹ La nota que se publica es la respuesta a una carta enviada por la Redacción de la revista *Biloe* (El Pasado). La Redacción mandó a Lenin el folleto *Dos cartas a N. K. Mijailovski* y le rogó comunicar si sabía quién era el autor de esas cartas y dónde fueron publicadas.

correspondencia (y de la sostenida por su pequeño grupo) con Mijailovski *. No he oído hablar de la aparición de esta correspondencia en la prensa. Pero no puedo decir nada en concreto.

Lenin

*Véase O. C., t. 45, págs. 340-341. -Ed.

Publicada por primera vez en 1921
en la revista "Biloe", núm. 23

Se publica según el manuscrito

41

73

*AL COMANDANTE DEL KREMLIN

26. XI. 192).

Copia al camarada N. P. Gorbunov

Ocorre una vez más que los centinelas detienen a quienes vienen a verme*.

Hoy, el camarada Sokólnikov, miembro del CEC de toda Rusia, fue detenido por unos 10 minutos cuando iba a visitarme.

A lo que parece, el centinela tenía razón para no dejar pasar a Sokólnikov al teléfono, pues se dice que era un teléfono de "comunicación interna". Pero dicen también que hay un *segundo* teléfono, y el centinela debería haber dejado pasar a él! Sea como fuere, he exigido ya varias veces al comandante del Kremlin, y exijo, una vez más, establecer un orden que permita a *quienes vienen a verme, aunque no tengan pase alguno, comunicarse por teléfono sin la menor demora, tanto desde la puerta del Kremlin como desde la entrada del CCP* con mi secretaria y con las telefonistas del conmutador del II piso.

Le hago ver que tiene una actitud negligente para con mis exigencias. Propongo una vez más trazar en seguida todas las medidas pertinentes, colocar, si es necesario, 2 teléfonos adicionales para los visitantes (uno en la puerta del Kremlin y otro en la entrada del CCP) y responderme inmediatamente. Formular una instrucción especial para quienes vienen a verme⁸⁰.

El Presidente del CCP, P. Uliánov (*Lenin*)

*Véase el presente tomo, documento 54. - Ed.

Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

42

74

⁸⁰ En relación con esta carta, en el libro de registro de los encargos de Lenin se lee la siguiente anotación hecha por N. P. Gorbunov el 28 de noviembre de 1921: "Formular una instrucción no secreta acerca del paso al Kremlin. Cumplido el 14. XII".

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Hágalo registrar.

Expídalo.

Compruébalo.

no existe una instrucción *d e t a l l a d a* (¿transmisión por teléfono?, ¿de la parte de quién? ¿*Comprobación*? ¿Es segura? ¿Cómo es?, etc.), o se ejecuta *sin puntualidad*.

Conseguir que se ejecute. ¿Quién es responsable? Encalabozar 1 ó 2 veces por el incumplimiento.

De otro modo *no resultará nada bueno*⁸¹.

Lenin

*Escrita el 26 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1958,
en la revista "Istoricheski Arjiv", núm. 4*

Se publica según el manuscrito

75

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov: Hay que ayudar a *Münzenberg*

- α) confeccionar la lista de sus "asuntos";
- β) hablar de ellos con él;
- γ) hacer avanzar y acelerar estos asuntos, comunicándose con los comisariados del pueblo correspondientes, etc.;
- δ) en parte con Levin (secretario de la comisión de Kalinin y Kánienev, Comisión de ayuda a las víctimas del hambre*).

P. S. ¿Parece que ya le he enviado a Usted la lista de sus "asuntos"*?⁸²

Se refiere a la Comisión Central de ayuda a las víctimas del hambre adjunta al CEC de toda Rusia. - *Ed.*

Escrita el 26 de noviembre de 1921

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

76

⁸¹ Se supone el mejoramiento del trabajo de la cancillería del CCP.

⁸² El documento publicado está escrito sobre una carta de W. Münzenberg, secretario del Socorro Obrero Internacional, quien rogó a Lenin que acelerara la respuesta a su proposición de organizar una exposición dedicada a la Rusia Soviética en Berlín y en otras ciudades de Alemania, así como a otras preguntas suyas.

El *Socorro Obrero Internacional* se creó en 1921, en el I Congreso Internacional de los comités locales de ayuda a las víctimas del hambre en la Rusia Soviética (con motivo de la mala cosecha en la región del Volga y otros lugares de Rusia). Esos comités habían sido formados por obreros de países capitalistas en respuesta al llamamiento dirigido por Lenin al proletariado internacional el 2 de agosto de 1921 (véase O. C., t. 44, págs. 74 y 75).

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

1

26. XI. 1921.

G. M.:

¿Qué es lo que se dice hoy en *Pravda* acerca del descubrimiento de Cheikó⁸³? ¿Un nuevo camelo? Si es serio, ¿para qué hablar en la prensa de las explosiones a distancia? Escriba dos palabras; ¿tal vez convenga pedir informes a Járkov o hacer llegar a Cheikó?, ¿o bien que un especialista hable por teléfono con Jarkov?

Suyo, *Lenin*

2

26/XI.

G. M.: He hablado con Chubar. Resulta que está enterado de este descubrimiento y dice que especialistas y profesores de allí lo han discutido y consideran que es serio. Puedo, dijo, enviar los materiales y hacer llegar al propio inventor.

Es preciso decidir si ordenamos presentarnos los materiales o enviar al propio inventor; ¿no convendría mandarlos a Nizhni, a disposición de Bonch-Bruévich⁸⁴?

Piense y escriba a mí o a N. P. Gorbunov, le encargaré de observar el cumplimiento y la comprobación⁸⁵.

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 26 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez el 21
de enero de 1925 en el periódico
"Ekonomicheskaya Khizn", núm. 17*

Se publica según el manuscrito

44

77

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov: Encárguese de observar este asunto. Envíe un motociclista a G. M. Krzhizhanovski y reciba mis apuntes sobre el "descubrimiento" de Járkov y sobre la opinión de Chubar*.

27/XI. *Lenin*

⁸³ Se trata del artículo *Un descubrimiento magnífico*. Informaba de que el ingeniero eléctrico I. A. Cheikó, de Járkov, había descubierto "rayos nuevos", emitidos por el campo magnético, cuyo efecto térmico permitía hacer estallar, a distancia y sin hilos, las minas, depósitos de proyectiles, etc. Según el autor del artículo, esos rayos podían utilizarse asimismo en las industrias minera y química, la geodesia, la medicina, etc. Véanse también los dos documentos siguientes.

⁸⁴ Lenin alude al laboratorio de radio de Nizhni Nóvgorod, dirigido por M. A. Bonch-Bruévich.

⁸⁵ El 27 de noviembre de 1921, G. M. Krzhizhanovski respondió a Lenin lo siguiente: "El camino del laboratorio de Nizhni Nóvgorod o las opiniones de Lázarev de Moscú (de Ioffe, en Petrogrado) me parece ser certero. Los de Nizhni Nóvgorod están más cerca de nosotros y también son preferibles para mí".

Lenin escribió sobre la carta de G. M. Krzhizhanovski la indicación correspondiente para N. P. Gorbunov (véase el documento siguiente y el 125).

(P. S. Hay que hacer llegar aquí al inventor; presentarlo a Lázarev; llevarlo a Nizhni, etc.)

*Véase el presente tomo, documento 76. - Ed.

*Escrita el 27 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

78

***AL PRESIDENTE DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO**

Pido que el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo examine hoy sin falta y decida definitivamente la cuestión de asignar con urgencia 70 millones de rublos para organizar una exposición en Berlín. Nombro informante al camarada N. P. Gorbunov⁸⁶.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 28 e noviembre de 1921
Publicada por primera vez 1933,
en Recopilación leninista XXIII
Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

45

79

NOTA ACERCA DE LAS MULTAS

Las *multas*, tanto aquí *como en general*, deben fijarse *en oro* y convertirse según la cotización del día⁸⁷.

Lenin

*Escrita entre el 28 de noviembre
y el 14 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

80

A L. B. KAMENEV

⁸⁶ El Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo dispuso el mismo día asignar al CP de Negocios Extranjeros 70.000.000 de rublos para la organización de una exposición soviética en Berlín y obligó al CP de Hacienda cubrir enteramente con papel moneda ese crédito.

⁸⁷ Se propone esto en relación con la disposición del CCP del 28 de noviembre de 1921 sobre la responsabilidad de los directores de empresas estatales, cooperativas y privadas que eludan presentar en los plazos establecidos la información exigida por las instituciones centrales y locales.

De conformidad con la propuesta de Lenin se introdujo una enmienda en el párrafo 3 de la mencionada disposición.

Camarada Kámenev: Estoy más cerca de Usted que de Dzerzhinski. Le aconsejo no ceder y plantearlo en el Buró Político. Entonces resguardaremos *máximo* de los máximos. Cargaremos además el CP de Justicia con la *responsabilidad* por *no haber informado* al Buró Político (o al CCP) de los defectos e irregularidades de la VChK⁸⁸.

29/XI. Lenin

Escrita el 29 de noviembre de 1921

Se publica por primera vez, según el manuscrito

46

81

A N. P. GORBUNOV⁸⁹

Camarada Gorbunov:

Pida informes

1) del CP de Comercio Exterior, sobre el precio del grafito y las condiciones de su comercialización.

(Porque supone divisas, ¿verdad?)

2) del Consejo de Economía de Siberia, sobre la *experiencia* del acopio y venta de grafito en 1921 (esta experiencia existe).

Quizá pueda informar también la Comisión del Plan del Estado.

Los materiales recogidos servirán para hacer conclusiones y para una disposición especial del CTD.

Lenin

Escrita el 29 de noviembre de 1921

Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

⁸⁸ Este documento se refiere a la preparación de un nuevo reglamento sobre la VChK con arreglo a la nueva política económica. Habiendo enviado a Lenin las tesis fundamentales redactadas por el consejo directivo de la VChK y aceptadas por D. I. Kurski, comisario del pueblo de Justicia, y el proyecto de reglamento sobre la VChK (que anulaba las disposiciones entonces vigentes relativas a esta última y a sus órganos locales) para someterlos a la aprobación del Presídium del CEC de toda Rusia, así como otros materiales, Kámenev escribió lo siguiente:

“Fíjese.

“Es el máximo a que accedió Dzerzhinski y que *satisfizo, claro está*, a Kurski.

“Defiendo el máximo:

“1. Descargar la Checa, dejando en su competencia los crímenes políticos, el espionaje, el bandidaje, la seguridad de los caminos y depósitos. Nada más. El resto, para el CP de Justicia.

“2. El aparato de instrucción de la Checa debe integrarse en el CP de Justicia y pasar a los tribunales revolucionarios”.

El consejo directivo de la VChK se opuso a que “entiendan de la búsqueda y la instrucción órganos diferentes” y estimó “premature separar unos de otros, encomendándolos a órganos diferentes, los asuntos políticos, los grandes robos de caudales públicos y las prevaricaciones”.

El 1 de diciembre de 1921, Lenin presentó en el Buró Político del CC del PC(b)R la propuesta de transformar la VChK, reduciendo la esfera de su actividad (véase O.C., t. 44, pág. 271). El Buró Político la aprobó y nombró una comisión (L. B. Kámenev, D. I. Kurski y F. E. Dzerzhinski) para que examinara esta cuestión en el plazo de cinco días guiándose por la disposición adoptada.

⁸⁹ Esta nota, como escribió N. P. Gorbunov a G. M. Krzhizhanovski, concernía al folleto de V. N. Ipátiev *Necesidad de organizar la producción electrónica a base del grafito de Turujansk*. E. V. Artiómenko, asistente del secretario del CTD, preparó una detallada reseña en relación con las preguntas de Lenin.

A E. A. PREOBRAZHENSKI

Camarada Preobrazhenski: He aquí el papel de que le hablé por teléfono. Devuélvalo, por favor, con su opinión en dos palabras. A propósito, ¿no se podría nombrar a Mushkétov, puesto que viene trabajando desde 1918 en Petrogrado, miembro del consejo directivo, trasladándolo de Petrogrado a Moscú⁹⁰?

29/XI. Lenin

*Escrita el 29 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

47

INDICACION A N. P. GORBUNOV ESCRITA SOBRE LA CARTA DE A. S. KISELIOV

A N. P. Gorbunov

Con la petición de comprobar qué se ha hecho, y de decírmelo.

29/XI. Lenin

Al camarada Enukidze
Copia a Vladímir Ilich

A propuesta de Vladímir Ilich Je ruego asegurar la alimentación al camarada Belov, miembro del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, que necesita más alimento por padecer, según el dictamen de médicos, la tuberculosis en la fase inicial y una extenuación grave: es muy difícil concederle descanso porque hay mucho trabajo.

22/XI.1921. A. Kiseliiov

*Escrita el 29 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

⁹⁰ Se trata de la memoria presentada por los rectores de tres establecimientos de enseñanza superior petrogradenses: Mushkétov (Instituto de Minas), Pravdin (Instituto de Ingenieros Civiles) y Zalutski (Instituto Politécnico N 1). En la memoria se señalaban la situación financiera difícil de los establecimientos de enseñanza superior general y técnica de Petrogrado, la injerencia de las autoridades locales en los asuntos internos de la escuela superior y la “filtración política” de los estudiantes, así como se manifestaba la disconformidad con el nuevo reglamento sobre los centros docentes superiores, que eliminaba a los administradores de la participación en el gobierno de la escuela superior. En el mismo documento se proponían también algunas medidas para mantener y desarrollar los establecimientos de enseñanza superior petrogradenses: afianzamiento de la situación financiera de los mismos, su dirección por los elegidos entre el personal científico y paso de los centros de enseñanza técnica superior, subordinados al Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública, a la competencia del CSEN.

El mismo día 29 de noviembre de 1921, E. A. Preobrazhenski, presidente de la Dirección General de Escuelas de Instrucción Profesional y Técnica y Establecimientos de Enseñanza Superior, envió su dictamen en relación con la memoria. Consideró fundamentada la queja concerniente a las dificultades financieras de los centros docentes superiores de Petrogrado, pero rechazó la pretensión del profesorado respecto a que ellos sean dirigidos por los científicos electos y la queja relacionada con la “reinscripción política” de los estudiantes.

La nota de Lenin aparece antes del texto de la memoria.

A L. D. TROTSKI

Camarada Trolski: Tome nota, por favor, de lo que va adjunto y devuélvamelos (como asimismo esta esquila), pues voy a enviarlo a alguien más⁹¹.

*Ad 1**. ¿“Cautela” en qué? Todavía no hay nada real. Habladurías, nada más. Lamentablemente, los *alemanes* son *demasiado* “cautelosos”. Chicherin no tiene razón aquí.

Ad N 3... Creo que son chismes. Se debería preguntar a Hartwig (y a otros alemanes) a la cara y con toda precisión: ¿qué quieren de nosotros?, ¿un tratado *sin* Inglaterra? ¡Con mucho gusto! Denos *pronto* un *proyecto*, y lo *firmaremos*.

Hasta ahora los alemanes se limitan a palabras.

Krasin **debió**, con fines diplomáticos, abstenerse de poner las cartas boca arriba ante Stinnes e incluso ser amable con él.

30/XI. *Lenin*

Para el punto 1. -Ed.

Escrita el 30 de noviembre de 1921

Se publica por primera vez.
según el manuscrito

48

85

A A. D. METELEV

Al camarada *Melélev*, administrador

de las casas del CEC de toda Rusia

Ruego ofrecer sin falta una habitación en la 1ª Casa de los Soviets a la camarada *Tsetsilia Samóilovna liobróvskaya*. La conozco bien como veterana funcionaria del Partido. Vive ahora en condiciones absolutamente imposibles, y los médicos insisten en que sea trasladada sin demora a una de las Casas de los Soviets.

Informe del cumplimiento a mi secretaría⁹².

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

P. S. Conozco a Bobróvskaya desde una época *anterior* a 1905 y sé que de sobra es capaz de padecer desgracias sin decir nada. Por eso hay que ayudarla con rapidez*.

El post scriptum está escrito de puño de Lenin. -Ed.

⁹¹ Se trata de una carta de G. V. Chicherin. Escribió lo siguiente, a propósito de las negociaciones económicas con Alemania:

“Yo recomendaría manifestar muchísima cautela respecto a las presuntas perspectivas grandiosas alemanas” (aquí y más adelante, el subrayado y las acotaciones son de Lenin). Luego se refirió al mejoramiento de las relaciones con Polonia (Lenin puso aquí “2” en el margen, pero no abordó esta cuestión en su carta). A continuación volvió a las negociaciones con Alemania.

“Por las palabras de Hartwig se ha puesto en claro que Krasin sustentó en Berlín la línea de Stinnes encaminada a formar trusts con Inglaterra para el trabajo en Rusia, tuvo un trato muy estrecho con Stinnes e incluso ? convinieron en que éste haría un viaje a Inglaterra. Aquí, hablando con nosotros, Krasin nos hizo coro y aceptó la línea contraria: apoyar por todos los medios en Alemania la tendencia a un trabajo separado (sin Inglaterra) en Rusia. ¡Pero en el extranjero hace lo contrario!” —

⁹² El 1 de diciembre de 1921, A. D. Mctélev comunicó a Lenin que se había concedido a T. S. Bobróvskaya una habitación en la 1ª Casa de los Soviets.

*Escrita el 30 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez,
parcialmente, en 1924, en la revista
"Proletárskaya Revoliutsia", núm. 3
Publicada íntegramente en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según el texto
mecanografiado, completado
y firmado por Lenin*

49

86

A A. A. BELOV

30/XI.

Camarada Belov: Estoy de acuerdo con Usted en su idea. Lleve adelante esto *en la práctica*, es decir, presente un

proyecto de disposición (quizá sea mejor así: seleccione el *personal, primero*, y el proyecto de disposición, después).

A mi juicio, no se debe abandonar el Partido. *Yo estoy en contra.*

Usted deberá quedarse en los *Grandes Almacenes de Estado* y desplegar de manera ejemplar⁹³.

Con saludos comunistas, *Lenin*

P. S. Por lo que respecta a la posibilidad de ser exonerado del Consejo Restrungido, presente la opinión de Kiseliiov.

*Escrita el 30 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

87

ACERCA DE LA COMISION DE UTILIZACION

Los comisariados del pueblo estarán supuestamente por la Comisión del Plan del Estado (por que la Comisión de Utilización pase a su competencia), ya que esto los hará *más incontrolables*.

(Kritsman. 30.XI.)

El que la *Comisión de Utilización* se haya ocupado de necesidades pequeñas no es su

⁹³ El documento se refiere, al parecer, a la cuestión de autorizar a los Grandes Almacenes de Estado (GAE) para colaborar con capitalistas extranjeros en el comercio de importación y exportación y de instituir con este fin una sociedad a la que cada uno abone una cantidad determinada.

Los GAE Fueron creados por la disposición del 3 de octubre de 1921 del Consejo Restrungido de Comisarios del Pueblo sobre la organización de grandes almacenes interdepartamentales. De conformidad con el *Reglamento sobre los Grandes Almacenes de Estado*, aprobado por el CRCP el 1 de diciembre del mismo año, los GAE estaban adjuntos al OSEN y tenían por objeto abastecer de materiales, productos alimenticios y artículos industriales a las empresas e instituciones del Estado, así como vender mercancías al por menor a la población.

culpa, sino su mérito (azúcar para la fabricación de espejos; sal para el ensilaje; harina inservible para elementos eléctricos, *etc.*).

Escrito el 30 de noviembre de 1921
Publicado el 30 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

50

88

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

G. M.:

Me ha visitado Kritsman.

Envío adjuntas sus notas y las mías acerca de su plan. Léalas y devuélvalas, por favor, con su opinión en dos

palabras. Me preocupan (especialmente) dos aspectos del problema:

(1) ¿Es posible que la *Comisión de Utilización* no pase a la competencia de la Comisión del Plan del listado (Gosplán) *enteramente*?

si es imposible, ¿se puede, al efectuarse este paso, reducir el aparato de la comisión?

(2) ¿no se acentuará, en efecto, con el paso de la Comisión de Utilización a la competencia del Gosplán, *la falta de control sobre los comisariados del pueblo*?

(¿medidas contra esto?, ¿garantías contra esto?, ¿no están *interesados*, en sentido malo, los departamentos al propugnar el plan de incorporar la Comisión de Utilización al Gosplán?)

30/XI. *Lenin*

Una cosa más: ¿es posible no vincular (de uno u otro modo) la distribución de productos a la de papel moneda?⁹⁴

Escrita el 30 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

89

A V. V. KUIBISHEV

Camarada Kúibishev: Lo que importa sobre todo hoy en el asunto de Rutgers es tratar

⁹⁴ Se trata del plan de transformar la Comisión de utilización de los recursos materiales adjunta al CTD elaborado por L. N. Kritsman, presidente de la misma. Véanse las notas de Lenin sobre este particular en O. C., t. 44, pág. 505.

La Comisión del Plan del Estado (Gosplán) preparó un proyecto de disposición del CTD sobre la liquidación de aquella comisión. El 2 de diciembre de 1921, a propuesta de Lenin, el CTD aprobó como base ese proyecto y encargó al Gosplán de preparar en el plazo de una semana otro reformado (véase *ibíd.*, pág. 277). El proyecto reformado de disposición que liquidaba la Comisión de utilización de los recursos materiales adjunta al CTD fue aprobado por el Consejo de Trabajo y Defensa el 16 de diciembre de 1921.

de *mejorar* la composición del “Comité de Organización”⁹⁵.

Procuraré conocer la opinión de los comunistas fineses por conducto de *Kuusinen*. Usted también (y Bogdánov) trate de encontrar, por intermedio de los camaradas que conocen bien el movimiento obrero norteamericano, algunos candidatos nuevos *fiables*. Los incorporaremos al “Comité de Organización”.

*Escrita a fines de noviembre de 1921
Publicada por primera vez el 20
de enero de 1929 en
"Torgovo-Promíshlennaya Gazeta", núm. 17*

Se publica según el manuscrito

90

A A. S. ENUKIDZE

Camarada Enukidze:

Se publica según el manuscrito

¿Sería posible conseguir que quedase libre cuanto antes el apartamento prometido a Stalin?

Le ruego encarecidamente que se ocupe de esto y *me telefonee* (el teléfono funciona bien; por medio del conmutador de arriba) diciéndome si lo logra o si hay obstáculos*.

Suyo, *Lenin*

*Véase también el presente tomo, documento 263. - *Ed.*

*Escrita en noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación Leninista XXXIV
Se publica según el manuscrito*

91

TELEFONEMA A V. V. FOMIN

Al camarada *Fomín*, CP de Vías de Comunicación

52

Los materiales expedidos para las obras de la central eléctrica de Kashira desde Petrogrado el 11 y el 23 de noviembre no han llegado hasta ahora a las obras, aunque he dispuesto categóricamente hacer avanzar con la mayor urgencia todos los materiales destinados para *Kashira*. Esta demora llevó aparejada la imposibilidad de desplegar los trabajos de instalación de una línea de transmisión eléctrica, lo que ya se ha dejado sentir, a su vez, en la puesta en marcha a tiempo de la central de Kashira. Le propongo investigar con toda rigurosidad el asunto y ordenar inmediatamente que se envíen a Kashira, bajo firma personal del ingeniero jefe o de uno de sus adjuntos, los vagones de la línea Petrogrado-Moscú-Kashira con los números siguientes: 771.167, 590.175. 612.881, 171.843, 468.369, 465.049, 655.397, 69.578, 288.442 y

⁹⁵ *Véase la nota 42.

536.297. Para que el cumplimiento de esta orden sea más seguro, nombre personalmente a quienes respondan de ello en el CPVC. Cuando cada uno de los vagones mencionados pase por las estaciones de Jóvrino y Moscú, informe por telégrafo de ellos a *Tsiurupa*, ingeniero jefe de las obras de la central de Kashira. Sus señas: Hospedería de Kaliazin, Malí Cherkasski pereúlok, obras de la central de Kashira. Ponga inmediatamente en conocimiento del camarada *Smolianínov* las medidas tomadas y los resultados⁹⁶.

Moscú—Kremlin

2/12-21.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (*Lenin*)

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

92

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Diríjase, por favor, a *Ramzín* (miembro —¿y presidente?— de la comisión encargada de recibir las obras de Kashira) para averiguar cuándo tendrá lugar la recepción, y a G. D. *Tsiurupa**, para saber cuándo espera dar la corriente de 6.000 kW a Moscú⁹⁷.

2/XII. *Lenin*

Lenin puso delante del texto de la nota el signo # y escribió: “es mejor más rápidamente, por teléfono”. Puso los mismos signos encima de los apellidos de *Ramzín* y *Tsiurupa*. - *Ed.*

*Escrita el 2 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII
Se publica según el manuscrito*

⁹⁶ Al día siguiente, 3 de diciembre de 1921, V. V. Fomín, vicecomisario del pueblo de Viasde Comunicación, dirigió a V. A. Smolianinov, asistente del administrador del CTD, una respuesta a esa carta para informar a Lenin. Daba a conocer que nueve de los diez vagones habían llegado a las obras de la central eléctrica de Kashira sin retardo; el décimo había sido deteriorado en Novi Port (Petrogrado), su carga se trasladó el 2 de diciembre a otro vagón, el cual saldría para Moscú en la noche del 3 al 4 de diciembre. Fomín comunicó que había ordenado investigar este caso y al propio tiempo llamó la atención sobre la descarga retrasada de vagones en las obras de la central.

La central eléctrica zonal de Estado de Kashira empezó a construirse en febrero de 1919 para dar fluido a las grandes empresas industriales de Moscú. Fue una de las primeras obras realizadas con arreglo al plan de electrificación del país.

Considerando muy importante esa planta, Lenin siguió de día en día el avance de la construcción, su abastecimiento con los materiales, mano de obra, combustible y equipos necesarios (véase el presente tomo, documentos 92, 156, 209, 218, 219 y 375; Anexos, documentos 2 y 5, así como O. C.; t. 52, documentos 386, 445 y 463 y t. 53, Índice temático: Electrificación y centrales eléctricas).

Terminada la construcción de la primera fase, el 4 de junio de 1922, la central se puso en explotación.

⁹⁷ N. P. Gorbunov respondió a esta nota el mismo día, a las 13.30, informando a Lenin de lo siguiente:

“1) *Ramzín* fue ayer, el 1/XII, con los miembros de la comisión de recepción a las obras de Kashira para recibir la central. Deberá volver mañana, el 3/XII.

“2) *Tsiurupa* ha dicho que la corriente podrá transmitirse a Moscú a fines del mes de diciembre, si se recibe del extranjero todo lo necesario para la instalación.

“Hoy, a las 6 de la tarde, *Tsiurupa* se reunirá con los ingenieros de las obras de Kashira, y nos comunicará los resultados de esa reunión”.

Lenin anotó en esa información: “*Devuélvase a Gorbunov*”. Se ha conservado también la siguiente nota de N. P. Gorbunov: “Al camarada Smolianinov. Para seguir informando a Vladímir Ilich”.

TELEGRAMA POSTAL A I. T. SMILGA Y A V. V. FOMIN

Urgente

Al camarada *Smilga*, DGC*
 Al camarada *Fomín*, CP de Vías de Comunicación
 copia a la DGEIP**

*Dirección General de Combustibles del CSEN. -Ed.

** Dirección General de Empresas de Industria Papelera. -Ed.

Por la disposición del 17 de agosto de 1921 del CTD se aprobó el programa de producción de papel para billetes de banco desde julio hasta diciembre de 1921 en cuatro fábricas de papel de escribir, entre ellas la fábrica *Kommunar* de Petrogrado, capaz de producir mensualmente 4.000 puds de papel para billetes de banco en la máquina N 1, preparada para el funcionamiento por la DGEIP conforme al plazo indicado en la misma disposición del CTD: 1/XI-1921.

Según ha informado la DGEIP, la fábrica *Kommunar* no pudo prácticamente acometer el cumplimiento de su tarea de producción, ya que pese a todas las medidas tomadas por la DGEIP y las reiteradas solicitudes presentadas al CGC*, al Comité del Combustible de la región de Petrogrado y a otros organismos análogos, la fábrica no fue provista de combustible y tampoco lo recibe en la actualidad. Y como no tiene leña en absoluto no ha podido cumplir el programa de producción de noviembre.

*Comité General del Combustible. - Ed.

54

Según los datos que acaba de presentar la DGEIP, desde el 26 del pasado mes está parada también otra empresa productora de papel para billetes de banco, la de Kóndrovo, que conforme al programa de producción aprobado por el CTD debe fabricar todos los meses 9.000 puds de dicho papel. Se paró por no haberle suministrado combustible el Ferrocarril Sizran-Viazma, que de acuerdo con el plan de la DGC debía ofrecer a la empresa 245 vagones de leña al mes.

Propongo tomar medidas urgentes para proveer de combustible a las mencionadas fábricas a tiempo y con arreglo al plan.

Infórmenme por escrito del cumplimiento⁹⁸.

El Presidente del CTD, *Lenin*

2 de diciembre de 1921,

Moscú, Kremlin

*Publicado por primera vez en 1933,
 en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según la copia

⁹⁸ En respuesta al telegrama postal de Lenin, V. A. Trífonov, subjefto de la Dirección General de Combustibles del CSEN, comunicó al día siguiente que el abastecimiento de leña a las fábricas papeleras *Kommunar* y de Kóndrovo se había retardado por la penuria extrema de leña en los ferrocarriles del Noroeste y de Sizran-Viazma. Habiendo señalado el mejoramiento de la situación debido a la campaña de tres semanas realizada con fines de acopio de leña, Trífonov, aseguró que "las fábricas serán abastecidas en adelante con arreglo al plan y sin interrupción".

*Véase el presente tomo, documento 135.

94

AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIOR

Al CP de Comercio Exterior
Copia al camarada *Piatakov*,
para su conocimiento

Propongo abonarse, para la Directiva Central de la Industria Hullera de la cuenca del Donets, a los catálogos de las firmas extranjeras —alemanas, norteamericanas e inglesas— que suministran:

- a) equipo minero en general.
- b) cables de alambre,
- c) bombas,
- d) materiales electrotécnicos,
- e) rozadoras, cintas transportadoras, etc.,
- f) herramientas,
- g) objetos metálicos, en general, y, especialmente, alambre.

Ruego informar por escrito del cumplimiento al administrador del CCP, camarada *Gorbunov*.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

Escrita el 2 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII

Se publica según la copia
mecanografiada

55

95

AL COMITE DE LITERATURA EXTRANJERA ⁹⁹

AL CLE

Copia al camarada *Piatakov*,
para su conocimiento y para

coordinar con el CLE el otorgamiento del crédito en oro pertinente con fines de
suscripción a varias publicaciones

Propongo que para la Directiva Central de la Industria Hullera de la cuenca del Donets
y por su cuenta

1. se suscriba urgentemente a las colecciones de todas las revistas de minería —

⁹⁹ *Comité de Literatura Extranjera*: la Comisión interdepartamental central para la compra y distribución de publicaciones extranjeras, instituida adjunta al CP de Instrucción Pública por la disposición del CCP del 14 de junio de 1921. Su misión consistió en “recibir del extranjero la literatura de todo género necesaria para la RSFSR en todas las ramas del saber, ante todo la publicada a partir del segundo semestre de 1914, concentrar toda la literatura extranjera en las instituciones científicas y bibliotecas correspondientes, distribuirla y organizar su aprovechamiento racional por todas las instituciones e individuos”.

alemanas, inglesas y de los Estados Unidos de Norteamérica— correspondientes a los años 1917-1921;

2. se suscriban y se envíen constantemente con destino a la Directiva Central:

- a) todas las revistas de minería que aparecen en alemán, francés e inglés;
- b) los libros nuevos más considerables sobre la minería;
- c) la revista *The Economist*¹⁰⁰.

Ruego informar por escrito del cumplimiento al administrador del CCP, camarada *Gorbunov*.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

*Escrita el 2 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

56

96

A LA COMISION EXTRAORDINARIA DE TODA RUSIA*

T. secreto

A la VChK

Ruego enviarme secretamente por intermedio del camarada *Gorbunov* el informe de cómo van las cosas en el *Depósito Estatal de Valores de la RSFSR*.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. (Uliánov (Lenin))

En otro ejemplar de la nota, antes del texto está escrito a máquina: “Al camarada *Alski*. VChK (enviada a varios lugares)”. - Ed.

*Escrita el 2 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,*

*Se publica según el texto
en Recopilación Leninista XXXVI
mecanografiado, firmado
por Lenin*

97

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev: Esto me lo dio ayer Jinchuk¹⁰¹. Mírelo y muéstrelo a todos los

¹⁰⁰ *The Economist* (El Economista): revista semanal inglesa sobre problemas de la economía y política; órgano de la gran burguesía industrial; aparece en Londres desde 1843.

¹⁰¹ Se trata del resumen informativo *Datos sobre el intercambio comercial de las secciones para septiembre-noviembre de 1921 en millones de rublos (moneda actual)*, presentado por la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz). Según este documento, el volumen de operaciones de Centrosoiuz (en equivalente de oro) totalizó 1.044.577 rublos en septiembre, 3.078.573 en octubre y 5.996.050 en noviembre. Lenin escribió en el reverso del resumen informativo: “Volumen de operaciones de Centrosoiuz en las relaciones con las uniones provinciales de cooperativas y las secciones distritales”.

Esta carta de Lenin figura al pie del texto de una copia mecanografiada del resumen informativo titulado *Volumen de operaciones*

miembros de la “Comisión Económica Única”¹⁰².

¿Parece que la obra va creciendo? ¿No podría sugerir alguien los modos de comprobar *con máxima severidad*?

2/XII. Lenin

P. S. Ruego hacer llegar también a todos los miembros del Buró Político.

Escrita el 2 de diciembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

57

98

A A. L. SHEINMAN

Al camarada Sheinman

Le envío para que dé su opinión sobre este informe de Jinchuk. ¿Está controlado por el Banco del Estado? ¿De qué manera, concretamente?

Deberíamos hablar acerca de la sección de comercio del Banco del Estado y, en este contexto, del comercio en general.

Escrita el 2 de diciembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito a mano
por una persona desconocida*

99

A V. A. SMOLIANINOV ¹⁰³

Camarada Smolianínov: Ruego examinar y recoger todo lo concerniente a Centrosoiuz.

Hay que elaborar *varios* gráficos para su rendición de cuentas mensual ((como asimismo de los GAE = Grandes Almacenes de Estado)).

Aproximadamente:	(1)volumen de operaciones	comprado vendido	por grupo de productos principales
	(2) por provincias		
Obligatoriamente	(3) % de provincias que descuidan de la rendición de cuentas.		

de Centrosoiuz en las relaciones con las uniones provinciales de cooperativas y las secciones distritales. Datos sobre el intercambio comercial de las secciones para septiembre-noviembre de 1921 en millones de rublos (moneda actual).

*Véase también el documento siguiente.

¹⁰² La *Comisión económica única*, mencionada por Lenin, se instituyó de acuerdo con lo resuelto por el Buró Político del CC del PC(b)R el 1 de diciembre de 1921, “para unir todas las cuestiones económicas y financieras”. Fue aprobado como presidente de la misma L. B. Kámenev. Atendiendo a esa resolución, el Consejo de Comisarios del Pueblo decidió el 6 de diciembre: “A fin de unir y acelerar los trabajos de sistematización y ampliación de la legislación económica se instituye la Comisión Económica del CCP”.

¹⁰³ El documento está escrito sobre la copia mecanografiada del resumen informativo *Volumen de operaciones de Centrosoiuz en las relaciones con las uniones provinciales de cooperativas y las secciones distritales. Datos sobre el intercambio comercial de las secciones para septiembre — noviembre de 1921 e n millones de rublos (moneda actual)*. Lenin subrayó cuatro veces, con un lápiz, la palabra “Centrosoiuz”.

Véanse los dos documentos anteriores.

- (4) Colocar las provincias descuidadas en el cuadro de la vergüenza y **publicar** la lista de ellas,
etc.

2/XII. *Lenin*

P. S. Déme esas tablas para el *C T1*).

Piense si se podría sacar de ellas algunas conclusiones sobre el acopio de materias primas y los *tipos*.

*Escrita el 2 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

58

100

A A. I. RIKOV

3/XII.

Querido Alexéi Ivánovich:

Así pues, la cuestión de su viaje se ha decidido. Y aprobada por el Buró Político¹⁰⁴. Usted está obligado a quedarse hasta la segunda operación y la curación definitiva. Vi a Tsiurupa quien hizo elogios del tratamiento aplicado por los alemanes. No tengo duda de que Usted *estará curado e n t e r a m e n t e* (vi el informe médico) si se arma de paciencia un poco. ——— Envío la disposición concerniente a Tsiurupa y mi esbozo de *plan de organización* de su trabajo y del de Usted¹⁰⁵.

Como verá por este plan, el primer vicepresidente y el segundo deben desarrollar un trabajo *nuevo*. Hemos decidido *no* convertir este plan en disposición hasta la llegada de Usted y el *experimento* con Tsiurupa. Al principio, experimentar y comprobar en la práctica. Escriba brevemente su opinión. Pues hasta luego, siga tratamiento en serio.

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 3 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

59

101

A I. V. STALIN

¹⁰⁴ Lenin alude a la resolución aprobada el 27 de noviembre de 1921 por el Buró Político del CC del PC(b)R respecto a) tratamiento médico de A. I. Ríkov en Alemania.

¹⁰⁵ Se refiere a la resolución del Buró Político del CC del PC(b)R del 1 de diciembre de 1921, que exoneraba a A. D. Tsiurupa del cargo de comisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres y aprobaba su nombramiento en calidad de segundo vicepresidente del CTD.

El plan de organización del trabajo de los vicepresidentes del CCP y el CTD fue esbozado por Lenin en su carta a A. D. Tsiurupa el 28 de noviembre de 1921 (O. C., t. 44, págs. 263 y 264).

Camarada Stalin:

Mire, por favor, lo adjunto y devuélvame con dos palabras.

¿Qué hacer?

¿Qué planes tiene Usted al respecto ¹⁰⁶?

3/XII. *Lenin*

*Escrita el 3 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1915,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

102

A G. B. KRASNOSCHOKOVA

3/XII.

Camarada Krasnoschókova:

¿Parece que Beatty, que me ha visitado, es la autora del libro

Red Heart of Russia * ?

¿Podría obtener ese libro para unos cuantos días, pues quiero examinarlo? ¿Tal vez tenga Beatty también otros libros, folletos?, ¿o un par de artículos suyos sobre temas diversos?

Ruego mucho si no le molesta¹⁰⁷.

Con saludos comunistas, *Lenin*

El corazón rojo de Rusia. - Ed.

*Escrita el 3 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1957,
en la revista
"Inostránnaya Literatura", núm. 11
Se publica según el manuscrito*

103

¹⁰⁶ Se trata de una carta de Mija Tsjakaya, quien rogó que se dejara volver a Georgia, para desempeñar un cargo dirigente, a Filipp Majaradze.

En virtud de la decisión tomada por el Buró de Organización del CC del PC(b)R el 4 de noviembre de 1921, F. E. Majaradze, comisario del pueblo de Agricultura de Georgia, fue llamado a llegar a Moscú para ponerse a disposición del CC del Partido.

I. V. Stalin respondió a Lenin: "F. Majaradze fue destituido por exigencia de Ordzhonikidze (hay un telegrama al CC)".

A fines de diciembre, un grupo de delegados al IX Congreso de los Soviets de toda Rusia se dirigió, durante el trabajo del mismo, al CC del PC(b)R, solicitando que Majaradze volviera a Georgia. El 30 de diciembre de 1921, el Buró de Organización del CC aprobó la siguiente resolución: "1) Satisfacer la petición de los delegados al Congreso. 2) Señalar al camarada Majaradze que debe trabajar de una manera estrictamente constructiva". En enero de 1922, F. E. Majaradze volvió a desempeñar su cargo anterior en Georgia.

¹⁰⁷ Lenin recibió a la periodista norteamericana Bessy Beatty, por su petición, el 3 de diciembre de 1921. G. B. Krasnoschókova participó en su entrevista en calidad de intérprete.

En cuanto un correo motociclista me entregó la carta de Lenin —recuerda Krasnoschókova—, "fui volando a la casa de Beatty. Me alargó su libro *El corazón rojo de Rusia...* escribió algo en él y el mismo motociclista lo llevo al Kremlin".

*Véase también el presente tomo, documento 138.

***A LA COMISION DE LA PROVINCIA DE MOSCU PARA LA COMPROBACION Y DEPURACION DEL PARTIDO**

Siento mucho que mi petición de informarme sobre el caso del camarada *Shapiro*, expulsado del Partido, haya sido motivo para suspender el examen de este caso, fijado para hoy, 3.XII, a las 18 horas, en la Comisión de la provincia de Moscú. Es resultado de un malentendido y de un error, porque lo más importante es, claro está, examinar el caso con rapidez.

En sustancia, solicito ante la Comisión de la provincia de Moscú para la comprobación y depuración del Partido que atienda a las siguientes consideraciones mías.

Durante varios años oí repetidamente de N. K. Krúpskaya que Shapiro era un trabajador raro por su buena fe, pero no querido por ser *exigente*. Así pues, tan pronto como comenzó la depuración advertí a N. K. Krúpskaya la conveniencia de prestar atención a la posibilidad y probabilidad de alguna intriga relacionada con ello.

Mi artículo publicado acerca de la imposibilidad de confiar en los mencheviques¹⁰⁸ y los bundistas afiliados al PCR se interpretó no rara vez en el sentido de que se debía expulsarlos todos*. Me considero por ello en el deber de señalar que he estimado v sigo estimando necesario analizar individualmente cada caso: para confirmarlo alego, por ejemplo, al antiguo menchevique Chirkin, que ingresó en el Partido mucho tiempo después de Shapiro y de cuyas vacilaciones se sabía por hechos precisos y no por rumores y habladurías. Sin embargo, tras un análisis profundo del caso de Chirkin convine con los camaradas ucranianos que lo defendían en la necesidad de dejar a Chirkin en el Partido.

Se supone el artículo *Acerca de la depuración del Partido* (véase O. C., t. 44, págs. 124-126). - Ed.

61

3) La solicitud de Shapiro lleva la siguiente inscripción hecha por el camarada A. Enukidze el 3.IX.1921: "Certifico enteramente todo lo expuesto aquí por el camarada Shapiro respecto al período de 1917".

Y lo expuesto por el camarada Shapiro respecto a ese período es en extremo importante, pues se reduce a que el menchevique Shapiro *empezó a manifestarse contra* los mencheviques *ya antes* de la Revolución de Octubre.

Respondiendo a mi pregunta especial acerca de Shapiro, el camarada Enukidze me ha dicho hoy que trabajó junto con él desde abril hasta agosto de 1917 en la comisión para los asuntos del frente del CEC de toda Rusia viejo, menchevique. Durante ese período conoció de cerca al camarada Shapiro y me ha declarado que no tiene la menor duda respecto a su sinceridad y se pronunciaría incondicionalmente por su permanencia en el Partido.

¹⁰⁸ *Mencheviques*: partidarios de la corriente oportunista pequeñoburguesa en la socialdemocracia rusa, portadores de la influencia burguesa en la clase obrera. En las elecciones de los organismos centrales del Partido, cuando tocaba a su fin el II Congreso del mismo, celebrado en 1903, los socialdemócratas revolucionarios, encabezados por Lenin, obtuvieron la mayoría ("bolshinstvó", y de ahí su denominación de bolcheviques), y los oportunistas, la minoría ("menshinstvó", y de ahí su denominación de mencheviques).

Los mencheviques procuraron conseguir un acuerdo entre el proletariado y la burguesía y aplicaron una línea oportunista en el movimiento obrero. Al triunfar la Revolución Democrática Burguesa de Febrero de 1917, los mencheviques entraron con los eseristas y los demócratas constitucionalistas en el Gobierno Provisional, apoyaron su política imperialista y lucharon contra la creciente revolución proletaria.

A raíz de la Revolución Socialista de Octubre, los mencheviques se convirtieron en un partido abiertamente contrarrevolucionario, organizador y partícipe de complots y levantamientos encaminados a derrocar el Poder soviético.

El camarada Enukidze me ha relatado además el siguiente hecho característico: después de los días de julio de 1917, cuando los bolcheviques fueron objeto de un hostigamiento furioso, Shapiro defendió en una reunión a los bolcheviques de una manera tal que Vainshtéin, miembro del CC menchevique, estaba a punto de golpearlo a puñetazos.

Debo decir que el camarada Enukidze, miembro del Partido desde 1898, pertenece a la vieja guardia partidista, a la que corresponde, en rigor, comprobar y depurar nuestro Partido. Estoy convencido de que todo testimonio proveniente de las filas de esa vieja guardia merece la triple atención. Por eso me parece desacertado a todas luces que la comisión distrital expulsara al camarada Shapiro sin invitar al camarada Enukidze. Solicito ante la Comisión de la provincia de Moscú que cite al camarada Enukidze, secretario del CEC de toda Rusia, en relación con el caso de Shapiro.

62

4) Por la declaración del camarada Shapiro se ve que es el autor de un folleto sobre el problema agrario publicado en 1907 bajo seudónimo de M. Shanin. Como señala el camarada Shapiro, analicé este folleto en mi libro *El programa agrario de la socialdemocracia en la primera revolución rusa de 1905-1907* (2 ed., Petrogrado, 1919, pág. 84 y las siguientes)*. Al criticar a Shanin por varios errores mencheviques hice constar ya entonces, más de diez años atrás, lo que lo *distinguía* de los mencheviques. Por ejemplo, en la pág. 85 del mencionado libro señalé que Shanin, “naturalmente con las mejores intenciones, propugna la confiscación y no el rescate”**.

* Véase O. C., t. 16, págs. 201-440. - Ed.

* * * Véase O. C., t. 16, pág. 280. - Ed.

Este punto muy sustancial demuestra que hace más de diez años, el camarada Shapiro se diferenciaba de los mencheviques por su *tendencia revolucionaria*.

5) Mis recelos de que la depuración del Partido pueda dar motivo a alguien para intrigar contra el camarada Shapiro —recelos que di a conocer a N. K. Knípskaya mucho antes del comienzo de la depuración en Moscú— encuentran una confirmación en la circunstancia siguiente. La comisión distrital expulsa a Shapiro sin haber invitado a Enukidze, sin haber mencionado a nadie de quienes conozcan de cerca a Shapiro por el trabajo y puedan aducir ejemplos reales de su poca fiabilidad. La comisión califica a Shapiro de “inestable y vacilante” sin la menor prueba, sin la más leve indicación concreta. Uno se inclina a pensar, aun sin quererlo, que una referencia nada imparcial de alguien (de unos colegas, por ejemplo), en el sentido de que ese hombre no es “nuestro” o es “ajeno”, pudo desempeñar un papel en este caso.

Pero la *célula* del Comité General de Instrucción Política se pronunció *unánimemente en favor* de Shapiro (como me informó la camarada Anna Ivánovna Mescheriakova, miembro de la célula que asistió a esa reunión y a la que conozco como veterana militante del Partido desde los tiempos de la emigración). Shapiro dirigió una de las seis secciones del Comité; por consiguiente, sus subordinados constituían una minoría insignificante en la reunión. Nadie observó tan de cerca el trabajo cotidiano del camarada Shapiro como la célula de su institución. Si ella se pronuncia al unísono en favor de Shapiro. esa votación, al parecer, debe considerarse altamente probatoria, la probabilidad de que Shapiro haya caído víctima de una intriga, de un rumor por ella inspirado de que no es hombre “nuestro”, sin la más leve prueba, sin ninguna

manifestación *directa* siquiera sea de un *solo* miembro del Partido que pudiera observar de cerca al camarada Shapiro en el trabajo, esa probabilidad me parece ser altamente real.

63

En virtud de lo expuesto solicito ante la Comisión de la provincia de Moscú para la comprobación y depuración del Partido que cite al camarada Enukidze, tenga en cuenta mis consideraciones y compruebe quién, concretamente, habló o actuó contra Shapiro y si no hay aquí una intriga.

Solicito también que se me dé a conocer la copia de la decisión que tome en este asunto la Comisión de la provincia de Moscú¹⁰⁹.

3.XII. 1921.

V. Uliánov (*Lenin*), miembro del PCR

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

104

A A. D. TSIURUPA

Camarada Tsiurupa: Creo que Jinchuk tiene razón. Necesitamos una *sola* bolsa, precisamente la de Centrosoiuz¹¹⁰. Se debe aumentar el número de miembros de la junta directiva (¿del comité?) de esa bolsa delegados por el CSEN y dejar la bolsa de Centrosoiuz sola. Hacerlo sancionar mañana en el CCP. Llámeme por teléfono si no acepta que se haga sancionar mañana; conviene proponer a Jinchuk y Bogdánov que convoquen una reunión hoy por la tarde o mañana por la mañana.

5/XII. *Lenin*

*Escrita el 5 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII
Se publica según el manuscrito*

64

105

*A N. P. GORBUNOV

Ruego prestar atención, porque el autor de la carta es un hombre absolutamente concienzudo.

Ruego comprobar sobre todo si *se aceleran* los ensayos, si son *serios* y si se

¹⁰⁹ La Comisión de la provincia de Moscú para la comprobación, revisión y depuración del personal del PC(b)R examinó el caso de L. G. Shapiro el 5 de diciembre de 1921. Por acuerdo de la comisión, Shapiro fue rehabilitado como miembro del Partido, pero se le hizo ver que había divorciado de las masas obreras. Se envió a Lenin un extracto de las actas de esa reunión de la comisión.

¹¹⁰ L. M. Jinchuk, presidente de la Unión Central de Cooperativas de Consumo, en su carta del 4 de diciembre de 1921 a Lenin escribió que el objetivo principal de la Bolsa Central de Comercio de las Cooperativas es revelar la demanda y oferta en el mercado y regularizar las operaciones comerciales de las cooperativas y los organismos estatales. Al oponerse a la fundación de una segunda bolsa de comercio bajo el auspicio del CSEN, cuyas direcciones generales formaban parte de la Bolsa Central de Comercio de las Cooperativas, dijo Jinchuk que la existencia de dos bolsas de comercio universales en Moscú conduciría sin falta al paralelismo en su trabajo, originaría la competencia y la especulación y sólo causaría daño a la economía del país.

La nota de Lenin figura delante del texto de la carta de Jinchuk.

presta *a y u d a* con prontitud al inventor.

Comuníqueme por teléfono el resultado *a l a a l d e a* el 13/XII, aproximadamente, pero no más tarde¹¹¹.

Lenin

Krzhizhanovski lo conoce (sin conocer su invento). Hable también con Krzhizhanovski.

*Escrita el 5 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

106

A A. D. TSIURUPA

5. XII. 1921.

Camarada Tsiurupa:

Verá por los papeles de qué se trata¹¹².

Nuestro Comité General de Industria Forestal es *flojo*.

(La salida de Smilga para seguir tratamiento lo aflojará aún más.)

Hay que pensar por tanto en la manera de contribuir al acopio de leña para no sufrir un descalabro en la primavera o antes aún.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1933,
ni Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

65

107

A A. D. TSIURUPA

XII. 1921.

Camarada Tsiurupa:

Usted verá de qué se trata por los papeles adjuntos¹¹³.

¹¹¹ Este documento se refiere a la carta de T. I. Sidélnikov, del Comisariado del Pueblo de Agricultura, sobre el invento de un nuevo material de construcción denominado "tortita".

Desde el 6 de diciembre de 1921, Lenin estuvo de vacaciones por enfermedad en Gorki, cerca de Moscú.

¹¹² Los papeles mencionados no están adjuntos a este documento. Se trata quizás de los informes de altos funcionarios movilizadas por el CC del PC(b)R para la campaña de tres semanas de saca de leña. En los informes a nombre de Lenin se señalaban los resultados de dicha campaña, se revelaban los serios defectos en el trabajo de los órganos de acopio de leña, se ponían de manifiesto los procedimientos de robo y se trazaban las medidas para combatirlos.

*Véase también O. C., t. 53, documento 367.

¹¹³ Los documentos mencionados en la carta no han sido hallados. Se trata del estado de cosas en la Asociación de Empresas Combinadas de Moscú (Moskust) adjunta al Consejo Militar Revolucionario de la República.

Si necesita una *información personal*, haga venir a *Kolegáev* (Trotski podrá decirle dónde está). Kolegáev dirá cosas interesantes.

¿No convendría establecer los *inventarios*?

Se necesitan también, claro está, toda una serie de medidas, porque los inventarios no bastan.

Los fusilamientos tampoco bastan (estoy por el fusilamiento en los asuntos como éste).

Dicen que los bienes estatales son robados monstruosamente de este modo.

Lenin

*Publicada por primera vez ni 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

66

108

A A. M. LEZHAVA

Al camarada *Lezhava*
Copias a los camaradas *Smilga* y *Sheinman*

Ruego que los camaradas *lezhava*, *Smilga* y *Sheinman* se reúnan urgentemente para examinar la cuestión de prohibir al Comité del Petróleo de Azerbaidzhán y a otras organizaciones el libre comercio de productos de petróleo en Persia y Constantinopla.

El informe estará a cargo del camarada *Lezhava* el miércoles 7 de diciembre en el Consejo de Trabajo y Defensa.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 5 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

109

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov. Propongo hacer circular entre los miembros del Buró Político. Creo que se puede encargar a *Avanésov* de *reducir y formular más*

Moskust se organizó en el otoño de 1921 a base de varios sovjoses subordinados al departamento militar, y de las empresas industriales circundantes tomadas en arriendo por ellos, a fin de unir la agricultura con la industria. Dichas empresas combinadas como un todo económico único tuvieron por objeto comprobar desde abajo el acierto y la oportunidad de los decretos sobre cuestiones económicas. Conformemente a la disposición del CTD del 14 de septiembre de 1921, el reglamento sobre la Asociación de Empresas Combinadas de Moscú fue aprobado por la Junta Económica de Moscú el 24 de septiembre del mismo año.

exactamente las tareas¹¹⁴.

5/XII. Lenin

Escrita el 5 de diciembre de 1921

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

67

110

***A LOS CAMARADAS BALLISTER Y CARR** ¹¹⁵

5/XII. 1921.

Queridos camaradas:

Les envío mi libro sobre el desarrollo de la agricultura en los Estados Unidos.

Estaría extraordinariamente reconocido si pudiera tener la opinión del camarada Carr, en el caso de que le sea posible leer mi libro con ayuda de un traductor inglés o alemán.

Me gustaría también recibir del camarada Ballister, si es posible, las ediciones oficiales del censo de población de 1920 (analicé en mi libro dos censos: el de 1900 y el de 1910).

Si un editor deseara publicar mi libro en inglés en los Estados Unidos, yo querría escribir un pequeño prefacio.

Sinceramente suyo, Lenin

Publicada por primera vez en 1945.
en Recopilación leninista XXXV

Se publica según el manuscrito

111

A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov con la petición de transmitirla a todos los miembros del Buró

¹¹⁴ La propuesta fue escrita sobre la carta de N. N. Krestínski, representante plenipotenciario de la RSFSR en Alemania, del 29 de noviembre de 1921. Krestínski acusó recibo de la resolución aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 11 de noviembre de 1921, que instituía una comisión integrada por N. N. Krestínski, A. D. Tsiurupa y V. A. Avanésov para inspeccionar las cuentas de los órganos del CP de Comercio Exterior en el extranjero, de la misión ferroviaria de Lomonósov, etc., y escribió que no podía convocar dicha comisión porque Tsiurupa se había ido y no se había recibido todavía el visado para Avanésov. Alegando el carácter vago de las funciones de la comisión, rogó revisar la resolución del Buró Político, reducir y precisar los objetivos y determinar la composición de la comisión. Lenin subrayó y marcó con dos rayas en el margen esta frase en la segunda página de la carta de Krestínski; en la primera página escribió: “*Véase pág. 2, lo subrayado”.

La propuesta de Lenin fue aprobada por el Buró Político el 7 de diciembre de 1921. La tarea se encomendó a una comisión creada por la resolución del Buró Político del 5 de diciembre de 1921 (véase la nota 128).

¹¹⁵ D. Ballister (R. Minor) y G. Carr (L. Katterfeld), representantes del Partido Comunista de los EE.UU. en el Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista, fueron recibidos por Lenin el 3 de diciembre de 1921.

El mismo día, el secretario del CCP anotó en el fichero de encargos de Lenin la siguiente pregunta oral: “¿Cuándo podrá el camarada Manucharants procurar para Vladímir Ilich 2 ejemplares de su libro *Nuevos datos sobre el capitalismo en la agricultura (de los EE.UU. de Norteamérica)*?” El 5 de diciembre se añadió en la misma ficha: “Los libros se han recibido y han sido entregados a Vladímir Ilich”.

Político.

Hay que (1) conocer quién es “Kúrzhnir”.

¿No es acaso Kúshner, autor de un folleto sobre la electrificación?

(2) Hay que prestar mayor atención a la agitación que hace Miasnikov e informar 2 veces al mes, de él y de ella, en el Buró Político.

(3) Hay que *discutir* especialmente en el *Buró Político* Los modos de reaccionar a esa carta¹¹⁶.

5/XII. Lenin

Escrita el 5 de diciembre de 1921

Se publica por primera vez
según el manuscrito

68

112

A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

5.XII. 1921.

Camarada Mólotov:

Orlov (autor de un libro magnífico sobre el *trabajo relacionado con los productos alimenticios* del CP de Abastecimiento de Víveres) presenta al CC una petición original.

Estoy *en pro*.

Tsiurupa (conoce a Orlov *personalmente*; yo lo conozco *por el libro*) está *en pro* también.

Hay que pedir la opinión de los miembros del Buró

Político.

Si ellos *no se oponen*, hay que enviar a Krestinski un despacho: “El CC ha aprobado los planes de Orlov respecto a su libro”¹¹⁷.

Lenin

Se publica por primera vez,

¹¹⁶ Escrito sobre la copia de una carta de G. I. Miasnikov al ingeniero B. A. Kúzhner, militante del Partido, residente en Petrogrado; Miasnikov proponía en ella intensificar, en relación con el próximo XI Congreso del PC(b)R, la labor de zapa ilegal contra la línea del Partido. Lenin subrayó en la carta la frase siguiente: “Hay que agrupar bajo una bandera única a todos los elementos descontentos del Partido”; además la marcó con cinco rayas verticales y anotó: “NB”

El Buró Político del CC del PC(b)R examinó en varias reuniones el caso de G. I. Miasnikov y el 20 de febrero de 1922 aprobó la proposición presentada por su propia comisión de expulsarlo del Partido por la grave infracción de la disciplina partidaria y la actividad antipartido.

¹¹⁷ N. A. Orlov, autor del libro *El trabajo de abastecimiento de víveres del Poder soviético*, publicado en 1918, dirigió la sección de economía de la revista *Novi Mir*, editada por la representación plenipotenciaria soviética en Berlín. Rogó se le permitiera escribir el libro *1.a historia económica de la Rusia Soviética (Experiencia de investigación)* y editarlo bajo seudónimo fuera del país, en varias lenguas extranjeras. En opinión de Orlov, no convenía escribir ese libro desde el punto de vista abiertamente comunista, sino en el tono de un investigador sin partido, pero objetivo y benévolo para con el Poder soviético. Porque, escribió, la literatura de “carácter evidentemente apologético... no produce la debida impresión”.

La propuesta de Lenin fue aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 7 de diciembre de 1921.

113

A G. L. SHKLOVSKI

5/XII.

Camarada Shklovski:

He recibido su carta a propósito de Kovno¹¹⁸. Cumpliré lo que ruega si se plantea la cuestión. (Pero, según parece, alguien ha sido nombrado ya.)

¿Por qué habla Usted de la “tabla de salvación”? ¿Quisiera ir solo a Rusia y espera que en Kovno estará más cerca?

¿Y dejaría a su familia en Alemania? ¿O tiene otros planes?

Krestinski me prometió tratar de proporcionarle el puesto de cónsul en Alemania. ¿No ha cuajado esto? ¿O Usted no quiso? Escribame dos palabras sobre ello.

¡Mejores saludos! Suyo, *Lenin*

*Escrita el 5 de diciembre de 1921
Enviada a Berlín*

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

114

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov: Lea hoy e informe hoy mismo a **Lezhava** (hay algunos despachos de Krasin sobre este particular), a **Bogdánov**, a Dovgalevski (¿hubo otros proyectos? El CRCP debe *saberlo*) y, quizá, al *presidente* del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, para **decidir mañana** en el CCP¹¹⁹.

5/XII. *Lenin*

P. S. ¿No convendría comprobar, convocando hoy una reunión: Lezhava + Bogdánov + Dovgalevski + Leplevski, *con el derecho de sustituirlos*?

¹¹⁸ La carta de G. L. Shklovski no ha sido hallada. Se trata de su deseo de trabajar en la representación soviética en Kovno (ahora Kaunas).

*Véase también el presente tomo, documentos 389 y 390.

¹¹⁹ El documento está escrito sobre una carta de N. N. Krestinski, representante plenipotenciario de la RSFSR en Alemania. Se anunciaba en esa misiva que el representante comercial B. S. Stomoniakov había convenido con la compañía Aero-Union la creación de una sociedad aeronáutica germano-rusa y que esa sociedad estaba encargada de organizar las comunicaciones aéreas entre Moscú y Alemania; Krestinski se manifestaba en favor de la ratificación del convenio.

El Consejo de Comisarios del Pueblo, habiendo escuchado en su reunión' del 6 de diciembre de 1921 el informe de A. M. Lezhava sobre el convenio, aplazó su aprobación; encargó a Lezhava de hacer llegar las copias del convenio a todos los comisarios del pueblo, obligándolos a presentar su dictamen en el plazo de dos semanas, y de reunir esos dictámenes y someter el asunto al examen del CTD, el 9 de diciembre, o del CCP, el 13 de diciembre de 1921.

El 13 de diciembre, el CCP aprobó los fundamentos del convenio y encomendó a N. N. Krestinski o, si estuviera ausente, a B. S. Stomoniakov, firmar en nombre del Gobierno de la RSFSR el convenio con la compañía Acro-Union.

Escrita el 5 de diciembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

70

115

TELEGRAMA A B. A. BAK ¹²⁰

*A Bak, miembro del Comité Ejecutivo
Provincial, Irkutsk*

Procure saber inmediatamente por qué ha sido recluido en la cárcel de Irkutsk el obrero *Kótov* de la sección de economía de Cheremjovo. En su carta del 23 de agosto a nombre de *Lenin* se quejó de haberse celebrado incorrectamente, con la exclusión de los sin partido, las elecciones al Soviet Urbano de Cheremjovo. La queja ha sido confirmada por las firmas de obreros miembros del Partido. Si la causa es ésta, liberarlo inmediatamente; procesar y someter a la depuración a los culpables de la detención, quienesquiera que sean. Al mismo tiempo pida informes a la Sección de Irkutsk de la Dirección acerca de por qué *Kótov* no fue enviado a su ciudad natal, Voskresensk, de acuerdo con la relación expedida por la sala de recepción del Consejo de Comisarios del Pueblo el 20 de septiembre. Conteste urgentemente por telégrafo.

Moscú-Kremlin

5/12 — 21.

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Publicado por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

116

***A N. P. GORBUNOV**

Reinshtéin le informará por un telefonema de la entrega del documento (pidiendo prestar concurso) al apoderado de Hammer. Hay que ayudarle. Medite la forma de escribir y ponga, si es necesario, mi firma¹²¹.

6/XII. *Lenin*

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933.
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

¹²⁰ El presente documento fue escrito con motivo de un telegrama del obrero *Kótov* anunciando que lo habían detenido por haber enviado una queja a *Lenin*.

¹²¹ Se trata de B. Mishell, representante de la Allied Drug and Chemical Corporation norteamericana. El mismo día, B. I. Reinshtein envió a N. P. Gorbunov el proyecto de certificado. El 7 de diciembre de 1921, el certificado firmado por Gorbunov se envió a Mishell.

117

NOTA AL SECRETARIO

Recuérdeme el viernes que se debe *comprobar* lo hecho por el CP de Abastecimiento de Víveres para el intercambio de mercancías en el *Sudeste* (guadañas, fondo del CP de Comercio Exterior, etc.).

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

118

A A. M. LEZHAVA

Camarada *Lezhava*:

Hace unos días vi en un periódico (tal vez en el mismo *Pravda*) una nota acerca del volumen de operaciones del CP de Comercio Exterior (en Crimea), de 20.000.000 de rublos oro¹²².

¿De dónde es esto?

¿Tienen ustedes organizada la contabilidad local del volumen de operaciones, con la división en compras y ventas, y, luego, en principales grupos de productos?

Conteste, por favor, a nombre de N. P. Gorbunov e informe con mayor precisión del estado de la contabilidad.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (*Lenin*)

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

119

TELEGRAMA A M. J. POLIAKOV

XII. 1921.

A Poliakov,
vicepresidente del CCP de Crimea,
Simferopol

¹²² Se trata probablemente del suelto *Actividad del CP de Comercio Exterior en Sebastopol*, publicado en *Pravda* el 6 de diciembre de 1921.

Ruego prestar concurso a Alexéi Andréévich Preobrazhenski, veterano revolucionario, al que conozco personalmente desde los años noventa y que se encuentra en malas condiciones. Señas: Dirección Distrital de Sanatorios y Balnearios, Yalta¹²³.

Lenin

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

120

A A. M. GORKI

6/XII.

Querido A. M.:

Pido perdón por escribir de prisa. Estoy diabólicamente cansado. Sufro insomnio. Me voy para seguir tratamiento.

Me ruegan que escriba a Usted lo siguiente: ¿podría escribir a *Bernard Show*, para que haga un viaje a Norteamérica, y a *Wells*, quien se dice está ahora allí, para que se encarguen ambos de ayudarnos contribuyendo a la recolección de recursos en ayuda de las víctimas del hambre?

Sería bueno que Usted les escribiera.

A los hambrientos les tocará más entonces.

Y el hambre es tremenda¹²⁴.

Descanse y se cure a más y mejor*.

¡Saludos! *Lenin*

Lenin escribió en el sobre: "A P. P. Gorbunov con la petición de expedir a *Berlín* para *Alexéi Maximovich Gorki* (de Lenin) {devolver el sobre con el recibo de Gorki}". En el reverso del sobre se lee el recibo de Gorki: "Recibí el 24. XII. M. Gorki". - Ed.

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Expedida a Berlín
Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación leninista XXXI V*

Se publica según el manuscrito

121

*A N. P. GORBUNOV

¹²³ Poliakov, vicepresidente del CCP de Crimea, comunicó en respuesta al telegrama de Lenin que A. A. Preobrazhenski recibía una ración aumentada, que se le prestarían concurso y ayuda en el futuro y que se encontraba actualmente con su esposa en un sanatorio.

¹²⁴ A. M. Gorki informó, en respuesta a la carta de Lenin, que había escrito a H. Wells, entonces residente en Norteamérica, rogándole conversar con las organizaciones y personas correspondientes sobre la ayuda a las víctimas del hambre. "No tengo la respuesta de Wells —dijo—, pero estoy seguro de que mi carta lo encontró en Norteamérica, pues ha citado en uno de sus artículos frases de mi carta..."-

Ruego acelerar y ponerse de acuerdo con A. D. Tsiurupa¹²⁵.

6/XII. *Lenin*

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

76

122

A V. M. MOLOTOV

6/XII.

Camarada Mólotov:

Me marchó hoy.

Aunque he reducido la porción de trabajo e incrementado las porciones de descanso en estos últimos días, el insomnio se ha intensificado diabólicamente. Temo que no me sea posible informar en la conferencia del Partido ni en el congreso de los Soviets¹²⁶.

Transmita a los miembros del Buró Político para informarles *por si acaso*.

Lenin

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

123

INTERCAMBIO DE NOTAS CON M. N. POKROVSKI

Vladímir Ilich, ¿debemos presentarle un informe sobre la conferencia dedicada a los establecimientos de enseñanza superior? ¿A Usted personalmente o al Buró Político? Entre nosotros no hay divergencias, pero tenemos divergencias con el profesorado, que desea obstinadamente seguir siendo autónomo.

Mij. Pokrovski

Yo no puedo. Hoy salgo de vacaciones por enfermedad. Hable con Mólotov y nada mejor que escribir (después de esa conversación) 10 líneas al Buró Político con la conclusión: que se apruebe tal directriz.

Lenin

(¡Temo mucho que sea *inconveniente* la ausencia del suplente de un gran

¹²⁵ Se refiere a la solicitud de la Unión de Cooperativas de Cazadores de toda Rusia de permitirle, en vista de la negativa del CP de Comercio Exterior, concertar una transacción crediticio-mercantil con una firma alemana para la compra de pertrechos de caza. El 12 de diciembre de 1921, el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo examinó este asunto y propuso al CP de Comercio Exterior concluir en el plazo de una semana, con el Comité Central de dicha Unión, un convenio "sobre la provisión de municiones y artículos de amplio consumo a los cazadores para organizar la caza comercial...".

La nota fue escrita por Lenin sobre el telefonema del Comité Central de la Unión de Cooperativas de Cazadores de toda Rusia.

¹²⁶ Se trata de la XI Conferencia Nacional del PC(b)R y el IX Congreso de los Soviets de toda Rusia.

especialista en el Comité General de Instrucción Profesional! ¿Cuál es su opinión?)

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1945
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

77

124

A M. G. TSJAKAYA*

Querido camarada Mija:

He recibido la carta acerca de Majaradze. Siento mucho no poder platicar. Estoy cansado y enfermo. Me marchó. Perdóneme, por favor, y transmita mis mejores saludos al camarada Filipp Majaradze.

Suyo, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 101. - *Ed.*

*Escrita el 6 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

125

***A N. P. GORBUNOV**

Cuando llegue el inventor de Járkón (parece que se llama *Cheikó*) citado por Usted, exíjasele presentar un dictamen escrito formal y preciso sobre todos los puntos indicados en el periódico *Pravda'*, debe ser un dictamen 1) de Lázarev u otro científico prestigioso de Moscú o Petrogrado, 2) de Bonch-Bruévich y otros especialistas del laboratorio de radio de Nizhni Nóvgorod¹²⁷.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 7 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

78

126

TELEGRAMA A F. A. ROTSHTEIN

¹²⁷ Por indicación de Lenin, los materiales de I. A. Cheikó fueron enviados a varios hombres de ciencia e instituciones científicas. Véanse también los documentos 76 y 77.

A Rolshtéin (por intermedio de P. P. Gorbunov)

Ruego se preocupe de Varia Armand y, si es necesario, la envíe aquí, no sola y provista de ropa de abrigo*.

Moscú — Kremlin

7/XII-21

Lenin

*Véase O. C., t. 53, documentos 36 y 195. - Ed.

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

127

ORDEN AL SECRETARIO

Que *Gliásser* compruebe por qué se ha demorado el cumplimiento de lo decidido en la reunión antepasada del Buró Político sobre la *cuantía de los sueldos* (comisión de Rádek)¹²⁸.

*Escrita el 8 de diciembre de 1921
Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

79

128

A I. I. MEZHLAUK ¹²⁹

¹²⁸ El 20 de noviembre de 1921, el consejo directivo del CP de Negocios Extranjeros sometió al examen del Buró Político del CC del PC(b)R la propuesta de instituir una comisión para tomar conocimiento *in situ* del trabajo de las representaciones y los órganos de todos los departamentos soviéticos en el extranjero, encomendándole comprobar su personal, determinar plantillas fijas y establecer para los empleados sueldos capaces de cubrir las necesidades mínimas; elaborar las formas más eficaces de trabajo de las representaciones en el extranjero. El CP de Negocios Extranjeros propuso nombrar una comisión de tres personas en representación del CC del PC(b)R, el CP de Comercio Exterior y el CP de Negocios Extranjeros. En la primera página de la nota dirigida por el CP de Negocios Extranjeros al CC y firmada por N. P. Gorbunov, miembro del consejo directivo del CPNE, Lenin anotó: “Al camarada Mólotov: vea la pág. 2”, y en la segunda página, “Camarada Mólotov: Plantee en el Buró Político. ¿No sería mejor nombrar a *Avanésov* solo? 21/XI. *Lenin*”. El 5 de diciembre de 1921, el Buró Político resolvió: “Se aprueba el proyecto de decisión, propuesto por el camarada Gorbunov, sobre las medidas necesarias para comprobar efectivamente las plantillas de las instituciones de todos los departamentos en el extranjero, reducir las en la práctica y establecer sueldos nuevos. La realización del proyecto se encomienda a una comisión integrada por los camaradas *Avanésov*, *Krestinski* y *Ríkov* (en la medida en que se lo permita el médico)”.

¹²⁹ Con esta carta respondió Lenin a la enviada el 27 de noviembre de 1921 por I. I. Mezhlauk, presidente de la directiva de Yugostal (Trust del Acero del Sur), sobre las demoras en la entrega de los medios circulantes asignados al trust. Al informar de que Yugostal había logrado concentrar a mineros calificados, de su remuneración y de la intensificación del trabajo en las empresas administradas por el trust, decía Mezhlauk que estas empresas proporcionarían en 1922 al país 10.000.000 de puds de metal ferroso (“6.000.000 de puds de arrabio y 4.000.000 de puds de laminados”), a condición de que se disponga de los medios circulantes destinados para el trust por el presidium del CSEN el 27 de octubre de 1921. Concluyó su carta así: “Llegaré el 20/XII para asistir al congreso y le presentaré los datos más recientes en defensa de la nueva política económica”.

Yugostal: directiva de las fábricas y minas estatales *Petrovski*, de *Makéevka* y de *Yúzovka*, con todas sus empresas auxiliares y terrenos situados en Ucrania, Cáucaso del Norte y Crimea; fue creada, adjunta al Consejo de Economía Nacional de Ucrania, para unir en el plano de la producción y en los aspectos técnico y económico las empresas combinadas de la industria metalúrgica; existió hasta 1929.

A Mezhlauk

Enviar una copia al camarada Gorbunov

Camarada Mezhlauk: Encargaré al administrador del CTD de comprobar el cumplimiento de lo prometido a Usted. Del resultado de la comprobación será informado por escrito o cuando venga para el congreso. Tengo miedo de que Usted pueda llegar al extremo en algo, especialmente en lo tocante a los sueldos desmesurados para ciertas personas. Déme a conocer hasta qué límites llegan en este aspecto, y quizá en algunos otros, sus apasionamientos.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 9 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

129

A L. A. FOTIEVA

9/XII.

Lidia Alexándrovna:

Ruego que después de leer lo adjunto (para que pueda comprobar el cumplimiento) lo haga llegar al camarada Semashko *

Luego debe comprobar y acelerar la salida con fines de tratamiento:

de *Smilga* para Alemania,

de *Rudzutak* para un sanatorio.

Ruego informarme por teléfono de lo que ha hecho Usted sobre estos puntos y cuáles son los resultados.

Lenin

*Véase el documento siguiente. - Ed.

*Escrita el 9 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

130

A N. A. SEMASHKO

Camarada Semashko:

El doctor Guetié me ruega tomar medidas para que sigan tratamiento: 1) Iva'n Ivánovich Rádchenko (CP de Comercio Exterior). Nada mejor que en un sanatorio en

los alrededores de Moscú. Sería bueno que fuera al sanatorio donde se encuentra *Yagoda* (del CP de Comercio Exterior). 2) *Rozovski* (nada mejor que en el extranjero, en Alemania). Padece del corazón y se produce el empeoramiento *en invierno*.

Suyo, *Lenin*

A propósito de Guetié. No loma dinero. Y ahora hay que pagarlo todo. Trata a mucha gente. ¿No se podría asignarle una remuneración mensual, la mayor posible, por parte del CC o del Presídium del CEC de toda Rusia? Plantéelo en el CC en mi nombre y escíbame brevemente*.

9/XII. *Lenin*

*Véase también el presente tomo, documento 204. - Ed.

*Escrita el 9 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto
escrito de puño de L. A. Fótieva*

81

131

A I. V. STALIN

A Stalin

Camarada Stalin: Ruego que conceda unos 15 minutos al camarada Meranvil; trabaja en la Inspección Obrera y Campesina, pero se conoce (aunque muy poco) como miembro del Consejo Restringido. Lo expulsaron del Partido y con ello, dice, cometieron una injusticia flagrante porque no desearon interrogar a toda una serie de testigos indicados por él. Meranvil vino a verme, mucho antes de comenzar la depuración, con motivo de un asunto y me contó que mucho tiempo antes de la revolución formaba parte de un círculo en el extranjero. Yo no pude recordarlo. Es posible sin duda encontrar a quienes estén en condiciones de comprobar este hecho. Envíeme, por favor, la respuesta por conducto de Fóticva¹³⁰.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 9 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

132

TELEFONEMA A L. A. FOTIEVA, N. S. LEPESHINSKAYA Y M. I. GLIASSER

¹³⁰ Guarda relación con esta carta el siguiente texto escrito de puño de L. A. Fótieva en el reverso de una nota que le estaba destinada (véase el presente tomo, documento 129): "Que Meranvil componga su biografía, incluyendo todas las declaraciones de testigos y todos los mentís a las acusaciones. Y también una queja fundamentada a la CCC*". -81.

* Comisión Central de Control. - Ed.

A las camaradas Fótieva, Lepeshinskaya y Gliásser

Ruego hacer copiar mi artículo sobre las tesis agrarias francesas en 3 ó 4 ejemplares lo más pronto posible*, luego comunicarse por teléfono con Safárov, o Rákosi, o Rádek para traducir inmediatamente, mañana mismo, ese pequeño artículo al francés, porque necesito tener el martes por la tarde o, a más tardar, el miércoles por la mañana la versión francesa. Si el traductor no tiene el original francés de las tesis, que me telefonee y mañana le leeré en francés todas las citas contenidas en mi artículo. Ruego después enviar un ejemplar al camarada Bujarin: que me telefonee para hablar sobre este particular.

Lenin

II/XII-21.

Se trata del artículo de Lenin *Acerca de las tesis del Partido Comunista Francés sobre el problema agrario* (véase O. C., t. 44, págs. 284-291). - Ed.

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

82

133

**A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC
DEL PC(b)R**

Al camarada *Mólotov* para hacer circular entre los
miembros del Buró Político

Krestinski me ha escrito que Gorki ha salido de Riga sin dinero alguno y asocia sus perspectivas a la posibilidad de recibir de Stomoniakov los honorarios por la edición de sus libros. En opinión de Krestinski, es preciso incluir a Gorki entre los camaradas que siguen tratamiento en el extranjero a expensas del Partido o del Consejo. Propongo aprobar en el Buró Político que Krestinski deberá incluir a Gorki entre dichos camaradas y asegurar que disponga plenamente de la suma necesaria para el tratamiento¹³¹.

Lenin

*Escrita el 12 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

83

134

¹³¹ Habiendo examinado el 21 de diciembre de 1921 la propuesta de Lenin, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió: "Incluir al camarada Gorki entre los camaradas que siguen un tratamiento médico en el extranjero; el camarada Krestinski se encarga de comprobar que tenga a su disposición toda la suma necesaria para ese tratamiento".

*Véase también el presente tomo, documento 290.

A V. A. AVANESOV, D. I. KURSKI Y A. D. TSIURUPA

Muy urgente

A Avanésov, Kurski y Tsiurupa

Sospecho que Osinski y Bogdánov han empleado una pequeña estratagema militar al proponer hoy, en mi ausencia, que se derogue la disposición del CTD, de llevar ante la justicia a los responsables de las demoras burocráticas en la fabricación de los arados Fauler¹³². Les ruego presten atención a este asunto y empleen su influencia para evitar la derogación de la disposición del CTD. No cabe duda de que en ese asunto hay culpables de papeleo, y es necesario, desde el punto de vista de los principios, no dejar tales asuntos dentro del marco de instituciones burocráticas, sino llevarlos a un juicio público, no tanto con miras a un castigo severo (una amonestación quizá sea suficiente), sino para darles publicidad y disipar la convicción general de que no se castiga a los culpables *.

Lenin

13/XII-21.

*Véase el presente tomo, documento 155. - Ed.

Dictada por teléfono

*Publicada por primera vez en 1928,
en Recopilación Leninista VIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

84

135

A I. T. SMILGA

*Al camarada Smilga, jefe de la Dirección General de
Combustibles*

*Copia a la Dirección General de Empresas de Industria
Papelera*

Pese a mi telegrama postal N 1160* del 2 de diciembre, y a los asertos del camarada Trífonov, jefe adjunto de la DGC, contenidos en su telegrama N 15062 del 3 de diciembre, de que “respecto a la fábrica de Kóndrovo se han tomado todas las medidas y las asignaciones ferroviarias a dicha empresa se realizarán por entero”, la fábrica de Kóndrovo, según participa la DGEIP, se paró el 8 de diciembre después de la hora del almuerzo por falta de combustible.

Propongo tomar inmediatamente medidas urgentes para proveer de combustible a la mencionada fábrica y aclarar quién es culpable de incumplir mi disposición del 2 de diciembre y de haberme presentado datos inexactos.

Infórmeme por escrito del cumplimiento.

¹³² Se supone la disposición del Consejo de Trabajo y Defensa del 11 de noviembre de 1921 (véase la nota 14)

El Presidente del CTD, V. Uliánov (Lenin)

*Véase el presente tomo, documento 93. -Ed.

Escrita el 14 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según la copia
mecanografiada

136

A N. OSINSKI ¹³³

Camarada Osinski:

Leí una y otra vez con toda atención su carta. No estoy de acuerdo, categóricamente, y no puedo plantear en el Buró Político. Plantear en el pleno es, por cierto, su derecho indiscutible.

85

Usted no tiene ni pizca —así es, en efecto— de argumentos precisamente constructivos y concernientes a la organización.

Cometió un error al conseguir que fuera eliminado Murálov, al ver una “intriga” donde no la hubo en absoluto. Mas para guiar un comisariado del pueblo como el de Agricultura, en unas condiciones diabólicamente difíciles, no hay que ver una “intriga” o un “contrapeso” en quienes piensan de otro modo o abordan de otra manera el asunto, sino preciar a las personas con iniciativa propia. Hay que probar en obras prácticas el trío: Usted + un campesino (no sabemos todavía quién y cómo será) + Teodoróvich. No apresurarse a reconstruirlo antes de que nazca. La influencia *preponderante* de Usted está asegurada tanto por la *ley* como por otro mucho.

Vi a Méasiatsev en el CTD y el CCP, pero poco. Nadie le impide asistir (y votar) si Usted y Teodoróvich están ausentes. Esto se puede formalizar en dos minutos.

Pero no hay razones para cambiar la resolución del Buró Político. Es preciso ponerla a prueba; en el plano de la *organización* es justa.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita entre el 14 y el
18 de diciembre de 1921

Se publica por primera vez,
según el texto escrito de puño
de L. A. Fótieva

¹³³ Lenin se refiere a la carta de N. Osinski del 14 de diciembre de 1921, relacionada con el conflicto en el CP de Agricultura (véase el documento 57). Osinski denunciaba la “falta de naturalidad y la confusión orgánica” en ese comisariado, decía que no era burócrata y se le imponía una “disciplina burocrática”, y así por el estilo. Lenin hizo varias acotaciones en la carta. “(Ni una pizca de argumentación: ¿en qué consiste la ‘confusión’? ¿¿Qué significa la ‘falta de naturalidad’?? Histerismo, nada más): así es como caracterizó esa misiva. —“Es precisamente *Osinski* quien plantea la cuestión *al modo burocrático*.” Refiriéndose a la declaración de Osinski de que “había perdido las ganas de trabajar” y de que “durante todo este tiempo” asistió “una sola vez a las reuniones del CCP y una sola vez también a las del CTD” (aquí y más adelante, el subrayado es de Lenin. -Ed.), escribió lo siguiente: “esto se llama boicoteo o sabotaje y debe ser castigado tanto por el Partido como por los Soviets”. Osinski afirmó que “por las consideraciones de ‘dar un contrapeso a Osinski’ y de proporcionar la debida posición al trabajador emérito y viejo amigo político Teodoróvich... se eliminan las consideraciones de orden organizativo”; Lenin anotó con motivo de la palabra “amigo”: “¿y no a un militante del Partido y marxista?”.

Al proponer que en lugar del “trío político (Osinski, un campesino y Teodoróvich)” se creara un “cuarteto político”, incluyendo entre las personas indicadas a Méasiatsev para encomendarle, cuando Osinski estuviera ausente, la dirección administrativa del comisariado del pueblo y la representación en el CCP y el CTD, Osinski rogó a Lenin “liquidar toda esta historia por el ‘procedimiento doméstico’, a través del Buró Político”.

137

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev: Envío a Usted las cartas dirigidas a mí por Osinski y Teodoróvich, de lo que hemos hablado hoy.

Osinski no tiene ni pizca de argumentos “constructivos”.

La mera nerviosidad y la repetición del error que cometió al echar fuera a Murálov.

Estoy decididamente en contra de plantear además esta cuestión en el Buró Político, y lo escribo a Osinski. Que la plantee en el pleno, si quiere. Es su derecho¹³⁴.

Muestre, por favor, esos materiales y esta carta mía a Stalin y Zinóviev y devuélvamelos.

Salut! Lenin

P. S. No he leído a Teodoróvich toda la carta de Osinski, sino únicamente la parte práctica, marcada con tinta roja.

*Escrita entre el 11 y el
18 de diciembre de 1921*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

86

138

A G. B. KRASNOSCHOKOVA

15/XII.

Camarada Krasnoschókova: Envío a Usted mis enmiendas.

No me siento bien, ni mucho menos, y por esto ruego me perdone: lo he leído muy por encima y escribo de prisa. Que Mrs. Beatty me perdone también por haberse aplazado la entrevista para fotografiarse¹³⁵.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 15 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1957,
en la revista “Inostránnaya Literatura”,
núm. 11*

Se publica según el manuscrito

87

139

¹³⁴ N. Osinski protestó en la reunión plenaria del CC del PC(b)R contra la resolución aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 18 de noviembre de 1921, sobre el conflicto en el CP de Agricultura. El 28 de diciembre, habiendo discutido esta cuestión, el Pleno confirmó unánimemente (con una sola abstención) la mencionada resolución.

Cuando se estaba preparando el Pleno, Lenin rogó presentarle varios materiales relacionados con la situación existente en el CP de Agricultura (véase el presente tomo, documentos 147 y 148).

¹³⁵ Se trata de las correcciones hechas en el texto inglés del reportaje de Bessy Beatty acerca de su entrevista con Lenin.

*Véase también el presente tomo, documento 102.

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC (b)R

Al camarada *Mólotov*

Ruego se me prolongue la licencia, conforme al dictamen médico, por un plazo de hasta 2 semanas (en dependencia de cómo vaya el tratamiento)¹³⁶.

Asistiré al Pleno del CC, por lo menos durante el examen de algunos puntos¹³⁷.

Haré un breve informe en el Congreso de los Soviets, según ha resuelto el Buró Político¹³⁸.

Lenin

16/XII-21.

Dictada por teléfono

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

140

A E. A. LITKENS

Al camarada *Litkens*

Copias al camarada *Bogdánov* y al camarada *Lezhava*

En relación con los proyectos presentados por los camaradas Voevodin y Lezhava le encomiendo formar una comisión que esté presidida por Usted e incluya al camarada Bogdánov, con derecho de sustitución, al camarada Lezhava, con derecho de sustitución también, y al camarada Voevodin, para examinar los modos de organizar la cinematografía en Rusia¹³⁹.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (*Lenin*)

*Escrita el 16 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1925,
en el libro: G. Boltianski.
"Lenin y el cine". M. - L.*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por*

¹³⁶ El 21 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió: "La solicitud del camarada Lenin se toma en consideración. Las vacaciones se prolongan por 2 semanas".

¹³⁷ Se refiere a la reunión plenaria del CC del PC(b)R celebrada el 18 de diciembre de 1921. El Pleno aprobó el orden del día del IX Congreso de los Soviets de toda Rusia y el nombramiento de Lenin como informante para el primer punto: informe del CEC de toda Rusia y del CCP sobre la política exterior e interior de la República.

¹³⁸ Lenin alude a la siguiente resolución aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 8 de diciembre de 1921: "Se considera indispensable el reposo absoluto para el camarada Lenin y se prohíbe a su secretaria enviarle papeles, cualesquiera que sean, a fin de que el camarada Lenin pueda pronunciar un breve discurso (siquiera sea de media hora) en el Congreso de los Soviets".

El IX Congreso de los Soviets se celebró del 23 al 28 de diciembre de 1921. Lenin pronunció el día 23 el informe sobre la actividad del CEC de toda Rusia y el CCP (véase O.C., t. 44, págs. 301-340).

¹³⁹ La comisión nombrada por indicación de Lenin formuló propuestas que fueron incluidas en la disposición del CTD del 4 de enero de 1922, según la cual la producción fotográfica y cinematográfica pasó de la competencia del CP de Instrucción Pública a la del CSEN.

Más tarde, el 8 de marzo de 1922, el CTD anuló su disposición del 4 de enero y sancionó la decisión tomada por el presidium del CSEN el 24 de febrero, que encomendaba al CSEN la producción de artículos acabados y semimanufacturados de la industria fotográfica y cinematográfica; siguieron siendo de la incumbencia del CP de Instrucción Pública la filmación y la distribución de películas, la explotación de los cines y las diapositivas.

141

*A N. P. GORBUNOV

Ruego que la lea, preste *especial* atención y procure cumplir de cualquier manera (a través del Consejo Restringido, probablemente).

S i tropieza con dificultades, *a dviértame*¹⁴⁰.

17/XII. Lenin

*Escrita el 17 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

142

A I. V. STALIN

Camarada Stalin:

Fíjese en este aviso de Krasin (que va adjunto); me parece ser verosímil y en extremo importante¹⁴¹. Es preciso celebrar una reunión con Chicherin sobre este particular, en cuanto llegue Ordzhonikidze, y formular varias propuestas para su aprobación por el Buró Político.

17/XII-21.

Lenin

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

143

A I. S. UNSHLIJT

Camarada Unshlijt:

He recibido su respuesta acerca de Nazvánov. Ruego me informe de por qué causa ha tardado cumplirse la resolución del Buró Político. La del 10 de octubre fue cumplida

¹⁴⁰ Se trata de una carta del profesor K. A. Krug, en la que rogó a Lenin contribuir a que se concedieran a la Facultad de Electrotecnia de la Escuela Técnica Superior de Moscú (ahora lleva el nombre de Bauman) y al Instituto Nacional de Electrotecnia Experimental, adjunto a la Sección de Ciencia y Técnica del CSEN, locales y recursos para la compra de los equipos necesarios en el extranjero.

¹⁴¹ L. B. Krasin comunicó en un telegrama de Londres que, según datos obtenidos de fuentes fidedignas, el Tratado de Angora (acuerdo franco-turco firmado en octubre de 1921) contenía artículos secretos que estipulaban la anexión de toda la Transcaucasia por Turquía. Este plan, escribió Krasin, "cuenta con el apoyo de un bloque de los antiguos gobiernos transcaucásicos burgueses, tras los cuales está Briand, y éste aconseja a los financieros franceses que se abstengan de sellar transacciones con los bolcheviques en el Cáucaso a causa de los cambios que se avecinan allí".

por Usted sólo diciembre tanto en resolución el 14 de diciembre¹⁴².

Lenin

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito de puño de
A. Fótieva*

144

PREGUNTAS DIRIGIDAS A LOS COMISARIADOS DEL PUEBLO PARA PREPARAR EL INFORME DEL CEC DE TODA RUSIA Y DEL CCP EN EL EX CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA ¹⁴³

Los datos más sucintos (2 ó 3 cifras) y tan exactos (o especificando su grado de aproximación a la exactitud) que *tenga sentido* incluirlos en mi discurso en el Congreso de los Soviets

ruego contesten
con la mayor
brevedad en una o,
máximo, dos
páginas

1. *Al camarada Chicherin* (o, si no puede, a Litvínov) y *al camarada Rádek*

90

¿Sería suficiente decir, al caracterizar la situación inter-

nacional de la RSFSR, que por parte de Polonia y Rumania la amenaza proviene sólo de su partido militar y no de todas sus clases dominantes?

¿que la alianza de 4 potencias (Inglaterra, Estados Unidos, Francia y Japón), concluida en la Conferencia de Washington¹⁴⁴, es, en primer lugar, sumamente precaria, como son todas las alianzas imperialistas, y, en segundo lugar, hostil a todos los demás pueblos?

¹⁴² M. K. Nazvánov: ingeniero y tecnólogo, especialista en industria azucarera, consultante de la Comisión del Plan del Estado, fue detenido con un grupo de profesores e ingenieros por la Checa de la provincia de Petrogrado, acusado de tener contactos con V. N. Tagántsev, dirigente de una organización combativa contrarrevolucionaria de la misma ciudad. Nazvánov fue condenado a la pena máxima (fusilamiento).

Después de recibir varios documentos favorables para Nazvánov, Lenin propuso el 10 de octubre de 1921, en una carta a los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R, "anular la sentencia de la Checa provincial de Petrogrado y aplicar la sentencia sugerida por Agránov..., a saber, 2 años con eventual puesta en *libertad condicional*" (O. C., t. 53, documento 409). El Buró Político aprobó el mismo día la propuesta de Lenin, y el 14 de octubre confirmó una vez más su resolución.

El 16 de diciembre, L. A. Fótieva pidió por encargo de Lenin, a I. S. Unshlijt informar de si Nazvánov había sido puesto en libertad. Unshlijt respondió que el 14 de diciembre ordenó liberar condicionalmente a Nazvánov. En relación con ello, Lenin escribió la nota que se publica. En su carta de respuesta del 19 de diciembre, Unshlijt informó que se había tardado en liberar a Nazvánov hasta que concluyera la investigación del caso de Tagántsev. Nazvánov fue puesto en libertad el 17 de diciembre.

¹⁴³ Los materiales recibidos de los comisariados del pueblo y otras instituciones centrales, en respuesta a las preguntas que se publican, fueron utilizados por Lenin en el informe del CEC de toda Rusia y del CCP que presentó al IX Congreso de los Soviets de toda Rusia (véase O. C., t. 44, págs. 301-340).

Al ser copiadas las preguntas de Lenin para su envío, se incluyó en cada una de ellas, con una formulación algo modificada, el texto marcado con dos rayas.

*Véase el presente tomo, Anexos, documentos 6-9.

¹⁴⁴ La Conferencia de Washington, para limitar los armamentos navales y tratar las cuestiones del Océano Pacífico y del Extremo Oriente, fue convocada a iniciativa de los EE.UU. y se celebró en Washington desde el 12 de noviembre de 1921 hasta el 6 de febrero de 1922. Participaron en ella los EE.UU., Inglaterra, el Japón, Francia, Italia, China, Bélgica, Portugal y Holanda.

Los acuerdos de la Conferencia de Washington fueron una adición al Tratado de Versalles.

¿Convendría agregar algo a ello?

¿Se puede hablar del plan de invitar a Rusia y Alemania a la II Conferencia en abril de 1922 ¹⁴⁵? ¿Que fuente alegar? ¿En qué medida considerarlo fidedigno o probable?

2. *Al camarada Chicherin* (Litvínov)

¿Es posible caracterizar el progreso que hemos alcanzado en 1921 por el aumento del número de tratados comerciales con potencias europeas? Si la respuesta es afirmativa, enumerarlos (en 1920, sólo con Inglaterra; en 1921, con tales y tales).

En caso de respuesta negativa, ¿es posible caracterizar el progreso en este aspecto por otros datos, que no sean los relativos a las proporciones del giro comercial (pediré informes acerca de ellas al CP de Comercio Exterior)?

3. *Al camarada Lezhava*

¿Se podría caracterizar el progreso que hemos alcanzado en 1921 en cuanto al desarrollo del comercio con el extranjero, por dos o tres cifras, aunque sean extremadamente superficiales y aproximadas? ¿Por ejemplo: las compras y los pedidos en 1920, *alrededor* de una suma tal; en 1921, en tantos meses, *alrededor* de otra suma, y para el año entero ascenderán *probablemente hasta* tal suma?

¿Se podría destacar en este aspecto a Alemania?

¿Se podría dar 2 ó 3 cifras globales sobre las proporciones de nuestra exportación en 1921 comparativamente con 1920?

91

4. *Al camarada Fomín*

¿Podría comunicarme cifras exactas o aproximadas acerca de cuántas locomotoras nuevas (¿y vagones?, ¿y cisternas también?) se importaron en 1921?, ¿en comparación con 1920?, ¿otros productos para el transporte?

lo mismo: ¿encargado en 1921 por tal suma?

¿Podría proporcionarme, para que cite en el informe al Congreso de los Soviets, algunos hechos concernientes al estado del transporte en 1921 con relación a 1920, en la forma más sucinta, lo más sustancial (una página)?

5. *Al camarada Trotlski*

¿Se podría agregar a las tesis y al informe de Usted algo sobre el trabajo económico del ejército?, ¿sobre la no alteración de los nexos continuos con los Consejos de los ejércitos de trabajo ¹⁴⁶?, ¿y en general, de acuerdo con la tarea formulada en la resolución, o bien de una reunión plenaria del CC en 1921, o bien de una reunión del Buró Político en el otoño de 1921 ¹⁴⁷?

¹⁴⁵ Lenin se refiere a la proyectada Conferencia económica y financiera internacional de Génova (Italia).

¹⁴⁶ Los *Consejos de los Ejércitos de Trabajo* se instituyeron sobre la base de los Consejos Militares de ejército al atribuirse a algunas unidades de combate del Ejército Rojo el estatuto de ejércitos de trabajo durante la tregua de paz de 1920. Integraron los consejos de estos últimos los representantes de los comisariados del pueblo de Abastecimiento de Víveres, de Vías de Comunicación, de Agricultura y de Trabajo y del CSEN.

¹⁴⁷ Se supone la resolución aprobada por el Pleno del CC del PC(b)R el 9 de agosto de 1921, a propuesta de Lenin, en que "se reconoce la necesidad de poner al orden del día la cuestión de intensificar el paso del ejército al trabajo económico y se encomienda al Consejo Militar Revolucionario de la República discutirlo y prepararlo especialmente en varias reuniones".

Por encargo del Pleno, la cuestión de las funciones laborales del ejército se planteó en una reunión del Consejo de Trabajo y Defensa el 12 de agosto de 1921. El CTD formó comisiones para examinar dichas funciones, los modos de mejorar la situación de los mandos y la cuestión de las cooperativas militares. Por disposición del mismo Consejo, la solución de esos asuntos se transfirió al

6. *Al camarada Jinchuk*

¿Podría Usted completar las cifras del desarrollo del volumen de operaciones de Centrosoiuz que me ha dado (1 millón; tres y 6 millones en oro para agosto, septiembre y octubre de 1921)*: primero, con las cifras aproximadas de noviembre; segundo, con la cifra de la compra de cereales; tercero, con la cifra indicando cuántas uniones provinciales de cooperativas, de su número total, han presentado los informes; cuarto, con algunos otros datos globales, los más sucintos, para citarlos en mi informe al Congreso de los Soviets?

*Véase también el presente tomo, documento 97. - *Ed.*

7. *Al camarada Osinski*

¿Podría darme para mi informe al Congreso de los Soviets 2 ó 3 cifras globales: primero, acerca de cómo cumplimos la tarea de proveer de semillas a los campesinos para el otoño de 1921; segundo, sobre algunos otros resultados y éxitos palpables, que se han dejado sentir ya en 1921?

92

8. *Al camarada Smilga* (o Trífonov)

¿Se podría comunicarme, para que incluya en mi informe al Congreso de los Soviets, las cifras más breves relativas al combustible?

En cuanto al Donbáss, tengo un informe de Pialakov. ¿Sería posible comunicar los resultados de 1920 y 1921?

¿lo mismo acerca del petróleo?

¿lo mismo acerca de la turba?

¿lo mismo acerca de la leña para 1920 y 1921?

9. *Al camarada Bogdánov*

Ruego comunicarme para mi informe al Congreso de los Soviets los datos más sucintos (no más de ½ -1 página para cada punto)

¿sobre la metalurgia, 1921 con relación a 1920?

¿sobre Yugostal*?

¿sobre la significación y las perspectivas de la empresa de Rutgers y su grupo?

sobre la ayuda a los Urales (empresas otorgadas en régimen de concesión a Hammer)

¿sobre la industria textil?

¿sobre algunos resultados del trabajo de la Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales ¹⁴⁸? (tarea: las cifras más lacónicas y demostrativas que se puedan citar en el informe para ilustrar la situación, tan penosa como está, y a la vez los pequeños amagos de mejoramiento).

Trust del Acero del Sur. - *Ed.*

10. *Al camarada Gorbunov*

Acerca de la electrificación

fin del artículo de Levi¹⁴⁹

CCP. El 16 de agosto de 1921, habiendo escuchado los informes de las comisiones del CTD, el Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó con enmiendas, los proyectos de disposiciones presentados.

¹⁴⁸ Véanse las notas 42, 47, 129 y 347.

¹⁴⁹ Se supone el artículo del ingeniero V. L. Levi *Abastecimiento de electricidad en Rusia (Panorama general)*, publicado el 8 de diciembre de 1921 en el periódico *Ekonomicheskaya Zhizn* (La Vida Económica). Se caracterizaba allí la provisión de energía eléctrica en Rusia desde 1917 hasta mediados de 1921.

desarrollo del número de centrales eléctricas y de su fuerza en 1918. 1919, 1920 y 1921.

Significación de las centrales eléctricas de Kashira y de Utkina Závod y su próxima inauguración en la primavera de 1922.

lo mismo acerca de la central hidroeléctrica del Vóljov¹⁵⁰.

93

11. A los camaradas Lunacharski, Pokrovski y Litkens

Ruego me comuniquen para mi informe al Congreso de

los Soviets los datos sucintos que puedan caracterizar palmariamente el aumento de la avidez por saber, del ansia de estudiar y del progreso en este plano (2 ó 3 cifras, no más, sobre el número de estudiantes, el de bibliotecas, etc.; lo más elocuente).

12. A Rádchenko: acerca de la hidrotrorf*: ¿qué se ha encargado en Alemania?, ¿perspectivas para 1922?

Dirección de Extracción Hidráulica de Turba. — Ed.

Escritas el 17 de diciembre de 1921
Publicadas por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

145

A. N. P. BRIUJANOV

Al camarada *Briujánov*, CP de Abastecimiento de Víveres Ruego darme las respuestas más breves, en una o, como máximo, dos páginas, tan sólo a algunas preguntas para que pueda exponer con mayor precisión las partes correspondientes de mi informe al Congreso de los Soviets e intercalar algunas de las cifras más demostrativas.

¿Qué datos globales, en su opinión, sería útil mencionar en mi informe al Congreso de los Soviets? ¿Sobre los resultados del impuesto en especie? ¿Sobre la ocultación de tierras de labor? ¿O sobre las tareas inmediatas más apremiantes en esta esfera?

Sería bueno que se pudiera mostrar, brevemente y con claridad, el alivio que supone para los campesinos el impuesto en especie en comparación con la contingentación.

En relación con esta pregunta de Lenin, G. I. Krumin, redactor jefe de *Ekonomícheskaya Zhizn*, escribió el 18 de diciembre de 1921 una carta a Levi. Al comunicar el deseo de Lenin de ver publicada la parte final del artículo *Abastecimiento de electricidad en Rusia*, o sea, “los datos sinópticos sobre el desarrollo del número de centrales eléctricas y de su potencia por años-1918, 1919, 1920 y 1921—, aunque sean incompletos para el año en curso”, Krumin escribió: “Respondí que no se podía esperar ninguna parte final del artículo. Había sido publicado por entero, pero que me pondría de acuerdo con Usted a fin de publicar urgentemente esa tabla”.

Al día siguiente, 19 de diciembre, V. I. Levi envió al secretario del CTD la tabla *Desarrollo de las centrales desde 1917 hasta el 1 de julio de 1921*, con una nota anunciando que “la tabla se publicaría mañana en *Ekonomícheskaya Zhizn*”.

La tabla apareció el 20 de diciembre de 1921 con el título de *Abastecimiento de electricidad en Rusia*; le precedió la frase siguiente: “Para completar el panorama general del abastecimiento de electricidad de Rusia (véase *Ekonomícheskaya Zhizn*, núm. 276 del 8 de diciembre de 1921), la Redacción publica a continuación una tabla que muestra el desarrollo de las centrales desde 1917 hasta el 1 de julio de 1921”.

¹⁵⁰ Se trata de las centrales eléctricas que estaban en construcción entonces.

Central eléctrica zonal de Estado de Kashira: véase la nota 96.

Utkina Závod: central eléctrica *Krasni Oktiabr*, cerca de Petrogrado; su primera turbina, de 10.000 kilovatios, se puso en funcionamiento el 8 de octubre de 1922.

La *central hidroeléctrica del Vóljov* se construyó en virtud de una disposición del CCP aprobada en julio de 1918; los trabajos se desplegaron en 1921, después de terminada la guerra civil. La central se inauguró a fines de 1926.

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Escrita el 17 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

94

146

A L. B. KAMENEVCamarada *Kámenev*.

Le envío esta carta como complemento a nuestra conversación más reciente. Estimo absolutamente necesario que el mayor número posible de miembros del CC conozcan personalmente en el próximo congreso a Yakovenko¹⁵¹. Transmita, por favor, esta carta a todos los miembros del Buró de Organización, en primer termino, luego de la a conocer a otros miembros del CC. Ruegue a Mólotov que me telefonee cuando haya leído esta carta.

17/XII-21.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

147

A I. V. STALIN

Al camarada Stalin

¿Es cierto que su departamento inspecciona actualmente la Sección de Ganadería y la DGGC*? Si es así, ¿podría Usted comunicarme en dos palabras sus resultados, tanto en general como, sobre todo, respecto al período en que fueron dirigidas por Teodoróvich. Envíeme secretamente a nombre de Fótieva.

*19/XII. 21. *Lenin*

*Dirección General de Granjas Caballares y de Cría de Caballos del CP de Agricultura. - Ed.

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
escrito de puño de
Fótieva*

¹⁵¹ Se trata de una carta de I.A. Teodoróvich, vicecomisario del pueblo de Agricultura, en la que caracterizó detalladamente a V. G. Yakovenko, presidente del Comité Ejecutivo del distrito de Kansk, provincia de Yeniseisk, y lo recomendó para el puesto de comisario del pueblo de Agricultura.

*Véase también el presente tomo, documentos 153, 163 y 164.

148

A I. A. TEODOROVICH

Camarada Teodoróvich:

Puesto que se ha sometido al Pleno del CC la cuestión de las discrepancias en el CP de Agricultura, y será examinada dentro de pocos días, ruego me envíe secretamente, a nombre de Fótieva, hoy hacia las 8 de la tarde todos los materiales existentes, sobre todo los relativos a las acusaciones de haberse “desorganizado” la Sección de Ganadería y la DGGC, así como acerca de la débil administración del CP de Agricultura en general. Hoy, para la hora indicada, le pido una nota breve, otra más detallada para el miércoles * hacia las 12 horas, a nombre de Fótieva también¹⁵².

19/XII. 21, las 4 de la tarde.

Lenin

*Se supone el 21 de diciembre. - *Ed.*

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
escrito de puño de
L. A. Fótieva*

149

A P. A. ZALUTSKI Y A. A. SOLTS

Al camarada Zalutski y al camarada Solts

He oído que ha sido expulsada del Partido Nadezhda Serguéevna Alilúeva. He observado personalmente su trabajo de secretaria en el Servicio administrativo del CCP, es decir, muy de cerca. Pero estimo necesario señalar que conozco a los Alilúev — los padres y dos hijas— desde un período anterior a la Revolución de Octubre. En particular, durante los días de julio, cuando yo y Zinóviev nos vimos precisados a escondernos y el peligro fue muy grande, me escondió precisamente esa familia, y los cuatro, que tenían la plena confianza de los bolcheviques partidistas de entonces, no sólo nos escondieron a ambos, sino que también prestaron toda una serie de servicios de conspiración, sin los cuales no habríamos logrado escapar a los sabuesos de Kerenski. Es muy posible que, dada la juventud de Nadezhda Serguéevna Alilúeva, esta circunstancia haya quedado desconocida para la comisión. Ignoro también si, al

¹⁵² En respuesta a esa petición, I. A. Teodoróvich informó con detalle (en tres cartas) a Lenin de la situación creada en el GP de Agricultura y de su propio trabajo. Después de caracterizar el estado de las secciones de ganadería y de la Dirección General de Granjas Caballares y de Cría de Caballos, dirigidas por él, y de aducir las opiniones de varios especialistas sobre las mismas, dijo Teodoróvich que se le acusaba sin razón, por intrigas de N. Osinski, que procuraba desembarazarse de los trabajadores indeseables para él. Rogó a Lenin analizar objetivamente todo eso y, si era posible, invitarlo al Pleno del CC del PC(b)R cuando se examinara el conflicto surgido en el CP de Agricultura.

*Véase también el presente tomo, documento 137.

examinar el caso de Nadezhda Serguéevna Alilúeva, la comisión tuvo la posibilidad de confrontar los datos sobre su padre, quien había cumplido variadas funciones de contribución al Partido mucho antes de la revolución, prestando, como he oído, importantes servicios a los bolcheviques sumidos en la clandestinidad bajo el zarismo.

Me considero en el deber de informar de estas circunstancias a la Comisión Central de Depuración del Partido¹⁵³.

20 de diciembre de 1921 a las 20.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI
Se publica según la copia
mecanografiada*

97

150

A P. A. ZALUTSKI Y A. A. SOLTS

Al camarada Zjilutski y al camarada Solts

Se me ha dirigido la camarada Kaspárova-Popova (señas: 3ª Casa de los Soviets, apto. 63, tel. 58-97). Ha escrito que está completamente desesperada por su expulsión del Partido y me ruega solicitar ante la Comisión Central de Depuración del Partido que compruebe fundamentalmente su asunto, alegando a su hermano Slava Kaspárov y a su marido Popov, quien había sido enviado por el camarada Sverdlov al Extremo Oriente y allí pereció. Ha escrito que desde 14 años empezó a interesarse, junto con su hermano, por el Partido y participó en círculos estudiantiles; que se afilió al Partido ya cuando tenía 17 años y cumplió tareas puramente técnicas.

No conozco personalmente a esa Kaspárova o la he olvidado, pero conocí muy bien a su hermano, emigrado después de la primera revolución de 1905, en el extranjero; formaba parte de la organización bolchevique y gozaba del merecido respeto de todos los bolcheviques con quienes tuve ocasión de entrevistarme y que observaron el trabajo de Kaspárov. Murió en Suiza antes de la revolución de 1917 (había sido quebrantado por las duras condiciones de vida en la emigración).

Trataré de obtener la información sobre los que podían conocer más de cerca a la hermana de Kaspárov.

Por mi parte ruego a la Comisión Central de Depuración del Partido que compruebe el caso de expulsión de la camarada Kaspárova del Partido¹⁵⁴.

20 de diciembre de 1921 a las 20.

Lenin

¹⁵³ N. S. Alilúeva fue rehabilitada como miembro del Partido.

¹⁵⁴ E. N. Popova (Kaspárova) fue rehabilitada como miembro del Partido.

En el documento figura la siguiente anotación hecha por N. S. Lepeshínskaya, secretaria del CCP: "Vladímir Ilich ruega encarecidamente a los camaradas Stalin, Saíarov, Zinóviev y Kornblium que proporcionen con urgencia alguna información sobre la camarada Kaspárova y señalen qué camaradas más pueden conocerla bien y decir algo acerca de ella".

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

98

151

A LA REDACCION DE “IZVESTIA VTsIK”

A los redactores camaradas Stcklov
y A. Beliakov
Redacción de *Izvestia*

En *Izvestia* del 20 de diciembre se publica el artículo de A. Beliakov *Nuevas vías de reactivación del transporte ferroviario*¹⁵⁵. Ruego mucho al autor que me comunique con la máxima precisión posible e indicando las ediciones correspondientes:

- 1) De qué fuente provienen los datos acerca de que en el extranjero ha sido ensayado en general y ha dado resultados brillantes un modo de emplear el camión corriente, ligeramente reformado, en lugar de la locomotora ferroviaria.
- 2) Lo mismo respecto a que en Norteamérica, las vías de acceso fueron servidas por esos camiones.
- 3) Acerca de que durante la guerra, esos camiones se emplearon con éxito en el ejército norteamericano (debe haber datos sobre ello, si el empleo fue exitoso, tanto en la prensa norteamericana como en la francesa e inglesa).
- 4) Acerca de que en Londres se experimentó la idea del ingeniero ruso Kuznetsov, quedando demostrado que un camión de 30 caballos de fuerza tiraba fácilmente de un tren de 9 ó 10 vagones con una velocidad de hasta 20 verstas por hora¹⁵⁶.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 21 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

152

A V. M. MOLOTOV

Camarada *Mólotov*:

Creo que se debe aceptar inmediatamente y, para mayor seguridad, enviar un

¹⁵⁵ En el artículo se exponía la experiencia de empleo de las locomotoras Diesel en el extranjero y se sugería que era posible y conveniente utilizarlas ampliamente en los ferrocarriles de la Rusia Soviética.

¹⁵⁶ Delante del texto de la carta de Lenin aparece la siguiente anotación hecha por N. S. Lepeshínskaya, secretaria del CCP: “A la Comisión del Plan del Estado (presídium), a la Sección de Ciencia y Técnica del CSEN y al CP de Vías de Comunicación. P. S. El camarada Lenin ruega señalar si ha habido algo sobre este particular en la literatura científica y técnica y qué opinan de ello los especialistas”.

*Véase también el presente tomo, documentos 173, 239 y 242.

telegrama que lo avise, tanto por conducto de Krasin como vía Berlín y vía Cristianía, y no en cifra sino en claro.

Por el telegrama que se me ha leído no tengo la idea absolutamente clara de las condiciones de pago y control. Si el plazo expira el 26, tal vez se pueda aún conseguir la comprobación y el esclarecimiento, pero, de todos modos, no nos conviene en ningún caso perder esta ocasión. Sería particularmente importante asegurar la posibilidad de gastar ese trigo no sólo para socorrer a los hambrientos, sino también para la siembra de primavera¹⁵⁷.

Ruego mucho a Mólotov y Kámenev me telefonen hoy mismo por la tarde.

21/XII-21.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

99

153

TELEFONEMA A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada *Mólotov* y a todos los miembros del Buró Político

1. Ruego dar a conocer más rápidamente a todos los miembros del Buró Político la información proporcionada por Teodoróvich acerca del campesino siberiano Yakovenko y enviada por mí a Ustedes*.
2. Lo mismo respecto a la nota presentada hoy por Eiduk sobre la proposición del Gobierno norteamericano de darnos trigo por valor de 20 millones de dólares a condición de que desembolsemos 10 millones de dólares¹⁵⁸.

22 de diciembre de 1921.

Lenin

¹⁵⁷ L. B. Krasin comunicó en su telegrama del 19 de diciembre de 1921 que W. Brown, representante de la ARA (American Relief Administration), le había transmitido la siguiente proposición de Herbert Hoover, presidente de la misma: el Gobierno norteamericano accede a invertir 20.000.000 de dólares en la compra de cereales y semillas para las provincias hambrientas de Rusia, si el Gobierno soviético se obliga a comprar durante tres meses, a partir del 1 de enero de 1922, en los EE.UU. productos alimenticios y semillas para las regiones afectadas por el hambre por valor de 10.000.000 de dólares. Se estipulaba, como condición obligatoria, que la compra estaría a cargo de la comisión de Hoover (ARA). El Gobierno soviético —escribió Krasin— no podrá controlar realmente en modo alguno la compra, “porque el envío de nuestros representantes a Norteamérica sigue siendo inadmisibles”. Los 10.000.000 de dólares mencionados deberían pagarse por medio de cheques o con el oro “que perteneció al erario ruso antes de agosto de 1914”. La respuesta se esperaría hasta el 26 de diciembre.

El Buró Político del CC del PC(b)R examinó dicha propuesta en su reunión del 22 de diciembre de 1921. Decidió aceptarla y encargó a M. M. Litvínov de responder a Krasin. Litvínov avisó el mismo día a Krasin, con un telegrama urgente, de que la propuesta se aceptaba y rogó “fijar los plazos más próximos de suministro de cereales, ya que el hambre hace estragos cada vez mayores”.

¹⁵⁸ Se refiere a la carta de A. V. Eiduk, representante del Gobierno soviético cerca de la ARA, del 21 de diciembre de 1921. Considerando desventajosa, tanto en el plano económico como en el político, la propuesta de Hoover, porque llevaría aparejada la ampliación del aparato de la ARA empeñado en actividades hostiles a la Rusia Soviética, recomendó rechazarla.

El 31 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R, habiendo discutido la cuestión “de las medidas políticas en relación con la ARA”, encomendó a una comisión integrada por I. S. Unshlijt, A. V. Eiduk y V. M. Mijáilov “elaborar medidas de precaución especial para el caso de que el aparato de la ARA se amplíe excesivamente y atraiga a elementos inseguros”.

*Véase también el presente tomo, documento 152.

*Véase el presente tomo, documento 146. - Ed.

Dictado por teléfono

*Se publica por primera vez.
según la copia mecanografiada*

100

154

A G. Y. SOKOLNIKOV ¹⁵⁹

Camarada Sokólnikov:

Le envío **secretamente**¹⁶⁰.

Creo que Safárov *{por lo menos, en parte}* tiene razón. Le ruego mucho investigar *objetivamente*, para impedir que

las querellas, pendencies y venganzas estropeen el trabajo en Turkestán.

Escríbame 2 palabras¹⁶¹.

22. XII. ¡Saludos! *Lenin*

*Escrita el 22 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

155

A P. A. BOGDANOV

23. XII. 1921.

Camarada Bogdánov:

Estimo que todos sus razonamientos acerca del asunto de los arados Fauler son radicalmente equivocados por principio. Por cierto que su error no es tan indecoroso (perdóneme la expresión fuerte) como el de Osinski, que se ha convertido francamente en defensor de la peor clase de burocracia, pero lo que Usted dice *tampoco* parece *bueno*.

101

No debemos temer a los tribunales (nuestros tribunales son proletarios) y a la publicidad, debemos sacar a la luz del día las demoras burocráticas para que se las juzgue públicamente: sólo así podremos curar con eficacia esa enfermedad.

Su argumento es que se trata de trabajadores extraordinariamente buenos, leales,

¹⁵⁹ El Buró Político del CC del PC(b)R nombró el 14 de octubre de 1921 a G. Y. Sokólnikov presidente del Buró de Turkestán del CC del PC(b)R y de la Comisión para Turkestán del CEC de toda Rusia y el CCP de la RSFSR.

¹⁶⁰ Se trata de la carta escrita por G. I. Safárov a nombre de Lenin para informar de las distorsiones de la política nacional del Partido en Turkestán. El 22 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R instituyó una comisión encargada de examinar los asuntos de Turkestán.

Véanse también el presente tomo, documentos 161 y 195, y O. C., t. 53, documentos 174, 175, 259 y 305.

¹⁶¹ El 24 de diciembre de 1921, G. Y. Sokólnikov informó a Lenin del carácter de las acusaciones contra G. I. Safárov y lo que él mismo pensaba de este asunto. La copia de la carta de Sokólnikov con las anotaciones de Lenin fue distribuida entre los miembros del Buró Político.

valiosos.

Supongamos que esto sea verdad, que Usted no esté afectado de “fanatismo departamental”.

¿Qué se desprende de ello?

Sólo esto: el tribunal, si está de acuerdo con Usted acerca de ese punto (y es probable que Usted, como está firmemente convencido, presente, para demostrarlo, varios testigos muy serios), dictará el siguiente fallo:

son culpables por no haber eliminado las demoras burocráticas y por mala administración, pero, tomando en consideración su excepcional lealtad al Poder soviético, plenamente demostrada por varios testigos, así como su honestidad y su celo notorios, también plenamente demostrados; tomando en consideración los defectos generales del mecanismo del Consejo Superior de Economía Nacional, debidos en parte al cambio del presidium, etc..., no se impone ningún castigo, confiando en que los acusados, lo mismo que el presidium del CSEN en su conjunto, tendrán seriamente en cuenta todo esto.

Ahora bien, si se aprueba una decisión de ese tipo, *aproximadamente*, ¿podrá Usted negar su utilidad, su significación *social*, mil veces mayor que una estúpida decisión de tapar en el estrecho marco del CC del Partido un execrable caso de execrable papeleo sin darle publicidad?

En principio Usted está completamente equivocado. No sabemos juzgar en público por el execrable papeleo; por ello todos nosotros y sobre todo el CP de Justicia, mereceríamos sin falta ser colgados de cuerdas hediondas. Y aún no he perdido toda la esperanza de que un día nos ahorquen por eso, y lo tendremos *bien merecido*.

102

Si piensa que en la RSFSR no se podrá encontrar *un solo* fiscal inteligente, ni tres jueces inteligentes, verdaderamente inteligentes (no apresurados, no vociferadores, no charlatanes), entonces le acuso también de pesimismo con respecto al Poder soviético. Envío una copia de esta carta (junto con la de Usted) al camarada Kurski, pidiéndole especialmente que la lea y la haga leer al mayor número posible de juristas, y que el propio Kurski se considere especialmente responsable de elegir para ese proceso a un fiscal seguramente *inteligente* y jueces *inteligentes*. Y que Kurski sea personalmente responsable (1) de la máxima rapidez del proceso y (2) de que me sea presentado el informe *taquigráfico* de ese juicio (para que pueda sacar la conclusión de si, al fin y al cabo, nuestro *debilucho* CP de Justicia va *aprendiendo* a organizar y llevar a cabo en público los juicios contra las demoras burocráticas). Es hora de que comience a aprender.

No entiendo por qué un fiscal inteligente no podría, delante de *todo el mundo*, hacer polvo, ridiculizar y estigmatizar la defensa del papeleo burocrático practicada por los “Bogdánov” y los “Osinski”, a la vez que presenta una acusación razonable, justa y mesurada.

¿Por qué no sería posible pronunciar una sentencia *aproximadamente* del siguiente tipo?

Atribuyendo una importancia extraordinaria al juicio público de los casos de demora burocrática, pronunciamos en este caso una sentencia muy indulgente en razón de la singular buena fe de los acusados, a la vez que advertimos que

en el futuro castigaremos por esas demoras también a los *muy santos pero negligentes* imbéciles (es de suponer que el tribunal se expresará con mayor cortesía), porque lo que necesitamos en la RSFSR no es santidad, sino *eficiencia*.

Por ese motivo, si en esta ocasión no castigamos a Lómov y Stiúinkel debido a su “santidad”, condenamos en cambio a Unksov (creo que ése es el nombre), cuyo deber era presentar informes al CTD, y no lo hizo, a una semana de arresto; y declaramos a Ilín (¿director de la antigua fábrica de Ilín?), lo mismo que a *todo el comité de fábrica* de esa empresa, a *toda* la directiva del sindicato (respectivo), a todos los miembros de la célula comunista de tal o cual fábrica o de tales o cuales fábricas, *culpables* de papeleo, de ineficacia y de indulgencia para con la burocracia; y los sancionamos con una *amonestación rigurosa* y una censura *pública*, advirtiéndole que imponemos penas tan moderadas sólo porque es por primera vez, pero que en adelante enviaremos implacablemente por ello a la cárcel a toda esa canalla sindical y comunista (probablemente el tribunal se expresará con mayor suavidad)¹⁶².

Con saludos comunistas.

V. Uliánov (Lenin)

Publicada por primera vez en 1923,
en Recopilación leninista VIII

Se publica según el manuscrito

103

156

***AL PRESIDENTE DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO**

En vista de una importancia excepcional, ruego que sea satisfecha¹⁶³.

23/XII. V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 23 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

157

¹⁶² El caso de los procedimientos dilatorios en la producción de arados sistema Fauler fue sometido a la consideración del Tribunal Militar de Moscú, que a comienzos de enero de 1922 consideró probadas las acusaciones presentadas a varios funcionarios del CSEN y el CP de Agricultura por no haber manifestado la debida seriedad en el cumplimiento de sus obligaciones. Pero teniendo en cuenta los méritos de esos camaradas en la restauración de la economía el tribunal decidió no castigarlos. Después de examinar las proposiciones del tribunal, el CTD hizo una advertencia al presidium del CSEN y al consejo directivo del CP de Agricultura por no haber manifestado la debida seriedad respecto a la producción de arados Fauler.

*Véase también el presente tomo, documento 134

¹⁶³ Lenin escribió su propuesta sobre una carta de G. D. Tsiurupa, ingeniero jefe de las obras de la central eléctrica de Kashira. Al informar del fracaso de las tentativas de obtener dinero para las obras de la central, y de que había surgido por tanto el peligro de suspensión de los trabajos, Tsiurupa rogó a Lenin ordenar la asignación de 7.000 millones de rublos.

El 26 de diciembre de 1921, el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo dispuso abrir un crédito complementario para las obras de la central de Kashira, por un monto de 7.000 millones de rublos, y propuso al CP de Hacienda “respaldar urgentemente el indicado crédito con papel moneda en efectivo...”.

A V. A. SMOLIANINOV

Camarada Smolianínov:

He enviado *tres* cartas pidiendo informes (al CP de Vías de Comunicación, a la SCT * del CSEN y a la Comisión del Plan del Estado)¹⁶⁴.

Ruego a Usted que compruebe sin falta, observe, impida la demora y *me informe* por teléfono sobre la marcha de este asunto.

Lenin

Sección de Ciencia y Técnica. - Ed.

Escrita el 24 de diciembre de 1921

Publicada por primera vez en 1933,

en Recopilación leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

104

158

A G. Y. SOKOLNIKOV

Al camarada Sokólnikov

Copia al camarada Kámenev

Acabo de leer su folleto *El capitalismo de Estado y la nueva política financiera*. Estimo que sería indudablemente útil publicarlo cuanto antes. En la página 23, quinto renglón desde arriba, aconsejo poner “matanza” en lugar de “aboícteamiento”. Si se entabla una polémica en torno a unos u otros puntos de su folleto, será de todo punto útil.

Ruego prepare para lunes o martes * un proyecto de directriz muy lacónica del CC respecto a la necesidad de acelerar en grado máximo el establecimiento de impuestos. Envíe el proyecto al CCP a nombre del camarada Smolianínov o de Fótieva¹⁶⁵.

Lenin

*Se suponen el 26 o el 27 de diciembre. - Ed.

Escrita el 24 de diciembre de 1921

Publicada por primera vez en 1933,

en Recopilación leninista XXIII

*Se publica según
la copia mecanografiada*

159

¹⁶⁴ Se trata de las peticiones relacionadas con el artículo de A. Beliakov *Nuevas vías de reactivación del transporte ferroviario*.

*Véase también el presente tomo, documentos 151, 173, 239 y 242.

¹⁶⁵ G. Y. Sokólnikov preparó, a propuesta de Lenin, un proyecto de disposición sobre el reforzamiento de los impuestos indirectos, que fue sometido al examen del Pleno del CC del PC(b)R el 28 de diciembre de 1921. El Pleno transfirió esta cuestión al Buró Político del CC del PC(b)R, el cual encomendó el 5 de enero de 1922 a la Comisión Económica Superior discutir dicho proyecto.

A L. B. KAMENEV

Considero muy acertado el folleto de Sokólnikov *El capitalismo de Estado y la nueva política financiera*. Creo que Usted debe orientar todos los esfuerzos al objetivo de liquidar con la máxima rapidez nuestra Comisión Económica Superior y todas sus subcomisiones¹⁶⁶. Temo mucho que demos largas al asunto por las disquisiciones, mientras que es preciso dedicar toda la atención a la realización inmediata de pasos prácticos y de su comprobación.

Lenin

*Escrita el 24 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

105

160

A V. M. MOLOTOV, A. S. ENUKIDZE Y M. I. KALININ

A Mólotov, Enukidze y Kalinin

En cuanto a la distribución de materiales escritos (cuentas rendidas, informes de la Comisión del Plan del Estado, etc.) en el Congreso de los Soviets, propongo determinar (a través del Buró Político y de) Presídium del CEC de toda Rusia):

se entregarán *3 ejemplares de cada uno* por distrito, *firmando* todos los delegados de un distrito dado la *obligación* (bajo responsabilidad *penal*)

de depositar *los 3 ejemplares* en la biblioteca local dentro de un mes o mes y medio.

(Pueden ser a veces 2 ó 4 ejemplares por distrito¹⁶⁷.)

Lenin

*Escrita el 24 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

106

161

A G. I. SAFAROV ¹⁶⁸

¹⁶⁶ De la Comisión Económica Superior se trata en la nota 102.

¹⁶⁷ Esta sugerencia de Lenin se reflejó en la siguiente disposición del IX Congreso de los Soviets de toda Rusia, sometida a su consideración por la presidencia del Congreso el 27 de diciembre de 1921: "Habida cuenta de la escasez de literatura —sobre todo, de literatura especial— en las localidades, la presidencia del IX Congreso de los Soviets propone a todos los delegados, en particular a los representantes de los distritos, que toda la literatura distribuida en el Congreso sea entregada, seis semanas después de terminado el mismo, como plazo máximo, a las bibliotecas locales".

¹⁶⁸ La carta que se publica es la respuesta de Lenin a las cartas de G. I. Salarov. En particular, el 20 de diciembre de 1921 comunicó a Lenin que por cuanto la Comisión Central de Control examinaba los materiales concernientes a su actividad en Turkestán, por la misma razón había presentado al CC del Partido una solicitud diciendo que se apartaba de todo trabajo de responsabilidad (fue

Camarada Safárov:

No se ponga nervioso, es inadmisibile y vergonzoso. Usted no es una señorita de 14 años.

He transmitido sus cartas a Sokólnikov; voy a proponer en el CC que lo envíen a Turkestán para investigar el caso.

Hablé con Sokólnikov e hizo constar (*entre nous!**) su consentimiento en que la causa iniciada contra Usted es absurda.

No ponerse nervioso.

Continuar trabajando sin dimitir en ninguna parte. Saber reunir diligente y tranquilamente materiales contra los iniciadores de la causa absurda.

Suyo, *Lenin*

**¡Entre nosotros! -Ed.*

*Escrita el 21 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto escrito
de puño de L. A. Fótieva*

162

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov

Insisto absolutamente en que el Buró Político disponga en el acto por teléfono el envío *urgente* (nada más finalizar el pleno acerca de los sindicatos) de Rudzutak a *Alemania*: tiene tº y padece hemoptisis. La tuberculosis recrudece, claro está.

Aquí no podrán curarlo ni, lo que importa, sobre todo, establecer un régimen preciso¹⁶⁹.

Lenin

*Escrita el 24 de diciembre de 1921
Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

107

163

A E. M. YAROSLAVSKI

Camarada Yaroslavski:

entonces consultante de la Internacional Comunista para cuestiones de Oriente).

*Véase también el presente tomo, documento 154.

¹⁶⁹ El 26 de diciembre de 1921, el Buró de Organización del CC del PC(b)R, a tenor con la propuesta de Lenin, consideró necesario enviar a Y. E. Rudzutak a Alemania para curarse y propuso a N. A. Semashko, comisario del pueblo de Sanidad, dar un dictamen sobre el lugar y el tiempo de las vacaciones, y al CP de Negocios Extranjeros, acelerar su salida.

*Véase también el presente tomo, documento 316.

Ruego que emita su opinión y recoja *las* de todos los camaradas siberianos de responsabilidad e influyentes que se encuentren aquí, sobre el campesino *Yakovenko* (parece que es presidente del Comité Ejecutivo del distrito de Kansk, provincia de Yeniseisk). Deben ser lo más detalladas posible. Para discutir en el CC la conveniencia de nombrar a Yakovenko *comisario del pueblo de Agricultura* *.

¿Edad? — Alrededor de 40 años**.

¿Experiencia? — Conocimiento directo del trabajo de los Soviets.

¿Es respetado por los campesinos? — Mucho.

¿Conoce la economía? — Es campesino medio, no tuvo ocasión de explotar una hacienda muy grande.

¿Firmeza? — Es un hombre autoritario y firme.

¿Inteligencia? — Es inteligente y perspicaz.

¿Lealtad al Poder soviético? — Demostró su lealtad en el período de guerrillas y más tarde.

Ruego mucho hacerlo *con rapidez* y como procede.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 146. - Ed.

** Se dan en gallarda las respuestas de E. M. Yaroslavski, introducidas por él en la copia mecanografiada de esta carta. - Ed.

*Escrita el 24 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

164

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Mólotov:

Ruego poner a votación de todos los miembros del Buró Político la resolución de hacer llegar inmediatamente a Yakovenko a Moscú, encargando a Chutskáev o a otros delegados siberianos de incluir en el mismo telegrama la disposición de que sea sustituido temporalmente. La invitación tiene por objeto conocerlo y ver si puede ser nombrado comisario del pueblo. Sirven de fundamento la opinión de Teodoróvich, enviada ya a los miembros del Buró Político, y tres referencias de siberianos que envío adjuntas¹⁷⁰.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 25 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,*

¹⁷⁰ El Buró Político del CC del PC(b)R aprobó la propuesta de Lenin de hacer llegar a V. G. Yakovenko el 26 de diciembre de 1921. El 9 de enero de 1922, el Presídium del CEC de toda Rusia aprobó a Yakovenko como comisario del pueblo de Agricultura.

*Véase también el presente tomo, documento 146.

165

A V. M. MOLOTOV

Al camarada Mólotov, urgente

Camarada Mólotov: He visto e introducido enmiendas *pequeñas* (con tinta roja). Completamente de acuerdo. Sólo es preciso, además, pedir informes a **todos** los departamentos aquí mencionados para detallar la formulación¹⁷¹.

25/XII. Lenin

Escrita el 25 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV

Se publica según el manuscrito

109

166

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Mólotov:

Ruego se obligue al camarada Lezhava, con motivo de su declaración (acerca del artículo de Sosnovski en *Pravda*), a manifestarse, personalmente o por conducto de otra persona, en la prensa contra Sosnovski. Considero prematuro aprobar en el Buró Político una resolución contra Sosnovski hasta que las partes sostengan una polémica o Lezhava presente un informe más exacto¹⁷². Por lo demás, no he leído el artículo de Sosnovski.

Lenin

Dictada por teléfono
el 25 de diciembre de 1921

Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada

167

¹⁷¹ Se refiere al proyecto de disposición del IX Congreso de los Soviets de toda Rusia sobre el restablecimiento y desarrollo de la agricultura. El proyecto fue dirigido a Lenin después de discutirse en el buró del grupo del PC(b)R del Congreso.

¹⁷² Este documento guarda relación con la carta de A. M. Lezhava, vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior, del 19 de diciembre de 1921, dirigida al Buró Político del CC del PC(b)R con motivo del artículo de L. S. Sosnovski *Al ratón y al gato (Algo más sobre la industria de la goma)*, publicado en *Pravda* el 16 de diciembre de 1921. Habiendo señalado el mejoramiento general de la situación en las empresas de la industria de la goma y el aumento de la productividad del trabajo en las mismas, Sosnovski se manifestó contra el supuesto proyecto del CSEN de entregarlas a particulares en régimen de concesión. Además, sometió a crítica el CP de Comercio Exterior, que en vez de comprar en el extranjero las materias primas necesarias para las empresas gastó 4.000.000 de rublos oro en la adquisición de artículos acabados. Lezhava refutó los hechos aducidos en el artículo y rogó indicar a su autor "por parte del Partido el carácter sumamente nocivo de semejantes manifestaciones".

Después de examinar la carta de Lezhava, Sosnovski presentó al CC una respuesta circunstanciada, que confirmaba los datos citados en su artículo.

El 2 de enero de 1922, el secretario del CCP hizo la siguiente anotación en relación con la carta de Lenin: "La carta de Sosnovski ha sido enviada a Lezhava; no se ha recibido nada más de este último".

A L. D. TROTSKI

Camarada Trotski:

No he visto todavía su carta con una enmienda a mi proyecto de resolución, sólo oí del secretario el contenido de la misma. Estoy completamente de acuerdo con la idea fundamental. Sólo creo que es indispensable incluir en el concepto de especialistas; además de los ingenieros y agrónomos, a los comerciantes. Haga enviarme, si es posible, una copia de su dictamen destinado al CC, porque estaré hoy en Moscú¹⁷³.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 2H de diciembre de 1921*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

110

168

TELEFONEMA A A. M. LEZHAVA

Al camarada *Lezhava*, CP de Comercio Exterior

El comunicado del camarada Emeliánov, a quien se puede y se debe fiar absolutamente, sobre los robos cometidos durante la descarga en Reval origina temores extraordinarios y plantea una cuestión de importancia colosal *.

Atraigo la atención del CP de Comercio Exterior hacia esta circunstancia para que tome medidas más enérgicas, encargando de la comprobación a las personas fiables, y me informe de los resultados de la misma y de las medidas tomadas. Comuniqué la respuesta al camarada Smolianínov.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, *Lenin*

*Véase también el piseseme tomo, documento 201. —Ed.

*Escrito el 26 de diciembre de 1921
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

111

169

A V. M. MOLOTOV, A. M. LEZHAVA, N. A. SEMASHKO, P. A. BOGDANOV Y G. M. KRZHIZHANOVSKI

A Mólotov, Lezhava, Semashko, Bogdánov

¹⁷³ Se trata del proyecto de *Mandato acerca de las cuestiones de la labor económica*, que se sometería al examen del IX Congreso de los Soviets de toda Rusia. El 26 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó, en lo fundamental, el proyecto. El 28 de diciembre, el *Mandato* fue adoptado por el Congreso (véase O. C., i. 44, págs. 347-349).

y Krzhizhanovski

El camarada Rádchenko necesita de vacaciones, porque se ha quejado ya muchas veces del cansancio extremo. Ruego concederle una licencia y ofrecerle la posibilidad de ir a un sanatorio o de pasar un rato en el campo, según dictamine el médico. Además, Rádchenko pide liberarlo del CP de Comercio Exterior y sólo dejar en su competencia la turba, o agregar el trabajo en la Dirección General de Industria Azucarera, pues dice que no se siente apropiado para el comercio, pero sí para el trabajo productivo. En cuanto a este último punto, pido la opinión de los camaradas Lezhava, Bogdánov y Krzhizhanovski, ya que la cuestión de la DGIA está siendo examinada en la Comisión del Plan del Estado¹⁷⁴.

26/XII-21.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez,
en 1933, en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

170

A G. K. ORDZHONIKIDZE

Al camarada Ordzhonikidze

El pleno tendrá lugar, como me han comunicado hoy, el miércoles¹⁷⁵. Asistiré. Pero estimo por completo necesario que nos entrevistemos aparte, independientemente del pleno. Ruego me comunique si le sería cómodo mañana —es decir, antes del pleno— o pasado mañana y esté al alcance de una llamada telefónica hoy desde las 6 de la tarde.

26/XII-21.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

171

¹⁷⁴ La cuestión de exonerar a I. I. Rádchenko del trabajo en el CP de Comercio Exterior y de concederle vacaciones se examinó en el Buró Político del CC del PC(b)R el 12 de enero de 1922. El Buró Político aprobó la propuesta del CSEN de “encomendar al camarada Rádchenko la dirección de la industria azucarera; dejarlo en el órgano dirigente del Comité General de la Turba y exonerarlo del trabajo en el CP de Comercio Exterior”.

Las vacaciones se concedieron a Rádchenko poco después.

¹⁷⁵ Se supone la reunión plenaria del CC del PC(b)R que se celebró el 28 de diciembre de 1921. En su agenda figuró la cuestión de la política con respecto a Persia.

INTERCAMBIO DE NOTAS CON E. A. PREOBRAZHENSKI ¹⁷⁶

Si es justo, no está mal ¹⁷⁷

¿Sería posible hacer dos cosas:

contabilizar todas las semanas (todos los meses al principio) para toda la RSFSR
la cantidad de mercancías a disposición del Estado
(fondo de intercambio)

b) cantidad de papel moneda, y

2) emitir a título de experimento en 1 ó 2 distritos (¿a través de las instituciones cooperativas?) *bonos de intercambio* respaldados enteramente por el fondo de mercancías?

El registro del fondo de mercancías está fuera de la competencia de) CP de Hacienda. Aquí se necesita cierto organismo agregado o una reorganización para registrar todo el presupuesto material. Sin embargo, hemos apoderado a Siromólotov con este fin.

Los bonos podrán emitirse cuando haya mercancía, y creo que tendrán efecto, mas para nuestro bolsillo serán poco útiles en los primeros tiempos.

{ Mi objetivo no es que sean “útiles para
el bolsillo”, sino la *experiencia*, el experimento. }

*Escritas el 26 de diciembre de 1921
Publicadas por primera vez m 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publican según el manuscrito

113

172

A A. I. GUSEV ¹⁷⁸

Al camarada Gúsev

Kalinin me ha informado de que Osinski contestó a eso: es mucho más útil incrementar el número de miembros sin partido del C.EC para el trabajo *diligente*, y todos aprobaron esta declaración de Osinski.

*Escrita el 26 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959.
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

173

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

¹⁷⁶ Estas notas fueron escritas evidentemente en el IX Congreso de los Soviets de toda Rusia, cuando se discutía el punto *Finanzas y presupuesto*.

¹⁷⁷ Se trata de los ingresos en rublos oro proporcionados por la emisión y la contingentación en 1918-1919 y en 1920.

¹⁷⁸ Este documento es la respuesta a una nota de A. I. Gúsev, en la que se planteaba la conveniencia de convocar en la primavera de 1922 una conferencia de campesinos sin partido de toda Rusia.

Al camarada Krzhizhanovski, copia al camarada Smolianínov Le transmito para su conocimiento la opinión de

G. B. Krasin. Esta opinión me refuerza en lo que le escribí propiamente a Usted ayer¹⁷⁹. Temo que la convocatoria de una reunión fuera una medida desacertada en el plano estratégico por parte de Usted. Habría sido más correcto exigir de especialistas prestigiosos —2 ó 3, no más, por cada una de las tres instituciones (Comisión del Plan del Estado, CP de Vías de Comunicación y la Sección de Ciencia y Técnica del CSEN)— un dictamen por escrito. A mi modo de ver, la tarea consiste sobre todo en “fijar” la inacción y pedantería de los científicos que han desatendido por descuido la experiencia extranjera. Creo que no se debe mostrar a nadie la opinión de Krasin ni esta nota mía. Si la reunión convocada por Usted no hace una conclusión absolutamente negativa, habrá que pensar quién podría ser encargado del cumplimiento práctico inmediato. Ruego me telefonee en relación con ello¹⁸⁰.

27/XII-21.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

114

174

A G. V. CHICHERIN

A Chichería o Litvinov

Ruego escribirme brevemente a propósito de ese telegrama de Karaján: 1) quiénes son Maksa y Panafier, 2) en qué grado estima considerables sus manifestaciones, en el sentido de si exteriorizan los verdaderos puntos de vista del Gobierno francés, 3) si son necesarias aún las negociaciones adicionales de Krestinski con el embajador francés en Berlín y 4) de qué habla el art. 116 del Tratado de Versalles¹⁸¹.

¹⁷⁹ Se refiere a la opinión del ingeniero G. B. Krasin sobre el artículo de A. Beliakov *Nuevas vías de reactivación del transporte ferroviario*, escrito por encargo de Lenin (véase el presente tomo, documento 151). Krasin escribió que “el empleo de locomotoras Diesel podría ser probablemente muy fructífero”.

La carta del 26 de diciembre de 1921 a nombre de G. M. Krzhizhanovski no ha sido hallada.

¹⁸⁰ El Consejo de Trabajo y Defensa, habiendo reconocido la importancia particular del empleo de locomotoras Diesel, encomendó el 4 de enero de 1922 al Instituto de Termotecnia, en colaboración con el Comité Técnico del CP de Vías de Comunicación y otras instituciones, esbozar proyectos y especificaciones técnicas para locomotoras Diesel y “anunciar un concurso de modelos de locomotora Diesel con el pago de un premio...” Por la misma disposición, la Comisión del Plan del Estado junto con el Instituto de Termotecnia y el CP de Vías de Comunicación fueron encargados de formular en el plazo de 10 días “las condiciones detalladas de otorgamiento de premios y del concurso para darles gran publicidad luego en Rusia y en el extranjero”.

¹⁸¹ En el telegrama fecha 18 de diciembre de 1921 enviado de Varsovia por L. M. Karaján, representante plenipotenciario de la RSFSR en Polonia, a nombre de G. V. Chicherin, se informaba de que el Gobierno de Francia deseaba mejorar sus relaciones con la Rusia Soviética.

El mismo día, G. V. Chicherin respondió a Lenin lo siguiente: “Panafier es el enviado francés en Varsovia. En general, experimenta sentimientos muy hostiles para con nosotros, porque había sido consejero de la legación francesa y, a veces, encargado de negocios cerca del Gobierno zarista, incluso antes de la guerra. La posición que ocupa entre los diplomáticos franceses no es particularmente prestigiosa, y no se puede considerarlo como uno de los políticos dirigentes cuya palabra siempre tenga fuerza decisiva. Mas por otra parte no conviene olvidar que su información sobre el cambio de frente por Francia coincide con las provenientes de los conocidos de Lapinski. En el mismo sentido se expresa también la prensa polaca, si bien sus datos dimanarían del propio Panafier. El Dr. Maksa es el representante checo en Varsovia; desempeñó cierto papel en Moscú a comienzos de 1918 y fue entonces, por nuestro

27/XII—21.

Lenin

Dictada por teléfono

Se publica por primera vez
según la copia mecanografiada

175

A L. A. FOTIEVA

Recuérdeme mañana. Tengo que ver a Stalin y comuníqueme por teléfono *anteriormente* con *Obuj* (el médico) para hablar con él sobre Stalin.

Escrita el 28 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

115

176

NOTA AL SECRETARIO*A la secretaria de servicio*

Necesito todos los proyectos de resoluciones del Congreso de los Soviets; comuníquese por teléfono con Kámenev. Mólotov y Zinóviev y procure tener *todos* los proyectos hoy hacia *las 10 de la noche*¹⁸².

Escrita el 28 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933.
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según el manuscrito

177

A BELA KUN

Camarada Bela Kun:

He recibido su carta en la que Usted, como me ha informado mi secretaria, ruega acelerar mi artículo acerca de Serrati. Lamentablemente, a causa de la enfermedad no he podido hasta ahora empezar a escribirlo a base de los materiales que se me proporcionaron, por desgracia, en una cantidad superabundante.

Probablemente no podré escribirlo hacia la fecha indicada¹⁸³.

Envíe una nota a nombre de Fótieva acerca de cómo van las cosas, qué está Usted

encargo, a sostener negociaciones con los sediciosos checoslovacos. No hay razones para poner en duda la exactitud de su interpretación de lo dicho por Panafier. Cuando el camarada Krestinski esté en Berlín tratará de hablar otra vez con Laurent. No pudo hacerlo anteriormente porque Laurent estaba ausente. No se sabe si lo podrá ahora.

"El Artículo 116 del Tratado de Vcrsalles incluye la aclaración de que se reserva a Rusia el derecho de participar en las reparaciones pagadas por Alemania..."

¹⁸² Se refiere a los proyectos de resoluciones del IX Congreso de los Soviets de toda Rusia.

¹⁸³ Lenin no escribió ningún artículo especial sobre Serrati, pero definió su posición en el artículo *Notas de un publicista* (véase O. C., t. 44, págs. 441 y 442).

escribiendo y cómo han sido instalados los 400 comunistas húngaros llegados.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 29 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

116

178

TELEFONEMA A Y. E. RUDZUTAK, A. A. ANDREEV Y V. M. MOLOTOV. PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

A Rudzutak, Andréev y Mólotov (para los miembros del Buró Político)

Empecé a escribir un proyecto de tesis sobre los sindicatos a base del esbozo inicial de Rudzutak y Andrcev. He compuesto un plan detallado de 12 tesis, pero tengo escritas ahora sólo 4, ya que mi trabajo avanza con extrema lentitud. Ruego aplazar por varios días el planteamiento de la cuestión en el Buró Político, pues creo que no hay ninguna necesidad particular de apresurarse y que es deseable discutir la cuestión más sistemáticamente. Tan pronto como termine, dentro de 3 ó 4 días o quizá antes, el primer proyecto, lo enviaré a los miembros de la comisión y convendremos con ellos si será necesario entrevistarnos¹⁸⁴.

30/XII-21.

Lenin

*Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

179

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

G. M.: Lo he leído y lo apruebo *muchísimo*. Prepárelo *lo más pronto posible*, díctelo.

Se necesita, a mi juicio, un aditamento a propósito de la nueva política económica. Creo que sería mejor introducirlo *{aclarando* en diversos aspectos el lugar, la significación y el *papel en el marco general* de la nueva política económica) en varios capítulos. Se puede (y creo que se debe) añadir a casi cada capítulo una o dos páginas acerca de que la nueva política económica *no cambia* el plan económico estatal único *ni trasciende* de su marco, sino que cambia el *modo de abordar*

¹⁸⁴ Se trata del *Proyecto de tesis sobre el papel y las tareas de los sindicatos en condiciones de la nueva política económica*. La reunión plenaria del CC del PC(b)R que se celebró el 28 de diciembre de 1921 y examinó la cuestión de los sindicatos, encargó de formular dicho proyecto, para someterlo a la aprobación del Buró Político del CC del PC(b)R, a una comisión integrada por Lenin, Y. E. Rudzutak y A. A. Andréev.

El 3 de enero de 1922, el Buró Político aprobó la propuesta de Lenin de aplazar el examen de las tesis. El 4 de enero, Lenin terminó de preparar las tesis sobre los sindicatos y las entregó a la comisión (véase O. C., t. 44, págs. 352-364).

su realización¹⁸⁵.

¿Qué opina?

¡Saludos! *Lenin*

*Escrita el 16 de noviembre de 1921
Publicada por primera vez en 1924,
en el libro: G. M. Krzhizhanovski.
"El intercambio de mercancías y el trabajo
de planificación", Moscú*

Se publica según el manuscrito

117

180

A LOS DIRIGENTES DE LAS INSTITUCIONES SOVIETICAS CENTRALES

Estimado camarada:

Es preciso poner fin una vez para siempre al papeleo y la rutina oficinesca escandalosos en su institución. Los importantes e impostergables asuntos que se le dirigen desde el recibidor del CCP para dar solución a las numerosas quejas y solicitudes presentadas a nombre del CCP y de su Presidente quedan muy a menudo sin respuesta y sin ejecución.

Le propongo mejorar el trabajo inmediatamente. El mecanismo de la administración soviética debe funcionar con puntualidad, precisión y rapidez. De su desidia no sólo sufren los intereses de personas particulares; toda la obra administrativa adquiere un carácter ficticio, fantasmal.

Considerando como medida auténtica de la productividad del trabajo de cada institución concreta, ante todo, el grado de ejecución efectiva y no demorada de todos los asuntos que tramita, exijo dar en adelante las respuestas más rápidas y completas a los asuntos y pedidos que se le dirijan. Limitarse a escribir relaciones burocráticas huecas y a la reexpedición a otras instituciones significa también multiplicar las demoras inútiles y gastar en vano el papel.

Prevengo que, si semejantes procedimientos continúan, el recibidor del CCP está facultado para pedir responsabilidades a los culpables sin contemplar los "rangos".

El Presidente del CCP, *V. Uliánov (Lenin)*

*Escrita en diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación leninista XXXIV*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

118

181

¹⁸⁵ Lenin alude al folleto de G. M. Krzhizhanovski *Los problemas económicos de la RSFSR y los trabajos de la Comisión del Plan General del Estado (Gosplán)*, fasc. I. Se publicó, con los aditamentos propuestos por Lenin, en diciembre de 1921 y fue distribuido entre los delegados al IX Congreso de los Soviets de toda Rusia.

A P. A. ZALUTSKI

Camarada Zalutski:

Le hago llegar la carta. Diríjala a donde procede si esto no es de su competencia.

Las acusaciones contra un veterano miembro del Partido y revolucionario conocido de todos los letones y, después, durante la guerra, de Trotsky y otros muchos, son manifiestamente inverosímiles. Puesto que conozco a Danishevski *por la historia* del Partido, años y años antes de la revolución, ruego mucho comprobar atenta y rigurosamente en todos los aspectos¹⁸⁶.

Suyo, Lenin

Escrita en diciembre de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

182

A L. B. KAMENEV

Ponga énfasis en que repiten enteramente los errores cometidos por Trotsky en el X Congreso.

He olvidado decir una cosa más: él *aborda* en sus “enmiendas” desde posiciones de administración burocrática (“impulso”; “sacudir”, permutarlo todo; “responsabilidad *unipersonal*”) lo que se debe abordar

- (a) en el plano propagandístico,
- (b) a través de una larga *experiencia**.

* No se ha averiguado de qué se trata. - Ed.

Escrita en 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

119

183

A P. A. KRASIKOV

Lo sé. Es monstruoso. ¿Qué se puede inventar más? ¿Un “Manifiesto”? ¿O un “decreto” especial? ¿O entregar *a los tribunales*?

Escrita en 1921

Vladímir Ilich: pido perdón, pero no puedo dejar de advertir que desde las localidades llegan sin cesar las quejas con motivo de la política aplicada por las secciones agrarias y otros órganos de Poder soviético... La regla de Usted de no causar daño al campesino medio no se observa...

¹⁸⁶ K. J. Danishevski fue expulsado del PC(b)R a fines de 1921, por la Comisión del distrito de Jamóvniki (Moscú) para la depuración del Partido, a base de acusaciones no comprobadas.

La Comisión central de comprobación de los miembros del PC(b)R rechazó esas acusaciones gratuitas y rehabilitó a Danishevski como miembro del Partido.

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

1922

184

A L. B. KAMENEV*A Kámenev**Copias a Bujarin y P. P. Gorbunov
Camarada Kámenev.*

Acabo de enterarme de la muerte de Goldenberg. Dicen que por la parálisis del corazón. Temo mucho, casi estoy seguro, que por culpa de nuestra incuria, pues era un hombre muy enfermizo y nos mostramos absolutamente incapaces de cuidar de él. Ruego mucho disponer: 1) que se organice como procede el entierro (si conviene hacerlo a través del Soviet de Moscú o del CP de Negocios Extranjeros);

2) que se preocupe después de su mujer, que probablemente no tiene recursos algunos y, por lo que yo sé, es por completo desvalida y no está adaptada de ningún modo a la vida actual rusa; 3) convendría también que se publicara un artículo-necrología en la prensa.

Es obvio que la emigración y nuestra incuria rusa lo llevaron a la tumba. Perdemos a trabajadores preciosos de una manera absolutamente imperdonable¹⁸⁷.

Lenin

*Dictada por teléfono el 1 de enero de 1922
Publicada por primera vez el 13
de febrero de 1924 en el periódico
"Pravda", núm. 35*

*Se publica por primera vez
según la copia mecanografiada*

185

***AL SERVICIO ADMINISTRATIVO DE LAS CASAS DE LOS SOVIETS**

Ruego encarecidamente trasladar a la camarada Kolésnikova, viuda de un camarada fusilado¹⁸⁸, funcionaría responsable, de la habitación que ocupa actualmente en la 2ª Casa de los Soviets (549), habitación muy pequeña y, sobre todo, *muy húmeda*, a otra

¹⁸⁷ En la parte superior del documento está escrito de puño de L. A. Fótieva, secretaria del CCP y del CTD: "A N. P. Gorbunov. Nikolái Petróvich: Vladímir Ilich le encarga de preocuparse por el cumplimiento más tapido posible de lo que emprenda Kámenev, es decir, presionar donde sea necesario. 1/I-22. L. Fótieva".

El artículo-necrología *Iósif Petróvich Góldenberg (Meshkovski)* se publicó en el periódico *Pravda* el 3 de enero de 1922.

¹⁸⁸ Se trata de Y. D. Zevin, uno de los 26 comisarios de Bakú fusilados por los intervencionistas ingleses y los eseristas el 20 de septiembre de 1918.

seca (Kolésnikova tiene dos hijos, uno de los cuales padece paludismo)¹⁸⁹.

El Presidente del CC.P, V. Uliánov —(Lenin)

*Escrita el 2 de enero de 1922
Publicada por primera vez el
20-26 de marzo de 1960 en
"Nedelia" (Suplemento de domingo
del periódico "Izvestia")*

*Se publica según el texto
escrito de puño de
N. K. Krúpskaraj firmado por
Lenin*

121

186

A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov para todos los miembros del Buró Político (con motivo de lo planteado por Chicherin en relación con la carta de Bogdánov a Urquhart)

Creo que ordenar una investigación sería útil, pero no conviene desaprobear la gestión de Bogdánov, tenemos que reflexionar; en primer lugar, que se haga llegar a todos los miembros del Buró Político el texto de la carta de Bogdánov, en segundo lugar, esperemos los resultados de la investigación, y en tercer lugar, tenemos todavía bastante tiempo para determinar nuestras condiciones cuando se hayan reanudado las negociaciones. [Esto] * no nos compromete en absoluto y nos será útil hasta cierto punto¹⁹⁰.

Lenin

*Esta palabra, omitida en el texto, ha sido intercalada como necesaria conforme al sentido. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 3 de enero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

122

¹⁸⁹ Sobre la carta está escrita la resolución de conceder a N. N. Kolésnikova otra habitación.

¹⁹⁰ Se refiere a la carta enviada por G. V. Chicherin al Buró Político del CC del PC(b)R el 2 de diciembre de 1921; informaba de que, según datos proporcionados por L. B. Krasin desde Londres, P. A. Bogdánov, presidente del CSEN, había dirigido a L. Urquhart una carta sobre la reanudación de las negociaciones, interrumpidas por éste, sobre el otorgamiento de empresas en régimen de concesión (véase la nota 6). Chicherin pidió desaprobear esa gestión de Bogdánov, considerando que podría ser interpretada como capitulación del Gobierno soviético ante el capital privado.

Bogdánov presentó al Buró Político la siguiente explicación: el 29 de noviembre de 1921 escribió una carta a Taube, representante de Urquhart en Moscú, preguntándole si había sido avisado por Urquhart del cese de las negociaciones; rogó a Taube aclarar la situación y propuso continuar las negociaciones si el rumor sobre el cese de las mismas por Urquhart no se confirmaba.

El 10 de enero de 1922, Chichean escribió al Buró Político que el consejo directivo del CP de Negocios Extranjeros no insistía en la petición de desaprobear las acciones de Bogdanov, pero consideraba desacertado su contacto directo con Taubc sin conocimiento del CPNE y de Krasin.

El Buró Político examinó este asunto en su reunión del 12 de enero de 1922. De conformidad con la propuesta de Lenin, encargó a I. S. Unshlijt, vicepresidente de la VChK, de investigar como la carta de Bogdanov a Taubc, transmitida a L. B. Krasin, que se encontraba en Londres, había podido ir a parar directamente a manos de Urquhart. Consintió con el CPNE en que Bbgda'nov había cometido un error al ponerse en contacto con Taubc prescindiendo del CP de Comercio Exterior, pero consideró "inadmisible plantear en el Buró Político las cuestiones que afecten gravemente a funcionarios responsables (camarada Bogdanov) sin obtener previamente la información pertinente".

187

A V. M. MOLOTOV

Al camarada Mólotov (con motivo de lo planteado por Chicherin con respecto a la declaración propuesta por

Lloyd George)

Creo que, además de la inconveniencia de apresurarse,

las condiciones son absolutamente inaceptables en general. Avíselo a Krasin, en una forma rigurosamente secreta, o se puede no avisar en modo alguno, sino esperar hasta la conferencia, donde haremos una declaración concreta¹⁹¹.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 3 de enero de 1922*

*Se publica por primera vez
según la copia mecanografiada*

188

**A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC
DEL PC(b)R**

Al camarada Mólotov para los miembros del Buró Político

El camarada Preobrazhenski me ha dicho por teléfono que dimitirá si Krasnoschókov es nombrado segundo adjunto, así opina también todo el consejo directivo, a excepción, según parece, de Sokólnikov. Stalin estima que se debe confirmar la resolución, pero aplazar su cumplimiento hasta el regreso de Sokólnikov, pues de otro modo Krasnoschókov podrá verse acorralado. Supongo que este peligro permanecerá si el Buró Político no se opone ahora mismo, y con la máxima energía, al consejo directivo, si no protege y apoya a Krasnoschókov hasta el fin. Considero en extremo

¹⁹¹ Lenin supone la carta de G. V. Chicherin al Buró Político del CC del PC(b)R fecha 30 de diciembre y el telegrama despachado por L. B. Krasin desde Londres el 28 de diciembre de 1921.

Krasin comunicó el siguiente texto aproximado de declaración del Gobierno soviético propuesto por Lloyd George como condición para el reconocimiento de la RSFSR por los países capitalistas y para prestarle ayuda económica: "El Gobierno soviético, a condición de que sea reconocido de jure y se preste ayuda a Rusia en su restablecimiento, accede a reconocer obligatorias para sí todas las obligaciones financieras de los gobiernos zarista y Provisional. Además, el Gobierno soviético deberá pagar las pérdidas de los gobiernos y personas particulares extranjeros, en la medida en que esas pérdidas hayan dimanado de las acciones del Gobierno soviético o de las omisiones por su parte, con tal que los gobiernos extranjeros compensen las causadas por ellos a Rusia, siendo de notar que todas las cuestiones relacionadas con las pérdidas serán resueltas por un tribunal de arbitraje a base de los principios generalmente reconocidos del Derecho Internacional y de los principios de las relaciones comerciales que rigen en los países civilizados". Si estas condiciones se aceptan hasta el 6 de enero de 1922, cuando deberá reunirse el Consejo Supremo de la Entente en Cannes —escribió Krasin—, Lloyd George está seguro de que el Gobierno francés reconocerá definitivamente al Gobierno soviético y dará su conformidad para la convocatoria inmediata de una conferencia internacional con la participación de la RSFSR (se supone la proyectada Conferencia de Ge'nova).

Chicherin escribió al Buró Político que, ajuicio del consejo directivo del CP de Negocios Extranjeros, "esta proposición es una tentativa de chantajearnos una vez más hasta que se reúna el Consejo Supremo", y se debía rechazarla, declarando al mismo tiempo la disposición del Gobierno soviético para discutir el problema de las deudas privadas en la conferencia. El consejo directivo del CPNE consideraba el tribunal de arbitraje absolutamente inaceptable, "porque no puede haber ningún tribunal de arbitraje imparcial entre la República soviética y los Estados capitalistas".

El 31 de diciembre de 1921, habiendo discutido el telegrama de Krasin sobre las propuestas de Inglaterra, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió "aceptar el punto de vista del camarada Chichean".

importante esta cuestión, porque no sólo el consejo directivo, sino también Preobrazhenski cometen un craso error, pues no saben apreciar la necesidad de utilizar en todos los aspectos a un hombre que, poseyendo una rica experiencia de trabajo en Norteamérica y en la República del Extremo Oriente, enfoca los asuntos financieros desde su vertiente práctica. Esto es lo más importante. Esto es, precisamente, lo que falta a Preobrazhenski y a otros miembros del consejo directivo. Toda su oposición a Krasnoschókov es de cabo a rabo un prejuicio nocivo. Yo estimaría conveniente por tanto que la resolución concerniente a Krasnoschókov se pusiera en práctica inmediatamente en el marco de los Soviets¹⁹².

Lenin

*Dictada el 4 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

123

189

A A. D. TSIURUPA

Al camarada A. D. Tsiurupa

Acabo de hablar con Krzhizhanovski sobre los problemas relativos al CP de Vías de Comunicación de que Usted me informó ayer. Estimaría muy útil que Usted se entrevistara especialmente aunque sólo sea durante un cuarto de hora con Krzhizhanovski, y durante media hora con Neopijánov (de la Comisión del Plan del Estado), considerado por Krzhizhanovski como muy competente y valioso en las cuestiones del CPVC.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 4 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

190

A E. A. PREOBRAZHENSKI

Al camarada Preobrazhenski

Ruego me escriba unas cuantas palabras acerca de Nazar Uralski. Si se ha colocado en alguna parte, cómo y dónde, y cuáles son ahora sus inclinaciones políticas: cambian, en general, en los últimos tiempos o quedan las mismas¹⁹³.

¹⁹² El 31 de diciembre de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió nombrar a A. M. Krasnoschókov segundo vicecomisario del pueblo de Hacienda. El 10 de enero de 1922, el Consejo de Comisarios del Pueblo lo aprobó en ese cargo.

¹⁹³ *Nazar Uralski*: N. N. Nakoriákov. El 30 de noviembre de 1921, Lenin dio la siguiente indicación al secretario: "Procure que pueda entrevistarme con *Nazar Uralski* (por intermedio del Comité General de Instrucción Profesional)". El mismo día recibió a

4-I-22.

Lenin

*Dictada por teléfono**Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

124

191

A A. D. TSIURUPAAl camarada *Tsiurupa*

Alexandr Dmítrievich: Me parece que Usted debe convocar una reunión de comisarios del pueblo o de sus adjuntos (CP de Hacienda, CP de Comercio Exterior + Litvínov) en relación con la carta de Lomonósov y proponer que le entreguen en el plazo más breve posible (de dos días, por ejemplo) un proyecto de proposición exacta y de dictamen¹⁹⁴.

9-I-22.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

192

A M. M. LITVINOV

9. I. 22.

Camarada *Litvínov*. Le envío la carta de Mijáilov. Tal vez estime conveniente celebrar una reunión con Sheinman y Lezhava, o un apoderado de Lezhava, para preparar inmediatamente un proyecto de resolución sobre este asunto urgente¹⁹⁵.

Lenin

Dictada por teléfono

Nakoriákov. E. A. Preobrazhenski respondió así a la nota que se publica:

"Su conversación con Nazar Uralski le dejó una impresión asaz fuerte... Pero Melnichanski, en cuyo domicilio habita Nazar, dice que la evolución es bastante lenta... Ahora trabaja en la Unión Central de Cooperativas de Consumo y desempeña allí un papel modesto. Al hablar conmigo expresó el deseo de trabajar en el CP de Comercio Exterior".

¹⁹⁴ Y. V. Lomonósov escribió que bancos suecos ofrecían un empréstito de 200.000.000 de coronas.

El 2 de febrero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R consideró deseable, a base del informe de M. M. Litvínov, concertar convenios económicos con Suecia y propuso acelerar las negociaciones, encargando de ellas a una comisión de tres: M. M. Litvínov, Y. V. Lomonósov y P. M. Kérzhentsev.

¹⁹⁵ L. M. Mijáilov, representante plenipotenciario de la RSFSR en Noruega, comunicó que el Consejo de Ministros de ese país había decidido conseguir el visto bueno del Storting para la concesión a la Rusia Soviética de un empréstito destinado a la compra de arenques; al concluirse la transacción se debería abonar en efectivo el 50% del coste de la mercancía, y el resto se pagaría en partes iguales hacia el 15 de octubre de 1922 y el 1 de enero de 1923. Mijáilov rogó indicarle por telégrafo la suma que se asignaría para ese convenio.

Después de negociaciones complementarias y de haberse precisado las condiciones, el convenio de compra de arenques fue firmado.

*Publicada por primera vez en 1961,
en la revista "Istoricheski Arjiv", núm. 5.*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

125

193

TELEFONEMA A A. S. ENUKIDZE Y L. B. KAMENEV

Al camarada Enukidze y al camarada Kámenev

Ruego prestar concurso al campesino Serguéi Frolov *, representante de la aldea de Alakáevka, provincia de Samara, en la compra y obtención de pan para esa aldea, así como contribuir a la provisión de semillas a la misma para la siembra de primavera. Puesto que conocí personalmente esa aldea, consideraría útil en el plano político que los campesinos no se marcharan sin alguna ayuda segura.

Ruego traten de organizado y me informen de lo que se ha logrado hacer¹⁹⁶.

9-I-22.

Lenin

Parece que en la fuente hay una errata; llegó entonces a Moscú Kuzmá Frolov, hijo de Serguéi. - Ed.

*Publicado por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

194

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov

No puedo en modo alguno juzgar de la primera proposición de Krestinski (cuantía de los sueldos), pero creo que se debe tener en cuenta su opinión, porque no exagera. En cuanto a la segunda, estimo que Krestinski no tiene razón y que es absolutamente necesario enviar a Avánésov para la comprobación in situ¹⁹⁷.

Lenin

Dictada por teléfono

¹⁹⁶ En marzo de 1922, la Comisión central de ayuda a las víctimas del hambre adjunta al CEC de toda Rusia asignó a la aldea de Alakáevka 100 puds de cereales. En el recibo entregado por los representantes de esa localidad el 10 de marzo de 1922 se decía: "Después de regresar a casa, a la provincia de Samara, nosotros, los delegados, certificamos a los campesinos que nos habían enviado que en el centro se manifiesta efectivamente una solicitud particular para poner fin a) gran infortunio de hambre y que nuestro gran jefe, camarada Lenin, ha tomado a pecho todas las necesidades de los campesinos damnificados".

¹⁹⁷ En la nota que se publica se trata de las siguientes propuestas de N. N. Krestinski, embajador de la-RSFSR en Alemania. La carta circular del CC del PC(b)R enviada a las embajadas de la Rusia Soviética en noviembre de 1921 proponía revisar los sueldos del personal de las representaciones soviéticas en el extranjero. Krestinski, como miembro de la comisión del Buró Político del CC del PC(b)R encargada de arreglar el problema de las legaciones, escribió en relación con ello, a petición de varios embajadores, una carta motivada al Buró Político. Fundamentó en ella la necesidad de mantener el mínimo de vida antes establecido para los colaboradores de las embajadas soviéticas y propugnó la correlación anterior de los sueldos máximo y mínimo. Krestinski escribió también que no consideraba oportuno enviar al extranjero una comisión para inspeccionar las legaciones.

El 12 de enero de 1922, el Buró Político aceptó la propuesta de Krestinski relativa a los sueldos y estimó necesario enviar al extranjero una comisión para inspeccionar las legaciones.

el 9 de enero de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

126

195

TELEFONEMA A I. V. STALIN

Al camarada Stalin

Gúsev se marcha dentro de una hora y media, acabo de hablar por teléfono con él acerca de todo lo necesario; dentro de media hora estará en el apartamento de Krásikov y esperará el telefonema de Usted. He leído ahora el proyecto de circular del CC al Partido Comunista de Turkestán y estoy completamente de acuerdo con él. Sería bueno aprobarlo hoy para que Gúsev pueda llevarlo consigo¹⁹⁸.

12/I-22.

Lenin

*Dictado por teléfono
Publicado por primera vez en 1945
en Recopilación leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

196

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov

Al enterarme por Kámenev de que el CCP ha aprobado por unanimidad la completamente indecorosa propuesta de Lunacharski de seguir manteniendo la Gran ópera y ballet, propongo que el Buró Político resuelva:

1. El Presídium del CEC de toda Rusia se encarga de anular la disposición del CCP.
2. Dejar de la ópera y el ballet tan sólo a unas cuantas decenas de actores para Moscú y Petrogrado, con tal que sus espectáculos (trátese de la ópera o de los bailes) puedan compensarse *, es decir, se eliminen todos desembolsos cuantiosos para las instalaciones, etc.
3. Asignar la mitad, por lo menos, de los miles de millones así ahorrados para la liquidación del analfabetismo y para las salas de lectura.
4. Citar a Lunacharski por cinco minutos para escuchar la última palabra del acusado y hacer notar, tanto a él mismo como a todos los comisarios del pueblo, que la presentación y votación de disposiciones como la anulada hoy por el CC, llevarán

¹⁹⁸ El proyecto de *Carla circular del CC del PC(b)R al Partido Comunista de Turkestán*, que determinaba las tareas de los comunistas turkestaneses en

la política nacional en condiciones de la Nep, fue aprobado por el Buró Político del CC del PC(b)R. El 26 de enero de 1922, esa carta se publicó en el periódico *Zhizn Natsionálnostei* (Vida de las Nacionalidades), núm. 3.

*Véase también el presente tomo, documento 154.

aparejadas en adelante medidas más severas por parte del CC¹⁹⁹.

12/I-22.

Lenin

*Por ejemplo, mediante la participación de cantantes de ópera y bailarinas en todo genero de conciertos, etc.

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

127

197

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO DE ORGANIZACION Y EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Mólotov:

Transmitiendo adjunta una carta del camarada Krestinski, propongo por mi parte que el Buró de Organización y, para algunos puntos, el Buró Político resuelvan:

1. Nombrar por acuerdo con el CP de Sanidad a uno o dos médicos para que examinen periódicamente a Sokólnikov, Tsiurupa y otros camaradas regresados después de seguir tratamiento, y encargarlos de dar dictámenes por escrito acerca del régimen pertinente. Responsabilizar personalmente a ese médico. Obligarlo a presentar un breve informe al Secretariado del CC o, si el mismo está de acuerdo, al Secretariado del CCP.
2. Hacer responsable a una persona determinada de que se observe el cumplimiento del régimen por Sokólnikov.
3. Obligar a Tsiurupa a pasar tres días por semana (sábado, domingo y lunes) en casa de su hermano G. D. Tsiurupa en Kashira bajo la vigilancia de éste, en el sentido de asegurarle el descanso absoluto y la buena alimentación.
4. Obligar a Tsiurupa a disminuir las normas de su trabajo, en particular, a liberarse casi por completo de la labor en las comisiones, concentrando su actividad en la vigilancia sobre el cumplimiento práctico de algunas disposiciones importantísimas

¹⁹⁹ Lenin propuso esto teniendo en cuenta la grave situación financiera del país y la necesidad de incrementar las asignaciones para las escuelas y la liquidación del analfabetismo.

El mismo día 12 de enero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió que "el Presídium del CEC de toda Rusia se encarga de anular la disposición del CCP sobre la conservación de la Gran ópera y ballet", y después, en su resolución del 17 de enero, encomendó al CEC de toda Rusia "examinar la declaración del camarada Lunacharski en esencia". El 6 de febrero de 1922, el Presídium del CEC de toda Rusia adoptó la siguiente decisión respecto al Teatro Bolshói: "Poner en conocimiento del Buró Político del CC del PC(b)R que el grupo del Presídium del CEC de toda Rusia, habiendo examinado la carta de Lunacharski y escuchado las explicaciones de Malinóvskaya (directora del Teatro Bolshói — *Ed.~*), considera económica mente inconveniente la clausura del Teatro Bolshói". En vista de dicha proposición del CEC de toda Rusia, el Buró Político encargó al CP de Inspección Obrera y Campesina de "presentar el calculo exacto de la manutención del Teatro Bolshói tal como esta' ahora y de la reducción de los gastos que se obtendría en caso de su clausura". El 13 de marzo, después de escuchar el informe de V. A. Avanesov, vicecomisario del pueblo de IOC, el Buró Político resolvió "satisfacer la solicitud del CEC de toda Rusia del 6/11-22":

Más tarde, en el otoño de 1922, la cuestión del Teatro Bolshói de Moscú y el Teatro Mariínski de Petrogrado volvió a discutirse en el Comité Central del Partido. El 26 de octubre, el Buró Político decidió reducir los subsidios pagados por el Estado a Prolctkult y a los teatros académicos. El 16 de noviembre aprobó a propuesta de Lenin el "proyecto de mandato al camarada Kolegáev", encomendándole "llevar a la vida la disposición que reduce en 350 millones anuales los subsidios pagados a los teatros estatales, concediendo al camarada Kolegáev por un mandato especial del Presídium del CEC de toda Rusia el derecho de tomar las medidas que considere necesarias para cumplir esta tarca, incluso la clausura de los teatros Bolshói y Mariínski, la reorganización administrativa de los teatros a fin de ahorrar los gastos y elevar los ingresos, la atracción de capitales privados, etc."

del CCP y el CTD.

5. Obligar a Tsiurupa a establecer una norma general para las reuniones del CCP y el CTD no superior a tres horas²⁰⁰.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 12 de enero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

128

198

TELEGRAMA A L. B. KRASIN

A Krasin

Delegación del Gobierno soviético,

Londres

El CP de Comercio Exterior declaró en diciembre que habían sido comprados, pero no sacados, ocho millones de puds de cereales. Después de recibir más créditos, el CPCE se comprometió a suministrar hasta el 1 de abril quince millones de puds de granos comestibles, cinco millones cada mes. En enero no se ha recibido todavía ni un solo pud, no hay ningunos datos sobre embarcaciones enviadas ni sobre envíos proyectados. En vista de una situación extraordinariamente grave en materia de comestibles propongo que comunique en el plazo de dos días: primero, cuánto trigo se ha comprado; segundo, cuánto ha sido expedido, en qué embarcaciones y a qué puertos; tercero, cuánto y cuándo se expedirá próximamente; cuarto, el plan de realizar el compromiso contraído respecto a la compra de quince millones de puds de trigo *.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, *Lenin*

*Véase también el presente tomo, documento 216. - *Ed.*

*Escrito el 12 de enero de 1922
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

129

199

A A. S. ENUKIDZE

²⁰⁰ En cuanto a los puntos 1 y 2 del documento que se publica, el Buró de Organización del CC del PC(b)R, de conformidad con la proposición de Lenin, aprobó el 13 de enero de 1922 la siguiente resolución: "Se propone al CP de Sanidad designar a uno o dos médicos para que examinen periódicamente a todos los camaradas regresados del extranjero. Responsabilizar al médico, obligándole a presentar un breve informe al Secretariado del CCP".

Los puntos 3, 4 y 5 fueron concordados entre los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R por teléfono y se incluyeron íntegramente en la resolución del Buró Político del 18 de enero de 1922.

*Véase también el presente tomo, documento 220.

I. 1922.

Camarada Enukidze:

El camarada Lalayants me dice que es preciso ayudar a su familia, enviándole un subsidio para que pueda mantenerse hasta marzo. Hable con Stalin: ¿cómo se podría hacerlo?, ¿por parte del CC?, ¿o del Presídium del CEC de toda Rusia? Escríbame, por favor, unas cuantas palabras a nombre de Fótieva: ¿se puede organizado o no (pregúntese a Lalayants cuál es la suma)? Si hay dificultades, ¿cuáles son?, ¿en Qué consisten?

Buscaré entonces caminos y medios. Transmita, por favor, ésta a Stalin; a propósito, le ruego a él que *convenga* con Lalayants en la cuestión de encontrarle trabajo. Después de hablar con Lalayants veo que no podré decidir esto. Que lo decida Stalin, en el Buró de Organización o con su ayuda²⁰¹.

Suyo, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

130

200

A P. S. OSADCHI

Camarada Osadchi:

Al examinar el plan de compras por oro en el extranjero, hay que atenerse a la cifra de 130 millones en oro *a l a ñ o*.

No rebasarla. Si aparece el menor peligro de que *nos excedamos de esta norma*, avíseme *inmediatamente*.

13/I. *Lenin*

Escrita el 13 de enero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

201

TELEGRAMA A LAS REPRESENTACIONES COMERCIALES DE LA RSFSR EN EL EXTRANJERO

Cifrado

A las representaciones comerciales de la RSFSR
Londres, Berlín, Estocolmo, Praga

²⁰¹ I. J. Lalayants fue dirigido a trabajar en el CP de Instrucción Pública.

*Véase también el presente tomo, documento 263, y O. C. t. 53, documentos 282 y 457.

Varsovia, Helsingfors, Roma

Las cargas continúan llegando a nuestras aduanas sin las especificaciones e incluso, en muchos casos, sin la designación del destinatario (del cliente). Las exigencias del CP de Comercio Exterior respecto a que cada bulto contenga hojas de embalaje con indicación de la nomenclatura de mercancías no se cumplen. El envase es con frecuencia tan malo que los bultos llegan desvencijados. Aunque los plomos en los vagones quedan intactos, se revelan robos, que se cometen probablemente en el proceso de carga. Exijo tomar drásticas medidas para poner fin a esa monstruosidad y vejación. Ordeno cumplir a la letra lo prescrito en el telegrama de Lezhava del 21 de diciembre. Comuniquen inmediatamente por telégrafo al CP de Comercio Exterior (una copia a mí) el cumplimiento y las listas de los personalmente responsables por la expedición sin las especificaciones y hojas de embalaje, el mal envase y los robos cometidos en el proceso de carga y transbordo y durante el transporte a nuestras aduanas.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, *Lenin*

*Escrito el 14 de enero de 1922
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

131

202**A N. P. GORBUNOV****1**

Camarada Gorbunov:

Como creo que esta idea es del todo correcta y *merece* ser apoyada, ruego tomar el dictamen del camarada Lunacharski y luego presentar su proyecto (formal: condiciones, plazos, etc.) al Consejo Restringido de CP y *acelerar la tramitación*²⁰².

14/I. 1922. El Presidente del CCP, *Lenin*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

2

Camarada Gorbunov: Es preciso que Usted mismo reúna la información indispensable, consultando, si es necesario, a Kámenev y Trotski, y resuelva el asunto sin mi participación.

Lenin

²⁰² Esto se refiere a la propuesta del pintor F. A. Maliavin de organizar en Europa Occidental y Norteamérica, a favor de las víctimas del hambre, una exposición de sus lienzos y dibujos, publicando previamente en centenares de miles de ejemplares sus reproducciones. Maliavin rogó a Lenin prestarle concurso para que pudiera tomar sus obras depositadas en instituciones estatales o pertenecientes a personas particulares, así como para obtener el permiso de salir para el extranjero.

A. V. Lunacharski señaló en su carta a Lenin del 16 de enero de 1922 que Maliavin no podía vender los cuadros depositados en instituciones estatales o pertenecientes a particulares, y que las obras de pintura tenían demanda escasa en el mercado extranjero; la exposición, a su juicio, no sería muy beneficiosa, habida cuenta de los gastos del Estado en su organización. Habiendo leído esta carta, Lenin escribió la segunda nota a Gorbunov que se publica a continuación.

Dictada por teléfono el
18 de enero de 1922

Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada

132

203

A I. S. UNSHLIJT Y V. V. FOMIN

16. I. 1922.

confidencial
secreto

Al camarada Unshlijt, VChK, y al camarada Fomín, CP de
Vías de Comunicación
Copia a N. P. Gorbunov

Hace unos días me vi en el caso de examinar personalmente el estado de las *vagonetas automóviles* de la VChK, administradas probablemente en común por esta última y el CPVC. Creo que las vagonetas automóviles son absolutamente necesarias, tanto para la VChK como para el Comisariado del Pueblo para Asuntos del Ejército (he oído que la VChK las tiene 2), en el empalme de Moscú, a fin de cumplir tareas con la máxima rapidez, enviar con la mayor urgencia y el mayor secreto destacamentos pequeños (5-10 personas), etc.

Encontré las vagonetas en el estado pésimo. Descuido, semidestrucción (¡se había depredado muchísimo!), desorden extremo, el combustible había sido robado probablemente, el kerosén estaba mezclado con agua, el motor funcionaba insoportablemente mal, paradas a cada minuto, el movimiento era malísimo, detenciones injustificadas en las estaciones, sus jefes no estaban informados (por lo visto, no tienen la menor idea de que a las vagonetas automóviles de la VChK es preciso aplicarles un régimen especial, pues deben moverse con la máxima rapidez, y no supongo una gran velocidad —probablemente son máquinas “soviéticas”, es decir, muy malas—, sino el mínimo de paradas injustificadas y demoras, la *puntualidad militar*), el caos, abandono, vergüenza en todo. Por fortuna, estando de incógnito en una vagoneta, pude oír y oír relatos francos y veraces (y no penetrados de formalismo melifluido y mendaces) de empleados y vi por esos relatos que no se trataba de una casualidad, sino de que toda la organización era igualmente vergonzosa en proporciones inauditas, el desbarajuste y la torpeza lo abarcaban todo.

133

Por primera vez viajé por ferrocarril no como un “dignatario” que pone en pie a todo el mundo por decenas de telegramas especiales, sino en calidad de incógnito, acompañante de la VChK, y tuve una impresión desesperadamente abrumadora. Si éste es el orden en una pequeña rueda especial del mecanismo, supervisada particularmente por la VChK *misma*, ¡puedo imaginarme lo que pasa, en general, en el CPVC! Debe de reinar allí una desorganización increíble.

Propongo: nombrar inmediatamente, por acuerdo entre la VChK y el CPVC (¿tal vez pueda participar también el CP para Asuntos del Ejército, si tiene vagonetas automóviles?), a una persona responsable que guarde relación directa con el trabajo práctico y no a un dignatario. Esta persona responderá severamente de la negligencia.

Es necesario publicar instrucciones breves, compuestas al estilo militar, sobre las vagonetas automóviles de la VChK, su movimiento secreto y rápido y buen entretenimiento, la conservación del combustible, el tránsito sin demoras por el Ferrocarril de Circunvalación, por el empalme y *en todas partes*, etc., etc. Agregar a las instrucciones, en particular, que a requerimiento de N. P. Gorbunov (que no lo hará sino con mi consentimiento) se deberá hacer llegar puntualmente una vagoneta automóvil y dirigirla a donde él disponga.

Informen detalladamente del cumplimiento a nombre de N. P. Gorbunov, administrador del CCP.

Encargo a Gorbunov también de comprobar de tiempo en tiempo el cumplimiento, es decir, hacer viajes súbitos en una vagoneta automóvil, fijando cuántos minutos ocupan todas las operaciones (llamada, movimiento, paradas, etc.), e inspeccionar.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (*Lenin*)

*Publicada por primera vez,
parcialmente, en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica Integra
por primera vez, según
el manuscrito*

134

204

A L. D. TROTSKI

Camarada Trotski:

Usted tiene plena razón. He intervenido ya 2 veces. Una vez mandé allí a un funcionario de la VChK para que organizara la provisión de *leña*. Lo prometieron. *Fueron a ver*. Presionaron. Otra vez obtuve de Semashko que se diera un subsidio a Guetié: fue nombrado *consultante* del hospital del Kremlin (un millón y pico, ración, etc.).

Creo que, *además*, sería útil una resolución del Buró Político que

- 1) haga responsable personalmente a Soloviov (wcecomisario del pueblo de Sanidad)
- 2) le obligue a presentar un informe (por escrito) al Buró Político
- 3) entre otras cosas, acerca de qué es mejor para Guetié: liberarlo del sanatorio o reformar a todo el personal del mismo por indicación y al estilo de Guetié. Probablemente optará por lo segundo. Allí habita y está aficionado, al parecer²⁰³.

16/I. *Lenin*

Escrita el 16 de enero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

²⁰³ Así respondió Lenin a una carta de L. D. Trotski sobre la difícil situación del doctor F. A. Guetié, la mala administración del hospital-sanatorio donde Guetié trabajó de médico jefe y la ineptitud de sus asistentes para asuntos económicos. Trotski propuso mejorar las condiciones para Guetié en el sanatorio, o bien exonerarlo del trabajo en el mismo.

El 17 de enero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R encargó a N. A. Semashko, comisario del pueblo de Sanidad, que presentase para la próxima reunión "sus consideraciones sobre los modos de crear las condiciones pertinentes para el doctor Guetié...".

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R ²⁰⁴

Secreto

Al camarada Mólotov, Buró Político:

1) ¿Tal vez convenga pedir garantías especiales contra los fascistas (por ejemplo, un buque de guerra italiano con la radio a nuestra disposición, los nombres de los responsables entre los militares italianos y la policía, etc.)?

2) ¿Comunicar inmediatamente que *enviaremos* de ... a ... *delegados** ((+ el personal))? ¿Cuándo convocaremos la sesión del CEC de toda Rusia?

3) En general (y en lo restante), Chicherin tiene razón.

4) ¿Tal vez convenga que sean nombrados por el CEC de toda Rusia (para mayor sutileza):

Lenin, como presidente.

Chicherin, como vicepresidente, con **todas** las atribuciones del presidente en el caso de que éste no pueda?

$\left\{ \begin{array}{c} \text{Ioffe ??} \\ \text{y} \\ \text{??Krasin??} \end{array} \right\}$	<p>¿2 asistentes del vicepresidente?</p> <p>¿ó 3-4</p> <p>asistentes del vicepresidente?²⁰⁵</p>
--	--

5) ¿Inaugurar *en seguida* en Berlín y Moscú negociaciones exclusivamente personales (sin ningún papel) con los alemanes sobre nuestro *contacto* mutuo en Génova?

6) ¿Proponer secretamente ahora mismo a *todos* los representantes plenipotenciarios que sondeen el terreno en los gobiernos correspondientes acerca de si aceptan iniciar negociaciones secretas *no oficiales* con nosotros a propósito del *previo* trazado de la *línea* a seguir en Génova?

²⁰⁴ Esta carta de Lenin figura al pie del texto de las proposiciones de G. V. Chicherin relacionadas con la respuesta al Consejo Supremo de los países de la Entente, que el 6 de enero de 1922 decidió convocar una conferencia económica y financiera europea y determinó las condiciones fundamentales necesarias a su modo de ver, para el buen éxito de la misma. I. Bonomi, presidente del Consejo de Ministros de Italia, envió una copia de dicha resolución e invitó en nombre del Consejo Supremo a los delegados de Rusia a participar en la conferencia a comienzos de marzo de 1922; rogó comunicar los nombres de los delegados soviéticos y de su personal. Chicherin propuso decir en la respuesta a Bonomi que el Gobierno soviético había tomado conocimiento de lo que las potencias de la Entente opinaban sobre las condiciones de restablecimiento económico de Europa y pedía informarlo de la composición y el proyectado orden de l día de la conferencia. En cuanto a los delegados, sugirió responder que serían nombrados por una sesión extraordinaria del CEC de toda Rusia. Y por lo que respecta al lugar de la conferencia, estimó conveniente alegar los telegramas precedentes del CPNE, donde se proponía celebrarla en Londres. "En realidad —escribió Chicherin—, su convocatoria en Italia puede ser inaceptable para nosotros dadas las amenazas de los fascistas, pues aluden ya ahora a la posibilidad de algunas acciones por su parte contra los delegados de Rusia."

²⁰⁵ El proyecto de respuesta al Consejo Supremo de los países de la Entente sobre la conferencia internacional de Genova se discutió el 17 de enero de 1922 en el Buró Político del CC del PC(b)R. El Buró Político resolvió: "Se aprueban, en general, las propuestas del camarada Chicherin con las adiciones del camarada Lenin y las enmiendas apuntadas por el camarada Chicherin". En la misma reunión, de conformidad con las propuestas de Lenin, fueron nombrados los delegados para someterlos a la aprobación de la próxima sesión del CEC de toda Rusia.

El 27 de enero de 1922, la sesión extraordinaria del CEC de toda Rusia ratificó la composición de la delegación soviética a la Conferencia de Genova. Fue nombrado presidente de la delegación el Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, Lenin, y vicepresidente, el comisario del pueblo de Negocios Extranjeros, G. V. Chicherin, "con todas las atribuciones de presidente para el caso de que las circunstancias excluyan la posibilidad de viaje del camarada Lenin a la conferencia". Integraron la delegación L. B. Krasin. M. M. Litvinov, N. N. Narimanov, V. V. Vorovski, Y. E. Rudzutak, A. A. IofTc, J. G. Rakovski y otros.

*En el manuscrito, Lenin dejó espacio para señalar el número de delegados. - Ed.

Escrita el 16 de enero de 1922

Se publica por primera vez,

Según el manuscrito

135

206

A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

16/I. 1922.

A Mólotov

para todos los **miembros del Buró Político**

Los papelitos de Chicherin demuestran que está enfermo²⁰⁶. Hay que pedir urgentemente la opinión de los *mejores* médicos acerca de qué es mejor:

- a) aplazar sus vacaciones (de medio año) enteramente, hasta después de Génova?
¿Podrá soportar?
- b) ¿o bien el descanso ahora mismo por un mes, por cinco semanas, desde el 18. I. hasta el 22. II., quedan entonces dos semanas hasta el 8. III., y más después de Génova? (**b** es, al parecer, lo único justo)²⁰⁷.

2) Los asuntos en el Comisariado del Pueblo de Negocios Extranjeros, por lo visto, padecen una desorganización peligrosa. ¿No sería peligroso desterrar sus mejores fuerzas a Génova y dejar aquí, en el CPNE, un vacío?

Esta cuestión deberá ser observada de cerca, *directamente* por el Buró Político.

3) Es preciso responsabilizar especialmente a alguien (¿tal vez a Litvínov + Vorovski + Ioffe + P. P. Gorbunov?) de que cuando Chicherin y toda la delegación salgan para Génova, *todos* los asuntos del CPNE se entreguen, *completamente* ordenados, a **determinadas** personas.

Hay que dejar a uno de los diplomáticos más expertos para que encabece el CPNE durante todo el período de Génova²⁰⁸.

4) Encontrar en el acto a los mejores cifradores, completamente fiables, que preparen

²⁰⁶ G. V. Chicherin caracterizó en dos cartas dirigidas al Buró Político del CC del PC(b)R el 15 de enero de 1922 el estado de cosas en el CP de Negocios Extranjeros, con motivo de las vacaciones que se le ofrecían.

Alegando la mala organización del trabajo por falta de personal suficientemente preparado y la ausencia en el CPNE de una persona competente en todo el conjunto de problemas, señaló que no le era posible estar de vacaciones entonces; la delegación de poderes y la necesidad de poner a alguien al corriente de todo el trabajo del comisariado del pueblo, dijo, le exigirían varios meses y eran por tanto absolutamente irrealizables durante el período de intensos preparativos para la Conferencia de Génova. "Actualmente —afirmó Chicherin—, las vacaciones equivaldrían para mí a la retirada completa..."

²⁰⁷ La cuestión de las vacaciones de G. V. Chicherin, y de su tratamiento médico se examinó en varias reuniones del Buró Político del CC del PC(b)R. Chicherin fue de vacaciones después de la Conferencia de Génova.

²⁰⁸ El 26 de enero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R encargó a A. A. Ioffe, Y. S. Hanccki y P. P. Gorbunov de "preparar el Comisariado del Pueblo de Negocios Extranjeros para que cuando salgan los camaradas Chicherin y Litvínov pueda trabajar con toda claridad y precisión... Téngase en cuenta —seguía la resolución del Buró Político— la posibilidad de hacer venir al camarada Karaján para el período de ausencia de Chicherin y Litvínov, así como la posibilidad de que uno o dos camaradas de la parte diplomática de la delegación deban quedarse alternativamente en Moscú para ocuparse de los asuntos".

con vistas a Génova las cifras más seguras (las claves deben *cambiar cada día*) para todo el período de Génova.

Lenin

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

136

207

A V. M. MOLOTOV

17. I. 1922.

Camarada Mólotov:

Le transmito adjuntas la pregunta de Vorovski y la solicitud de Axelrod. Hay que decidir.

Axelrod trabajó aquí en la Internacional Comunista y en el CP de Negocios Extranjeros. Lo conocí como bolchevique ya en 1916, en Zurich, y apoyo su solicitud de prestar ayuda a él y a su mujer en una u otra forma²⁰⁹.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

137

208

A D. I. KURSKI

Al camarada Kurski, CP de Justicia

He recibido dos comunicaciones del Comisariado del Pueblo de Justicia, del 14 de noviembre y el 20 de diciembre, sobre el “cumplimiento” de la tarea, que yo le he asignado, de organizar una campaña sistemática contra el papeleo.

En la primera comunicación escribe Usted:

“Resulta muy difícil individualizar los procesos en los cuales este defecto de organización (entendiéndose por tal la pesadez y la complejidad burocrática de nuestro aparato, las relaciones interdepartamentales, las fricciones, etc.) no se deja sentir con tanto vigor y en que el papeleo es el resultado de la actividad de personas y no una consecuencia objetiva del desarreglo de nuestro aparato”.

Claro está que, enfocando de éste modo el problema, nada se conseguirá con la lucha contra el papeleo. Hay que aprender a enjuiciar y a castigar con ejemplar rigor precisamente a las personas de responsabilidad culpables de esos “defectos de organización”, y no a otras cualesquiera. Usted jamás sorprenderá a un saboteador

²⁰⁹ La cuestión de la ayuda material a T. L. Axelrod se examinó en una reunión del Secretariado del CC del PC(b)R el 21 de enero de 1922; su solicitud fue satisfecha.

comprometido en prácticas burocráticas.

La segunda comunicación del Comisariado del Pueblo de Justicia firmada por Krásikov y los informes adjuntos de los jueces de instrucción para “asuntos excepcionalmente importantes” —Viúkov, Roizman y Kédrov, funcionario de la Inspección Obrera y Campesina—, realmente descubren América. Estos informes exponen, en una forma poco inteligente, verdades trilladas sobre la burocracia, la complejidad del aparato, etc., etc.

En una palabra, es evidente que la lucha contra el papeleo no ha avanzado ni un ápice.

En esencia, no he recibido una respuesta exhaustiva a ninguna de las cinco tareas que asigné*.

Propongo una vez más que vuelva Usted a examinar el asunto y que organice la lucha contra el papeleo» de un modo eficiente, conforme a todas las reglas del arte militar.

Le ruego que todos los meses, para el día 21, sin necesidad de recordárselo previamente, me envíe un informe sobre la marcha de la campaña.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Véase el presente tomo, documento 1. -Ed.

*Escrita el 17 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1928,
en Recopilación Leninista VIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

209

A V. A. SMOLIANINOV

17. I. 1922.

Camarada Smolianínov:

Envío a Usted las comunicaciones de G. D. Tsiurupa*. Es un papeleo indignante.

El trabajo del CP de Vías de Comunicación es increíblemente malo.

¡Y esto cuando se trata de la central eléctrica de Kashira, de una institución que tiene excepcional importancia! ¡De una institución a que se refiere una directriz *especial* del Buró Político obligando a presionar y acelerar por todos los medios! ¡Y esto cuando he enviado decenas de telegramas, etc., a propósito de la central de Kashira!

¿Qué ocurre entonces con las cargas *ordinarias*? ¡Debe ser algo espeluznante!

Le propongo:

1) hacer comparecer ante los tribunales por las demoras burocráticas, y que se imponga el castigo más severo;

2) ejercer presión sobre el CPVC y, *además del enjuiciamiento*, conseguir la toma de

medidas que eleven la responsabilidad y mejoren el trabajo.

El Presidente del CTD, V. Uliánov (Lenin)

*Véase también el presente tomo, documentos 218 y 219. -Ed.

*Publicada por primera vez el 21 de enero de 1931
en los periódicos "Pravda", núm. 21, y
"Za Industrializatsiu", núm. 21*

Se publica según el manuscrito

141

210

A LA EDITORIAL DEL ESTADO

A la Editorial del Estado

Copia al camarada Iónov

Los trabajos de edición de un atlas geográfico tardan en realizarse, según la información recibida del camarada Iónov, por falta de billetes de banco, cuya suma requerida, dice, debe rayar en 300.000.000.

Hay que girar inmediatamente a Petrogrado una suma, *firmemente reservada*, que elimine la demora y asegure el rápido avance del trabajo de redacción y edición del atlas²¹⁰.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

*Escrita el 17 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

142

211

A V. A. SMOLIANINOV ²¹¹

Al camarada Smolianínov

Habiendo examinado una parte de los gráficos, propongo:

- 1) agregar siempre *cifras absolutas* (miles o millones) por meses, con pluma, en letra pequeña y **claramente** (como en la tabla V, 4).
- 2) Lo mismo *siempre* al lado de la tabla.

²¹⁰ Por encargo personal de Lenin, un grupo de científicos de Petrogrado acometió en 1921 la composición y publicación de un Atlas geográfico mundial. La organización de ese trabajo corrió a cargo de la sección petrogradense, encabezada por I. I. Iónov, de la Editorial del Estado. La comisión científica especial que dirigió la edición del atlas geográfico estaba subordinada a dicha sección.

El 20 de enero de 1922, la Editorial del Estado comunicó en un telefonema a nombre de Lenin que se giraban a la sección del Banco del Estado en Petrogrado para la sección petrogradense de la Editorial del Estado 300.000.000 de rublos; el 27 de enero, I. I. Iónov notificó al Servicio administrativo del CCP que los 300.000.000 de rublos destinados al atlas geográfico habían sido recibidos.

Véanse también O. C., t. 52, documentos 287, 388, 410 y 471; t. 53, documentos 13, 17, 206, 265, 290 y 309.

²¹¹ Por iniciativa e indicaciones de Lenin, en el Servicio administrativo del Consejo de Trabajo y Defensa aparecieron los gráficos que mostraban el desarrollo de las ramas más importantes de la economía soviética en 1920-1921 y 1922. Fueron dibujados en la Dirección Central de Estadística en dos ejemplares: uno para el CTD y el otro para el CC del PC(b)R.

el índice de anteguerra (1913 ó 1916, etc.)
es ... (cifra absoluta).

3) Toda la significación de esos gráficos reside en su claridad y comparabilidad. Por eso hay que incluir *en las mismas dimensiones* tablas para 36 meses: 1920 1921-1922 (para que en *una sola* tabla figuren 36 meses 1920-1922).

17/I. Lenin

+ 4) En vez de *salchichas* (/\) basta con *líneas* (/\): es más sencillo, más claro y más fácil dibujar, y menos burócratas.

5) Un poco de fantasía, si se puede: juntar por medio de sujetadores todos los gráficos en un solo (2 ó 3, si resulta muy grueso) *cuaderno*, para que sea cómodo hojear.

17/I. Lenin

*Escrita el 17 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

A V. M. MOLOTOV PARA EL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Mólotov:

143

Me dirijo al Secretariado del CC (o al Buró de Organización si esto es de su competencia) para solicitar por dos camaradas:

1) La hija de Margarita Vasílievna *Fófánova*, de 15 años, padece tuberculosis ósea en forma grave. Ruego enviarla (con su madre, si es necesario) a nuestro sanatorio de Riga. No tienen recursos, claro está.

Conozco a M. V. Fófánova como una bolchevique enérgica y fiel desde el verano de 1917. En el otoño del mismo año, antes de Octubre, durante los tiempos más peligrosos, me escondió en su domicilio.

Desde la revolución de Octubre de 1917 viene trabajando constantemente sin desmayo. La grave enfermedad de su hija le quita absolutamente todas las fuerzas y le impide trabajar²¹².

(Las señas de Fófánova: 4ª Casa de los Soviets, Vozdvízhenka 5, apto. 31 * .)

2) Ruego instalar como interna en la escuela modelo del CP de Instrucción Pública a
Nina Kotóvich-Sámmer, de 14 años.

Se debe admitirla como alumna del primer grado de la segunda enseñanza.

Señas: Maroseika, 2/15, residencia colectiva de Centrosoiuz.

Conocía bien a su padre, el finado Iván Adámovich *Sámmer*. Era un veterano revolucionario bolchevique. Miembro del CC desde antes de la primera revolución (de

²¹² El 1 de febrero de 1922, el Secretariado del CC del PC(b)R dispuso enviar a la hija de M. V. Fófánova —acompañada de su madre, si era necesario— al extranjero para que siguiera un tratamiento médico.

1905). Murió en 1920 en Ucrania, agotado por el trabajo²¹³.

V. Uliánov (Lenin)

*Las señas están escritas de puño del secretario. - Ed.

*Escrita el 17 de enero de 1922
Publicada por primera vez 19-15,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

144

213

A V. D. BONCH-BRUEVICH

18 de enero de 1922.

Al camarada Bonch-Brucvich
(Copia al camarada Kámcncv)

Me alegra mucho que Usted no se haya ido del sovjós, espero que llevará hasta el final su labor en la economía para todo el distrito. Sus empresas editoriales me infunden mucho escepticismo. Por lo que respecta a mis obras, en particular, ruego que pida la opinión del camarada Kámenev, pues no estoy en condiciones ahora para ocuparme de este asunto²¹⁴.

Lenin

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

214

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev:

Le envío una copia de mi carta a Bonch-Bruévich y agrego que si Usted autoriza la edición de mis obras, conforme a la petición de Bonch-Bruévich y a lo que le respondí, hágase enteramente responsable de ello*.

Lenin

*Véase el documento precedente. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 18 de enero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

²¹³ El 23 de enero de 1922 se informó a Lenin desde la oficina del Secretariado del CC del PC(b)R de que N. Sa'mmer-Kotóvich había sido admitida en la escuela experimenta) ejemplar del CP de Instrucción Pública, en calidad de "educanda residente".

²¹⁴ V. D. Bonch-Bruévich, en su carta del 17 de enero de 1922, informó a Lenin de que había organizado la editorial cooperativa _y znanie y pidió el permiso para publicar en libros sueltos varios trabajos leninianos: *El desarrollo del capitalismo en Rusia. Un paso adelante, dos pasos atrás, Alateralismo y empiriocriticismo. Nuevos datos sobre las leyes de desarrollo del capitalismo en la agricultura. Fascículo I. El capitalismo y la agricultura en los Estados Unidos de Norteamérica, El imperialismo, fase superior del capitalismo, El Estado y la revolución, La revolución proletaria y el renegado Kautsky* y otros. Bonch-Bruévich se proponía asimismo editar recopilaciones de artículos de Lenin sobre la la'ctica del Partido, la literatura, los problemas nacional y agrario, los temas antirreligiosos, etc.

215

A N. P. BRIUJANOV

18 de enero de 1922.

Al camarada Briujánov
(Copias al camarada Kámenev y al camarada Tsiurupa,
al camarada Stalin)

No estoy de acuerdo con Usted de ninguna manera. Creo que, dada la desorganización tremenda del Comisariado de Abastecimiento de Víveres en Ucrania, Frumkin es imprescindible allí. En general, ese Comisariado debe rectificarse muchísimo, estoy firmemente convencido de ello. Para las compras en el extranjero podrá ser adecuado Klishkó o algún otro. Hay que despachar un telegrama muy severo a Krasin *.

Lenin

*Véase el documento siguiente. - Ed.

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

216

A I. V. STALIN

19/I.

Camarada Stalin:

Si decide enviar a Frumkin a Ucrania, será preciso mandar un telegrama máximamente enérgico a Krasin:

Si no compra en enero y febrero 15 millones de puds de trigo le destituiremos de su cargo y le expulsaremos del Partido. El pan es necesario a más no poder. No puede tolerarse el papeleo. El aparato del CP de Comercio Exterior es malo. Las divisas son objeto de demoras burocráticas. Ponga los cinco sentidos. Informe por telégrafo con precisión del cumplimiento dos veces por semana.

Apruebe esto mañana, el 20/I, y envíelo en nombre del Buró Político²¹⁵; además, presione con todas las fuerzas sobre Litvínov (con vistas a las divisas) y compruebe **personalmente** 2 ó 3 veces por semana²¹⁶.

²¹⁵ El 20 de enero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R consideró necesario intensificar el suministro de cereales desde Ucrania y decidió mandar allí en comisión de servicio a M. I. Frumkin, vicecomisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres, investido de poderes especiales.

Por la misma disposición se aprobó con algunas modificaciones ("el Partido tendrá que tomar las medidas de castigo más drásticas", en vez de "separaremos del cargo y expulsaremos del Partido") el proyecto de telegrama a L. B. Krasin propuesto por Lenin.

²¹⁶ M. M. Litvínov, vicecomisario del pueblo de Negocios Extranjeros, fue al mismo tiempo apoderado del CC para las operaciones con divisas.

Lenin

*Escrita el 19 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI
Se publica según el manuscrito*

146

217

A L. B. KRASIN

19. I. 1922.

Camarada Krasin:

Acerca de Larin agrego a la resolución del Buró Político del 17. I.²¹⁷:

1. Téngalo en Londres *el mayor tiempo posible*.
2. Si Usted da crédito siquiera sea a una sola cifra suya, será destituido.
3. Cuide de su salud, dele el mejor tratamiento, nombre a un médico *responsable*.
4. Ocúpelo de un trabajo *literario prolongado* a base de materiales *alemanes* e *ingleses* (hágalo aprender el inglés si no lo conoce).

Realizar los puntos 1, 3 y 4 con especial rigor y con *especial tacto*. El punto 2, con triple severidad.

Con saludos comunistas, *Lenin*

P. S. El aparato del CP de Comercio Exterior es malísimo. Lezhava es **flojo**. Se necesita otro mejor. El pan es necesario a más no poder y con toda rapidez. Ponga los **cinco** sentidos. *Usted es el responsable**.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 198 y el precedente. - *Ed.*

*Enviada a Londres
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

147

218

A V. V. FOMIN

19. I. 1922.

²¹⁷ El 17 de enero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió satisfacer la petición de L. B. Krasin "de enviar y poner a su disposición al camarada Larin".

La carta que se publica pasó al CP de Negocios Extranjeros con la siguiente anotación de Lenin en el sobre: "A P. P. Gorbunov, CPNE: para que se envíe *cuanto antes* y de la manera más conspirativa posible. Devuélvase el sobre con el *recibo de Krasin*. 19. I. 1922. *Lenin*. Al camarada Krasin, *Londres*. (19. I. 1922, de Lenin)".

Al camarada *Fomín*

El ingeniero jefe *G. D. Tsiurupa* comunica indignantes casos de expedición demorada de Moscú a Kashira de vagones cargados para la construcción, y señala que así se hace cuando se trata de las obras de la central eléctrica de Kashira, aunque toda una serie de directrices rigurosísimas mandan prestarles todo concurso y adoptar una actitud particularmente atenta a sus necesidades y demandas.

Ruego investigar con la máxima atención los casos de indignante retardo en la expedición de vagones.

Castigar severamente a los culpables. Para el futuro disponga con toda severidad en su departamento que sean eliminados los obstáculos para el envío de las cargas destinadas a Kashira y se preste concurso de todo género.

Informe de las medidas tomadas al camarada *Smolianínov*²¹⁸.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

148

219

A V. A. AVANESOV

Al camarada *Avanéssov*

G. D. Tsiurupa, ingeniero jefe de las obras de la central eléctrica de Kashira, inferiría de los indignantes retardos en la expedición de vagones de Moscú a Kashira. Los procedimientos burocráticos tienen lugar en el CP de Vías de Comunicación.

En vista de que las obras de la central de Kashira son de excepcional importancia para el Estado, toda una serie de directrices rigurosísimas ordenan prestarles concurso variado y obligan a todos los departamentos a cumplir con particular urgencia y especial atención las tareas para dichas obras.

Ruego que ordene realizar una investigación rigurosísima del papeleo, identificar exactamente a quiénes tienen la culpa de las demoras burocráticas y hacer comparecer sin falta a los culpables ante los tribunales.

La investigación debe llevarse a cabo con la *mayor urgencia*. Comunique los resultados al camarada *Smolianínov* para que me informe²¹⁹.

²¹⁸ En relacen con esta carta de Lenin, el CP de Vías de Comunicación responsabilizó especialmente a un funcionario de que avancen a tiempo todos los vagones con cargas para las obras de la central eléctrica de Kashira.

*Véase también la carta siguiente.

²¹⁹ El caso de demoras burocráticas en el traslado de cargas para las obras de la central eléctrica de Kashira fue investigado por el CP de Inspección Obrera y Campesina. Los culpables fueron entregados al Tribunal Revolucionario. V. A. Avanéssov, vicecomisario del pueblo de IOC, confirmó en su carta del 22 de febrero de 1922 a nombre de V. A. Smolianínov el lento traslado de dichas cargas por ferrocarriles, debido al trabajo insatisfactorio del transporte, pero hizo constar a la vez que los vagones tardaban en descargarse

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

Escrita el 20 de enero de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

220

A A. D. TSIURUPA

Camarada Tsiurupa: Después de estudiar a fondo toda la situación y el dictamen escrito del médico que Usted me ha mostrado²²⁰, etc., le ruego encarecidamente que tome en consideración lo siguiente.

No podré regresar sino dentro de tres o, quizá, cuatro semanas. Ahora vivimos los momentos más difíciles, y los miembros del CC no pueden separarse de otros asuntos para participar de un modo inmediato en el trabajo del CCP y el CTD. El médico le ha permitido trabajar 8 horas. Insisto absolutamente en que Usted se limite durante las próximas cuatro semanas a las 4 horas de trabajo diario y, además, descanse plenamente los sábados, domingos y lunes. Todo el tiempo restante debe sujetarse a un régimen de sanatorio; espero encontrar para Usted y su esposa una habitación en Sokólniki a fin de que sea asistido por su enfermera habitual, tenga una buena alimentación, etc. Estoy completamente seguro de que, en caso contrario, no podrá soportar cuatro semanas de trabajo, mientras que a causa de la situación política lo necesitamos en extremo. Durante 2 horas de las 4 deberá participar todos los días en las reuniones del CCP y el CTD, que convocaremos 2 veces por semana; las 2 horas restantes se destinarán exclusivamente para la firma de actas y el mínimo indispensable de conversaciones telefónicas y entrevistas. Si el trabajo se organiza así, nuestro aparato no se debilitará en ningún grado durante estas cuatro semanas. Le ayudarán intensamente, en el plano técnico, Gorbunov y Smolianínov, y en el plano político, Kámenev y Stalin, lo he convenido ya con los unos y los otros. Ruego una vez más acepte este plan y aplíquelo con una severidad puntual, ya que defender su apartamento contra la afluencia de amigos del CP de Abastecimiento de Víveres, etc., es una empresa por completo utópica.

Conteste lo más pronto posible, por favor, por conducto de Fótieva²²¹.

21/I. 22.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
escrito de puño de L. A. Fótieva*

en las mismas obras de la central.

²²⁰ Se supone el régimen del día establecido para A. D. Tsiurupa por su médico.

²²¹ A. D. Tsiurupa respondió a Lenin el mismo día. Después de agradecerle su solicitud, escribió que se sentía mejor y se obligaba a cumplir todas las prescripciones del médico. Dijo también que sería mejor para él quedarse en su ambiente doméstico habitual donde era debidamente cuidado, y prometió "ir cada semana para 2 ó 3 días a Kashira o a la casa del campo *Chaika*...".

En relación con el régimen establecido para A. D. Tsiurupa, L. A. Fótieva escribió el 26 de enero de 1922 a V. A. Smolianínov: "Le comunico la exigencia categórica de Lenin: las conversaciones oficiales, por teléfono o personales, con el camarada Tsiurupa se permiten sólo en las horas estrictamente fijadas de su trabajo, o sea, desde las 12 hasta las 2 de la tarde".

221

A L. D. TROTSKI ²²²

Camarada Trotski: No dudo de que los mencheviques intensifican ahora y seguirán intensificando su agitación más maligna. Considero necesario por eso intensificar tanto la supervisión como las represiones contra ellos. He hablado de ello con Unshlijt y ruego a Usted encontrar diez, minutos para conversar con él, no por teléfono. En cuanto al fondo de la cuestión, creo que estoy de acuerdo con Usted. Ahora siento deseos de escribir un pequeño artículo sobre temas afines a los abordados por Usted; sin embargo, es poco probable que pueda hacerlo sino dentro de dos semanas. Sería tal vez extraordinariamente útil por tanto que Usted pudiera ir sin demora a un combate abierto en la prensa, señalar el nombre de ese menchevique, explicar el carácter maligno de su manifestación hecha en el espíritu de los guardias blancos y llamar fundamentalmente al Partido a reforzarse. El término “capitalismo de Estado” es, a mi juicio (he discutido reiteradamente sobre esta materia con Bujarin), el único justo desde el punto de vista teórico e indispensable para hacer comprender a los comunistas rutineros que la nueva política va en serio. Pero, claro está, asistentes malignos de los guardias blancos como son todos los mencheviques pueden fingir la incomprensión de que el capitalismo de Estado en un Estado del poder proletario puede existir sólo cuando está limitado tanto por el tiempo y la esfera de expansión como por las condiciones de su aplicación, el modo de supervisarlos, etc. ²²³

21/I-22.

Lenin

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito de puño
de L. A. Fótieva*

222

A G. Y. SOKOLNIKOV

Domingo, 22/I.

Camarada Sokólnikov:

Con motivo de su carta del 18/I ²²⁴.

²²² Esta carta es la respuesta a la comunicación de L. D. Trotski de que en una conferencia de jóvenes, donde hizo un informe, intervino el menchevique Gúrvich afirmando, con alegatos a las manifestaciones de Lenin sobre el capitalismo de Estado, que la nueva política económica era el retorno al capitalismo.

²²³ Lenin aclaró la cuestión del capitalismo de Estado en el informe político del CC del PC(b)R y en las palabras finales para ese informe en el XI Congreso del Partido, así como en la interviú concedida al corresponsal del periódico *Manchester Guardian*, el informe que pronunció en el IV Congreso de la Internacional Comunista y el artículo *Sobre las cooperativas* (véase *O. C.*, t. 45, págs. 91-93, 125-129, 278-279, 295-300 y 389-391).

²²⁴ G. Y. Sokólnikov trató de probar en la mencionada carta la necesidad de reorganizar el Depósito Estatal de Valores de la RSFSR, transformándolo en Dirección de Divisas. Con arreglo a esa reorganización proponía encomendar la Dirección de Divisas a un

Acerca de Bashá y del Depósito Estatal de Valores. Temo mucho que Usted se haya dejado llevar de la “armonía” formal de los planes de reorganización. Bashá, que me fue recomendado por personas fiables y *ha demostrado* su capacidad de guardar, podría (así me pareció) guardar, cuidar, y nada más. Esto es suficiente, lis mucho. Que bajo la supervisión general y presión de Trotski guarden, cuiden, combatan el robo y realicen. Es suficiente. Es muchísimo.

151

¿Para qué sería aquí la “reorganización del Depósito Estatal de Valores”? ¿Para qué reorganizarlo de nuevo, convirtiéndolo en “Dirección de Recursos de Oro y Divisas”?

Me temo terriblemente que espichemos por esas repetidas reorganizaciones, sin llevar hasta el final trabajo práctico alguno.

Que Trotski y Bashá lleven hasta el final la misión del Depósito Estatal de Valores: la de reunir, conservar y realizar.

Y la Dirección de Divisas debe existir aparte. Fue de competencia de Litvínov. Se produjo cierto embrollo entre él y Krasin; esta cuestión más espinosa obligó hace unos días al Buró Político a adoptar una resolución²²⁵.

Es preciso eliminar a toda costa ese embrollo y conseguir *con rapidez, inmediatamente*, que ellos (Litvínov y Krasin) trabajen al unísono.

Si Litvínov no puede dedicarse enteramente a ello (a causa de la diplomacia) y si Krasnoschókov está destinado (por Usted) a ser el jefe de la Dirección de Divisas, ¿por qué no sometería Usted este asunto al Buró Político: el Depósito Estatal de Valores guarda, reúne, asigna para la realización; Krasnoschókov se encarga de la Dirección de Divisas (¿en lugar de Litvínov o junto con él)?

Las repetidas reorganizaciones me asustan mortalmente. Reorganizamos sin cesar, pero abandonamos la obra práctica. Acuérdesse de lo que digo: si el Comisariado de Hacienda tiene verdaderamente un enemigo maligno, es el apasionamiento por las repetidas reorganizaciones y la debilidad de la obra *práctica*.

No puedo convenir con Usted en que el centro del trabajo lo constituye la reestructuración del presupuesto. Están en el centro el comercio y el restablecimiento del rublo.

152

Por cierto que el “padre” de la monstruosa confusión del presupuesto es “sin duda alguna” (como escribe Usted) Larin. También es cierto que el segundo culpable es Preobrazhenski. ¿Y O. Y. Shmidt? ¡No tiene las excusas de Preobrazhenski! Hay que eliminar a ese O. Y. Shmidt. Es un embrollador de los más nocivos, tanto más peligroso por cuanto embrolla “con aire de importancia”, “*superklug*”...

“Supersabio”. - Ed.

Creo que en lo tocante al presupuesto no debe dedicarse a la “reestructuración”: déjelo en proporción de $\frac{9}{10}$ a la Comisión del Plan del Estado y reduzca todo ello a enmiendas *prácticas, moderadas*. En caso contrario se apasionará por la

funcionario más alto que N. A. Basha, director del Depósito de Valores. Habló también de la reestructuración del presupuesto.

Iba adjunta a la carta de Sokólnikov una nota titulada *De Sokólnikov*, escrita por L. A. Fótieva, en la que se exponía brevemente el contenido de la carta. Lenin subrayó dos veces en esta nota las palabras “De Sokólnikov” y escribió en el ángulo superior derecho: “A Fbtie va: al archivo con mi respuesta. 24/I. Lenin”.

²²⁵ Se supone la resolución aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 20 de enero de 1922 con motivo del retraso de la compra de vitualla en el extranjero.

“reestructuración”; confeccionar un presupuesto pasable hoy, ahora mismo, **es imposible** de todos modos, y pereceremos por el derrumbe del sistema monetario, dispersando nuestra atención entre tareas irrealizables por el momento.

Actualmente el centro de todo es el comercio, en primer término el interior, luego el exterior; en relación con el comercio y a base del mismo, el restablecimiento del rublo.

A esto, toda la atención. Abordarlo *prácticamente* es lo principal, lo más importante, lo de fondo.

Fomentar el comercio, organizar la sección comercial del Banco del Estado de tal manera que no duerma, sino **haga avanzar todo** el comercio, esto es lo principal.

Me asusta mortalmente que Usted, ahora encargado *de hecho* de *guiar* un comisariado del pueblo *importantísimo*, se apasione por las reestructuraciones, las reorganizaciones, la línea teórica (tiene un punto flojo en este aspecto), en lugar de la práctica y una vez más la práctica: elevar el comercio, *incrementar los impuestos y recaudarlos*, restablecer el rublo. Me asusta mortalmente, se lo juro: no incurra en esa debilidad, pues iremos a la quiebra. Promueva a Krasnoschókov: parece ser un hombre práctico.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 22 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959.
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

153

223

A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov para hacer circular **secretamente** (sin sacar copia) entre todos los miembros del Buró Político, *j u n t o con la carta de Rádek* ²²⁶

Propongo:

1) aprobar la sugerencia de Rádek y proponer inmediatamente a Krasin y Krestinski, por un despacho circular, que traten de sondear el terreno en algunas potencias por separado (lo propuse una vez y no comprendo por qué se ha perdido mi proposición *escrita*. Fue enviada a Mólotov*).

*Véase el presente tomo, documento 205. - Ed.

2) Acelerar la llegada de Rakovski a Moscú y su salida para Praga (que vuelva aquí dos semanas antes de Génova).

3) Hacer llegar a Moscú para la misma fecha a Krasin.

4) Manifestar la máxima cautela y no escribir, ni aun en cifra, al extranjero acerca de nuestros planes relativos a Génova, aplazarlo todo hasta que la delegación se reúna

²²⁶ La carta de K. B. Rádek no ha sido hallada.

en Moscú el 23. II (dos semanas antes de Génova). Deberán asistir a esta reunión tanto Ghicherin como Krasin y Rakovski (así como Litvínov, Vorovski e Ioffe, es decir, *toda* la delegación).

154

5) Dar la directriz previa del Buró Político:

- (a) no reconoceremos en ningún caso deudas algunas, a excepción de las prometidas por Chicherin²²⁷.
- (b) y *sólo* reconoceremos estas últimas a condición de que estén *cubiertas* por nuestras contrapretensiones;
- (c) otorgamos las garantías (si se nos otorga un empréstito): únicamente bosques en el Norte, y así por el estilo;
- (d) interpretamos el § 1 de las condiciones de Bonomi de una manera extraordinariamente amplificativa²²⁸.
- (e) defendemos Alemania y Turquía, etc.
- (f) procuramos separar Norteamérica y, en general, dividir las potencias²²⁹;

6) Encargamos a *cada* miembro de la delegación de elaborar sobre esta *base* un detallado plan de negociaciones hacia el 23. II.

7) Propongo *anular* la decisión que permite a Chicherin atraer a *Sujánov* e *Iordanski*²³⁰.

Rádek no tiene ninguna razón.

El charlatán Sujánov sólo causará *daño*. *Iordansk*, lo mismo. Esto es *supernocivo*.

8) Puesto que aquí en Moscú estamos rodeados de *espías* mencheviques y semimencheviques, no incluir esta proposición ni otras similares en las actas del Buró Político, sino apuntarlas aparte, para que todos los miembros de la delegación pongan su firma en la misma hoja y la devuelvan a Mólotov, obligándose a *no* mencionar en *ninguna parte*, ni en los papeles ni en los despachos cifrados, las directrices del Buró Político.

22/I. Lenin

Escrita el 22 de enero de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

155

224

²²⁷ Lenin alude a la nota del Gobierno de la RSFSR a los gobiernos de Gran Bretaña, Francia, Italia, Japón y EE.UU. del 28 de octubre de 1921, firmada por G. V. Chicherin, comisario del pueblo de Negocios Extranjeros; las observaciones de Lenin al proyecto de nota pueden verse en *O. C.*, t. 44, págs. 193-196.

²²⁸ El párrafo uno de la resolución sobre la convocatoria de la conferencia económica internacional de Génova, aprobada c) 6 de enero de 1922 en la Conferencia de Cannes del Consejo Supremo de los países de la Entente, decía: "Ninguna nación puede adjudicarse los derechos de dictar a otras los principios en que deben organizar su sistema de propiedad, de vida económica interior y modo de gobierno. Cada nación tiene en este aspecto el derecho de elegir para sí el sistema que ella prefiera". *Véase también V. I. Lenin *O. C.*, t. 44, pág. 385.

²²⁹ En febrero de 1922, Lenin formuló las directrices detalladas para la delegación soviética a la Conferencia de Génova, que fueron aprobadas por el CC del PC(b)R (véase *O. C.*, i. 44, págs. 388-391, 395, 397-399, 400-401, 409 y 423-425).

²³⁰ La resolución de que se trata, aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 20 de enero de 1922, decía: "No se ponen objeciones a la propuesta del camarada Chicherin de atraer para el trabajo previo en calidad de 'especialistas' a Sujánov e Iordanski".

A A. M. LEZHAVA ²³¹

23 de enero de 1922.

Al camarada Lezhava

Con motivo del proyectado ingreso de Harriman comunico lo siguiente: si no me equivoco, el punto principal en el convenio de la Derutra fue el número igual de votos para nosotros y los alemanes en la directiva. Si Harriman se incluye entre los alemanes, o sea, si va a formar parte de la mitad alemana, lo aceptaremos ciertamente, pero si los alemanes más Harriman tienen 2/3 de votos, y nosotros quedamos con 1/3, entonces no lo aceptaremos, claro está. En este caso hay que instituir al lado de la Derutra una segunda sociedad en la que nosotros y Harriman tendríamos igual número de votos. En estas condiciones, las acciones combinadas de ambas sociedades garantizarán enteramente nuestros intereses y los de Harriman.

Lenin

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

225

**A A. M. LEZHAVA, P. A. BOGDANOV Y V. M. MOLOTOV PARA LOS
MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R**

A los camaradas Lezhava, Bogdánov y Mólotov (para los
miembros del Buró Político)

23 de enero de 1922.

Considero absolutamente necesario para nosotros aceptar la propuesta de Krupp precisamente ahora, en vísperas de la Conferencia de Génova²³². Tendría infinita importancia para nosotros que concertemos siquiera sea uno o, mejor aún, varios contratos de otorgamiento de empresas en régimen de concesión precisamente con firmas alemanas. Por esto se debe librar la lucha más implacable contra el prejuicio existente en las capas superiores del CSEN respecto a las concesiones petrolíferas, agrícolas y otras.

Lenin

Dictada por teléfono

²³¹ La carta que se publica guarda relación con la pregunta enviada por telégrafo al CP de Comercio Exterior por B. S. Stomoniakov, representante comercial de la RSFSR en Alemania. Stomoniakov comunicó que la Sociedad anónima hamburgoés-norteamericana de navegación mercantil (HAPAG) se había puesto de acuerdo con el consorcio norteamericano de Harriman para cederle la mitad de su parte en la Sociedad de Transporte Ruso-Alemana (Derutra), y preguntó si se debía aceptarlo. A. M. Lezhava, vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior, en su carta a Lenin del 14 de enero de 1922 opinó que esto tendría ventaja no sólo para la HAPAG, sino también para la Rusia Soviética, ya que constituiría “un hecho muy significativo, el primer acuerdo comercial nuestro con el capital norteamericano”.

Derutra: Sociedad de Transporte Ruso-Alemana; se fundó a base del protocolo firmado el 13 de mayo de 1921 en Berlín por B. S. Stomoniakov, representante comercial de la RSFSR, y el director Teodor Ritter, miembro de la junta directiva de la Sociedad anónima hamburgoés-norteamericana de navegación mercantil (HAPAG).

²³² Se refiere a la petición de la compañía Friedrich Krupp en Esscn de entregarle en régimen de concesión 50.000 deciatinas de tierra.

*Véase también el presente tomo, documentos 334 y 393.

226

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

1

Al camarada Mólotov

(para los miembros del Buró Político)

Acabo de recibir 2 cartas de Chicherin (del 20 y el 22). Plantea la cuestión de si conviene, a cambio de una compensación decente, aceptar cambios pequeños de nuestra Constitución, o sea, la representación de los elementos parasitarios en los Soviets. Hacerlo para complacer a los norteamericanos.

Esta proposición de Chicherin muestra, a mi modo de ver, que es preciso 1) mandarlo inmediatamente a un sanatorio, toda connivencia en este aspecto, la admisión de una demora, etc., implicará, en mi opinión, una amenaza formidable para todas las negociaciones*. 2) Esto muestra cuán oportuna es mi propuesta (va adjunta a la presente carta) de formular en el acto para todos los miembros de la delegación a Génova nuestras condiciones previas y aproximadas, pero exactas **.

*Véase el presente tomo, documento 206. – Ed.

** Véase O. C., t. 44, págs. 388-391. – Ed.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 23 de enero de 1922
Publicada en 1961, en el libro
"Las ideas de Lenin viven y triunfan". Moscú*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

2

Al camarada Mólotov para todos los miembros del Buró Político

Esta carta de Chicherin y la siguiente demuestran nítidamente que está enfermo, muy enfermo²³³. Seremos imbéciles si no lo desterramos, **ahora mismo** y por fuerza, a un sanatorio.

24/I. 1922. Lenin

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

²³³ Esta nota figura al pie de la carta de G. V. Chicherin del 20 de enero de 1922. Chicherin escribió a Lenin: "...si los norteamericanos van a importunarnos machaconamente exigiendo *representative institutions* (instituciones representativas. - Ed.), ¿no piensa Usted que se pueda, a cambio de una compensación decente, introducir en nuestra Constitución una modificación pequeña?" Lenin subrayó las palabras "se pueda" con cuatro rayas, puso en el margen tres signos de interrogación y escribió: "¡locura!!".

227

A Sh. M. MANUCHARIANTS ²³⁴

Camarada Manuchariants: Hace ya **una semana** recibí de Unshlijt el núm. **11** de *Smena Vej*.

La *Editorial del Estado* es evidentemente, si de ella provienen los núms. 8 y 9, un modelo de dilaciones idiotas.

Compruebe cómo reciben; quién de ellos está encargado de este asunto. Hay que expulsarlo.

Escriba en mi nombre a Kámenev, Zinóviev y Unshlijt, *cómo* (¿por correo?, ¿señas?, ¿por conducto de una persona especial?, ¿dónde está esa persona?) reciben *Smena Vej* y cosas similares.

Necesito recibirla a tiempo.

24/I. Lenin

*Escrita el 2-1 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

228

A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN

Camaradas Kámenev y Stalin:

Acabo de enterarme con espanto por Sokólnikov de que él *niega* (!) la directriz del Buró Político acerca del *trío* (él + Preobrazhenski + Krasnoschókov).

¡Esto es caos!

¡Es un escándalo!

¡De modo que el aparato del CC no funciona! Es preciso confirmar mañana mismo²³⁵.

Y —una y otra vez— no admitir que se presenten en la *Comisión económica superior* cuestiones sin los textos escritos de las propuestas y contrapropuestas de los comisarios del pueblo *interesados* y de sus adjuntos o asistentes. De lo contrario habrá caos,

papeleo,
habladurías,

²³⁴ Está escrito sobre la comunicación de Sh. M. Manuchariants acerca de que se habían enviado a Lenin los núms. 8 y 9 de la revista *Smena Vej* (Cambio de Jalones).

²³⁵ El 2 de febrero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R acordó que las cuestiones de importancia capital para la política financiera de la RSFSR o destinadas a ser resueltas por el mismo Buró Político debían examinarse previamente por una comisión de tres personas (G. Y. Sokólnikov, A. M. Krasnoschókov y E. A. Preobrazhenski).

irresponsabilidad.

25/I, 9 ½ de la tarde.

Lenin

*Escrita el 25 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

159

229

A A. M. LEZHAVA

Al CP de Comercio Exterior

Camarada Lezhava:

El camarada Lomonósov ha comunicado que se retarda otra vez el pedido de turbinas para las obras de la central eléctrica del Vóljov.

Propongo aclarar de inmediato y resolver de manera definitiva esta cuestión con el camarada Lomonósov para que en adelante no se produzca ninguna demora en este asunto escandalosamente dilatado.

Envíeme la decisión por conducto del camarada Gorbunov el 26/1 del corriente, a más tardar.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 26 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959.
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

230

A G. Y. SOKOLNIKOV

Al camarada Sokólnikov. Copia al camarada Kámenev

Camarada Sokólnikov:

En relación con nuestra conversación de ayer le ruego mucho realizar con la máxima rapidez las medidas siguientes: formule sus propuestas acerca de la libre circulación del oro (sus 10 puntos de ayer), y envíeme un ejemplar, y otro a Krzhizhanovski para la Comisión del Plan del Estado. Hay que tener sin falta cuanto antes la formulación más breve de lo que opinan sobre este particular tanto Preobrazhenski y Krasnoschókov como los, funcionarios más importantes de la sección financiera y, luego, varios especialistas en general²³⁶. Es necesario tener lo más pronto posible esas

²³⁶ El 28 de enero de 1922, G. Y. Sokólnikov comunicó en su carta a Lenin que una reunión de expertos en cuestiones financieras celebrada el 27 de enero había discutido las propuestas de Sokólnikov relativas a la libre circulación del oro. En cuanto a las opiniones

formulaciones exactas (al estilo telegráfico, para no generar el papeleo) sobre los problemas capitales de la política financiera, firmadas por cada funcionario responsable, cuya opinión la debe conocer el Buró Político.

Lenin

*Dictada por teléfono el 26 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

160

231

A I. T. SMILGA*

A Smilga

Copias a los camaradas N. P. Gorbunov
y Smolianínov

Por consideraciones no sólo económicas sino también políticas necesitamos absolutamente ponernos de acuerdo con los alemanes sobre la entrega de empresas en régimen de concesión en Grozni y, a ser posible, también en otros centros de producción de combustible. Si Usted se dedica al sabotaje, calificaré su actitud de verdadero crimen. Es preciso actuar con rapidez para tener resultados positivos antes de Génova. Ruego que conteste. En forma breve por un telegrama, con mayor detalle por una carta²³⁷.

Lenin

Por encima de) texto de esta carta está escrito a máquina: "Enviar en cifra por conducto de Krestinski, encargando especialmente a P. P. Gorbunov de asegurar la entrega puntual". - Ed.

*Dictada por teléfono el 26 de enero de 1922
Enviada a Berlín*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

161

232

A G. E. ZINOVIEV

1

sobre este particular, escribió lo siguiente: "La Comisión del Plan del Estado no ha terminado todavía de discutir mis puntos concernientes a la política monetaria. Se ha pedido el dictamen de Preobrazhenski y Krasnoschákov".

Con motivo de esta comunicación de Sokólnikov, Lenin le escribió el 30 de enero otra vez (véase el presente tomo, documento 243).

²³⁷ El 31 de enero de 1922, I. T. Smilga escribió, refiriéndose a la conversación sostenida por él y B. S. Stomoniakov con un representante de Deutsche Bank a propósito de las concesiones petrolíferas: "...Hemos aceptado, en principio, sostener negociaciones sobre Grozni en conjunto y la zona de Bibí-Eibat en Bakú". Smilga pidió instrucciones sobre las modalidades de las negociaciones. Con el fin de acelerar este asunto, propuso autorizar para la firma del convenio a él mismo y a N. N. Krestinski, A. I. Ríkov y B. S. Stomoniakov, luego someterlo a la aprobación del CCP. La carta estaba firmada también por Krestinski.

Camarada Zinóviev:

Si le comprendí bien ayer, Usted espera de mí para el 5 de febrero que haga un informe sobre el frente único en el pleno del Comité Ejecutivo. Debo decir que no podré informar. Tal vez me sea posible, a lo sumo, preparar las tesis sobre este particular o un aditamento para las tesis fundamentales que, como espero, serán confeccionadas por alguien. Envíeme la resolución impresa del Comité Ejecutivo al respecto y *no más* de 1 ó 2 artículos de comunistas extranjeros sobre el mismo tema, entonces le contestaré definitivamente si podré enviarle las tesis y de qué género ²³⁸.

Lenin

*Escrita el 26 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

2

Al camarada Zinóviev

Si di mi conformidad por teléfono, fue evidentemente por haber calculado mal cuándo se haría el informe y cuánto duraría el tratamiento médico²³⁹. Debo retirar categóricamente mi conformidad. Puede sustituirme por Bujarin, y si él se marcha, por alguien más. Es posible, por lo visto, preparar para Usted algunos resultados de la nueva política económica en forma de informe breve, encargando de escribirlo a alguien por acuerdo entre Kámenev y yo.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 26 de enero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

162

3

Al camarada Zinóviev
(Copia al camarada Kámenev)

Ruego discutir la conveniencia de encomendar el informe sobre la nueva política económica en el pleno del CEIC al camarada Piatakov, en el caso de que Trotski y Kámenev se nieguen. Bujarin no puede de ninguna manera porque deberá ir inmediatamente a Alemania para curarse.

Creo que la candidatura de Piatakov sería aceptable, y si Usted está de acuerdo, ruego conseguir que el Buró Político adopte la resolución correspondiente y exigir que Piatakov escriba un proyecto de tesis ya el próximo domingo, ateniéndose a las tesis presentadas por mí y aprobadas por el CC para el informe en el último Congreso de

²³⁸ Se trata de la primera reunión plenaria del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista. Las tesis no fueron escritas por Lenin.

Dicha reunión, celebrada del 21 de febrero al 4 de marzo de 1922, confirmó las Tesis del Comité Ejecutivo de la IC *Sobre el frente obrero único y la actitud hacia los obreros afiliados a las Internacionales II, II y ½ y de Ámsterdam, así como hacia los obreros que apoyan las organizaciones anarcosindicalistas*, aprobadas en diciembre de 1921.

²³⁹ Lenin estuvo entonces de vacaciones por enfermedad.

la Internacional Comunista²⁴⁰.

Lenin

Escrito el 26 de enero de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

233

A G. V. CHICHERIN

26/I. 1922.

Camarada Chicherin:

¿Recuerda Usted que me envió un día una carta de Sun Yat-Sen?

¿Que decía en ella algo sobre *sus sentimientos amistosos* para conmigo y Usted me preguntó si lo conocía?

¿A quién estuvo destinada esa carta, a Usted o a mí²⁴¹? ¿La tiene Usted todavía en su archivo?, ¿y mi respuesta con la pregunta que me dirigió?

De ser así, ¿podría enviármela (con destino a Fótieva)?

De no ser así, ¿qué *recuerda* de ello?

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1939.
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

163

234

A M. I. GLIASSER

26/I. 1922.

Camarada Gliásser:

Es absolutamente indispensable que todas las actas del Buró Político (y de “los dos”²⁴²) me lleguen

a tiempo

²⁴⁰ Lenin se refiere a sus *Tesis del informe sobre la láctica del Partido Comunista de Rusia* para el 111 Congreso de la Internacional Comunista (véase *O. C.*, t. 44, págs. 3-12).

²⁴¹ Se supone una carta de Sun Yat-sen, lecha 28 de agosto de 1921, a nombre de G. V. Chicherin, en la que informaba de la situación en China y de que había sido elegido presidente del Gobierno Nacional. La carta terminaba con las siguientes palabras: “Estoy extraordinariamente interesado en su obra, sobre todo en la organización de sus Soviets, de su ejército y educación. Quisiera conocer todo lo que Usted y otros puedan comunicarme acerca de estas cosas, especialmente de la educación. Siguiendo el ejemplo de Moscú, quisiera colocar hondamente en las mentes de la joven generación, de los trabajadores del mañana, los fundamentos de la República China.

“Con los mejores votos a Usted y a mi amigo Lenin, a todos los que tanto han hecho para la causa de la libertad humana”. G. V. Chicherin envió esta carta a Lenin el 6 de noviembre de 1921 y le preguntó si conocía personalmente a Sun Yat-sen. Lenin respondió a Chicherin al día siguiente, diciendo que no se había entrevistado con Sun Yat-sen ni habían sostenido correspondencia alguna.

²⁴² “Los dos”, dos miembros del Buró Político del CC del PC(b)R que trazaban el orden del día de las reuniones del mismo, examinaban previamente los documentos para éstas y, en algunos casos, emitían su dictamen.

y completamente ordenadas.

El orden significa *plenitud*'.

(a) *todas* las actas

(b) en cada acta, *todos* los papeles y no las referencias a las cartas, "propuestas", notas, etc., **ausentes**.

Entiéndase sin falta con Burakova y con quienes sea necesario también,

ponga en orden (y complete con *todos* los documentos que faltan)

todas las actas levantadas durante mi ausencia (es decir, ¿desde el 6. XII. 1921? ²⁴³)

y envíemelas todas.

Adjunto las actas.

Lenin

*Publicada por primera vez,
parcialmente, en 1944, en la revista
"Partinoe Stroitelstvo", núm. 1
Publicada íntegramente en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

164

235

*A N. P. GORBUNOV

Ruego a Usted o a Smolianínov recibir al autor, hablar detalladamente, *apuntar* los nombres de los especialistas conocidos por él y todas sus propuestas; ponerlas en marcha, advirtiéndome²⁴⁴.

26/I. *Lenin*

*Escrita el 26 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según
el manuscrito*

²⁴³ Lenin estuvo de vacaciones desde el 6 de diciembre de 1921, de conformidad con la decisión tomada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 3 de diciembre.

²⁴⁴ Lenin escribió esto antes del texto de la carta de N. M. Egórov, antiguo miembro del grupo socialdemócrata de la III Duma de Estado. Egórov rogó recibirlo para conversar sobre la situación de la industria minera; consideró desacertada la división de ésta entre varias instituciones.

Pasado algún tiempo, en marzo de 1922, cuando trabajaba en Petrogrado, visitó el Consejo de Comisarios del Pueblo y conversó con N. P. Gorbunov. Esa conversación fue apuntada por una taquígrafa. La carta de Egórov junto con la nota de Lenin que se publica y las actas taquigráficas descifradas se entregaron a G. M. Krzhizhanovski y a V. M. Sverdlov, jefe de la Dirección General de Industria

Minera del CSEN, para conocer su opinión. El 11 de marzo de 1922, Gorbunov escribió en la carta adjunta a Krzhizhanovski: "Le transmito la carta del ciudadano Egórov con la resolución de Vladímir Ilich, y el informe verbal de aquél taquigrafiado con abreviaciones. Ruego examinarlo y dictaminar en unas cuantas líneas" (una carta de contenido análogo se envió a V. M. Sverdlov).

Krzhizhanovski señaló en su breve dictamen que, en efecto, la industria minera no estaba organizada del todo bien. Su división entre dos departamentos había tenido razón, pero en las nuevas condiciones —dijo— es preciso volver a este problema, y aquí "los compromisos en el sentido deseable para el camarada Egórov son posibles".

Sverdlov, al expresar su conformidad con la opinión de Egórov, informó de las medidas tomadas para unificar la industria minera. Escribió asimismo que se había trazado un esquema de organización administrativa de la industria minera, elaborado con la participación de personas mencionadas por N. M. Egórov; la mayoría de ellas, señaló, desempeñaban cargos de responsabilidad en la industria minera.

236

NOTA AL SECRETARIO CON UNA INDICACION A V. A. SMOLIANINOV

Diga a Smolianínov que apunte lo siguiente, convenido con Krzhizhanovski:

Nazvánov será encargado por Krzhizhanovski de un trabajo de administración de la economía para informar plenamente dentro de 2 meses de los resultados de ese trabajo, el cual deberá estar organizado de tal manera que se pueda en plena medida valorar la capacidad de trabajar y las cualidades de Nazvánov *. Que el camarada Smolianínov me lo recuerde cuando yo vuelva al trabajo.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 143. —Ed.

*Dictada por teléfono
el 26 de enero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

165

237

A V. A. KARPINSKI ²⁴⁵

26/I. 1922.

Camarada Karpinski:

¿Me escribiría Usted brevemente (2 ó 3 páginas *máximum*'), cuántas cartas de campesinos han llegado a *Bednotá*?

¿Qué contienen esas cartas de importante (especialmente importante) y de nuevo?

¿Sus estados de ánimo?

¿Los problemas de actualidad?

¿Podría yo recibir tales cartas de Usted *una vez cada dos tneses* (l próxima para el 15. III. 1922)?

α) promedio del número de cartas

β) estados de ánimo

γ) problemas importantísimos de actualidad²⁴⁶.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Publicada por primera vez

²⁴⁵ V. A. Karpinski, en aquel entonces redactor jefe del periódico *Bednotá* (Los Campesinos Pobres), escribió posteriormente en sus memorias: "Vladímir Ilich tenía en gran aprecio las cartas enviadas por campesinos al periódico *Bednotá*. ¡Es que éstas son auténticos documentos humanos! ¡Todo esto no lo oiré en ningún informe!" Después de una de las entrevistas, durante el invierno de 1920-1921 —recuerda Karpinski—, Lenin exigió "que se presentase un informe detallado sobre la situación en el campo con extractos de cartas de los campesinos", y posteriormente "reclamó informes regulares de *Bednotá*" (*Memorias sobre V. I. Lenin*, parte 2, M., 1957, pág. 699).

²⁴⁶ Después de recibir en marzo una reseña de las cartas de campesinos a *Bednotá*, Lenin la hizo llegar a los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R con la siguiente nota: "Al camarada Mólotov, para *información* de los miembros del Buró Político. 23. III. *Lenin*. Ruego devolvérmela luego. *Lenin* (luego enviarla a Ríkov y a Tsiurupa)" (*Voprosi Istórii KPSS*, 1960, núm. 3, págs., 125 y 126).

el 24 de enero de 1924 en el
Periódico "Pravda", núm. 19

Se publica según el facsímile

238

DE UNA CARTA A I. S. UNSHLIJT

La publicidad de los tribunales revolucionarios, no en todos los casos; hay que reforzarlos con hombres "suyos", reforzar su conexión (de todo género) con la VChK; reforzar la rapidez y el *vigor* de sus represiones, reforzar la atención a ello por parte del CC. El reforzamiento, aunque sea mínimo, del bandidaje, etc., debe acarrear el estado de guerra y el fusilamiento sin formación de causa. El CCP sabía sancionarlo con rapidez, si Usted no permanece inactivo; se puede asimismo por teléfono.

Hable también con Stalin y, si estima necesario, muéstrole esta carta²⁴⁷.

Escrita entre el 26 y el 31 de enero de 1922

Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado
de las memorias de
S. Unshlijt

166

239

TELEFONEMA A Y. V. LOMONOSOV

Al camarada Lomonósov

Copias: al profesor Ramzín, Sección de Transporte,

Comisión del Plan del Estado

al camarada Fomín, CP de Vías de Comunicación

Ruego se ponga de acuerdo con la Comisión del Plan del Estado, el CPVC y el Instituto de Termotecnia acerca de las condiciones para el concurso de locomotoras Diesel, teniendo en cuenta la disposición del CTD del 4/I-22. Es en extremo deseable no perder tiempo para utilizar las sumas que puedan resultar disponibles conforme sean cumplidos los pedidos de locomotoras corrientes, con el fin de obtener locomotoras Diesel, que nos convienen mucho más. Ruego comunicarme directamente y sin tardanza los resultados del acuerdo que vayan a lograr²⁴⁸.

²⁴⁷ Así respondió Lenin a una carta de I. S. Unshlijt, vicepresidente de la VChK, del 26 de enero de 1922, en la que defendió el proyecto de nuevo reglamento sobre la VChK, preparado por el consejo directivo de la misma, instando a dejar a la VChK sus funciones punitivas. Unshlijt cita en sus memorias sobre Lenin la carta que se publica. Expone así su parte inicial: "Lenin no acepta mis argumentos y me envía una respuesta diciendo que mis sugerencias pueden y deben realizarse no por la vía que propongo sino a través del proyecto de la comisión del CC". "Lenin concluye esa carta —sigue Unshlijt— señalando que en base a lo decidido por la comisión del Buró Político 'se puede y se debe conseguir que la represión sea más rápida y más vigorosa'" (*Voprosi Istórii KPSS*, 1965, núm. 4, pág. 97).

*Véase también el presente tomo, documento 80.

²⁴⁸ El 28 de enero de 1922, Y. V. Lomonósov informó por un telefonema a Lenin de que había tenido una reunión con G. M. Krzhizhanovski, el profesor L. K. Ramzín y P. S. Yanushevski, asistente del jefe del Comité Técnico del CP de Vías de Comunicación, sobre la construcción de locomotoras Diesel.

*Véase también el presente tomo, documento 242.

27/I-22.

Lenin

Publicado por primera vez el 31
de enero de 1925, en "Krásnaya Gazeta", núm. 25

Se publica según la copia mecanografiada

167

240

A G. M. KRZHIZHANOVSKI*

28/I-1922.

G. M.:

Devuelvo, después de haberlo leído, el trabajo de Górev²⁴⁹.

Esperaba más. Un antiguo bolchevique que tanto lo cautivó a Usted y que en su opinión volvió a ser un auténtico bolchevique, habría debido presentar una propaganda imponente, brillante, recia, popular, una defensa del comunismo para Francia, partiendo de su electrificación.

Pero el trabajo de Górev ha resultado "profesoral".

Someto a su consideración el siguiente plan:

enviarlo a componer *inmediatamente* para publicarlo pronto en *todo* caso;

proponer a Górev —*si está Usted de acuerdo*— que escriba además un prólogo o un epílogo, en el que, bajo una forma muy popular y clara y un poquito más enérgica (recétele para ello 3 gramos de extracto de larinismo, que, según dicen, se ha puesto en venta en Moscú), ataque al capitalismo francés y les diga a los obreros y campesinos franceses: en 3-5 años, habrían podido llegar a ser tres veces más ríeos y a trabajar no más de 6 horas por día (aproximadamente), si hubiera existido en Francia el Poder soviético, que hubiese puesto en práctica la electrificación;

si en su opinión (o en la de Górev) no hará esto bien o lo hará de mala gana, entonces piense si sería conveniente pedir a otra persona que haga especialmente este trabajo (un *breve "Ballod"* para Francia)²⁵⁰;

envíeme lo antes que pueda el artículo de Górev cuando esté compaginado (publicarlo como folleto o en alguna revista: lo que Usted elija). *Tal vez* yo escriba un prólogo²⁵¹.

¡Saludos! Suyo, *!énin*

²⁴⁹ Se trata del manuscrito del libro de A. A. Górev *La electrificación de Francia*.

²⁵⁰ Lenin se refiere al libro del profesor alemán de economía política Karl Ballod *Der Zukunftsstaat. Produktion und Konsum im Sozialstaat* (El Estado del futuro. La producción y el consumo en el Estado socialista). En 1920 fue publicada su traducción al ruso. En el artículo *Sobre el plan económico único*, Lenin escribió a propósito de este trabajo de Ballod lo siguiente: "Compuso un plan científico de reorganización socialista de toda la economía de Alemania. En la Alemania capitalista, este plan quedó en el aire, no pasó de ser un ejercicio literario, el trabajo de un hombre aislado" (O. C., t. 42, pág. 356).

²⁵¹ El libro de A. Górev *La electrificación de Francia* apareció a comienzos de 1922. Lenin no escribió un prólogo para ese libro. Trató de la electrificación de Francia en diciembre de 1921, en sus notas *Acerca de las tesis del Partido Comunista Francés sobre el problema agrario*. Estas notas se publicaron en 1922 en la revista *La Internacional Comunista*, núm. 20 (véase O. C., t. 44, págs. 290 y 291).

Lenin escribió antes del texto, a la derecha: "*Para el camarada Krzhizhanovski*, junto con ambas carpetas, la verde y la roja". - Ed.

*Publicado por primera en 1950,
en la 1ª edición de Obras de Lenin, tomo 35*

Se publica según el manuscrito

168

241

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Hay que apoyarlo. Hable con Sheinman. Si Sheinman no está de acuerdo, dígalo a Tsiurupa y a mí.

Reúna las opiniones sobre Belov (la de Kiseliiov; ¿reunía Nésterov?) y guárdelas, después de mostrar a Tsiurupa.

Usted o Smolianínov debe ayudar *sistemáticamente* a Belov²⁵².

28/I. Lenin

*Escrita el 20 de enero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

242

*A N.P. GORBUNOV²⁵³

²⁵² Lenin escribió esta nota en relación con el informe de los Grandes Almacenes de Estado sobre su actividad durante dos meses y con la memoria presentada por su director, A. A. Belov, acerca de los planes de los GAE para el próximo tiempo y la necesidad de incrementar su capital.

El consejo directivo del Comisariado del Pueblo de Hacienda, habiendo examinado la solicitud de la junta directiva de los GAE, decidió incrementar su capital en 3.000.000 de valores reales y tomar medidas de contribución a su actividad comercial.

*Véase también el presente tomo, documentos 86 y 261.

²⁵³ El documento está escrito sobre el telefonema de Y. V. Lomonósov a Lenin del 28 de enero de 1922. Al informar de la reunión con G. M. Krzhizhanovski, L. K. Ramzín y el ingeniero P. S. Yanushevski, celebrada el 28 de enero, a propósito de la construcción de dos locomotoras Diesel, Lomonósov disintió de ellos, pues consideraban imposible acelerar el cumplimiento de esta tarea. "Un concurso que dure un año y medio —escribió— es una nueva dilación. A mi juicio, es preciso acometer inmediatamente la construcción de las dos primeras locomotoras Diesel: una, según el proyecto de Sheles, y la otra, según la idea de Guclman". (Lenin marcó este lugar con tres líneas verticales a la derecha y escribió: "NB"; subrayó dos veces las palabras "acometer inmediatamente".)

El 3 de febrero de 1922, G. M. Krzhizhanovski, presidente de la Comisión del Plan del Estado (Gosplán), en una memoria detallada informó a Lenin de cómo se ponía en práctica la disposición acerca de las locomotoras Diesel, aprobada el 4 de enero del mismo año por el Consejo de Trabajo y Defensa (véase la nota 180).

Considerando necesario anunciar un concurso internacional, a la par que se construirían locomotoras Diesel según proyectos rusos, señaló que los trabajos se desplegaban en dos direcciones: formulación de las condiciones de un concurso internacional y "elaboración de anteproyectos de locomotoras Diesel para construirlas después colocando pedidos en empresas industriales".

El 10 de marzo de 1922, el CTD aprobó las condiciones de un concurso de construcción de locomotoras Diesel para la RSFSR, formuladas por el Gosplán en colaboración con el Instituto de Termotecnia y el CP de Vías de Comunicación, y fijó el plazo de ese concurso: 1 de marzo de 1924.

Lenin atribuía mucha importancia a las locomotoras Diesel. V. V. Fomin escribió lo siguiente sobre este particular, el 29 de mayo de 1925: "Recuerdo que Vladímir Ilich esbozó en una reunión del CTD varias consideraciones interesantes relativas al planteamiento práctico de la cuestión de las locomotoras Diesel, en las que criticó acerbamente su planteamiento profesoral por el Gosplán. Estaban trazadas, si no mal recuerdo, sobre el proyecto de concurso del Gosplán". Las notas de Lenin que mencionó Fomin no han sido halladas.

*Véase también el presente tomo, documentos 173 y 239.

Camarada Gorbunov: Usted o Smolianínov deberá seguir especialmente este asunto. Esto es *muy importante*. Reúna todo lo relacionado con ello (la disposición del CTD acerca de la prima, etc.). Hable con Lomonósov, que el miércoles* tendía una reunión con Krzhizhanovski y otros en la Comisión del Plan del Estado. El acta deberá estar a disposición de Usted. Me informará del resultado. He leído esto a Krzhizhanovski. Dice que el concurso y el plan de Lomonósov *no* se excluyen mutuamente.

29/I. Lenin

P. S. Parece que Stiúinkel tiene materiales sobre este particular. Es preciso que alguien colectione toda la literatura científica correspondiente.

*Se supone el 1 de febrero. - Ed.

*Escrita el 29 de enero de 1922
Publicada por primera vez,
parcialmente, en 1933, en
el libro: V. V. Fomín. "Lenin y el transporte".
Moscú*

*Se publica íntegra
por primera vez, según
el manuscrito*

169

243

A G. Y. SOKOLNIKOV

30 de enero de 1922.

Al camarada Sokólnikov
Copias a los camaradas Kámenev y Tsiurupa

He recibido el aviso de Usted de que en su reunión se aprobaron unánimemente 8 puntos de los 10, con una sola exclusión.

Esperaré el envío 1) de la redacción precisa de los puntos, 2) de la motivación más sucinta de lo resuelto por la reunión, 3) del resultado de la discusión en la Comisión del Plan del Estado y 4) el envío obligatorio del dictamen escrito tanto de Preobrazhenski como de Krasnoschókov²⁵⁴.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

170

²⁵⁴ El 30 de enero de 1922, el consejo directivo del CP de Hacienda aprobó las formulaciones de los puntos-propuestas sobre la circulación monetaria, adoptados en una reunión de expertos, y trazó varias medidas para realizarlos. El consejo directivo hizo llegar su decisión a todos los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R.

A. M. Krasnoschókov y E. A. Preobrazhenski enviaron a Lenin sus opiniones en las que hicieron varias observaciones al proyecto de G. Y. Sokólnikov relativo a la libre circulación del oro, pero aprobaron en conjunto sus propuestas.

Sokólnikov envió también a Lenin la *Opinión sobre las medidas proyectadas en interés de la ampliación del presupuesto y la circulación del papel moneda soviético*, escrita por el profesor A. A. Manuílov el 3 de febrero de 1922.

El decreto *Sobre la circulación del oro, la plata, el platino, las piedras preciosas y las divisas* fue aprobado por el Consejo de Comisarios del Pueblo el 4 de abril de 1922 y se publicó en *Izvestia VTsIK* el 9 de abril.

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov
para los miembros del Buró Político

Estoy completamente de acuerdo con Trotski²⁵⁵.

Propongo:

- 1) Hacer una *reprimenda* a Rádek por su condescendencia con los mencheviques.
- 2) Intensificar las represiones contra los mencheviques y encargar a nuestros tribunales de hacer lo mismo.
- 3) Aprobar esa proposición de Trotski.
- 4) Encargar a Trotski de acelerar con todas las fuerzas el impetuoso ataque contra los mencheviques a causa de Georgia²⁵⁶.

30/I. 1922. Lenin

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

A G. E. ZINOVIEV ²⁵⁷

31 de enero de 1922.

²⁵⁵ El 29 de enero de 1922 se publicaron en los periódicos dos radiogramas de Torretta, ministro de Relaciones Exteriores de Italia, a nombre de G. V. Chicherin. En el primero, del 22 de enero, se daba una respuesta a la pregunta de Chicherin sobre el orden del día de la Conferencia de Genova, y en el segundo, del 27 de enero, se le informaba de la composición de ese foro. Así, se anunció que, de acuerdo con las decisiones tomadas por el Consejo Supremo en Cannes, se invitaban a la conferencia, “además de los Estados participantes del Consejo Supremo y Rusia, todos los Estados de Europa reconocidos de jure”. Esta “explicación” de Torretta fue interpretada en algunos círculos en el sentido de que se invitaban a la conferencia los gobiernos expulsados de Kolchak y Denikin (de los guardias blancos), el Gobierno menchevique de Georgia, el Gobierno de los dashnaks de Armenia, el Gobierno musavatista de Azerbaidzhán y otros (reconocidos en su tiempo por la Entente, que no había anulado ese reconocimiento). L. D. Trotski propuso en relación con ello declarar categóricamente que la invitación de organizaciones contrarrevolucionarias de emigrados imposibilitaría la participación de la RSFSR en una conferencia de este género.

²⁵⁶ Los líderes mencheviques llevaron a cabo una furibunda campaña de mentiras y calumnias contra la Rusia Soviética, imputándole la violación de la “democracia” y de la “autodeterminación de los pueblos”, la expulsión del gobierno “legítimo” (menchevique) de Georgia y su “ocupación”, etc. La Conferencia de Génova que se avecinaba movió a los mencheviques a intensificar sus ataques contra la RSFSR; exigieron retirar de Georgia el Ejército Rojo, celebrar allí un referéndum, y así por el estilo. Los mencheviques rusos contaron con el apoyo de los mencheviques emigrados.

L. D. Trotski estaba preparando un folleto enfilado contra los mencheviques. Se proyectaba editarlo también en lenguas extranjeras.

Las propuestas de Lenin fueron aprobadas por el Buró Político del CC del PC(b)R.

El 1 de febrero de 1922, G. V. Chicherin envió a los representantes de la RSFSR en Italia y Gran Bretaña un telegrama proponiéndoles hacer las gestiones necesarias para eliminar el malentendido respecto a la composición de la conferencia y declarar que “en el caso de que fueran invitadas a la conferencia organizaciones contrarrevolucionarias de emigrados tales como los adeptos de Denikin y de Petliura, los mencheviques, los dashnaks y los musavatistas, nuestra participación en la misma sería absolutamente imposible”. Los periódicos *Izvestia VTSIK* y *Pravda* publicaron al día siguiente una exposición de este telegrama.

²⁵⁷ El 31 de enero de 1922, Lenin recibió la respuesta de G. E. Zinóviev a su carta del 26 de enero (véase el documento 232). Zinóviev escribió que el Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista no suponía que Lenin pronunciara un discurso acerca del frente único, pero quisiera tener su artículo sobre este tema. Por otra parte —señaló—, el CEIC considera muy importante que Lenin haga uso de la palabra a propósito de la Nep y de sus primeros resultados, puesto que las Internacionales II y II y ½ hacen agitación contra los comunistas, tergiversando el sentido de la nueva política económica.

*Véase también el presente tomo, documento 250

Totalmente secreto

Al camarada Zinóviev

He recibido sólo hoy su carta en respuesta a la petición, que envié hace muchos días, de retirar mi informe*. La culpa de esas dilatorias imposibles recae enteramente sobre Usted. Me da mucha risa leer que de ninguna manera puede aceptar que sea retirado mi informe sobre la situación económica. Lamentablemente, mi enfermedad no puede ajustarse a ello. Si no prepara a tiempo a otro informante, la culpa será enteramente suya. No he recibido la respuesta a mi proposición de encomendar dicho informe a Piatakov, aunque la presenté a Kámenev y a Usted muchos días atrás **. Empecé a escribir un artículo sobre ese tema, pero, como veo ahora, no puedo en ningún caso garantizar que será concluido a tiempo²⁵⁸. En cuanto a los mencheviques, Usted tiene plena razón: la respuesta debe ser seguramente negativa. Creo que también Usted es culpable de indulgencias infundadas en este aspecto. Por ejemplo, se había decidido no poner en libertad a Rozhkov. Sin embargo, fue liberado sin ninguna resolución del Buró Político²⁵⁹. Creo que semejante política sólo podrá causar daño.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 232 (1, 2). - Ed.

** *Véase el presente tomo, documento 232 (3). - Ed.

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada
cotejada con el texto escrito
de puño de L. A. Fótieva*

171

246

A I. S. UNSHLIJT

31/I.

Al camarada Unshlijt

De ninguna manera podré estar presente en el Buró Político²⁶⁰. Sufro un recrudecimiento.

Por lo demás, no creo que mi presencia sea necesaria. Ahora se trata sólo de medidas

²⁵⁸ Lenin no escribió un artículo especial sobre la nueva política económica y la situación económica del país. Se trata de estos temas en la primera parte del artículo *Notas de un publicista*, que quedó inconcluso (véase O. C., t. 44, págs. 433-436).

²⁵⁹ El profesor N. A. Rozhkov fue detenido en febrero de 1921 como miembro del Comité petrogradense del POSDR de los mencheviques. Al ser interrogado declaró que, si bien compartía la convicción de los mencheviques respecto al hundimiento inevitable del Poder soviético, no deseaba participar en la lucha política y se proponía abandonar el partido menchevique. En vista de ello, la Checa de la provincia de Petrogrado planteó la cuestión de ponerlo en libertad. El 31 de mayo de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R dispuso que Rozhkov no fuera liberado.

Posteriormente, Rozhkov fue puesto en libertad por disposición del presidium de la VChK.

*Véase también el presente tomo, documento 507.

²⁶⁰ I. S. Unshlijt rogó a Lenin que participara en la reunión del Buró Político del CC del PC(b)R, el 2 de febrero de 1922, cuando se examinara la cuestión de la VChK, habida cuenta de las discrepancias surgidas entre el consejo directivo de la VChK y la comisión del Buró Político.

El 2 de febrero, el Buró Político aprobó el proyecto de Reglamento sobre la liquidación de la VChK y encargó a Unshlijt de someter a la previa aprobación del Buró Político el Reglamento sobre la Dirección Política del Estado. El 6 de febrero de 1922, el Presidium del CEC de toda Rusia aprobó una disposición sobre este particular.

*Véase también el presente tomo, documentos 80 y 238

puramente *técnicas* encaminadas a que nuestros tribunales *refuercen* (y hagan más pronta) la represión contra los mencheviques.

Tanto los tribunales como el CCP o el CEC de toda Rusia.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita el 31 de enero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado
de las memorias de
S. Unshlijt*

172

247

A A. D. TSIURUPA

Si queda probado que las oficinas de acopio del Comisariado del pueblo de Abastecimiento de Víveres, *sin* ningún desembolso *n u e v o* por parte del fisco están con fuerzas para *lomar y vender* kerosén, hay que encomendarlo al CPAV (sin predeterminedar la solución del problema general) con la siguiente condición: (1) elevar el precio; (2) devolver inmediatamente, ahora y en adelante, el dinero al fisco; (3) abonar, a título de comisión, un interés a Centrosoiuz, pero la consideración principal debe ser ésta: devolver más dinero, y con mayor rapidez, al fisco.

El cálculo de cuántos (millones en oro) hay que dar al Comité General del Combustible, y del porcentaje de los productos de petróleo que conviene otorgarle, debe ser comprobado una vez mas, con participación de Popov y Strumilin.

*Escrita en enero de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

248

A G. Y. SOKOLNIKOV

Totalmente secreto

Al camarada Sokólnikov

Copia al camarada Tsiurupa y al camarada Krzhizhanovski

Me dice Usted que algunos de nuestros trusts podrán quedarse sin ningún dinero en un futuro inmediato y pedirnos categóricamente que los nacionalicemos. Creo que los trusts y las empresas con autogestión financiera han sido fundados precisamente para que ellos mismos respondan, y además respondan totalmente, de que sus empresas funcionen sin déficit. Si resulta que no lo han logrado, en mi opinión deben ser procesados, castigándose a todos los miembros de las respectivas juntas directivas con largos períodos de prisión (y tal vez, transcurrido cierto plazo, concederles la libertad condicional), con la confiscación de todos sus bienes, etc.

173

Si después de haber creado los trusts y las empresas, basados en la autogestión financiera, no logramos proteger plenamente nuestros intereses por medios prácticos, Comerciales, seremos unos tontos de remate.

El Consejo Superior de Economía Nacional debe supervisar esto, y más aún lo debe hacer el Comisariado del Pueblo de Hacienda por intermedio del Banco del Estado y por conducto de inspectores especiales, ya que es precisamente el CPH, por no hallarse directamente interesado, el que está obligado a establecer un control y una verificación reales y efectivos,

Lenin

*Dictada por teléfono el 1 de febrero de 1922
Publicada por primera vez
el 21 de marzo de 1931
en el periódico "Pravda", núm. 79*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

249

A A. D. TSIURUPA

Al camarada Tsiurupa

Espero que Usted me enviará una breve nota en respuesta a mi carta larga*. Es indispensable meditar, de antemano y no estando fatigado en absoluto, el nuevo sistema de trabajo. Se han recibido noticias favorables de Ríkov, la operación salió bien, aunque fue muy grave, no hay peligro, pero tardará en venir unas cuantas semanas como mínimo, porque la convalecencia será larga. Es de desear que cuando llegue, el nuevo sistema de trabajo esté totalmente organizado ya²⁶¹.

Lenin

*Véase O. C., t. 44, págs. 377-379. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 1 de febrero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

174

250

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov para el Buró Político

Puesto que Zinóviev insiste en que debo cumplir el encargo del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista, haciendo un informe sobre la nueva política económica en la reunión ampliada del CEIC el 12-II, y como no estoy en condiciones seguramente, según he declarado muchas veces a Zinóviev, de cumplirlo por estar enfermo*, ruego

²⁶¹ El "nuevo sistema de trabajo" del CCP y el CTD fue elaborado por Lenin y expuesto en sus cartas a nombre de A. D. Tsiurupa (véase O. C., t. 44, págs. 376-384).

el Buró Político resuelva lo siguiente:

- 1) Tomar nota de la declaración de Lenin de que no puede de ninguna manera, por estar enfermo, cumplir el encargo del Comité Ejecutivo.
- 2) Encargar a los miembros rusos del Comité Ejecutivo de que sea revocada la resolución sobre el nombramiento del informe de Lenin.
- 3) Encargar a los mismos miembros del Comité Ejecutivo de conseguir que sea nombrado informante sobre este tema el camarada Piatakov.
- 4) Obligar a Piatakov a preparar no más tarde del domingo próximo, en primer lugar, las tesis detalladas de su informe y, en segundo lugar, una sinopsis del informe y un resumen de las cifras más importantes que figurarán en ese informe, con la particularidad de que Piatakov deberá atenerse a las tesis presentadas por Lenin al III Congreso de la Internacional Comunista y aprobadas en su tiempo por el CC del Partido**.
- 5) Encargar a los camaradas Zinóviev, Bujarin y Lenin de corregir y redactar definitivamente tanto las tesis como la sinopsis del informe de Piatakov.
- 6) El camarada Piatakov está encargado de calcular el volumen de su informe de tal manera que dure una hora, aproximadamente, o una hora y media como máximo.
- 7) El camarada Piatakov está encargado de aducir las cifras fundamentales más breves que muestren el desarrollo eficaz de la industria y el comercio en condiciones de la nueva política económica y la significación de esto para el restablecimiento de la economía nacional de la República.
- 8) Tomar nota de la declaración de Lenin de que, si su estado de salud se lo permite, presenciara el informe de Piatakov y tomará la palabra después de él para hacer un breve aditamento o una comunicación que no revestirá el carácter de informe²⁶².

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 232 y 245. - *Ed.*

** Véase *O. C.*, t. 44, págs. 3-13. - *Ed.*

*Dictada por teléfono
el 2 de febrero de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

251

A N. I. BUJARIN

1

Al camarada Bujarin

1. Me sorprende e indigna que Usted haya dado la callada por respuesta a mi

²⁶² La propuesta de Lenin fue aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el mismo día 2 de febrero de 1922.

Puesto que G. L. Piatakov rogó eximirle de la misión de hacer un informe en el Pleno del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista, el Buró Político encargó el 9 de febrero de 1922 a los representantes del PC(b)R en el CEIC de proponer como informante sobre la nueva Política económica a L. B. Kámenev.

En el Pleno del CEIC pronunció un informe sobre este tema G. Y. Sokólnikov.

telefonema acerca de la conferencia conjunta con las Internacionales II y II y $\frac{1}{2}$ ²⁶³. Convendría contestar a tales cosas aunque sea con dos palabras sin dilatorias.

2. Quizás pueda Usted hacer para mí que alguien de los que leen con regularidad los periódicos europeos y los de las Internacionales II y II $\frac{1}{2}$ me componga la enumeración más sucinta (no más de dos páginas, en todo caso, para los periódicos en cada idioma) de los argumentos empleados por ellos con motivo de nuestra nueva política económica. Me bastaría esa enumeración confeccionada por separado a base de los periódicos alemanes, franceses e ingleses, pero, repito, al estilo telegráfico más lacónico, no más de dos páginas para cada uno de estos idiomas.

*Ruego que responda*²⁶⁴.

Lenin

*Dictada por teléfono el 2 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

2

Al camarada Bujarin

Puesto que su carta contiene ahora una respuesta, es inútil probar que ésta era necesaria.

Lenin

Dictada por teléfono el 3 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez.
según la copia mecanografiada*

176

252

NOTA A M. M. LITVINOV CON UN PROYECTO DE RESPUESTA A F. R. MACDONALD ²⁶⁵

Al camarada Litvinov (o al camarada Chicherin)

Ruego examinar y-hacer traducir al inglés con expresiones de refinada cortesía mi respuesta (haga Usted mismo las enmiendas pequeñas y hablaremos por teléfono

²⁶³ Lenin supone su carta a N. I. Bujarin y G. E. Zinóviev del 1 de febrero de 1922, en la que se refirió a la actitud de la Internacional Comunista con respecto a la futura conferencia de representantes de tres Internacionales: la II, la II y $\frac{1}{2}$ y la Comunista (véase *O. C.*, t. 44, págs. 392 y 393).

Delante del texto de la carta que se publica está escrito de puño del secretario: "Comprobarlo y apresurar la respuesta".

²⁶⁴ El 3 de febrero de 1922, N. I. Bujarin respondió a Lenin que él y G. E. Zinóviev estaban de acuerdo con las propuestas de Lenin relativas a la conferencia de tres Internacionales. Señaló también que próximamente se enviarían a Lenin materiales sobre la actitud de diferentes agrupaciones de Occidente ante la nueva política económica.

²⁶⁵ El coronel F. R. Macdonald, organizador y partícipe de diversas empresas industriales y financieras, llegó a la Rusia Soviética, probablemente por encargo de Lloyd Gorge, y dirigió una carta a Lenin. I.c. interesaban las concesiones forestales y agrícolas, así como la posibilidad de dedicarse, en régimen de concesión, a la explotación de algunos sectores de ferrocarriles y a la reparación de locomotoras.

En el sobre que contenía la carta de Macdonald fue escrito por Lenin: "A los camaradas Litvinov y Chicherin. Mi carta a ellos está en el reverso de la que se encuentra dentro del sobre. Ruego al camarada secretario comprobar la rápida entrega y la respuesta, enviármela para que la firme. 2/II. *Lenin*".

A base del proyecto leniniano fue redactada por M. M. Litvinov la respuesta a Macdonald, que conforme a la disposición de Lenin se envió al destinatario, firmada por la secretaria L. A. Fótieva, el 6 de febrero de 1922.

Las negociaciones con Macdonald no dieron resultados prácticos.

acerca de otras mayores). Escribir a máquina en mi formulario y enviármela para que la firme.

Dear Mr. Macdonald:

Le agradezco muchísimo su amable carta y su apreciación, extraordinariamente halagüeña para mí, de la recepción que se le ha dispensado a Usted. He oído del camarada Krasin una valoración excepcionalmente elevada de su relevante papel y sus destacadas capacidades en los asuntos de la industria y el comercio. Tanto más considero preciosa para nosotros la propuesta práctica de Usted en esa esfera. Lamento profundamente no poder recibirle por estar enfermo, los médicos me han prohibido incluso toda plática. Consideraré como un grato deber escribir una carta a los camaradas Chicherin y Lezhava para que dediquen una atención especial y nombren a los mejores expertos a fin de examinar con la máxima rapidez, de una manera constructiva y competente, sus propuestas prácticas de alta importancia y profundo interés para nosotros.

Espero que será Usted tan amable como para disculpar el retardo de mi respuesta, debido a mi enfermedad, y ruego acepte las aseveraciones del profundo respeto de su seguro servidor.

2-2-22.

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

177

253

A G. Y. SOKOLNIKOV

Al camarada Sokólnikov
Copia a Stalin y a Kámenev

Todo el valor de su información consiste en la exactitud de las cifras*. Si en la cifra que figura bajo N 2 (es decir, nuestras obligaciones) no se ha incluido algo, como escribe ya Usted, toda la información no vale un pito. Le ruego encarecidamente darme, bajo la cifra 2, la suma total, que incluya de un modo absoluto todas nuestras obligaciones sin la mínima excepción²⁶⁶.

Lenin

Se refiere a la información sobre el fondo de oro. - Ed.

*Dictada por teléfono el 4 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

²⁶⁶ I. A. Fótieva envió a G. Y. Sokólnikov, como complemento a la carta de Lenin, la siguiente nota: "Vladímir Ilich me ha encargado de transmitirle que en la suma indicada bajo la cifra II deben incluirse todas nuestras obligaciones, sin excepción, contraídas en virtud de nuestros tratados, pedidos, etc., cualesquiera que sean.

"Si están dilatadas para varios años, es preciso decir entre paréntesis: 'durante tantos años, tanta cantidad al año'. Repite que si bajo la cifra II se omiten algunas obligaciones, toda la información no sirve".

254

A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV

*Unicamente
al camarada Stalin y al camarada Kámenev*

Ruego examinar esta breve información que me ha dado Sokólnikov por mi petición de ayer. En primer lugar, es incompleta, y pedí que la complementase*; en segundo lugar, si es exacta, se infiere de ella que Novitski nos daba cifras netamente inexactas. Es preciso verificaren todos los aspectos este asunto, y si se confirma que Novitski ha dado cifras inexactas, plantear en el Buró Político la cuestión de entregarlo a los tribunales.

4/II. 22. *Lenin*

*Véase el documento precedente. - Ed.

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
escrito de puño de
A. Fótieva*

255

***A N. P. GORBUNOV**

Le encargo de comprobar qué leyes y reglas han servido de / fundamento para registrar en Moscú, como comunica *Izvestia* del 5/11, más de 143 editoriales privadas; qué personal tienen la administración y la redacción responsables de cada editorial, cuál es su responsabilidad civil y ante los tribunales en general, quién dirige este asunto en la Editorial del Estado, quién responde de ello.

Infórmese también oralmente, en secreto, en qué consiste y cómo está organizada la supervisión de este asunto por parte del CP de Justicia, la Inspección Obrera y Campesina y la VChK. Todo ello de una manera estrictamente confidencial. Prepáreme una respuesta, aunque sea previa, para el miércoles²⁶⁷.

Lenin

*Dictada por teléfono el 6 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1915.
en Recopilación leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

²⁶⁷ El 7 de febrero de 1922, N. L. Mescheriakov, presidente del consejo de redacción y jefe de la Sección Política de la Editorial del Estado, comunicó a Lenin que "las editoriales privadas trabajan con arreglo al decreto del 12 de diciembre de 1921"; para inspeccionar su trabajo se había instituido la Sección Política adjunta a la Editorial del Estado; las secciones políticas existían en Moscú y Petrogrado. Mescheriakov envió también las copias de las circulares sobre la organización de las secciones políticas en las localidades. Según esas circulares, las editoriales debían someter los manuscritos al examen de dichas secciones; las imprentas no tenían derecho a dejar salir el libro, "salvo que el manuscrito hubiera sido autorizado por la sección política".

256

A V. M. MOLOTOV*Al camarada Mólotov*

Camarada Mólotov: En los periódicos se dice que para el 20/III se convoca una conferencia extraordinaria de los jefes de las secciones de instrucción pública provinciales y regionales. Creo que se debe despachar un telegrama circular, firmado por mí y por Usted, del tipo siguiente:

“Cada sección de instrucción pública provincial y regional se obliga a enviar a esa conferencia, con su delegado o por correo, datos exactos y pormenorizados sobre los funcionarios locales destacados de las secciones de instrucción pública provinciales. Deben figurar entre éstos los delegados a la conferencia. Los datos relativos a cada uno deben referir detalladamente sus años de servicio antes y después de la revolución y contener su caracterización por el Comité Ejecutivo 'local de provincia y el Comité del Partido provincial correspondiente. Es preciso presentar los mencionados datos sobre 2 miembros del Partido y 2 sin partido, como mínimo, de cada provincia.

180

El incumplimiento o el cumplimiento negligente de esta proposición traerá aparejada la responsabilidad ante el Partido y ante los Soviets”²⁶⁸.

Propongo completar este telegrama exigiendo al camarada Litkens datos sobre los 10 empleados (como mínimo) del CP de Instrucción Pública que se han destacado especialmente, durante los últimos años o meses, en el centro.

Considero absolutamente indispensables todas esas informaciones porque el CP de Instrucción Pública no ha conseguido en ningún grado organizar la atracción de trabajadores desde las localidades, mientras que nos es necesario encontrarle candidatos para la renovación del consejo directivo.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 6 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1915,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

257

**A N. I. BUJARIN Y V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC
DEL PC(b)R***Al camarada Bujarin*

²⁶⁸ El telegrama circular con el texto propuesto por Lenin fue despachado, el mismo día 6 de febrero de 1922, a todos los comités y burós regionales y los comités provinciales del PC(b)R y a las secciones de instrucción pública regionales y provinciales. El 9 de febrero, el CC del PC(b)R comunicó con otro telegrama que dicha conferencia no se convocaría el 20 de marzo, sino el 20 de febrero. El II Congreso de las secciones de instrucción pública provinciales se celebró del 22 al 28 de febrero de 1922 en Moscú.

*Véase también el presente tomo, documento 284.

A Mólotov para el Buró Político

En *Smena Vej* (núm. 13) se preparan para la Conferencia de Génova mejor que nosotros. Dar una paliza a los directores de “*Pravda*” e “*Izvestia*”. Ordenarles que reproduzcan 2 artículos del núm. 13 de *Smena Vej* y publiquen otros varios, análogos o mejores, sobre *todos* los temas relacionados con la conferencia²⁶⁹.

Lenin

*Escrita el 6 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

181

258

SOBRE LA ZONIFICACION DE UCRANIA

Los camaradas ucranianos se inquietan con motivo del plan de zonificación de Ucrania. Están convencidos de que la RSS de Ucrania debe continuar siendo una zona única²⁷⁰.

¿En qué estado se encuentra el asunto? ¿Dónde y cuándo se decidirá definitivamente?

Lenin

Pedir informes *urgentemente*, hoy mismo, por teléfono
a Krzhizhanovski
Enukidze
¿Kámenev?
¿Tsiurupa?

*Escrita después del 6
de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

259

TELEGRAMA A S. HILLMAN

Rusaminco, President Hillman
New York

Heartiest greetings to all active workers on behalf economic reconstruction Soviet Russia — RAIC and amalgamated stop Every precaution taken to insure investments

²⁶⁹ El Buró Político del CC del PC(b)R aprobó el 7 de febrero de 1922 la propuesta de Lenin.

*Véase también O. C., t. 44, pág. 395.

²⁷⁰ Según el proyecto de zonificación económica del país, preparado por la Comisión del Plan del Estado, Ucrania se dividía en dos zonas: la del Suroeste, con el centro en Kíev, y la minera del Sur, con el centro en Jarkov. Los representantes de Ucrania consideraban inconveniente esta división. Posteriormente, al realizarse la zonificación, Ucrania quedó siendo una zona económica única.

American workers against loss. Double your efforts, you are on the right road.

President Sovnarcom *Lenin*

182

Rusaminco²⁷¹, presidente Hillman
Nueva York

Saludos cordiales a todos los trabajadores activos por reconstrucción económica de la Rusia Soviética — RAIC y asociaciones. Todas medidas tomadas para asegurar inversiones de obreros norteamericanos contra pérdidas. Redoblen sus esfuerzos, están en el camino justo.

Presidente del CCP, *Lenin*

*Escrito el 9 de febrero de 1922
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

260

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov: Fíjese con la *máxima seriedad*²⁷². En mi opinión, hay que *d a r t o d o* lo solicitado, es decir, 4 millones de rublos x 0,2 (?) = 800 *mil millones*. Esto es en primer lugar.

En segundo lugar. *No* separar de la Dirección Central de Industria de la Turba (hay que preguntar a Morózov y a Ménshikov, puesto que Rádchenko está ausente). ¿Para qué separar? Hay que concederle la *autonomía d e n t r o* de la DCIT. Determinarla con precisión, por escrito y refrendarla por medio del CTD.

En tercer lugar. Existe una *serie* de disposiciones del CTD acerca de la importancia primordial de la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba, etc., etc. Han sido “*olvidadas*” evidentemente. ¡Es escandaloso! Hay que *hallar* a los culpables de “*olvido*” y *entregarlos* a los tribunales. ¡Sin falta! (Dígame el resultado: qué *h a n h e c h o .*)

10/II. *Lenin*

*Escrita el 10 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1934,
en el libro "Lenin en el frente económico.
Colección de recuerdos". Moscú*

Se publica según el manuscrito

²⁷¹ RAIC (Rusaminco): Corporación Industrial Ruso-Norteamericana (sociedad anónima). Fundada por el Sindicato unificado de obreros de la industria de confección de Norteamérica, con los recursos de obreros norteamericanos, para contribuir al restablecimiento económico de la Rusia Soviética.

*Véase también O. C., t. 53, documento 420.

²⁷² Lenin se refiere a la memoria presentada por R. E. Klassón, jefe responsable de la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba adjunta al Comité General de la Turba, el 9 de febrero de 1922. Habiendo descrito el estado de cosas, Klassón informó de que la DEHT no podía, por falta de recursos, adquirir los materiales necesarios para la temporada de 1922 y pidió aprobar su presupuesto de 4.000.000 de rublos oro. Rogó también separar la DEHT de la Dirección Central de Industria de la Turba, incorporándola a la Dirección General de Combustibles o a otro organismo, a discreción del CCP, donde la DEHT podría obtener los recursos necesarios.

El 28 de febrero de 1922, el Consejo de Comisarios del Pueblo ordenó entregar a la DEHT en el marco del presupuesto a cuenta del fondo de reserva del CCP 1.200.000 rublos de anteguerra, incluyendo los recursos recibidos ya por la DEHT en 1922.

*Véase también el presente tomo, documento 298.

261

A G. Y. SOKOLNIKOV

11. II. 1922.

Copia al camarada A. D. Tsiurupa

Camarada Sokólnikov:

1) Gorbunov le ha hablado a propósito de Belov. Tengo las mejores referencias acerca de Belov, tanto de la parte del Partido como en el plano *comercial*. En mi opinión, si no prestamos apoyo a comerciantes “nuestros” *como él*, todo se reducirá a palabras. Hay que *castigar a* los culpables (en el Banco del Estado) por el papeleo y burocratismo. De otra manera no se obtendrán buenos resultados. (Las referencias han sido entregadas a Gorbunov.)

2) Las tesis sobre el comercio exterior se hallan encarpetadas. Hace mucho que señale el plazo de 2 ó 3 días.

Es inadmisibile perdonar semejantes dilatorias.

3) ¿Se han meditado las formas y modos de responsabilidad que recae sobre los miembros de las juntas directivas de los trusts *por* la contabilidad inadecuada y la gestión económica *deficitaria* *? ¿No está durmiendo nuestro CP de Justicia? Se requieren aquí una serie de procesos *modelo* con aplicación de castigos *crudelísimos*. El CP de Justicia parece no darse cuenta de que la nueva política económica exige *nuevos* modos de *nueva crueldad* de los castigos.

4) Dicen que en la provincia de Smolensk, el capital privado *se impuso* a las cooperativas, obligándolas a cerrarse.

¿Y la entrega a los tribunales por el comercio ilegítimo? ¿Y los derechos que se deben abonar por el comercio privado?, etc., etc.

¿Tampoco se han apercebido de todo ello los burócratas soviéticos durmientes?

¿Quién es el responsable de ello en su comisariado? ¿Quizás convenga nombrar una comisión

1) del CP de Hacienda		> para tomar medidas de supervisión
2) del CP de Justicia		
3) alguien		

y reprimir por el comercio no adecuado, etc.? ²⁷³

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 248. - Ed.

Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación Leninista XXXIV

Se publica según el manuscrito

²⁷³ El 12 de febrero de 1922, G. Y. Sokólnikov comunicó a Lenin que el CP de Hacienda apoyaría a A. A. Belov y contestó a todas las preguntas planteadas por Lenin en la carta que se publica.

262

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev:

¿Por qué se ha retardado esto ²⁷⁴?

¿Acaso no fue decidido hace un mes y medio o poco menos?

¡Entonces di a Lezhava un plazo de 2 ó 3 días!

Por Dios, ¡mete en el calabozo a alguien por lentitudes burocráticas! Sin ello, voto al chápiro, no obtendremos buenos resultados, se lo juro.

Suyo, *Lenin*

Escrita en febrero, no antes del 11, de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

263

A A. S. ENUKIDZE

1

*Al camarada Enukidze**Copia a G. M. Krzhizhanovski*

Ruego poner a disposición de la Comisión del Plan del Estado dos apartamentos buenos para *Strumilin* y *Ramzín* y velar personalmente por que se haga con rapidez.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

*V. Uliánov (Lenin)**Escrita el 13 de febrero de 1922*

Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin

2

Camarada Enukidze:

De algunas pláticas y de comunicaciones aparecidas aquí, en Moscú, deduzco que existe una especie de incuria en el Presídium del CEC de toda Rusia y en su trabajo. Esto no es de extrañar, ya que todos sus miembros se agobian bajo la carga de 20

²⁷⁴ Lenin alude a las *Tesis sobre el comercio exterior* que preparaba por su encargo A. M. Lezhava, vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior, con motivo de la discusión a propósito del monopolio del comercio exterior.

*Véase también el presente tomo, documento 313.

asuntos para cada uno, como suele ocurrir en nuestra república “de los Oblómov”²⁷⁵.

Por ello aumenta la influencia de gentes como Larin. Es un buen muchacho, como poeta, como periodista, como conferenciante. Pero nosotros, imbéciles, lo designamos para la labor legislativa, estropeando, *matando* con ello tanto a él como la labor.

Vigile, por Dios, con la máxima severidad. No admitir a Larin en ninguna parte. Si se ha introducido ya en algún lugar, no dar crédito a ningún plan o proyecto suyo, no ponerlo en marcha sin la triple comprobación.

Esté atento para evitar el caos habitual, cuando se trata (por semiengaño) de sacar adelante algo en el Presídium del CEC de toda Rusia, soslayando el Consejo de Comisarios del Pueblo y la Comisión del Plan del Estado.

Vigile ojo avizor e infórmeme (o a Stalin con Kámenev) *a tiempo*.

Dos puntos más:

Apartamento de Stalin. ¿Cuándo, al fin? ¡Cuántas dilatorias!

Lalayants. ¿Cómo está? Si va a Siberia, debo darle una carta y emplazarlo en un vagón por intermedio de Sklianski y Fomín.

¡Saludos! Suyo, *Lenin*

P. S. Acabo de enviarle un papelito acerca de los apartamentos para Strumilin y Ramzín. Ruego mucho poner empeño, conseguir y escribirme brevemente²⁷⁶.

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 13 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

A M. M. LITVINOV, D. I. KURSKI, I. S. UNSHLIJT Y A. M. LEZHAVA

Secreto

A Litvínov, CP de Negocios Extranjeros

A Kurski, CP de Justicia

A Unshlijt, VChK

A Lezhava, CP de Comercio Exterior

²⁷⁵ *Oblómov*. el protagonista de la novela homónima del escritor ruso I. A. Goncharov; el nombre de Oblómov es sinónimo de rutina, estancamiento, inmovilidad.

²⁷⁶ Al día siguiente, el 14 de febrero de 1922, A. S. Enukidze comunicó a Lenin que el apartamento para I. V. Stalin estaba preparado y que había dirigido por segunda vez a A. D. Metélev, administrador de las casas del CEC de toda Rusia, una orden escrita respecto a los apartamentos para S. G. Strumilin y L. K. Ramzín. I. J. Lalayánts —escribió Enukidze— ya tiene vivienda y se ha organizado su alimentación; se propone irse, para llevar a casa a su familia, a fines de marzo (después del Congreso del Partido). Además, Enukidze rogó a Lenin que lo recibiera para hablar sobre el trabajo del Presídium del CEC de toda Rusia. En cuanto al vagón para Lalayánts, comunicó posteriormente que había escrito el documento correspondiente a nombre de V. V. Fomín (CP de Vías de Comunicación).

Lenin anotó en la primera página de la carta de Enukidze: “A Fótieva, pág. 3”, y en la tercera página, “compruebe el cumplimiento del § 3”, subrayando en este último con dos líneas las palabras “respecto a los apartamentos para Strumilin y Ramzín”.

Instruimos o debemos instruir en el extranjero varias causas civiles: “desaparición del oro en el Banco de Estonia”, “el caso de Cibrario”²⁷⁷, “el caso de la Flota Voluntaria”²⁷⁸, “compra de salvarsán falso”²⁷⁹, etc.

Ruego me comuniquen quién vigila y responde por la instrucción adecuada de todas las causas civiles en el extranjero.

¿Qué departamento?

¿Qué sección? ¿Quién, personalmente, entre los miembros del consejo directivo?

Si esto no se ha establecido, encargo al CP de Justicia de elaborar en una semana, junto con la VChK, el CPNE y el CPCE, dicha cuestión y presentar al Consejo de Comisarios del Pueblo el proyecto de disposición correspondiente. El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 13 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1958,
en el libro: “V. I. Lenin acerca de la
legalidad socialista (1917-1922)”. Moscú*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

187

265

TELEGRAMA A L. M. JINCHUK

A Krasin para Jinchuk
(o por otra vía, informarse en Centrosioiuz)

Comunique cuándo y cómo envía Usted una detallada información sobre la Conferencia de Bruselas²⁸⁰, a la que asistió. Es deseable tener inmediatamente una breve comunicación acerca de lo más sustancial, y después otra más detallada.

14/II. 22. Lenin

²⁷⁷ Se supone el procedimiento promovido en virtud de la demanda entablada por el Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública contra su antiguo agente Cibrario, quien había depositado en su cuenta personal en bancos ingleses y norteamericanos el dinero recibido a crédito del CP1P para la compra de accesorios cinematográficos, y se había escapado. Se promovió contra Cibrario un proceso criminal y civil en los órganos de justicia ingleses y en el Tribunal Supremo de los EE.UU.

²⁷⁸ Lenin alude a las demandas presentadas por la directiva de la Flota Voluntaria a los gobiernos inglés y norteamericano, así como a los particulares que se habían apoderado ilegítimamente de bienes de la Flota (buques, edificios, etc.).

La *Flota Voluntaria* se creó en Rusia en 1878, con los donativos de su pueblo, colectados por suscripción, para desarrollar la navegación marítima comercial. Al comenzar la Primera Guerra Mundial, disponía de más de 40 embarcaciones con la capacidad de carga global superior a 100.000 toneladas, así como de bienes inmuebles en Rusia y en el extranjero. Después de la Revolución de Octubre, gran parte de sus bienes fueron incautados por varios Estados y por las “directivas” de la Flota Voluntaria instituidas ilegítimamente en el extranjero.

La actividad de la Flota Voluntaria se reanudó con arreglo al decreto del OOP del 11 de enero de 1922. El OOP encargó a su directiva de “tomar medidas con fines de concentración de todos los barcos, recursos monetarios, instalaciones costeras y otros bienes de la Flota Voluntaria, dondequiera que se encuentren”.

²⁷⁹ Se trata de la compra en Lituania, por un representante del CP de Comercio Exterior, de ncosalvarsán. Se reveló que el preparado adquirido era falso.

²⁸⁰ Este documento guarda relación con el telegrama de L. M. Jinchuk, despachado el 7 de febrero de 1922 y concerniente a la reunión celebrada en Bruselas por el Comité Central de la Alianza Cooperativa Internacional (Conferencia de Bruselas), en la que Jinchuk tomó parte como delegado de Rusia. Al informar del mejoramiento de la actitud hacia las cooperativas soviéticas, escribió que se había elegido en la reunión una delegación para ir a Rusia y ver los logros de sus cooperativas. Lenin anotó al pie del texto del telegrama: “¡Es importante! Al camarada Mólotov para los miembros del Buró Político. 14/II. Lenin”.

*Véase también el presente tomo, documento 321

Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el texto
escrito de puño de L. A. Fótieva

266

AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Así pues, no se ha preparado nada cabalmente. Es en extremo peligroso, se dará morralla.

Las dos cosas adjuntas son evidentemente *morralla*.

Quedaremos como tontos.

Propongo a) dar ahora *nada más* que la memoria *impresa* de la Comisión del Plan del Estado sobre el *Sudeste de la RSFSR*.

Nada más.

b) *aplazar* lo restante

c) obligar a responder *personalmente*, de *cuanto* se envíe, a Krzhizhanovski Sokólnikov
+ alguien ²⁸¹.

Lenin

Escrita el 14 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

188

267

A V. M. MOLOTOV LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov para el Buró Político

Propongo disponer lo siguiente:

- 1) Acerca de la cuantía de las contrapretensiones y sus categorías ni una sola palabra.
Acerca de las contrapretensiones escribir en general;
- 2) escribir en general acerca de la conferencia y de nuestro programa pacifista

²⁸¹ Este documento fue escrito con motivo de una carta de G. V. Chicherin en la cual decía que los materiales informativos sobre la Rusia Soviética destinados a publicarse en los Suplementos del periódico inglés *Manchesler Guardian* no estaban preparados. Iban adjuntas a la carta las notas de G. Y. Sokólnikov relativas a cuestiones financieras y una nota sobre la participación de Rusia en uniones internacionales.

El Buró Político del CC del PC(b)R, habiendo discutido el 15 de febrerr de 1922 la cuestión de los artículos para el *Manchesler Guardian*, propuso a G. V. Chicherin dar para el primer número únicamente extractos de los trabajos editados por la Comisión del Plan del Estado [*Restablecimiento de la economía y desarrollo de las fuerzas productivas del Sudeste de la RSFSR, damnificado por la mala cosecha de 1921*; G. M. Krzhizhanovski. *Problemas económicos de la RSFSR y trabajos de la Comisión del Plan General del Estado (Gosplin)*]. Responsabilizó de la preparación de materiales para los números siguientes a G. .VI. Krzhizhanovski, G. Y. Sokólnikov y G. V. Chicherin.

*Véase también el presente tomo, documento 323.

también.

(Escribir = publicar.)²⁸²

14/II. Lenin

Escrita el 14 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

268

A D. I. KURSKI ²⁸³

14 de febrero de 1922.

Camarada Kurski:

Ruego me envíe lo más pronto posible una información oficial acerca de cuáles son, según la legislación vigente, los derechos de la Inspección Obrera y Campesina en lo tocante a la inspección de las empresas privadas (no estatales).

Según recuerdo, se ha hablado repetidamente de que no se debe limitar de ninguna manera los derechos de la IOC con respecto a las empresas, cualesquiera que sean, no incluidas en la categoría de empresas estatales²⁸⁴.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

189

269

***A LA ADMINISTRACION DE LAS CASAS DEL CEC DE TODA RUSIA**

Ruego mucho conceder a Smushkova, jefa de la biblioteconomía de la RSFSR, domiciliada en la 2 Casa de los Soviets, una habitación más, aunque sea pequeña. En la que ocupa actualmente viven 7 personas. En estas condiciones, Smushkova, que cumple una función de gran responsabilidad, no puede trabajar ni dormir. Ahora se

²⁸² Esta proposición figura al pie del texto de una carta de G. V. Chicherin, fecha II de febrero de 1922, al Buró Político del CC del PC(b)R. Chicherin se opuso a la disposición de L. D. Trotski de que expertos del departamento militar discutan en la prensa, en relación con los preparativos para la conferencia económica y financiera internacional (Conferencia de Génova), los materiales concretos y la cuantía de las contraprestaciones respecto al resarcimiento por los países capitalistas de las pérdidas causadas a la Rusia Soviética por la intervención militar extranjera y el bloqueo.

El 15 de febrero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó la proposición de Lenin.

²⁸³ Esta carta a D. I. Kurski y los documentos que se publican más abajo (véase el presente tomo, documentos 305 y 306), así como las notas puestas por Lenin en el proyecto de disposición del CEC de toda Rusia relativo al Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina y su carta a I. V. Stalin sobre este particular (véase O. C., t. 44, págs. 431 y 432) tuvieron por objeto puntualizar legislativamente los derechos del CPIOC de controlar la actividad de las empresas privadas. Lo imponían la reactivación de la empresa privada en condiciones de la nueva política económica, el aumento del número de transacciones entre organizaciones estatales y arrendatarios privados y toda clase de abusos que se cometieron en este plano.

²⁸⁴ A petición de Lenin se le envió un resumen informativo compuesto por I. G. Kóblents, consultante del CP de Justicia (las anotaciones de Lenin en este resumen pueden verse en el presente tomo, Anexos, documento 16). Lenin consideró erróneas por principio las conclusiones de Kóblents y escribió otra vez a D. I. Kurski (véase el documento 270).

ha enfermado por la imposibilidad crónica de dormir y de descansar aunque sea un poco²⁸⁵.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

Escrita en febrero, no más tarde del 15, de 1922
Publicada por primera vez en 1924,
en la revista "Proletárskaya Revoliutsia", núm. 3

Se publica según el texto
escrito de puño de
N. K. Krúpskaya y firmado
por Lenin

190

270

CARTA A D. I. KURSKI E INDICACION A N. P. GORBUNOV

Camarada Kurski:

Envío adjunta la respuesta que he recibido de Kóblents*. Ruego devolverla a N. P. Gorbunov después de haber leído.

1) Sospecho mucho que Kóblents es malo y que toda esa sección es mala también.

Kóblents "ha olvidado" evidentemente que una empresa dada en arriendo jx>r el Poder soviético es *asimismo* una empresa *soviética*'.

2) — ha confundido la cuestión de la revisión previa o posterior con otra, si está o no está sujeta a la revisión en general;

3) "ha olvidado" por lo visto que la Inspección Obrera y Campesina *no tiene* derechos *más estrechos* que los que tenía anteriormente el CP de Control del Estado (Recopilación de decretos con fuerza de ley, 1920, núm. 16); ha olvidado también otras muchas cosas.

Conclusión: hay que comprobar el dictamen de Kóblents y si un estudio atento muestra que ha mentido, sustituirlo por un jurista más serio.

Déme a conocer el nombre del responsable de la comprobación que será designado por Usted.

—— Si nuestras leyes son "contradictorias" (lo que es indudable), ¿para qué entonces existen el CP de Justicia y la Sección de Propuestas de Ley?

Pues, ¿qué se está haciendo para la codificación? — ¿para eliminar las contradicciones?

En particular, *ahora* precisamente hay que elaborar *con urgencia* una ley clara y precisa diciendo que el derecho de la IOC de inspeccionar y pedir informes se extiende a todas las instituciones y empresas (sean privadas, cooperativas, entregadas en concesión, etc.).

Déme a conocer quién estará encargado de ello por Usted.

Con saludos comunistas, *Lenin*

²⁸⁵ Sobre la carta está escrita la orden de conceder a M. A. Smushkova una habitación.

Camarada N. P. Gorbunov: Lea, por favor, esto y *lome nota* para comprobar el cumplimiento.

Haga copiar y enviar al camarada Kurski²⁸⁶.

*Véase el presente tomo, Anexos, documento 16. - Ed.

Escritas el 15 de febrero de 1922

Publicadas por primera vez en 1945.

Se publican según el manuscrito
en Recopilación Leninista XXXV

191

271

A G. Y. SOKOLNIKOV

II. 1922.

Copia al camarada Tsiurupa y al camarada
Kámenev
Camarada Sokólnikov:

¿Sería conveniente concentrar la atención principal en el desarrollo del comercio y en su control por medio de la sección comercial del Banco del Estado?

¿No tendríamos que organizar este asunto de modo que pudiésemos encontrar dos o tres docenas (e incluso menos, si nuestra maldita máquina burocrática no está con fuerzas para resolver un problema tan “difícil”) de representantes de la sección comercial del Banco del Estado, y que esos representantes recibieran un sobresueldo proporcional al aumento del intercambio comercial en aquellas empresas o zonas territoriales que les han sido “confiadas”?

Me parece que esto sería más real que la creación de comisiones o instituciones especiales, las cuales, dados nuestros abominables hábitos (con pretensiones de “auténtico comunismo”) degenerarían *inevitablemente* en estupidez burocrática. A la sección comercial del Banco del Estado se le debe dar, mientras tanto, un claro objetivo *práctico*: desarrollar el comercio interior y tomarlo bajo su control. Y que tanto los representantes como los miembros de la directiva (si es que existen miembros de la directiva en la sección comercial del Banco del Estado) reciban sus sobresueldos por el desarrollo de las operaciones, sólo por esto.

192

A juzgar por lo que me ha dicho Gorbunov acerca de los resultados de sus “gestiones” en el caso de Belov y de los Grandes Almacenes de Estado es claro que la *culpa* la tiene la sección comercial del Banco del Estado: se durmieron; perdieron el tren; esperaron, como unos verdaderos canallas burocráticos, hasta que se les dieron

²⁸⁶ D. I. Kurski respondió a la carta de Lenin al día siguiente, 16 de febrero de 1922. Informó que había encargado a V. I. Yárontov, miembro del consejo directivo del CP de Justicia y jefe de la sección de codificación, de comprobar el dictamen de I. G. Kóblents. escribió acerca de los proyectos de Reglamento sobre las Obligaciones, de Código penal, etc., sometidos a la aprobación del CCP, y se refirió a la preparación de varias leyes en los comisariados del pueblo de Agricultura, de Trabajo y de Justicia. Reconoció la existencia de contradicciones en las leyes vigentes. Al compartir el punto de vista de Lenin sobre “la necesidad de que el Estado tenga garantizados la inspección y el control completos”, señaló que “consideraría muy útil una directriz del CC en este sentido para el Consejo Restrungido de Comisarios del Pueblo...” (subrayado por Lenin).

órdenes “de arriba”. Yo creo que por eso hay que castigar, muy sensiblemente y sin dilaciones, a la sección comercial, con la advertencia: una vez más ese descuido, una vez más esa manifestación de somnolencia significará la *cárcel*.

Otro medio práctico sería, a mi juicio, el registro de las transacciones comerciales privadas y un impuesto sobre éstas, por medio de sellos fiscales o algo parecido. ¿Cómo se plantea esta cuestión? ¿Sería posible someter *asi* el comercio privado (o comenzar a someterlo) al control del CP de Hacienda y del Banco del Estado?

Creo que el éxito de la labor de todo el CP de Hacienda debe valorarse, en el 99 por ciento, por el *desarrollo del comercio estatal y de la sección comercial del Banco del Estado* (en la concesión de créditos al comercio privado). Todo lo demás es sólo el 1 por 100*.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Véase también el presente tomo, documentos 280, 289 y 300. - Ed.

Publicada por primera vez en 1949,
en la revista "Bolshevik", núm. 1

Se publica según el manuscrito

272

A V. G. YAKOVENKO

Al camarada *Yakovenko*,
Comisariado del Pueblo de Agricultura

El 26 de enero se publicó en *Izvestia VTsIK* un artículo del camarada A. Beliakov titulado *Los motores nostálgicos y la agricultura proletaria*.

193

Le recomiendo prestar una seria atención a ese suelto. Viene a demostrarse que en el departamento militar yacen desde hace cinco años 770 motores absolutamente nuevos con piezas de recambio, bien arreglados y colocados en embalaje extranjero, con una potencia global de unos 117.000 caballos de fuerza y por valor de más de 14.000.000 de rublos oro de anteguerra. Dichos motores son inútiles para el departamento militar, y éste los cede al CP de Agricultura, que podría utilizarlos con éxito para las necesidades del agro. El CP de Agricultura está enterado de ello desde hace cuatro meses, pero hasta ahora no se ha hecho nada en absoluto, además del intercambio de papeles.

Es una incuria e ineficacia inauditas.

Propongo:

- 1) presentarme la explicación escrita del CP de Agricultura;
- 2) encontrar a los culpables de papeleo y burocratismo, organizar en torno a este asunto un proceso judicial con amplia publicidad;
- 3) hacer avanzar inmediatamente, del modo más decisivo, en la práctica este asunto e informarme dentro de un mes de lo que se ha hecho realmente (cuándo han sido recibidos los motores, cómo se han utilizado, a quién han sido entregados, cuándo y

dónde empezarán a funcionar, etc.)²⁸⁷.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 15 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación Leninista XXXIV*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

273

A D. I. KURSKI

15-II-1922.

Al camarada *Kurski*

Copia al camarada Tsiurupa

» » camarada Gorbunov

Camarada *Kurski*:

No puedo examinar el proyecto de decreto sobre las le tras de cambio y las obligaciones civiles. Estimo absolutamente necesario que tengamos en esa ley la garantía plena de los derechos de nuestro Estado no sólo a la inspección y el control completos, sino también a la rescisión por serios motivos estatales. Ruego dé su dictamen sobre esta cuestión (en unas cuantas líneas, no más de una página) y envíeme 2 ó 3 extractos de los artículos que nos ofrecen dichas garantías. De lo dicho por el camarada Gorbunov deduzco que el proyecto debe contener esos artículos²⁸⁸.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

274

*A N. P. GORBUNOV

²⁸⁷ Respondiendo a esta carta, V. G. Yakovenko, comisario del pueblo de Agricultura, comunicó a Lenin, el 21 de febrero de 1922, que había encargado de realizar una investigación de lo expuesto en el artículo de A. A. Beliakov publicado en *Izvestia VTsIK* y había entregado los materiales relacionados con este caso al CP de Justicia, a D. I. Kurski, para que exigiera responsabilidades a los culpables de papeleo, si lo encontraba necesario.

El 15 de mayo de 1922, V. G. Yakovenko presentó a Lenin un informe sobre la utilización de los motores de aviones con fines de mecanización de la agricultura.

²⁸⁸ D. I. Kurski escribió en su carta a Lenin del 16 de febrero de 1922: los derechos del Estado están garantizados en los artículos de la parte general del Reglamento sobre las obligaciones que indican los casos de invalidez del contrato, y en un artículo del proyecto de Reglamento sobre la administración de las empresas del Estado según el cual no puede ser embargado el capital fijo de una empresa estatal; además, el proyecto de Código penal contiene un artículo que “castiga al gerente de una empresa estatal por la mala ejecución de sus funciones administrativas”. “Como medida preventiva —opinó Kurski—, se requiere un control por parte de la Inspección Obrera y Campesina y se debe precisar el reglamento sobre el derecho de ésta de inspeccionar las empresas arrendadas, según ha indicado ya el CC.”

*Véase también el presente tomo, documentos 268, 305 y 306.

Investigue, ¿por qué Krasin me envía esto? Vamos, ¡esto es monstruoso! ¿Qué tengo que ver yo con ello? ¿Qué ha hecho el CP de Comercio Exterior? Si nada, entregarlo a los tribunales. Si ha hecho todo, compruébelo, pero a mí no me interesa esto²⁸⁹.

15/II. Lenin

Escrita el 15 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

275

A N. P. GORBUNOV

Al camarada Gorbunov

Según la prescripción del médico le obligo a:

1. Mejorar la alimentación del camarada Miróshnikov.
2. Preocuparse de que pueda ir el 1 de abril a Crimea para seguir un tratamiento de 3 meses.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 15 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

195

276

A I. I. MIROSHNIKOV

Al camarada Miróshnikov

Conforme a las indicaciones del Dr. Levin, médico del hospital del Kremlin, le obligo a:

1. Limitar su jornada de trabajo a 8 horas.
2. Encontrar hacia el 1 de abril a una persona que pueda suplirle y ponerla al corriente de los asuntos a fin de que Usted vaya de vacaciones por largo tiempo desde el 1 de abril.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 15 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

²⁸⁹ Se trata de una carta de un industrial suizo que rogaba, por encargo de “un nutrido grupo de representantes de la industria de productos alimenticios”, informar de cómo se podía acordar las condiciones de otorgamiento de comestibles a Rusia.

Según los informes tomados por N. P. Gorbunov, la carta no había sido enviada por Krasin, sino por su intermedio. Se aclaró que la propuesta no era digna de atención.

277

CARTA A G. V. CHICHERIN E INDICACION A LOS SECRETARIOS

Ruego mostrar a Stalin y Mólotov y enviar a Chicherin la siguiente respuesta mía:

Camarada Chicherin: Usted se pone demasiado nervioso. Todavía tendremos tiempo para discutir, el 22 o el 23/II, el plan de cómo deberemos comportarnos en Génova.

Usted y yo hemos combatido el pacifismo con arreglo al

programa del partido proletario revolucionario. Esto es claro. Pero ¿quién, dónde y cuándo ha negado la utilización por ese partido de los pacifistas con fines de descomposición del enemigo, de la burguesía ²⁹⁰?

Suyo, *Lenin*

Escrita el 16 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

196

278

A E. A. LITKENS

Al camarada *Litkens*

Copia al Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo

A fines de diciembre del pasado año escribí al Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública con motivo de la solicitud del profesor Krug de ofrecer a la Escuela Técnica Superior de Moscú un edificio para la Facultad de Electrotecnia y el Instituto de Electrotecnia; rogué prestar suma atención a esa solicitud y tratar por todos los medios de cumplirla*.

El 9 de febrero recibí de nuevo una carta del profesor Krug diciendo que el CP de Instrucción Pública no ha ayudado hasta ahora a la escuela. El profesor Krug señala que se podría sin ningún inconveniente, a título del aprovechamiento racional de los locales, conceder a la Facultad de Electrotecnia y al Instituto Experimental de Electrotecnia una parte del inmueble ocupado anteriormente por el Instituto Elizavétinski para que en primavera, cuando haga calor, la Escuela Radíschev allí instalada sea trasladada a otro edificio.

Si Usted no está de acuerdo con esta proposición del profesor Krug, le encargo, bajo su responsabilidad personal, encontrar un local y concederlo al instituto en el plazo

²⁹⁰ El documento que se publica aparece al pie del texto de una carta de G. V. Chicherin del 15 de febrero de 1922. Refiriéndose a las directrices del CC del PC(b)R y a las indicaciones de Lenin respecto al carácter del programa que debería presentar la delegación soviética en la Conferencia de Génova (véase *O. C.*, i. 44, págs. 397-399 y 400-401), Chicherin escribió lo siguiente: "No sé cómo podremos con un 'programa amplísimo'. Durante toda mi vida he vituperado las ilusiones pequeñoburguesas, pero ahora, cuando soy viejo, me veo obligado por el Buró Político de inventar ilusiones pequeñoburguesas. Nadie entre nosotros sabe inventar tales cosas, ni siquiera sabemos en qué fuentes podemos apoyarnos. ¿Sería posible dar instrucciones más detalladas?"

*Véase también *O. C.*, t. 44, págs. 423-425.

de 2 semanas.

Infórmeme del cumplimiento para el 3 de marzo.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

*La carta no ha sido hallada. - *Ed.*

*Escrita el 16 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

197

279

***AL CAMARADA N. P. GORBUNOV**

No se me ha entregado hasta ahora, a pesar de mi carta*, el informe de la expedición enviada para aclarar el asunto del otorgamiento en régimen de concesión de empresas en Rídder. Obtenga de un representante de la comisión que allí estuvo ese informe para mañana, y que no ocupe en ningún caso más de dos páginas.

Temo que, como es costumbre entre nosotros, el informe sea todo un volumen, que nadie leerá.

Póngase en contacto formalmente con el presidente de la comisión y con Krzhizhanovski, que me ha prodigado promesas incumplidas²⁹¹.

17. II. 22.

Lenin

La carta no ha sido hallada. - *Ed.*

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

280

A A. D. TSIURUPA

18/II.

1

Camarada Tsiurupa:

Cuando escribía mi libro sobre el imperialismo **, leí acerca de *dos* sistemas de Banco del Estado (y de bancos en general) existentes en los países capitalistas. Uno de esos sistemas consiste en que el Banco del Estado es muy próximo al *comercio*.

** *El imperialismo, fase superior del capitalismo* (véase O. C., t. 27, págs. 313-449). - *Ed.*

198

²⁹¹ Se trata de la comisión nombrada por el CTD para inspeccionar las empresas que se proyectaba entregar en régimen de concesión a L. Urquhart. *Véase el presente tomo, documento 287.

Hay que obligar a un par de “científicos financieros” (científicos fuleros, si conviene soltar un chiste) nuestros a elaborar esta cuestión.

Necesitamos un Banco del Estado cien veces más próximo al comercio que el banco estatal más comercial del capitalismo.

El nuestro debe tener una *red* de agentes comerciales, empezando por los de arriba (algo como un inspector ambulante del banco para asuntos del comercio que se ocupe de giros calculados en miles de millones) y terminando por los agentes comerciales pequeños y muy pequeños de abajo. Si toda esa red percibe sobresueldos y aprende (y nos enseña a nosotros) a comerciar bien, nos apoderaremos del 90% de la totalidad del intercambio comercial. Este es el único camino para restablecer la circulación en oro y *convertir la Nep*), de un sistema destinado a burlar a los bobalicones comunistas, que tienen el poder pero no saben emplearlo, en *base* del socialismo, en una base que, en un país campesino, no podrá vencerla ninguna fuerza del mundo.

Muestre esto a Sokólnikov. Es preciso *hostigar* al Banco del Estado y al CP de Hacienda hasta cuando lo *consigamos*.

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 18 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1937,
en la revista "Bolshevik", núm. 2*

Se publica según el manuscrito

2

Camarada Tsiurupa:

Quisiera llamar ante todo su atención sobre mi carta a Sokólnikov acerca del comercio, el Banco del Estado y su sección comercial *.

*Véase el presente tomo, documento 271. - Ed.

199

El quid del asunto está enteramente en ello: en el comercio y en que el Banco del Estado se apodere de él.

Mas, por lo visto, la sección comercial de nuestro Banco del Estado, lejos de ser “*comercial*” es la misma m... burocrática como todo lo demás en la RSFSR. En mi opinión, hay que *empeñar todas las fuerzas en ello*

y *con seguir* el pago de sobresueldos, la comprobación por la práctica y la *expulsión* de cuanto de atónico, no comercial, incapaz de obtener éxitos en el comercio haya en la *sección comercial* del Banco del Estado.

Lo que necesitamos no es un “departamento de comercio interior” (tenemos mucha m... como son los *departamentos*), sino 1 ó 2 docenas de *personas* en el Banco del Estado que *sepan* comerciar (y enseñen a hacerlo a otros). Ahí está el quid de todo, sin ello no se podrá arreglar el sistema monetario.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita el 20 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

281

***A. L. A. FOTIEVA**

Desecharlo todo a base de este dictamen²⁹².

Lenin

El autor de la escenificación quiere representar punto menos que toda la revolución. El surtido de hechos es a menudo fortuito. Muchas circunstancias biográficas son inexactas.

El estreno sería extraordinariamente complejo, exigiría multitud de participantes y gastos astronómicos; la ejecución sería abominable y recordaría una mala xilografía. Nuestra técnica cinematográfica es malísima y no podrá representar lo que quiere el autor. La pieza es probablemente inaceptable.

N. Krúpskaya

*Escrita el 18 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

200

282

A. V. M. MOLOTOV

20 de febrero de 1922.

Camarada Móloiov:

No he recibido ninguna comunicación de Smitten, jefa de la Sección de Estadística del CC. Ruego enviarme una o dos fichas del censo de funcionarios de responsabilidad y obligar a Smitten a que me escriba en pocas palabras acerca de 1) cuántas fichas de este tipo tiene, 2) cuántas entre ellas son para Moscú y 3) el plazo y el programa a que se propone ajustar la elaboración de datos²⁹³.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

283

²⁹² La nota está escrita sobre la reseña de N. K. Krúpskaya en que comenta el guión *Vladimir Ilich Lenin*, de P. I. Voevodin. Este último rogó a Lenin dictaminar y dar su conformidad para el rodaje de una película de argumento histórico-revolucionaria según ese guión.

²⁹³ El censo de funcionarios responsables se realizó en julio de 1921 con el fin de determinar la composición cuantitativa y cualitativa del personal dirigente del Partido en los centros provinciales y distritales, su distribución territorial y la eficacia de su utilización.

*Véase también el presente tomo, documento 308.

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Le encargo (urgentemente) de ir a la institución médica alemana que se encuentra en Moscú y es conocida de L. B. Kámenev, y (después de tomar algunos informes sobre el personal) proponer a los médicos alemanes de allí capaces de hablar (o, por lo menos, leer) en ruso

que pasen a nuestro servicio en calidad de inspectores o (y) instructores, en las condiciones aproximadamente siguientes:

suelo, 110 ó 120% (del actual);

a la familia residente en Alemania, 110-120% (de lo que tiene ahora);

en caso de muerte, 150% a la familia (de la suma que recibiría según las leyes alemanas).

Si permanece en nuestro servicio 5 años, una prima de varios miles de rublos oro.

Si nos avenimos en principio, plantearé la cuestión en el Buró Político²⁹⁴.

20/II.

Lenin

Escrita el 20 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

201

284

*A N.P. GORBUNOV

He enviado con Mólotov un telegrama circular a las secciones de instrucción pública provinciales instando a que cada uno de sus delegados a la reunión del 25 de febrero traiga datos sobre dos funcionarios partidistas y dos sin partido, como mínimo*.

Encargo a Gorbunov de comprobar con toda precisión quién ha cumplido y quién no ha cumplido este mandato y darme en el acto una respuesta completamente exacta²⁹⁵.

*Véase el presente tomo, documento 256. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 20 de febrero de 1922,
a las 9 de la noche*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

²⁹⁴ Se trata de la Estación Bacteriológica Central de la Cruz Roja alemana. El entendimiento no fue logrado probablemente.

²⁹⁵ N. P. Gorbunov comunicó a Lenin lo siguiente, en respuesta a su nota: puesto que el comienzo del congreso ha sido trasladado del 20 de marzo al 20 de febrero de 1922, no todos los delegados han tenido tiempo para llevar consigo las características de los trabajadores locales de la instrucción pública. Han llegado los materiales de 26 provincias, así como de Bielorrusia, Crimea y otras localidades; 16 provincias enviarán los datos más tarde.

La Sección de Registro y Distribución del CC del PC(b)R analizó los materiales llegados y presentó a Lenin la lista de 13 trabajadores locales dignos de ser promovidos al trabajo en los organismos dirigentes del CP de Instrucción Pública.

285

A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Sin copia

Al camarada Mólotov

Ruego mostrar esta carta a todos los miembros del Buró Político y devolvérmela con sus acotaciones. Creo que Chicherin tiene plena razón: Rádek ha demostrado una vez más con este caso que, a pesar de todos sus numerosos méritos, es absolutamente inepto para ser diplomático²⁹⁶. 20/II. 22.

*Lenin**Dictada por teléfono*

*Se publica por primera vez, según
el texto escrito de puño de
A. Fótieva*

202

286

A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN

21/II.

A los camaradas Kámenev y Stalin

Sería simplemente ridículo hablar de la culpa de Ustedes o de algo semejante en relación con una conversación larga. En mi enfermedad no hay *ningún* síntoma objetivo (hoy, después de una noche muy buena, estoy completamente enfermo), y sólo yo podía aquilatar hipotéticamente mis fuerzas. La causa fue yo mismo, * ya que Ustedes me preguntaron varias veces si no estaba cansado.

Aconsejo mucho que no se olvide

- 1) separar sin falta a Rádek de la diplomacia*;
- 2) a Lapinski también.
- 3) Conforme a la carta adjunta de Smilga, encargar con toda severidad a alguien (¿a N. P. Gorbunov?) de conseguir el cumplimiento *en la practica*²⁹⁷.

²⁹⁶ El documento que se publica está escrito sobre la carta de G. V. Chicherin del 18 de febrero de 1922. Chicherin comunicó que K. B. Rádek, en una interviú publicada por el periódico burgués francés *Le Matin* (La Mañana) informó de las negociaciones sostenidas con el Gobierno de Francia, permitiéndose al mismo tiempo algunas invectivas contra Inglaterra. Chicherin consideró inoportunas esas manifestaciones; según él, Rádek causó un daño diplomático, con su interviú, a la Rusia Soviética.

En las notas de los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R, puestas sobre la carta, se expresa su conformidad con la opinión de Lenin.

²⁹⁷ I. T. Smilga, jefe del Comité General del Combustible del CSEN, dio a conocer en su carta de Berlín, fecha 12 de febrero de 1922, que las exigencias de girar a Alemania dinero del CGC quedaban sin efecto, en virtud de lo cual se había comprado equipo para las industrias del carbón y petrolera sólo por una "suma ínfima". Rogó acelerar el envío de dinero.

4) En lo tocante a Miasnikov convendría añadir: o publiquen toda mi carta, o bien extractos sustanciosos y completos de ella (de otro modo no está claro, y nadie comprenderá nada: ¿no es que Lenin escribió *a favor* de Miasnikov?)²⁹⁸.

5) He enviado a A. D. Tsiurupa mi opinión sobre su proyecto relativo al Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo. Hay que meditar *minuciosamente* esto, comprobarlo y ponderarlo dos veces**.

6) Impugno el § 8 de la resolución del Buró Político del 20/II. **No se puede** tomar a Sokólnikov. *No se puede*²⁹⁹.

7) Hay que rehacer, meditar, puntualizar y *ampliar* el proyecto de decreto sobre la Inspección Obrera y Campesina, y representarlo como *interpretación y resumen* de las leyes *vigentes* ***.

*Véase el documento precedente. - Ed.

** Véase O. C., t. 44, pág. 381. - Ed.

*** Véase el presente tomo, documentos 268, 305 y 306. - Ed.

Lenin

P. S. Hay que hacer aparecer en “*Pravda*” e “*Izvestia*” una docena de artículos con el lema *Miliukov sólo supone*. “*Pravda*” del 21/II.

Si se confirma, despedir a 20-40 profesores obligatoriamente.

Ellos nos empriman.

Meditar, preparar y *asestar un golpe fuerte*³⁰⁰.

Lenin

Escrita el 21 de febrero de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

203

287

A N. P. GORBUNOV

21/II.

Camarada Gorbunov:

Ambas conclusiones han sido compuestas *muy mal*³⁰¹. No saben separar la técnica de la economía ni las deducciones de las condiciones.

²⁹⁸ Lenin alude a su carta del 5 de agosto de 1921 destinada a G. I. Miasnikov (véase O. C., t. 44, págs. 77-82). La propuesta se refiere a la resolución concerniente a Miasnikov, aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 20 de febrero de 1922. Habiendo escuchado el informe de la comisión nombrada por el Buró de Organización del CC del PC(b)R, el 29 de julio de 1921, para investigar la actividad antipartido de Miasnikov, el Buró Político aprobó la propuesta de la comisión de expulsarlo del Partido.

²⁹⁹ El 20 de febrero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R incluyó a G. Y. Sokólnikov en la delegación del PC(b)R a la “conferencia comunista internacional”: primera reunión plenaria ampliada del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista, que se celebró del 21 de febrero al 4 de marzo de 1922 en Moscú.

³⁰⁰ En el mencionado artículo se informaba de la huelga de profesores de la Escuela Superior Técnica de Moscú, los cuales, como se señalaba en el artículo, actuaron por indicación de *Poslednie Nóvosli* (Últimas Noticias), órgano de prensa democonstitucionalista editado por los guardias blancos emigrados en París.

El 24 de febrero se publicó en *Izvestia VTsIK* el artículo *Los demócratas constitucionalistas obrando* (A propósito de la huelga de profesores en la Escuela Técnica Superior de Moscú).

Para más detalles acerca de las huelgas de profesores y las medidas tomadas por el CC del PC(b)R y el Gobierno soviético, véase O. C., t. 45

³⁰¹ Se refiere a las conclusiones de la comisión de I. K. Mijáilov acerca de si convenía entregar empresas en régimen de concesión a L. Urquhart (véase la nota 6)

Le propongo:

1) conseguir que el Consejo Superior de Economía Nacional y la Comisión del Plan del Estado den por separado en breve plazo sus respectivos dictámenes firmados por personas de responsabilidad;

2) tomar inmediatamente medidas de reconocimiento para que podamos obtener de *todos* los miembros de la comisión de Mijáilov, *de cada uno por separado y reduciendo al mínimo para ellos la posibilidad de entenderse* (corre a cargo de Usted organizarlo de una manera sutil: ponerse en contacto por teléfono con todos, enterarse de quién está libre y a qué hora, “apresarlo” usando de motociclistas, etc.), un dictamen escrito y firmado;

3) el dictamen debe ajustarse al programa siguiente (aparte las aclaraciones y notas)

1. Extracción posible por valor de ... millones de rublos oro

α) ahora

β) si se gastan complementariamente ... millones de rublos oro durante ... años (separadamente para Kishtim, Rídder, Ekibastuz y Tanalik).

2. ¿Podremos arreglárnoslas sin el concesionario (probablemente) o no? Si no lo podemos, ¿por qué?

α) ¿por falta de capital?

β) ¿porque es imposible comprar y traer equipos de primera clase?

γ) ¿porque es imposible contratar a ingenieros de primera clase?

δ) ¿porque es imposible comprar y traer productos alimenticios o ropa?, ¿contratar obreros?

¿o por otras causas (¿cuáles son?)?

3. Conclusión:

α) ¿aceptar las condiciones de Urquhart?

β) ¿modificarlas?, ¿de qué manera?

γ) ¿rechazarlas completamente?

En primer lugar, trate de ingeniarse para *prender* (con rapidez) a todos los miembros de la comisión *por separado* y obtener de ellos una respuesta por escrito a estas preguntas.

Luego me comunicará el resultado y *después* presionaremos sobre el CSEN y la Comisión del Plan del Estado³⁰².

Lenin

*Escrita el 21 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

³⁰² La comisión presidida por I. K. Mijáilov, encargada de inspeccionar las empresas que se proyectaba entregar en régimen de concesión a L. Urquhart, concluyó que los culpables de la destrucción de dichas empresas eran capitalistas extranjeros y se pronunció contra la entrega de las mismas a Urquhart. Al responder a las preguntas planteadas por Lenin, destacó que el Estado soviético estaba con fuerzas para restablecerlas.

Los materiales de la comisión fueron presentados en íorma resumida, incluyendo la breve exposición de sus conclusiones, a Lenin por N. P. Gorbunov el 21 de marzo de 1922. Lenin escribió sobre la carta de Gorbunov: “(Acerca de la entrega de empresas en concesión a *Les Ley Urquhart*). Devolverlos a Smolianínov para *guardar los* e informarse. 15/V. *Lenin*”.

*Véase también el presente tomo, documento 453.

288

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

22/II.

Secreto

Camarada Krzhizhanovski:

El camarada Trotski habla, en una de sus cartas al CC, de la bancarrota de nuestros órganos planificadores.

Esto es cierto en tanto que, por ejemplo, en el Gosplán (Comisión del Plan del Estado. - *Ed.*), el aspecto *administrativo* del trabajo *no está organizado* sin duda.

No se ha establecido la responsabilidad *personal* de cada miembro del Gosplán por funciones *concretas* (las más importantes). No ha sido repartido entre los miembros del Gosplán el trabajo de la "observación general" del cumplimiento del plan; sin ese trabajo, todo = 0.

Etc.

Conclusión: es necesario darse prisa en lo tocante a los proyectos de disposiciones (preséntelos cuanto antes), tanto sobre el personal del Gosplán como sobre su *presídium* (¿¿de 15 personas?? creo que esto sería un empeoramiento porque habría *menos aún* responsabilidad personal) y el *buró* de 3 personas del *presídium* (veremos los argumentos de Usted: en mi opinión, ese buró debe ser precisamente el *presídium*). ¿Quién podría suplir temporalmente (hasta el 15. V) a Piatakov?

Los tres miembros del buró (si el CC aprueba a los tres: Usted + Piatakov + Osadchi) deberán organizar de nuevo los procedimientos administrativos. Si la administración incumbe a Piatakov + Osadchi, *responderán* con su cabeza siempre cuando "se pierda el tren" (no ha sido nombrado un miembro tal del Gosplán para ocuparse de tal asunto concreto, no se ha comprobado su trabajo, no ha sido señalado a tiempo que falta tal cosa en tal lugar, etc.) *.

Hay que darse prisa con los proyectos definitivos de actitudes hacia los órganos planificadores de los comisariados del pueblo, de composición del buró, etc.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 333. - *Ed.*

*Escrita el 22 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XX XVI*

Se publica según el manuscrito

289

A G. Y. SOKOLNIKOV

22/II.

Camarada Sokólnikov: El problema no es sólo de los Grandes Almacenes de Estado. Toda la labor de todos nuestros organismos económicos adolece, sobre todo, de burocratismo. Los comunistas se han convertido en burócratas. Si algo puede destruimos, es esto, y para el Banco del Estado lo más peligroso es ser burocrático. Seguimos pensando sobre decretos, sobre instituciones. Ese es el error. Ahora lo más esencial es la práctica y los hombres prácticos. Encontrar a *hombres eficientes* (1 de cada 100 ó 1 de cada 1.000 comunistas, y ojalá se lo consiga); convertir nuestros decretos, de un sucio papel (lo mismo da que sean decretos malos o buenos) en práctica viva: esto es *lo esencial*.

Ignoro si el Banco del Estado debe comerciar por sí mismo o por intermedio de firmas subordinadas, por medio de sus agentes o de sus clientes deudores, etc. No me atrevo a juzgar, pues no conozco lo bastante la técnica de la circulación monetaria ni los asuntos bancarios. Pero lo que sí conozco a ciencia cierta es que ahora todo el problema consiste en el rápido desarrollo del comercio estatal (en todas sus formas: las cooperativas, los clientes del Banco del Estado, las sociedades mixtas, comisionistas, agentes, etc., etc.) *.

*Véase el presente tomo, documento 271. - Ed.

207

28/II. No pude terminar y enviar esta carta, debido a mi enfermedad. Usted habló (en su entrevista) de sustituir los trusts estatales por sociedades mixtas³⁰³. Esto no daría resultados prácticos. Los capitalistas inteligentes pondrían en estas sociedades mixtas a comunistas tontos (los más honestos y los más virtuosos) y nos engañarían, como nos engañan ahora. El problema ahora no son las instituciones, sino los hombres y la verificación de la experiencia práctica. Hay que descubrir, *uno por uno*, a hombres que sepan comerciar y, paso a paso, con su experiencia, con su trabajo *depurar* la m... comunista expulsando de las juntas directivas a los comunistas virtuosos, liquidando las empresas somnolentes (y rigurosamente comunistas), cerrándolas y eligiendo a 1 entre 100 que sea capaz. O el Coinisariado del Pueblo de Hacienda *logra* encarrilarse hacia *esta* labor, o todo el CP de Hacienda = 0.

Suyo, Lenin

Escrita el 22 y el 28 de
febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1049,
en la revista "Bolshevik", núm. 1

Se publica según el manuscrito

290

*A N. P. GORBUNOV

Ruego que hable con Krasin acerca de *Gorki* y acelere por todos los medios el cobro de dinero por éste.

Si existen algunos roces, aunque sean mínimos, dígamelo³⁰⁴.

³⁰³ La mencionada interviú se publicó el 28 de febrero de 1922 en el periódico *Ekonomicheskaya Zhizn* (La Vida Económica) bajo el título de *Comercio, industria, finanzas (Manifestaciones del vicecomisario de Hacienda, G. Y. Sokólnikov)*.

³⁰⁴ La nota guarda relación con una carta recibida por Lenin de M. F. Andréeva, escrita en Berlín el 17 de febrero de 1922. Su autora señalaba el mal estado de salud de A. M. Gorki y rogaba acelerar la toma de decisión respecto a la edición de sus obras. Lenin marcó el siguiente lugar en la carta de M. F. Andréeva: "Leonid Borísovich (Krasin.-Ed.) le informará de lo relativo a la edición de libros

23/II. Lenin

P. S. ¿Por qué no me ha enviado hoy (como prometió) las opiniones sobre el Banco del Estado? Tardar *no está bien*.

*Escrita el 23 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

208

291

***AL PRESIDENTE DEL CC DE LA SOCIEDAD DE LA CRUZ ROJA DE
RUSIA³⁰⁵**

23/II. 1922.

Queridos camaradas: Siento muchísimo y pido perdón por no poder, a causa de mi enfermedad, dar un pequeño artículo o una carta para su recopilación, aunque debería hacerlo sin falta. El Poder soviético ha hecho, hace y hará todo lo posible y algo imposible para socorrer a las víctimas del hambre. Les estrecho la mano y deseo todo éxito a su publicación.

Con saludos comunistas, V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV
Se publica según el manuscrito*

292

A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Mólotov: Estimo que Chicherin tiene *absolutamente* razón y propongo que el *Buró Político* resuelva: se confirma el punto de vista de Chicherin. Pagar sin falta a su debido tiempo lo prometido³⁰⁶.

24/II. Lenin

Escrita el 24 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

de Alexéi Máximovich. Haga el favor de apresurar, si es necesario, la solución de este asunto; Alexéi no aceptará un subsidio ni un préstamo; se marchó sin tomar ni un kopek. Se ha gastado todo lo que tenía, y la vida aquí, sobre todo el tratamiento médico, es fantásticamente cara”.

El 25 de febrero de 1922, el Buró Político encomendó al CP de Instrucción Pública “adquirir los derechos de propiedad de las obras de Gorki”, y a la sección berlinesa del CP de Comercio Exterior, junto con N. N. Krestinski, “formalizar sin demora esa transacción y proceder inmediatamente a la financiación de Gorki”.

³⁰⁵ Esta nota es la respuesta a una carta de A. P. Golubkov, vicepresidente. del Comité Central de la Sociedad de Rusia de la Cruz Roja, escrita el 21 de febrero de 1922. Se decía en la carta que la Sociedad editaba en beneficio de las víctimas del hambre una recopilación ilustrada en ruso y en tres lenguas extranjeras para distribuirla en Rusia y fuera de ella. El CC de la SRCR le ruega — escribió Golubkov— dar para esa recopilación “unas cuantas líneas suyas en facsímiles”.

³⁰⁶ El documento está escrito sobre una carta de G. V. Chicherin, en la que se oponía categóricamente a la propuesta de G. Y. Sokólnikov de aplazar el pago de dinero a Turquía.

293

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev: Escribame brevemente acerca de las instrucciones³⁰⁷. No se puede dar largas. Quizá sea posible decidir así: queda el texto viejo. Agregar 5 líneas: comercio en lugar de intercambio de mercancías. Fijar los plazos (2 veces al año o *más raramente aún*), conforme a lo decidido en las localidades.

Lenin

P. S. Conteste acerca del médico alemán.

En cuanto a Peshejónov, propongo que el Buró Político resuelva lo siguiente: 1) obligar a Popóv que le dé trabajo en las estadísticas comerciales y sanitarias, pero no en otras; 2) hacer recaer a Popov la responsabilidad personal de que Peshejónov no tenga acceso a la política; 3) dar a conocer a Popov los §§ 1 y 2 oralmente bajo firma, sin entregarle el papel y advirtiéndole seriamente que si los propala será expulsado y entregado a los tribunales; 4) ordenar a Unshlijt que vigile escrupulosamente a Peshejónov; 5) amonestar al Comité de la Provincia de Járkov y al CC de Ucrania (por divulgación), registrándolo en el carnet del Partido³⁰⁸.

Lenin

*Escrita en febrero, antes
del 25, de 1922*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

294

A I. I. MIROSHNIKOV

Hay que comprobar quiénes en nuestro país se encargan del comercio en vino, si traducen en oro los precios y los elevan en comparación con los de anteguerra, a dónde van los ingresos y quién se ocupa y responde de este asunto en general³⁰⁹.

³⁰⁷ El 27 de febrero de 1922. el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó la propuesta de Lenin de pagar a Turquía la suma pertinente, habiendo hecho constar que "no recae sobre la RSFSR ninguna otra obligación financiera". -208.

Se suponen, por lo visto, las *Instrucciones del CTD (Consejo de Trabajo y Defensa) a las instituciones soviéticas locales* (véase V. I. Lenin. O. C., t. 43, págs. 27 1-296).

³⁰⁸ A. V. Peshejónov, ex ministro de Productos Alimenticios del Gobierno Provisional burgués, trabajó en 1921 en la Oficina Central de Estadística de Ucrania. El 20 de enero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R decidió separar a Peshejónov del trabajo en dicha oficina. Al hablar de la "divulgación", Lenin se refiere a que el Comité de la provincia de Jarkov y el CC del PC(b)U habían propalado la mencionada resolución del Buró Político del CC del PC(b)R. El Buró Político aprobó la propuesta de Lenin el 25 de febrero de 1922

³⁰⁹ Fue encargado de aclarar este asunto N. A. Zhidelev, funcionario del aparato del CCP. En la memoria presentada al Servicio administrativo del CCP a mediados de marzo de 1922, Zhidelev escribió que entendían del comercio de vinos la Directiva Central del Comercio de Vinos del Estado subordinada al CSEN y la Directiva Central de la Viticultura y la Vinicultura del Estado adjunta al CP de Agricultura; el vino se vendía a los Grandes Almacenes de Estado y otras empresas comerciales estatales, así como a personas particulares sobre principios de comisión; los precios de venta del vino eran considerablemente inferiores a los del mercado libre, y no se había aclarado su precio de coste; los recursos proporcionados por la venta de vinos se invertían en el desarrollo de la industria vitícola y vinícola.

*Dictada el 25 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1961,
en la revista "Istoricheski Arjio",
núm. 5*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

210

295

A G. V. CHICHERIN ³¹⁰

Al camarada Chicherin o Litvínov
Copia al camarada *Mólotov*
(para los miembros del Buró Político)

25 de febrero de 1922.

Habiendo leído, además de los telegramas, los editoriales de los periódicos de hoy, concluyo que la nota con motivo del aplazamiento *sine die* de la Conferencia de Génova debe redactarse en el tono más insolente y burlón, para hacer sentir en Génova la bofetada. Es evidente que el único medio para producir una verdadera impresión es la desfachatez extrema. Cabe decir, en particular, que incluimos entre nuestras contrapretensiones los gastos originados por el incumplimiento de la obligación inicial de esas potencias, la de convocar la conferencia en la fecha indicada. No se puede perder la ocasión que nos permite ayudar a ganar, por medio de una nota insolente y burlona, lo que reforzará a todos los elementos pacifistas de la burguesía en el mundo entero³¹¹.

Lenin

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

211

296

***A LA ACADEMIA SOCIALISTA** ³¹²

En respuesta al núm. [577] del [23 de febrero de 1922]*. Les agradezco mucho. Lamentablemente, por estar enfermo

³¹⁰ Esta carta, como asimismo la nota del 24 de febrero para los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R y las notas del 25 de febrero de 1922 a I. V. Stalin y L. B. Kámenev (véase *O. C.*, t. 44, págs. 426 y 427) fueron escritas por Lenin en relación con el radiotelegrama enviado por Torretta, ministro de Relaciones Exteriores de Italia, a G. V. Chicherin el 24 de febrero de 1922. Se daba a conocer en él que una crisis ministerial obligaba al Gobierno italiano a aplazar la inauguración de la Conferencia de Génova. El radiograma se publicó el 25 de febrero de 1922 en *Izvestia VTsIK*, núm. 45.

³¹¹ El mismo día, 25 de febrero de 1922, G. V. Chicherin envió a Torretta, ministro de Relaciones Exteriores de Italia, y a Curzon, ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, un telegrama a propósito del plazo de convocatoria de la Conferencia de Génova. El telegrama fue publicado en el núm. 47 de *Izvestia VTsIK*, el 28 de febrero de 1922.

³¹² La presente carta es la respuesta al presidium de la Academia Socialista de Ciencias Sociales, el cual avisó a Lenin, el 23 de febrero, de que fue elegido miembro de la Academia el 5 de febrero de 1922.

Lenin la puso al pie del texto del aviso y señaló allí mismo: "Escribir la respuesta en un impreso y dármele para que la firme".

no puedo de ninguna manera cumplir, ni siquiera en el grado mínimo, con el deber de miembro de la Academia Socialista. No quiero ser ficticio. Ruego por tanto que se me borre de las listas de miembros o no se me incluya en ellas.

27/II. Lenin

*En el manuscrito Lenin dejó espacio para el número y la fecha. - Ed.

*Escrita el 27 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1912,
en Recopilación Leninista XXXIV*

Se publica según el manuscrito

297

NOTA A N. P. BRIUJANOV E INDICACION A N. P. GORBUNOV ³¹³

Camarada Briujánov:

Ahora resta por elaborar las proposiciones *prácticas*: ¿Vender al CP de Abastecimiento de Víveres una cantidad tal?'

¿Para el cambio de mercancías por trigo conceder (¿a crédito?) una cantidad tal en tales condiciones?

¿Utilizar los almacenes de una manera tal?

¿El contrato debe ser tal?

27/II. Lenin

Camarada Gorbunov: expida y observe.

27/II. Lenin

*Escritas el 27 de febrero de 1922
La nota a N. P. Briujánov se publicó
por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publican según el manuscrito
La indicación a N. P. Gorbunov
se publica por primera vez*

298

A A. D. TSIURUPA

1

³¹³ El documento que se publica guarda relación con la caria de M. I. Frumkin, vicecomisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres, a Lenin del 20 de febrero de 1922. Frumkin se opuso al proyectado plan de comercio de sal por considerarlo erróneo. Al comunicar que, dada la supresión oficial del monopolio de la sal, el CSEN aprobaría próximamente el proyecto, ya preparado, de sindicato para la venta al por mayor de sal, Frumkin propuso que integraran dicho sindicato el CP de Abastecimiento de Víveres y la Dirección General de Industria de la Sal. Entonces —escribió— se aprovechará el aparato ya arreglado del CP de Abastecimiento de Víveres, por lo cual será posible, cuando llegue el caso, realizar el monopolio efectivo de la sal en interés del Estado. Frumkin rogó dirigir a Briujánov la respuesta a esa carta.

N. P. Briujánov respondió el 6 de marzo a la nota de Lenin diciendo que al organizar el comercio de sal, el CP de Abastecimiento de Víveres seguía “precisamente la orientación” sugerida por Lenin; c informó del acuerdo que se estaba preparando con el CSEN y de otras medidas.

27/II. 1922.

A A. D. Tsiurupa, vicepresidente del Consejo de Trabajo
y Defensa

Al presidente del Consejo Superior de Economía Nacional

Copias: a Piatakov (DGC *)

a Morózov (CGT**)

al CP de Hacienda

al CP de Inspección Obrera y Campesina

Impongo una *amonestación* por el incumplimiento del deber oficial y las manifestaciones de burocratismo en relación con el asunto de la DEHT***

al camarada Piatakov

al camarada Morózov

a los camaradas Zax y Gorbunov.

Dirección General de Combustibles del CSEN. - *Ed.*

** Comité General de la Turba del CSEN. - *Ed.*

*** Dirección de Extracción Hidráulica de Turba. —*Ed.*

El camarada Piatakov, jefe interino de la DGC, no debe ría haberme “rogado dar crédito” (su papel del 22/11) ni haberme “rogado satisfacer la DEHT por encima del presupuesto, o bien permitir que se reduzca su actividad” —semejante “ruego” dirigido a mí significa la incomprensión del abecé de las relaciones estatales—, sino que debería haber *pensado* en cómo *cumplir la disposición del Consejo de Comisarios del Pueblo* (y no la mía) del 30. X. 1920 sobre la DEHT³¹⁴.

213

Si Piatakov no la conocía, es preciso arrestar a los numerosos especialistas de la DGC y burócratas que tienen que conocer, pedir informes y hacerle recordar a Piatakov. No arrestar a esos canallas significa estimular el burocratismo que nos ahoga.

Por la disposición del CCP del 30. X. 1920 es evidente que Piatakov, estando en trances difíciles, no debería haber escrito el papelito formal núm. 00770 (del 22. II), sino haber convocado inmediatamente (o haber pedido que lo luciera el presidente del CSEN o A. D. Tsiurupa) una reunión de comisarios del pueblo (CSEN + CPH + IÓC) para elaborar en el acto un proyecto de disposición del CTD y el CCP (tomar una cantidad tal de la DCIT * o el CGT y una cantidad tal de la DGC para la DEHT, asignar tal suma por encima del presupuesto, reducir en tal proporción el programa de la DEHT).

Dirección Central de Industria de la Turba subordinada a la Dirección General de Combustibles del CSEN. - *Ed.*

Esto debería haberlo hecho Piatakov en cumplimiento de la disposición del CCP del 30. X. 1920, la cual *obliga* a todos los comisariados del pueblo a reconocer de hecho que la DEHT “*tiene una significación extraordinariamente importante para el Estado*” y a dejarla beneficiar de “*todos los privilegios*”...

El camarada Morózov debería haber solicitado urgentemente que se convocara esa reunión (y haber impugnado la menor demora de la misma) en lugar de escribir un papelucho puramente cizañero del 22. II (núm. 184/1, libro de registro de documentos recibidos: 22/II. 1922), cuyo autor gimotea indecorosamente en vez de hacer propuestas prácticas.

³¹⁴ Se supone la disposición del Consejo de Comisarios del Pueblo, del 30 de octubre de 1920, *Sobre el empleo del procedimiento hidráulico para la extracción de turba*.

Los camaradas Zax y Gorbunov, si comprendieran su deber de miembros del *servicio administrativo* y no fueran administrados por el espíritu del intercambio de papeluchos hueros, deberían haber hallado la disposición del CCP del 30. X. 1920 y haber leído allí ellos mismos el único procedimiento justo. *el único legítimo*: la convocatoria inmediata de una reunión de comisarios del pueblo. Los papeles de Zax y Gorbunov son negligentes también por la apariencia, pues no contienen referencias a la ley, ni la exposición en dos líneas de la solicitud de la DEHT, ni la fecha de esa exposición, ni tampoco la acotación mía. Si se manifiesta una vez más una negligencia como ésta, separaré a Zax y a Gorbunov de sus puestos.

214

Le ruego, camarada Tsiurupa, obligar a los camaradas arriba mencionados a que certifiquen inmediatamente por escrito que están enterados de la amonestación, y ordenar a los comisarios del pueblo del CSEN, el CPH y la IOC que convoquen sin demora —el martes, 28/II, si es posible, o, a más tardar, el miércoles, 1/III, por la mañana temprano— una reunión con su participación personal (los que no lo puedan de ninguna manera y por motivos atendibles deberán estar sustituidos por camaradas enteramente competentes y capaces de decidir en lugar de comisarios del pueblo) y con la asistencia de un representante de la DEHT, así como, claro está, de la DGC y el CGT.

El objetivo de la reunión: cumplir la resolución del CCP del 30. X. 1920 no sólo al pie de la letra, sino también conforme a su sentido, y tratar de satisfacer la DEHT en grado máximo (si es imposible en proporción del 100%, de un modo tal, obligatoriamente, que pueda llevar a término el grueso de sus trabajos de 1922). Se debe satisfacer la DEHT en parte a cuenta de la DCIT y la DGC, y en parte por encima del presupuesto. Es indispensable concluir el trabajo el 1. III por la tarde y presentarlo el 1. III también, por la noche, a la reunión dispositiva del CTD para que después se someta a la aprobación tanto del CTD como del CCP³¹⁵.

Ruego encargarlo a la secretaría que compruebe con particular severidad y comprobar personalmente si este precepto se cumple con rapidez y acierto.

215

Los revolucionarios conscientes, además de cumplir con su deber oficial, deberían pensar en las causas económicas que obligaron al CCP a reconocer que la DEHT “tiene una significación extraordinariamente importante para el Estado”.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

2

Camarada Tsiurupa:

Le envío una muestra de nuestro vil papeleo y cerrazón.

¡Y son *nuestros* hombres *mejores*: Piatakov, Morózov y otros!

Ahogarían la obra si no sintieran el látigo.

³¹⁵ La reunión celebrada el 28 de febrero de 1922 bajo la presidencia de A. D. Tsiurupa decidió asignar, del fondo de reserva del Consejo de Comisarios del Pueblo, a la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba 1.200.000 rublos oro. Esta decisión pasó a formar parte de la disposición del CCP aprobada el mismo día.

*Véase también el presente tomo, documento 260.

Ruego *mucho* presionar urgentemente con todas las fuerzas, asestar un golpe más, sumamente doloroso, a los culpables y *conseguir* (por intermedio de Gorbunov y Lepeshínskaya, a la que he ordenado preparar para Usted el decreto del 30. X. 1920, etc.) el cumplimiento *inmediato*. Dar a la DEHT el 90% si no el 100%.

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 27 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

3

27-II-22.

Camarada Tsiurupa:

Le envío hoy un paquete con los papeles concernientes a la DEHT. Por lo común, el correo llega a Moscú a eso de las siete y media o un poco más tarde.

Ruego mucho distribuir el tiempo de tal manera que pueda esta misma tarde leer el papel y hacer copiarlo, así como despachar los telefonemas pertinentes.

El miércoles * estaré en Moscú. Tendremos que vernos tanto por la mañana como por la tarde para hablar durante más o menos media hora.

Lenin

*Se supone el 1 de marzo. - Ed.

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

216

299

A N. P. GORBUNOV ³¹⁶

A Gorbunov

¿No se podría agregar la *suma* de los contratos (suma de millones de rublos oro)?, ¿y de los pedidos?

27/II. *Lenin*

Escrita el 27 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

300

³¹⁶ Lenin escribió esto con motivo del resumen informativo que se le había enviado a su petición del 13 de febrero de 1922 sobre los contratos con capitalistas extranjeros; daba a conocer que se sostenían negociaciones con 96 empresarios y representantes de grupos capitalistas.

Al proporcionar dicho resumen, compuesto en base a los datos de varios departamentos, N. P. Gorbunov, administrador del CCP y el CTD, escribió a Lenin el 24 de febrero de 1922 que no figuraban en él "los materiales de Londres y Berlín", los cuales se enviarán "inmediatamente después de recibidos".

A A. L. SHEINMAN ³¹⁷

28/II.

Camarada Sheinman:

Me hizo reír cuando dijo que el Banco del Estado es ahora un “poderoso aparato” (22/11). Permítame decirle confidencialmente: es el colmo del infantilismo, el colmo de la puerilidad de un alto funcionario comunista.

¡Un “poderoso aparato”! El “poderoso aparato” = transferir de un bolsillo del Estado a otro “valores reales” tan notables como los rublos soviéticos... Las cuentas corrientes en rublos oro (e incluso eso es falso, pues no responde al cambio *real*) de 2,8-7,9-10,3 millones de rublos (al 16. XII, 16. I. y 1. II). ¡Ja, ja! ¿Cómo están compuestas? ¡Del 90 al 98% provienen de nuestros propios *trusts estatales*!, es decir, los mismos papeles oficiales de esos mismos burócratas.

En la actualidad el Banco del Estado = un juego burocrático de papeles escritos. Esa es la verdad, si Usted quiere oír la *verdad*, y no las melosas mentiras de los funcionarios comunistas (con las cuales todos lo alimentan a Usted, en su calidad de alto funcionario).

217

Y si no quiere mirar con los ojos abiertos esa verdad, por encima de todas las mentiras comunistas, entonces Usted es un hombre que en la flor de la edad se *ha hundido* en el fango de la mentira oficial. He ahí una verdad desagradable, pero es la verdad.

bien buscar y encontrar, *lentamente* (probando y comprobando cien veces), a **los hombres** capaces de organizar el comercio en nombre del Banco del Estado, de controlar el comercio, de estimular a los comerciantes diligentes, de *clausurar* las “aldeas de Potiomkin”³¹⁸, supuestamente comerciales, pero en realidad comerciales y fabriles al modo burocrático comunista, o, de lo contrario, todo el Banco del Estado y todo su trabajo = cero, peor que cero, un engaño de sí mismo con un nuevo sonajero burocrático.

Mientras Usted no me haya demostrado en los hechos, comprobados por la experiencia, que el Banco del Estado *ha comentado a encontrar* a esos hombres, esos inspectores, esos agentes, etc., hasta entonces será inútil hablar: no creeré una sola palabra de lo que diga.

Le ruego que no se enoje por esta franqueza.

Suyo, Lenin

Escrita el 28 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1949,
en la revista “Bolshevik”, núm. 1

Se publica según el manuscrito

³¹⁷ Esta es la respuesta a una carta de A. L. Sheinman, presidente del Banco del Estado, del 22 de febrero de 1922, en la que formuló su criterio acerca de las proposiciones de Lenin, expuestas en una carta a A. D. Tsiurupa, sobre la participación del Banco del Estado en el comercio (véase el presente tomo, documento 280).

Lenin acotó sobre la carta de Sheinman: “De *Sheinman*. Al *archivo*. (Respondida el 28/II. Secreto)”.

³¹⁸ “Aldeas de Potiomkin”-. esta expresión es símbolo de bienestar ficticio. Durante un viaje de la emperatriz rusa Catalina II al Sur del país,

G. A. Potiomkin, gobernador general del dominio de Ekaterino6lav, creó la sensación de un extraordinario bienestar de esa región, construyendo aldeas y arcos decorativos, plantando parques, etc. Con ello, la región parecía estar densamente poblada y ser próspera.

301

A N. P. GORBUNOV

Hay que mostrarlo a Sokólnikov y a Sheinman y depositar en el archivo. (Rutinario y pseudocientífico. Podredumbre.)³¹⁹

28/II. *Lenin*

*Escrita el 28 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

218

302

NOTA A G. Y. SOKOLNIKOV E INDICACION A N. P. GORBUNOV

Camarada Sokólnikov:

Lo esencial está aquí 1) en esas “garantías”. Hay que formularlas al *principio y comprobarlas* dos y tres veces;

2) en nuestro “aparato”. ¿Revelaremos? ¿Rastreadremos con eficacia? No. *Llevarán fuera* absolutamente todo³²⁰.

28/II. *Lenin*

A N. P. Gorbunov:

Envíe lo escrito por mí en copia a Kámenev
+ Mólotov,
a Stalin,
a *Tsiurupa*.

Y hágame recordarlo una vez más.

*Escritas el 28 de febrero de 1922
Publicadas por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI
Se publican según el manuscrito*

³¹⁹ Está escrito con motivo del *Resumen de opiniones sobre la participación activa del Banco del Estado en las empresas comerciales*, en el que se citaban las manifestaciones de algunos empleados del CP de Comercio Exterior y la Comisión del Plan del Estado, colaboradores del periódico *Ekonomicheskaya ^hizn*, etc. Alegando los principios de la banca y esgrimiendo diversas consideraciones formales, se oponían a la participación del Banco del Estado en el comercio.

³²⁰ La nota aparece al pie del *Proyecto de disposición del CCP sobre la libre importación de productos alimenticios en la Eederación Soviética de Rusia*, presentado por G. Y. Sokólnikov y distribuido entre los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R. En el último punto del proyecto se decía: “El CP de Hacienda está autorizado, sobre las bases determinadas por acuerdo con el CP de Comercio Exterior, para entregar a las instituciones y empresas del Estado y a las empresas de la industria estatal agrupada en trusts, así como a las cooperativas y personas particulares, los permisos de girar o llevar al extranjero dinero efectivo, divisas y valores de todo género para adquirir allí productos alimenticios, con las garantías suficientes de que éstos serán importados posteriormente”. Lenin subrayó cuatro veces la palabra “garantías”.

*Véase también *O. C.*, t. 44, págs. 446-450.

303

A N. P. GORBUNOV ³²¹*Camarada Gorbunov:*¡¡Esto es **muy importante**!!

Hay que mostrarlo a A. D. Tsiurupa y (por lo menos un extracto) a L. B. Kámenev y Stalin.

¿Se podría sintetizar los resultados en 2 ó 3 páginas?

28/II. Lenin

*Escrita el 28 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

219

304

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov: No puedo examinar detalladamente³²². Puntualice (Usted mismo o por intermedio de Zax, Smolianínov o Nésterov) y muestre a A. D. Tsiurupa, luego devuélvame con su dictamen.

NB: *Estos son, a mi entender, los puntos principales, que se deben comprobar, apuntar y controlar. El resto, según parece, es menudencia.*

28/II. Lenin

- 1) ¿Qué superficie?, ¿cuántas deciatinas?
- 2) ¿Coste anual del producto? Aproximadamente.
- 3) ¿Nuestra preponderancia?
(§ XIII de Krasin)
¡Comprobar!
- 4) ¿Parte de los extranjeros?
(§ XIV de Krasin)
¡Comprobar!
- 5) El § XV de Krasin es *importante*³²³.

³²¹ El documento que se publica está escrito sobre una carta de B. S. Stomoniakov, representante comercial de la RSFSR en Alemania, quien a petición de Lenin le envió una lista de los asuntos relacionados con la entrega de empresas en régimen de concesión y con el arrendamiento, realizados por intermedio de la representación comercial. Stomoniakov señaló que los capitalistas esperaban ver suprimido el monopolio del comercio exterior por el Gobierno soviético y que esto frenaba la conclusión de convenios, especialmente de los concernientes a las concesiones comerciales y a las sociedades mixtas; se habló en la carta de la necesidad de refrendar el monopolio del comercio exterior.

³²² Lenin se refiere a las *Disposiciones fundamentales del convenio con la compañía inglesa Russanglolés Limited y Disposiciones fundamentales del convenio con la firma holandesa Aldus y Cía*, firmadas por L. B. Krasin; en virtud de ellas debían instituirse, en común con Sevcrolés, las sociedades anónimas Russanglolés y Russgolandlés con el fin de desarrollar la industria forestal e intensificar los trabajos de exportación de madera en la región de Arjánguelsk y las zonas adyacentes.

³²³ En los materiales presentados a Lenin se señalaba que la proporción de los bienes a devolver a sus antiguos poseedores era del 35-40%, para Russanglolés, y del 20-30% para Russgolandlés, con la particularidad de que esos bienes no se les entregaban en propiedad, sino que pasaban a disposición de las sociedades mixtas, en cuyas juntas directivas estaba asegurada la influencia preponderante de la parte soviética (§§ XIII y XIV). En el § XV se indicaba que los antiguos propietarios, tanto ingleses como holandeses, habían formalizado por escrito su renuncia a presentar pretensiones algunas a la RSFSR.

Después de examinar dichos materiales, Lenin consideró posible la firma de convenios en esas condiciones.

Las cláusulas fundamentales de los convenios con la compañía Russanglolés Limited y con la firma Aldus y Cía. fueron aprobadas por el Consejo de Comisarios del Pueblo en abril de 1922, y los convenios en su conjunto, en marzo de 1923

P. S. Infórmese y dígame: ¿son definitivos esos contratos? ¿Han entrado en vigor?

Lenin

*Escrita el 28 de febrero de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI
Se publica según el manuscrito*

305

NOTA A D. I. KURSKI E INDICACION A N. P. GORBUNOV

Camarada Kurski:

Prepare su proyecto en colaboración con la Dirección Política del Estado³²⁴.

28/II. Lenin

En cuanto a la legislación, hay que establecer leyes con triple cautela. *¡En cosa alguna, pensar mucho...!* Por lo que respecta a Yákontov, tengo **serias** dudas. Compruebe Usted personalmente dos veces, tres veces, muchas veces.

Lenin

Camarada Gorbunov: haga copiar lo escrito por mí y envíelo a Kurski.

Lenin

*Escritas el 28 de febrero de 1922
Publicadas por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV
Se publican según el manuscrito*

220

306

NOTA A I. V. STALIN, INDICACION A N. P. GORBUNOV Y ACOTACIONES EN LA INFORMACION DE V. I. YAJONTOV

Camarada Stalin: Lea y ordene con todo rigor que se prepare un proyecto en la Inspección Obrera y Campesina³²⁵.

³²⁴ Se supone el proyecto de directriz del CC del PC(b)R sobre la preparación del proyecto de disposición del CEC de toda Rusia concerniente al Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina.

*Véase el presente tomo, documento 268.

³²⁵ La propuesta guarda relación con el dictamen de V. I. Yákontov concerniente al control de la IOC sobre la actividad de las agrupaciones y empresas privadas, enviado al Consejo de Comisarios del Pueblo el 18 de febrero de 1922, en sustitución del resumen informativo compuesto por el consultante I. G. Kóblents.

Por encargo de Lenin se preparó en la IOC el proyecto de disposición del CEC de toda Rusia sobre el Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina. Las anotaciones puestas por Lenin sobre este proyecto y su carta a I. V. Stalin acerca del mismo pueden verse en O. C., t. 44, págs. 431 y 432.

El 16 de marzo de 1922, el CEC de toda Rusia aprobó la disposición *Sobre el Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina*, que tomaba en consideración las observaciones de Lenin. Al explicar los puntos 1-3 del Reglamento sobre el CP de IOC, el Comité Ejecutivo Central de toda Rusia, que lo había ratificado el 9 de enero de 1922, hizo recaer sobre el CP de Inspección Obrera y Campesina "el control posterior y efectivo de todos los recursos monetarios y materiales asignados u otorgados a crédito a todas las organizaciones, instituciones y empresas estatales, sociales, privadas y mixtas sin excepción, o colectados como abonos voluntarios y donaciones para las necesidades y objetivos del Estado, de la sociedad". De conformidad con la disposición, el CP de IOC debía "supervisar el cumplimiento por las organizaciones e instituciones mencionadas de las obligaciones derivadas de lo que

28/II. Lenin

Camarada **Gorbunov**:

Hágase llegar a Stalin y, cuando la devuelva, compruebe el cumplimiento.

Al Consejo de Comisarios del Pueblo

Con respecto a la cuestión de si las asociaciones y empresas privadas están sujetas al control del Comisariado del Pueblo de IOC, estimo necesario dar la siguiente información:

1. Respecto a las asociaciones cooperativas:

En consonancia con el Reglamento sobre la IOC y con las reglas de control previo y efectivo, ahora derogadas, el CP de IOC estaba facultado para inspeccionar tanto las organizaciones gubernamentales como las sociales, debiéndose entender por estas últimas las organizaciones cooperativas... El decreto del 10 de junio de 1921 sobre la anulación del control previo respecto a las cooperativas suprimió la inspección previa de las organizaciones cooperativas, pero "se encarga de inspeccionar las organizaciones cooperativas el CP de IOC; debe ser una inspección efectiva y posterior dentro de los límites de las atribuciones conferidas al CP de IOC y de las reglas de inspección establecidas".

...Mas puesto que el decreto del 10 de junio, arriba citado, no ha sido abolido, el decreto especial sobre las cooperativas de artesanos debe entenderse, evidentemente, en el sentido de que se suprime la inspección previa, pero no el derecho de control posterior. Al reconocer a la IOC el derecho de control posterior sobre las organizaciones cooperativas, es preciso aclarar, empero, que, dada la nueva política económica, este derecho debe reconocerse con ciertas limitaciones. No está sujeta al control del CP de IOC la actividad privada de las organizaciones cooperativas, es decir, el trabajo para el mercado libre y con destino a personas particulares. Sólo está sujeto al control el trabajo de las organizaciones cooperativas relacionado con el cumplimiento de las tareas estatales respecto al gasto adecuado de los medios y los recursos materiales asignados por el Estado...

¡esto sí que es justo!

¡¡No es justo!!
¿de dónde viene esto?

??

2. Respecto a las empresas privadas:

Respecto a la actividad de las empresas privadas, el Reglamento sobre el CP de IOC no establece derechos algunos de inspección y control... Sin embargo, sería erróneo concluir que los órganos del CP de IOC no tienen derechos algunos de control respecto a la industria privada. En primer lugar, por cuanto el CP de IOC está encargado de supervisar el cumplimiento de los decretos del Poder soviético, por la misma razón es por completo evidente que la infracción de esos decretos por industriales privados autoriza al CP de IOC para poner a disposición de la justicia a los infractores.

¡así es, precisamente!

No es justo.
Puede también en este caso, pero

estaban encargadas de hacer por el Estado o sus órganos y de los contratos con estos últimos, desde el punto de vista de la legalidad y de la conveniencia para el Estado..., así como la utilización adecuada de los bienes dados en arriendo por los órganos estatales". 1.a disposición obligaba al mismo comisariado del pueblo a tomar en consideración los resultados de las nuevas formas de desarrollo económico, a "recoger los materiales que puedan servir de base para la regularización legislativa ulterior de la vida económica de la República".

Por otra parte, puesto que la industria privada se extiende ahora en nuestro país por medio del arrendamiento de empresas estatales, está del todo claro que el CP de IOC debe tener y tiene el derecho de control correspondiente también en este aspecto. El CP de IOC no puede controlar los giros y la actividad comercial de las empresas privadas cuando trabajan para el mercado libre, pero cuando estas empresas — y, en general, toda empresa privada— trabajan con arreglo a los encargos del Estado, el CP de IOC debe tener derechos de control no inferiores al que ejerce con respecto a las organizaciones cooperativas. Al mismo tiempo, como quiera que las empresas entregadas en arriendo son propiedad del Estado, y los arrendatarios las tienen en usufructo temporal, el CP de IOC está investido con el derecho de control no sólo como órgano de poder estatal obligado a supervisar el cumplimiento adecuado de los contratos por el arrendatario, sino que también está facultado para controlar la conservación pertinente de los bienes públicos y que éstos no sean utilizados en perjuicio del Estado...

sólo el control
posterior.

esto es!

Finalmente, considero necesario señalar que, en vista del carácter contradictorio e incoherente de la legislación relativa a las atribuciones del CP de IOC, es preciso completar el nuevo Reglamento sobre el CP de IOC con los artículos correspondientes, que determinen con suficiente claridad los derechos del CP de IOC, tanto con respecto a las empresas cooperativas como a las de la industria privada.

No completar,
sino *explicar* y
codificar.

V. Yájonlov, miembro del consejo directivo del CP de Justicia

*Escritas el 28 de febrero de 1922
Publicadas por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publican según el manuscrito

223

307

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

28 de febrero de 1922.

Al camarada Mólotov
(para los miembros del Buró Político)

Ruego pedir por teléfono la opinión de los miembros del Buró Político sobre la siguiente cuestión: con el fin de acelerar el asunto de la directriz del CC para [la delegación] * a la Conferencia de Génova propongo enviar hoy mismo a Chichead el proyecto inicial de esa directriz, puesto que, por lo visto, no suscita objeciones sustanciales entre los miembros del Buró Político, advirtiéndole que no haga copiarlo y lo mantenga rigurosamente en secreto, pero al propio tiempo tome medidas para que todos los miembros de la delegación puedan conocer hoy mismo, por medio de una reunión general o de otra manera, ese proyecto. Entonces la discusión del asunto podrá ganar mucho en rapidez y también en claridad. Que se presenten enmiendas por escrito al proyecto³²⁶.

³²⁶ Se trata del *Proyecto de resolución del CC del PC(b) de Rusia sobre las tareas de la delegación soviética en Génova*, aprobado por el Buró Político del CC del PC(b)R el 28 de febrero de 1922 (véase V. I. Lenin, *O. C.*, t. 44, págs. 423-425). El Buró Político aceptó

Lenin

Esta palabra omitida en el texto ha sido intercalada conforme al sentido de la frase. - Ed.

Dictada por teléfono

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

308

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Hágame recordarlo una vez más.

Al principio pregunte a Mólotov ¿cómo es ese material (1);

(2) quién lo ha preparado;

(3) qué conclusiones se han hecho?³²⁷

28/II. Lenin

Escrita el 28 de febrero de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

224

309

CARTA A V. A. TIJOMIROV E INDICACION AL SECRETARIO ³²⁸

Camarada Tijomírov: En mi opinión, no hace falta ningún cambio.

No son las cooperativas las que tienen que adaptarse a la *Nep*, sino la *Nep* a las cooperativas.

El paralelo con los sindicatos es incorrecto; un paralelo con los Soviets se aproximaría más a la verdad.

Se debe mantener la antigua estructura. Concentrar toda la atención y todos los esfuerzos en la selección del *personal* (ése es nuestro punto débil) y para *vencer al comercio privado*.

la propuesta de Lenin el mismo día 28 de febrero.

³²⁷ Lenin escribió esta nota después de examinar los documentos del censo de funcionarios responsables (véase la nota 293).

En el resumen informativo enviado a Lenin, junto con varios documentos (informes sinópticos, formas de registro, fichas personales llenadas y otros), por la Sección de Registro y Distribución del CC del PC(b)R se decía: "...el CC tiene en total 26.000 fichas de funcionarios responsables de distrito, de provincia y superiores... En Moscú, las fichas personales de funcionarios responsables suman 4.704". Lenin adujo esta última cifra en el informe político del CC del PC(b)R al XI Congreso del Partido (véase O. C., t. 45, págs. 102-103).

Lenin anotó en el sobre que contenía los materiales enviados: "De la sección de registro y distribución del CC ((acerca del censo de funcionarios responsables)). Por ahora aquí. 28/II"; y en el reverso: "¿Quién escribe las referencias?" La pregunta suponía probablemente la adición escrita al pie de la ficha personal para caracterizar al miembro del Partido que la había llenado.

*Véase también O. C., t. 44, págs. 407 y 408.

³²⁸ Escritas en respuesta a una carta de V. A. Tijomirov, miembro de la directiva de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz), en la que informaba de los estados de ánimo existentes en los círculos cooperativistas.

A comienzos de 1922 se revelaron entre los ejecutivos de las cooperativas de consumo algunas discrepancias en las cuestiones de organización. Se discutió la conveniencia de separar las cooperativas obreras del sistema general de cooperativas de consumo. En los círculos cooperativistas y en la directiva misma de Centrosoiuz, esta reforma estaba casi predeterminada.

Todo hacia ese objetivo.

Nada de reorganizaciones.

¿Ha habido éxitos prácticos? Me temo que no.

Intercambio comercial IX — 1

X — 3

XI — 6

XII — ¿10 millones de rublos de preguerra?

¿y I 1922? ³²⁹

¿Cuál es el porcentaje de gastos? ¿Se debilitan o se fortalecen las cooperativas locales?

Con saludos comunistas, *Lenin*

Copiarla y entregármela para que la firme. (Copia a Tsiurupa y a Mólotov.)

Escritas el 1 de marzo de 1922

Publicadas por primera vez el 6-7 de noviembre

de 1927 en el periódico

"Kooperativnaya Zhizn", núm. 255

Se publican según el manuscrito

225

310

A G. J. PETERS ³³⁰

Camarada Peters:

Lamentablemente, debo renunciar a la entrevista por estar enfermo.

La Dirección Política del Estado puede y debe combatir, y castigar con el fusilamiento a través de los tribunales, el soborno y otras cosas por el estilo. El DPE debe ponerse de acuerdo con el CP de Justicia y conseguir que por conducto del Buró Político se dé la directriz correspondiente tanto al CP de Justicia como a todos los organismos.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita el 1 de marzo de 1922

Publicada por primera vez en 1959,

en Recopilación Leninista XXXVI

311

³²⁹ Según los datos proporcionados a Lenin por V. A. Smolianínov, el intercambio comercial de Centrosiuz ascendió en diciembre a 16.000.000 de rublos oro. Porque —escribió Smolianínov— a fin de año, en diciembre, termina de calcularse el balance de todas las operaciones inconclusas de los meses anteriores. En enero de 1922, el giro representó 5.200.000 rublos oro. La disminución se explicaba por la debilidad del comercio en enero, en general, y por la clausura temporal de los almacenes con fines de registro. En febrero, el intercambio de Centrosiuz alcanzó los 7.000.000 de rublos.

³³⁰ Esta nota es la respuesta a una carta de I. H. Peters, miembro del consejo directivo de la VChK. Señalando la existencia de desarreglos en los ferrocarriles, las instituciones comerciales, las cooperativas y los organismos de los Soviets, y los casos de soborno, escribió que la liquidación de la VChK no era oportuna.

Delante de la nota está escrito a máquina: "Al camarada Gorbunov para su información".

***A LOS CAMARADAS QUE TRABAJAN EN LA DIRECCION DE
EXTRACCION HIDRAULICA DE TURBA**

Ustedes han recibido ahora, con mi ayuda, lo que necesitan para sus trabajos *. Por indigentes y miserables que seamos, se les han asignado por encima de los recursos entregados anteriormente otras sumas cuantiosas.

Preocuparse con el mayor rigor:

- 1) de que no se haga nada en vano,
- 2) de que no se emprenda algo mayor de lo que permiten los recursos asignados,
- 3) de que los experimentos realizados por Ustedes adquieran en grado máximo el carácter demostrativo y den las respuestas definitivas acerca de la utilidad práctica y económica del nuevo modo de extracción de turba,
- 4) fijarse especialmente en la necesidad de contabilizar el gasto de las sumas que se les han asignado.

La contabilidad debe organizarse de tal manera que se pueda juzgar del coste de la turba extraída.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Véase el presente tomo, documento 260. - Ed.

*Escrita el 2 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1934,
en el libro "Lenin en el frente
económico. Colección de recuerdos". Moscú*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

A Krasin o a Lezhava

Ruego me explique popularmente (estoy enfermo y entorpecido), en 10 líneas como máximo, la diferencia entre

la abolición del monopolio absoluto del comercio exterior, sustituyéndolo con el régimen de concesiones comerciales,

³³¹ Esta carta y la siguiente fueron escritas con motivo de que en las tesis del CP de Hacienda *Planteamientos fundamentales del programa financiero*, preparadas por G. Y. Sokólnikov, se proponía (§ 12) suprimir el "monopolio absoluto del comercio exterior", sustituyéndolo por el régimen de concesiones comerciales.

*Véase también O. C., t. 44, págs. 444 y 445.

y 2) el mantenimiento del monopolio (no absoluto) del comercio exterior, con la siguiente directriz: las firmas comerciales privadas entablan relaciones contractuales con el CP de Comercio Exterior para ser provistas de artículos extranjeros.

¿En concreto?, ¿popularmente?, ¿cuál es la diferencia?

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 3 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

227

313

A V. M. MOLOTOV

3 de marzo de 1922.

Camarada Mólotov:

Le envío mi correspondencia con el camarada Krasin (el § 12 de las tesis de Sokólnikov), de las que hice mención en otra carta*.

En mi opinión, por la respuesta vaga se ve que Krasin no puede señalar la diferencia entre ambas formulaciones.

De donde se infiere que Sokólnikov inventa discrepancias y que se debe aprobar las tesis de Lezhava sin cambio³³².

Lenin

*Véase O. C., t. 44, págs. 444-445. - Ed.

*Se publica pm primera vez,
según la copia mecanografiada*

314

A N. P. GORBUNOV

III. 1922.

Secreto

Camarada Gorbunov:

Quise hablar con Unshliht acerca del libro adjunto³³³.

A mi juicio, esto se parece a la “cobertura literaria de una organización de guardias blancos”.

³³² El 4 de marzo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó con algunas enmiendas las *Tesis sobre el comercio exterior*, elaboradas por el CP de Comercio Exterior. Estas tesis ratificadas definitivamente el 10 de marzo, instaron a seguir manteniendo el monopolio del comercio exterior y determinaron las modalidades de la importación y la exportación de mercancías.

*Véase también el presente tomo, documento 302.

³³³ Se trata, de la recopilación de artículos de N. A. Berdiáev, Y. M. Bukshpán, F. A. Stepún y S. L. Frank editada en 1922 en Moscú con el título de *Oswald Spengler y el ocaso de Europa*.

Hable con Unshlijt, no por teléfono, y que me escriba en secreto y devuelva el libro.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI
Se publica según el manuscrito*

228

315

A G. L. PIATAKOV

*Al camarada Piatakov, jefe de la Dirección General
de Combustibles*

Copia al presídium de la Comisión del Plan del Estado

Puesto que se han asignado copiosos recursos para la *Dirección de Extracción Hidráulica de Turba*, en el presupuesto del *Comité General de la Turba* deben haberse quedado disponibles algunos créditos, que Usted se proponía, antes de dicha asignación, conceder a la *DEHT*.

Ruego que dedique una atención particular, a cuenta de una parte de esos créditos disponibles, a la necesidad de intensificar las explotaciones de turba en la zona de la central eléctrica zonal de Ivánovo-Voznesensk que se proyecta construir con arreglo a lo dispuesto por el presídium de la Comisión del Plan del Estado en diciembre de 1921 y en febrero de 1922*.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

*Véase también el presente tomo, documento 69. - *Ed.*

Escrita el 5 de marzo de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

316

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Mólotov

Propongo reunir los votos de los miembros del Buró Político para votar sin demora la siguiente proposición (acerca de la cual he intercambiado ya, a título previo, algunas palabras con Stalin, Kámenev y Zinóviev):

- 1) Obligar al camarada Rudzuták a ir inmediatamente al sanatorio y a no salir del mismo hasta el congreso *, observando del modo más riguroso el régimen.
- 2) Obligar al doctor ... (¿cómo se llama el médico adjunto al CC? Si está ausente, a Senlashko) a que organice inmediatamente para Rudzutak, en uno de los mejores sanatorios, la sobrealimentación y el tratamiento prescrito a los tuberculosos,

para que pueda curarse y descansar hasta el Congreso del Partido y la reunión plenaria (24/III)³³⁴.

Con saludos comunistas, *Lenin*

* Se trata del XI Congreso del PC(b)R. - Ed.

Escrita el 6 de marzo de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

229

317

A S. E. CHUTSKAEV

Al camarada Chutskáev, Comité Revolucionario de Siberia

Le envió una carta de *M. Bagáev* y encargo de comprobar los hechos expuestos en la misma, investigar por qué fueron establecidas tasas no ajustadas a la cosecha y castigar a los culpables de abuso de autoridad en la recaudación del impuesto en especie y de haber vejado a los campesinos, así como determinar el cuadro de la recaudación del impuesto en otros subdistritos de la provincia de Novo-Nikoláevsk.

Es preciso tomar medidas particularmente enérgicas para proveer por entero de semillas a las localidades dañadas por la recaudación incorrecta del impuesto en especie.

Infórmeme por escrito del cumplimiento³³⁵.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 6 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en *Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin

230

318

A G. V. CHICHERIN

Camarada Chicherin:

³³⁴ El Buró Político del CC del PC(b)R aprobó el mismo día la propuesta de Lenin y encargó al camarada Vóitsik de organizar el tratamiento médico de Y. E. Rudzutak y mejorar su alimentación.

³³⁵ En respuesta a la carta que se publica, enviada a Novonikoláevsk (ahora Novosibirsk) el 6 de marzo de 1922, S. F. Chutskáev, presidente del Comité Revolucionario de Siberia, transmitió el 13 de marzo por hilo directo a Lenin que se había ordenado investigar los abusos cometidos al recaudarse el impuesto en especie en la provincia de Novonikoláevsk y que los resultados de esa investigación serían comunicados complementariamente.

Más tarde, Chutskáev comunicó al Consejo de Comisarios del Pueblo que los hechos indicados en la carta de M. A. Bagáev habían tenido lugar y que varios agentes encargados del acopio de comestibles habían sido entregados a los tribunales.

El 6 de marzo de 1922 se despachó también un telegrama, firmado por N. P. Gorbunov, administrador del CCP, a Bagáev: "Lenin recibió su carta del 24 de enero. Se tomarán las medidas necesarias".

Envío esto a Usted y a Litvínov³³⁶. Si no lo ha visto, eche una mirada o haga que alguien lo lea y le diga. El autor es, por lo visto, un canalla peligroso, el *labour lieutenant of the capitalist class* * más auténtico.

Suyo, Lenin

Escrita el 6 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

319

A V. M. MOLOTOV

Camarada Mólotov:

Si Usted me necesita, ruego mucho llamar sin reparo. Hay teléfono (las telefonistas del conmutador del II piso y Fótieva conocen el número); se puede enviar papeles por conducto de Fótieva. *Bien puedo también* presentarme: hago de buen grado el viaje, ocupa menos de una hora.

Lenin

* Demandadero obrero de la clase capitalista. - Ed.

Escrita en marzo, no antes
del 6, de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV

Se publica según el manuscrito

320

A M. I. GLIASSER

Camarada Gliásser: El trabajo de composición del discurso se aventaja mucho, esta vez, a los anteriores, pero es todavía malo. Confronte atentamente el primer texto y el corregido por mí³³⁷.

231

El que reproduce un discurso no debe dejar las absurdidades y omisiones inconvenientes a todas luces. Tiene que saber *completarlas* con 2 ó 3 palabras para que siempre haya *conexión*. No tener reparos en pasar a veces de la primera persona a la tercera ((“después de referirse a... o repetir..., el orador dijo”: (de nuevo la primera persona))). Los encargados de componer discursos que tienen experiencia y maña utilizan siempre las actas taquigráficas en calidad de material para reproducir *sin reparos* algo en la primera persona y otro en la tercera, sin dejarse llevar de

³³⁶ Se trata del libro: Guest L. Haden. *The struggle for power in Europe 1917-1921. An outline economic and political survey of the central States and Russia*. London, Hodder and Stoughton, 1921 (Guest L. Haden. La lucha por el poder en Europa de 1917 a 1921. Ensayo de situación económica y política de los Estados de Europa Central y Rusia. Londres, Hodder y Stoughton, 1921).

³³⁷ Se refiere a la preparación para la imprenta del texto taquigrafiado del discurso *Sobre la situación internacional e interior de la República Soviética*, pronunciado por Lenin el 6 de marzo de 1922, en la reunión del grupo comunista del V Congreso de metalúrgicos de toda Rusia (véase O. C., t. 45, págs. 1-16).

La parte inicial de este documento está escrita al pie del texto de una nota de M. I. Gliásser destinada a Lenin, acerca de cómo trabajaba en el discurso taquigrafiado.

la pretensión ridícula (todo en la primera persona, todo por entero), que es tanto ridícula como nociva.

7/III. Lenin

*Escrita el 7 de marzo de 1922
Publicada por primera vez 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

321

A L. M. JINCHUK ³³⁸

*Copias a Gorbunov y a Smolianinov
Camarada Jinchuk:*

No puedo recibir a los cooperadores por estar enfermo. Mañana se publicará mi discurso donde hablo de mi enfermedad *. En cuanto a los cooperadores, tengo recelo de que hayan podido hinchar falsamente su pasivo al entregarlo a Usted. Transmito su nota a Gorbunov y Smolianinov y le ruego enviar el cálculo exacto y definitivo del activo y el pasivo a nombre de los mismos camaradas para que me informen del balance.

*Se trata del discurso *La situación internacional e interior de la República Soviética* (véase O. C., t. 45, págs. 1-16).
- Ed.

¿Qué tal con el empréstito que esperó de las cooperativas extranjeras al marcharse?

232

Esperaré breves informes sinópticos de Usted acerca de cómo se desarrolla el aparato de las cooperativas en Rusia (sólo tengo cifras viejas: septiembre, 1 millón; octubre, 3; noviembre, 6 millones de rublos oro). ¿Tiene ahora los datos de 10 días? ¿Existen los datos exactos acerca de cuántas uniones provinciales le presentan los informes correctos y cuántas no lo hacen? ¿Se practica o no la remuneración de los empleados de las cooperativas en dependencia del volumen de operaciones y de la obtención del éxito expresado en el descenso del porcentaje de los gastos de mantenimiento de nuestro aparato?

Ruego contésteme en la forma más sucinta a estas preguntas y comunique, además, qué medidas de comprobación serias toma la directiva de Centrosiuz para que nuestras cooperativas sean efectivamente un organismo comercial y no burocrático. La carta de Tijomírov que recibí hace unos días y a la que contesté *, ha suscitado en mí no pocas dudas sobre este particular, como asimismo la tentativa de editar el semanario *Kooperatívnoe Delo* **. Probablemente ocupan puestos indebidamente elevados en Centrosiuz burócratas e intelectuales capaces de dedicarse al juego de papeles y al juego de periódicos, pero incapaces de comerciar.

³³⁸ El presente documento es la respuesta a una carta de L. M. Jinchuk, presidente de la junta directiva de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosiuz), del 7 de marzo de 1922. Jinchuk informó de que una delegación de representantes de la Alianza de Cooperativas Internacional, de miembros de la Sociedad de compras al por mayor inglesa y delegados de las cooperativas francesas y checoslovacas, llegada a la Rusia Soviética por invitación de Centrosiuz, rogaba que la recibiera Lenin. Informó también que se había logrado un acuerdo con los antiguos cooperativistas rusos residentes en el extranjero: ellos habían entregado a Centrosiuz los valores que poseían y el aparato establecido en Europa Occidental y América, declarando que ya no eran representantes de las cooperativas rusas en el extranjero. "Esto fue de hecho —escribió Jinchuk— el comienzo de nuestro reconocimiento en el extranjero". La carta contenía una lista de los valores entregados.

*Véase el presente tomo, documento 309. - Ed.

**Véase O. C., t. 44, págs. 402, 405-406. - Ed.

Dictada por teléfono el 7 de marzo de 1922

Publicada por primera vez en 1959,

en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según
la copia mecanografiada

322

A E. S. VARGA ³³⁹

8/III.

Querido camarada Varga:

Estoy enfermo. *No me siento capaz* en absoluto de asumir bajo alguno.

233

Si va a componer una recopilación (de citas de mis trabajos o partes de éstos), no tengo nada en contra, claro está, pero Usted deberá llamarse responsable de la selección.

Ruego:

1) citar más completamente mis trabajos de la primavera de 1918 dirigidos contra los "izquierdistas", sobre el "capitalismo de Estado" y acerca de las dificultades de la *administración* como tarea *específica*;

2) el folleto contra *La enfermedad infantil* (reglas generales de táctica y estrategia) (citar más completamente)*;

NB 3) no citar **nunca** mis discursos (su texto es siempre malo, reproducido siempre inexactamente); sólo citar mis **obras**.

Con los mejores saludos Suyos, *Lenin*

P. S. No puedo tampoco prometer un epílogo. Usted llamará a sí mismo responsable de la selección de citas³⁴⁰.

*Se supone el libro *La enfermedad infantil del "izquierdismo" en el comunismo* (véase O. C., t. 41, págs. 1-109). - Ed.

Escrita el 8 de marzo de 1922

Publicada por primera vez,

parcialmente, en alemán en 1923,

³³⁹ Con esta carta respondió Lenin a la petición de E. S. Varga de escribir un artículo para *Jahrbuch für Wirtschaft, Politik und Arbeiterbewegung* (Anuario de economía, política y movimiento obrero), editado por la Internacional Comunista.

En la parte superior de la carta de E. S. Varga figura una anotación de Lenin: "al archivo. Respondida el 9/III 1922".

³⁴⁰ Véase también el presente tomo, documentos 368 y 387.

A propuesta de Lenin, E. S. Varga compuso una selección de extractos de trabajos leninianos, que se publicó en alemán bajo el título de *Die neue ökonomische Politik* (La nueva política económica), con la firma "N. Lenin", en *Jahrbuch für Wirtschaft, Politik und Arbeiterbewegung 1922/23*, Hamburg, S. 328-344. Varga señaló en un prefacio a la selección que se guiaba por las indicaciones de las cartas que había recibido de Lenin. Integraron la selección extractos de los artículos, folletos y discursos siguientes: *La catástrofe que nos amenaza y cómo combatirla*, *La tarea principal de nuestros días*, *Acerca del infantilismo "izquierdista" y del espíritu pequeño-burgués*, *La enfermedad infantil del "izquierdismo" en el comunismo*, *Sobre el impuesto en especie (significación de la nueva política y sus condiciones)*, *Informe sobre la sustitución del sistema de contingentación por el impuesto en especie, presentado el 15 de marzo de 1921 al X Congreso del Partido*, *Informe político del Comité Central del PC(b)R, presentado el 27 de marzo de 1922 al XI Congreso del Partido* y el *Discurso de clausura del Congreso pronunciado el 2 de abril de 1922* (Véase O. C., t. 34, págs. 157-206; t. 36, págs. 82-87 y 291-324; t. 41, págs. 1-108; t. 43 págs. 204-248 y 56-73; t. 45, págs. 75-124, 145-147).

en "Jahrbuch für Wirtschaft, Politik und Arbeiterbewegung 1922/23". Hamburg
Publicada íntegramente en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV

Se publica según el manuscrito

323

A G. V. CHICHERIN

(Copia al camarada Kámenev)

Camarada Chicherin:

No puedo dar un artículo. Ruego que no cuente conmigo en absoluto. Hay que preocuparse de antemano por encontrar a un redactor muy responsable y muy inteligente de cuanto publiquemos en los periódicos ingleses. Temo mucho que sin nombrar a ese redactor tengamos en el *Manchester Guardian* una morralla, que sólo nos causará daño. Ahora precisamente, cuando amenaza con aumentar sensiblemente la probabilidad de frustración de Génova-por los franceses, es necesario hacer de nuestros artículos una acción de combate, o sea, tanto un plan completamente preciso de restablecimiento de Rusia sobre una base no capitalista como un acto acusatorio fustigante imputando a los Estados europeos la ineficiencia, confusión y estupidez absolutas³⁴¹.

Lenin

Dictada por teléfono
el 8 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según
la copia mecanografiada

234

324

A L. B. KRASIN

Totalmente secreto

Al camarada Krasin

Camarada Krasin:

Usted me dijo en una de nuestras últimas entrevistas que había sostenido negociaciones con un comerciante inglés sobre la formación de una sociedad conjunta con fines de realización de piedras preciosas, etc.

Ruego me escriba unas cuantas líneas: ¿ha cuajado este plan? Lo mismo con respecto a Alemania.

³⁴¹ Este documento es la respuesta a la carta en que G. V. Chicherin rogó a Lenin dar un artículo para el Suplemento núm. 5, dedicado enteramente a Rusia, del *Manchester Guardian*.

El 8 de marzo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió encomendar la redacción de los artículos rusos para *Manchester Guardian* a G. V. Chicherin y K. B. Rádek.

Véase también el presente lomo, documento 266.

Luego dígame, por favor, si puede encargar a alguien de preparar un breve compendio (2 ó 3 páginas como máximo) de datos reales sobre el desarrollo de nuestro comercio exterior durante los últimos meses, por ejemplo, durante el último semestre. Es en extremo necesario que yo lo tenga para el informe al Congreso del Partido*. La enumeración aproximada de cuestiones:

Número de convenios comerciales con otras potencias con indicación del año y el mes en que se concluyeron.

Número de sociedades mixtas con capitalistas de diferentes naciones creadas para el comercio.

Giro mensual de la importación y exportación en rublos de preguerra durante los últimos meses.

Pedidos y suministros, divididos en productos alimenticios y equipos industriales.

Número de comerciantes atraídos por el CP de Comercio Exterior sobre principios de comisión, rusos y extranjeros por separado, etc.³⁴²

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Se refiere al próximo XI Congreso del PC(b)R. -Ed.

*Dictada por teléfono el 10 de marzo 1922 de
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
el texto escrito de puño
de N. S. Lepeshinskaya*

235

325

TELEFONEMA A V. M. MOLOTOV

Urgente

Al camarada Mólotov

Envíe inmediatamente en nombre del CC un telegrama cifrado a todos los comités provinciales instando a que los delegados al Congreso del Partido traigan consigo los datos y materiales más detallados posibles sobre los valores existentes en las iglesias y monasterios y sobre la marcha de los trabajos de su expropiación³⁴³.

Lenin

*Dictado por teléfono el 12 de marzo de 1922,
a las 13-35*

³⁴² En el informe político del Comité Central del PC(b)R al XI Congreso del Partido, presentado el 27 de marzo de 1922, Lenin se refirió a las cuestiones planteadas en la carta que se publica (véase O. C., t. 45, págs. 97-98).

³⁴³ Se trata de la incautación de los valores (plata, oro, piedras preciosas) poseídos por la Iglesia, para prestar ayuda a las víctimas del hambre.

La propuesta de incautarse de los valores acumulados por la Iglesia debido al trabajo de muchas generaciones de obreros y campesinos y que eran en realidad patrimonio del pueblo, para socorrer a los hambrientos, surgió entre los trabajadores. Esta iniciativa contó con el apoyo del clero inferior y de la mayoría de los creyentes, pero provocó una resistencia tenaz de las altas jerarquías eclesásticas. Puesto que la incautación de los valores de la Iglesia avanzó con lentitud, el Presidium del CEC de toda Rusia dispuso el 16 de febrero de 1922 lo siguiente: iniciar inmediatamente la incautación de los valores depositados en los templos de todas las religiones e invertirlos en la compra de productos alimenticios para los hambrientos. El CEC de toda Rusia encargó al CP de Justicia de preparar urgentemente las instrucciones necesarias para llevar a la vida dicha disposición.

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito de puño
de N. S. Alilúeva*

236

326

A A. S. ENUKIDZE

Camarada *Enukidze*:

Ruego darme a conocer, por un telefonema a nombre del camarada *Gorbunov*, si se han conseguido al fin los dos apartamentos para miembros de la *Comisión del Plan del Estado* de que le escribí y Usted me respondió que habían sido tomadas todas las medidas.

Es absolutamente indispensable poner a disposición de la *Comisión del Plan del Estado* dos apartamentos³⁴⁴.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 13 de marzo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

327

A N. P. GORBUNOV ³⁴⁵

¡¡Urgente!!

Camarada *Gorbunov*:

Comunique, por favor, al camarada *Rádchenko* que yo personalmente estaría en pro. Pero puede dar oro *sólo el Buró Político*, a donde hay que presentar sin demora (según parece, ¿por intermedio de la ^comisión del oro?) una solicitud y motivarla con mayor detalle.

Lenin

*Escrita el 14 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

237

328

³⁴⁴ El 14 de marzo de 1922, A. S. Enukidze comunicó a N. P. Gorbunov, administrador del CCP, que por efecto de la escasez extrema de apartamentos se había concedido a S. G. Strumilin sólo una habitación más.

Véase el presente tomo, documento 263.

³⁴⁵ Está escrito en el reverso de una carta cuyo autor, I. I. Rádehenko, rogó que se permitiera al profesor E. S. Menshikov, de la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba, ir a Alemania para curarse y se destinaran a su tratamiento 2.000 rublos oro, tomándolos de lo que quedaba de los recursos asignados para los pedidos de la misma Dirección.

A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN

15 de marzo de 1922.

A los camaradas *Kámenev y Stalin*

Me parece que Krasin y Tsiurupa son los que resuelven correctamente la cuestión del fondo circulante del CP de Comercio Exterior. Sokólnikov comete un error al suponer que los trusts estatales son autónomos y sólidos aunque en la práctica no ha hecho nada con detalle para conseguir en realidad este objetivo.

Sus trusts estatales no están controlados y experimentarán una crisis inevitablemente.

El asunto debe decidirse sólo en dependencia de dónde están asegurados más el giro normal y grandes beneficios. Tal es la razón de que me parezca acertada la decisión de Krasin y Tsiurupa³⁴⁶.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

329

A G. Y. SOKOLNIKOV

Al camarada *Sokólnikov, CP de Hacienda*

Puesto que en la prensa, tanto de los Soviets como del Partido, el trabajo del camarada *Runov* fue apreciado por unanimidad en su tiempo, con motivo de la exposición celebrada por la DGHA * del 18 al 25/IX-21, como extraordinariamente eficaz para la creación de la agricultura proletaria, y en vista de que esa apreciación fue confirmada por el acuerdo del Consejo de Trabajo y Defensa del 30/IX-21, creo que se debe sin duda satisfacer en plena medida la solicitud adjunta de Runov³⁴⁷.

³⁴⁶ La divergencia entre A. D. Tsiurupa y L. B. Krasin, por una parte, y G. Y. Sokólnikov, por otra, surgió con motivo del fondo circulante del CP de Comercio Exterior. Sokólnikov propuso, para financiar las operaciones corrientes del mismo comisariado, inaugurar un banco de comercio exterior y se opuso a que el fondo circulante aumentara de 10 a 50 millones de rublos.

La presente carta de Lenin guarda relación con la protesta de los miembros del Consejo de Comisarios del Pueblo que quedaron en minoría como resultado de la votación, contra lo dispuesto por el CCP el 14 de marzo de 1922 para incrementar el fondo circulante del CP de Comercio Exterior hasta 50.000.000 de rublos oro a cuenta del total de divisas obtenido por la venta de todos los exportables (Lenin no asistió a esa reunión).

El 15 de marzo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R consideró necesario, tras una discusión, anular la mencionada disposición del CCP. De conformidad con lo propuesto por el Buró Político, el CCP derogó el 2) de marzo su disposición del 14 del mismo mes y decidió incrementar el fondo circulante del CP de Comercio Exterior en 40.000.000 de rublos oro "mediante los descuentos del 50%, del total de divisas que el CPCE obtenga por la realización de los exportables y que deba abonarse al fondo de divisas de todo el Estado".

³⁴⁷ T. A. Runov, jefe de la Dirección General de Haciendas agrícolas de las Empresas Industriales, en un telefonema a nombre de Lenin rogó asignar urgentemente 115.000 rublos de anteguerra al objeto de reparar las siete máquinas para los trabajos de mejoramiento de) terreno recibidas, con el concurso de Lenin, de la República del Extremo Oriente.

La *Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales de la República* se instituyó en la primavera de 1919 para dirigir los sovjoses adscritos a empresas industriales y abastecerlos de semillas, aperos y dinero. Además, tenía encomendada la tarea de desarrollar el cultivo de plantas industriales (remolacha azucarera, tabaco, etc.).

En la exposición montada por ese organismo y mencionada por Lenin participaron 73 sovjoses próximos a la capital —de las

Ruego al camarada Sokólnikov me conteste sin demora, en sustancia, por intermedio del camarada Gorbunov³⁴⁸.

* Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 15 de marzo de 1922
Publicada por primera vez, parcialmente,
el 14 de febrero de 1924 en el periódico
"Pravda", núm. 36*

*Se publica íntegra
por primera vez, según la copia
mecanografiada*

238

330

A D. I. KURSKI

Camarada Kurski:

El camarada Tsiurupa le ha enviado una carta a propósito del trust de azúcar³⁴⁹.

Ruego que se fije especialmente en este asunto.

Nombre al *mejor* empleado.

Compruebe *personalmente*.

Máximo de energía y severidad.

En nuestros trusts estatales hay infinidad de cosas monstruosas. Y los peores monstruos, haraganes y bribones son los comunistas "concienzudos" que permiten concienzudamente que se les dejen con un palmo de narices.

El CP de Justicia y el Tribunal Revolucionario se responsabilizan en primer término de dar implacablemente su merecido a esos bribones y a los guardias blancos que los manipulan.

18/III. 1922.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez
el 21 de enero de 1937 en los periódicos
"Pravda", núm. 21, e "Izvestia", núm. 19*

Se publica según el manuscrito

provincias de Moscú, Riazán, Tula, Smolensk y Kaluga— con una superficie de tierra cultivada superior a 15.000 deciatinas. Se exhibieron cereales y plantas hortenses, ganado, aves de corral, aperos agrícolas, trilladoras con dispositivos de accionamiento eléctrico, etc. La exposición tuvo gran éxito, la visitaron en una semana más de 100.000 personas (véase V. I. Lenin. O. C., t. 53, documento 363).

³⁴⁸ El 20 de marzo llegó a nombre de N. P. Gorbunov una memoria de Maiski, jefe de la Sección de Finanzas y Contabilidad de la Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales; decía que la posibilidad de asignar recursos a ese organismo sería examinada por la junta directiva del Banco del Estado el 21 de marzo de 1922.

La respuesta de Sokólnikov no ha sido hallada.

³⁴⁹ En la carta mencionada, A. D. Tsiurupa, vicepresidente del Consejo de Trabajo y Defensa, comunicó a D. I. Kurski, comisario del pueblo de Justicia, que por la disposición del 3 de febrero de 1922 el CTD había satisfecho la solicitud del Trust Azucarero, permitiéndole vender en el mercado libre más de 1.000.000 de puds de azúcar, a condición de que su precio de venta no fuera inferior al existente en el mercado. Sin embargo —escribió Tsiurupa—, según datos que obraban en su poder, el Trust Azucarero había empezado a vender azúcar a mitad del precio al por mayor de) mercado y sólo había vendido 56.000 puds. Tsiurupa pidió que el CP de Justicia investigara este asunto.

331

A I. S. UNSHLIJT ³⁵⁰*Secreto*

18/III-1922.

Camarada Unshlijt:

¿Recuerda Usted que le escribí un día para que no se dejara ir al extranjero al hijo de Róbert Eduárdovich Klassón? Según me han informado ahora, esto *no es ya necesario*. Así pues, por mi parte, no hay obstáculos para su salida.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado
de las memorias de I. S. Unshlijt*

332

A I. I. SKVORTSOV-STEPANOV

19/111.

Camarada Stepánov:

Acabo de terminar el examen de las 160 páginas de su libro³⁵¹.

Así como fueron furiosos mis insultos (hasta utilizar malas palabras) dirigidos a Usted por haber sido capaz, en estos momentos, de quedarse meses enteros elaborando la refutación a Cunow, así me maravilla este libro. ¡Este es un verdadero logro! He aquí un ejemplo de cómo hay que educar al salvaje ruso *desde el abecé*, y no enseñándole una “ciencia a medias” sino *toda la ciencia*.

Escriba (después de haber descansado *como se debe*) otro pequeño volumen similar sobre la historia de la religión y *contra toda* religión (inclusa la religión kantiana y otra sutilmente idealista o sutilmente agnóstica), pasando revista al material sobre la historia del ateísmo y *sobre los vínculos* de la Iglesia con la burguesía.

Una vez más: saludos y felicitaciones por tan magnífico éxito.

Suyo, *Lenin*

³⁵⁰ El 7 de septiembre de 1921, el CCP dispuso mandar en comisión de servicio al extranjero a R. E. Klassón, jefe de la Dirección General de Extracción Hidráulica de Turba, para colocar los pedidos de máquinas. En el grupo que debía ir a Berlín fue incluido su hijo, I. R. Klassón, perito jefe de la misma Dirección. Por indicación de Lenin de) 19 de octubre de 1921, se le prohibió a I. R. Klassón salir para el extranjero.

³⁵¹ Se refiere al manuscrito del libro de I. I. Skvortsov-Stepánov *La electrificación de la RSFSR en ligazón con la fase de transición de la economía mundial*, preparado por encargo de Lenin.

Véase también el presente tomo, Anexos, documento 12.

El libro salió a luz en marzo de 1922 con un prólogo de Lenin (véase *O. C.*, t. 45, págs. 53-55).

P. S. En la pág. 97 hay algo que no está bien. Respondek se ha equivocado³⁵². Le aconsejo tomar la fuente original y proceder a una verificación. Adjunto una carta para Popov (puede enviársela por intermedio de mi secretaria).

P. P. S. Envío el prefacio a la secretaria.

*Escrita el 19 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1929,
en la revista "Proletárskaya Revoliutsia",
núm. 10*

Se publica según el manuscrito

240

333

A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA

A los camaradas Rikov y Tsiurupa

Muy importante. Estoy completamente en pro. **Mandaremos** a Piatakov temporalmente (hasta que llegue Smilga) a la *Dirección General de Combustibles y al Consejo Superior de Economía Nacional*.

Ruego transmitan en el acto ésta, después de haberla leído, a **Mólotov** para someter a la aprobación del *Buró Político*³⁵³.

En cuanto al CP de Vías de Comunicación, tomar nota³⁵⁴.

19/III. Lenin

Escrita el 19 de marzo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

241

³⁵² Se trata de una tabla del libro: Dr. G. Respondek, *Weltwirtschaftlicher Stand und Aufgaben der Elektroindustrie*. Berlín, 1920 (Dr. G. Respondek. *El estado de la economía mundial y las tareas de la industria eléctrica*. Berlín, 1920), citada por Skvortsov-Stepánov en la pág. 97 de su obra para mostrar el nivel de electrificación de algunas ramas de producción en los Listados Unidos de Norteamérica. Lenin puso en duda la cifra de 1.585.953 que figuraba en la columna *Demandas de energía* (en C.V.) para la industria algodonería y electrotécnica, las plantas de fundición y fábricas de maquinaria.

Al explicar por que la cifra mencionada era la misma para todas estas ramas, Skvortsov-Stepánov decía en una nota referente a la tabla: "Estas cifras son dudosas porque son absolutamente idénticas. La tabla lúe tomada de la pág. 3 del libro de Respondek, quien es un autor suficientemente cuidadoso. Seguramente tomó los datos de fuentes norteamericanas, que no son siempre muy exactas".

³⁵³ Este documento figura en una carta enviada el 19 de marzo de 1922 a Lenin por G. M. Krzhizhanovski, presidente de la Comisión del Plan del Estado de la RSFSR (Gosplán), para solicitar que se aprobara la composición del presidium del Gosplán por él propuesta (nueve personas); rogó, además, nombrar una comisión de tres personas "rectora".

El 23 de marzo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó la composición del presidium del Gosplán sugerida por Krzhizhanovski y determinó la "comisión rectora", integrada por G. M. Krzhizhanovski, G. L. Piatakov y P. S. Osadehi; propuso a Piatakov cumplir sus funciones en el presidium del Consejo Superior de Economía Nacional hasta que regresara del extranjero, después de seguir tratamiento, I. T. Smilga, jefe del Comité General del Combustible del CSEN. El 4 de abril de 1922, la composición del presidium del Gosplán fue aprobada por el Consejo de Comisarios del Pueblo.

³⁵⁴ En una carta a Lenin del 19 de marzo de 1922, G. M. Krzhizhanovski, habiendo relatado sus coloquios con F. E. Dzerzhinski, comisario del pueblo de Vías de Comunicación, propuso varias medidas para mejorar la dirección del transporte ferroviario: transformar el consejo directivo del CPVC, incluyendo en él a los especialistas necesarios; reducir el aparato central hipertrofiado y enviar a las localidades al personal liberado; descargar el aparato central de las funciones económicas superiores a sus fuerzas, encomendándolas a las juntas directivas de los ferrocarriles c introduciendo en ellas a representantes de las organizaciones económicas más importantes de la región correspondiente, etc. Krzhizhanovski concluyó su misiva escribiendo: "He leído esta carta por teléfono a Félix Edmúndovich (Dzerzhinski.-Ed.); dijo que suscribía todo lo arriba expuesto".

TELEGRAMA AL CONSEJO ECONOMICO DEL TERRITORIO DEL SUDESTE

Al Consejo Económico del territorio del Sudeste

Copia al Comité Ejecutivo de la comarca de Salsk, región del Don

La entrega de 50 mil deciatinas en concesión a Krupp, con motivo de la cual han salido para reunirse con *Ustedes* Adamóvich y otro camarada, representantes del CP de Agricultura, y los representantes de Krupp —Klette, Fulte y Zechghau—, tiene una importancia inmensa, tanto económica como también política. Ustedes deben empeñar todos los esfuerzos para contribuir a la firma del contrato de concesión, considerará como crimen toda negligencia en este aspecto. Informen brevemente del cumplimiento por telégrafo. Comuniquen todo con detalle por correo³⁵⁵.

19/III —22.

El Presidente del Consejo de Trabajo y Defensa, *Lenin*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

A G. Y. SOKOLNIKOV

20. III. 1922.

Camarada Sokólnikov:

Escríbame en breve, por favor,

1) si ha recibido y leído la nota del camarada Belov *Plan de campaña financiera hasta la nueva cosecha de 1922* y qué opina.

2) ¿Cómo se ha organizado el control sobre la recaudación de los impuestos en metálico? Datos reales, en una sola página. ¿La rendición de cuentas por décadas?, ¿por telégrafo o por correo?

¿Cuántas provincias rinden cuentas puntualmente?

¿Porcentaje de atrasos tributarios, por término medio y *de ... a ...* ?

3) ¿Cómo está organizado el control del Banco del Estado sobre nuestros aborrecibles trusts estatales, en los que los fulleros astutos la dan con queso a los concienzudos y muy santitos comunistas, presidentes de las directivas, etc.?³⁵⁶

³⁵⁵ El 23 de marzo de 1922 se concluyó entre el Gobierno de la RSFSR y la compañía Friedrich Krupp en Essen un convenio sobre la entrega en régimen de concesión a dicha compañía de 50.000 deciatinas de tierra en la comarca de Salsk, provincia del Don, por un plazo de 24 años "con fines de mantenimiento de una agricultura racional". De conformidad con este documento, el concesionario tuvo que proveer a las explotaciones agrícolas de los aperos, los materiales y las instalaciones necesarias, así como entregar cada año al Gobierno soviético, en concepto de pago por la concesión, el 20% de la cosecha global. El convenio fue firmado por un representante de la compañía, pero sus directores se negaron a ratificarlo (véase también el presente tomo, documentos 225 y 393)

³⁵⁶

G. Y. Sokólnikov envió la respuesta el 21 de marzo de 1922; Lenin subrayó varios lugares de su carta y puso anotaciones:

Hay que leer una vez más
a Belov.

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

242

336

A L. B. KR ASIN ³⁵⁷

20/III.

Camarada Krasin:

No estoy de acuerdo con Usted. Lezhava es un compañero amabilísimo, pero ha demostrado enteramente su flojedad.

Se necesita un consejo directivo distinto (Buró Político), y dentro de él, un trío integrado por Usted + Frumkin + Rádchenko, porque Usted está fuera a menudo, y la *autoridad* debe encontrarse en Rusia. Y otra cosa: Usted es *además* diplomático. Y el trabajo ingrato —expulsar a los fulleros, velar por el orden, batir y fustigar por el

"Muy estimado Vladímir Ilich:

"1. He leído la nota de Belov. A mi modo de ver, no contiene nada útil, pero sí confunde muchas cosas. Las compras en el campo no deben desarrollarse antes sino después de la nueva cosecha.

Pero esto es el **meollo**.

¡Esto sí es peligroso!
¡Hay que acelerar con la
máxima energía!

NB

"2. La recaudación de los impuestos en dinero es supervisada malísimamente... la mayoría de los impuestos acaban de ser publicados: con el kerosén y la sal hemos tardado más de dos meses, ahora ocurre la misma "tardanza" respecto al azúcar...

La mayor dificultad es que los impuestos cobrados son interceptados por las 'localidades' para remendar agujeros...

Hay que conocer sus
nombres y "escoger" de
ellos a los *mejores* para
tenerlos en
reserva.

"3. El Banco del Estado estudia (eso está organizado bien) los asuntos de los trusts que le piden créditos... hemos inspeccionado dos trusts...

he ordenado atraer a reputados contables para el papel de 'controladores de balances'.

Con saludos de camarada, *G. Sokólnikov*".

Lenin escribió en la parte superior de la carta de Sokólnikov, para los secretarios: "Mostrarla a los camaradas Tsiurupa y Ríkov y devolvérmela. 28/III. Lenin".

³⁵⁷ Lenin escribió este documento en respuesta a una carta de L. B. Krasin, comisario del pueblo de Comercio Exterior, del 18 de marzo

de 1922, en la que objetaba la nueva composición, proyectada por el Buró Político del CC del PC(b)R, de) consejo directivo del CP de Comercio Exterior. Al caracterizar el estado de cosas en el comisariado, Krasin recordó que debía ausentarse repetidas veces y por largo tiempo, y —dijo— el consejo directivo compuesto tal como se proyectaba no podría siquiera cumplir el trabajo corriente. Consideraba inconveniente práctica y políticamente incluir en el consejo directivo a quienes no conocían el comercio exterior y en su opinión, eran hostiles al monopolio del comercio exterior. Al afirmar que el vicecomisario del pueblo A. M. Lezhava, gran conocedor del comercio, el transporte y los negocios, dedicado abnegadamente al trabajo en una esfera difícilísima, era subestimado, Krasin insistió en que Lezhava siguiera en su cargo y en que le fueran adscritos "dos o tres ejecutivos nuevos para ayudarlo y aprender de él". En caso de eliminación de Lezhava del consejo directivo, continuó Krasin, le parecía inevitable su propia retirada del CP de Comercio Exterior. Estaba adjunta a la carta la lista de miembros del consejo directivo propuesta por Krasin.

El 20 de marzo de 1922, habiendo discutido la cuestión del consejo directivo del CPCE, el Buró Político reconoció "absolutamente indispensable, tanto en interés del propio comercio exterior como por consideraciones de política internacional, que el camarada Krasin siga desempeñando el cargo de comisario del pueblo de Comercio Exterior" y nombró a M. I. Frumkin vicecomisario del pueblo. El 27 de marzo, el Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó la siguiente composición del consejo directivo del CPCE: L. B. Krasin, comisario del pueblo; A. M. Lezhava y M. I. Frumkin, vicecomisarios del pueblo; I. I. Rádchenko, P. S. Sorokin. A. V. Barski y K. M. Bcgguc, miembros del consejo directivo.

incumplimiento—, no lo hace Usted. Le incumbe dirigir, y para el trabajo ingrato se necesitan hombres **robustos**, no Lezhavá. Aprenderán.

Suyo, *Lenin*

Escrita el 20 de marzo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

243

337

A N. P. GORBUNOV

Al camarada Gorbunov

Compruebe si se han enviado los visados de entrada en Rusia a los representantes de los capitalistas norteamericanos que iniciaron las negociaciones con Ríkov sobre la concesión de máquinas agrícolas por valor de 40 millones de dólares a Rusia. Si la entrada no ha sido autorizada todavía, haga identificar a los culpables de dilatorias, para que yo pueda imponerles un castigo severo.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 21 de marzo de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según la copia mecanografiada

338

A M. I. FRUMKIN Y A I. I. RADCHENKO ³⁵⁸

21/III. 1922.

Camaradas Frumkin y Rádchenko:

El camarada Krasin expresó ayer en una plática conmigo el recelo de que Ustedes sean *free traders*, y que por esta razón el destino del monopolio del comercio exterior esté prefijado en el sentido negativo. Yo protesté de la manera más enérgica, alegando que Ustedes son veteranos miembros del Partido, probados en todos los aspectos, y no existe ni el más leve fundamento para admitir que puedan incumplir una directriz absolutamente exacta del Buró Político del CC (ha aprobado las tesis que reconocen el monopolio del comercio exterior). Además, exterioricé una seria duda respecto a la posibilidad de que el camarada Frumkin sea un *“free trader”*. El camarada Rádchenko se expresó anteriormente (yo también le oí hablar de ello) en el sentido de que el CP de Comercio Exterior *“no podría”* con el monopolio, pero, en primer lugar, suponía el aparato insatisfactorio del CPCE, que ahora vamos a mejorar, y, en segundo lugar, se refería evidentemente al monopolio *“absoluto”* del comercio

³⁵⁸ Aunque el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó, el 10 de marzo de 1922, las *Tesis sobre el comercio exterior*, inspiradas en la necesidad de mantener el monopolio del comercio exterior, algunos dirigentes del Partido y de los Soviets seguían exhortando a suprimir o suavizar ese monopolio.

Véase también el presente tomo, documento 412.

exterior, sustituido ahora por otro que es *liberal*, pero sigue siendo sin duda y en todo caso monopolio.

244

Me considero en el deber de poner en conocimiento de Ustedes esa plática. Escribanme dos palabras. Espero que sobre la base de las “sociedades mixtas”, si todos nosotros y ante todo Ustedes no admiten que se encuentren instalados allí arriba, únicamente para las apariencias, los muñecos comunistas y lo dirijan todo los especialistas, los fulleros, etc., reestructuremos sobre esta base toda la economía del comercio, y lo haremos precisamente tal como es necesario para la edificación socialista asegurada.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

339

A M. I. FRUMKIN

Camarada Frumkin:

Acabé de escribir una carta a Usted y a Rádchenko* cuando recibí la suya³⁵⁹. No puedo estar de acuerdo con Usted. La resolución del Buró Político es exacta, clara y, a mi juicio, correcta.

¿¿En qué radican sus “divergencias de principio” con Krasin?? Permítaseme conocerlo. ¿Existen, en efecto? ¿En qué consisten? ¿Cuáles son?

Incluso si existen realmente, no es un estorbo.

Usted y Rádchenko se pondrán de acuerdo con Stomoniakov aquí, ahora mismo... *Irán* al extranjero una vez al año, como mínimo, cada uno. Berlín no está lejos y es un centro.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Véase el documento precedente. - Ed.

Escrita el 21 de marzo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

245

340

TELEFONEMA A L. B. KAMENEV

Al camarada Kámenev

³⁵⁹ M. I. Frumkin expuso en la mencionada carta del 21 de marzo de 1922 su opinión sobre el estado de cosas en el CP de Comercio Exterior. Estimando que la resolución del Buró Político del CC del PC(b)R de incluirlo en el consejo directivo del CPCE y nombrarlo vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior era inconveniente por muchas razones, en primer término, porque tenía “disensiones de principio con Krasin respecto a la cuestión principal: carácter del monopolio del comercio exterior”, Frumkin rogó que se lo dejara en el CP de Abastecimiento de Víveres.

Hoy me sentí considerablemente mejor que de ordinario y por esto pude seleccionar sistemáticamente y examinar todo el material para mi informe³⁶⁰. Resulta que ese material es sobremanera exiguo. Le ruego por ello liberar mañana para sí todo el fin de día para tener una hora libre, por lo menos, y preparar su informe complementario sobre el tema de que hemos hablado. Presentaré por escrito al Pleno del CC mi petición de nombrar un informante complementario*. El CC podrá resolver, si lo quiera, que los miembros del Buró Político presentes en el congreso en el momento dado decidan si es necesario el informe complementario³⁶¹.

Lenin

*Véase *O. C.*, t. 45, pág. 67. - *Ed.*

*Dictado por teléfono el 21 de marzo de 1922,
a las 22.35*

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito de puño
de M. I. Gliásser*

341

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev: Por las actas del Buró Político se ve que Usted presentó la cuestión general **el 11. II. 1922** (sobre las proposiciones de Vheiller; lo deseable de importar víveres).

Escríbame brevemente, por favor, ¿cuándo comenzó todo este asunto? ¿Si Vheiller visitó a Usted? ¿Cuándo? ¿O alguien le habló de Vheiller (¿quién?, ¿cuándo?)*

22/III. Suyo, Lenin

P. S. ¿Cuándo se puso de acuerdo con Krasin? ¿El 28. II o el 1. III?

*Véase el documento siguiente. - *Ed.*

Escrita el 22 de marzo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

342

A N. P. GORBUNOV ³⁶²

Camarada Gorbunov:

³⁶⁰ Se suponen los materiales para el informe político del Comité Central del PC(b)R al XI Congreso del Partido.

³⁶¹ El 25 de marzo de 1922, el CC del PC(b)R, habiendo examinado en reunión plenaria el avance de los preparativos para el XI Congreso del Partido, aprobó el plan de informe de Lenin, propuesto por él mismo, en el próximo foro partidista (véase *O. C.*, t. 45, págs. 65-67). El Pleno encargó a L. B. Kámenev de intervenir complementariamente en relación con el informe político del CC del PC(b)R (no hubo en el congreso un informe complementario).

³⁶² Esta indicación a N. P. Gorbunov, como también la nota precedente, destinada a L. B. Kámenev, fueron escritas por Lenin en vista de las negociaciones con el comerciante francés J. Vheiller, quien se había ofrecido a vender productos alimenticios. El 11 de febrero de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R, habiendo discutido la cuestión de la oferta de Vheiller, presentada por L. B. Kámenev, hizo ver al CP de Comercio Exterior que la importación de comestibles era deseable. Las negociaciones estuvieron a cargo de V. I. Plávník, miembro del consejo directivo del CP de Comercio Exterior, y S. D. Vulfson, vicepresidente de la Cooperativa de Consumo de Moscú.

Que Miróshnikov me aclare hoy o mañana, en relación con el asunto de Vheiller:

- 1) ¿son comunistas Vulfson y Plávník?, ¿desde hace mucho tiempo?
- 2) ¿tiene Sorokin datos sobre los resultados de la transacción? ¿Ha sido recibida la mercancía?, ¿es de buena calidad?
- 3) ¿no podría Miróshnikov comparar el precio de Vheiller con el precio libre en Moscú (para mí)?³⁶³

22/III. Lenin

Escrita el 22 de marzo de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

343

A L. M. JINCHUK

A Jinchuk

Copias a Mólotov y a Tsiurupa

He hablado ya en rasgos generales con el camarada Tsiurupa acerca de la cuestión planteada por Usted y le he rogado que se entere, junto con Ríkov, del asunto y exponga el punto de vista de ambos en una reunión del Buró Político. Me es imposible examinar este asunto más o menos circunstanciadamente³⁶⁴.

Lenin

Dictada por teléfono
el 23 de marzo de 1922

Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada

247

344

**A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC
DEL PC(b)R**

³⁶³ En el resumen informativo compuesto por I. I. Miróshnikov, asistente del administrador del CCP, el 25 de marzo de 1922, se decía que S. D. Vulíson era miembro del Partido desde 1902 y que B. I. Plávník, a su vez, estaba afiliado al PC(b)R. A la segunda pregunta respondió que, a juzgar por los especímenes, la mercancía era buena y se encontraba en Libava (ahora Liepaya), adonde habían ido ya empleados de la Cooperativa de Consumo de Moscú; en concepto de pago de las conservas de carne se habían entregado a Vheiller 40.000 millones de rublos, tomados de las sumas circulantes de la CCM y el Soviet de Moscú. Al responder a la tercera pregunta señalaba Miróshnikov que comprar víveres a Vheiller era ventajoso. "Las conservas —se decía en el resumen— han sido compradas al precio de 2 francos 20 céntimos por kilo, o sea, de 75.000 rublos por libra... el precio del mercado fue en febrero de 125-150 mil por libra. Actualmente (en marzo), en el mercado no hay conservas, y la carne cuesta 200-225 mil por libra."

³⁶⁴ Se trata de la protesta presentada por el grupo comunista del V período de sesiones de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz) contra la disposición del Consejo de Trabajo y Defensa del 22 de marzo de 1922 relativa al cumplimiento por Centrosoiuz de las obligaciones contraídas en virtud de un convenio con el CP de Abastecimiento de Víveres. Esta disposición redujo a 10.000.000 de puds el suministro obligatorio de cereales a) mismo por Centrosoiuz.

La copia de la carta de Lenin fue entregada a todos los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R para su información.

El 23 de marzo de 1922, habiendo discutido la protesta del grupo, el Buró Político del CC del PC(b)R propuso al CP de Abastecimiento de Víveres y a Centrosoiuz convenir, por intermedio del CTD, en que Centrosoiuz se obligaba a suministrar al CPAV 9.000.000 de puds. El 24 de marzo, el Consejo de Trabajo y Defensa introdujo cambios en su disposición anterior con arreglo a la propuesta del Buró Político.

Al camarada Mólotov para los miembros del Buró Político

Tengo una carta de Solts, quien se pronuncia, alegando la experiencia existente, contra el periódico *Rabochi*. Dice que sólo sirve para alimentar a literatos superfluos, sin crear de ningún modo un nuevo tipo de periódico ni un nuevo círculo de lectores. Creo que sería más acertado clausurar ese rotativo, concediéndole un tiempo limitado para liquidarse, e invertir las fuerzas y los recursos liberados en el mejoramiento de los periódicos existentes³⁶⁵.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 23 de marzo de 1922*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

345

TELEGRAMA A Y. V. LOMONOSOV

Cifrado

*A Lomonósov,
Representación plenipotenciaria
Berlín*

Lo que sigue debe cumplirse sin falta: no entrar en negociaciones algunas sobre empréstitos, no concertar empréstitos ni otras transacciones crediticias sin el permiso especial, en cada caso concreto, del Consejo de Comisarios del Pueblo-

El Presidente del CCP, *Lenin*

Moscú, Kremlin,

27/III-22.

*Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

346

TELEGRAMA A N. N. KRESTINSKI

Haga cuanto pueda para obtener inmediatamente el visado para Avanesov, vicecomisario del pueblo de Inspección Obrera y Campesina. Médicos Llegados de

³⁶⁵ Esta carta de Lenin fue escrita con motivo de la protesta que K. S. Ereméev, redactor jefe del periódico *Rabochi* (El Obrero), había presentado al Buró Político del CC del PC(b)R, impugnando las directrices aprobadas por el Buró de Organización del CC del PC(b)R el 6 de marzo de 1922, que obligaban a disminuir el tamaño del periódico, cambiar su carácter y contenido, etc.

El 23 de marzo de 1922, el Buró Político confirmó la disposición del Buró de Organización relativa al periódico *Rabochi* y propuso a la Sección de Agitación y Propaganda del CC convocar una reunión, invitando a tomar parte en ella a varios camaradas acudidos al XI Congreso del Partido, para intercambiar opiniones sobre la organización de un periódico popular para los obreros.

El periódico *Rabochi*, editado por el CC del PC(b)R, salió a luz el 1 de marzo de 1922; desde el 1 de julio (núm. 98) se llamó *Rabóchaya Gazeta* (La Gaceta Obrera); se publicó hasta enero de 1932.

Alemania lo consideran peligrosamente enfermo. La primavera es sobre todo peligrosa para él. Tiene que ir sin demora. Presione con todas las fuerzas. Damos todas las garantías. Conteste en seguida³⁶⁶.

Lenin

*Escrito el 29 de marzo de 1922
Enviado a Berlín
Publicado por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

347

***AL SECRETARIADO DEL CC**

29. III. 1922.

Ruego mucho conceder descanso a Skvortsov-Stepánov y encargar al Comité de Moscú de que no se lo haga trabajar (la nota va adjunta), porque necesita *absolutamente* descansar³⁶⁷.

Con saludos comunistas, *V. Uliánov (Lenin)*

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

249

348

A Y. S. HANECKI

29. III. 1922.

U r g e n t e

A Hanecki
enviar en cifrado por telégrafo a Berlín
al adjunto de Krestinski
para Chicherin y Litvínov

El informe francés de Ipátiev, miembro del presidium del CSEN, es en extremo importante. Chicherin, Litvínov y otros deben sin falta hablar personalmente con

³⁶⁶ El 31 de marzo de 1922, la representación plenipotenciaria de la RSFSR en Alemania comunicó que el Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país aceptaba entregar inmediatamente el visado a V. A. Avanésov, a condición de que el único objetivo de su viaje fuera el tratamiento médico.

Véase también el presente tomo, documento 394.

³⁶⁷ Lenin se refiere a la nota dirigida por I. A. Zelenski, secretario del Comité de Moscú del PC(b)R, a nombre de I. I. Skvortsov-Stepánov con el fin de informarlo de que estaba movilizado para participar en la campaña de agitación relacionada con la incautación de los valores pertenecientes a la Iglesia y de que "debía cumplir sin falta" este encargo.

En el ángulo superior de la nota, a la izquierda, figura la anotación de Lenin: "Concederle descanso".

El 30 de marzo de 1922, el Secretariado del CC del PC(b)R propuso al Comité de Moscú del Partido conceder inmediatamente vacaciones a I. I. Skvortsov-Stepánov y no imponerle trabajo alguno durante las mismas.

Ipátiev y, si es necesario, hacerlo participar en la labor de Génova. Comuniqué por telégrafo el cumplimiento³⁶⁸.

Lenin

Publicada fíar primera vez el 21 de enero de 1928 en el periódico "Pravda", núm. 18

Se publica según el manuscrito

349

A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

30. III. 1922.

Al camarada Mólotov para los miembros de *Buró Político*

He conversado con Krasnoschókov. Veo que nosotros, el Buró Político, hemos cometido un grave error.

Hemos enervado en extremo a un hombre sin duda inteligente, enérgico, competente y experto, hasta ponerlo en el estado en que los hombres son capaces de abandonarlo todo y correr donde les lleve el viento.

Conoce todos los idiomas, domina perfectamente el inglés. Participa en el movimiento desde 1896. Estuvo 15 años en Norteamérica. Empezó como pintor de brocha gorda.

250

Fue director de escuela. Conoce el comercio. Demostró ser un presidente hábil del Gobierno en la República del Extremo Oriente, donde organizó punto menos que todo³⁶⁹.

Lo retiramos de allí. Aquí, lo colocamos en el CP de Hacienda, donde reina el desgobierno absoluto. Y ahora, cuando estaba inmovilizado por el tifo, ¡¡¡lo despidieron!!!

Hemos hecho todo lo posible e imposible para apartar un funcionario muy enérgico, inteligente y valioso.

Tuvo discrepancias con el CP de Comercio Exterior y con el CP de Hacienda, ya que propugnó una *mayor* "libertad de comercio".

³⁶⁸ El profesor V. N. Ipátiev, miembro del presidium del CSEN, estuvo en comisión de servicio en Bélgica y Francia de 1921 a 1922.

El informe de Ipátiev mencionado por Lenin no ha sido hallado. A juzgar por una carta de G. M. Krzhizhanovski del 31 de marzo de 1922 a nombre de Lenin, se exponían en ese informe los resultados del trabajo de Ipátiev en Francia. Krzhizhanovski hizo constar la ingenuidad política de Ipátiev, pero consideraba como satisfactorio el balance de su actividad en Francia: "a) toda una serie de propuestas concretas en lo tocante a la entrega de empresas en régimen de concesión; b) cierto apartamiento de la orientación polaca; c) cierta división en el campamento franco-belga más inveterado; d) datos sobre las magnitudes y personas activas y revelación de las ambiciones de grupos determinados..."

³⁶⁹ *República del Extremo Oriente (REO)*: Estado democrático que se creó bajo la dirección de los bolcheviques cuando las masas trabajadoras luchaban contra la intervención militar extranjera en el Extremo Oriente. Existió desde el 6 de abril de 1920 hasta el 14 de noviembre de 1922. La constitución de ese Estado "tapón", democrático burgués por la forma, pero que, en esencia, aplicó la política soviética, correspondía a los intereses de la Rusia Soviética, que aspiraba a eludir un conflicto bélico abierto con el imperialismo japonés y asegurarse una tregua larga en el Frente Oriental.

El 14 de noviembre de 1922, después de expulsados los intervencionistas nipones, la Asamblea Nacional de la República del Extremo Oriente solicitó ante el CEO de toda Rusia que se la incluyera en la RSFSR y se extendiese a su territorio la Constitución Soviética. El 15 de noviembre de 1922, el CEC de toda Rusia declaró que la REO era parte integrante inalienable de la RSFSR.

Dice: “Dejen que acredite mi valía en el trabajo, que a *mi* me incumba llevarlo a término, no me importunen”. Y por cierto que es un deseo legítimo.

Hay que tratar de colocarlo en el CSEN. Sea como fuere, es preciso *conseguir* a todo trance que *no perdamos* a ese funcionario, sino satisfagamos su deseo *más legítimo* encomendándole un trabajo *determinado* y dándole *siquiera sea un año* de experiencia, probándolo sin importunar. (Trabajaré, dice, en cualquier lugar, pero no me importunen.)

(Le gustaría trabajar en el CP de Negocios Extranjeros. Tuvo discordias con Chicherin a propósito de la política exterior de la República del Extremo Oriente.)

Lenin

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

350

A N. P. GORBUNOV

31 de marzo de 1922.

Al camarada Gorbunov

Los médicos alemanes que han examinado a Usted insisten en su separación inmediata del trabajo, en vista de lo cual le propongo hacer entrega de los negocios sin tardanza para el período de vacaciones y cumplir todas las prescripciones de los médicos.

El camarada Tsiurupa es encargado de controlar el cumplimiento de la prescripción.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

251

351

A D. I. KURSKI

Totalmente secreto

*Al camarada Kurski, CP de Justicia
Copia al camarada Krilenko*

La antigua Checa de Moscú comenzó, según órdenes mías, una investigación sobre la negligencia criminal, los procedimientos dilatorios y la inactividad puestos de manifiesto en la Sección de Ciencia y Técnica y en el Comité para Inventos.

Los resultados de la investigación fueron presentados al Tribunal Revolucionario de Moscú que, en lugar de examinar ese asunto en su aspecto fundamental, de descubrir

y castigar a los culpables (aunque en la prensa, en los artículos del camarada Sosnovski y otros, se informó más de una vez de que en esas instituciones hay una buena cantidad de holgazanes sabihondos, ociosos y otras canallas), adoptó una actitud extraordinariamente protectora hacia los acusados, los juzgó sin la presencia del fiscal y por último declaró que la acusación carecía de fundamento y absolvió a todos los culpables.

Acaban de informarme que la Sección de la provincia de Moscú de la Dirección Política del Estado presentó apelación de la sentencia del Tribunal Revolucionario de Moscú, ante la Sección de Control Judicial del CP de Justicia. Le ruego que estudie personalmente este caso, le preste la máxima atención, trate, junto con la Inspección Obrera y Campesina, de reunir materiales complementarios sobre la actividad de esas instituciones y, si es necesario, designe, de acuerdo con el camarada Avánésov, una inspección que no esté a cargo de burócratas y blandengues, sino de personas que sepan realmente inspeccionar como es debido, obtener los materiales necesarios y descubrir a los culpables. Es preciso que el Tribunal Revolucionario monte un proceso político (utilizar al camarada Sosnovski para la prensa) que remueva enérgicamente ese pantano "científico".

Propongo que se censure severamente al Tribunal Revolucionario de Moscú por haber manejado el caso con indulgencia, con formalismo y en forma burocrática.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 31 de marzo de 1922
Publicada por primera vez
el 21 de enero de 1931 en el periódico
"Pravda", núm. 21*

*Se publica según el texto
mecnografiado,
firmado por Lenin*

252

352

A A. D. TSIURUPA

31. III. 1922.

Camarada Tsiurupa:

Tenemos que vemos. Escriba cuándo será más cómodo para Usted. Adjunto lo relativo a Kurski. ¡Es monstruoso! a más no poder! ¡Es un sabotaje! ¿Debo escribirle yo, con mucho enfado, o bien lo amonestará directamente Usted?*

Suyo, Lenin

*Véase el documento siguiente. - Ed.

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

253

353

A D. I. KURSKI

Camarada Kurski:

N. P. Gorbunov me ha informado que Usted se negó por teléfono a elaborar una declaración de los derechos civiles (“proclamación de los derechos de propiedad fundamentales”, según el texto de la resolución del Buró Político del 22/III ³⁷⁰), alegando la “anulación del retroceso”.

Me siento obligado a hacerle ver que esa motivación es una mofa y que las dilatorias que ha practicado y sigue practicando son inadmisibles.

Le propongo presentar al camarada Tsiurupa —en el plazo de dos días como máximo, o sea, el lunes* por la mañana a más tardar— el proyecto de declaración de los derechos civiles³⁷¹.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

31/III-22.

* Se supone el 3 de abril. - Ed.

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según la copia mecanografiada

354

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

1

31. III. 1922.

G. M.:

Incluyo lo recibido hoy³⁷². Según recuerdo, Usted me ha hablado de Steinmetz diciendo que tiene renombre mundial. Antes de esta información ni siquiera oí hablar de él.

¿Debo responder amablemente? ¿No debería señalarle en

³⁷⁰ El 22 de marzo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió: “Se propone al camarada Kurski que, mientras no se han elaborado los reglamentos sobre la implantación de normas lijás de Código civil y relaciones jurídicas, presente al CCP y, luego, al CEC de toda Rusia la proclamación de los derechos de propiedad fundamentales, reconocidos por la RSFSR, protegidos por la ley y defendidos por los tribunales”.

³⁷¹ El proyecto de decreto *Sobre los derechos de propiedad privados fundamentales, reconocidos por la RSFSR, protegidos por sus leyes y defendidos por los tribunales de la RSFSR* fue preparado por el Comisariado del Pueblo de Justicia, aprobado por el III período de sesiones del CEC de toda Rusia de la IX legislatura el 22 de mayo de 1922 y publicado en *Izvestia VTsIK* el 18 de junio de 1922.

³⁷² Se trata de una carta del prestigioso científico norteamericano, especialista en electrotecnia, Charles Proteus Steinmetz, enviada el 16 de febrero de 1922 a nombre de Lenin. Escribió que estaba admirado por el inmenso trabajo de resurgimiento social e industrial de Rusia y se manifestaba dispuesto a prestar ayuda en las cuestiones técnicas, especialmente en la construcción de centrales eléctricas.

mi respuesta algo práctico? Porque ofrece ayuda. ¿Tal vez convenga por ello señalarle tipos de ayuda *concretos*?

¿Se le han enviado todos los trabajos de electrificación? ¿Convendría publicar su carta y mi respuesta? Devuélvame, por favor, la carta adjunta y la mía con su

respuesta. Supongo consultar también a Martens. Hay que pensar mejor cómo se debe responder³⁷³.

Suyo, *Lenin*

2

2/IV. 1922.

Camarada Krzhizhanovski:

Le envío un proyecto de respuesta a Steinmetz. Ruego me devuelva con sus observaciones o adiciones³⁷⁴.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

355

A A. I. RIKOV

4/IV. 1922.

Al camarada Rikov

Ruego a Usted que se ocupe del asunto señalado por el camarada Martens³⁷⁵. Si se confirma que el CP de Negocios Extranjeros ponía trabas, hay que castigarlos por ello ejemplarmente. Desde luego que en lo tocante a la inmigración de obreros en Rusia se requiere mucha cautela, ya que, por otra parte, nuestra experiencia es en extremo insuficiente. Si todas las formalidades en el sentido restrictivo han sido observadas, permitirse demoras burocráticas algunas es simplemente un crimen; para comenzar los trabajos en la economía, es necesario que los inmigrantes lleguen precisamente ahora, en vísperas de las faenas primaverales.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

³⁷³ El mismo día, G. M. Krzhizhanovski confirmó en su carta de respuesta a Lenin lo que había opinado de Ch. Steinmetz diciendo que era un científico destacadísimo, ampliamente conocido en los círculos técnicos.

³⁷⁴ G. M. Krzhizhanovski propuso su variante del último párrafo de la respuesta a Charles P. Steinmetz, aprovechada en parte por Lenin.

En la nota que se publica aparece la siguiente anotación de Lenin: “2º ejempl.: ial camarada Martens!” Una nota de contenido análogo se envió a L. K. Martens.

La carta de Ch. Steinmetz y la respuesta de Lenin fueron publicadas el 19 de abril de 1922 en los periódicos *Pravda* e *Izvestia VTsIK* (véase O. C., t. 45, págs. 156-157).

El 7 de diciembre de 1922, Lenin escribió una carta más a Ch. Steinmetz (véase el presente tomo, documento 506).

³⁷⁵ Se trata probablemente del permiso para la entrada en la RSFSR de un grupo de tractoristas norteamericano organizado por la Sociedad de Amigos de la Rusia Soviética (en los Estados Unidos).

356

A A. I. RIKOV

4/1V. 1922.

Camarada Rikov:

Le transmito una carta de Ezhov³⁷⁶, me fue recomendado como un trabajador extraordinariamente seguro y eficiente. Es lástima que no haya podido realizar mi propósito de conocerlo más de cerca. El almacenamiento se encuentra en un estado detestable, parece que lo dirige Troyanovski; según recuerdo, fue bolchevique en el extranjero. Después se pasó a los mencheviques, y ahora, al parecer, se ha desviado de ellos. Sospecho muchísimo que no se ocupa de los almacenes sino de la política, y que de su trabajo de almacenamiento no resultará nada bueno. Estimo necesario comprobar más seriamente la eficiencia de Troyanovski.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según la copia mecanografiada

357

A G. Y. SOKOLNIKOV ³⁷⁷

4/IV.

Camarada Sokólnikov: Le envío esto *secretamente*; ruego me devuelva con su respuesta.

A mi entender, hay que expulsar a Alski (no sirve para nada); Krasnoschókov debe ser restituido. El tiene razón. Ahora la política está determinada; no puede hacer nada contra Usted.

Sabrá organizar el *aparato*. El aparato *no existe*. Alski no lo organizará nunca. Tengo también una referencia de A. D. Tsiurupa, que opina de él lo mismo. A Usted le incumbe la dirección; no podrá ocuparse del aparato. Puede *no* designar a Krasnoschókov para el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo.

³⁷⁶ Se supone la carta dirigida por I. K. Ezhov, jefe de la Dirección de Almacenes de Estado del CSEN, a L. A. Fótieva el 3 de abril de 1922. Ezhov rogó hablar con Lenin y aprobar en una reunión del CCP el proyecto de disposición, que había enviado a propuesta de Lenin, sobre la retirada de almacenes, con arreglo a una lista determinada, de la competencia de las autoridades locales para subordinarlos a la Dirección de Almacenes de Estado del CSEN.

Véase también O. C., t. 53, documentos 352, 429 y 473.

³⁷⁷ Este documento figura al pie del texto de una carta de A. M. Krasnoschókov al Buró Político del CC del PC(b)R y a Lenin, del 3 de abril de 1922. Krasnoschókov caracterizó el estado de cosas en el CP de Hacienda y se refirió a los desacuerdos sobre algunas cuestiones que existían entre él y G. Y. Sokólnikov, vicecomisario del pueblo de Hacienda, pero, en su opinión, no eran tan serias como para fuera necesario liberarlo del trabajo en el CPH. Rogó decidir más rápidamente la cuestión de su trabajo y, si era imposible dejarlo en el CPH, nombrarlo miembro del presidium del CSEN.

Conteste hoy, por favor, ya que quiero irme al anochecer³⁷⁸.

Suyo, *Lenin*

Escrita el 4 de abril de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

256

358

A A. I. REKOV

Al camarada *Ríkov*
Copia al camarada *Tsiurupa*
Copia al Servicio Administrativo del CCP

Por lo que respecta al otorgamiento de empresas en régimen de concesión a *Rutgers* y un grupo de obreros norteamericanos, según me ha comunicado *Martens*, las cosas andan muy mal. Hay que comprobar y prestar una seria atención. Se trata de una concesión excepcional que hemos ofrecido a obreros norteamericanos por autorización especial del Buró Político³⁷⁹.

Sin el apoyo y la comprobación especiales, el asunto podrá frustrarse definitivamente.

Ruego pedir informes a *Martens* y comprobar con mayor rigor la marcha de todo ese asunto.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 5 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

257

359

A A. I. RIKOV

Al camarada *Ríkov*
Copia al camarada *Tsiurupa*

³⁷⁸ G. Y. Sokólnikov respondió a Lenin el mismo día. Considerando que Krasnoschókov era un trabajador “no ordinario sin duda”, propuso utilizarlo temporalmente, hasta que “se familiarice con las ‘peculiaridades’ del régimen soviético”, en un trabajo “más fácilmente visible, que admita la dirección personal inmediata”. Caracterizó favorablemente a Alski y planteó el reforzamiento del consejo directivo del CP de Hacienda.

El 6 de abril de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió lo siguiente: “a) El Secretariado del CC se encarga de avisar al camarada Krasnoschókov de que se ha decidido encomendarle un trabajo en el CP de Hacienda o en el CSEN y concederle vacaciones de dos semanas para que pueda recuperarse enteramente.

“b) La cuestión de reforzamiento del consejo directivo del CP de Hacienda y de utilización del camarada Krasnoschókov se transfiere al Buró de Organización”.

Por la resolución del Buró Político del 13 de abril de 1922, Krasnoschókov pasó a ser miembro del presidium del CSEN. En la misma reunión fue determinado el consejo directivo del CP de Hacienda.

³⁷⁹ Véase la nota 42.

Copia al Servicio Administrativo del CCP

Ruego prestar atención a la concesión otorgada al norteamericano *Hammer*, quien, como me ha dicho *Reinshtéin* que lo conoce personalmente, se encuentra ahora en Rusia.

Según palabras de *Martens*, ya hemos cometido una gran torpeza, si no es peor, a saber: la *mercancía* enviada por el CP de Comercio Exterior a Norteamérica en virtud del convenio con *Hammer* ha demostrado ser de mala calidad. Hay que pedir informes de ello, tanto al CPCE y el CSEN como al camarada *Reinshtéin*, que conoce personalmente a *Hammer*. Es indispensable vigilar por que nuestros compromisos relacionados con esa concesión se cumplan con todo rigor y puntualidad, y, en general, seguir más atentamente la marcha de las cosas*.

Lenin

*Véase el presente lomo, documento 44. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 5 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

360

A A. I. RIKOV ³⁸⁰

Al camarada *Rikov*
Copia al camarada *Tsiurupa*
Copia al Servicio Administrativo del Consejo de
Comisarios del Pueblo

Llamo la atención sobre la importancia excepcional de los trabajos de exploración de la Anomalía Magnética de Kursk. El camarada *Krzhizhanovskt* me ha informado de que, según datos de los ingenieros con que habló, casi está probado que tenemos allí recursos inauditamente ricos de hierro puro. El camarada *Martens* lo considera como probado ya. Se propone ir allá dentro de tres semanas. Es preciso discutir la conveniencia de que le acompañe otro ingeniero, de la Comisión del Plan del Estado, más familiarizado con las condiciones rusas y capaz de comprobar si no existe en este caso cierto apasionamiento.

258

³⁸⁰ La presente carta, así como otras varias que se publican más adelante, están dedicadas a la exploración de la Anomalía Magnética de Kursk (AMK).

La prospección de la Anomalía Magnética de Kursk comenzó antes de la Revolución de Octubre, pero las exploraciones tuvieron carácter limitado. Los trabajos de prospección se desplegaron allí en 1919.

El 24 de agosto de 1920, el Consejo de Trabajo y Defensa aprobó una disposición *Sobre la prospección de la zona de la Anomalía Magnética de Kursk*, considerando que “todos los trabajos relacionados con la prospección de las Anomalías Magnéticas de Kursk tienen especial importancia para el Estado”, obligó a las autoridades soviéticas, civiles y militares a prestarles concurso. La exploración de la AMK tomó proporciones más amplias después de la guerra civil.

Lenin se interesó muchísimo por esos trabajos.

En abril de 1923 se obtuvieron en la zona de la AMK los primeros testigos de cuarcitas ferruginosas. La Comisión Especial encargada de explorar la Anomalía Magnética de Kursk fue condecorada con la Orden de la Bandera Roja del Trabajo; en la Exposición Agrícola de toda Rusia de 1923 se le adjudicó un alto galardón de Estado por los trabajos de prospección geológica realizados en la zona de la AMK. Después de varios años de trabajos, a comienzos de los años 30, se descubrieron allí ricos yacimientos de minerales: el de Lébedi y el de Korobkovo del Sur.

A mi juicio, convendría evitar toda publicación de datos sobre este particular y tomar medidas para que no se hable de ello en la prensa, pues de lo contrario podrían intensificarse los planes intervencionistas. Por la misma razón sería mejor, quizás, que *Martens* no presentara su informe en el CCP ni en el Consejo de Trabajo y Defensa, sino que lo escucharan sólo ambos vicepresidentes, Bogdánov y algunos miembros del CC.

Si el informe de *Martens* y su acompañante, ingeniero de la Comisión del Plan del Estado, confirma la seriedad del asunto, será preciso conseguir que los trabajos se lleven a cabo lo más rápidamente posible, no escatimar las asignaciones en oro indispensables y establecer una supervisión especial de que el equipo necesario (herramientas de diamante, perforadoras, etc.) se obtenga del extranjero con la máxima rapidez. Me temo mucho que no se manifieste en este asunto la debida energía. Pero, como dicen tanto *Krzhizhanovski* como *Martens*, se nos ofrece allí casi por cierto una riqueza sin par en el mundo, capaz de transformar toda la metalurgia*.

Lenin

* Véanse también el documento siguiente y los documentos 365 y 408. - Ed.

*Dictada por teléfono
el 5 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

259

361

A G. M. KBZHIZHANOVSKI

IV. 1922.

G. M.:

Ayer me dijo Martens que se había “probado” (Usted había dicho “casi”) la existencia de fabulosos yacimientos de hierro en la provincia de Kursk.

Si esto es así, ¿haría falta, *ya en la primavera*,

1) tender allí los necesarios ferrocarriles de vía estrecha?

2) ¿preparar la turbera (¿o turberas?) más próxima para

la explotación, con vistas a montar allí una central eléctrica? Si esta consideración no le parece inútil, escriba a Martens al respecto (y a mí dos palabras).

Martens quiere ir allá dentro de unas tres semanas. He escrito a Ríkov y a Tsiurupa que convendría enviar también, para ayudarlo, a un ingeniero de la Comisión del Plan del Estado*.

Hay que llevar este asunto adelante con *particular* energía. Mucho me temo que sin un triple control, el asunto quede en letargo. Cuando me vaya, no olvide que Ríkov y Tsiurupa tienen mi carta acerca de esto.

Suyo, Lenin

*Véase también el documento precedente. - Ed.

Publicada por primera vez
el 21 de enero de 1925 en el periódico
"Economicheskaya Zhizn", núm. 17

Se publica según el manuscrito

362

A Y. S. HANECKI

IV. 1922.

Camarada Hanecki:

Litvínov me tomó hace varios meses, para examinarlo, un manuscrito inglés (escrito a máquina; una decena de cuadernos cosidos) titulado *Great american hypocrisy* (Gran hipocresía norteamericana)³⁸¹.

El camarada Martens, quien me ha dado ese manuscrito, exige ahora que lo devuelva.

Si Litvínov no ha dejado aquí a su secretario o a alguien que esté al corriente, haga el favor de enviar a Litvínov el siguiente telegrama (o carta con un correo, si no va a viajar demasiado tiempo):

Lenin ruega devolverle el manuscrito inglés que ha dado a Usted, titulado *Gran hipocresía norteamericana*.

Suyo, Lenin

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

260

363

A V. V. ADORATSKI

IV. 1922.

Camarada Adoratski:

No trabajo ni trabajaré durante un tiempo bastante prolongado, por estar enfermo.

Escriba brevemente cómo le va.

Y, en particular, acerca de las cartas de Marx. (Me marcharé para muchas semanas; ¿tal vez se pueda encomendar la "preocupación" de ello al camarada Kámenev. si lo asiente?) Hay que dar impulso a este asunto y *llevarlo a su fin*³⁸².

³⁸¹ El autor del manuscrito mencionado, escritor norteamericano John Kenneth Tumor, lo había entregado a L. K. Maricas para que fuera utilizado como indicara Lenin, porque los editores norteamericanos se negaron a publicarlo. El manuscrito contenía materiales valiosos sobre la participación de los EE.UU. en la Primera Guerra Mundial.

El libro salió a luz en 1922 en Nueva York con el título de *Shall it be again?* (¿Puede repetirse esto?).

³⁸² V. V. Adoratski empezó, por encargo de Lenin, a preparar la publicación de cartas escogidas de Marx y Engels en el otoño de 1920.

Atribuyendo una importancia trascendental a que fuera publicada la correspondencia de los fundadores del comunismo científico, Lenin siguió atentamente el trabajo de V. V. Adoratski y le prestó toda clase de ayuda. En particular, ofreció a Adoratski los extractos y observaciones que había hecho en 1913, al leer *La correspondencia de C. Marx y E. Engels. 184-1-1883*, editada en cuatro

Suyo, Lenin

Publicada por primera vez en 1924,
en la revista "Proletárskaya Revoliutsia", núm. 3

Se publica según el manuscrito

364

A G.K. ORDZHONIKIDZE ³⁸³

7/IV.

Camarada Sergó: Escribame, por favor, dos palabras, después de hablar con el camarada Bélenki sobre el tema de nuestra conversación de ayer, para que yo sepa que nos hemos acordado por completo y no habrá "malentendidos".

261

Los nervios me duelen todavía, y los dolores de cabeza no cesan. Para probar el tratamiento en serio, es necesario hacer que el descanso sea descanso.

Usted, tan ocupado como está, no podrá por supuesto de ninguna manera cumplir personalmente aquello de que hablamos ayer; además, no sería racional, claro está, que Usted lo asumiera. Encuentre a una persona expedita y atenta a las minucias y encomiéndeselo (a propósito, me será entonces más agradable increpar a uno que *no sea Usted*).

Hacia el 7. V, aproximadamente, esperaré el envío de un mapa detallado y de datos sobre un lugar apropiado (o lugares apropiados): altitud sobre el nivel del mar, *a i s l a m i e n t o*, etc., etc.; así como las descripciones de esos lugares y de los distritos o provincias correspondientes.

Debo confesarle con franqueza que desconfío extraordinariamente de las "periferias"; por esta desconfianza (como también por mis nervios enfermos) presiento verdaderamente que no habrá tratamiento alguno sino una "anécdota". Incluso aquí, en los alrededores de Moscú, vi repetidamente que un montón de promesas tenía por resultado "anécdotas", y el único remedio era regresar del lugar designado a Moscú para esperar hasta cuando fueran "eliminadas las anécdotas". Pero de los alrededores de Tiflís o Novorossiisk no se podrá "regresar a Moscú". Si he de ser franco, me da miedo un viaje a gran distancia: en lugar de la curación de los nervios habrá tal vez fatiga, absurdidades y ajeteo con intrigas.

Encuentre a una persona atenta a las minucias y que haga todo con la máxima puntualidad *.

Suyo, Lenin

tomos en alemán. En sus cartas del 2 de agosto de 1921 y el 10 de abril de 1922 y en las anotaciones puestas en la carta de Adoratski, Lenin le dio indicaciones concretas para la edición de la correspondencia escogida de Marx y Engels (véase O. C., t. 53, documentos 144 y 343, así como el presente tomo, documentos 371-373).

El libro titulado *Cartas. Teoría y política en la correspondencia de Marx y Engels* se publicó a fines de 1922.

³⁸³ En la primavera de 1922, los médicos recomendaron a Lenin un descanso prolongado y aire de montaña. Lenin se proponía ir al Cáucaso o a otro lugar apropiado; por esto conversó y sostuvo correspondencia con G. K. Ordzhonikidze y otros camaradas. El viaje no se realizó.

P. S. No olvide comprobar escrupulosamente la cifra para la comunicación con el CC y con Stalin. Así como la cuestión del secretario para descifrar y para cumplir pequeñas comisiones “escritas”.

* Véanse también el presente tomo, documentos 366 y 383. -Ed.

*Escrita el 7 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

262

365

A A. I. RÍKOV

8 de abril de 1922.

Al camarada Ríkov
Copias a los camaradas Tsiurupa y Smolianínov

Camarada Ríkov:

Después de leer su telefonema sigo insistiendo en que se mantenga la conspiración y no se haga participar a extranjeros³⁸⁴. Propongo pedir el dictamen oficial de Krzhizhanovski y Martens, o bien ahora mismo o después del viaje que Martens deberá hacer dentro de 3 semanas. Discutiremos definitivamente este asunto en una reunión especial del Presidente del Consejo de Trabajo y Defensa y ambos vicepresidentes.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

366

A G. K. ORDZHONIKIDZE

Camarada Sergó:

Gracias por su carta.

Kamó ruega que lo tome conmigo³⁸⁵. No me opondría ello. Pero quiero conocer la opinión de Usted. Si no está en contra, díglele en mi nombre que acepto (y que todo

³⁸⁴ Se trata del telefonema enviado por A. I. Ríkov en respuesta a una carta de Lenin del 5 de abril de 1922 (véase el presente tomo, documento 360). Alegando que los materiales de la exploración de la Anomalía Magnética de Kursk realizada antes de la revolución por el profesor alemán Leist son ampliamente conocidos en otros países, Ríkov propuso encomendar esas exploraciones a extranjeros, en régimen de concesión.

Lenin escribió también, al pie del texto de ese telefonema: “Camarada Ríkov: Hablaremos cuando nos veamos. Devuelva este papel a Fótieva. 12/IV. *Lenin*”.

³⁸⁵ Al ser informado por L. B. Krasin y M. I. Uliánova del proyectado viaje de Lenin al Cáucaso, con fines de descanso y tratamiento médico, Kamó (S. A. Ter-Petrosián) le escribió una carta ofreciéndose a acompañar a Lenin para protegerlo y prestarle ayuda de todo género *in situ*. Véase también el documento 364.

en secreto). Si está en contra, llámeme por teléfono mañana de día (a las 12 o a la una de la tarde; señale la hora por intermedio de la secretaria) desde mi despacho.

Se debe conocer la altitud (sobre el nivel del mar) de la casa elegida, porque el corazón de N. K.* está mal y no podrá soportar una altitud grande.

Saludo efusivamente a Usted y a Kírov.

Suyo, *Lenin*

* Nadezhda Konstantínovna Krúpskaya. -Ed.

*Escrita el 8 o el 9 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

263

367

A G. I. KRUMIN, G. M. KRZHIZHANOVSKI, P. I. POPOV Y V. A. SMOLIANINOV

Al camarada *Krumin*, "*Ekonomicheskaya Zhizn*"
al camarada *Krzhizhanovski*, *Comisión del Plan
del Estado*

al camarada *Popov*, *Dirección Central de Estadística*
al camarada *Smolianinov*

La cuestión de estudiar la experiencia local según los informes de las juntas económicas no ha sido resuelta en la práctica. Los informes recibidos hasta el 1 de octubre no se han utilizado en grado suficiente para la labor práctica y la prensa, ni han sido elaborados por la DCE. Pero el caso es que sólo cuando los informes sean estudiados correcta y sistemáticamente (por la DCE, la Comisión del Plan del Estado y *Ekonomicheskaya Zhizn*), y los resultados del estudio se comenten en la prensa, será posible hacer de esos informes un material verdaderamente muy precioso y se pueda sacar de él las conclusiones política y económica. Es necesario plantear esta tarea a la Comisión del Plan del Estado, a *Ekonomicheskaya Zhizn*, a la DCE y a los administradores del Consejo de Trabajo y Defensa, y conseguir que sea cumplida.

Les encargo de convocar una reunión especial y trazar un programa de trabajo para el estudio de los informes³⁸⁶.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 10 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1945.
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

³⁸⁶ Como se ve por las notas de V. A. Smolianinov, el estudio de los informes enviados por las juntas económicas locales se encomendó a funcionarios responsables de la Comisión del Plan del Estado y de la Dirección Central de Estadística. Lenin lo aceptó a condición de que el trabajo estuviera organizado en serio y de manera diligente, y rogó presentarle inmediatamente la lista de los encargados de examinar los informes.

368

A E. S. VARGA

10/IV. 1922.

Querido camarada Varga:

Lamentablemente, estoy todavía enfermo y no puedo trabajar. Ruego reproducir únicamente mis artículos (viejos); tendrían importancia extractos de mi artículo de la primavera de 1918* (publicados ya en el folleto sobre el impuesto en especie**). Quizá también (como excepción) algunos pasajes de mi discurso en el Congreso del Partido de 1922, *pero yo mismo no he tenido ocasión de leer este discurso en la prensa*: es muy probable que allí todo esté alterado terriblemente. Sólo ruego mostrarme antes los pasajes (bien redactados por un camarada competente!) que Usted desea reproducir ***.

Con los mejores saludos Suyos,

Lenin

* Se trata del artículo *Acerca del infantilismo "izquierdista" y del espíritu pequeñoburgués* (véase O. C., t. 36, págs. 291-324). - Ed.

** Véase O. C., t. 43, págs. 207-219. - Ed.

*** Véase también el presente tomo, documento 322. - Ed.

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

369

A V. V. KUIBISHEV*Al secretario del CC*

(para la Sección de Agitación y Propaganda)

Le recomiendo al camarada Adoratski: es un literato y un *marxista competente*. Hay que ofrecerle toda clase de ayuda.

Ha presentado el manuscrito *Programa para el círculo de estudio de los problemas fundamentales del marxismo*.

Ruego editarlo pronto; con el nombre del autor; *no dejar encarpeta*³⁸⁷.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 10 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según la copia

³⁸⁷ El libro de V. V. Adoratski *Programa para los problemas fundamentales del marxismo* se publicó en 1922.

370

***A LA COMISION CENTRAL DE CONTROL** ³⁸⁸

Confirmo lo expuesto. He conocido (y conozco bien) al camarada Adoratski desde el período de la reacción después de 1905. Contrariamente a la corriente derechista, fue ya entonces bolchevique y sigue siéndolo. Llegó en 1919 de Alemania muy enfermo. Teórico y propagandista. Consideraría absolutamente justo prolongarle la antigüedad de filiación, reconocer que es miembro del PCR desde 1904.

10. IV. 1922. V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XX XVI*

Se publica según el manuscrito

266

371

***AL PRESIDIO DE LA ACADEMIA SOCIALISTA** ³⁸⁹

Certifico que el solicitante, camarada Vladímir Víktorovich Adoratski, es un bolchevique a quien conozco personalmente desde 1911; merece toda confianza; miembro del PCR; literato.

Prepara una colección de cartas escogidas de Marx, y hemos discutido juntos este trabajo.

Ruego mucho prestarle toda clase de ayuda, encargar los libros que necesite y, en particular, ofrecerle la posibilidad de trabajar todos los días por la mañana, durante unas 4 horas, en la Academia Socialista y utilizar su biblioteca.

10. IV. 1922.

V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

372

A V. V. ADORATSKI

10/IV. 1922.

Camarada Adoratski: Adjunto lo solicitado * . Escribo a Kámenev **. Estoy enfermo y, probablemente, no podré verme con Usted ni prestar ayuda en lo tocante a las cartas de Marx. Kámenev le ayudará; además, Usted podrá consultarlo. Ocúpese más de las cartas: es un importante asunto *internacional*. Escoja *lo de importancia*

³⁸⁸ El documento sigue al texto de la autobiografía de V. V. Adoratski, quien solicitó ante la Comisión Central de Control que su tiempo de militancia en el Partido se contara a partir de 1904. La solicitud de Adoratski fue satisfecha.

³⁸⁹ Este documento se escribió a petición de V. V. Adoratski (véase el presente tomo, documento 373).

m á x i m a. Las notas deben ser sucintas, claras y exactas (+ confrontar las opiniones de Marx con las de *ciertos* científicos *reaccionarios* burgueses “prestigiosos”).

¡Saludos! Suyo, *Lenin*

*Véase el documento precedente. - *Ed.*

**Véase el documento siguiente. - *Ed.*

*Publicada por primera vez,
parcialmente, en 1924, en la revista
“Proletárskaya Revoliutsia”, núm. 3
Publicada íntegramente en 1933,
en el libro: V. V. Adoratski. “Contribución a la bibliografía
científica de Lenin”. Moscú*

Se publica según el manuscrito

267

373

NOTA A L. B. KAMENEV Y ACOTACIONES EN LA CARTA DE V. V. ADORATSKI

Camarada Kámenev: Esto es del camarada *A d o r a t s k i*. Véase con él y ayúdelo.

Suyo, *Lenin*

Querido Vladímir Ilich:

...Quiero mucho llevar adelante y realizar por completo el plan inicial, es decir, componer la colección *Cartas escogidas de Marx y Engels sobre cuestiones de la teoría y la política*. Ahora estoy más seguro, ya que he dominado más el objeto... X

Quisiera entrevistarme con Usted y hablar acerca de algunas dudas. Llámeme, si es posible. Me encuentro siempre en la Dirección Central de Archivos, Vagánkovski 8, teléfonos: 1-78-38 ó 1-75-86.

Vladímir
Viktorovich
Adoratski

Sería bueno que Usted escribiera para mí un papel diciendo que estoy encargado de ese trabajo e instando a prestarme concurso en mis estudios en la Academia Socialista. Si pudiera dedicar cada día unas 4 horas por la mañana al trabajo en la Academia Socialista, prepararía todo para la imprenta en dos meses, aproximadamente. No comprendo del todo bien qué significa encomendar la “preocupación ” por las cartas al camarada Kámenev. Si se supone pegarme pescozones,

lo he escrito*

*Véase el presente tomo, documento 371. -*Ed.*

#

para que no las olvide, esto no hace falta, pues la memoria no me traiciona, pero si se suponen contribución, consultas, ayuda, estaría muy bien. Me complacería mucho poder aconsejarme con alguien. Pero quisiera que el examen definitivo y la sanción fueran de Usted...

¡también es útil a veces!

X

Tengo esbozado en rasgos generales el plan de libro, quisiera acordar definitivamente. La publicación se ajusta al orden cronológico. Algunas cartas, como, por ejemplo, la destinada a Annenkov, se dan íntegramente, otras sólo en extractos.

x temo que no me sea posible.

XX

xx ¡Es justo!

Escoger el material relacionado con la teoría: filosofía, teoría económica, teoría histórica, sobre la revolución y la lucha de clases, notas de carácter histórico; y con la política: proletariado y otras clases, movimiento obrero en diversos países, apreciación de políticos, democracia pequeñoburguesa.

Si conviene limitarse sólo a la teoría y la política, o bien dedicar cierto espacio a las cartas que muestran la vida de Marx y tienen interés para su biografía. Me parece que esto no es necesario.

En el artículo de introducción explicar brevemente todas las cuestiones y señalar los pasajes más importantes de las cartas que tratan de ellas.

*Escrita el 10 de abril de 1922
Las acotaciones en la carta
de V. V. Adoratski se publicaron por primera
vez en 1945, en Recopilación Leninista XXXV*

(A mí también.
Lenin)
Acompañar las
cartas de notas
para hacerlas
comprensibles

*Se publica según el manuscrito
La nota a L. B. Kámenev
se publica por primera vez*

374

A N. OSINSKI

12/IV. 1922.

Copias para 1) la Redacción de *Pravda*
2) el camarada Steklov
3) Ríkov y Tsiurupa

Camarada Osinski:

Celebro mucho la aparición, en *Pravda* de hoy, de su artículo *Nuevos datos tomados de la experiencia local*. Justamente ese tipo de artículos es el que más nos hace falta, y pienso que cada comisariado del pueblo debería “proveerse” de un periodista (estrechamente ligado al trabajo del comisariado y del comisario) para que haga tales reseñas.

La peor de nuestras características es un exceso de disertaciones generales en la prensa y la verborrea política, unidas a una extrema falta de *estudio* de la experiencia local. Tanto en las localidades como arriba, poderosas tendencias luchan contra la verdadera publicidad y la verdadera evaluación de esa experiencia. Temen sacar los trapos a relucir, temen la verdad pura y se desentienden de ella con “opino y algo”, adoptando un enfoque superficial, como dice acertadamente el camarada Trotski.

Necesitamos ser cada vez más concretos en el estudio de la experiencia local, de los detalles, de las pequeñas cosas, de la práctica, de la experiencia constructiva; penetrar más profundamente en la vida real de los distritos, subdistritos y aldeas; analizar dónde, quiénes y por qué (valiéndose de qué procedimientos) logran, a pesar de la miseria y la ruina extremas, obtener una mejora real, aunque en pequeña escala; no temer revelar los errores y la incapacidad; popularizar y *dar a conocer*, con todas las fuerzas,— a todo trabajador local que se destaque de algún modo, presentándolo como ejemplo. Cuanto más se haga este trabajo, cuanto más profundicemos en la práctica viva, apartando nuestra atención y la de nuestros

lectores de la atmósfera oficinesca e intelectual pestilente de Moscú (y, en general, de la burocracia soviética), tanto más éxito tendremos en la mejora de nuestra prensa y de toda nuestra labor de construcción.

Celebro una vez más su iniciativa y le deseo vivamente que siga adelante, en una escala más amplia y *más profundamente*, en la misma dirección.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez, parcialmente,
el 17 de febrero de 1956 en el periódico
"Pravda", núm. 48
Publicada íntegramente el 22 de abril de 1956,
en el periódico "Frauda", núm. 113*

Se publica según el manuscrito

270

375

A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA

12 de abril de 1922.

A los camaradas Ríkov y Tsiurupa

Ruego que los vicepresidentes se reúnan hoy mismo para determinar medidas prácticas y las más enérgicas a fin de conseguir que la central eléctrica de Kashira empiece a dar corriente a Moscú. Es escandaloso y absolutamente insoportable que una central ya construida, con los hilos ya tendidos, no pueda suministrar fluido a causa del desorden en nuestra economía³⁹⁰.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

376

A Y. S. HANECKI

13/IV.

Camarada Hanecki:

El camarada Walecki me ha dicho hoy que mis papeles y libros de Poronin (como los de Cracovia, de Uliça Lubomirskiego *) fueron a parar a manos del Gobierno polaco. ¿Sería posible averiguarlo? ¿Sería posible, además, hablar con Karaján y hacer una

³⁹⁰ El 21 de abril de 1922, el Consejo de Trabajo y Defensa, considerando "necesario, en interés de la provisión de energía eléctrica a Moscú, conectar cuanto antes la central de Kashira a la red eléctrica general de la ciudad de Moscú", obligó al Consejo Superior de Transporte y al CP de Vías de Comunicación a suministrar con urgencia combustible a la central eléctrica de Kashira para asegurar su funcionamiento normal.

Véase también el presente tomo, documento 92.

gestión *oficial*? Hay allí un manuscrito inédito (acerca de las estadísticas agrarias alemanas de 1907)³⁹¹.

Un apretón de manos. Suyo, *Lenin*

* Calle Lubomirski. - *Ed.*

*Escrita el 13 de abril de 1922
Publicada por primera vez en 1924,
en Recopilación leninista II*

Se publica según el manuscrito

271

377

A L. M. KARAJAN

Camarada Karaján:

Ruego mucho contribuir por todos los medios al viaje del camarada Bela Kun (con su familia) a Estocolmo. Le estaré muy agradecido si me escribe dos palabras acerca de si se logra esto y si no hay algún obstáculo particular ³⁹².

Un apretón de manos. Suyo, *Lenin*

Escrita el 13 de abril de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

378

A P. M. KERZHENTSEV

13. IV. 1922.

Camarada Kérzhentsev:

³⁹¹ Se trata del archivo y la biblioteca que Lenin dejó en Cracovia y en Poronin al salir para Suiza cuando había comenzado la guerra imperialista mundial. El manuscrito sobre la estadística agraria alemana de 1907, mencionado por Lenin, es probablemente el trabajo *La estructura capitalista de la agricultura moderna*, un capitán de gendarmería lo quitó a Lenin cuando se efectuaba el registro de su apartamento el 25 de julio (7 de agosto) de 1914.

Lenin escribió también anteriormente, el 20 de marzo de 1921, a Hanecki sobre la necesidad de buscar y expedir a la Rusia Soviética los libros y manuscritos que había dejado en Poronin y en Cracovia (véase *O. C.*, t. 52; documento 186).

Sólo en 1924, después de la muerte de Lenin, Y. S. Hanecki, mandado por el Gobierno soviético a Polonia para buscar el archivo leniniano, logró averiguar que gran parte de este último había caído en las manos de la gendarmería y había sido trasladada, en abril de 1921, a Varsovia, al Estado Mayor General. Hanecki pudo entonces obtener y llevar solamente unos cuantos documentos y algunos efectos personales de Lenin. En 1933 fue enviado otra vez a Polonia. Pero las autoridades polacas no devolvieron más que un número escaso de documentos leninianos; Hanecki trajo también 12 libros pertenecientes a Lenin, que se encontraban en la biblioteca de la ciudad de Bydgoszcz (en 8 libros había anotaciones puestas por Lenin).

Una parte considerable del archivo leniniano de Cracovia y Poronin se descubrió en Polonia en 1954. El CC del POUP entregó los materiales hallados al CC del PCUS. Se encuentran actualmente en el Archivo Central del Partido del Instituto de Marxismo-Leninismo adjunto al CC del PCUS.

³⁹² Bela Kun no fue a Suecia por haberle negado el visado de entrada su Gobierno.

En el Archivo Central del Partido del Instituto de Marxismo-Leninismo adjunto al CC del PCUS se guarda la siguiente anotación de Lenin: "A Karaján; hay que contribuir al viaje de *Bela Kun* a Suecia. Carta acerca de *Bela Kun*

"1) a Smirnov, Estocolmo

"2) a Kérzhentsev,»

"Recuérdemelo *después* de que reciba una carta de Zinóviev. Al archivo. Recuérdese mañana, 13/IV. *Lenin*".

Ruego mucho confiar enteramente del camarada Bela Kun y prestar *todo* concurso a él y a su familia para que puedan instalarse en Estocolmo, descansar y seguir tratamiento (lo necesita *mucho*), etc., etc.

¡Con los mejores saludos! Suyo, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXV!*

Se publica según el manuscrito

272

379

A I. N. SMIRNOV

13. IV. 1922.

Camarada Smirnov:

Ruego mucho prestar *toda clase* de concurso al camarada Bela Kun y a su familia para que puedan instalarse en Estocolmo y en Suecia. Bela Kun necesita mucho descansar y seguir tratamiento.

¡Con los mejores saludos! Suyo, *Lenin*

*Se publica por primera vez
según el manuscrito*

380

A BELA KUN

Querido camarada Bela Kun:

Adjunto a ésta las cartas a Kérzhentsev y a Smirnov. He escrito a Karaján. Escríbame inmediatamente, por favor, cuando necesite algo más (a las señas de *Fótieva*).

¡Con los mejores saludos! Suyo, *Lenin*

Escrita el 13 de abril de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

273

381

A UN DESTINATARIO NO IDENTIFICADO

A propósito de *Kiseliov*, presidente del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, ruego acordar con el camarada Semashko que sea enviado a curarse *lejos de Moscú* (hasta el fin del tratamiento) e *informarme*³⁹³.

13/IV. Lenin

Escrita el 13 de abril de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

382

A I. V. STALIN PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

15/IV.

Al camarada Stalin (para el Buró Político)

Copia para el camarada Trotski

“ “ “ camarada Kámenev

“ “ “ M. N. Pokrovski

Acabo de recibir el libro *Materiales sobre la historia de las relaciones franco-rusas entre 1910 y 1914*.

Este voluminoso tomo de 733 páginas fue publicado con esa vergonzosa negligencia, genuinamente soviética, que debe ser castigada con la cárcel. No se indica el precio. No aparece el nombre de la persona o personas responsables. ¡¡No tiene índice!! Una simple *lista* de nombres, hecha *con descuido*. Etc.

Sugiero:

- 1) dar a Hanecki y Karaján dos días para encontrar-a todas las personas responsables de esta publicación;
- 2) ordenarles que demoren la venta del libro;
- 3) — preparar una lista de las deficiencias que hay en el libro para agregarla al mismo;
- 4) — preparar un índice coherente; en pocas palabras, someter para el jueves* al CC un *breve* informe sobre todas estas monstruosidades: los defectos de la publicación y la manera de corregirlos.

Lenin

P. S. En el *Prefacio* —*¡sin firma!*— se nombra a M. N. Pokrovski, pero es evidente que trabajó en la *recopilación* del material, no es responsable de la *edición, del aspecto técnico*³⁹⁴.

* Se refiere al 20 de abril. -Ed.

Escrita el 15 de abril de 1922

Publicada por primera vez en 1950,
en la 4ª edición de *Obras de Lenin*, tomo 33

³⁹³ N. A. Semashko, comisario del pueblo de Sanidad, escribió sobre esta nota de Lenin: “Propongo enviarlo a un sovjós (a casa de mi hermano, donde estuvo el año pasado Dzerzhinski). Kiseliov está contento de esta proposición. N. Semashko”

³⁹⁴ El 20 de abril de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R, después de escuchar el informe del CP de Negocios Extranjeros sobre la publicación del libro *Materiales sobre la historia de las relaciones franco-rusas entre 1910 y 1914*, aprobó, de acuerdo con las propuestas de Lenin, la siguiente resolución: “a) Suspender temporalmente la distribución del manual, imprimir urgentemente la tapa y el prólogo, donde deberá indicarse quién edita y quién asume la responsabilidad por el trabajo, b) Editar el índice en folleto aparte, en cuanto el trabajo esté terminado, sin aplazar la distribución del manual. Indicar en el prefacio que el Índice será publicado aparte como material complementario”.

383

A G. K. ORDZHONIKIDZE * *

17/IV.

Camarada Sergó: Le envío algunas informaciones pequeñas más. Me las ha proporcionado un médico que estuvo él mismo en aquel lugar y merece que se le preste toda confianza. Abastumán no sirve en absoluto, dice, porque se asemeja a un "féretro", es una hondonada angosta; no es apropiada para los nerviosos; es imposible pasearse sino escalando, pero Naczhdá Konstantínovna no lo puede de ninguna manera. Borzhom conviene en muchos aspectos, pues hay paseos en terreno liso, lo que es indispensable para Nadezhda Konstantínovna. Además, se encuentra a una altura conveniente, mientras que Abastumán está situado demasiado alto; la altura *no debe* ser superior a 1.000 metros. Nuestro médico previene especialmente contra un viaje prematuro; dice que habrá días fríos y lluvias incluso hasta mediados de junio. Esto último no me da tanto miedo si la casa es calentada y el techo no deja pasar el agua, pues en estas condiciones los fríos y las lluvias no son peligrosos.

Un apretón de manos. Suyo, *Lenin*

P. S. Naturalmente, puede haber casas por completo apropiadas, situadas a una altura conveniente, en muchos y muy diferentes lugares.

** Además de las señas: "Al miembro del CC del PCR camarada Ordzhonikidze (de Lenin)", Lenin escribió en c) sobre de la carta lo siguiente: "*Ruego envolver y sellar, y que Ordzhonikidze acuse recibo. 17/IV. Lenin*". — Ed.

Escrita el 17 de abril de 1922

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

384

A G. E. ZINOVIEV

Al camarada Zinóviev

*Totalmente secreto
Se prohíbe copiar*

Camarada Zinóviev:

Ruego plantee en el Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista (no sé si conviene hacerlo en una reunión ampliada o en el buró estrecho) el envío de un corresponsal especial o de varios corresponsales de la IC al África del Sur para reunir los datos más detallados y la colección más completa posible de publicaciones locales, tanto legales como ilegales, relativas a la insurrección de los obreros recién aplastada. Es preciso hacerlo lo más pronto posible, pero tomando obligatoriamente las máximas medidas de precaución, porque los ingleses sin duda [harán todo] * para atajar la mínima

posibilidad de contactos entre nosotros y los insurrectos que no han sido todavía fusilados o encarcelados³⁹⁵.

Necesitamos hacer habitual a toda costa que los delegados de la IC sepan aparecer conspirativamente dondequiera que se produzcan semejantes insurrecciones y coleccionar a tiempo el material más completo sobre la historia de la insurrección.

Ruego me conteste con dos palabras.

Lenin

* Estas palabras omitidas en el texto han sido intercaladas conforme al sentido de la frase. - Ed.

Dictada por teléfono el 18 de abril de 1922

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito de puño
de N. S. Lepeshinskaya*

276

385

A I. V. STALIN

25. IV. 1922.

Al camarada Stalin

Ruego que el Secretariado del CC (o el Buró de Organización, si es que a él incumbe) disponga:

- 1) encargar inmediatamente al CP de Negocios Extranjeros que pida el *visado* de entrada en *Alemania* para Gleb Maximiliánovich *Krzhizhanovski*, presidente de la Comisión del Plan del Estado, y su esposa, Zinaída Pávlovna *Krzhizhanóvskaya* ;
- 2) conceder vacaciones a ambos camaradas indicados para el tiempo que dure el tratamiento médico de G. M. Krzhizhanovski en Alemania;
- 3) encargar al camarada Krestinski de pagar los gastos necesarios en Alemania y comprobar (por intermedio del médico ruso en la embajada) la consumación de ese tratamiento.

La enfermedad de que se trata es la hernia.

G. M. Krzhizhanovski deberá salir dentro de poco tiempo, concretamente, en cuanto regrese Piatakov, quien se marcha el 26. IV para unas dos semanas.

Si hay obstáculos para la satisfacción de esta solicitud mía ruego comunicarme cuáles son³⁹⁶.

³⁹⁵ Se refiere a la insurrección desatada por mineros europeos de la Unión Sudafricana en marzo de 1922 para hacer frente a la explotación creciente por parte de los propietarios de minas, que para mantener en alto sus ganancias amenazadas por la caída de los precios del oro en el mercado mundial procedieron a la disminución de los salarios y a los despidos masivos de obreros. Pasaron a manos de los obreros las ciudades de Benoni y Brakpan, así como dos suburbios de Johannesburg; Fordsburg y Ieppe. El joven Partido Comunista de Africa del Sur tomó parte activa en la insurrección. Muchos comunistas sucumbieron como héroes durante la lucha armada. El 10 de marzo, el Gobierno reaccionario del general Smuts implantó el estado de guerra en dichas ciudades, lanzó tropas contra los insurrectos y puso en acción piezas de artillería y aviones. El 14 de marzo se acabó con la insurrección. El Gobierno reprimió brutalmente a sus participantes: el número de detenidos pasó de 10.000, miles de obreros fueron entregados al tribunal militar.

³⁹⁶ 396 El 28 de abril de 1922, el Secretariado del CC del PC(b)R resolvió entregar a G. M. Krzhizhanovski con su esposa los

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

277

386

A N. A. SEMASHKO

25. IV. 1922.

Camarada Semashko:

Ruego que ordene enviar a *Crimea*, a uno de los sanatorios de allí, para que pueda seguir tratamiento y descansar, a una enfermera del Hospital Soldatónkovskaya,

Ekalerina Alexéima

Néchkina.

Haga el favor de comunicarme una copia de su disposición sobre este particular; si tropieza con algunos obstáculos para el cumplimiento de mi petición, ruego me escriba brevemente cuáles son³⁹⁷.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

387

A E. S. VARGA ³⁹⁸

26. IV. 1922.

Querido camarada Varga:

Muchas gracias por su comunicación acerca de la Oficina de Ciencia y Técnica Extranjeras. Únicamente ruego me comunique en adelante quién es el informador.

278

recursos necesarios para ir al extranjero con fines de tratamiento médico.

N. S. Lepeshínskaya, secretaria del CCP, escribió el mismo día sobre una copia de la carta de Lenin que, como había informado A. M. Nazaretián, asistente de secretario del CC del PC(b)R, ya se tenía el visado para los Krzhizhanovski.

³⁹⁷ El 23 de abril de 1922, en el hospital Soldatónkovskaya (ahora hospital S. P. Botkin), Lenin fue operado para extirpar la bala que quedaba en su cuerpo desde que fuera herido en 1918. Después de la operación, estando en el mismo hospital, se enteró de que la enfermera E. A. Néchkina y la practicante K. M. Greshnova necesitaban descansar y curarse (Lenin escribió también a N. A. Semashko una nota acerca de Greshnova; véase el presente tomo, documento 425).

Varios días después, E. A. Néchkina fue invitada al CP de Sanidad para hablar con N. A. Semashko y aclarar cuándo le convendría más ir a un sanatorio. “En el otoño del mismo año —recuerda Néchkina— fui a Crimea junto con la practicante Klavdia Máximovna Greshnova, de la que se había preocupado también Vladímir Ilich. Descansamos bien y seguimos un tratamiento médico eficaz.”

³⁹⁸ Escrito en respuesta a una carta de E. S. Varga del 8 de abril de 1922 sobre la mala organización de la Oficina de Ciencia y Técnica Extranjeras y la necesidad de reorganizarla.

Dicha Oficina, subordinada a la Sección de Ciencia y Técnica del CSEN, con una editorial adjunta, se instituyó por la disposición del CCP del 29 de marzo de 1921, como órgano de la representación económica de la RSFSR en Alemania. Como se señalaba en la disposición, tuvo por objeto “organizar contactos con los hombres de ciencia alemanes (y eurooccidentales) para establecer un intercambio sólido y permanente de nuevos valores científicos entre Rusia y el Oeste”.

Véase también el documento siguiente.

Ahora no trabajo en calidad de presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo. Haré llegar en seguida su comunicación a los camaradas que me sustituyen y exigiré la investigación más rigurosa*.

Le envío adjunto el texto de mi *discurso de resumen* en el IX Congreso (comienzos de abril de 1922) de nuestro Partido**.

No olvide la corrección adjunta.

Es el **único** discurso que *he escrito* previamente (y sin embargo, ¡¡nuestros burros no pudieron copiarlo sin errores!!). De modo que es ahora el **único** discurso reproducido **exactamente** (después de corregido). Ruego mucho que encargue de traducir bien ese discurso al alemán y publicarlo³⁹⁹.

Es poco probable que pueda enviar para Usted algo más de esto.

¡Con los mejores saludos! Suyo, *Lenin*

*Véase el documento siguiente. - *Ed.*

**Véase *O. C.*, t. 45, págs. 145-147. - *Ed.*

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

388

A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA

Rígurosamente secreto

26. IV. 1922.

A los camaradas Ríkov y Tsiurupa

Envío una carta alemana de Varga.

Estoy seguro de que tenemos *infinidad* de monstruosidades como ésta.

Varga debe tener razón (le escribo que en adelante me comunique el nombre del informador). Ruego ordenar (¿por intermedio de Krestinski? o por otra vía) la investigación *más rigurosa* en Berlín para *sorprender* a los culpables en esa Oficina de Ciencia y Técnica Extranjeras, y, luego, reorganizarla *de raíz*.

Incluir obligatoriamente en la comisión de investigación y reorganización a Evgueni Varga⁴⁰⁰.

El Presidente del CCP, *V. Uliánov (Lenin)*

³⁹⁹ El discurso pronunciado por Lenin al clausurarse el XI Congreso del Partido, el 2 de abril de 1922 (véase *O. C.*, t. 45, págs. 145-147), se publicó el día 4 en *Pravda* con errores; el 9 de abril de 1922 aparecieron en el mismo periódico las *Enmiendas para las palabras de clausura del camarada Lenin*.

Véase también el presente tomo, documento 322.

⁴⁰⁰ La comisión encargada de inspeccionar la actividad de la Oficina de Ciencia y Técnica Extranjeras en Berlín estaba compuesta de E. B. Pashukanis, E. S. Varga (por la representación diplomática), V. N. Ipátiev, M. Y. Lapírov-Skobló, B. E. Stiúnkl (por el CSEN) y V. V. Starkov (por la representación comercial).

En su dictamen, la comisión, después de caracterizar el estado de la oficina y hacer varias observaciones críticas respecto a ella, se pronunció por que siguiera existiendo, pero con un personal considerablemente menor. A juicio de la comisión, debían integrarla una sección de información, varios científicos prestigiosos y la secretaría. Con esta estructura —se indicaba en el dictamen—, el número de colaboradores deberá reducirse a un tercio o a un cuarto, y no ser superior a 15-20.

Publicada por primera vez en 1945, Se publica según el manuscrito en Recopilación leninista XXX y

389

A G. L. SHKLOVSKI*

27/IV.

Camarada Shklovski:

He recibido su carta del 15. III. Da muchísima pena saber que Usted se siente tan mal. Pensé mucho tiempo en cómo podría ayudarle. Puesto que estoy enfermo, no me ocupo de los asuntos ni habito en Moscú, he podido idear sólo esto: envío su carta al secretario del CC (camarada Stalin) y *le escribo en mi nombre* acerca de Usted**. Aconsejo que Usted le escriba a su vez en nombre propio (al Secretariado del CC), de una manera *muy detallada, muy detallada*, y con varias proposiciones prácticas. Tal vez convenga escribir también a Zinóviev, porque está en Petrogrado, y es posible que, dada la “autonomía” habitual petrogradense, Zinóviev encuentre algo o realice cierta combinación práctica.

Alguien me ha dicho que Usted acordó, o bien examinó con Karaján la posibilidad de traslado para estar más cerca de Rusia. ¿No es así? Debe tratar de moverse en dirección al Este, aunque sea gradualmente si no se logra hacerlo de una vez. (Tenga en cuenta: puedo irme. En caso de urgencia escriba al Secretariado del CC y no a mí, o *no sólo* a mí.)

Un fuerte apretón de manos y saludos a toda su familia.

Suyo, *Lenin*

*Véase también el presente tomo, documento 113. - *Ed.*

** *Véase el documento siguiente. - *Ed.*

*Escrita el 27 de abril de 1922
Enviada a Berlín*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

390

***AL SECRETARIADO DEL CC**

Camarada Stalin: Le transmito la carta del camarada Shklovski (G. L. Shklovski). Lo conozco bien por la vida en el extranjero (1908-1914), adonde emigró cuando ya era bolchevique y miembro del Partido. Quiere trabajar en Rusia y en el Partido. Trabajó en Moscú: en la administración urbana (Vladímirski lo vio en ese trabajo), en el CP de Negocios Extranjeros y en el de Agricultura; según parece, pudo “avenirse”

enteramente sólo con aquel comisariado, donde fue apreciado. En los demás lugares hubo desavenencias, o bien avenencias incompletas, o algo por el estilo, pues en fin de cuentas se vio imposibilitado de ponerse de acuerdo sobre un trabajo en Rusia. Shklovski es un veterano miembro del Partido y (como se ve por su carta) está en extremo amargado porque no lo “dejaron” trabajar en Rusia. Se pone nervioso; recela ser “apartado”, etc. (Es cabeza de familia, tiene hijos; no es fácil adaptarse en una Rusia hambrienta y fría. También conocen a Shklovski, por la vida en el extranjero, Zinóviev, Safárov y todos los que estuvieron en Suiza entre 1908 y 1917.)

Escriba, o encargue de escribir a su secretario, una carta a Shklovski (a Berlín por conducto de Krestinski) para saber qué es lo que quiere, luego plantee esto en el Secretariado. No se puede “desentenderse” de la gente, hay que prestarle mayor atención⁴⁰¹.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita el 27 de abril de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

281

391

A A. D. TSIURUPA

Camarada Tsiurupa:

¿Será suficiente si escribo así:

(¿a quién?, ¿a los adjuntos?)

Considerando *políticamente* importante la solicitud del camarada Yakovenko y estimando necesario destacar que prometí positivamente apoyarle en este asunto cuando fue nombrado comisario del pueblo, ruego mucho *conseguir* que se satisfaga la solicitud del camarada Yakovenko (aunque sea en proporción del 50% si no se puede en el 100%)⁴⁰².

*Escrita el 27 de abril de 1922
Publicada por primera vez 1959.
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

392

⁴⁰¹ Al día siguiente, 28 de abril de 1922, N. S. Lepeshinskaya, secretaria del CCP, escribió al pie del texto de la carta de Lenin: “Se ha enviado al camarada Shklovski una carta firmada por Stalin en la que se pregunta qué trabajo le convendría y se dice que el CC satisfará siempre su deseo en este aspecto”.

En el libro de registro de los documentos despachados de Lenin figura, bajo el rubro *Cumplimiento*, la siguiente anotación del secretario: “Respondida el 17. V. 22. Shklovski está satisfecho con la propuesta de Stalin”.

⁴⁰² V. G. Yakovenko, comisario del pueblo de Agricultura, solicitó la asignación de recursos para prestar ayuda a los habitantes de la parte septentrional del distrito de Kansk, provincia de Yeniseisk. (Antes de ser nombrado comisario del pueblo, Yakovenko presidió el Comité Ejecutivo del mencionado distrito). El 10 de mayo de 1922, G. Y. Sokólnikov, vicecomisario del pueblo de Hacienda, informó a Lenin de que se había incluido en el presupuesto del CP de Agricultura la suma correspondiente.

TELEGRAMA A LOS OBREROS E INGENIEROS DE LAS EXPLOTACIONES PETROLERAS DE SURAJANI ⁴⁰³

Azneft, Bakú

En la noche del 9 al 10 de abril, los enemigos de la clase obrera ocasionaron incendios en las explotaciones de petróleo de Surajani, en Bakú, para liquidarlas. He conocido los ejemplos de extraordinario heroísmo y abnegación manifestados por los obreros e ingenieros de las explotaciones petroleras, que localizaron el fuego, con tremendo riesgo para sus propias vidas; considero mi deber agradecer, en nombre de la Rusia Soviética, a los obreros e ingenieros de las explotaciones petroleras de Surajani. Estos ejemplos de heroísmo demuestran mejor que cualquier cosa que, pese a todas las dificultades, pese a las incesantes conspiraciones de eseristas y guardias blancos⁴⁰⁴, enemigos de la república obrera, la República Soviética saldrá vencedora de todas las dificultades. El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

V. Uliánov (Lenin)

Escrito el 28 de abril de 1922
Publicado el 3 de mayo de 1922
en el periódico "Bakinski Rabochi", núm. 96

Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin

282

393

AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R*

Propongo despachar el siguiente telegrama:

A Stomoniakov

"Discuta con Krestinski y Lomonósov las medidas de influencia sobre Krupp. Informe de la decisión. No actúe sino conforme a una decisión unánime de los tres"⁴⁰⁵.

⁴⁰³ Este telegrama fue enviado a raíz de la información de A.P. Serebrovski, jefe de la Agrupación Estatal de la Industria del Petróleo y la Gasolina de Azerbaidzhán (Azneft), sobre el heroísmo manifestado por obreros e ingenieros al sofocar los incendios resultantes de actos deliberados en varias explotaciones petroleras de Bakú. El Buró de Organización del CC del PC(b)R, habiendo discutido el 25 de abril de 1922 esa información, encargó a V. V. Kúibishev e Y. A. Yákovlev que redactasen un proyecto de telegrama a los obreros e ingenieros de las explotaciones petroleras de Surajani y decidió "solicitar al camarada Lenin que firmara ese telegrama". El 28 de abril, Kúibishev envió a Lenin el proyecto de telegrama (con todos los materiales) para que lo firmara.

⁴⁰⁴ *Eseristas, socialistas revolucionarios*: partido pequeñoburgués fundado en Rusia a fines de 1901 y comienzos de 1902, a base de la unificación de diversos grupos y círculos populistas.

Después de la Revolución Democrática Burguesa de Febrero de 1917, los eseristas, en unión de los mencheviques, fueron el principal sostén del Gobierno Provisional contrarrevolucionario de los burgueses y terratenientes, del que formaron parte los líderes de dicho partido. Los eseristas negaron su apoyo a la reivindicación campesina de suprimir el latifundio y se pronunciaron por la conservación de la gran propiedad terrateniente; los ministros eseristas del Gobierno Provisional enviaron destacamentos punitivos contra los campesinos que se apoderaban de tierras de los latifundistas.

A fines de noviembre de 1917, el ala izquierda de los eseristas se constituyó en partido eserista de izquierda.

Después de la Revolución Socialista de Octubre, los eseristas se dedicaron a una labor subversiva contrarrevolucionaria, prestaron enérgico apoyo a los intervencionistas y los guardias blancos, participaron en los complots contrarrevolucionarios y organizaron actos de terrorismo contra dirigentes del Estado soviético y del Partido Comunista. Terminada la guerra civil, los eseristas prosiguieron su actividad hostil dentro del país y en el campo de los guardias blancos emigrados.

⁴⁰⁵ El proyecto de telegrama escrito por Lenin figura al pie del texto de la carta dirigida por B. S. Stomoniakov, representante comercial de la RSFSR en Alemania, al Buró Político del CC del PC(b)R el 22 de abril de 1922. Stomoniakov informó de que los directores de la compañía Friedrich Krupp en Essen se habían negado a ratificar el convenio sobre el otorgamiento de una concesión

* Existe una copia mecanografiada de este documento que lleva la firma de Lenin escrita a máquina. - Ed.

Escrita el 29 de abril de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

394

A V. A. AVANESOV*

¿Es verdad que Usted se marchará? ¿Cuándo?

¿O de nuevo va a sabotear? ¿No quiere seguir tratamiento?

* Véase también el presente tomo, documento 346. - Ed.

Escrita en abril de 1922

Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV

Se publica según el manuscrito

283

395

A F. E. DZERZHINSKI

2. V. 1922.

Copias al camarada Ríkov y al camarada Tsiurupa
Al camarada Dzerzhinski

Ruego me comunique —en la forma *más* lacónica— si se hace algo, y con qué rapidez, para cumplir la disposición del CTD sobre la división de los ferrocarriles en 3 categorías y la clausura de los de tercera categoría.

Convendría acelerar en grado máximo la clausura, conseguirla cueste lo que cueste y con rapidez. ¿Cómo es posible combatir de otra manera la crisis⁴⁰⁶?

El Presidente del CTD, V. Uliánov (Lenin)

Publicada por primera vez en 1924,
en la revista
"Vistnik Putéi Soobschenia", núm. 6

Se publica según el facsímile

agrícola en la comarca de Salsk, región del Don, firmado por su representante el 23 de marzo de 1922 en Moscú (véase la nota 355). Puesto que empresas de dicha compañía estaban cumpliendo los pedidos de locomotoras para la Rusia Soviética colocados por la misión ferroviaria, Stomoniakov rogó se indicara a Y. V. Lomonósov, jefe de esa misión, la necesidad de encontrar, junto con la representación comercial, "los métodos de influencia sobre Krupp y empezar a aplicarlos".

El Buró Político decidió el mismo día enviar a B. S. Stomoniakov el telegrama cuyo texto se publica.

El 16 de enero de 1923, tras negociaciones complementarias con la compañía Friedrich Krupp en Essen, y habiendo sido puntualizadas las condiciones del acuerdo, el Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó el convenio con Krupp presentado por el Comité General de Concesiones. El 17 de marzo del mismo año, el convenio fue firmado por Krupp. Esa concesión agrícola existió hasta octubre de 1934.

⁴⁰⁶ Por la disposición del CTD del 21 de octubre de 1921, toda la red ferroviaria fue dividida en cuanto a abastecimiento en tres categorías. Debido a la penuria de recursos materiales y dada la imposibilidad de abastecer en plena medida a la red en su conjunto, el CTD calificó de primera categoría los ferrocarriles más importantes, obligando a mantenerlos en el orden completo para el tráfico con velocidades normales; de segunda categoría, las vías principales de transporte de cargas hacia aquellos ferrocarriles, y de tercera, todas las demás líneas de la red ferroviaria.

En respuesta a la pregunta de Lenin, F. E. Dzerzhinski, comisario del pueblo de Vías de Comunicación, le envió el 4 de mayo de 1922 una detallada información, redactada en el CPVC, así como una carta en la que daba a conocer cómo se ponía en práctica la disposición del CTD.

396

A A. D. TSIURUPA Y A. I. RIKOV

A los camaradas Tsiurupa y Ríkov, con la petición de apoyar en el CCP, el jueves*, y, cuando sea necesario, transferir al Buró Político⁴⁰⁷.

2/V. 1922. *Lenin*

* Se supone el 4 de mayo. - Ed.

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

397

A E. A. PREOBRAZHENSKI

Esto será ahora puro burocratismo, y además un burocratismo nocivo, *mientras* la cuestión *no esté preparada*.

Hay que empezar a prepararla en el acto de todas las maneras, en *varias* comisiones⁴⁰⁸.

*Escrita antes del 3 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

284

398

A I. V. STALIN

No ha habido razón alguna para enviar este telegrama al Buró Político. Una cuestión como ésta debe decidirla un organismo de los Soviets. Semejante telegrama debe estar firmado por ambos vicepresidentes, el presidente o vicepresidente del Comité de Concesiones y, finalmente, por el jefe del Comité General del Combustible. Sólo estas personas responden y deben normalmente responder de la exactitud de las

⁴⁰⁷ Este documento fue escrito sobre una carta de N. K. Krúpskaya en la que ponía reparos, como miembro del consejo directivo del Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública, al dictamen de la Reunión Presupuestaria adjunta al Buró Político del CC del PC(b)R sobre una reducción considerable del presupuesto del CPIP, destacando la necesidad de proveer de los recursos indispensables a la escuela popular.

El 22 de junio de 1922, el CCP aprobó, en lo fundamental, el presupuesto del CPIP.

⁴⁰⁸ La nota que se publica fue escrita por Lenin en relación con el proyecto de instituir el Comisariado del Pueblo de Comercio Interior. Después de discutir este asunto, el 3 de mayo de 1922, el CTD consideró necesario nombrar una comisión especial de comercio interior, limitando su actividad a la puesta en práctica de disposiciones generales del CCP y el CTD y a la preparación de proyectos de leyes para regularizar el comercio. El 5 de mayo, el Consejo de Trabajo y Defensa dispuso: "Con el fin de regularizar las cuestiones del comercio interior instituir adjunta al CTD una comisión de tres personas nombradas [por el CTD]". Esta disposición fue aprobada por el CCP el 9 de mayo de 1922.

El 19 de mayo de 1924, dicha comisión fue transformada, por disposición del Presídium del CEC de la URSS, en Comisariado del Pueblo de Comercio Interior.

cifras aquí indicadas y de que las órdenes aquí formuladas estén en consonancia con los decretos soviéticos y con las disposiciones de los organismos soviéticos correspondientes. Por ello me niego a votar la esencia de este telegrama⁴⁰⁹.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 6 de mayo de 1922 a las nueve
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

399

***AL PRESIDIO DE LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO**

A V. M. Smimov

He leído, por fin, su nota del 13. IV.

Me alegra mucho la claridad, especialmente la de los diagramas.

Le ruego: 1) hacer habituales esos diagramas, componerlos (por medio del secretario o asistente) *con regularidad* y firmar así: “miembro del presidium de la Comisión del Plan del Estado”.

La “supervisión general” sobre el cumplimiento del plan de la economía estatal forma parte de las funciones de la Comisión del Plan del Estado.

2) Deme una segunda nota, acerca del presupuesto, en breve: ¿qué propone Usted⁴¹⁰?

El Presidente del CCP, V. Uliánov (*Lenin*)

*Escrita el 9 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

285

400

A PROPOSITO DEL PROYECTO DE COMPOSICION DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO ⁴¹¹

⁴⁰⁹ Se trata de) proyecto de telegrama, puesto en conocimiento de los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R, en el cual se contestaba a la pregunta de G. V. Chicherin y L. B. Krasin, que se encontraban en Génova, acerca de las proporciones eventuales de la carga y el transbordo de combustible y metal viejo en relación con las negociaciones sobre la firma de convenios comerciales y de concesión.

La respuesta se envió el 8 de mayo de 1922, firmada por A. I. Ríkov, vicepresidente del CCP.

⁴¹⁰ En cumplimiento de la petición de Lenin, V. M. Smirnov le envió el 22 de mayo de 1922 una nota concerniente al presupuesto. Después de examinarla, Lenin escribió en la primera página: “La nota de V. M. Smirnov (Gosplán) sobre el *presupuesto*. ¡¡Esto es *iujiiti tante!!* y *jurgentee* indicó a los secretarios: “La nota de V. M. Smirnov (Gosplán) acerca del presupuesto. *Enviarla urgentemente* (después de acordar por teléfono el tiempo para la lectura) a los camaradas *Ríkov* y *Tsiurupa* y al camarada *Stalin*. 23/V”.

⁴¹¹ Este documento figura al pie de la lista (proyecto) de los integrantes del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, en la misma hoja. La lista, escrita a mano por A. D. Tsiurupa, y firmada también por A. I. Ríkov, se distribuyó entre los miembros del Buró

En cuanto a Góijbarg, tuve varias quejas de que regaña e intimida exorbitantemente al público, como presidente. Yo personalmente estimo altamente, en *otros* aspectos, a Góijbarg. Tal vez se pueda comprobar o darle una *advertencia especial*.

10/V. Lenin

*Escrita el 10 de mayo de 1922
Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

401

A ARMAND HAMMER

11. V. 1922.

Querido camarada Hammer:

Perdóneme, por favor, estuve muy enfermo, ahora me siento mucho mejor.

Muchas gracias por su regalo: una carta tan amable de compañeros y amigos norteamericanos encarcelados. He agregado a esta carta para Usted otra destinada al camarada Zinóviev o a otros camaradas petrogradenses, para el caso de que Zinóviev se haya ido de Petrogrado.

Mis mejores votos de éxito completo para la primera empresa otorgada en régimen de concesión a Usted. Su éxito tendrá gran importancia también para las relaciones comerciales entre nuestra República y los Estados Unidos.

Le agradezco una vez más y pido perdón por mi inglés malo. Dirija, por favor, todas sus cartas y telegramas a mi secretario (a *Fótieva* o a *Smolianinov*). Voy a informarlos*.

Sinceramente suyo, *Lenin*

* Véanse los dos documentos siguientes— *Ed.*

*Publicada por primera vez el 21 de enero
de 1926 en "Krásnaya Gazeta", núm. 17*

*Se publica según la fotocopia
del manuscrito*

402

A L. A. FOTIEVA Y V. A. SMOLIANINOV ⁴¹²

Político del CC del PC(b)R para que la votasen. Tsiurupa escribió, después de los nombres de los miembros del CRCP, que durante la ausencia de A. S. Kiseliiov, presidente del mismo, y de su vicepresidente G. M. Leplevski, que debían seguir un tratamiento médico por espacio de 2 ó 3 meses, se proponía encargar de las funciones de presidente a A. G. Góijbarg. Dada la diversidad de opiniones entre los miembros del Buró Político, la cuestión pasó al Buró de Organización del CC del PC(b)R para que la examinara previamente.

El 18 de mayo de 1922, el Buró Político aprobó la composición del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo. Incluyó a A. G. Góijbarg en el mismo, encargándole de cumplir las funciones de presidente mientras siguieran tratamiento A. S. Kiseliiov, presidente del CRCP, y su vicepresidente G. M. Leplevski.

⁴¹² Lenin escribió este documento sobre una carta de A. Hammer, representante de la Allied Drug and Chemical Corporation norteamericana (véase también la nota 47). Hammer informó de que iba a emprender un viaje a Petrogrado en compañía de B. Mishell, director de la Corporación, y pidió una carta de recomendación.

Véase también el documento siguiente.

A Fótieva y Smolianinov

Hagan traducir esto para Ustedes y léanlo; apunten el apellido de *Armand Hammer* y *présténle* en mi nombre *toda clase de ayuda* si la solicita.

11/V Lenin

Escrita el 11 de mayo de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

403

A G. E. ZINOVIEV

1

11. V. 1922.

Al camarada Zinóviev o a su adjunto
Petrogrado
To Comrade Zinoviev
(al camarada Zinoviev o a su adjunto)

287

Y beg You to help the comrade Armand Hammer; it is extremely important for us that his first concession would be a full success.

Yours Lenin

Ruego mucho prestar toda clase de ayuda al portador de esta carta, camarada norteamericano *Armand Hammer*, a quien se ha otorgado *la primera empresa en régimen de concesión*. Es en extremo importante, importantísimo, que toda su obra sea el éxito completo.

Con saludos comunistas, V. Uliánov (Lenin)

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según la fotocopia
del manuscrito

2

11. V. 1922.

Telefonema a Petrogrado, a Zinóviev y a su adjunto (para que no se pierda en ningún caso si Zinoviev se ha ido o está ausente)⁴¹³.

He escrito hoy una carta de recomendación a Usted y a su adjunto para el camarada norteamericano *Armand Hammer*. Su padre es millonario y comunista (está *encarcelado* en Norteamérica). Nos ha tomado la primera *empresa en régimen de concesión*, en condiciones muy ventajosas para nosotros. Va a Petrogrado para asistir a la descarga del primer buque con trigo* y organizar la recepción de máquinas para su empresa ((minas de asbesto)).

⁴¹³ Este telefonema fue escrito en respuesta a una petición de A. Hammer del 11 de mayo de 1922. Lenin indicó delante de su texto: "Apúntese *quién* lo recibirá en **Petrogrado**". Sobre el mismo telefonema figura la siguiente anotación del secretario: "Se ha leído por teléfono a Zinóviev personalmente".

Ruego mucho ordenar inmediatamente que no haya dilatorias algunas y que camaradas seguros vigilen personalmente por el éxito y la rapidez de todos los trabajos relacionados con dicha concesión. Es en extremo importante, importantísimo. Armand *Hammer* va acompañado del director de su compañía, Mr. *Mishell*.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 44. - *Ed.*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

288

404

TELEGRAMA A B. S. STOMONIAKOV

Al camarada *Stomoniakov*
Copia al camarada *Lapirov-Skobló*, Berlín

Tome todas las medidas posibles para que lleguen cuanto antes a Moscú, con destino a la Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales, dos motores agrícolas para fresar de Heinrich Lanz. Un solo día de demora lleva aparejado un daño irreparable. Comuníqueme inmediatamente el recibo de este telegrama y el cumplimiento a mí y a la mencionada Dirección⁴¹⁴.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

Lenin

*Escrito el 11 de mayo de 1922
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

405

AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Estoy de acuerdo si Dzerzhliński da una respuesta formal en el sentido de que no se opone ni exige la revisión del convenio⁴¹⁵.

11/V. *Lenin*

Escrita el 11 de mayo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

⁴¹⁴ El 13 de mayo de 1922, B. S. Stomoniakov, representante comercial de la RSFSR en /Memanía, informó por un telegrama a Lenin de las medidas tomadas con vistas al cumplimiento del pedido de motores Lanz para la Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales; Stomoniakov escribió que la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba había recibido ya dos motores de este tipo y podía ceder temporalmente uno de ellos a la Dirección General de Haciendas Agrícolas de las Empresas Industriales.

Véase también el presente tomo, documento 329.

⁴¹⁵ Este documento aparece al pie del texto de la propuesta de I. V. Stalin de prorrogar hasta el 1 de enero de 1923 el convenio con la ARA (Administración Norteamericana de Ayuda), cuyo plazo de vigencia expiraba el 1 de septiembre de 1922.

El 17 de mayo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió prorrogar la actividad de la ARA hasta el 1 de enero de 1923.

406

A V. S. DOVGAEVSKI**1**

Al camarada *Dovgalevski*
 Copia al Servicio Administrativo del Consejo de
 Comisarios del Pueblo
 Camarada Dovgalevski:

He leído hoy en *Izveslia* que el Soviet de la ciudad de Nizhni Nóvgorod presentó al CEC de toda Rusia a la petición de condecorar el laboratorio de radio de esa ciudad con la Orden de la Bandera Roja del Trabajo e inscribir los nombres de los profesores Bonch-Bruévich y Vólogdín en el cuadro de honor.

Pido su opinión. Por mi parte estimaría necesario apoyar esa petición.

A propósito, en relación con la carta que he recibido de Usted, ruego me informe de si le satisface enteramente el trabajo del Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod, y me envíe la opinión, la más breve posible, de Bonch-Bruévich acerca de la marcha de su trabajo de fabricación de altavoces capaces de transmitir a las grandes masas lo que se comunica por el teléfono sin hilos. Estos trabajos tienen una importancia excepcional para nosotros, ya que su éxito, prometido hace mucho por Bonch-Bruévich, beneficiaría enormemente a la agitación y propaganda.

Es preciso por tanto hacer algunos sacrificios para apoyar dichos trabajos. En particular, he oído que en Norteamérica, trabajos como éstos han dado ya resultados prácticos buenos.

Se debería comprobar si tenemos, a disposición del Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod, todas las publicaciones norteamericanas más recientes sobre este particular.

Ruego darme cuanto antes su opinión para que me sea posible, si es necesario, firmar uno u otro comunicado o solicitud ya en el período de sesiones del CEC de toda Rusia que comienza mañana⁴¹⁶.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

⁴¹⁶ Después de comunicar el mismo día a Lenin que "el radioteléfono del profesor Bonch-Bruévich se pondrá en explotación en Moscú a primeros de junio", V. S. Dovgalevski escribió que consideraba "deseable y justo hacer constar el buen trabajo del Laboratorio de Nizhni Nóvgorod y de los profesores Bonch-Bruévich y Vólogdín, y apoyar la solicitud presentada por el Soviet de Nizhni Nóvgorod..."

Dovgalevski prometió también enviar una información sobre "el coste aproximado del teléfono de Bonch-Bruévich". En relación con ello, Lenin escribió lo siguiente a Smolianinov: "Camarada Smolianinov: Llámeme por teléfono cuando se reciba de Dovgalevski el suplemento prometido aquí. 11/V. *Lenin*".

La cuestión de galardonar el Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod se decidió más tarde. El 19 de septiembre de 1922, el Secretariado del CEC de toda Rusia dispuso: "Condecorar con la Orden de la Bandera Roja del Trabajo el Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod y, apreciando particularmente los méritos de los profesores Vólogdín y Bonch-Bruévich y del mecánico jefe Shorin, expresarles la gratitud en nombre del CEC de toda Rusia".

Ruego también me informe, en una carta confidencial aparte, de algunos pormenores relacionados con el traslado de Nikoláev del cargo de jefe de la Sección de Radio a otro puesto; así como del grado de preparación del camarada Trofimov —su jefe actual, según parece— para dirigirla; lo mismo acerca del especialista encargado directamente de este trabajo en el departamento central⁴¹⁷.

*Escrita el 11 de mayo de 1922
Publicada por primera vez, parcialmente,
en 1934, en el libro: A. M. Nikoláev.
"Lenin y la radió", Moscú*

*Se publica íntegra por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

2

12 de mayo de 1922.

Al camarada Dovgaievski

He recibido su respuesta acerca de Nikoláev y, también, del coste de la estación de Bonch-Bruévich. Necesito tener varias explicaciones complementarias sobre este último punto, pero no quisiera distraerle a Usted del trabajo y ruego me comunique si es posible enviar, para hablar conmigo por teléfono automático (a propósito del invento de Bonch-Bruévich y Uglov), al camarada Pávlov, si está bien enterado de ese invento, o al camarada Ostriakov (parece que así se llama el ingeniero que trabajó en el Laboratorio de Radio de Bonch-Bruévich y Vólogdin y se entrevistó conmigo en Moscú, donde, al parecer, se encuentra a menudo).

Ruego contestarme por intermedio de la camarada Lepeshínskaya o comunicarla por teléfono con los camaradas Pávlov u Ostriakov⁴¹⁸.

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

407

A L. B. KAMENEV

La cuestión planteada por Krilenko es una *importante* cuestión de la *legalidad*. ¿Podría Usted participar en esa reunión del Presídium del CEC de toda Rusia e interrogar *con ahínco*⁴¹⁹?

⁴¹⁷ Al día siguiente, 12 de mayo de 1922, V. S. Dovgalevski, comisario del pueblo de Correos y Telégrafos, expuso detalladamente las circunstancias relacionadas con el traslado de A. M. Nikoláev del cargo de jefe de la Dirección Técnica y definió las cualidades profesionales de K. V. Troílmov, nombrado a desempeñar el mismo cargo. A Nikoláev —señaló Dovgalevski— se le encomendó la jefatura de la Dirección General, que entendía de las finanzas y las cuestiones de organización.

⁴¹⁸ El 13 de mayo de 1922, Lenin habló por teléfono con el ingeniero V. A. Pávlov, apuntando los datos que le interesaban.

⁴¹⁹ Se trata probablemente del examen, en el Presídium del CEC de toda Rusia, del proyecto de Reglamento sobre la institución de la inspección fiscal, sometido por el CP de Justicia a la consideración del III período de sesiones del CEC de toda Rusia de la IX legislatura (se celebró del 12 al 26 de mayo de 1922). Esa cuestión suscitó discordias en el CEC. La mayoría se pronunció por la

Escrita en mayo, no más tarde del 13, de 1922

Se publica por primera vez, según el manuscrito

408

A V. A. SMOLIANINOV

13 de mayo de 1922.

Camarada Smolianínov.

Ruego comprobar si es justo lo que me transmiten no oficialmente acerca de que el académico Lázarev, especializado desde hace mucho en la Anomalía de Kursk, está desalentado por habersele negado supuestamente todo apoyo en dinero.

Infórmese de qué suma esperaba obtener y cuánto se le ha dado⁴²⁰.

Lenin

Publicada por primera vez en 1959, en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según la copia mecanografiada

409

A E. F. ROZMIROVICH ⁴²¹

13 de mayo de 1922.

Camarada Rozmiróvich:

En respuesta a su relación N 96/sec. del 8/V comunico lo siguiente:

No recuerdo. Tal vez sea posible comprobar 1) por medio de los periódicos de entonces, 2) por medio del comité del distrito o fábrica de que quiere informarse, 3) por medio de los agitadores y propagandistas que actuaron entonces en Moscú, porque tropecé casi siempre con algunos de ellos⁴²².

subordinación "doble" de los fiscales en las localidades: a los comités ejecutivos de provincia locales y al centro, al fiscal de la República. Lenin se manifestó tajantemente contra la subordinación "doble" (véase su carta *Sobre la "doble" subordinación y la legalidad*, en *O. C.*, t. 45, págs. 209-214).

⁴²⁰ Para adquirir en el extranjero equipos con fines de exploración de la Anomalía Magnética de Kursk fueron asignados los recursos necesarios. El académico P. P. Lázarev comunicó posteriormente que no había problemas con la financiación en este plano.

Acerca de la Anomalía Magnética de Kursk, véase también el presente tomo, documentos 34, 360, 361 y 365.

⁴²¹ El 28 de febrero de 1922 se publicó una disposición de la Dirección Política del Estado que entregaba al Tribunal Revolucionario Supremo, por la lucha terrorista contra la revolución y el Poder soviético, a los miembros del Comité Central y activistas del Partido Socialista Revolucionario (eserista).

Puesto que se preparaba la vista de la causa de los eseristas (tuvo lugar del 8 de junio al 7 de agosto en Moscú), el Tribunal Supremo del CEC de toda Rusia rogó a Lenin comunicar si había hecho uso de la palabra, el 30 de agosto de 1918, en un mitin en la Bolsa Cerealista (distrito Basmani), antes de ir al que se celebró en la antigua fábrica de Mijelsón, donde atentó a su vida la eserista F. Kaplán. El documento que se publica contesta a esta pregunta.

⁴²² El 30 de agosto de 1918, Lenin pronunció discursos con el tema "Dos poderes (dictadura del proletariado y dictadura de la burguesía)" en dos mítines: en el distrito Basmani (Bolsa Cerealista) y, después, en el de Zamoskvorechic (antigua fábrica de Mijelsón).

Lenin

*Dictada por teléfono
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

292

410

TELEGRAMA A L. B. KRASIN, G. V. CHICHERIN Y V. V. VOROVSKI ⁴²³

*A Krasin, Chicherin y Vorovski,
Génova*

Atribuyo una significación inmensa a ese convenio. Creo que se debe ofrecer a los italianos un precio del carbón inferior al que pagan a sus proveedores habituales. Ruego acelerar la respuesta*.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 415. —Ed.

Escrito el 13 de mayo de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

411

A V. A. SMOLIANINOV**

** Lenin escribió antes del texto de este documento:

“Copiar en un impreso en 4 ejemplares y entregármelo para que lo firme. 15/V. Lenin”. —Ed.

15/V.

Camarada Smolianínov:

Debo requerir la atención de Usted y del camarada Zax —así como advertir que en caso de repetición se aplicará una sanción más severa— acerca de que, después de comprobar el trabajo de la camarada Ulrij, encargada desde hace ya varios meses de seguir el cumplimiento de las decisiones del CCP y el CTD, encontré un desorden formidable.

293

La ficha que va adjunta determina la forma y el orden de trabajo de la camarada Ulrij. Pero lo indicado en la ficha no se cumple; ni Usted ni Zax lo han controlado, aunque esto es su obligación primordial. Encargué a la camarada Ulrij de llenar la ficha con *la más estricta* puntualidad, de la manera más escrupulosa.

⁴²³ Este documento es un complemento, titulado *De liarte de Lenin*, para un telegrama firmado por A. I. Ríkov. Al informar de las dificultades relacionadas con el transporte de carbón del Donbáss —escasez de material rodante y locomotoras, mal estado de las vías férreas—, Ríkov rogó que se tomaran medidas para concluir con firmas italianas un contrato de venta de carbón a un precio de privilegio.

Encargo a Usted de conseguir junto con el camarada Zax el cumplimiento más puntual de lo dicho; si la camarada Ulrij no lo aprende, hay que sustituirla y encontrar a un ejecutor absolutamente puntual.

Por las fichas adjuntas se ve que la camarada Fótieva empezó también, como lo hace la camarada Ulrij, a reformar “por su propia cuenta” la ficha. Esto no lo admito en absoluto. Unicamente los vicepresidentes están facultados para ordenar o autorizar, con su firma conjunta, los cambios de la ficha. Por cualquier otro cambio se debe destituir del empleo.

Mejor es comprobar sólo una *parte* de las disposiciones del CCP y el CTD (las señaladas por los vicepresidentes o el administrador), pero hacerlo con la puntualidad más formal.

Cada comisario del pueblo debe designar inmediatamente a varios camaradas responsabilizados de la comprobación del cumplimiento (administrador, su asistente; secretario, su asistente, etc.) y comunicar sus nombres al administrador del CCP y el CTD. En caso de falta de puntualidad, esas personas deberán ser castigadas implacablemente con arresto o despedidas por orden de los vicepresidentes. El comisario del pueblo culpable de falta de puntualidad deberá ser castigado con una amonestación, simple o que quede registrada en su carnet del Partido. Velar por ello —de la manera más rigurosa— es deber del administrador del CCP, y yo separaré sin falta del cargo si esto no se cumple con la puntualidad más formal.

La tarea es acostumbrar a los comisariados del pueblo a la puntualidad, metiendo en la cárcel y expulsando a los ejecutores no puntuales.

294

Lo dicho acerca de los comisariados del pueblo se refiere a cada una de las instituciones (Comisión del Plan del Estado, Dirección Central de Estadística, Comité de Concesiones, Comisión para el Comercio Interior, etc.), como asimismo a los comités ejecutivos provinciales, juntas económicas regionales, etc.

Usted y Zax se obligan a comunicarme por escrito dos veces al mes (en breve, al estilo telegráfico) cómo se está organizando la comprobación puntual del cumplimiento. Si fracasan, serán despedidos.

Adjunto las fichas llenadas por la camarada Fótieva (sin puntualidad y de una manera inadmisibile) y algunas sin llenar, corregidas por mí: que no se atreva a manchar, no se atreva a escribir de más, no se atreva a desviarse un ápice. De lo contrario, echaré tanto a los secretarios como a todos los administradores.

Mostrar este papel a ambos vicepresidentes inmediatamente. Darles para que firmen (antes de mi salida, es decir, dentro de 3 ó 4 días, no más) una disposición máximamente exacta acerca de cómo se debe, conforme a mis indicaciones, comprobar el cumplimiento, llenar las fichas, castigar por la falta de puntualidad.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (*Lenin*)

*Escrita el 15 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1942,*

*Se publica según el manuscrito
en Recopilación Leninista XXXIV*

CARTA A I. V. STALIN Y M. I. FRUMKIN E INDICACION AL SECRETARIO

Camaradas Stalin y Frumkin: Estimo que es necesario *prohibir formalmente* todas las habladurías, conversaciones, comisiones, etc., sobre el debilitamiento del monopolio del comercio exterior.

295

No estoy de acuerdo con Frumkin respecto a que el comercio estatal siempre será batido. En el mundo entero, los grandes almacenes baten a todos. ¿Y por qué son mejores que el comercio estatal?

Hay que pasar sistemáticamente al pago de *primas* a los empleados por el volumen de operaciones y la obtención del beneficio. Sin ello, el CP de Comercio Exterior (como todos nosotros) se irá a pique. Frumkin no para mientes en esto. Ahí está su culpa.

15/V. Lenin

Enviar secretamente a Stalin y Frumkin rogándoles me devuelvan con su opinión en dos palabras. Preocuparse de que vuelva cuanto antes (2 ó 3 días)⁴²⁴.

15/V. Lenin

*Escrita el 15 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

413

A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA ⁴²⁵

A Ríkov y Tsiurupa para que expongan su opinión. Estoy contra la fusión de comisariados del pueblo. Hay

que limitarse a la unión y simplificación de los aparatos y secciones. Establecer *primas* por la simplificación de los aparatos y la rápida ampliación de los volúmenes de operaciones.

⁴²⁴ Lenin escribió esta carta, así como el proyecto de resolución del Buró Político del CC del PC(b)R que confirmaba el monopolio del comercio exterior (véase *O. C.*, t. 45, pág. 200), con motivo de haber recibido el 15 de mayo de 1922 de N. N. Krestinski, representante plenipotenciario de la RSFSR en Alemania, algunos materiales demostrativos de que las discordias en el seno del Partido a propósito del monopolio del comercio exterior tenían incidencia adversa sobre las negociaciones prácticas con capitalistas extranjeros.

M. I. Frumkin, vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior, en su carta del 10 de mayo de 1922 propuso dejar en manos del Estado (del CPCE), a base de un monopolio (irme, el comercio al por mayor de nada más que 4 ó 5 mercancías; los demás productos deberían importarlos las sociedades mixtas que entregasen parte de su beneficio al Estado sin ninguna inversión de capitales por este. Frumkin argumentó su propuesta con el alegato a que el comercio estatal no cubría los gastos y que en condiciones de libre competencia sería batido por el privado.

Al pie del texto de la carta de Lenin figura la respuesta de I. V. Staliri fechada el 17 de mayo de 1922. Aceptaba que el comercio estatal en "el campo de competencia *libre no* debía ser batido", pero en cuanto al "campo *no libre*", estimaba que ese comercio no se desarrollaría y se convertiría en una planta de invernadero. Sin oponerse a la prohibición formal de los pasos hacia el debilitamiento del monopolio del comercio exterior "en la *presente* fase", escribió que, de todos modos, "el *debilitamiento* iba a ser inevitable".

El 22 de mayo, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó el proyecto de resolución, propuesto por Lenin, que confirmaba el monopolio del comercio exterior.

⁴²⁵ Este documento guarda relación con la propuesta de P. A. Bogdánov, presidente del CSEN, de unir las funciones de dirección del comercio y la industria en un solo comisariado. Bogdánov planteó la fusión de la Comisión para el Comercio Interior, el CP de Comercio Exterior y el CSEN en el marco de un Comisariado de Comercio e Industria.

15/V. Lenin

Escrita el 15 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

296

414

A V. A. SMOLIANINOV ⁴²⁶

Camarada Smolianínov: V. M. Smirnov tiene cifras completamente distintas. Propongo que el Consejo de Trabajo y Defensa disponga:

- 1) el CP de Hacienda,
- 2) la Dirección Centra) de Estadística,
- 3) la Comisión del Plan del Estado y
- 4) *Ekonomicheskaya Zhizji*

deben presentar todos los meses al *CTD secretamente*, datos sobre la rentabilidad de la emisión (en la forma más lacónica).

Muestre a Ríkov y a Tsiurupa.

15/V. Lenin

Escrita el 15 de mayo de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

415

A A. I. RÍKOV ⁴²⁷

Camarada Ríkov: Hay que conseguir por teléfono la decisión del CTD de enviar dos buques cargados de carbón del Donbáss, de *la mejor calidad*, y *apresurar* el cumplimiento (Frumkin responde *personalmente*'). Nombrar a responsables *concretos* en Bajmut y Taganrog.

Lenin

Escrita el 16 de mayo de 1922

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

⁴²⁶ Esta nota aparece sobre el informe de G. Y. Sokólnikov, vicecomisario del pueblo de Hacienda, acerca de la emisión de papel moneda de enero a abril de 1922.

Véase también el presente tomo, documento 399.

⁴²⁷ Está escrito sobre un telegrama de L. B. Krasin, quien proponía, en vista de las negociaciones con firmas italianas sobre la venta de carbón, enviar a Italia uno o dos buques cargados de hulla del Donets para interesar a los industriales italianos.

El 17 de mayo de 1922, el Consejo de Trabajo y Defensa obligó al Comité General del Combustible del CSEN a asignar carbón de las mejores especies para su envío a Italia.

El previo acuerdo con firmas italianas sobre la venta de carbón, firmado por L. B. Krasin, comisario del pueblo de Comercio Exterior, en mayo, se discutió en una reunión del CTD el 2 de junio y fue transmitido a la Comisión de Concesiones para que lo examinara urgentemente. El convenio se firmó el 21 de junio de 1922.

Véase también el presente tomo, documento 418.

416

A N. OSINSKI ⁴²⁸*Secreto*

16-V-22.

Camarada Osinski:

Creo que se debe destituir al redactor jefe de *Selskojuziáistvennaya Zhizn* y someter a una supervisión especial a Vainshtein y Oganovski. Esto es lo que concluí después de leer *Selskojuziáistvennaya Zhizn*, núm. 34 (75). Muestre esta carta, de una manera rigurosamente secreta, a los camaradas Yakovenko y Teodoróvich (que es sobre todo culpable) y devuélvamelas, con datos muy detallados sobre el redactor jefe, A. N. Morosánov (?), y los otros dos. Sus años de trabajo, etc., con todo detalle. Son probablemente eseristas de derecha, y Ustedes, los tres, “cayeron” su víctima.

¿Qué medidas toman los tres para que esto no pueda repetirse?

Lenin

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

417

CARTA A A. V. LUNACHARSKI E INDICACION A V. A. SMOLIANINOV *

17. V. 1922.

Al comisario del pueblo de Instrucción Pública

Me llegan varios datos acerca de que el alto precio de los libros, dados nuestros “apasionamientos” y exageraciones de la *Nep*, priva al pueblo de libros útiles.

Me parecería indispensable establecer una regla o aprobar una ley que disponga aproximadamente lo siguiente: fijar ciertas sumas, a cuenta de los impuestos locales,

⁴²⁸ Esta carta de Lenin fue escrita en relación con las circunstancias siguientes:

El 6 de mayo de 1922, en el núm. 34 (75) del periódico *Selskojuziáistvennaya Zhizn* (La Vida Agrícola), órgano del CP de Agricultura y del CC de) Sindicato de Trabajadores de la Tierra y el Bosque, se publicaron varios artículos que criticaban el decreto del CEC de toda Rusia y el CCP *Acerca del impuesto en especie único sobre objetos de la agricultura para 1922-1923* del 17 de marzo de 1922. En un editorial titulado *Algo más acerca del impuesto en especie* se afirmaba infundadamente que el XI Congreso del Partido había casado el decreto publicado sobre el impuesto único, y que este decreto sería revisado y alterado de raíz. El mismo punto de vista sobre la necesidad de revisar el decreto del CEC de toda Rusia y el CCP se desarrolló prolijamente en los artículos *Acerca de la pesadez del impuesto en especie*, de A. L. Vainshtéin, y *La diestra y la siniestra (del sistema de impuesto en especie)*, de N. P. Oganovski.

El CP de Abastecimiento de Víveres protestó contra la actitud adoptada por el periódico *Selskojuziáistvennaya Zhizn*. A. I. Sviderski, vicecomisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres, en una carta a I. V. Stalin, secretario del CC del PC(b)R, escribió que semejantes manifestaciones de un periódico leído en el campo frustraban el muy importante trabajo del CPAV consistente en confeccionar las listas impositivas locales, que tenían una significación decisiva para toda la campaña de recaudación de los impuestos, y rogó tomar las medidas pertinentes.

El Buró Político del CC del PC(b)R, después de discutir el 11 de mayo de 1922 la declaración hecha por el Secretariado del CC del PC(b)R con motivo de la agitación en favor de la disminución del impuesto en especie a que se dedicaba el CP de Agricultura, castigó con una censura pública a su consejo directivo y encargó al Buró de Organización del CC del PC(b)R de examinar la cuestión de los redactores del periódico y “tomar medidas para que esta orientación inadmisibles de *Selskojuziáistvennaya Zhizn* no pueda tener lugar en adelante”.

Selskojuziáistvennaya Zhizn se editó en Moscú del 18 de julio de 1921 al 1 de junio de 1922. Aparecieron 86 números.

que deben entregarse al centro para formar un fondo a expensas del cual se compran varios miles (digamos, *La electrificación* de Skvortsov, etc.) con el fin de *enviarlos a todas las bibliotecas distritales*.

Ruego discutirlo y comunicarme su dictamen⁴²⁹.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (*Lenin*)

Al camarada Smolianínov para los camaradas Lunacharski, Pokrovski, Ríkov y Tsiurupa**.

* Lenin escribió antes del texto de la carta: "*Preocuparse por la respuesta*". -Ed.

**Una copia de esta carta se dirigió también a G. Y. Sokólnikov, vicecomisario del pueblo de Hacienda. - Ed.

La carta a A. V. Lunacharski fue publicada por primera vez en 1945, en Recopilación Leninista XXXV

Se publica según el manuscrito La indicación a V. A. Smolianínov se publica por primera vez

298

418

CARTA A A. I. RÍKOV Y ANOTACIONES SOBRE SU TELEFONEMA

Camarada Ríkov: Dice que el CP de Comercio Exterior y sus hombres todo lo "confunden" ^(xxx), pero nosotros no debemos confundir. Y si escribimos "parece que" ^(x), y aplazamos "hasta que se aclare la cuestión" ^(xxx), esto significa de hecho *estimular la confusión*. Convendría quizá acabar con la confusión haciendo a Smolianínov (o a otra persona, pero determinándola, y para que también Usted mismo pueda comprobar *en el acto*) sentarse junto al hilo directo para aclarar inmediatamente y sin "parece que". ¿Quién es responsable en el CP de Comercio Exterior de Ucrania? ¿Qué hace y qué hacía? ¿Ha enviado, envía o enviará 1 ó 2 buques? ¿Cuándo? ¿A quién? ¿Cuántos?

Parece que en nuestro CP de Comercio Exterior reina un caos tremendo, y *vosotros favorecemos al caos* en vez de combatirlo *realmente*. ¿Acaso trabajó Usted así cuando fue el "Chuso"⁴³⁰? ¿Y acaso se puede superar el caos sin trabajar de la misma manera, empleando los procedimientos usados por el "Chuso" de entonces?

⁴²⁹ La cuestión de disminuir los precios de obras literarias se discutió en el CC del PC(b)R y en organismos de los Soviets.

La Sección de Agitación y Propaganda del CC del Partido preparó las siguientes propuestas: conceder a las mayores empresas editoras (Editorial del Estado, Comité General de Instrucción Política y otras) el número mínimo indispensable de imprentas; anular el pago de aduanas para el papel extranjero destinado a las publicaciones políticas; otorgar a la Editorial del Estado, al Comité General de Instrucción Política y a los periódicos un subsidio para hacer menos costosas las ediciones políticas, el cual será utilizado por ellos bajo un control especial por parte del CC. El 12 de mayo de 1922. el Secretariado del CC del PC(b)R examinó dichas propuestas, agregándoles un punto que establecía un descuento sobre el precio al por mayor de la literatura para las organizaciones del Partido, y las presentó al Buró Político para que las aprobara como directrices a los organismos correspondientes de los Soviets.

En relación con la carta de Lenin, O. Y. Shmidt, director de la Editorial del Estado, comunicó al CP de Instrucción Pública, a nombre de A. V. Lunacharski (la nota de Shmidt fué transmitida al Servicio administrativo del CCP), que se había decidido conceder a dicha Editorial un subsidio del fondo del CCP, gracias a lo cual los libros "se venderían a mitad de precio". M. N. Pokrovski propuso aprovechar, con fines de abaratamiento de los libros, los fondos no utilizados del Comité General de Instrucción Política y por lo menos el 1% de los valores en diamantes y oro depositados en los museos. G. Y. Sokólnikov se remitió a los subsidios obtenidos por la Editorial del Estado; en cuanto al fondo de descuentos sobre los impuestos locales, dijo que era prácticamente imposible crearlo. A. D. Tsiurupa señaló que los descuentos sobre los impuestos locales serían tan insignificantes que "no cubrirían" ni siquiera las necesidades locales; el Buró Político del CC del PC(b)R —escribió— ha nombrado una comisión para examinar la posibilidad de hacer descuentos, a favor del CP de Instrucción Pública, sobre los medios circulantes de la Unión Central de Cooperativas de Consumo.

⁴³⁰ *Chusó*: Apoderado extraordinario del Consejo de Defensa para el abastecimiento del Ejército Rojo y la Flota Roja. Fue

18/V. Lenin

Telefonema a V. I. Lenin

Vladímir Ilich:

Hemos discutido en el CTD la cuestión del envío de dos buques a Italia. Aclaramos que adjunta al CP de Comercio Exterior de Ucrania existe una organización especial encargada de exportar y vender carbón a Italia, la cual parece que^{x)} ha enviado ya un buque. Por esto nos limitamos a disponer que se escogiera para exportar a Italia carbón de las mejores especies, en interés de la conquista del mercado italiano. Por lo que respecta a la propia cuestión de los buques, la hemos aplazado hasta que se aclare^{xx)} la cuestión de cuánto carbón se ha enviado ya a Italia.

Fíjese en que nuestros representantes en Genova siempre nos confunden^{xxx)}, renunciando a lo que exigieron varios días atrás. Mañana dispondré por un telegrama que se presenten a Moscú únicamente cuestiones y propuestas motivadas y meditadas, ya que es absolutamente imposible efectuar un trabajo a petición de Litvínov y Chicherin y abandonarlo a propuesta de Krasin. Como se ve por el telegrama de Krasin, él mismo no está al corriente, no sabe que el carbón ya se dirige allá y ha sido vendido en parte. En el telegrama en que Usted ha puesto sus notas ni siquiera se indica a qué puerto de Italia se debe enviar carbón, dónde buscar al comprador y quién responderá de la venta de carbón en Italia.

El vicepresidente del CTD, A. I. Ríkov

17 de mayo de 1922, 19. 25.

*Escrita el 18 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

300

419

A V. A. PAVLOV

18. V. 1922.

Camarada Pávlov:

He recibido una noticia de M. A. Bonch-Bruévich. Haga el favor de preguntarle por teléfono qué suma (en rublos de anteguerra) sería necesaria *en definitiva* para organizar bien el asunto. Si no se puede fijar una sola cifra, es deseable que no sean más de dos (de... a; o bien, *mínimum y máximimum*). Ruego transmitir la respuesta por un telefonema o una nota urgente a nombre de la secretaria, camarada Lepeshínskaya⁴³¹.

Con saludos comunistas, *Lenin*

nombrado por el CEC de toda Rusia (decreto del 8 de julio de 1919) para unificar todo el abastecimiento del Ejército Rojo, elevar la productividad de las fábricas que trabajaban para la defensa y asegurar la rápida y justa distribución de las provisiones tanto en la retaguardia como en el frente. El 16 de agosto de 1921, el CEC de toda Rusia liquidó el cargo de *Chusó* y su aparato; el personal y los bienes fueron transferidos a los órganos del CSEN.

⁴³¹ Se trata de las asignaciones para el Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod dirigido por M. A. Bonch-Bruévich.

Este último comunicó el 19 de mayo de 1922 que para el funcionamiento normal de su laboratorio se necesitaba un presupuesto fijo, cuyo mínimo podía calcularse en 7.500 rublos de anteguerra mensuales. En opinión de Bonch-Bruévich, el presupuesto máximo, capaz de asegurar el desarrollo consecutivo del Laboratorio de Radio, se situaba al nivel de 20.000 rublos de anteguerra al mes.

El 22 de mayo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó a propuesta de Lenin una resolución sobre la financiación del Laboratorio de Radio.

Véase también *O.C.*, t. 45, págs. 206-208.

Publicada por primera vez en 1959,

Se publica según el manuscrito
en Recopilación Leninista XXXVI

420

A I. V. STALIN ⁴³²

Camarada Stalin: Transmito esta carta del camarada Skvortsov-Stepánov y apoyo enérgicamente su petición. Es un hombre enfermizo, y muy valioso como trabajador. Hay que concederle el descanso que solicita; lo apoyo enérgicamente. Cuando se haya curado y descansado será extraordinariamente útil como *profesor, nota bene*, y también como literato.

18/V. 1922. *Lenin*

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

301

421

A F. E. DZERZHINSKI ⁴³³

Camarada Dzerzhinski: Acerca de lo de expulsar del país a los literatos y profesores que ayudan a la contrarrevolución.

Hay que prepararlo con mayor esmero. Si no preparamos, haremos tonterías. Ruego discutir las siguientes medidas preparatorias.

Celebrar en Moscú una reunión con participación de Méssing, Mántsev y algunos más.

Obligar a los miembros del Buró Político a que se dediquen durante 2 ó 3 horas por semana a examinar varias ediciones y libros, *comprobando* el cumplimiento, *exigiendo* la presentación de *juicios por escrito*, consiguiendo que se envíen sin dilaciones a Moscú todas las publicaciones no comunistas.

Agregar los juicios de varios literatos comunistas (Steklov, Olminski, Skvortsov, Bujarin, etc.).

Reunir datos *sistemáticos* sobre la duración de la labor política, el trabajo y la actividad literaria de profesores y escritores.

Encomendar todo es to a un hombre inteligente, instruido y puntual en la *Dirección Política del Estado*.

He aquí lo que opino sobre dos ediciones de Petrogrado:

⁴³² Está escrito sobre una carta de I. I. Skvortsov-Stepánov al CC del PC(b)R, en la que pedía exonerarlo del cargo de vicepresidente del consejo de redacción de la Editorial del Estado, dejando que siguiera siendo miembro del mismo, y concederle un descanso fundamental para remendar su salud estropeada. Por disposición del Secretariado del CC del PC(b)R se concedió a I. I. Skvortsov-Stepánov un permiso.

⁴³³ Lenin escribió esta carta con motivo de los preparativos para expulsar del país a los intelectuales de sentimientos antisoviéticos.

Nóvaya Rossiá, núm. 2 ⁴³⁴. Ha sido clausurada por camaradas petrogradenses.

¿No la han clausurado prematuramente? Hay que distribuirla entre los miembros del *Buró Político* y discutir *con mayor atención*. ¿Quién es su redactor jefe, *Lézhnev*? ¿El que colaboró en *Den*? ¿Sería posible reunir datos sobre él? Por cierto que *no todos* los colaboradores de esa revista son candidatos a ser expulsados del país⁴³⁵.

Otra cosa distinta es la revista petrogradense *Ekonomist*, editada por la XI sección de la Sociedad Técnica Rusa⁴³⁶. Creo que es un centro manifiesto de guardias blancos. En el núm. 3 (¡¡¡s ó lo en ese número!!!, *nota bene* esto!) aparece en la cubierta la lista de colaboradores. Y pienso que *casi todos* son candidatos muy legítimos a ser expulsados del país.

Todos ellos son contrarrevolucionarios manifiestos, cómplices de la Entente; son una organización de sus servidores y espías, que corrompen a la juventud estudiantil. Es preciso organizar la labor de tal manera que esos “espías militares” sean atrapados, que se los atrapen constante y sistemáticamente y los expulsen del país.

Ruego mostrar esto secretamente, sin multiplicar, a los miembros del *Buró Político* para que *lo devuelvan a Usted y a mi*, y comunicarme sus opiniones y el dictamen de Usted.

19/V. Lenin

Escrita el 19 de mayo de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

422

A F. E. DZERZHINSKI

Camarada Dzerzhinski: Recelo mucho que están “exagerados” los gastos para mi garaje, supervisado especialmente, según parece, por la *Dirección Política del Estado*.

⁴³⁴ *Nóvaya Rossiá* (La Rusia Nueva): revista mensual socioliteraria y científica afín a los de *Smena Vej*, editada entre 1922 y 1926 bajo la dirección de I. G. Lézhnev; los dos primeros números aparecieron en Petrogrado, en marzo y junio de 1922. Desde agosto de 1922 se publicó en Moscú con el título de *Rossía* (Rusia).

Véase la nota siguiente.

⁴³⁵ El 26 de mayo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R examinó

a propuesta de Lenin la cuestión de la revista *Nóvaya Rossiá* y encargó a la Dirección General para los Asuntos de la Prensa “autorizar en calidad de instancia superior la publicación de la revista *Nóvaya Rossiá*, anulando la disposición del Comité Ejecutivo de Petrogrado que la ha clausurado”.

Puesto que el Comité Ejecutivo de la provincia de Petrogrado solicitó ante el Buró Político que fuera derogada la resolución del 26 de mayo, el Buró encargó a N. L. Mescheriakov, jefe de la Sección Política de la Editorial del Estado, de analizar el asunto y dar su dictamen. Mescheriakov propuso dejar válida la disposición del Comité Ejecutivo de la provincia de Petrogrado que clausuraba la revista y permitir a los editores de *Nóvaya Rossiá* emprender una nueva edición. El Buró Político rechazó el 1 de junio de 1922 la mencionada solicitud del Comité Ejecutivo y propuso al Presídium del CEC de toda Rusia poner en práctica la resolución del 26 de mayo. Después de escuchar, el 8 de junio de 1922, las explicaciones de Mescheriakov, el Presídium del CEC de toda Rusia estimó que eran satisfactorias y dispuso considerar liquidado el problema de la revista *Nóvaya Rossiá*.

Den (El Día): diario liberal burgués; se editó en Petersburgo desde 1912. Colaboraron con él los mencheviques liquidadores, que después de la Revolución Democrática Burguesa de Febrero de 1917 se apoderaron enteramente de ese rotativo. Fue clausurado por el Comité Militar Revolucionario adjunto al Soviet de Petrogrado el 26 de octubre (8 de noviembre) de 1917.

⁴³⁶ *Ekonomist* (El Economista): revista de la Sección Económica e Industrial de la Sociedad Técnica Rusa, de la que formaban parte la intelectualidad técnica burguesa hostil al Poder soviético y antiguos propietarios de empresas. Apareció en Petrogrado desde diciembre de 1921. Lenin calificó esta revista, en su artículo *El significado del materialismo militante*, de “órgano de prensa... de los feudales modernos” (véase O. C., t. 45, págs. 32-33). Fue clausurada en junio de 1922.

¿No es hora de “cercenar” esa institución y reducir los gastos para ella? Todo el mundo cercena los gastos.

Ruego muestre ésta a los vicepresidentes, Ríkov y Tsiurupa, y encargue a una persona segura, juiciosa y competente de comprobar si se puede reducir y cercenar esta partida de gastos, y reducirla lo más posible⁴³⁷.

19/V. Lenin

*Escrita el 19 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

303

423

A I. V. STALIN

Camarada Stalin: Le transmito una carta del camarada Anixt, quien me atacó ayer (18/V). Se siente ofendido, afligido y alarmado. Está nervioso y enfermo. Le he aconsejado que se cure hasta el fin y no se deje enervar. Parece que es un trabajador bueno. Hay que curarlo definitivamente, en Alemania o en Riga. (En Rusia no será posible.)⁴³⁸

19/V. Lenin

Escrita el 19 de mayo de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

424

A I. V. STALIN PARA EL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R

Camarada Stalin:

Ruego someter a la consideración del Secretariado del CC (o del Buró de Organización; no sé si esto incumbe al primero o al segundo) mi solicitud siguiente:

enviar al cirujano V. N. Rózanov, del hospital Soldaténkovskaya, *en julio a Riga* para que pase allí sus vacaciones junto *con su hijo*.

Me lo ha rogado el propio V. N. Rózanov, que no acepta cobrar los honorarios que le ofrezco ahora, como no lo aceptaba tampoco en 1918, aunque me visitó muchas

⁴³⁷ En la misma nota aparece el siguiente dictamen escrito por F. E. Dzerzhinski: “Considero inadmisible la reducción en este caso. El garaje tiene 6 coches y trabajan en él sólo 12 personas. Los salarios son como por doquier. Los coches están bien entretenidos y no circulan en vano”. El dictamen lleva también las firmas de A. D. Tsiurupa y A. I. Ríkov.

⁴³⁸ Estas líneas figuran en el reverso de una carta de A. M. Anixt, vicecomisario del pueblo de Trabajo, fecha 18 de mayo de 1922. Anixt rogó a Lenin que “en consonancia” con su conversación se tomaran medidas para aplazar hasta cuando regresara después de curarse la cuestión de separarlo formalmente del consejo directivo del CP de Trabajo por estar movilizado para un trabajo local. Rogó, además, acelerar su envío a donde pudiera seguir tratamiento.

El 27 de mayo de 1922, el Secretariado del CC del PC(b)R confirmó la decisión anterior de enviar a Anixt con su esposa al Cáucaso para seguir tratamiento durante un mes y medio.

veces. Según el camarada Semashko, es un cirujano de los mejores; pero descansa poco.

Solicito, pues, que se le conceda ese descanso y ruego encargar al secretario de comunicarme la decisión del Buró de Organización o del Secretariado del CC⁴³⁹.

21/V. 1922. *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

304

425

A N. A. SEMASHKO

Camarada Semashko:

Una petición más. He prometido a V. N. Rózanov prestar

ayuda a la enfermera *Greshnova*, que estuvo atareada conmigo durante muchos días después de la operación de extracción de la bala.

Rózanov pide que ella pueda disfrutar de sus vacaciones *anuales* este verano *junio con la niña huérfana* que está a su cargo.

¿Este “junto” contradice probablemente las reglas y no puede autorizarse si Usted no lo ordena?

Sea tan amable para pedir informes sobre este particular a su secretario y escríbame, o encargue de escribir, unas cuantas palabras acerca de si puede o no puede ordenarlo⁴⁴⁰.

21/V. 1922.

Suyo, *Lenin*

Publicada por primera vez en 1945,

*Se publica según el manuscrito
en Recopilación leninista XXXV*

426

A LOS DIRIGENTES DE LAS INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES CENTRALES

Secreto. Personalmente

A todos los comisarios del pueblo (al adjunto del que esté ausente)

⁴³⁹ El 23 de mayo de 1922, el Secretariado del CC del PC(b)R dispuso satisfacer la solicitud de Lenin respecto al envío del cirujano V. N. Rózanov con su hijo a Riga para descansar.

⁴⁴⁰ El 26 de mayo de 1922, N. A. Semashko, comisario del pueblo de Sanidad, comunicó a Lenin que la practicante K. M. Greshnova iría con su niña a descansar a Crimea en julio (véase también la nota 397).

Así como a *todas* las instituciones: Dirección Central de Estadística, Comisión del Plan del Estado, Comité de Concesiones, Comisión para el Comercio Interior adjunto al CTD, Unión Central de Cooperativas de Consumo y otras semejantes, Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia, Internacional Comunista, Internacional Sindical Roja, etc.

305

Puesto que voy de vacaciones para varios meses,) rogaría mucho organizar del modo siguiente la información que se me proporcionará sobre los asuntos más importantes y sobre la realización de las decisiones, los planes, las campañas, etc., de importancia capital:

— enviarme una o dos veces al mes los comunicados más breves (2 ó 3 páginas al máximo) sobre este tema y disponer que se me remitan las publicaciones impresas corrientes más importantes del comisariado del pueblo, así como los textos de las disposiciones impresas de importancia capital y los proyectos. Si el comisario del pueblo tiene inconveniente en efectuar él mismo este trabajo, ruego me comunique, a quién lo encomienda en concreto (a un adjunto, miembro del consejo directivo, administrador o secretario, etc.) y encargue a esa persona de estar en contacto puntualmente con mi secretaria (Fótieva, Lepeshínskaya). Por intermedio de las mismas secretarías se puede siempre preguntarme por telégrafo o por correo, pero las preguntas de carácter corriente e impostergable se dirigen obligatoriamente a un vicepresidente (Ríkov o Tsiurupa), mientras que a mí sólo me envían las copias.

21/V. Lenin

Los secretarios deberán velar con esmero por el cumplimiento de lo dicho, informarme de las ediciones llegadas y enviarme únicamente las más importantes (y sólo la enumeración de las demás).

De los periódicos rusos, enviar con puntualidad “*Pravda*”, “*Izvestia*” y “*Ekonomícheskaya Zhizn*”.

Comunicarse en forma regular con la *Internacional Comunista* y el *CP de Negocios Extranjeros*, pidiéndoles que suministren las ediciones extranjeras *más importantes*. especialmente los folletos sobre cuestiones actuales.

De las ediciones rusas en el extranjero, enviar *Nakanune*⁴⁴¹, *Sotsial-Demokrat* (de los mencheviques), *Zariá* (de los mencheviques), *Sovremenníe Zapiski* (de los eseristas), *Rússkaya Misl*⁴⁴² y la enumeración de las ediciones, folletos y libros restantes.

Escrita el 21 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1942,
en Recopilación Leninista XXXIV

Se publica según el manuscrito

306

⁴⁴¹ *Nakanune* (En Vísperas): periódico que se publicó en Berlín con la participación de los de *Smena Vej*.

⁴⁴² *Rússkaya Misl* (El Pensamiento Ruso): revista que se editó en 1922 en Praga bajo la dirección de P. B. Struve.

427

A I. V. STALIN*Al camarada Stalin*

Creo que se debe mostrar esto, de una manera *rigurosamente secreta* (sin multiplicar), tanto a Dzerzhinski como a *todos los miembros del Buró Político*, y aprobar la siguiente directriz: “A Dzerzhinski (*Dirección Política del Estado*) se le encarga de preparar, con la ayuda de Semashko, un plan de *medidas* y presentarlo al Buró Político en el plazo de (*¿2 semanas?*)⁴⁴³.

22/V. Lenin

*Escrita el 22 de mayo de 1922**Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

428

A G. E. ZINOVIEV

22. V. 1922.

Camarada Zinóviev:

Reinshtéin me ha mostrado hoy una carta de *Armand Hammer*, del que le he escrito (es norteamericano, hijo de millonario, fue entre los primeros en tomarnos una empresa en régimen de concesión, en condiciones *extraordinariamente ventajosas* para nosotros*). Escribe que a pesar de mi carta**, su colega *Mishell* (colega de Hammer) se queja amargamente de la “*falta de cortesía y burocratismo* manifestados por *Beggue* al recibirlo en Petrogrado”.

Protestaré contra la conducta de Beggue en el CC. ¡Esto es monstruoso! A pesar de mi carta especial dirigida a Usted y a *su adjunto*, ¡se procedió *de manera contraria*!!

Y no me informaron de nada, de que no estaban de acuerdo conmigo, *de nada*.

Ruego a Usted que compruebe e investigue especialmente este caso.

¿Se puso en conocimiento de Beggue mi carta (mi telefonema) dirigida a Usted o a su adjunto?

Si la respuesta es afirmativa, Beggue es el culpable.

⁴⁴³ Este documento sigue al texto de una nota enviada por N. A. Semashko, comisario del pueblo de Sanidad, a los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R, en la que señala la presencia de “importantes y peligrosas (subrayado por Lenin. -Ed.) corrientes” entre los médicos manifestadas en el II Congreso de toda Rusia de las secciones de médicos adjuntas al Sindicato de trabajadores médicos y sanitarios de toda Rusia (celebrado del 10 al 14 de mayo de 1922 en Moscú). La esencia de esas corrientes, utilizadas eficientemente por las demócratas constitucionalistas, los mencheviques y los eseristas —escribió Semashko—, consiste en lo siguiente: 1) campaña “contra la medicina soviética y preconización de la medicina de los zemstvos”, 2) exigencia de la democracia plena en su interpretación eserista-menchevique, 3) afán de “ponerse al margen del movimiento obrero sindical general” y 4) afán de “organizarse sobre este terreno, en particular por medio de un órgano de prensa propio”. Al señalar las manifestaciones antisoviéticas de los médicos de la “élite” —mencheviques y eseristas— en el congreso, Semashko consideró necesario tomar enérgicas medidas contra ellos.

El 24 de mayo de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R, habiendo aceptado la propuesta de Lenin, encargó a F. E. Dzerzhinski de elaborar, con la participación de N. A. Semashko, “un plan de medidas y presentar un informe al Buró Político en el plazo de una semana”.

Si no, ¿es culpable uno de los secretarios de Usted? ¿Quién tiene la culpa? Hay que encontrarlo. ¿Puede Usted *influir* en Beggue y *aclarar el asunto*⁴⁴⁴.

Lenin

*Véase el presente tomo, documento 44. -Ed.

**Véase el presente tomo, documento 403. - Ed.

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

307

429

A L. M. JINCHUK

Camarada Jinchuk:

Su artículo publicado en *Pravda* (parece que anteayer) acerca de los cooperativistas internacionales tiene gran importancia (la traducción es mala)⁴⁴⁵. Ruego enviarme 1) el original de la resolución (alemán, francés o inglés) y 2) una **breve** adición o comunicación: ¿qué tal *con el empréstito*? ¿Se logra algo o no cuaja en absoluto⁴⁴⁶?

23/V. 1922.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

308

430

***A LOS CAMARADAS COMUNISTAS TARTAROS**

23. V. 1922.

⁴⁴⁴ El 24 de mayo de 1922, Lenin recibió, en respuesta a su carta, un telefonema de G. E. Zinóviev y, más tarde, una explicación escrita de K. M. Bcgguc, apoderado del CP de Comercio Exterior, acerca de que la queja de Mishcll era fruto de un malentendido y se tomarían inmediatamente las medidas pertinentes.

⁴⁴⁵ Se refiere al artículo de L. M. Jinchuk *Resultados de los contactos de una delegación c cooperativista internacional con las cooperativas de consumo de la Rusia Soviética*, publicado el 20 de mayo de 1922 en el periódico *Pravda*.

⁴⁴⁶ Se trata de la resolución aprobada por la Reunión Cooperativista Internacional de Milán en base al informe de la delegación que había sido enviada por la Alianza Cooperativa Internacional a Rusia para examinar la situación de las cooperativas soviéticas. La delegación concluyó unánimemente que por su influencia, fuerza y volumen de operaciones, las cooperativas de la Rusia Soviética ocupaban una posición exclusiva y consideró en extremo necesario que las cooperativas de todos los países prestaran apoyo a las soviéticas.

El 24 de mayo de 1922, L. M. Jinchuk envió a Lenin el original francés del dictamen formulado por la delegación de la Alianza Cooperativa Internacional. Señaló que la cuestión del otorgamiento de créditos aún estaba sin arreglar y las relaciones prácticas de las cooperativas soviéticas con Europa Occidental no hacían más que empezar. "Un consorcio sueco (muy fiable) —escribió— nos ha ofrecido un crédito de 50.000.000 de coronas (más de 20.000.000 de rublos oro)". Posteriormente, Jineliuk avisó a Lenin de que se había concluido un acuerdo con cooperativas inglesas (Sociedad de Compras al por Mayor) sobre la concesión de créditos a las cooperativas soviéticas.

A petición del camarada Saíd-Galiev, quien me ha visitado hoy, certifico que me ha contado de Crimea en general y, un poco, de los dos matices existentes entre los comunistas tártaros⁴⁴⁷. Trataré de hablar de ello con el camarada Stalin.

V. Uliánov (Lenin)

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

431

INDICACION A LOS SECRETARIOS

Enviar al vicepresidente que supervisa el CP de Agricultura y *comunicarme su resolución*⁴⁴⁸.

23/V. Lenin

*Escrita el 23 de mayo de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

432

A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL PC(b)R

Urgente
Secreto

Al camarada Stalin con la petición de hacer circular entre los miembros del Buró Político (comprendido obligatoriamente el camarada Zinóviev)

⁴⁴⁷ Se refiere a las agrupaciones que existieron entre los comunistas tártaros y de las que le habló a Lenin S. Said-Galiev, presidente del CCP de la República de Crimea.

Nótese en relación con ello que en julio de 1921. Said-Galiev (que había presidido el CCP de la República de Tartaria hasta junio del mismo año) dirigió a Lenin una carta en la cual decía (párrafo 4): “En todas las repúblicas autónomas (aquí me refiero a Tartaria), entre los comunistas indígenas (tártaros) existen dos corrientes (agrupaciones) marcadamente distintas: una de ellas sustenta el punto de vista de la lucha de clases y aspira a una diferenciación de clase mayor de las capas de población indígena; la otra presenta un matiz de nacionalismo pequeñoburgués...”

“¿Es exacto... que los primeros deben tener el máximo apoyo de todo el PCR y de sus órganos superiores, y los segundos (en tanto’ que den pruebas de su sinceridad, ardan en deseos de trabajar en bien de la revolución proletaria y sean útiles por su trabajo) sólo deben utilizarse y, al mismo tiempo, ser educados en el espíritu del internacionalismo puro, pero no se puede anteponerlos a los primeros, como ocurre últimamente, y no sólo en Tartaria?”

Lenin escribió en sus respuestas, a propósito de esta pregunta: “4) Le ruego que me indique exacta, breve y claramente datos concretos sobre la existencia de esas ‘2 tendencias’” (O. (?), t. 53, documento 76).

⁴⁴⁸ Está escrito en relación con una memoria presentada por I. A. Teodoróvich, vicecomisario del pueblo de Agricultura. Considerando absolutamente anormal que las cuestiones de la viticultura, la vinicultura y la realización de vinos incumbieran a dos instituciones —el Comisariado del Pueblo de Agricultura y el Consejo Superior de Economía Nacional —, Teodoróvich propuso, en interés del desarrollo de esa rama, muy importante y rentable de la agricultura, concentrar su dirección en un solo departamento: el Sindicato Estatal de Trusts Vitícolas y Vinícolas de la República.

La memoria de Teodoróvich fue transmitida a A. D. Tsiurupa, con la siguiente anotación de N. S. Lepeshinskaya, secretaria del CCP: “Al camarada Tsiurupa. Por disposición del camarada Lenin, con la petición de comunicar la resolución”. El 27 de mayo, Tsiurupa escribió en su dictamen: “La idea es justa en lo fundamental. No sé cómo está expresada en el decreto presentado por el CP de Agricultura al CCP. Haré adelantar el asunto”.

El 2 de junio de 1922, el CTD examinó el proyecto de disposición del CEC de toda Rusia sobre la organización de la economía vitícola y vinícola en territorio de la Federación, presentado por I. A. Teodoróvich. Habiendo rechazado este proyecto, sometió a la consideración de la Comisión del Plan del Estado las medidas a tomar para impulsar la viticultura y la vinicultura, así como los modos de organizar la elaboración y el comercio de vinos, y propuso ajustarse a las directrices aprobadas por el CID. El Sindicato Estatal de Viticultura y Vinicultura se constituyó en virtud de decreto aprobado por el CEC de toda Rusia el 27 de julio de 1922.

A base de estos datos proporcionados por el camarada Reinshtéin doy tanto a Armand *Hammer* como a B. *Mishell* una recomendación especial en mi nombre y ruego a todos los miembros del CC que apoyen *en grado máximo* a esas personas y sus empresas⁴⁴⁹. Hay aquí una senda pequeña que conduce al mundo “empresarial” norteamericano y se debe utilizarla *por todos los medios*. Si hay objeciones, ruego comunicarlas **por teléfono** a mi secretaria (a Fótieva o Lepeshínskaya) para que me sea posible aclarar el asunto (y decidirlo definitivamente por conducto del Buró Político) antes de mi salida, es decir, en pocos días⁴⁵⁰.

24/V. *Lenin*

P. S. 27/V. Esperé hasta recibir la respuesta de l camarada Zinóviev. La respuesta llegó el 26/V.

Lenin

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

309

433

A L. A. FOTIEVA

Lidia Alexándrovna: Puede felicitarme con motivo de mi recuperación. Prueba: mi escritura *comienza* a tomar el carácter humano. Empiece a prepararme libros (y a enviarme las listas) 1) científicos, 2) bellas letras y 3) política (esta última después de todos, ya que aún no se me ha autorizado).

Quéjese a Ríkov (¿Tsiurupa se ha ido?) de todas las secretarias: se comportan mal, sufren de paludismo, etc. Que las haga ir a descansar a Riga, a Finlandia, a la región de Moscú, etc. Creo que Ríkov debe amonestar a Smolianínov y a Usted por cuidar mal de las secretarias.

¡Saludos! *Lenin*

*Escrita el 13 de julio de 1922
Publicada por primera vez, parcialmente, en 1942,
en el libro "Vladimir Ilich Lenin. Breve ensayo
de vida y actividad". Moscú*

*Se publica íntegra por primera vez,
según el manuscrito*

310

434

A I. V. STALIN

⁴⁴⁹ Se supone una memoria presentada por B. I. Reinshtein, en la que se informaba detalladamente del doctor J. Hammer, de su hijo A. Hammer y de la Allied Drug and Chemical Corporation norteamericana, dirigida por ellos.

Véase también el presente tomo, documentos 44 y 359.

⁴⁵⁰ La propuesta de Lenin acerca del apoyo a las empresas de A. Hammer y B. Mishell fue aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 2 de junio de 1922.

Camarada Stalin: He analizado muy atentamente su respuesta y *no* estoy de acuerdo con Usted⁴⁵¹.

Felicíteme: ¡tengo permitidos los *periódicos*!. ¡Desde hoy, los viejos y desde el domingo*, los *nuevos*!

Suyo, *Lenin*

* Se supone el 23 de julio. - *Ed.*

Escrita el 18 de julio de 1922

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

435

A M. K. VLADIMIROV

21/VIII.

Camarada Vladimirov: En cuanto al aparato, se le ofende injustamente. Estoy por completo de acuerdo con Usted y lo comunico a Stalin y a Ríkov. - En cuanto a los modos de aprehender a los “nepman”, le aconsejo mucho reflexionar (tal vez encomendándolo, muy secretamente, con la máxima conspiración, a Rozengolts y a otros 1 ó 2 camaradas) sobre lo que deberemos hacer dentro de poco: ¿implantar el impuesto de utilidades o emitir un empréstito compulsivo? o bien: ¿qué hacer antes?

Las finanzas locales han proporcionado ya no pocos datos. Hay que reunirlos *sistemáticamente*, elaborarlos, *sacar los nombres* y, entonces, decidir la cuestión planteada.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 21 de agosto de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

311

436

A LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL COMISARIADO DEL PUEBLO DE INSPECCION OBRERA Y CAMPESINA

21/VIII.

A los camaradas Sviderski, Reske, Rozmiróvich, Rúzer y demás miembros del consejo directivo de la *Inspección Obrera y Campesina*

Lamento mucho que Tsiurupa no haya logrado hacer algún trabajo en la *IOC*⁴⁵². Temo que el trabajo no esté totalmente bien organizado. El *tipo* de trabajo consiste en

⁴⁵¹ No se ha llegado a saber de qué se trata.

⁴⁵² A. D. Tsiurupa, vicepresidente del Consejo de Comisarios del Pueblo y del Consejo de Trabajo y Defensa, nombrado también por el CCP, el 25 de abril, comisario del pueblo de Inspección Obrera y Campesina y ratificado en este cargo por el Presídium del CEC de toda Rusia el 6 de mayo de 1922, no participó entonces en la actividad del CP de IOC por hallarse enfermo.

inspecciones esporádicas e informes. Eso es anticuado. El caso es que el aparato no se *ha reorganizado* ni mejorado. No existe un personal ejemplar, formado enteramente por comunistas o enteramente por estudiantes de las escuelas de los Soviets y del Partido; no existen *normas* de trabajo sistemáticamente elaboradas que se puedan aplicar a otros departamentos; no existen medidas sistemáticas de lo que los *empleados soviéticos* pueden realizar, en tal o cual rama, en el curso de una semana, etc.

Siempre tuve la esperanza de que la afluencia de nuevos colaboradores al consejo directivo de la IOC daría vida al trabajo, pero por las preguntas que hice a Stalin no he podido ver esto. Les ruego que me escriban y, si es necesario, organizaremos luego una entrevista. Tienen Ustedes un personal de 8.000 en lugar de 9.000. ¿No sería posible reducirlo a 2.000, con sueldos de 6.000 (es decir, triplicarlos), y elevar su calificación?

Si Avanésov llega pronto, muéstrenle ésta también a él⁴⁵³.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 21 de agosto de 1922
Publicada por primera vez en 1928,
en Recopilación Leninista VIII*

Se publica según el manuscrito

312

437

A A. I. SVIDERSKI

Camarada Sviderski:

Gracias por los materiales enviados⁴⁵⁴.

Es poco probable que tenga tiempo para leerlos.

Si Usted los necesita, escríbame.

D. Tsiurupa ha enfermado de los nervios (esos famosos alemanes *sólo* trataron de curar su corazón) y quedará *por mucho tiempo* en Alemania.

Hay que poner manos a la obra *sin él*; pensar en serio *quién y cómo* debe hacerlo; aconsejarse con Stalin.

⁴⁵³ En respuesta a la carta de Lenin, N. A. Reske, miembro del consejo directivo del Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina, presentó, de común acuerdo con los demás miembros del consejo, sus consideraciones sobre la reorganización de ese comisariado. Estaban adjuntas a la memoria las normas de personal para las inspecciones centrales, especiales y locales y para las repúblicas autónomas y regiones, así como una *Información sobre los créditos necesarios para el pago de sueldos en el CP de IOC con la reducción del personal y el aumento de la calificación de sus colaboradores*.

V. A. Avanésov, vicecomisario del pueblo de IOC, se encontraba en Berlín para inspeccionar la actividad de las representaciones soviéticas y examinar la organización del trabajo de las instituciones estatales en Alemania. En una carta a los miembros del consejo directivo del CP de IOC, del 24 de octubre de 1922, Avanésov consideró oportuna la reorganización de ese comisariado, pero propuso no darse prisa, conservar a los colaboradores con experiencia y postergar la solución del asunto hasta su regreso y el de Tsiurupa.

Véase el documento siguiente y el 441

⁴⁵⁴ Lenin alude a los materiales enviados del CP de Inspección Obrera y Campesina en respuesta a su carta del 21 de agosto de 1922.

Suyo, Lenin

P. S. Estimo que Usted debe ante todo curarse definitivamente, *ponerse* todos los dientes y aprender a comer con ellos, después hay que poner mano con toda energía en la IOC. Reúna a personas *seguras*, 2 ó 3, del consejo directivo y encárguelas de *iniciar* ahora mismo una transformación *radical* (2.000 en lugar de 8.000, elevación de la calidad; estudiar seriamente la normalización, etc.).

P. S. “Disuada”, por favor, a Foss con suma cortesía. No puedo prometer la entrevista⁴⁵⁵.

Escrita en agosto, después del 21, de 1922

Publicada por primera vez en 1945,

en Recopilación Leninista XXXV

Se publica según el manuscrito

438

A A. I. RIKOV

Camarada Ríkov:

Le envío un recorte de *Izvestia* (parece que del 25. VIII)⁴⁵⁶ Aconsejo disponer que dediquen una atención particular.

Comprobar (por intermedio del administrador o del secretario).

Si es verdad, *apoyar por todos los medios*.

¿Ha logrado algo Rutgers? Es poco probable.

Y en este caso, si se ha logrado, hay que dar la Orden de la Bandera del Trabajo; — y mandar una carta a Norteamérica (en nombre de Usted o en el mío propio); y también obligar al *Banco del Estado* a establecer los *préstamos* facilitados para tales empresas; —obligar asimismo al CP de Hacienda o al CP de Agricultura a formular **con urgencia** condiciones facilitadas para atraer más tractores (en otoño; ahora, para que no sea tarde).

Es por lo visto un ejemplo de diligencia; una ayuda diligente; mientras que en nuestro país, ¡la *mar* de burocratismo !

Ordene al secretario o al administrador que me escriba la respuesta⁴⁵⁷.

⁴⁵⁵ Se refiere probablemente a E. N. Foss, que trabajó entonces en la Dirección del Ferrocarril del Sudeste, en Vorónezh. Lenin conoció a Foss cuando estudiaban en la Universidad de Kazán.

⁴⁵⁶ El periódico *Izvestia VTsIK* publicó el 25 de agosto de 1922 el artículo *Ayuda real de los "amigos de la Rusia Soviética"*, en el que se describía el trabajo del grupo de tractoristas, organizado por miembros de la Sociedad de Amigos de la Rusia Soviética norteamericana, en el sovjós de Tóikino, distrito de Ojansk, provincia de Perm (véase el documento 470). Dirigió a esos tractoristas el comunista norteamericano Harold Ware. Lenin subrayó en el recorte del periódico el título del artículo y anotó a la izquierda: “NB”.

⁴⁵⁷ V. A. Smolianínov comunicó a Lenin que había despachado un telegrama al presidente del Comité Ejecutivo de la provincia de Perm, rogándole examinar el trabajo del grupo de tractoristas norteamericano, expresar su opinión sobre este particular y ayudar al grupo.

En cuanto a Rutgers, señaló que las negociaciones sobre la modificación del contrato con su grupo se sostendrían cuando Rutgers regresara del Kuzbáss.

Después de recibir de Perm los materiales concernientes al trabajo del grupo de tractoristas norteamericano, Lenin envió las

Suyo, Lenin

NB ¡Obedezca escrupulosamente a Guetié!*Escrita entre el 25 de agosto y el 1 de septiembre de 1922**Publicada por primera vez en 1942, en Recopilación leninista XXXII**Se publica según el manuscrito*

439

A L. A. FOTIEVA

Lidia Alexándrovna:

Muchas gracias por los libros. Ahora los tengo todo un montón y empezaré a devolverlos por rimeros.

Gracias también por *Aitfbau*⁴⁵⁸. La culpa por la demora no recae sobre Usted, sino, seguramente, sobre Berlín.

¿Cuándo, al fin y al cabo, va a descansar? Le aconsejo hacerlo cuanto antes y permanecer allí cuanto mayor tiempo posible.

Adjunto una nota a Ríkov: léala, deje que la lea también Smolianínov (u otro administrador) y haga llegar a Ríkov sin tardanza. Usted y el administrador deben leerla para que Ríkov no olvide.

¡Con los mejores saludos! *Lenin**Escrita el 31 de agosto de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI**Se publica según el manuscrito*

314

440

A A. I. RÍKOV

31 de agosto de 1922.

Camarada Ríkov: Ruego mucho escribir a quien conviene a *Crimea* (si no sabe quién es, hágalo por intermedio de Semashko) para dar a conocer mi petición de administrar una *sobrealimentación especial* a L. A. Fótieva, al objeto de devolvérmela completamente apta para el trabajo.

cartas A la Sociedad de Amigos de la Rusia Soviética (en Norteamérica), A la Sociedad de Ayuda Técnica a la Rusia Soviética, Al Presidium del Comité Ejecutivo Central de toda Rusia (véase O.C., t. 45, págs. 244-250).

⁴⁵⁸ *Aufbau. Zeitschrift für wirtschafts-politische Fragen Ost Europas* (Restablecimiento. Recopilación sobre cuestiones de la vida económica y política de Europa Oriental). Se publicó en Munich desde junio de 1921, en ruso y en alemán.

Lenin se interesó por la recopilación *Aufbau* ya en la primavera de 1922. Por su encargo se preguntó a Unshlijt si disponía de esa recopilación. Unshlijt respondió que no la tenía, pero —escribió— “puedo pedir que se la envíe si es necesario”; Lenin subrayó dos veces la última frase de la carta de Unshlijt y anotó arriba: “Ruego mucho”.

Si quiere, puede enviar directamente esta carta mía.

Suyo, Lenin

P. S. Envío los trabajos de la conferencia monárquica⁴⁵⁹.

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

441

A V. A. AVANESOV

IX. 1922.

Camarada Avanesov: Ayer conversé con el camarada Sviderski y me convencí de que él también asigna la máxima importancia a la "sección de normalización". Encargó el trabajo de reunir las publicaciones a Ermanski. Dudo un poco si Ermanski podrá hacerlo bien. Es un menchevique, y su libro muestra cierta malignidad (aunque el libro sea sin embargo bueno)⁴⁶⁰. Le ruego que verifique cómo cumplirá con esta misión, o que *también Usted mismo* tome las medidas necesarias para su cumplimiento.

315

Hay que conseguir publicaciones alemanas y norteamericanas. Hay que reunir *todo* lo que tenga algún valor, especialmente en lo relativo a la normalización del trabajo *burocrático* (procedimiento para el intercambio de papeles; formas; control; copias a máquina; preguntas y respuestas, etc., etc.).

En mi opinión, lo que *más necesitamos* ahora es aprender de Europa y de Norteamérica. Si no me equivoco, he oído que Usted sabe perfectamente el alemán. En caso contrario, busque un traductor. Quizá se pueda encontrar ' también algo útil en los países escandinavos.

Es preciso reunirlo todo, y *no confiar* en Ermanski *sin un control especial*.

¿Quizá pueda usted obtener ciertos documentos *inéditos* por intermedio de Krestinski? ¿O por intermedio del embajador en Noruega?

Estimo que debemos elaborar una normalización del manejo *de papeles* y aplicarla luego en todas partes. Eso es lo más importante. Si le permiten visitar una de las mejores instituciones en Alemania o en Noruega, vale la pena quedarse allí durante una semana.

Lo principal son las normas (es decir, cuántas personas para tal o cual cantidad total de trabajo). Después de eso haremos que nuestra propia Dirección Central de Estadística trabaje también.

Una vez que haya sido utilizada esta carta, le ruego que la envíe a A. D. Tsiurupa. No quiero molestarlo mientras esté enfermo.

⁴⁵⁹ Se trata del libro *Trabajos de la Conferencia constituyente de la Unión monárquica popular rusa (de los monárquicos constitucionalistas)*. 25 de marzo-5 de abril de 1922.

⁴⁶⁰ Se supone el libro de A. Ermanski *La organización científica del trabajo y de la producción y el sistema Taylor*, Ed. del Estado, 1922. Lenin hizo una apreciación de este libro en su artículo *Una cucharada de hiel en un barril de miel* (véase O. C., t. 45, págs. 219-220).

¡Con los mejores saludos! Suyo, *Lenin*

*Enviada a Berlín
Publicada por primera vez, parcialmente,
el 21 de enero de 1927 en el periódico
"Komsomólskaya Pravda", núm. 17
Publicada íntegramente en 1928,
en Recopilación Leninista VIII*

Se publica según el manuscrito

316

442

A V. A. SMOLIANINOV

Camarada Smolianínov:

Gracias por las informaciones que me ha enviado⁴⁶¹. Tenga la bondad de conocer las señas *exactas* del camarada Zhídelev, que se encuentra en Crimea, quiero enviarle una carta (sería mejor, y más seguro, con alguien que vaya allí; infórmese, por favor, de cuándo sale el tren rápido para Crimea).

Con saludos comunistas, *Lenin*

He olvidado un encargo, más, (1) el de enviarme los siguientes folletos de *I. Besprozvanni*: (a) *La oficina de planificación en una pequeña empresa fabril organizada con arreglo al sistema de Taylor*. N. —N. 1915

y (b) *EjUSD. Organización moderna de las fábricas norteamericanas*. M. 1919.

E *informarse*, en el archivo del Consejo Superior de Economía Nacional, *quién* autorizó, u ordenó publicar, ese *segundo* folleto, de 1919. Fue publicado *precisamente* por el CSEN⁴⁶².

Escrita en septiembre, no más tarde del 7, de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

443

A N. I. BUJARIN

7/IX. 1922.

Camarada Bujarin:

He leído (en *Sotsialisticheski Véstnik'*) la execrable carta de Gorki⁴⁶³. Me propuse al principio injurarlo en la prensa (acerca de los eseristas), pero decidí que esto sería

⁴⁶¹ Se refiere a la respuesta dada por V. A. Smolianinov, fecha 1 de septiembre de 1922, en relación con una carta de Lenin destinada a A. I. Ríkov (véase el presente tomo, documento 440).

⁴⁶² V. A. Smolianinov cumplió las indicaciones de Lenin: le comunicó las señas de N. A. Zhídelev y le envió libros y un extracto de las actas de la Editorial del Estado de literatura teórico-técnica concernientes a la edición del libro de I. M. Besprozvanni.

⁴⁶³ Se trata de una carta de A. M. Gorki a Anatole France, escrita el 3 de julio de 1922 con motivo del proceso que se siguió a los

quizá demasiado. Hay que aconsejarse. ¿Es que Usted se entrevista y conversa con él a veces? Escriba, por favor, su opinión.

He visto pocos periódicos (casi no he visto extranjeros). Por lo tanto, conozco poco la "situación". Comuníqueme su opinión, la más detallada posible.

Con los mejores saludos de todos nosotros a su esposa y a Usted.

Suyo, *Lenin*

P. S. Ya casi estoy bien.

P. S. Escribo a *Krestinski* para que me proporcione el *original* de la carta de Gorki publicada en *Sotsialisticheski Véstnik*, número del 20/VII. 1922*.

Si Krestinski olvida, envíemelo Usted.

*Véase el documento siguiente. - *Ed.*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

317

444

A N. N. KRESTINSKI

7/IX. 1922.

Camarada Krestinski:

Tenga la amabilidad de hacer llegar la carta adjunta al camarada Bujarin *, por la vía más segura posible; supongo que Usted mismo elegirá una vía apropiada.

Le agradezco de antemano, saludos a su esposa y un apretón de manos.

Lenin

P. S. Ya casi estoy sano.

P. S. Haga el favor, si es posible, de enviarme el *original* de la carta de Gorki publicada en *Sotsialisticheski Véstnik*, número del 20. VII. 1922.

*Véase el documento precedente. - *Ed.*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

318

445

A M. P. TOMSKI

eseristas entregados a los tribunales por su actividad contrarrevolucionaria (véase la nota 421). Sin comprender a fondo la esencia del asunto, Gorki definió el proceso como preparación "para asesinar a gentes que servían sinceramente a la causa de la liberación del pueblo ruso" y rogó a France que se dirigiera al Gobierno soviético "indicándole la inadmisibilidad de un crimen".

Además, Gorki envió a France una copia de la carta sobre este particular que había dirigido a A. I. Ríkov, vicepresidente del CCP, para advertir que la condenación de los acusados a pena de muerte provocaría "el bloqueo moral de Rusia por parte de la Europa socialista".

9/IX.

Muy estimado camarada Tomski: Cumpliré con mucho gusto su petición⁴⁶⁴. Escriba, por favor, si tiene o no algunos temas particulares a que debería referirme en mi carta. Me quedo rezagado sensiblemente y no sé si convendría limitarme a una salutación general y elemental, o bien hay que conversar en forma más o menos circunstanciada sobre algún tema especial *.

Con saludos comunistas cordiales
a todo el presídium

Lenin

*Véase también el presente tomo, documento 447. - Ed.

Escrita el 9 de septiembre de 1922

Se publica según el manuscrito

446

A L. M. JINCHUK

Camarada Jinchuk:

Le ruego que me envíe las pruebas de su nuevo libro (las primeras pruebas, aunque no estén corregidas).

¿Sería posible (siempre que ello no aplaze la publicación, que *en ningún caso* se debe aplazar), agregarle tablas sobre

el aumento del volumen de operaciones por trimestres *la cantidad de puestos de venta en las aldeas*

(y por distritos)

el volumen de ventas en las aldeas

el porcentaje de los gastos (en relación con el volumen de operaciones)

número de empleados

etc.?

En general, creo indispensable tener datos precisos para mostrar *cuán profundamente* han penetrado las operaciones en el campo, *en qué proporciones* se han extendido y *cómo precisamente* se realiza el proceso. Si por algún motivo no se puede publicar eso, envíemelo, por favor⁴⁶⁵.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita el 12 de septiembre de 1922

*Publicada por primera vez en 1924,
en la revista "Soiuz Potrebitelei", núm. 5*

⁴⁶⁴ M. P. Tomski, presidente del presídium del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia, rogó a Lenin que escribiera una carta al próximo V Congreso de los Sindicatos de toda Rusia.

⁴⁶⁵ El libro de L. M. Jinchuk *Centrosoiuz en condiciones de la nueva política económica* fue escrito por sugerencia de Lenin y editado por la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz) de toda Rusia a fines de 1922. Las indicaciones de Lenin fueron tomadas en consideración por el autor.

Véase también el presente tomo, documento 454.

447

A I. V. STALIN

Camarada Stalin: Le ruego que muestre al camarada Tolski (así como, si es necesario, a Kámenev, Zinóviev, Ríkov, etc.) este proyecto de carta y *devuélvame*lo, por favor, *copiado a máquina, mañana mismo*.

La enviaré ijara el congreso el día 16 o cuando haga falta⁴⁶⁶.

Lenin

Escrita el 13 de septiembre de 1922

Se publica según el manuscrito

448

A L. M. JINCHUK *

Camarada Jinchuk: Ruego me escriba *cuándo* necesitará las pruebas. Las recibí y empecé a leerlas, pero pensé que no debería devolverlas. Escriba (o comunique por teléfono, si es muy urgente) cuándo *debo* devolverlas.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Véase también el presente tomo, documento 446. - Ed.

*Escrita el 17 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1921,
en la revista "Soiuz Potrebitelei", núm. 5*

Se publica según el manuscrito

449

A A. I. RÍKOV

17/IX.

Al camarada Ríkov

Camarada Ríkov: Veo por los periódicos que el Donbáss y Bakú están en una situación desesperada. ¿Qué piensa Usted? ¿Si nos aventuramos a tomar *ciertos millones* de las reservas de oro? ¿No será peor si desatendemos el asunto, no prestamos ayuda?

⁴⁶⁶ Se trata del proyecto de carta al V Congreso de los Sindicatos de toda Rusia. En la carta figuran las anotaciones puestas por los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R, que la aceptaron, y la siguiente observación de M. P. Tolski: "Sería bueno poner un poco más de relieve a los obreros y decir, en dos palabras, que la gran industria es la base del socialismo". Atendiendo a esta observación, probablemente, Lenin completó así la tercera frase de la carta: "y precisamente la llamada 'industria pesada' es la base fundamental del socialismo" (O. C., t. 45, págs. 223-224).

Se dio lectura a la carta de Lenin en la primera reunión del Congreso, el 17 de septiembre de 1922.

¿Le sería posible pedir a Smilga o a su adjunto un *breve* informe (de 5 a 10 líneas, no más) para que yo pueda tener una idea *clara* de la situación⁴⁶⁷?

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 17 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

450

A M. K. VLADIMIROV

17/IX.

Al camarada Vladímirov

Estimado camarada: Tenga la amabilidad de comunicar 1) cuánto oro nos queda: (a) en total y b) libre de toda obligación;

2) cuántos otros valores (*con la máxima brevedad* y las designaciones más generales);

3) cuál es el déficit ahora (el último trimestre o mes);

4) ¿ha pensado Usted en el impuesto de utilidades y en un empréstito compulsivo? **En breve:** sus conclusiones (únicamente las definitivas)⁴⁶⁸.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 17 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

321

451

A M. J. POLIAKOV

17/IX.

Al camarada Poliakov

Estimado camarada: Tenga la bondad de escribir *muy brevemente* acerca de la situación en lo tocante al *impuesto en trabajo de transporte por tracción animal*. Total (metros cúbicos y *¿cuántas traviesas?*), porcentaje de cumplimiento, etc.

⁴⁶⁷ El 27 de septiembre de 1922. A. I. Rikov comunicó a Lenin que el CTD había dispuesto asignar 14 billones de rublos para las necesidades de las zonas de combustible más importantes (Bakú, Grozni y Donbás): que se proponía elevar casi en el doble, desde octubre, los precios del combustible en el marco del abastecimiento planificado y se tomarían otras medidas-

⁴⁶⁸ En respuesta a estas preguntas, M. K. Vladimirov, vicecomisario del pueblo de Hacienda, envió a Lenin informes sobre las reservas de oro y los impuestos recaudados desde comienzos de 1922 hasta el 17 de septiembre. Al informar del déficit presupuestario esperado para el trimestre de julio —septiembre, señaló que sería particularmente grande el déficit del mes de septiembre (debido a los gastos para el CP de Vías de Comunicación y la industria)—: se elevaría a 250 billones de rublos contando sólo la emisión: el déficit posible en el trimestre de octubre-diciembre se estaba aclarando. Vladimirov informó también de las medidas que se tomaban para reducir los gastos.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Escrita el 17 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

452

CARTA A Y. V. LOMONOSOV E INDICACION A V. A. SMOLIANINOV

18/IX.

Al camarada Lomonósov

Camarada Lomonósov: Todavía no he vuelto a trabajar, pero volveré pronto (1. X)⁴⁶⁹.

Estimo absolutamente necesario que Usted regrese con *la máxima rapidez* a Rusia para trabajar, y no de catedrático en Kíev (como escribió a Kámenev y Dzerzhinski), sino en el CP de Vías de Comunicación, para desempeñar un cargo de carácter local (no empezando como jefe de estación, según me propuso — ¿lo recuerda? —, sino de ferrocarril), o bien en el aparato central, por indicación de Dzerzhinski⁴⁷⁰.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Camarada Smolianínov:

Muestre la carta adjunta a Dzerzhinski y a Ríkov y devuélvala *muy rápidamente* para enviarla al destinatario. Avíseme con mayor precisión. Meta prisa a todos los demás destinatarios de mis notas⁴⁷¹.

Escritas el 18 de septiembre de 1922

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

322

453

A G. E. ZINOVIEV

Camarada Zinóviev:

⁴⁶⁹ Lenin regresó a Moscú de Gorki, donde se encontraba por estar enfermo, el 2 de octubre de 1922.

⁴⁷⁰ Se trata del trabajo a que podría dedicarse Y. V. Lomonósov después de la proyectada liquidación de la Misión Ferroviaria de Rusia en el extranjero, encabezada por él.

⁴⁷¹ V. A. Smolianínov escribió a Lenin el 19 de septiembre que había mostrado a A. I. Ríkov y F. E. Dzerzhinski su carta destinada a Y. V. Lomonosov.

En respuesta a la sugerencia de Lenin, Lomonósov se negó a desempeñar cargos administrativos y rogó ofrecerle la posibilidad de continuar su actividad científica para concluir los ensayos de locomotoras y otros trabajos suyos de los años 1911-1916.

Ríkov comunicó que habían convenido con Dzerzhinski en que después de llegar a Rusia Lomonósov trabajaría en el Comisariado del Pueblo de Vías de Comunicación y habían aplazado los pormenores hasta su llegada.

Dzerzhinski escribió a Lenin que había planteado en el CC del PC(b)R la incorporación de Lomonósov al consejo directivo del CPVC y que esto había sido aprobado en principio. Consideró como lo más conveniente encargar a Lomonósov de dirigir el Comité Técnico Superior, que había presidido anteriormente, y la inspección; estos cargos le permitirían ser independiente en grado máximo y conocer a fondo el estado del transporte y el CPVC.

Véase también el presente tomo, documento 489.

Por lo que respecta al informante, estoy de acuerdo *condicionalmente*—. 1) debe figurar también Trotsky para sustituir (*y para hacer un informe propio*); 2) me reservo el derecho de *dejarle colgado*, pero únicamente si mi salud o asuntos *no permiten*⁴⁷².

Por lo que respecta a Urquhart, renuncio a mis vacilaciones. Tenemos ya proposiciones norteamericanas. Bakú es mucho mejor y más importante. Existe una *decisión* tomada por la comisión del CC (Smilga + Andréev + Krasin) e infringida *directamente* por Krasin. Existen todas las demás desventajas (99 años; proporciones inabarcables, etc.)⁴⁷³.

P. S. Dé a leer ésta a los miembros del Buró Político. 18/IX.

Suyo, Lenin

Escrita el 18 de septiembre de 1922

Se publica por primera vez.
según el manuscrito

323

454

A L. M. JINCHUK

Camarada Jinchuk:

He decidido enviarle el folleto para no demorarlo *. Le ruego que me lo vuelva a enviar cuando esté compaginado.

¿Podrían agregarse ?:

- 1) detalles sobre la reducción del personal. Por *tipos de servicios*;
- 2) lo mismo, sobre la normalización (se dice que Usted tiene una sección);
- 3) lo mismo, sobre los datos comparados (todos en general) por trimestres;
- 4) lo mismo, mostrando en *cuántos* subdistritos (y porcentaje) y en cuántas aldeas (y porcentaje de todas las aldeas) existen puestos de venta;
- 5) el precio del té. ¿No es bajo? ¿Se da cuenta de que ese es un *artículo de lujo*? ¿Cómo determina el precio máximo que se puede admitir para el té?
- 6) la división de los productos en indispensables y de lujo;

⁴⁷² Se trata de la intervención de Lenin en el IV Congreso de la Internacional Comunista que se avecinaba.

El 13 de noviembre de 1922, Lenin pronunció, en la reunión matutina del Congreso, el informe *Cinco años de la revolución rusa perspectivas de la revolución mundial* (véase O. C., t. 45, págs. 295-310).

⁴⁷³ Las negociaciones con L. Urquhart, suspendidas por él en octubre de 1921, se reanudaron en 1922 (véase la nota 6). El 9 de septiembre de 1922, L. B. Krasin firmó un convenio preliminar con Urquhart (de sus cláusulas se habla en O. C., t. 45, pág. 218). Después de examinar ese convenio, Lenin consideró que era evidentemente desventajoso para el Estado soviético y en su carta del 12 de septiembre a los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R se manifestó contra su aprobación (véase *ibíd.*, págs. 221-222). A ello se refiere también en la nota destinada a G. E. Zinóviev que se publica.

La comisión mencionada por Lenin fue instituida por el Buró Político el 24 de agosto de 1922 para precisar y rematar el proyecto de convenio con Urquhart.

Por "propuestas norteamericanas" entiende probablemente Lenin las negociaciones sostenidas entre L. B. Krasin y un representante de la compañía petrolera norteamericana International Barnsdoll Corporation. El 20 de septiembre de 1922 se firmaron con ella dos contratos: para la explotación de los pozos petrolíferos de Balajani en Bakú, por un plazo de 15 años y medio, y para la perforación de pozos.

Véase también el presente tomo, documentos 466, 483, 484 y 485.

7) la venta de *aperos* agrícolas, incluso los perfeccionados. ¿Cuáles son las medidas de propaganda de los mismos⁴⁷⁴?

Con saludos comunistas, *Lenin*

P. S. El folleto es muy bueno.

*Véase el presente tomo, documento 446. - *Ed.*

*Escrita en septiembre,
no antes del 18, de 1922
Publicada por primera vez en 1924,
en la revista "Soiuz Potrebitelei", núm. 5*

Se publica según el manuscrito

324

455

A V. A. SMOLIANINOV

Camarada Smolianínov: Ruego seleccionar 1) las *resoluciones*, tal como están publicadas en los periódicos (CCP y CTD), y los recortes de periódicos

2) parte de las *actas*, especialmente importantes

3) las viejas actas del CC (Buró Político y Pleno), *t o d a s*.

Luego, **observe** con la máxima energía el otorgamiento a los norteamericanos de una concesión para petróleo⁴⁷⁵, avíseme con notas y por teléfono a través de mi hermana*.

Con saludos comunistas, *Lenin*

* Se refiere a M. I. Uliánova. -*Ed.*

*Escrita el 10 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1915,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

456

A V. A. SMOLIANINOV

A Smolianínov

Pida informes a Sheinman: que proporcione **breves** datos *numéricos* totales acerca de cómo van las cosas ahora⁴⁷⁶.

⁴⁷⁴ De acuerdo con la propuesta de Lenin, Jinchuk incluyó en su libro *Cenrosoiuz en condiciones de la nueva política económica* los capítulos *Reorganización del aparato de Cenrosoiuz* y *Normalización del trabajo*. En ellos se refirió a la labor destinada a simplificar y reducir el aparato, a crear en la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz) —de común acuerdo con el Instituto Central de Trabajo y con la colaboración del Comité Central del Sindicato de Empleados Soviéticos— una estación experimental especial, la Sección de Normalización; y se refirió también a los resultados del trabajo de esta sección. Jinchuk tuvo en cuenta asimismo otras observaciones de Lenin.

El libro de Jinchuk se publicó en 1922. Lenin puso varias marcas en sus páginas.

⁴⁷⁵ Véase la nota 473.

⁴⁷⁶ El 20 de septiembre de 1922 se distribuyeron entre los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R, para informarlos, los materiales siguientes: informe de Sheinman, apoderado especial del Consejo de Trabajo y Defensa para la realización de la cosecha, su rendición de cuentas y las explicaciones generales adjuntas. Después de examinar estos documentos, Lenin escribió la indicación

*Escrita entre el 20 de septiembre
y el 5 de octubre de 1922
Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

325

457

A V. A. SMOLIANINOV

Camarada Smolianínov:

Llego el 1 ó el 2. X. El martes, 3. X., presidiré⁴⁷⁷. La reunión, 5-9 horas. Con un intervalo de un cuarto de hora.

Advierta a los fumadores. *No fumar. Rigurosamente.* Durante el intervalo (en el cuarto contiguo) se podrá tomar té y fumar.

¿Tsiurupa no está? Cuando venga, *se reunirán aquí* los tres vicepresidentes.

Si no viene, una reunión de 2 ó 3 horas el *lunes*'.

11-2 ó 5-7.

Usted deberá organizar *bien* todo eso.

El martes *por la mañana* prepáreme los *materiales* para *toda* la agenda.

Con saludos comunistas, *Lenin*

Pida informes acerca del congreso sobre problemas de la *normalización*. ¿Cuándo? Trate de participar. Me intereso *en extremo*. Se debe tomar a alguien de la Comisión del Plan del Estado, que esté *muy* interesado⁴⁷⁸.

*Escrita el 23 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

458

que se publica.

Los materiales están acompañados por la siguiente nota de L. A. Fótieva, secretaria del Consejo de Comisarios del Pueblo, destinada a N. P. Gorbunov, administrador del CCP y del CTD: "Nikolái Petróvich: Vladímir Ilich ruega examinar atentamente estos materiales y darle un proyecto de telefonema cuando sea necesario..."

⁴⁷⁷ Lenin regresó a Moscú desde Gorki el 2 de octubre de 1922; el 3 de octubre presidió una reunión del Consejo de Comisarios del Pueblo, en la que se aprobó la disposición propuesta por Lenin, sobre la organización del trabajo de) CCP.

Véase también los dos documentos siguientes.

⁴⁷⁸ Se trata de la Conferencia sobre la normalización de los organismos administrativos celebrada del 21 al 23 de septiembre de 1922 en Moscú. Los promotores de ese foro, sin precedentes en Rusia, fueron la sección de normalización del Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina, el CC del Sindicato de Empleados Soviéticos, el Instituto Central de Trabajo y la Sección Experimental adjunta a la Unión Central de Cooperativas de Consumo (véase la nota 474). Participaron en sus deliberaciones más de 120 representantes de diversos organismos administrativos y entidades económicas y profesionales. La conferencia hizo constar en su resolución el carácter insatisfactorio de las técnicas administrativas y la organización existentes (tramitación de los asuntos, administración, registro, almacenamiento, etc.); apoyó el método de estudio experimental de las cuestiones de administración y consideró indispensable "desarrollar gradualmente una red de estaciones experimentales y oficinas de normalización locales con base científica, adjuntas a los comisariados del pueblo y grandes entidades económicas, y ligadas estrechamente a las organizaciones centrales de investigación de los problemas de la administración y el trabajo".

A M. I. GLIASSER

1

Camarada Gliásser:

Escribo a Smolianínov.

Que muestre a Usted y a *todos* los secretarios.

Vuelvo el 2/X (o el 1.X). Ruego preparar todo para el martes *.

He recibido las actas del CC. *Casi* están en orden (faltan varios anexos). Pero esto bastará por el momento. Sería bueno recibir las actas del CCP y del CTD con una selección *{recortes de periódicos}*, y de manera que sea *cómodo* examinarlas.

Con saludos comunistas, *Lenin*

* Se supone el 3 de octubre. -Ed.

*Escrita el 23 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1958,
en la revista "Istoricheski Arjiv", núm. 4*

Se publica según el manuscrito

2

Camarada Gliásser:

No he recibido hasta ahora las actas del CTD y del CCP, en *extractos*. Escribí a Smolianínov *. Entiéndase con él, por favor. Y envíemelas en seguida.

Segundo: ¿Qué ha escrito Tsiurupa? Pregúntelo a Sviderski. Si no lo sabe, pregunte a *Stalin*. Necesito saberlo *exactamente*, que den un extracto de la *carta* de Tsiurupa, ¿por qué no viene? ¿*Por cuánto tiempo* ha aplazado⁴⁷⁹?

¡Saludos! *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 455. -Ed.

*Escrita en septiembre, después
del 23, de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI
Se publica según el manuscrito*

459

A G. L. PIATAKOV

25/IX.

Camarada Piatakov: He aquí el texto aproximado de nuestra conversación de ayer.

327

1) Se encomienda al camarada Piatakov organizar (y ordenar al modo militar) el propio aparato de la Comisión del Plan del Estado (o el aparato de la propia Comisión);

⁴⁷⁹ A. D. Tsiurupa siguió entonces un tratamiento médico en el extranjero.

principalmente por intermedio de un administrador diligente. Dedicará a ello él mismo cerca de media hora al día, como máximo.

2) La tarea principal del camarada Piatakov: a) comprobar el plan de todo el Estado, en primer lugar el económico, principalmente desde el punto de vista del aparato en su conjunto, b) reducir el aparato, incluyendo nuestros trusts, c) comprobar la proporcionalidad de las diversas partes del aparato estatal, d) conseguir el abaratamiento del aparato estatal tomando como modelo el trust norteamericano: fuera los gastos improductivos.

3) Liberar en grado máximo al camarada Piatakov del trabajo corriente en la Comisión del Plan del Estado (una hora al día, aproximadamente).

Reflexione, muestre a Krzhizhanovski y contésteme⁴⁸⁰.

Suyo, Lenin

Escrita el 25 de septiembre de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

460

A N. V. KRILENKO

25/IX.

Al adjunto de Kurski (si Kurski está ausente)

Camarada Krilenko: ¿Qué se hace en su comisariado para promulgar un cuerpo de leyes del Poder soviético? ¿Es que la sección de codificación está durmiendo, o bien prepara algo para el quinto aniversario?

Hay que despertarla y escribirme dos palabras⁴⁸¹.

Suyo, Lenin

*Escrita el 25 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

461

⁴⁸⁰ El 2 de octubre de 1922, G. L. Piatakov comunicó a M. I. Gliáser, secretaria del CCP, que no había contestado a la carta de Lenin porque G. M. Krzhizhanovski aún no estaba en Moscú.

En el libro de registro de los documentos despachados de Lenin figura, bajo el rubro *Cumplimiento*, 'la siguiente anotación del secretario: "Resuelto por una conversación personal de Vladímir Ilich con Piatakov".

⁴⁸¹ N. V. Krilenko contestó detalladamente a la carta de Lenin el 26 de septiembre de 1922. Comunicó que se someterían al examen del período de sesiones ordinario del C.F.C. de toda Rusia en octubre, "como complemento a los códigos penal y de procedimiento penal ya aprobados, un cuerpo de leyes sobre el sistema judicial y un código de Derecho Civil material. Con ello y con las leyes sobre la abogacía, la fiscalía y el notariado señalarán codificadas todas las leyes relativas a la justicia". Los comisariados del pueblo —prosiguió Krilenko— presentaban varios códigos de leyes (concernientes a la tierra y al trabajo, reglamento sobre los comités ejecutivos provinciales y los congresos de los Soviets), y se habían promulgado ya el Código de Derechos Familiares, el Reglamento de Ferrocarriles, etc. "Con tal estado de cosas —concluyó— no cabe pensar en la codificación de todas las leyes promulgadas en cinco años; sólo hay que sistematizar, formando un cuerpo único, los diferentes códigos a medida que sean publicados, para lo cual se tomarán las medidas pertinentes."

A V. A. SMOLIANINOV

25/IX.

Camarada Smolianínov: He enviado por intermedio de Usted una nota a Ríkov*. No hay respuesta. Achaco la culpa a Usted, porque Ríkov está ciertamente ocupado en extremo. Usted debería haber seguido— y, si era necesario, haberme comunicado verbalmente la opinión de Ríkov. Así no se puede.

Entregue a Ríkov la nota siguiente y consiga la respuesta inmediata **.

Con saludos comunistas, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 449. - *Ed.*

**Véase el documento siguiente. - *Ed.*

Escrita el 25 de septiembre de 1922

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

462

A A. I. RIKOV

25/IX.

Camarada Ríkov: A mi modo de ver, es absolutamente necesario realizar un censo de un día de todos los funcionarios y empleados de la ciudad de Moscú. Ya hemos tenido uno, pero se confeccionó hace demasiado mucho tiempo.

329

Para hacerlo con el mínimo de gastos (sólo para el papel, y teniendo en cuenta que se puede tomarlo en parte de las reservas generales de la Dirección Central de Estadística), obligar a cuantos perciben el sueldo del Poder soviético y de los *trusts* a que presenten *ellos mismos* los datos (con arreglo a un *breve* programa que la Dirección Central de Estadística debe preparar *en el plazo de una semana junto con la Inspección Obrera y Campesina, la Comisión del Plan del Estado*, etc.) en fichas personales. *Mientras no lo hagan como conviene, no pagar sueldo a nadie.*

Entonces los obtendremos pronto (multa por el retardo y por la ejecución insatisfactoria).

Nuestro aparato es abominable en un grado tal que se debe remendarlo radicalmente. Esto es imposible sin un censo. Y la Dirección Central de Estadística merece una reprimenda por su academismo: escriben “volúmenes”, arrellanados, pero no piensan en lo actual.

Contésteme o transmita la respuesta al camarada Smolianínov.

Suyo, *Lenin*

Recurrir a la movilización, por medio de una ley especial si es necesario. Movilizar a todos los empleados de la Dirección Central de Estadística y cierto porcentaje de otros⁴⁸².

*Escrita el 25 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

463

A N. I. BUJARIN

Camarada Bujarin:

Le envío la *Pravda* de hoy. ¿Qué necesidad hay de publicar necedades como se ha hecho en el folletín de Pletniov, que para darse importancia usa de todas las palabras científicas y de moda? He señalado dos tonterías y he puesto algunos signos de interrogación. Lo que tiene que hacer el autor no es estudiar la ciencia “proletaria”, sino, sencillamente, estudiar. ¿Será posible que la Redacción de *Pravda* no señale al autor sus errores? ¡Eso es una *falsificación* del materialismo histórico! ¡Eso es jugar al materialismo histórico⁴⁸³!

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 27 de septiembre de 1922
Publicada por primera vez en 1950,
en la 4ª edición de
Obras de V. I. Lenin, tomo 35*

Se publica según el manuscrito

330

464

TELEGRAMA A V. Y. CHUBAR

A Chubar, Bajmut

⁴⁸² El 29 de septiembre de 1922, el CTD aprobó el programa de censo de un día de los empleados de las instituciones soviéticas, los sindicatos, los trusts y otros organismos del Estado y los sindicatos de Moscú, formulado el 27 de septiembre en una reunión de representantes del CP de Inspección Obrera y Campesina, la Dirección Central de Estadística y la Comisión del Plan del Estado. El 3 de octubre, el CCP, habiendo aprobado el programa y el reglamento del censo, encomendó su realización a la DCE de la RSFSR. El censo se realizó a mediados de octubre de 1922. Lenin utilizó sus resultados en el discurso que pronunció en el IV período de sesiones del CEC de toda Rusia de la IX legislatura el 31 de octubre de 1922 (véase *O.C.*, t. 45, pág. 266). Lo mencionó también en su *Guion del discurso en el X Congreso de los Soviets de toda Rusia* (véase *ibíd.*, pág. 459).

⁴⁸³ Se trata del artículo *En el frente ideológico* de V. F. Pletniov, presidente de Proletkult (Cultura Proletaria), publicado el 27 de septiembre de 1922 en el periódico *Pravda*. Lenin escribió delante del título de este artículo: “Guardarlo”, y puso varias acotaciones y rayas en el margen del periódico.

De acuerdo con lo resuelto por el Buró Político del CC del PC(b)R el 31 de agosto de 1922, se inició en *Pravda* una discusión sobre Proletkult y la cultura proletaria. Aparecieron varios artículos de diversos autores sobre este particular. El 24 y el 25 de octubre se publicó en *Pravda* un extenso artículo de Y. A. Yákovlev, jefe de la Sección de Agitación y Propaganda del CC del PC(b)R, titulado *Acercas de la “cultura proletaria” y de Proletkult*, escrito con arreglo a las indicaciones de Lenin y a sus acotaciones en el artículo de Pletniov. Lenin siguió atentamente la discusión y coleccionó recortes de periódicos.

Ruego me comunique urgentemente cuánto papel moneda necesita el Donbáss. Cuánto se ha prometido y qué suma han recibido en realidad. Datos del último período⁴⁸⁴.

El Presidente del CCP, *Lenin*

Moscú, Kremlin,

28/IX-22.

*Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

465

A L. B. KRASIN

Camarada Krasin: Entre sus empleados figura *Ermakov* (¿jefe de la sección de material de transporte?) con derechos de miembro del consejo directivo. Lo vi 2 ó 3 veces en los años de guerra civil, cuando realizó misiones sumamente difíciles, de gran responsabilidad y peligrosas. Es un hombre poco corriente. Se ha revelado que está enfermo *muy gravemente* (tiene hemorragia de garganta). Trató de seguir tratamiento, pero no pudo *nunca* cumplir lo prescrito porque los “chicos” locales lo distrajeran cada vez para el trabajo local. Tiene una familia numerosa; el sueldo, 200 millones, es mísero.

Así no se puede. Estamos obligados a curar y poner sanos a hombres como él. Es preciso enviarlo para varios meses a Alemania y ayudar a su familia. (Escríbame dos palabras secretamente)⁴⁸⁵.

Suyo, *Lenin*

*Escrita el 4 de octubre de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

331

466

A L. B. KAMENEV

1

A Kámenev

⁴⁸⁴ En el telegrama de respuesta se daba a conocer que se había enviado a la Dirección General de Combustible una detallada petición para octubre.

⁴⁸⁵ El mismo día, 4 de octubre de 1922, L. B. Krasin respondió a Lenin que no se oponía al envío de V. S. Ermakov al extranjero, estimando que debía ir a Italia para curarse y, al propio tiempo, estudiar el funcionamiento de los puertos, mecanismos de descarga, etc. El 16 de octubre, Lenin encargó a) secretario de comprobar si se había entregado dinero a Ermakov y fue informado por éste de que se había hecho para él todo lo necesario.

Camarada Kámenev: Acabo de ver a Mijáilov. Reconsideraré *una vez más*. Estoy *contra* la entrega de una empresa en régimen de concesión a Urquhart. Venga a verme a las nueve y media (debo visitar al dentista a las ocho y media)⁴⁸⁶.

Lenin

Escrita el 4 de octubre de 1922

2

Camarada Kámenev: Hoy tengo flemón y se me ha elevado la temperatura. Creo que no saldré por la mañana para el CC ni por la tarde para el CTD.

Vamos a comunicarnos por medio de papeles.

Además, ¿podría yo ver al camarada Chubar?

Pregúntelo si puede visitarme por la mañana, ahora, hasta las dos⁴⁸⁷.

Suyo, Lenin

Escrita el 6 de octubre de 1922

3

Camarada Kámenev: ¿No ha olvidado Usted tomar de Krasin las formulaciones del *segundo* argumento contra la entrega de una empresa en régimen de concesión a Urquhart (nuestro descontento con el convenio comercial, sus defectos)? Hay que tomarlas.

Lenin

P. S. ¿Qué hay de nuevo en el pleno⁴⁸⁸?

Escrita el 6 de octubre de 1922

Se publica por primera vez,

⁴⁸⁶ El Pleno del CC del PC(b)R y el Consejo de Comisarios del Pueblo dispusieron, el 5 y el 6 de octubre de 1922, respectivamente, rechazar el acuerdo preliminar con L. Urquhart.

Sin embargo, Lenin, el CC del Partido y el Gobierno soviético no descartaron la posibilidad de volver a examinar las modalidades del otorgamiento de empresas en régimen de concesión a L. Urquhart. Lenin estimó necesario comprobar minuciosamente una vez más todas las cláusulas del posible contrato. Propuso, en particular, disminuir el territorio de la concesión y bajar las sumas que debería obtener Urquhart (véase O. C., t. 45, págs. 230-231, 251).

⁴⁸⁷ V. Y. Chubar, gerente de la Industria Hullera Estatal del Donbás, visitó a Lenin el 9 de octubre de 1922.

Lenin consideró en extremo importante el restablecimiento de la cuenca hullera del Donéis (Donbás), se interesó constantemente por su trabajo y contribuyó en grado máximo a su ascenso y desarrollo. El 6 de octubre de 1922, V. A. Smolianinov envió a Chubar una carta en la que se decía: "Vladímir Ilich le ruega contestar urgente y brevemente a la siguiente pregunta: ¿no sería conveniente destacar de la totalidad de las minas del Donbás ahora en funcionamiento un número *pequeño* de más grandes y mejores, para abastecer *por entero* a su personal, asignando con este fin cierta parte del oro (hacer llegar rozadoras, si es necesario, etc.)? Si hay obstáculos para ello, ¿cuáles son? ¿No tropezaremos con las objeciones por parte del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia y del CP de Trabajo, en el sentido de que puedan oponerse a un abastecimiento mejor de cierta parte de los obreros en las empresas destacadas?

"Envíe con urgencia sus consideraciones breves a mi nombre, al Servicio administrativo del CCP (en un paquete secreto).

"El camarada Lenin sabe que Usted se propone, mientras este en Moscú, aclarar varias cuestiones (en la Dirección General de Combustibles, el CP de Hacienda, etc.) vinculadas a la asignación de recursos para el Donbás. Informe del resultado de sus conversaciones. ¿Cuánto pide y cuánto le dan?.."

Está adjunta a la carta una nota de Smolianinov a nombre de Lenin: "Vladímir Ilich: he expedido una carta a Chubar. ¿No se debe enviar las copias a Kámenev y Ríkov? 6/X". Lenin escribió abajo: "Sí, se debe".

⁴⁸⁸ El Pleno del CC del PC(b)R se celebró del 5 al 7 de octubre de 1922. Lenin participó en la reunión del 5 de octubre, pero su estado de salud no le permitió asistir a las demás.

En el libro de registro de los documentos despachados de Lenin, bajo el rubro *Cumplimiento* figura una anotación del secretario certificando que la respuesta de L. B. Kámenev se recibió el 7 de octubre y fue "entregada a Vladímir Ilich" (La respuesta no ha sido hallada.)

467

A LA REDACCION DEL PERIODICO "PUT MOLODEZHI" ⁴⁸⁹

6/X. 1922.

Queridos amigos: Agradezco efusivamente su salutación. Les envío, por mi parte, los mejores saludos y votos.

Suyo, V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1924,
en la revista "Smena", núm. 2
Se publica según el manuscrito*

468

A B. G. ZAX

Al camarada Zax

Le encargo de averiguar con absoluta precisión y presentarme el 10/X un informe sinóptico sobre nuestras reservas de oro firmado por Usted y por un alto funcionario del CP de Hacienda que responde ex officio de los datos concernientes a las reservas de oro.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

Las reservas de todo tipo y origen provenientes del CP de Hacienda, del CP de Comercio Exterior, etc.*

Lenin

* Esta frase está escrita de puño de Lenin. - Ed.

*Escrita en octubre, antes
del 10, de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, completado y
firmado por Lenin*

469

TELEGRAMA A M. M. LITVINOV

Urgente

⁴⁸⁹ Está escrito sobre el siguiente mensaje de saludo impreso enviado a Lenin por la Redacción del periódico de los komsomoles del distrito Bauman de Moscú: "Querido maestro: Le saludamos y esperamos una palabra de respuesta. Redacción. 3 de octubre de 1922".

En cifra

A Litvínov, Representación plenipotenciaria

Krasin y Chicherin nos asustan diciendo que perderemos en Inglaterra todos nuestros capitales (hasta cincuenta millones de rublos oro) a causa del descontento de Urquhart y de la posibilidad de una decisión adversa para nosotros en la Cámara de los Lores. Comuníquese su opinión y tome todas las medidas posibles. Esperamos la respuesta⁴⁹⁰.

Lenin

*Escrito el 10 de octubre de 1922
Enviado a Berlín*

*Se publica por primera vez
según el texto escrito de pullo
de L. M. Korajón*

336

A V. A. TRIFONOV

Al camarada Trifonov, jefe adjunto de la Dirección General de Combustible

He sido informado de los considerables éxitos obtenidos por la expedición de tractores norteamericana que se dedica al cultivo mecánico de la tierra en el sovjós Tóikino de la provincia de Perm, distrito de Ojansk*.

*Véase el presente tomo, documento 438. - Ed.

Según comunica el Comité Ejecutivo de la provincia de Perm, los éxitos habrían sido aún mayores si se dispusiera de gasolina y lubricantes en cantidad necesaria (comunican que en vez de gasolina se da kerosén).

Ruego ordene urgentemente al organismo de Perm (Comité distrital del petróleo de Perm) subordinado a Usted y encargado de distribuir y vender productos de petróleo en el distrito, que provea a la expedición norteamericana que trabaja en el sovjós Tóikino de la cantidad necesaria de gasolina y lubricantes en condiciones de privilegio máximo.

Envíe la copia de la orden al camarada Smolianínov.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

*Escrita el 10 de octubre de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

⁴⁹⁰ En una carta a G. V. Chicherin (copia al Buró Político) del 12 de octubre de 1922, M. M. Litvínov comunicó que, en su opinión, no había en absoluto razones para recelar que el Gobierno inglés, en la situación interior e internacional existente desfavorable para él, emprendiera acciones hostiles abiertas contra la Rusia Soviética, anunciara la confiscación de los bienes y capitales pertenecientes a la RSFSR. "En vista de ello —señaló Litvínov—, he decidido no tomar medidas algunas con fines de "salvamento de bienes".

INTERCAMBIO DE NOTAS CON K. B. RADEK

¿Escribirá Usted un libro de *geografía econ.*?, *¿sobre el imperialismo?*, ¿de 20 pliegos?

Propongo: una recopilación sobre las tesis fundamentales (Lapinski, Rádek, Vaiga, Newbold, Rotstein), de 20-30 pliegos.

¿Hay que hablar? ¿Está de acuerdo?

Dentro de unos días.

*Escrita en octubre, no más tarde
del 13, de 1922*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

337

472

A B. G. ZAX

Al camarada Zax

Le encomiendo elaborar urgentemente junto con el CP de Hacienda un proyecto de disposición secreta sobre el registro de nuestro fondo de divisas *general* el 1 de cada mes.

Presente este proyecto al Consejo de Trabajo y Defensa o dáselo al vicepresidente del CTD, camarada *Kámenev*, para que lo firme.

El Presidente del CCP, *V. Uliánov (Lenin)*

*Escrita el 16 de octubre de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

473

***AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIOR**

Insto a proporcionarme todos los meses, por intermedio del administrador del CCP, camarada Gorbunov, una breve tabla de giros e ingresos del CP de Comercio Exterior. Esta partida de nuestro presupuesto de ingresos es una de las más importantes.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 16 de octubre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado por
Lenin*

474

A G. K. ORDZHONIKIDZE

16/X. 1922.

Camarada Sergó:

Resulta que tanto Stalin como Sokólnikov se oponen a la asignación de recursos para la central eléctrica de las cercanías de Tiflís.

El compromiso logrado: viaje de Tumánov.

Dedique una atención *particular* (aquí figuran también la cuestión del té y otras).

Reúna todos los materiales (para el administrador). Envíeme tanto todos los materiales como un **breve** resumen (para mí personalmente). La lucha será difícil⁴⁹¹.

Suyo, *Lenin*

*Publicada por primera vez, parcialmente, en 1925,
en el libro: M. D. Orajelashvili.
"Lenin y la RSFS de la Transcaucasia". Tiflís*

*Se publica íntegra por
primera vez, según el
manuscrito*

475

A L. B. KAMENEV Y N. P. GORBUNOV

17. X. 1922.

A los camaradas Kámenev y Gorbunov

Apoyo la solicitud del camarada Shotman respecto a la construcción de una fábrica de papel de escribir en Carelia y a la explotación de mica. Si no hay ningún obstáculo de tipo particular, ruego dar prisa al asunto⁴⁹².

⁴⁹¹ Al discutirse la conveniencia de asignar recursos para la construcción de la central hidroeléctrica de Zemo-Avchala, cerca de Tiflís, A. S. Svanidze, delegado del CP de Hacienda de la RSFSR y del CP de Hacienda de la Federación Transcaucásica, declaró que el Soviet de Tiflís disponía de los recursos suficientes para construir la central sin la ayuda financiera de Moscú. Este punto de vista fue apoyado por I. V. Stalin y G. Y. Sokólnikov. Habida cuenta de las discordias provocadas por esta cuestión, el Buró Político del CC del PC(b)R encargó el 12 de octubre de 1922 a N. G. Tumánov, controlador jefe del CP de Hacienda, que aclarase en el CCP de Georgia si no se podía limitarse a los recursos locales, cuál era la suma requerida y en qué medida el préstamo estaría cubierto con el té georgiano.

La cuestión se resolvió definitivamente más tarde. El 1 de marzo de 1923, el Buró Político, tomando en consideración la protesta manifestada por el CCP de Georgia, el Soviet de Tiflís y el Comité de Construcción de la Central contra la negativa de asignar recursos, así como la propuesta de G. K. Ordzhonikidze, resolvió prestar al Comité Ejecutivo Urbano de Tiflís 750.000 rublos oro para las necesidades de la central eléctrica.

⁴⁹² Lenin escribió este documento después de conversar con A. V. Shotman, representante de la Comuna Laboral de Carelia, acerca del fomento de la economía en esa región.

La solicitud de la Comuna de Carelia de concederle un préstamo para construir una fábrica de pulpa de madera y proceder a la explotación de mica fue examinada por el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo el 15 de noviembre de 1922. Consideró necesario otorgar a Carelia un préstamo a largo plazo para estos fines y obligó al CP de Hacienda a que determinara exactamente, en colaboración con la Comisión del Plan del Estado y con la participación de A. V. Shotman, la suma a prestar y las condiciones de

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

*Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

339

476

TELEGRAMA A K. M. TSINTSADZE Y S. I. KAVTARADZE ⁴⁹³

21/X-22.

En cifra

*A Tsintsadze y Kavtaradze, CC del PCC, Tiflis
Copia a Ordzhonikidze, miembro del CC, y Orajelashvili, secretario del Comité
Territorial de Transcaucasia*

Me causa extrañeza el tono indecente de la nota transmitida por hilo directo con la firma de *Tsintsadze* y otros, que me entregó, no sé por qué, Bujarin y no un secretario del CC. Estuve convencido de que todas las discordias habían sido agotadas por las resoluciones del Pleno del CC con mi participación indirecta y la participación directa de *Mdivani*⁴⁹⁴. Por eso censuro resueltamente las injurias dirigidas contra *Ordzhonikidze* e insisto en que el conflicto de Ustedes sea sometido, en tono decente y leal, al Secretariado del CC del PCR, al que ha sido entregado lo que transmitieron Ustedes por hilo directo.

Lenin

*Publicado por primera vez en 1927,
en el libro: Al. Kajani. "El Partido
y la oposición trotskista-desviacionista
en Georgia". Tiflis*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

su cancelación.

Lenin expresó, por intermedio de Shotman, su reconocimiento de camarada al Congreso de los Soviets de la Comuna de Carelia y a la Conferencia del Partido por el mensaje de saludo que le habían enviado y rogó transmitir sus mejores votos a los trabajadores de Carelia.

⁴⁹³ Este telegrama se despachó con motivo de un conflicto habido entre el Comité Territorial de Transcaucasia del PC(b)R. encabezado por G. K. Ordzhonikidze, y el grupo de P. G. Mdivani en el Partido Comunista de-Georgia (K. M. Tsintsadze y S. I. Kavtaradze, destinatarios del telegrama de Lenin, formaron parte de ese grupo).

El Comité Territorial de Transcaucasia aplicó una política justa, en principio, aspirando a cohesionar sus repúblicas en una Federación Transcaucásica y apoyando resueltamente la idea de la integración de todas las repúblicas soviéticas en un Estado único. Pero Ordzhonikidze no mostraba en todos los casos la debida flexibilidad y precaución en la aplicación de la política nacional, empleaba métodos de ordeno y mando, se precipitaba en la realización de algunas medidas y no siempre tenía en cuenta la opinión ni acataba las atribuciones del CC del PC(b) de Georgia. De ello se valió el grupo de Mdivani, que mantuvo una posición radicalmente errónea respecto a los problemas cardinales de la política nacional del Partido.

Mdivani y sus partidarios, que constituían la mayoría en el CC del PC(b) de Georgia, frenaban de hecho la unificación económica y política de las repúblicas transcaucásicas y pretendían, en realidad, mantener el exclusivismo de Georgia; ese grupo se manifestó contra la formación de la URSS, primero, pero después de que el CC del PC(b)R decidiera en octubre de 1922, en reunión plenaria, crear la Unión Soviética, trató de conseguir la integración directa —y no como miembro de la Federación Transcaucásica— de Georgia en la URSS. Dicha actitud de Mdivani y sus adeptos hizo el juego a los nacionalistas burgueses y a los mencheviques georgianos; los comunistas de Georgia, en sus congresos, conferencias y reuniones de activistas la calificaron justamente de desviación hacia el nacionalismo.

Tsintsadze y otros varios partidarios de Mdivani dirigieron por hilo directo una nota al CC del PC(b)R. Lenin respondió a ella con el telegrama que se publica.

⁴⁹⁴ Lenin alude a la resolución sobre las relaciones entre la RSFSR y las repúblicas independientes aprobada por el Pleno del CC del PC(b)R el 6 de octubre de 1922.

477

INDICACION A LOS SECRETARIOS

24/X. 1922.

A los secretarios que sirven las reuniones del CCP y del CTD Ustedes deberán cuidar rigurosamente de que no se sostengan en las reuniones conversaciones privadas y cortar a quienes lo hagan⁴⁹⁵.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (*Lenin*)*

* El documento está firmado también por L. B. Kámenev, vicepresidente del CTD. -Ed.

Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación leninista XXXV

Se publica según el texto
escrito por mano de
L. A. Fótieva y firmado por
Lenin

340

478

A L. S. SOSNOVSKI

Al camarada *Sosnovski*

Le envío una copia de la carta del camarada Osinski, expedida el 14/X de Berlín, en la que se refiere al trust Shatílov⁴⁹⁶. Ruego examinar los trabajos que se efectúan para obtener especies perfectas de avena y escribir un folletín para *Pravda* sobre la significación de esos trabajos, en general, y sobre la labor del trust Shatílov y del seleccionador ruso Lisitsin en particular. Podrá obtener probablemente todos los datos necesarios del camarada Teodoróvich. Además, por su intermedio podrá ponerse en contacto directamente con los empleados del mismo trust y con Lisitsin. Le recomiendo previamente tomar conocimiento del libro *Tierra renovada* que se ha publicado aquí traducido por Timiriázev.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

⁴⁹⁵ En cumplimiento de esta indicación de Lenin, L. A. Fótieva, secretaria del CCP, escribió el 25 de octubre de 1922 una carta a los miembros del CCP y a todos los comisarios del pueblo "para comunicarla obligatoriamente y con urgencia a todos los miembros del consejo directivo". Transcribiendo lo que le dijera Lenin ("no puede absolutamente soportar que se sostengan conversaciones privadas y se ande durante la reunión, y que por ello, precisamente, podrá caer enfermo de nuevo..."), Fótieva hizo ver la necesidad de mantener el orden completo durante las reuniones. En una hoja adjunta a la carta estaban escritos los nombres de los miembros del CCP, con la siguiente indicación: "Después de haber leído la carta adjunta, haga el favor de firmar al lado de su nombre" (en la hoja figuran las firmas de quienes leyeron la carta).

⁴⁹⁶ El *Trust de Producción de Avena Shatílov* se creó con el apoyo de Lenin a base de la estación agrícola experimental homónima, fundada en 1896 en el distrito de Novosil, provincia de Tula (ahora es ésta una institución científica del Ministerio de Agricultura de la RSFSR, se encuentra en la región de Oriol y lleva el nombre de Estación nacional de mejora de las plantas Shatílov).

En una carta a Lenin del 14 de octubre de 1922, N. Osinski protestó contra la negativa de una reunión interdepartamental de incluir el presupuesto del trust Shatílov en el del CP de Agricultura con motivo de que gozaba de la autogestión financiera. Recordó que al organizarse el trust se consideró necesario subsidiarlo durante 3-5 años y señaló que negarle el apoyo material significaría la pérdida de los recursos ya invertidos; rogó a Lenin "influir personalmente en el sentido de lograr el abastecimiento completo del trust Shatílov". Se refirió, además, al seleccionador P. I. Lisitsin, dirigente de toda la empresa, el cual había abandonado el trabajo puramente científico "para ver ampliamente difundida su avena..."

Véase también *O. C.*, t. 44, pág. 410.

V. Uliánov (Lenin)

P. S. Antes oí personalmente de Osinski muy buena opinión sobre el nuevo (¿o viejo?) seleccionador del trust Shatílov. *Compruébelo*, si es cómodo⁴⁹⁷!

Suyo, Lenin*

* El post scriptum está escrito de puno de Lenin. - Ed.

Escrita el 25 de octubre de 1922
Publicada por primera vez en 1924,
en la revista
"Jochú Vsio Znat", núm. 8

Se publica según el texto
mecanografiado, firmado y
completado por Lenin

341

479

A G. M. KRZHIZHANOVSKI Y G. L. PIATAKOV

26. X. 1922.

Al camarada Krzhizhanovski
y al camarada Piatakov

Le envío lo adjunto⁴⁹⁸. No tengo copia.

Hay que dar *con bastante rapidez* (en 2 ó 3 días, supongo) un dictamen.

Esto es lo primero.

Resolver oficialmente toda la cuestión.

Esto es lo segundo.

Ruego mucho darse prisa.

Iván Ivánovich Rádchenko es un veterano bolchevique: hay que *prestarle ayuda*⁴⁹⁹.

Suyo, Lenin

Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publica según el manuscrito

342

480

⁴⁹⁷ Por indicación de Lenin, la carta de N. Osinski fue enviada también a I. A. Teodoróvich, vicecomisario del pueblo de Agricultura, con la petición de comunicar urgentemente, para informar a Lenin, cuánto dinero se necesitaba para subsidiar al trust desde octubre hasta diciembre, qué suma pedía el CP de Agricultura, en qué instancia y cómo había sido menguada y cuánto se había dado en la instancia suprema. Después de recibir la respuesta de Teodoróvich, Lenin escribió una carta sobre este particular al Comité Financiero del CCP (véase el presente tomo, documento 490).

⁴⁹⁸ Se trata de una carta escrita el 26 de octubre de 1922 por I. I. Rádchenko, jefe de la Dirección Central de Industria de la Turba, en la que rogó a Lenin facilitar la compra de una máquina perfeccionada de extracción de turba de la firma Strell y Cía. en el extranjero, con fines de mecanización de los trabajos en las turberas, y asignar los recursos necesarios para ello y para enviar una comisión encargada de ensayar la máquina *in n/u*.

⁴⁹⁹ El 27 de octubre de 1922, el Consejo de Trabajo y Defensa dispuso asignar de su fondo de reserva 7.000 rublos oro para adquirir en el extranjero una máquina perfeccionada de extracción de turba.

A V. N. MAXIMOVSKI

27. X. 1922.

Camarada Maximovski:

Usted debe conocer la decisión tomada ayer por el CC⁵⁰⁰. En relación con ello es preciso probablemente revisar también otras partes del presupuesto del CP de Instrucción Pública para concordar todo en su conjunto, llenar los huecos formados, etc.

Puesto que Usted encabeza el trabajo administrativo y financiero del comisariado del pueblo, le ruego iniciar ahora mismo la revisión del presupuesto del CPIP y, en general, tratar de reducir todo lo innecesario (una parte de la CCMV *, una parte de los establecimientos de enseñanza superior, muchos escalones superiores, etc.) con el fin de aumentar las asignaciones para las escuelas y para liquidar el analfabetismo. Llámeme por teléfono acerca de ello o escriba dos palabras.

Suyo, *Lenin*

* Comisión Central para el mejoramiento de la vida de los científicos adjunta al Consejo de Comisarios del Pueblo.
- Ed.

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XX XVI*

Se publica según el manuscrito

481

A L. B. KAMENEV

Camarada Kámenev: Krzhizhanovski me ha dicho que Piatakov admitió *por descuido* el *aumento* del presupuesto (del CP para *Asuntos del Ejército*) en vez de reducirlo. ¿Se debe quizás *aplazar* por uno o dos días, para tratar de *corregir* a Piatakov⁵⁰¹?

Suyo, *Lenin*

*Escrita entre el 27 y el
30 de octubre de 1922*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

343

482

A V. M. MOLOTOV

Camarada Mólotov:

⁵⁰⁰ Lenin alude a una resolución por la que el Buró Político del CC del PC(b)R dispuso, el 26 de octubre de 1922, reducir los subsidios estatales a Proletkult (Cultura Proletaria) y a los teatros académicos.

⁵⁰¹ Se trata de que G. L. Piatakov firmó, en calidad de vicepresidente de la Comisión del Plan del Estado, un presupuesto militar superior en 26 billones de rublos (en billetes de banco de 1922) a la suma propuesta por el CP de Hacienda. Ese presupuesto fue aprobado por el CCP el 28 de octubre de 1922.

Véase también el presente tomo, documentos 486 y 487.

Ruego leer, prestar *atención* y devolvérmelo. Escriba si se ha enviado oro a Armenia (parece que se ha decidido enviar un millón y medio).

¿Y otras medidas de ayuda a los armenios?

Se debe *acelerar y comprobar*⁵⁰².

Espero la respuesta.

Lenin

*Escrita el 28 de octubre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

483

A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV

A los camaradas *Stalin y Kámenev*

Pienso que lo dicho en el telegrama del camarada Krasin acerca de la entrevista con un apoderado de Urquhart nos exige entrevistarnos previamente no más tarde que hoy y discutir a título previo la cuestión⁵⁰³.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 30 de octubre de 1922*

*Se publica por primera vez
según la copia mecanografiada*

344

484

A G. L. PIATAKOV Y M. I. FRUMKIN

A los camaradas *Piatakov y Frumkin*
Copias a los camaradas Stalin y Kámenev

El telegrama recibido acerca de la entrevista del camarada Krasin con un apoderado de Urquhart nos obliga a acelerar la publicación de artículos de discusión sobre este particular. Por eso ruego publicar mañana mismo en *Pravda* un artículo de Piatakov,

⁵⁰² Lenin se refiere a la disposición del CTD del 27 de octubre de 1922, que asignaba a Armenia recursos para el desarrollo de su economía algodonera.

Está adjunta al documento que se publica la siguiente respuesta, escrita a mano por una persona no identificada: "El dinero no ha sido expedido todavía porque Alski no pudo encontrar a Ter-Gabrielián y no sabe sin sus indicaciones a dónde, precisamente, se debe enviarlo y en qué moneda..."

⁵⁰³ Se trata de un telegrama de L. B. Krasin del 26 de octubre de 1922, en el que habló de dos vías posibles de concertar un acuerdo con L. Urquhart. En caso de la ratificación inmediata del convenio, no condicionada por el reconocimiento de la Rusia Soviética por el Gobierno de Gran Bretaña, Urquhart —se decía en el telegrama de Krasin— accederá probablemente a ofrecer a la RSFSR un tercio de Ekibastuz para la extracción de carbón, en la parte que no sea explotada por él mismo. "La segunda alternativa —señaló Krasin— es esta: ratificamos inmediatamente el convenio, tal como lo he firmado", y entrará en vigor tan pronto como sea reconocida la Rusia Soviética, es decir, dentro de ocho meses a más tardar. Krasin consideraba más ventajosa la segunda variante.

Véase también la carta siguiente.

aclarando que se trata de una discusión. Publicar pasado mañana un artículo de Frumkin o de alguien designado por él.

Creo que nos conviene más firmar ambos artículos, pero se exige para ello decidir de otro modo lo decidido ya por el Buró Político; es preciso por tanto dejar que la cuestión de la firma del artículo continúe en pie hasta la tarde⁵⁰⁴.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 30 de octubre de 1922*

*Se publica por primera vez
según la copia mecanografiada*

485

TELEGRAMA A L. B. KRASIN ⁵⁰⁵

A Krestinski para Krasin

Empiece a realizar sus vacaciones, porque mañana abrimos una discusión en la prensa, prometida ya por Lenin a Farbman en una interviú⁵⁰⁶, y la Conferencia de Lausana es todavía un gran signo de interrogación⁵⁰⁷.

Escrita el 30 de octubre de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

345

486

A L. B. KAMENEV

30. X. 1922.

Camarada Kámenev:

El camarada Krzhizhanovski me informó el viernes* por la tarde que el camarada Piatakov había aprobado por error un presupuesto militar superior en decenas de billones de rublos al convenido.

⁵⁰⁴ Se refiere probablemente a la resolución aprobada por el Buró Político del CC del PC(b)R el 26 de octubre de 1922 con motivo de la propuesta de editar un folleto popular sobre el convenio con Urquhart. El Buró Político resolvió crear una comisión "para examinar y escribir lo más pronto posible artículos acerca del convenio con Urquhart...", integrada por G. L. Piatakov y B. S. Stomoniakov, y en las instrucciones para ella determinó el contenido de los artículos.

En relación con esta carta de Lenin, el secretario del OOP envió también a G. L. Piatakov y M. I. Frumkin la nota siguiente: "Vladimir Ilich me ha encargado de comunicar por escrito que los artículos sobre el convenio con Urquhart (dos en pro y dos en contra) deberán escribirse cuanto antes, sin un solo día de demorar".

Los artículos de discusión con el título común de *Sobre el otorgamiento de una concesión a Urquhart, rechazado por el Consejo de Comisarios del Pueblo* se publicaron en varios números de *Pravda* (el 31 de octubre y los días 1, 2 y 3 de noviembre de 1922).

⁵⁰⁵ El texto de telegrama que se publica fue aprobado por el Buró Político del CC del PC(b)R el mismo día, 30 de octubre de 1922.

⁵⁰⁶ En la mencionada interviú Lenin dijo, al preguntarle M. Farbman, corresponsal de los periódicos *The Observer* y *The Manchester Guardian*, acerca de la negativa de ratificar el acuerdo con L. Urquhart, que el Gobierno soviético había decidido abrir una discusión sobre este particular en la prensa (véase *O. C.*, t. 45, págs. 258-259).

⁵⁰⁷ La *Conferencia de Lausana*: foro que se proyectaba celebrar con el fin de examinar problemas del Oriente Medio. Para más detalles, véase *O. C.*, t. 45.

Supe ayer que Usted no había logrado rectificar ese error en el CCP. Y se propone, según sus palabras, dejarlo por el momento. Después de analizar el asunto, estimo que ese procedimiento es extraordinariamente peligroso e inseguro, no correcto en principio e incómodo en todos los aspectos.

Propongo reunirnos hoy mismo, el lunes, en mi despacho, de la 1 a las 2, o de las 6 a las 7, junto con Stalin (Zinóviev y Mólotov), y convenir la convocatoria del Buró Político, creo que hoy mismo.

Es preciso anular inmediatamente la decisión del Consejo de Comisarios del Pueblo y reprobar a Piatakov. De lo contrario, nos embrollaremos por largo tiempo; ruego mucho perdonarme por mi proposición (tardía), pero no puedo proceder de otro modo.

Envío una copia al camarada Stalin**.

Con saludos comunistas, *Lenin*

* Se trata del 27 de octubre— *Ed.*

**Véase el documento siguiente. - *Ed.*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

346

487

A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R ⁵⁰⁸

Krzhizhanovski me ha dicho que fue un error de Piatakov (vicepresidente de la Comisión del Plan del Estado). No se puede cometer tales errores. En mi opinión, es necesario pedir con mucha cortesía a Piatakov que no cometa en adelante tales errores.

30. X. 1922. *Lenin*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

488

A K. B. RADEK

Es de desear un libro pequeño como manual: panorama de *todos* los países del mundo; quién debe a quién y cuánto; fuentes ventajosas y sustanciales de *ingresos* en cada país.

⁵⁰⁸ Este documento fue escrito sobre una carta de L. B. Kámenev a Lenin del 30 de octubre de 1922. Kámenev proponía, si Lenin lo aceptaba: "1) pedir al Buró Político que anule la decisión del CCP, restableciendo la suma propuesta por el CP de Hacienda, es decir: 599 billones — 26 billones = 573 billones; 2) proponer al Buró Político que elija una comisión especial para revisar la distribución de las sumas presupuestarias asignadas entre los comisariados del pueblo, con el fin de reducir los gastos de construcción de barcos, etc.". Lenin escribió al pie de esta proposición: "Me adhiero enteramente. 30. X. 1922. *Lenin*". Allí mismo figuran las notas de G. E. Zinóviev, I. V. Stalin y V. M. Mólotov, expresando su conformidad, y la nota de L. D. Trotski, diciendo que se abstenía.

En suma, un cuadro impresionante y lacónico del descarado dominio de 4 potencias imperialistas (traduciremos a todos los idiomas; emplearemos como manual; completaremos cada 2 años);

Un mapa claro.

En el mapa, los valores principales;

— las *d e u d a s* principales;

todo eso, de manera gráfica, en diagramas, etc.

*Escrita en 1922, no más tarde de octubre
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

347

489

TELEGRAMA A F. E. DZERZHINSKI*

A Ordzhonikidze para Dzerzhinski

Lomonósov está actualmente aquí, me ha propuesto nombrarlo vicecomisario del pueblo interino. Asevera que dentro de un mes, cuando llegue Usted, juzgaremos bien libremente de si podrá avenirse con los especialistas hostiles a él y con los sindicatos; asegura que no sirve para asesorar ni para figurar entre los miembros del consejo directivo, que hacen lo mismo. En mi opinión, quiere, en efecto, administrar los ferrocarriles con Usted como dirigente político. Estoy convencido de que no tiene ninguna aspiración de otra índole. Ruego mucho aceptar y no ver en ello segundas intenciones, pues no las tengo en absoluto. Estoy convencido de que no se nos ofrecerá nunca la posibilidad de probar seriamente a uno de los mejores especialistas, porque se integrará en el profesorado. A mi juicio, Usted es indispensable en el papel de jefe partidista y político de los ferrocarriles. Ruego me responda ahora mismo, pero con toda franqueza⁵⁰⁹.

Lenin

* En la parte superior del documento está escrito de puño de V. Stalin: "*En cifra. Rigurosamente secreto*". - Ed.

Escrita el 1 de noviembre de 1922

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

490

*AL COMITE FINANCIERO

⁵⁰⁹ F. E. Dzerzhinski respondió el 2 de noviembre de 1922 por un telegrama despachado en Sujum. Consideraba muy deseable encomendar a Y. V. Lomonósov un trabajo de dirección en el CP de Vías de Comunicación, pero estimaba inconveniente que fuera nombrado vicecomisario del pueblo interino mientras él mismo estaba ausente; propuso rogar a Lomonósov que aceptara la proposición anterior de Dzerzhinski: trabajar durante cierto tiempo en calidad de miembro del consejo directivo. Dzerzhinski rogó aplazar hasta su llegada la decisión definitiva sobre el modo de utilizar a Lomonósov.

Copia al camarada Teodoróvich

Al examinar el presupuesto del CP de Agricultura, la reunión interdepartamental se negó a incluir en él los gastos e ingresos del trust Shatílov de producción de avena, proponiéndole pedir un préstamo al Banco del Estado, que en lugar de conceder los tres billones y medio de rublos requeridos para el primer trimestre sólo ofrece un billón.

Atribuyendo una significación estatal inmensa a los trabajos del trust Shatílov y estando seguro de que el mejoramiento de los cultivos de plantas según el tipo norteamericano es una de las bases más importantes para incrementar la productividad de nuestra agricultura, ruego revisar la decisión de la reunión interdepartamental al objeto de satisfacer, en la medida de lo posible, las necesidades de dicho trust.

Incluyo en calidad de documento una copia de la declaración del camarada Teodoróvich y otra de la carta del camarada Osinski, con quien estoy completamente de acuerdo⁵¹⁰.

El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 4 de noviembre de 1922
Publicada por primera vez, parcialmente,
en 1945, en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica íntegramente por
primera vez, según
el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

348

491

A N. P. BRIUJANOV

*Al camarada Briujánov,
CP de Abastecimiento de Víveres*

Me dan a conocer que el grano llega a los puestos de acopio en grandes cantidades, húmedo debido al verano lluvioso. Surgen temores de que pueda calentarse fácilmente y perder su utilidad económica.

Ruego comunicarme si esto corresponde a la realidad y si se han tomado las medidas pertinentes para conservar el cereal recogido; y, además, a quién personalmente incumbe el control de ello a escala de toda Rusia.

Gleb Maximiliánovich me informa de que el impuesto en especie está muy amenazado por el estacionamiento de una cantidad considerable de víveres, que asciende a 10.000 vagones en los lugares de llegada —Moscú, Petrogrado, Samara, Ríbinsk, Yaroslavl, Kostromá y otros— y se explica por la falta de almacenes en los puestos de destino y el retardo general de la descarga.

⁵¹⁰ Véase las notas 496 y 497.

El 18 de noviembre de 1922, habiendo examinado por sugerencia de Lenin el presupuesto del trust Shatílov, el Comité Financiero del CCP lo lijó, para el trimestre de octubre-diciembre de 1922, en dos billones quinientos mil millones de rublos.

La reexpedición de cargas de un lugar de destino a otro, según parece, no ha dado hasta ahora resultados favorables, ya que los vagones reexpedidos están siendo descargados también durante semanas en espera del envase y de los almacenes.

Puesto que los almacenes se hallan repletos, comienza, por lo visto, un período particularmente peligroso.

Ruego informarme de cómo va ahora la descarga de cereales y de qué medidas toma el CP de Abastecimiento de Víveres para acelerarla.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 6 de noviembre de 1922
Publicada por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según
el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

492

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

*Al camarada Krzhizhanovski, Comisión del Plan del Estado
Copia al camarada Sokólnikov, CP de Hacienda*

Le envío las copias de dos cartas del camarada Chubar en las que demuestra que la vida ha dado al traste con la decisión del Consejo de Trabajo y Defensa del 13 de octubre relativa al Donbáss⁵¹¹.

Es preciso reexaminar urgentemente y por entero el problema, discutiéndolo con participación del CP de Hacienda y del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia. Es preciso, cueste lo que cueste, solucionar todos los problemas de una manera tal que asegure el trabajo normal del Donbáss y lo haga independiente del descenso continuo de la cotización del rublo.

Considero superurgente este asunto y ruego que la Comisión del Plan del Estado se concentre especialmente en ese trabajo⁵¹².

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 6 de noviembre de 1922
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

⁵¹¹ Se refiere a la disposición del Consejo de Trabajo y Defensa del 13 de octubre de 1922 sobre el establecimiento de los precios del combustible para los usuarios planificados.

V. Y. Chubar, gerente de la Industria Hullera Estatal del Donbáss, señaló en sus cartas la falta de correspondencia entre el precio fijo establecido del carbón y la caída de la cotización del rublo; dijo que los cálculos de la Comisión del Plan del Estado, rezagados con respecto a la vida, ponían la industria hullera del Donbáss en una situación sin salida y rogó dar solución a este problema.

⁵¹² Por encargo de Lenin, la Comisión del Plan del Estado presentó al Consejo de Trabajo y Defensa un informe sobre la financiación del Donbáss. Esta cuestión se discutió en las reuniones del CTD el 15 y el 17 de noviembre de 1922 y en la reunión del Consejo de Comisarios del Pueblo el 24 de noviembre. El CCP hizo constar que el funcionamiento normal de las industrias del carbón y petrolera tenía una importancia particular para la vida económica del país y consideró indispensable "asegurar firmemente para estas ramas de la industria del combustible la plena disponibilidad de los recursos reales necesarios para el cumplimiento de su programa de producción y, con este fin, establecer, a título de excepción, las condiciones especiales de pago del carbón y el petróleo".

*A LA DPE

Copia al CP de Negocios Extranjeros

» al camarada Eiduk

Tengo datos sobre la actual inmigración ilegal e intensa (de rusos y norteamericanos) a través de puestos fronterizos diferentes, sobre todo por los puertos del Mar Negro.

Según la sección de inmigración industrial del Consejo Superior de Economía Nacional, el número mensual de inmigrados fluctúa entre 200 y 300. (Y los que entran son especuladores, contrarrevolucionarios y otro público de la misma calaña).

Le ruego tomar las medidas más enérgicas para suspender esa inmigración.

De las medidas tomadas informe al camarada Gorbunov. El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 6 de noviembre de 1922
Publicada por primera vez en 1958,
en el libro: "V. I. Lenin acerca de
la legalidad socialista (1917-1922)" Moscú

Se publica según
la copia mecanografiada

494

A G. V. CHICHERIN ⁵¹³

Camarada Chicherin: ¿No vale la pena meternos con Mussolini y que *todos* (Vorovski y la delegación entera) *se vayan de Italia*, empezando a *hostigarla* con motivo de los fascistas?

Vamos a realizar una manifestación internacional. Existe un cómodo motivo para meternos: vosotros habéis batido a gente nuestra, sois salvajes, ultrarreaccionarios *peores que los de Rusia de 1905*, etc., etc.

A mi juicio, conviene hacerlo.

Ayudemos al *pueblo* italiano en serio⁵¹⁴.

⁵¹³ Lenin escribió esta carta con motivo de las circunstancias siguientes. El 1 de noviembre de 1922, un grupo de fascistas armados de revólveres y bombas atracó la Sección de Comercio de la Representación de la RSFSR en Italia. Los fascistas irrumpieron en el despacho del apoderado del CP de Comercio Exterior y, amenazando con revólveres a el y a otros empleados de la sección, apresaron a un empleado, lo condujeron a la escalera y lo fusilaron.

⁵¹⁴ El 1 de noviembre de 1922, la Representación de la RSFSR en Italia cursó al Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país una nota de protesta con motivo del atraco de un grupo de fascistas a la Sección de Comercio de dicha Representación.

Escrita en noviembre, no antes del 8, de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

495

A I. I. SKVORTSOV-STEPANOV

Querido Iván Ivánovich:

He leído su artículo acerca de los especialistas⁵¹⁵.

No estoy de acuerdo. En 2 puntos.

El primero está al comienzo (la tercera columna desde el principio): "La dictadura del proletariado fracasará si, en primer lugar...*" (esto es correcto) y, en segundo lugar, si estos especialistas no son nuestros propios especialistas, *los que ven su objetivo en la consolidación y el desarrollo de la dictadura del proletariado*".

* Lenin se refiere al siguiente texto: "en primer lugar, no dispone de buenos especialistas de las más diversas categorías". - Ed.

352

Lo que he subrayado es falso. No tendremos estos especialistas durante mucho tiempo, hasta que desaparezcan los especialistas *burgueses* y los especialistas *pequeñoburgueses*, hasta que *todos* los especialistas sean *comunistas*. Pero la dictadura del proletariado no deberá "*fratasar*" de ningún modo. Una condición *menor* será suficiente, o sea, la *primera*. La segunda no nos lleva a la ruina. Basta con que "los tengamos a nuestra disposición".

Durante largo tiempo seguirá habiendo dudas, inseguridad, intrigas, traiciones, etc. La segunda condición durará hasta el *final* de la dictadura, y por ello *no es una condición de la dictadura*.

Ahora el segundo punto, al final del artículo, párrafos tercero y segundo *a contar de l final*.

"La lucha de clases... no es más anormal que las relaciones que en ella se manifiestan"⁵¹⁶.

Falso. Es *falsa*, y no simplemente anormal. Es peor que anormal: es *científicamente falsa*. Eso *no es* lucha de clases.

Además. "El laboratorio científico es una colectividad unida, que actúa coordinadamente, de común acuerdo **y conscientemente en todos** sus elementos".

Falso. Esto no puede darse antes de la *supresión de las clases*.

⁵¹⁵ Lenin alude al artículo de I. I. Skvortsov-Stepánov *¿Qué es un especialista y cómo lo forman?*, publicado en el periódico *Pravda* el 28 de octubre de 1922.

⁵¹⁶ Se cita el siguiente pasaje del artículo de Skvortsov-Stepánov: "Aquí deberá desplegarse la lucha de clases: la lucha entre el socialismo y la 'artesanía capitalista' o el 'capitalismo artesanal', más bien este último. Después de todo lo anterior, al lector no le extrañará el carácter anormal de esta combinación de palabras. Pues no es más anormal que las relaciones reales que en ella se manifiestan".

Esto no es científico, sino sentimental: *antes* de la supresión de las clases, “*compartan*” todo. Falso. Se degeneraría en los modelos de 1918: los practicantes exigen de los médicos que “*compartan*” todo (*lo científico*).

Esto, además de ser falso, es nocivo en la práctica.

Un ejemplo: el Buró Político y sus *secretarias*. ¿“*Compartir*” todo (*lo científico*)?. Usted mismo no insistirá en esto.

Se ha dejado arrastrar por las emociones.

¡Con los mejores saludos! Suyo, *Lenin*

*Escrita el 15 de noviembre de 1922
Publicada por primera vez en 1929,
en la revista "Proletárskaya Revoliutsia", núm. 10*

Se publica según el manuscrito

353

496

NOTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R Y PROYECTO DE CARTA A HERBERT C. HOOVER

Rigurosamente secreto

Haskell me reiteró la propuesta que había hecho condicionalmente al camarada Kámenev. Expresé mi pleno consentimiento y me deshice en cumplidos. Conforme a la petición de Haskell, quiero darle la siguiente carta y ruego que los miembros del Buró Político y el camarada Chicherin se pronuncien acerca de si estiman oportuno entregar semejante carta a Haskell o consideran más prudente (puesto que las condiciones políticas de Norteamérica no están claras para nosotros) que yo, pretextando una enfermedad, eluda, en general, entregar a Haskell una carta cualquiera.

La decisión debe tomarse mañana por la mañana a más tardar.

Al señor Hoover

Querido señor Hoover:

El señor coronel Haskell dijo al camarada Kámenev, con quien estaba permanentemente en contacto a propósito de los asuntos de ARA, y luego me transmitió a mí en una entrevista especial conmigo, que Usted * aceptaría en ciertas condiciones trasladarse a Rusia para dedicarse al trabajo de su restablecimiento económico; celebro con extraordinario interés esta proposición y se la agradezco de antemano. Repito lo que he dicho al señor Haskell, o sea: la ayuda que nos prestara un relevante organizador y “jefe de la industria” en un país de los principios de régimen económico contrarios a los nuestros tendría una importancia excepcional y nos sería particularmente deseable y grata**.

De conformidad con el deseo del señor Haskell, todo este asunto quedará estrictamente confidencial hasta la decisión de Usted⁵¹⁷.

Respetuosamente, Lenin

* El texto "dijo... que Usted" está escrito de puño de Lenin. - Ed.

** El texto "un relevante... grata" está escrito de puño de Lenin. - Ed.

Escrita el 22 de noviembre de 1922

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
corregido y completado por Lenin*

354

497

A L. D. TROTSKI, G. E. ZINOVIEV, N. I. BUJARIN Y K. B. RADEK ⁵¹⁸

A los camaradas *Trotsky, Zinóviev, Bujarin y Rádek*

He leído el documento que Ustedes me han enviado —es decir, el proyecto escrito en alemán con el título de *Esbozo de programa agrario de acción*, compuesto principalmente por Varga y aprobado por la comisión— y vacilo mucho en apoyarlo. Me parece que el proyecto no da casi nada de nuevo en comparación con la resolución del II Congreso de la Internacional Comunista sobre el problema agrario. Me temo mucho que algunas formulaciones divergentes, tal vez por casualidad, de dicha resolución provoquen un malentendido y originen una interpretación artificiosa de la divergencia entre ese proyecto y la resolución del II Congreso. También existe, según parece, una diferencia que debilita lo dicho allí acerca del apoyo al movimiento campesino y es capaz de originar cierta discordia entre los campesinos pobres y el proletariado agrícola.

Me es imposible analizar más detenidamente esta cuestión y cotejar, frase por frase, el proyecto de resolución de Varga, enviado por Ustedes, con la resolución del II Congreso. Considero necesario prevenir insistentemente, para que evitemos la acumulación de muchas resoluciones sobre una misma materia, capaces de dar lugar a un malentendido y a la confusión.

Puedo proponer, como mínimo:

1. Cotejar la nueva resolución, frase por frase, con la aprobada por el II Congreso.

⁵¹⁷ En el Archivo Central del Partido del Instituto de Marxismo-Leninismo adjuntó al CC del PCUS se guarda el manuscrito leninista de la primera variante de esta carta a H. C. Hoover, así como dos copias de la misma, corregidas y completadas por Lenin. La carta se publica en *Obras Completas* según la última variante del texto mecanografiado. Las correcciones introducidas en éste por Lenin se indican en las notas al pie de página.

Una copia de la carta del 22 de noviembre de 1922 fue dirigida a G. V. Chicherin. En su respuesta, escrita el mismo día, se proponía enviar una carta a Hoover en el espíritu del proyecto de Lenin, pero firmada por el comisario del pueblo de Negocios Extranjeros. Según datos del Archivo Central del Partido, la carta a Hoover se expidió el 28 de noviembre de 1922; estuvo firmada por M. M. Litvínov, vicecomisario del pueblo de Negocios Extranjeros.

Véase también el presente tomo, documento 502.

⁵¹⁸ Lenin escribió este documento después de examinar el *Esbozo de programa agrario de acción*, proyecto de resolución del IV Congreso de la Internacional Comunista que se le había enviado. G. E. Zinóviev señaló en la carta adjunta que no se decidía a someter este proyecto al examen del Congreso sin conocer la opinión de Lenin.

2. Imprimir a esa nueva resolución el carácter de algo semejante a un comentario parcial.

En rigor, la utilidad de esa nueva resolución me parece muy dudosa⁵¹⁹.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 25 de noviembre de 1922, a las 12.00*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

355

498

A L. D. TROTSKI

*Al camarada Trotski, copias a Zinóviev, Bujarin,
Rádek, Stalin y Kámenev*

1. En cuanto a Bordiga, aconsejo mucho aprobar la propuesta de Usted de dirigir a los delegados italianos una carta de nuestro CC y recomendarles muy insistentemente la táctica señalada por Usted; si no, las acciones de aquéllos serán en extremo nocivas para los comunistas italianos en todo el curso de sucesos ulterior⁵²⁰.

2. He leído las tesis de Usted sobre la Nep⁵²¹ y estimo que son muy buenas en general, y que algunas formulaciones son extraordinariamente acertadas, pero una pequeña parte de los puntos me pareció discutible. Aconsejaría publicarlas por ahora en los periódicos y después reeditarlas sin falta como folleto. Acompañadas de algunos comentarios, serán particularmente apropiadas para dar a conocer al público extranjero nuestra nueva política económica.

Lenin

*Dictada por teléfono
el 25 de noviembre de 1922, a las 11.00*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

356

499

⁵¹⁹ De conformidad con las indicaciones de Lenin, el proyecto de resolución del IV Congreso de la Internacional Comunista sobre el problema agrario fue modificado. El 30 de noviembre, E. S. Varga expuso en su informe al Congreso el contenido de esta carta y dio a conocer que la comisión elegida para dar remate al proyecto "se guio en su trabajo, ante todo, por la carta del camarada Lenin". En el *Esbozo de programa agrario de acción* se incluyeron algunos cambios; el más importante de ellos fue la introducción del subtítulo *Instrucciones para la aplicación de las tesis agrarias del II Congreso de la Internacional Comunista*, que precisaba el carácter de la resolución.

⁵²⁰ En el IV Congreso de la Internacional Comunista se discutió el problema de la unificación del Partido Comunista y el Partido Socialista de Italia. La dirección del PCI, entonces en manos del grupo sectario de Bordiga, se pronunció contra la unificación.

El CC del PC(b)R aconsejó en una carta a la delegación del Partido Comunista Italiano que no votara contra la resolución sobre la unificación, redactada en la comisión ad hoc. La delegación del PCI aceptó la propuesta del CC del PC(b)R.

El Congreso acordó por unanimidad la unificación del Partido Comunista Italiano y el Partido Socialista Italiano y nombró un comité especial de organización de este acto.

Véase también el presente tomo, documento 510.

⁵²¹ Acerca de la Nep, véanse las págs. 24, 25, 116, 194, 224 y otras del presente tomo

*AL PRESIDIO DEL CEC DE TODA RUSIA

Copia al camarada *Bogdánov*
» al camarada *Fomín*

El 14 de noviembre se examinó en el Consejo de Comisarios del Pueblo la conveniencia de retirar del Consejo Superior de Economía Nacional y subordinar al Comisariado del Pueblo de Vías de Comunicación las empresas de impregnación de traviesas, y se decidió hacerlas depender del CPVC.

Puesto que tengo algunas dudas respecto al acierto de esa decisión, me dirijo al Presidium del CEC de toda Rusia rogando reexaminar detalladamente el asunto en su esencia, concediendo a cada una de las partes 20 minutos, como mínimo, para pronunciarse.

Informarán, en nombre de una parte, un representante del CSEN, y de la otra, un representante del CPVC.

Todos los materiales relativos a este asunto les serán presentados por el administrador del CCP, camarada *Gorbunov*, a quien he dado la indicación correspondiente⁵²².

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Escrita el 29 de noviembre de 1922
Publicada por primera vez en 1933,
en el libro: V. V. Fomín. "Lenin
y el transporte". Moscú*

*Se publica según el texto
mecanografiado
firmado por Lenin*

500

EN RELACION CON LA NOTA DE N. M. KNIPOVICH ⁵²³

Hay que apoyar su solicitud respecto a un buque para la expedición científico-pesquera del Mar de Azov (adjunto la nota).

Lenin

3/XII-22.

⁵²² Habiendo escuchado a los representantes de ambas partes, el CEC de toda Rusia resolvió la controversia a favor del CP de Vías de Comunicación.

⁵²³ Ambos documentos son, por lo visto, extractos de dos cartas no halladas de Lenin. Fueron escritas probablemente con motivo de la conversación que Lenin tuvo el 2 de diciembre de 1922 con el profesor N. M. Knipóvich, jefe de la expedición científico-pesquera del Mar de Azov. Knipóvich rogó contribuir a que se concediera a la Dirección General de Pesca e Industria Pesquera (Glavriba) adjunta al Comisariado del Pueblo de Abastecimiento de Víveres el buque *Besstrashni* para la indicada expedición.

La memoria de Knipóvich concerniente al arrendamiento del buque *Besstrashni*, junto con el primer extracto de la carta de Lenin, pasó del Servicio administrativo del CCP al Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo. El 15 de diciembre de 1922, el CRCP consideró "necesario, en principio, conceder gratis a Glavriba el buque *Besstrashni* para la expedición científico-pesquera del Mar de Azov" y encargó a la Comisión de Presupuestos del CP de Hacienda que examinara otra vez la posibilidad de asignar recursos a Glavriba con este fin.

Conozco personalmente a *N. M. Knipóvich* como un hombre de todo punto honesto. Políticamente fue durante cierto tiempo plejanovista, antes y después fue socialdemócrata no fraccionista. Se puede y *se debe* fiar sin reservas en su dictamen. *Knipóvich* conoce la pesquería a fondo y científicamente, la estudió 37 años.

Lenin

Escrita el 3 de diciembre de 1922

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

357

501

A I. I. JODOROVSKI

Camarada Jodorovski:

Como me ha informado el camarada Mólotov, Usted tuvo experiencia, en Novo-Nikoláevsk, respecto al apadrinamiento de las células rurales por las urbanas, y viceversa. Tal vez pueda reunir materiales sobre este particular, escritos e impresos, o bien, si le falta tiempo para hacerlo antes del Congreso de los Soviets, me escriba unas cuantas palabras, y quizás nos sea posible encontrar tiempo para conversar⁵²⁴.

4/XII-22.

Lenin

*Publicada por primera vez el 22 de abril de 1930,
en el periódico "Izvestia", núm. 111*

*Se publica según
la copia mecanografiada*

502

A M. M. LITVINOV

Secreto

Al camarada *Litvinov*

Camarada Litvinov:

Haga el favor de comunicar los datos demostrativos de que Haskell ha recibido el telegrama que, después de su partida, fue despachado por Usted a Londres⁵²⁵. Si esos

⁵²⁴ I. I. Jodorovski respondió a Lenin poco después. Señaló en su carta que el trabajo patrocinador se realizaba, a título de experimento, sólo en la provincia y el distrito de Novonikoláevsk (ahora región de Novosibirsk) y que el patrocinio de células rurales a urbanas no se planteaba. Jodorovski describió las formas de patrocinio a las células del Partido aldeanas por las urbanas, mencionando la correspondencia sostenida entre ellas, las mutuas visitas, "especialmente las de camaradas de las células urbanas a la aldea", al objeto de consultar sobre cuestiones del Partido y de los Soviets, el envío de conferenciantes y agitadores a las células aldeanas y (en la medida de lo posible) el suministro de libros y artículos de oficina a las mismas.

Lenin utilizó los materiales recibidos de I. I. Jodorovski en una sinopsis del discurso que debía pronunciar en el X Congreso de los Soviets de toda Rusia (no hizo uso de la palabra allí por estar enfermo) y en el artículo *Páginas del diario* (véase O. C., t. 45, págs. 459, 382-384).

⁵²⁵ Se supone un telegrama enviado por M. M. Litvinov a Londres, para W. Haskell, en el cual avisaba la conformidad de Lenin con que Haskell no transmitiera su carta a Hoover (véase el presente tomo, documento 496) si lo consideraba "incómodo o inoportuno".

datos no existen, avise de las medidas que Usted estima posible tomar para que el telegrama lo alcance en cuanto llegue a Norteamérica, antes de entrevistarse con Hoover.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

*Dictada por teléfono el 4 de diciembre de 1922,
a las 18.00*

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

358

503

A A. I. SVIDERSKI

*Al camarada Sviderski, Comisariado del Pueblo de
Inspección Obrera y Campesina*

1 Estoy informado de que la Dirección de la Economía Insular del Océano Glacial Ártico trafica en alcohol con los colonos de Nueva Zembla y acostumbra a la borrachera a los alógenos.

A juzgar por los relatos, la Dirección establece precios tan expoliadores que los colonos procuran vender sus productos de caza a los compradores de pieles finas noruegos que acuden allí y les ofrecen mercancías a precios menos expoliadores.

2. Me han comunicado que debido a una fuerte reducción de la pesca comercial durante la guerra volvió a aparecer en el Mar de Azov, en cantidades considerables, el gobio, que a consecuencia de la pesca rapaz había perdido la significación de pez comercial. Aparecieron también muchos alevinos de esturiones, incluyendo el blanco, casi extinguido. Mas, por una parte, se inició en seguida la captura incontenible, absolutamente ilimitada y rapaz de alevinos de esturiones, la cual puede anular pronto la influencia favorable de la guerra. Por otro lado, en el curso inferior del Don ocurrió, según se dice, y sigue ocurriendo quizás, algo inimaginable. Me han dado a conocer, a título de ejemplo, que los mismos guardaaguas del Comité de productos alimenticios del Don se dedicaban a la captura rapaz de pescado en la zona vedada y que existió una especie de tarifa para la autorización de la pesca en las zonas vedadas: de 400 a 500 millones de rublos por una redada.

359

El jefe de los guardaaguas del Comité de productos alimenticios del Don fue separado de su cargo por la captura rapaz de pescado en el curso inferior del Don. A ese señor *sólo* le separaron del cargo. Hay que aclarar dónde está y comprobar *del modo más serio* si ha sido castigado bastante.

Le ruego disponer que ambos casos sean investigados y comunicarme los resultados de la investigación, en una nota sucinta, por intermedio del camarada *Gorbunov*.

Es preciso no sólo asustar sino también exigir responsabilidad y dar una jabonadura como procede por esas monstruosidades.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

Escrita el 5 de diciembre de 1922
Publicada por primera vez, parcialmente,
en 1934, en la revista "Ribnoe Joziaistvo
SSSR", núm. 1

Se publica íntegramente
por primera vez, según
el texto mecanografiado,
firmado por Lenin

504

A N. P. GORBUNOV

Camarada Gorbunov:

Es necesario dilucidar este asunto hasta el fin, *puesto que se plantea liquidar próximamente (¿en primavera?) la misión ferroviaria.*

Ese planteamiento ha sido preparado, según parece, por *Avanéssov*.

¿Está al corriente *Vetoshkin*? ¿Le ha entregado *Avanéssov* *todos* los documentos correspondientes?

Ruego comprobar *personalmente*⁵²⁶.

Lenin

Escrita el 6 de diciembre de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

360

505

A L. A. FOTIEVA Y N. P. GORBUNOV

A las camaradas Fótieva y Gorbunov

Todos los papeles que se me envían del CC deben registrarse en un libro especial y de la manera más concisa, para que el texto, escrito al estilo telegráfico, no ocupe más de tres líneas. Si en un papel hay algo vago o impreciso (respecto a los tipos de cuestiones siguientes: qué quieren, cuánto piden, de qué se quejan, qué desean conseguir), los responsables de esa imprecisión serán Ustedes.

Lenin

7/XII-22.

Publicada por primera vez en 1915,
en Recopilación Leninista XXXV

Se publica según

⁵²⁶ Se trata de la entrega por Y. V. Lomonósov, jefe de la misión ferroviaria en el extranjero, de premios a los colaboradores de la misma.

El Consejo de Comisarios del Pueblo, después de examinar este asunto, el 22 de diciembre de 1922, amonestó a Lomonósov (la amonestación fue publicada en la prensa) por la entrega ilícita de premios.

V. A. Avanéssov formó parte de la comisión del CCP encargada de inspeccionar las representaciones soviéticas en el extranjero y la misión ferroviaria. Esta última fue liquidada el 1 de abril de 1923.

506

A CHARLES P. STEINMETZ

Al profundamente respetado Charles Proteus Steinmetz, una de las pocas excepciones en el frente unido de científicos y personalidades de la cultura opuestos al proletariado.

Espero que la brecha abierta en ese frente no tardará mucho en hacerse más amplia y profunda. Que el ejemplo de los obreros y campesinos rusos, dueños de su propia suerte, sirva de sostén al proletariado y a los granjeros norteamericanos. Pese a la terrible consecuencia de la ruina causada por la guerra, continuamos avanzando, aunque no poseemos ni una décima parte de los ingentes recursos necesarios para la construcción de la nueva vida en el plano económico, de que dispone desde hace ya muchos años el pueblo norteamericano⁵²⁷.

Vladimir Uliánov (Lenin)

Moscú, 7. XII. 1922.

*Publicada por primera vez en inglés
en julio de 1923, en la revista "Soviet
Russia Pictorial"
Publicada por primera vez en ruso
el 21 de abril de 1961, en el periódico
"Izvestia", núm. 96*

*Se publica según la fotocopia
del texto escrito por mano
de una persona desconocida
y firmado por Lenin*

507

A G. E. ZINOVIEV

Camarada Zinóviev:

No sospecho un *ápice* que Usted pueda ser parcial para con Rozhkov.

¡Ni un ápice!

Pero en cuanto a la esencia del asunto, me temo mucho: va a mentir cuanto pueda, *aunque sea en la prensa*. Mentirá, y nos veremos soslayados.

Esto es lo que temo.

La consigna de ellos es esta: miente, retírate del Partido, queda en Rusia.

Esto es en lo que se debe pensar y de lo que debemos *conversar*⁵²⁸.

⁵²⁷ Esta carta de Lenin a Charles P. Steinmetz fue llevada a los EE.UU. por el comunista norteamericano Harold Ware, quien dirigió en 1922 el grupo de tractoristas que trabajó en el sovjós *Tóikino*, provincia de Perm.

Véase también el presente tomo, documento 354.

⁵²⁸ Se trata de la deportación del menchevique N. A. Rozhkov, que se mostró activo en el pasado. La cuestión de Rozhkov se discutió reiteradamente en las reuniones del Buró Político del CC del PC(b)R. El 26 de octubre de 1922, el Buró Político resolvió "deportar a Rozhkov". Pero el 7 de diciembre aprobó otra resolución: aplazar la deportación de Rozhkov y publicar en *Izvestia* VTsIK

*Escrita el 7 o el 8 de diciembre de 1922
Publicada por primera vez, parcialmente,
en 1957, en la revista
"Voprosi Istórii KPSS", núm. 4*

*Se publica íntegra por primera
vez, según el manuscrito*

362

508

A I. V. STALIN

Al camarada *Stalin*

Camarada *Stalin*:

Impugno la legalidad de la resolución de ayer concerniente a Rozhkov, porque:

en primer lugar, esa resolución, contrariamente a la costumbre y a los estatutos, no fue incluida en la agenda antes de las 12;

en segundo lugar, los documentos no habían sido comunicados previamente a los miembros del CC;

en tercer lugar, no había razón alguna para darse prisa demasiado después de que esta cuestión fuera discutida dos veces, especialmente si se tiene en cuenta que yo asistí a la primera parte de la reunión, y la cuestión empezó a examinarse precisamente después de que tuve que ausentarme. Insto por ello a transferir la cuestión al pleno, tanto más por cuanto sólo queda una semana hasta el mismo⁵²⁹.

En cuanto a la cuestión de Lozovski, propongo aprovechar el tiempo liberado para buscar con mayor esmero a los candidatos necesarios⁵³⁰.

Como partido hemos entregado ya demasiadas fuerzas para la Internacional Comunista y, por consiguiente, para la Internacional Sindical. Si Lozovski ha demostrado ser no del todo satisfactorio individualmente, es preciso atraer nuevas fuerzas, bien entre los extranjeros o bien entre los ejecutivos a que no podremos en ningún caso emplear de otro modo: ni para la labor de organización ni para la práctica o administrativa. Por eso no se puede en caso alguno tomar a Kalnin, quien, como he oído ya, ha iniciado un trabajo bastante importante y, si no me equivoco, bastante eficaz en el Donbás. No se puede tampoco en ningún caso nombrar simplemente a Tomski, porque está recargado de trabajo en el Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia, trabajo dificultado en extremo por la falta de personal. Si es necesario, propongo nombrar a Tomski y Rudzutak, con tal que estén ocupados en ese cargo nuevo no más de media hora al día y se atraiga obligatoriamente a dos o más secretarios capaces de explicarse en lenguas extranjeras y de informar con todo

su artículo sobre la actividad de los mencheviques y su declaración de que abandonaba el partido menchevique, con unos comentarios de Y. M. Stcklov, redactor jefe de dicho periódico.

Véase también el documento siguiente.

⁵²⁹ El 14 de diciembre de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R anuló su resolución del 7 de diciembre y dispuso deportar a Rozhkov a Pskov y, si hacía manifestaciones antisoviéticas, aunque fuera una sola, desterrarlo de la Rusia Soviética.

⁵³⁰ El 30 de noviembre de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R encargó al Buró de Organización del CC que en el plazo de una semana pusiera a disposición de la Internacional Comunista a 10 empleados, como máximo.

detalle a Tolski y Rudzutak. Propongo que se encomiende al Buró de Organización o al Secretariado buscar tales secretarios, sin retirarlos en modo alguno de ningún cargo necesario para nuestro Partido.

363

Atraigo su atención hacia lo siguiente: el que queden sin utilizar hombres como Rotshtéin denota claramente la anarquía escandalosa en la organización del trabajo de la Internacional Sindical y de la Internacional Comunista, porque, en todo caso, esos hombres han demostrado con un largo trabajo su plena valía para la actividad literaria, por ejemplo, en la vieja *Neue Zeit*⁵³¹, con la pertinente ayuda secretarial, esos hombres podrán sin duda ser extraordinariamente útiles, y los secretarios pertinentes pueden y deben tomarse de entre los extranjeros y no los rusos. Es preciso poner fin de un modo absoluto a la práctica de sacar fuerzas de nuestro Partido a favor de la Internacional Comunista y la Internacional Sindical.

Propongo dirigir la proposición correspondiente al Secretariado del CC o al Buró de Organización⁵³².

Lenin

Dictada por teléfono
el 8 de diciembre de 1922

Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada

364

509

A M. I. FRUMKIN ⁵³³

A Frumkin

¿Ha leído Usted la última redacción de las tesis de Avanésov (párrafo XI, 15)? (del 5. XII, N 012461/sk)⁵³⁴.

Comuníqueme en 3 líneas su dictamen; si no tiene tiempo para hacerlo el lunes, prepáremelo para martes*, día en que espero estar en Moscú⁵³⁵.

⁵³¹ *Die Neue Zeit* (Tiempo Nuevo): revista teórica del Partido Socialdemócrata Alemán, apareció en Stuttgart entre 1883 y 1923. Al hablar de la *Neue Zeit* “vieja”, Lenin se refiere al período de hasta mediados de los años 90, cuando Engels prestó ayuda a la revista.

⁵³² El 19 de diciembre de 1922, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó las proposiciones de Lenin relativas a la Internacional Sindical Roja, expuestas en la carta que se publica.

⁵³³ El 6 de octubre de 1922, el CC del PC(b)R aprobó en reunión plenaria (Lenin no asistió por estar enfermo), a base del informe de G. Y. Sokólnikov, una resolución que debilitaba el monopolio del comercio exterior. Lenin no estaba de acuerdo con esa resolución. En una carta a I. V. Stalin del 13 de octubre, destinada a los miembros del CC del PC(b)R, hizo ver el carácter erróneo de lo resuelto por el Pleno sobre el régimen de comercio exterior y rogó aplazar por dos meses —es decir, hasta la reunión plenaria siguiente del CC del PC(b)R— el cumplimiento de la resolución (véase O. C., t. 45, págs. 234-237). El CC aceptó la propuesta de Lenin.

Esta nota a M. I. Frumkin y otras varias cartas y notas sobre el monopolio del comercio exterior que se publican a continuación (véanse los documentos 511-515 y 517) fueron escritas con motivo de los preparativos para el próximo Pleno del CC del PC(b)R.

⁵³⁴ Se refiere a las *Conclusiones de la comisión del CCP encargada de inspeccionar las representaciones de la RSFSR en el extranjero en el plano de la organización del comercio exterior*, presentadas por V. A. Avanésov. El punto 15 del párrafo XI de las *Conclusiones* decía: “El puerto franco de Batum deberá cerrarse y estar sujeto a la supervisión general. No se abrirá ningún otro puerto franco”.

⁵³⁵ M. I. Frumkin comunicó a Lenin el lunes, 11 de diciembre de 1922, que no había recibido aún las tesis definitivas de V. A. Avanésov (de la comisión del CCP encargada de inspeccionar las representaciones de la RSFSR en el extranjero en el plano de la

* Se supone el 11 o el 12 de diciembre. - Ed.

Escrita el 10 de diciembre de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito cotejado
con la copia mecanografiada

510

CARTA A C. LAZZARI E INDICACION AL SECRETARIO

Moscú, Kremlin, 11 de diciembre de 1922

Querido camarada Lazzari:

Te agradezco las saluciones que me ha transmitido el camarada Mafii y te las devuelvo de todo corazón.

Lamentablemente, no he podido seguir, a causa de mi enfermedad**, tu trabajo después del III Congreso de la Internacional Comunista. Ahora se plantea la tarea más delicada. El Congreso ha decidido la fusión; hay que contribuir a ella con la máxima buena voluntad⁵³⁶. Estoy seguro de que tu autoridad y tu entusiasmo de viejo revolucionario fiel serán puestos enteramente al servicio del gran objetivo que nos planteamos: unión sólida y sincera de todos los verdaderos revolucionarios.

** Las palabras "lamentablemente" y "a causa de mi enfermedad" están escritas de puño de Lenin. - Ed.

365

Cuento contigo sobre todo en caso de que Serrad cree algunas dificultades, incluso sin quererlo: la desconfianza proveniente del pasado es tan grande que él no sólo debe ser (esto de su peso se cae) lo más leal posible, sino también manifestarlo por todos los medios y, además, buscar en especial (es lo suficientemente diestro y flexible para eso) cualquier método posible para evitar toda posibilidad de desconfianza entre los comunistas. Por desgracia, mi enfermedad me ha impedido decirlo a Serrad personalmente*.

Muchos votos por tu salud y mis saluciones más cordiales⁵³⁷.

Lenin

A Fótieva o a la secretaria de servicio

Copiar a máquina, *corrigiendo mi francés*, y devolvérmela.

Lenin

organización del comercio exterior), y que no estaba de acuerdo con la propuesta de concentrar en las organizaciones económicas la compra de artículos importados. Al señalar que Avanésov desatendía los objetivos de las sociedades mixtas, Frumkin se oponía a que la organización de una red de oficinas de comercio a comisión incumbiera a la Oficina de Comercio de Importación y Exportación del Estado. Consideró también "nocivo a todas luces" unir, durante la discusión en el Pleno del CC, el problema del monopolio del comercio exterior con las medidas de organización adelantadas por Avanésov.

⁵³⁶ Lenin alude a la resolución del IV Congreso de la Internacional Comunista (celebrado del 5 de noviembre al 5 de diciembre de 1922) sobre el problema italiano, en la que se estipulaba la unificación de los partidos Comunista y Socialista de Italia.

Esta unificación no se realizó entonces. En 1924, algunos grupos de socialistas, que formaban el ala izquierda del Partido Socialista Italiano, rompieron con él y se afiliaron al Partido Comunista.

⁵³⁷ El 2 de enero de 1923, C. Lazzari envió a Lenin una carta de respuesta. Le dio gracias por su confianza y prometió hacer cuanto de él dependiera para aplicar las resoluciones del IV Congreso de la Internacional Comunista, pero rebatió los proyectados métodos de fusión de los partidos; señalando los méritos del PSI, propuso que el partido unificado siguiera llamándose Partido Socialista Italiano.

* Este párrafo está escrito de puno de Lenin. - *Ed.*

*Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, corregido y
completado por Lenin*

511

A L. D. TROTSKI

Camarada Trotski: Le envió una carta de Krestinski. Escriba cuanto antes si está de acuerdo; batallaré en el pleno por el monopolio.

¿Y Usted?

Suyo, *Lenin*

P. S. Sería bueno que devolviese *pronto*⁵³⁸.

Escrita el 12 de diciembre de 1922

Se publica según el manuscrito

366

512

A L. D. TROTSKI

Al camarada Trotski
copia a Frumkin y Stomoniákov
Camarada Trotski:

He recibido su opinión respecto a la carta de Krestinski y a los planes de Avanésov⁵³⁹. Me parece que Usted y yo estamos de acuerdo en grado máximo y creo que la cuestión de la Comisión del Plan del Estado tal como está planteada excluye (o posterga) la disputa acerca de si dicha Comisión necesita tener derechos administrativos⁵⁴⁰.

⁵³⁸ Se supone la carta escrita el 3 de diciembre de 1922 por N. N. Krestinski, representante plenipotenciario de la RSFSR en Alemania. Valoró positivamente la actividad de la representación comercial en Berlín e informó de los acuerdos alcanzados con varias firmas alemanas, de las negociaciones sostenidas y de las amplias perspectivas existentes en este plano, pero agregó que la supresión del monopolio del comercio exterior acabaría con ellos. Es significativo también —señaló Krestinski— que “después de estar en el extranjero, varios camaradas pasen a ser partidarios del monopolio (Tsiurupa, Vladímirov, Ríkov, Avanésov)”. Apoyándose en la experiencia del trabajo en el extranjero, Krestinski se pronunció resueltamente por el monopolio del comercio exterior.

Véase también el documento siguiente.

El 13 de diciembre, L. D. Trotski comunicó a Lenin que se solidarizaba con él en lo tocante al monopolio del comercio exterior.

⁵³⁹ Lenin se refiere a la carta de L. D. Trotski del 12 de diciembre de 1922.

Lenin llama “planes de Avanésov” a las *Propuestas de la comisión del CCP encargada de inspeccionar las representaciones de la RSFSR en el extranjero en el plano del monopolio estatal del comercio exterior*.

La conclusión principal formulada por la comisión consistió en que el monopolio del comercio exterior no podía suprimirse, por consideraciones tanto económicas como políticas, “ni por completo, ni aun parcialmente”.

N. N. Krestinski y V. A. Avanésov propugnaron la continuación y el reforzamiento del monopolio del comercio exterior, pero divergían en cuanto a los métodos de su aplicación. A juicio de Avanésov, no convenía encargar directamente de ella al Comisariado del Pueblo de Comercio Exterior, sino que debían aplicar el monopolio las grandes unidades económicas (sindicatos, consorcios) bajo el control del mismo comisariado. Krestinski, en cambio, consideraba como base las representaciones comerciales, admitiendo que las unidades económicas más importantes organizaran en determinados puntos sus representaciones permanentes en calidad de secciones de las representaciones comerciales.

⁵⁴⁰ L. D. Trotski insistió en su carta en la necesidad de una regulación flexible del comercio exterior, adaptada a las demandas de

En todo caso le ruego mucho que se encargue de defender en el próximo pleno nuestro punto de vista común sobre la necesidad absoluta de mantener y afianzar el monopolio del comercio exterior. Como quiera que el pleno anterior adoptó al respecto una resolución enteramente contraria al monopolio del comercio exterior, y puesto que no se puede ceder en este caso, creo, y lo digo en la carta a Frumkin y Stomoniakov*, que si sufrimos una derrota en esta cuestión, deberemos someterla al Congreso del Partido. Para ello será necesario exponer en breve nuestras discordias ante el grupo partidista del próximo Congreso de los Soviets⁵⁴¹. Escribiré esa exposición si no me falta tiempo, y celebraría mucho que Usted hiciera lo mismo. La vacilación sobre este particular nos causa un daño inaudito, y los argumentos en contra se reducen enteramente a las acusaciones de imperfección del aparato. Pero nuestro aparato se distingue por su imperfección en todas las partes, y renunciar al monopolio por ser imperfecto el aparato significaría tirar de la bañera al niño con el agua sucia.

Lenin

13/XIII —22.

* Esta carta no ha sido encontrada. -Ed.

Dictada por teléfono

*Se publica según la copia
mecanografiada*

367

513

A V. A. AVANESOV

Camarada Avanesov: le envío mi carta*. Devuélvala hacia las siete.

Piense con el máximo detenimiento en qué se podría agregar o cortar. *¿Cómo organizar la lucha*⁵⁴²?

Suyo, *Lenin*

*Véase O. C., t. 45, págs. 350-354. - Ed.

Escrita el 14 de diciembre de 1922

Publicada por primera vez en 1957, en la revista

"Voprosi Istórii KPSS", núm. 4

Se publica según el manuscrito

514

A L. D. TROTSKI

Camarada Trotski: Supongo que nos hemos puesto de acuerdo enteramente. Le ruego declarar en el pleno nuestra solidaridad. Espero que será aprobada nuestra

la economía en general. A su modo de ver, debía ocuparse de ello la Comisión del Plan del Estado.

⁵⁴¹ Se supone el X Congreso de los Soviets de toda Rusia-

⁵⁴² Se trata de la lucha contra las infracciones al monopolio del comercio exterior.

resolución, ya que una parte de quienes votaron en contra en octubre se pasan ahora, parcial o enteramente, a nuestro lado**.

** Las palabras "a nuestro lado" están escritas de puño de L. A. Fótieva. - *Ed.*

Si contrariamente a lo que esperamos nuestra resolución no es aprobada, nos dirigiremos al grupo del Congreso de los Soviets y anunciaremos la sumisión del asunto al Congreso del Partido.

Avísame entonces para que envíe mi declaración.

Suyo, *Lenin*

P. S. Si esa cuestión se viera retirada del pleno actual (no lo espero, y Usted, claro está, deberá protestar de la manera más enérgica contra ello en nuestro nombre común), creo que también entonces sería necesario dirigirse al grupo del Congreso de los Soviets y exigir la transferencia de la cuestión al Congreso del Partido, porque es absolutamente inadmisibles seguir vacilando.

Todos los materiales que le he enviado pueden quedarse a su disposición hasta después del pleno*.

* El texto de post scriptum está escrito de puño de L. A. Fótieva. - *Ed.*

Escrita el 15 de diciembre de 1922

*Se publica según el manuscrito
y el texto escrito por mano de
L. A. Fótieva*

368

515

A L. D. TROTSKI

Al camarada *Trotsky*

Camarada *Trotsky*:

Le transmito la carta de Frumkin que he recibido hoy.⁵⁴³ Yo también considero absolutamente necesario acabar una vez para siempre con esta cuestión. Si existe el temor a que ella me conmueva e incluso pueda reflejarse en mi estado de salud, creo que es del todo erróneo, pues me conmueve diez mil veces más la dilación que hace completamente inestable nuestra política respecto a uno de los problemas cardinales. Por ello llamo su atención sobre la carta adjunta y ruego mucho pronunciarse en apoyo a la discusión inmediata de esta cuestión. Tengo la certidumbre de que si estamos amenazados por un fracaso, fracasar antes del Congreso del Partido, y dirigirnos inmediatamente al grupo del Congreso, será mucho más ventajoso que fracasar después del mismo. Tal vez sea aceptable el siguiente compromiso: ahora aprobamos una resolución que confirme el monopolio, pero plantearemos sin embargo la cuestión en el Congreso del Partido, y lo acordamos ahora mismo. A mi modo de ver, nuestros intereses y los de nuestra causa no nos permiten en ningún caso aceptar otro compromiso, cualquiera que sea.

Lenin

⁵⁴³ Esta carta no ha sido hallada. Se trata del monopolio del comercio exterior.

XII. 22.

*Dictada por teléfono**Se publica según la copia
mecanografiada*

369

516

A LOS VICEPRESIDENTES DEL CCP Y DEL CTD ⁵⁴⁴*Carta a los vicepresidentes**

1. La Comisión del Plan del Estado debe ser entregada a Ríkov**.
2. En mi opinión, es preciso contratar a 6 taquígrafas y apuntar brevemente, en 3 ó 4 líneas, cada entrevista, limitándose, claro está, a la esencia de lo convenido y a las cifras (2 ó 3) más importantes.

Esto es necesario, supongo, para coordinar el trabajo de los tres vicepresidentes y, en segundo lugar, para que sea posible analizar otra vez las decisiones adoptadas sobre la marcha y confrontar al cabo de varias semanas los resultados de las medidas tomadas.

Encarguen a Gorbunov de organizar todo ese aparato de actas taquigráficas y vigilar rigurosamente por que funcione con toda puntualidad.

Ruego a Ustedes apuntar en breve —en una página, aproximadamente— la decisión que han adoptado respecto al estadístico Popov. No me propongo ahora impugnar esa decisión, pero estimo que el texto exacto de las acusaciones y de la defensa nos será necesario dentro de varias semanas ***.

N. Lenin

*En la copia mecanografiada está escrito: “a los camaradas Kámenev, Ríkov y Tsiurupa”. - *Ed.*

** Sigue luego el texto tachado que no figura en la copia mecanografiada: “2. Por lo que respecta a los demás puntos de la distribución, me ha faltado tiempo para meditarlos suficientemente; responderé hoy mismo, si tengo tiempo para leerlos una vez más y meditarlos”. - *Ed.*

*** No se ha aclarado de qué se trata. - *Ed.*

*Dictada el 16 de diciembre de 1922**Se publica por primera vez
según el texto escrito de puño
de N. K. Krúpskaya*

370

517

A L. D. TROTSKI ⁵⁴⁵

⁵⁴⁴ Este documento guarda relación con las cartas de Lenin sobre el reparto del trabajo entre los vicepresidentes del CCP y el CTD y sobre la organización más racional de las actividades del aparato del CCP (esas cartas figuran en el tomo 45 de *Obras Completas*, véanse las págs. 59-60, 161-170, 339, 344-346, 348 y 349).

⁵⁴⁵ El Pleno del CC del PC(b)R anuló el 18 de diciembre de 1922 la resolución de la reunión plenaria de octubre, confirmando “la necesidad incondicional de mantener y reforzar orgánicamente el monopolio del comercio exterior”. El XII Congreso del Partido, celebrado del 17 al 25 de abril de 1923 en Moscú, ratificó a su vez la inviolabilidad del monopolio del comercio exterior.

N. K. Krúpskaya escribió delante del texto de la carta de Lenin que se publica: “Lev Davidovich: El profesor Ferster permitió hoy

Parece que se ha logrado conquistar la posición sin un solo disparo por medio de una simple maniobra. Propongo no detenernos y llevar adelante la ofensiva aprobando la propuesta de plantear en el Congreso del Partido la cuestión del afianzamiento del comercio exterior y de las medidas que puedan mejorar su realización. Dar a conocerlo en el grupo partidista del Congreso de los Soviets. Espero que Usted no ponga objeciones ni se niegue a hacer un informe en el grupo.

21 de diciembre de 1922.

N. Lenin

*Se publica según la copia
mecanografiada*

a Vladimir Ilich dictar una carta, y me ha dictado la siguiente carta destinada a Usted"; y después del texto agregó: "Vladimir Ilich ruega también llamarle por teléfono en respuesta. *N. K. Uliánova*".

Trotsky compartió en aquel período la opinión de Lenin sobre la necesidad de mantener el monopolio del comercio exterior, pero discrepó de él y del Partido en el problema fundamental: la posibilidad y las vías de construcción de la sociedad socialista en la URSS. Escribió en 1922 que no se podía construir el socialismo en un solo país, en el "marco nacional-estatal"; que la creación de la economía socialista en Rusia sería posible sólo después de la victoria del proletariado en los países más importantes de Europa. Lenin hizo ver la inconsistencia teórica y la nocividad política de la "teoría" sobre la imposibilidad del triunfo del socialismo en Rusia. En sus últimos artículos puso de relieve que en la Rusia Soviética existía "todo lo necesario, para la construcción de la sociedad socialista completa" (O. C., t. 45, pág. 386).

Trotsky rechazó la posibilidad de utilizar las cooperativas en calidad medio principal para encauzar al campesinado por el camino del socialismo, llamó a industrializar el país, en rigor, mediante la "colonización", la ruina de los productores de mercancías pequeños. Los trotskistas proponían al mismo tiempo entregar en régimen de concesión a los capitalistas extranjeros las empresas más importantes. A partir de 1923, cuando Lenin cayó gravemente enfermo, Trotsky desplegó una enconada lucha fraccionista contra la línea general del Partido, contra el programa leniniano de edificación del socialismo. El Partido Comunista desenmascaró el trotskismo como desviación pequeñoburguesa y lo derrotó ideológica y orgánicamente.

1923

518

A L. D. TROTSKI ⁵⁴⁶

Rigurosamente secreto
Privado

Estimado camarada Trotski:

Le rogaría asumir la defensa del asunto georgiano en el CC del Partido. Este asunto es actualmente objeto de “persecución” por parte de Stalin y Dzerzhinski, y no puedo confiar en su imparcialidad. Más bien todo lo contrario. Si Usted aceptara encargarse

⁵⁴⁶ Esta carta de Lenin guarda relación con la llamada “cuestión georgiana”.

Después de la reunión plenaria del CC del PC(b)R celebrada en octubre de 1922, el conflicto entre el Comité Territorial de Transcaucasia del PC(b)R y el grupo de Mdivani se hizo más virulento (véase la nota 493). El 22 de octubre, ante la resistencia de los comunistas georgianos, el Comité Central del PC(b) de Georgia (el grupo de Mdivani prevalecía numéricamente en el CC) dimitió alegando las divergencias con el Comité Territorial de Transcaucasia. Los partidarios de Mdivani dirigieron una queja al CC del PC(b)R. El 25 de noviembre de 1922, el Buró Político decidió enviar a Georgia una comisión encabezada por F. E. Dzerzhinski para examinar urgentemente las manifestaciones de los miembros del CC del PC(b) de Georgia que habían dimitido y elaborar las medidas necesarias para establecer una paz firme en el PCG.

Lenin estuvo muy preocupado por la “cuestión georgiana”. El 12 de diciembre, Dzerzhinski le informó de los resultados de su viaje. Lenin quedó insatisfecho con el trabajo de la comisión, estimando que ella había investigado de una manera unilateral y preconcebida el conflicto de Georgia y no había hecho constar los graves errores cometidos por G. K. Ordzhonikidze. Se indignó particularmente de que Ordzhonikidze, representante del Poder soviético central y del CC del PC(b)R en el Cáucaso, había golpeado a un partidario del grupo de Mdivani. Lenin vinculó la “cuestión georgiana” al problema general de la formación de la URSS y manifestó la inquietud con motivo de si se aplicarían de manera consecuente, en el proceso de unificación de las repúblicas, los principios del internacionalismo proletario. En su carta *Contribución al problema de las naciones o sobre la “automatización”*, Lenin condenó el acto de Ordzhonikidze y la connivencia manifestada para con él por la comisión de Dzerzhinski y por I. V. Stalin. Hizo recaer la responsabilidad política por todo ello, en primer término, sobre Stalin como secretario general del CC, teniendo en cuenta los graves errores que había cometido en la unificación de repúblicas (véase O. C., t. 45, págs. 372-378).

El 24 de enero de 1923, Lenin, aunque estaba ya gravemente enfermo y los médicos le habían prohibido ocuparse de los asuntos, ordenó que se le entregasen los materiales de la comisión de Dzerzhinski. Después de haberlos recibido, encargó a N. P. Gorbunov, L. A. Fótieva y M. I. Gliásser de analizarlos y presentarle un dictamen; dijo que lo necesitaba para el próximo Congreso del Partido y que se proponía dirigir una carta sobre este particular. Dio instrucciones detalladas a Fótieva, señalando en qué debía fijarse al trabajar con los materiales de la comisión de Dzerzhinski (véase *ibíd.*, nota 299).

Lenin no apoyó en modo alguno, sino sometió a crítica la posición, errónea por principio, de Mdivani y sus partidarios respecto a los problemas de la Federación de Transcaucasia y la formación de la URSS (véase el presente tomo, documento 476); mas como veía entonces el peligro principal en el chovinismo de gran potencia y estimaba que la tarca de combatirlo recaía ante todo sobre los comunistas de la nación antes dominante, centró su atención en los errores cometidos por Stalin, Dzerzhinski y Ordzhonikidze en la “cuestión georgiana”. Señaló que en este asunto, especialmente entonces, en relación con la unificación de repúblicas, se exigían “cautela, delicadeza y transigencia extremas”, que “en este caso es preferible pecar por exceso que por defecto en el sentido de hacer concesiones y ser blandos con las minorías nacionales” (O. C., t. 45, pág. 376). Precisamente en este plano deben interpretarse las palabras de Lenin acerca de que estaba “del lado” de los “ofendidos” en el “conflicto georgiano” (véase *ibíd.*, nota 304), así como su nota destinada a P. G. Mdivani, F. E. Majaradze y otros, del 6 de marzo de 1923 (véase el presente tomo, documento 520).

La carta de Lenin a L. D. Trotski fue escrita con motivo de la próxima discusión de la “cuestión georgiana” en el Pleno del CC del PC(b)R. -371.

547

La misma tarde, M. A. Volódicheva, asistente del secretario del CTD y el OOP, leyó por teléfono esta carta a L. D. Trotski. En su respuesta, Trotski dijo que no podía asumir dicha obligación por. encontrarse enfermo

de su defensa, yo podría ser tranquilo. Si no acepta por alguna razón, devuélvame todo el asunto. Lo consideraré como indicio de su denegación⁵⁴⁷.

Con los mejores saludos de camarada, *Lenin**

* En una nota aparte adjunta a esta carta figura la siguiente nota del secretario: "Camarada Trotski: Vladímir Ilich ha rogado agregar a la carta transmitida a Usted por teléfono la siguiente información: el camarada Kámenev va a Georgia el miércoles y pide preguntar si no desea Usted enviar allí algo en su propio nombre. 5 de marzo de 1923". - Ed.

Dictada por teléfono el 5 de marzo de 1923

*Se publica según la copia
mecanografiada*

519

***AL CAMARADA STALIN**

Rigurosamente secreto
Privado

Copia a los camaradas Kámenev y Zinóviev

Estimado camarada Stalin:

Usted tuvo la grosería de llamar al teléfono a mi esposa e injuriarla. Aunque ella le dio su conformidad a olvidar lo dicho, se han informado no obstante de este caso, por

⁵⁴⁷ Esta carta de Lenin guarda relación con la llamada "cuestión georgiana".

Después de la reunión plenaria del CC del PC(b)R celebrada en octubre de 1922, el conflicto entre el Comité Territorial de Transcaucasia del PC(b)R y el grupo de Mdivani se hizo más virulento (véase la nota 493). El 22 de octubre, ante la resistencia de los comunistas georgianos, el Comité Central del PC(b) de Georgia (el grupo de Mdivani prevalecía numéricamente en el CC) dimitió alegando las divergencias con el Comité Territorial de Transcaucasia. Los partidarios de Mdivani dirigieron una queja al CC del PC(b)R. El 25 de noviembre de 1922, el Buró Político decidió enviar a Georgia una comisión encabezada por F. E. Dzerzhinski para examinar urgentemente las manifestaciones de los miembros del CC del PC(b) de Georgia que habían dimitido y elaborar las medidas necesarias para establecer una paz firme en el PCG.

Lenin estuvo muy preocupado por la "cuestión georgiana". El 12 de diciembre, Dzerzhinski le informó de los resultados de su viaje. Lenin quedó insatisfecho con el trabajo de la comisión, estimando que ella había investigado de una manera unilateral y preconcebida el conflicto de Georgia y no había hecho constar los graves errores cometidos por G. K. Ordzhonikidze. Se indignó particularmente de que Ordzhonikidze, representante del Poder soviético central y del CC del PC(b)R en el Cáucaso, había golpeado a un partidario del grupo de Mdivani. Lenin vinculó la "cuestión georgiana" al problema general de la formación de la URSS y manifestó la inquietud con motivo de si se aplicarían de manera consecuente, en el proceso de unificación de las repúblicas, los principios del internacionalismo proletario. En su carta *Contribución al problema de las naciones o sobre la "automatización"*, Lenin condenó el acto de Ordzhonikidze y la connivencia manifestada para con él por la comisión de Dzerzhinski y por I. V. Stalin. Hizo recaer la responsabilidad política por todo ello, en primer término, sobre Stalin como secretario general del CC, teniendo en cuenta los graves errores que había cometido en la unificación de repúblicas (véase O. C., t. 45, págs. 372-378).

El 24 de enero de 1923, Lenin, aunque estaba ya gravemente enfermo y los médicos le habían prohibido ocuparse de los asuntos, ordenó que se le entregasen los materiales de la comisión de Dzerzhinski. Después de haberlos recibido, encargó a N. P. Gorbunov, L. A. Fótieva y M. I. Gliásser de analizarlos y presentarle un dictamen; dijo que lo necesitaba para el próximo Congreso del Partido y que se proponía dirigir una carta sobre este particular. Dio instrucciones detalladas a Fótieva, señalando en qué debía fijarse al trabajar con los materiales de la comisión de Dzerzhinski (véase *ibíd.*, nota 299).

Lenin no apoyó en modo alguno, sino sometió a crítica la posición, errónea por principio, de Mdivani y sus partidarios respecto a los problemas de la Federación de Transcaucasia y la formación de la URSS (véase el presente tomo, documento 476); mas como veía entonces el peligro principal en el chovinismo de gran potencia y estimaba que la tarca de combatirlo recaía ante todo sobre los comunistas de la nación antes dominante, centró su atención en los errores cometidos por Stalin, Dzerzhinski y Ordzhonikidze en la "cuestión georgiana". Señaló que en este asunto, especialmente entonces, en relación con la unificación de repúblicas, se exigían "cautela, delicadeza y transigencia extremas", que "en este caso es preferible pecar por exceso que por defecto en el sentido de hacer concesiones y ser blandos con las minorías nacionales" (O. C., t. 45, pág. 376). Precisamente en este plano deben interpretarse las palabras de Lenin acerca de que estaba "del lado" de los "ofendidos" en el "conflicto georgiano" (véase *ibíd.*, nota 304), así como su nota destinada a P. G. Mdivani, F. E. Majaradze y otros, del 6 de marzo de 1923 (véase el presente tomo, documento 520).

La carta de Lenin a L. D. Trotski fue escrita con motivo de la próxima discusión de la "cuestión georgiana" en el Pleno del CC del PC(b)R. -371.

547

La misma tarde, M. A. Volódicheva, asistente del secretario del CTD y el OOP, leyó por teléfono esta carta a L. D. Trotski. En su respuesta, Trotski dijo que no podía asumir dicha obligación por encontrarse enfermo.

ella misma, Zinóviev y Kámenev. No estoy dispuesto a olvidar tan fácilmente lo hecho contra mí, y huelga decir que considero lo hecho contra mi esposa como hecho también contra mí. Le ruego por tanto ponderar si acepta retractarse de lo dicho y presentar sus excusas o prefiere romper las relaciones entre nosotros⁵⁴⁸.

Respetuosamente, *Lenin*

5 de marzo de 1923.

*Se publica según el texto
escrito por el secretario
(texto mecanografiado)*

372

520

A P. G. MDIVANI, F. E. MAJARADZE Y OTROS

Rigurosamente secreto

A los camaradas Mdivani, Majaradze y otros

Copia a los camaradas Trotski y Kámenev

Estimados camaradas:

Sigo con toda el alma su asunto. Estoy indignado por la brutalidad de Ordzhonikidze y las indulgencias de Stalin y Dzerzhinski. Preparo para Ustedes notas y un discurso⁵⁴⁹.

Respetuosamente, *Lenin*

6 de marzo de 1923.

*Se publica según la copia
mecanografiada*

⁵⁴⁸ Lenin se refiere al hecho siguiente. Después de que dictara el 21 de diciembre de 1922, con permiso de los médicos, una carta a L. D. Trotski sobre el monopolio del comercio exterior (véase el presente tomo, documento 517), I. V. Stalin, encargado por la reunión plenaria del CC del 18 de diciembre con la responsabilidad personal por la observancia del régimen establecido para Lenin por los médicos, injurió a Krúpskaya y le amenazó con la Comisión de Control por haber escrito al dictado la susodicha carta. El 23 de diciembre de 1922, N. K. Krúpskaya envió a L. B. Kámenev la carta siguiente: "Lev Borísovich: Stalin se permitió ayer cometer una vil grosería contra mí, con motivo de una breve carta que yo había escrito al dictado de Vlad. Ilich con permiso de los médicos. Soy miembro del Partido desde hace bastante tiempo. Durante los 30 años transcurridos no he oído de ningún camarada una sola palabra grosera, aprecio los intereses del Partido y de Ilich no menos que Stalin. Ahora debo saber dominarme en grado máximo. Se mejor que ningún médico cuáles son los temas de que se puede o no se puede hablar con Ilich, pues estoy enterada de lo que lo emociona o le tiene sin cuidado, mejor que Stalin en todo caso". N. K. Krúpskaya rogó preservarla "de la intervención grosera en la vida personal, de los improperios y amenazas indignos". Y prosiguió: "No dudo de un acuerdo unánime de la Comisión de Control, con la que se permite amenazarme Stalin, pero no tengo fuerzas ni tiempo suficientes para invertirlos en esta pendencia estúpida. Soy un ser vivo también y experimento una tensión nerviosa extrema. N. Krúpskaya".

N. K. Krúpskaya relató este incidente a Lenin, según todos los indicios, a comienzos de marzo de 1923. Lenin dictó el documento que se publica después de enterarse de lo ocurrido.

Como escribió posteriormente M. I. Uliánova, en su carta a la presidencia de la Reunión plenaria conjunta del CC y la CCC del PC(b) de la URSS, celebrada en julio de 1926 (G. E. Zinóviev, uno de los líderes de la "nueva oposición", planteó allí este asunto), Stalin presentó sus excusas.

⁵⁴⁹ Véase la nota 546.

Lenin no pudo preparar una carta ni un discurso sobre la "cuestión georgiana". El 10 de marzo de 1923, su estado de salud empeoró bruscamente.

Esta carta es el último documento dictado por Lenin.

ANEXOS

1

TELEGRAMA A TODOS LOS COMITES EJECUTIVOS PROVINCIALES ⁵⁵⁰

Copias a las secciones de agricultura provinciales

La tarea inmediata de los órganos de agricultura en el período invernal consiste en preparar funcionarios subdistritales políticamente instruidos. Esta campaña tiene carácter urgente y se lleva a cabo conforme a un plan del CP de Agricultura, con la participación práctica de los comités ejecutivos provinciales en su conjunto. Estos últimos se encargan de: 1) examinar y aprobar el plan de campaña hasta el 1 de diciembre a más tardar; 2) incorporar al trabajo todos los órganos de poder locales y contribuir prácticamente a los órganos de agricultura, y 3) realizar la supervisión general y el control de la campaña.

Es necesario preocuparse sobre todo de que el campesinado esté al corriente de las medidas tomadas, para que pueda enviar sus mejores representantes a asistir a los cursillos. En adelante hagan que las secciones de agricultura provinciales informen periódicamente del desarrollo de la campaña en las juntas económicas y las reuniones plenarias de los comités ejecutivos provinciales; controlen los resultados a través de los comités ejecutivos distritales. El presidium del Comité Ejecutivo se responsabiliza del buen éxito de la campaña en su conjunto.

El Presidente del Consejo de Trabajo y Defensa,

*V. Uliánov (Lenin)**

*El telegrama lleva también las firmas de N. Osinski, vicecomisario del pueblo de Agricultura, y de E. A. Preobrazhenski, presidente del Comité General de Instrucción Profesional. - *Ed.*

*Escrito el 21 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez en 1961,
en la revista "Istoricheski Arjiv", núm. 2*

*Se publica según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

2

TELEFONEMA A F. E. DZERZHINSKI ⁵⁵¹

Muy urgente

⁵⁵⁰ El proyecto de telegrama fue preparado probablemente en el CP de Agricultura. También firmaron la misiva N. Osinski, vicecomisario del pueblo de Agricultura, y E. A. Preobrazhenski, presidente del Comité General de Instrucción Profesional; este último anotó en ella: "El CGIP no se opone a la organización de los cursillos".

⁵⁵¹ El proyecto de telefonema se preparó en la Dirección de la Central Eléctrica Estatal de Kashira. El documento tiene el visto bueno de G. D. Tsiurupa, ingeniero jefe de las obras de la misma central.

Al camarada *Dzerzhinski*, CP de Vías de Comunicación

Dada la importancia extrema de que la Dirección de las Obras de la Central Eléctrica de Kashira con sede en Moscú pueda comunicarse sin interrupción con el lugar de las obras en Kashira, tanto para la circulación de mercancías como para el tráfico de pasajeros, es indispensable prorrogar el permiso de acoplar a los trenes de pasajeros locales (suburbanos) los dos vagones de mercancías con calefacción, núms. 980.848 y 603.984, adscritos a las obras de la central de Kashira.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, *Lenin*

*Escrito el 28 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

377

3

TELEGRAMA A A. V. SHOTMAN

A Shotman, presidente del Consejo Económico Territorial

Rostov del Don

Se ha inaugurado en Moscú, anexa a Centrosiuz *, una bolsa cooperativa central con participación de las cooperativas de otro tipo y de los organismos económicos estatales. Centrosiuz ha sido encargada también de organizar una bolsa general anexa al Banco del Estado. El mismo procedimiento es aceptable en Rostov, ya que coadyuva a la formación más rápida posible tanto de la bolsa cooperativa como de la general. La Centrosiuz territorial organiza una bolsa cooperativa regional y toma medidas para que se organice en Rostov una bolsa general anexa a la Junta Económica⁵⁵².

El Presidente del CTD, *Lenin*

Moscú, Kremlin,

29 de noviembre de 1921

* Unión Central de Cooperativas de Consumo. - *Ed.*

*Se publica por primera vez,
según el texto mecanografiado,
firmado por Lenin*

4

TELEGRAMA A LOS DELEGADOS DEL CP DE COMERCIO EXTERIOR⁵⁵³

⁵⁵² Este telegrama es la respuesta a A. V. Shotman, presidente del Consejo Económico Territorial. El 19 de noviembre de 1921, Shotman informó de que los órganos territoriales y regionales del Consejo de Economía y las cooperativas habían convenido en inaugurar una bolsa territorial con participación de estas últimas y de organismos económicos estatales, y pidió darle instrucciones directivas sobre el estatuto jurídico de la bolsa y de su comité.

⁵⁵³ El proyecto de telegrama fue redactado en el CP de Comercio Exterior. El documento tiene el visto bueno de I. I. Rádchenko y M. V. Rikunov, miembros del consejo directivo del CPCE.

Al delegado del CP de Comercio Exterior:

en Siberia, Novo-Nikoláevsk,
 » el Sudeste, Rostov del Don,
 » el Norte, Arjánguelsk,
 » Petrozavodsk,
 » Novorossiisk,
 » Crimea, Sebastopol,
 » Bielorrusia, Minsk,
 » Vitebsk,
 » Bakú,
 » Múrmansk,
 » Tashkent

378

Copia a las Juntas Económicas

Como participa el CP de Comercio Exterior, sus delegados ponen en venta, bajo la presión de las *Juntas Económicas*, las mercancías de exportación que integran el fondo de contradivisas del Estado. Arjánguelsk, Rostov del Don, Novorossiisk, Novo-Nikoláevsk, Sebastopol, Minsk y Bakú han vendido parte del fondo estatal, siendo de notar que las ventas son desventajosas y que con las divisas obtenidas no se adquieren equipos industriales, sino objetos de consumo individual. Semejantes acciones, que implican el despilfarro del fondo de exportación del Estado, cuando tenemos recursos materiales escasos, es un delito contra el Estado. Propongo acabar con el comercio de este género y realizar las operaciones comerciales de exportación únicamente conforme a las licencias especiales y a las instrucciones del CP de Comercio Exterior, firmadas por un vicecomisario del pueblo o por el camarada *Rikunov*, encargado de la exportación. Propongo a las juntas económicas y a los delegados del CPCE registrar puntualmente las mercancías disponibles que pueden exportarse, pero no han sido entregadas todavía al CPCE, adscribirlas al mismo y, una vez que estén reservadas para la exportación por la Comisión de Utilización del CTD, entregarlas al CP de Comercio Exterior.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

Lenin

*Escrita el 29 de noviembre de 1921
 Publicado por primera vez en 1933,
 en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto
 mecanografiado, firmado
 por Lenin*

379

5

TELEFONEMA A I. I. RADCHENKO

A I. I. Rádchenko, CP de Comercio Exterior

La Administración de las obras de la central eléctrica de Kashira le ha comunicado que a bordo del buque *Frida Gorn*, inmovilizado por el hielo cerca de Petrogrado, se encuentran 110 cajas con aisladores para la línea de transporte de energía eléctrica

Kashira-Moscú. Informe sin demora de las medidas que ha tomado Usted para retirar del buque dichas cajas y transportarlas a Kashira. Además, como comunica la misma Administración, se encuentran fuera de Rusia los 11.900 aisladores expedidos el 7/XI desde la fábrica Rosental. Habida cuenta de lo ocurrido con el buque *Frida Gorn*, es preciso preocuparse ya ahora de su transporte por otra vía, y el procedimiento más seguro es enviarlos por ferrocarril con un acompañante hasta Moscú y entregarlos allí bajo firma a la oficina de las obras de la central de Kashira: hospedería de Kaliazin, Mali Cherkasski pereúlok, Kashistrói. Dé a conocer inmediatamente las medidas tomadas y los resultados al camarada *Smolianinov*⁵⁵⁴.

El Presidente del CTD, *Lenin*

Moscú-Kremlin,

2/12-21.

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según el texto
mecanografiado, firmado
por Lenin*

6

A N. OSINSKI *

Al camarada Osinski, CP de Agricultura

Ruego darme las respuestas más breves, en una o, como máximo, dos páginas, tan sólo a algunas preguntas para que pueda exponer con mayor precisión las partes correspondientes de mi informe al Congreso de los Soviets e intercalar algunas de las cifras más demostrativas.

Podría Usted darme para mi informe al Congreso de los Soviets dos o tres cifras globales: 1) en qué grado hemos logrado proveer a los campesinos de semillas para la siembra de otoño de 1921. 2) Sobre algunos otros resultados y éxitos palpables, que se han dejado sentir ya en 1921. ¿No convendría mencionar las haciendas productoras de semillas (la Shatílov y otras, etc.), o bien las de cría de ganado de raza y algo por el estilo?

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 144. - Ed.

*Escrita el 17 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

⁵⁵⁴ El 7 de diciembre de 1921 se comunicó por un telefonema del CP de Comercio Exterior a nombre de V. A. Smolianínov que el buque *Frida Horn*, con aisladores para las obras de la central eléctrica de Kashira a bordo, había llegado a Petrogrado y que se había mandado expedirlos, bajo custodia de un acompañante especial, a Moscú. En el telefonema se indicaba también que "se ha ordenado a la aduana de Moscú notificar inmediatamente a la administración de las obras la llegada de la carga para que envíe recepcionistas sin tardar".

7

A N. P. GORBUNOV Y V. A. SMOLIANINOV *

A los camaradas *Gorbunov* y *Smolianínov*

Ruego comunicarme si aparecerá en *Ekonomícheskaya Zhizn* la parte final del artículo de Levi sobre el abastecimiento de electricidad en Rusia. ¿Cuándo se publicará? ¿Contendrá los datos sinópticos sobre el desarrollo del número de centrales eléctricas y de su potencia por años, para 1918, 1919, 1920 y 1921, aunque sean incompletos para el año en curso? Necesito que se publiquen hacia el martes**. Llámenme por teléfono el lunes⁵⁵⁵.

17 de diciembre de 21.

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 144. - *Ed.*

** Se supone el 19 de diciembre. - *Ed.*

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

381

8

A A. V. LUNACHARSKI, M. N. POKROVSKI Y E. A. LTTKENS*

A los camaradas Lunacharski, Pokrovski y Litkens,
CP de Instrucción Pública

Ruego darme las respuestas más breves, en una o, como máximo, dos páginas, tan sólo a algunas preguntas para que pueda exponer con mayor precisión las partes correspondientes de mi informe al Congreso de los Soviets e intercalar algunas de las cifras más demostrativas.

Ruego me comuniquen para mi informe al Congreso de los Soviets los datos sucintos que puedan caracterizar palmariamente el aumento del ansia de ser instruido y algunos éxitos obtenidos en este terreno en 1921 (por ejemplo, el número de alumnos, el de casas de cultura rurales, de bibliotecas, de estudiantes, de establecimientos de enseñanza técnica, etc.).

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Escrita el 17 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según una copia
mecanografiada*

9

A I. I. RADCHENKO*

⁵⁵⁵ Véase la nota 149.

Al camarada *Rádchenko*, *CP de Comercio Exterior*
Copia al camarada *Kirpíchnikov*, *Dirección de Extracción*
Hidráulica de Turba

Ruego darme las respuestas más breves, en una o, como máximo, dos páginas, tan sólo a algunas preguntas para que pueda exponer con mayor precisión las partes correspondientes de mi informe al Congreso de los Soviets e intercalar algunas de las cifras más demostrativas.

Ruego formular con precisión para mí, en una página como máximo, qué es exactamente lo que ha sido encargado en Alemania para la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba. Si terminará de fabricarse hacia la primavera de 1922 y qué perspectivas ofrece esto para toda la campaña de acopio de turba de 1922.

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Véase el presente tomo, documento 144. - *Ed*

Escrita el 17 de diciembre de 1921
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIII

Se publica según la copia
mecanografiada

10

* TELEGRAMA A TODOS LOS COMITES EJECUTIVOS Y JUNTAS ECONOMICAS PROVINCIALES ⁵⁵⁶

Propongo desarrollar inmediatamente una energía excepcional para ayudar a todos los organismos forestales en el cumplimiento de las tareas de intensificar la saca y el acopio de leña y maderas en los meses de invierno más importantes, reforzando las secciones de trabajo subdistritales para lograr que sean cumplidas por la población las normas establecidas para ellas en cuanto al acopio y saca de leña por medio del trabajo obligatorio en el acarreo y el impuesto en trabajo de transporte por tracción animal. Lleven a cabo una campaña de agitación intensificada en el campo a favor del cumplimiento de la tarea por la población, aplicando cuando sea necesario las medidas activas. Organicen inmediatamente y hagan pagar los acopios en parte a los propios usuarios, dejando a cuenta del Estado el pago del acopio y saca de leña y maderas para las necesidades estatales más impostergables —o sea, ferrocarriles, transporte fluvial y marítimo, departamento militar, importante industria del Estado—, guiándose por las instrucciones del Comité General del Combustible y el Comité General de Industria Forestal, núms. 811 y 812. Indico que el abastecimiento completo de los trabajos desde el centro es extraordinariamente difícil. Dado el agotamiento de las reservas, propongo encontrar en grado máximo recursos locales para el pago de los trabajos. No admitir en ningún caso que los recursos dinerarios y materiales designados por el centro para el acopio de leña se inviertan en otras

⁵⁵⁶ El proyecto de telegrama fue preparado en el Comité General de Industria Forestal del CSEN. Figuran en el documento el visto bueno de K. J. Danishevski y la siguiente nota de L. A. Fótieva: "La firma se recibió por teléfono el 19/XII. 21 a las 9 horas 45 minutos de la noche".

necesidades. Informen de las medidas tomadas al Comité General de Industria Forestal*.

Moscú, Kremlin,

19/XII — 21.

El Presidente del CTD, *Lenin*

* Transmitido por la radio. -Ed.

*Publicado por primera vez en 1933.
en Recopilación Leninista XXIII*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

383

11

TELEFONEMA A V. A. ANTONOV-OVSEENKO

Consideramos particularmente importante prevenir las revueltas, cualesquiera que sean, en Cronstadt. Exigimos estudiar con la máxima atención la situación y reforzar la vigilancia constante. Hacemos recaer sobre la comisión la responsabilidad por la toma de todas las medidas necesarias⁵⁵⁷.

*Lenin **

* El telefonema está firmado también por L. B. Kámenev, F. E. Dzerzhinski, L. D. Trotski, G. E. Zinóviev, I. V. Stalin y V. M. Mólotov. - Ed.

*Escrito el 26 de diciembre de 1921
Publicado por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

*Se publica según la copia
mecanografiada*

384

12

TEXTO DE LA RESPUESTA A I. I. SKVORTSOV-STEPANOV *

20/I. 1922-

Querido Vladímir Ilich: sigo electrificando impetuosamente. Se lia perfilado por completo una desviación, desde Usted hacia Krzhizhanovski: no será un folleto de la categoría de 'la famosa "propaganda de producción", sino un trabajo mis circunstanciado, que abarcará tanto las cuestiones de la "economía del período de transición" como el "nuevo rumbo de la política económica", etc. Por ello tendrán una guía efectiva para las escuelas de los Soviets y el Partido y para nuestros conferenciantes... Debería verle a Usted, cuando se encuentre en Moscú —por cinco minutos, como de ordinario—, para que yo pueda espolear un poco a mi mismo. Pues Usted eleva magníficamente, como explotador inteligente, la capacidad de trabajo.

Un fuerte apretón de manos. Gracias por haberme hecho acometer ese trabajo.

I. Skvortsov

⁵⁵⁷ Se trata de una comisión plenipotenciaria instituida por resolución del Buró Político del CC del PC(b)R el 25 de diciembre de 1921. La comisión estaba encargada de examinar la situación en Cronstadt y tomar medidas para prevenir allí las posibles complicaciones.

El 31 de diciembre, el Buró Político aprobó y completó las propuestas de la comisión.

Respóndasele:

1) Le aconseja no escribir en adelante de Cunow, sino preguntar a Vladímir Ilich acerca de un trabajo que guarde relación con la vida.

2) Ni hablar de vacaciones antes de concluir el libro.

*Véase el presente tomo, documento 332. - Ed.

Escrito en enero, no antes del 20, de 1922

Publicado por primera vez en 1929,

*Se publica según el texto
en la revista "Proletárskaya Revoliutsia", núm. 10
escrito de puño de L. A. Fótieva*

13

CARTA DE M. I. ULIANOVA A KUZIBAI YUNUSOV Y KADIRZHAN JAIDAROV, ESCRITA POR ENCARGO DE LENIN

A los camaradas Kuzibái Yunúsov y Kadirzhán Jaidárov

Queridos camaradas:

385

Vladímir Ilich me ha encargado de transmitirles su sincera gratitud por los saludos y el regalo y sus votos de trabajo feliz.

Estoy segura de que a Ilich, si estuviera sano, le gustaría hablar con Ustedes sobre las condiciones de vida y trabajo de los artesanos de Turkestán. Lamentablemente, habrá que aplazar esta conversación hasta que recobre la salud, y confío en que no se deberá esperar mucho tiempo.

Les saludo cordialmente, queridos camaradas.

23/10— 1923.

María Uliánova

Publicada por primera vez, en uzbeko,

el 7 de noviembre de 1923

en el periódico "Turkestán"

Publicada por primera vez en ruso

el 11 de abril de 1956

en el periódico "Tashkéntskaya Pravda", núm. 73

*Se publica según el texto
del periódico
"Tashkéntskaya Pravda"*

14

ACOTACIONES PUESTAS EN UNA CARTA DE A. L. SHEINMAN

Al camarada Lenin

Presento adjunta la lista de personas a las que me propongo invitar a una reunión sobre cuestiones de la circulación monetaria que voy a convocar.

Estimo necesario expresar también mis consideraciones a propósito de las medidas gubernamentales necesarias y posibles en esta esfera.

1) El establecimiento de una circulación monetaria regular, sin la cual es imposible el desarrollo de la industria y del comercio, así como, en particular, la actividad bancaria, no admite ya la menor demora, y se debe resolver este problema por medidas revolucionarias. Es preciso decidirse a realizar una devaluación. Sólo después de aplicada esta medida será posible hablar de un presupuesto sin déficit, de una economía sin pérdidas, etc. En las condiciones actuales, expresiones como éstas son una mera combinación de palabras sin tenor intrínseco.

??en general no se puede resolver con **estas** medidas

386

Adjunto el proyecto técnico de devaluación, preparado con arreglo a mis instrucciones.

2) El proyecto determina transferir (o, dicho más exactamente, reservar) al Banco del Estado, para la futura reforma monetaria, 150.000.000 de rublos metálicos. Sin hablar de que dicha transferencia se efectuará sólo en los libros de contabilidad, quiero señalar únicamente que, aun deducida esta suma, quedan a disposición del listado recursos colosales en forma de bienes del Depósito Estatal de Valores, inmuebles, almacenes y reservas del CI' de Comercio Exterior, etc. Con una utilización comercial racional de dichas riquezas, la cual está ligada asimismo al establecimiento de una unidad monetaria fija, ellas podrán servir en grado considerable para satisfacer las necesidades apremiantes del Estado, pues los gastos en las mismas durante los primeros años no podrán cubrirse a cuenta de los ingresos del tesoro público.

no "quedan", sino que se saquean. Y no sabemos registrarlos ni guardarlos.

3) La nueva circulación monetaria deberá tener por base no tanto el fondo de oro del Banco del Estado como una política activa del mismo, fundada a su vez en la acumulación de una cantidad considerable de bienes materiales en el país. Para acelerar este proceso, es necesario realizar sin tardanza los proyectados monopolios estatales y desarrollar en el país un comercio cabalmente organizado, tanto de mercancías producidas por el Estado como privadas, un comercio estatal, o cooperativo, o bien incluso privado, que sea en algunos casos un comisionarlo del listado, l.o último podría conseguirse, por ejemplo, mediante la creación, en los grandes centros urbanos, de sociedades anónimas específicas que cumplan ciertas tareas de la producción y comerciales sin rebasar un nivel de precios determinado y sean reguladas por el Estado.

ahí está el meollo. Tomará mucho tiempo.

4) Para preparar la reforma monetaria del intercambio de mercancías, es preciso poner fin ahora mismo a las entregas en especie de todo género, excepto en concepto de abastecimiento colectivo a cuenta del salario, y hacer pagadera la concesión de apartamentos a la población.

5) Una declaración firme del Gobierno sobre la próxima reforma monetaria, declaración refrendada por la asignación de un fondo metálico al Banco del Estado, afianza la posición de este último y puede influir favorablemente en la cotización del papel moneda, moderando el ritmo de su descenso continuo.

387

6) La misión del Banco del Estado es otorgar créditos a corto plazo. La necesidad de créditos a largo plazo debe satisfacerse, admitámoslo, por el Banco del Estado, pero a cuenta de un fondo especial y a base de razones especiales.

7) Es preciso poner coto al actual apasionamiento por los trusts y organizar la administración de la industria más cerca de los establecimientos industriales concretos, limitando hasta cierto punto la libertad de disponer de los recursos concedidos a las empresas industriales para que ella no se convierta en robo del patrimonio estatal.

pensar más y puntualizar.

8) Para restablecer la gran industria se exige, salvo pocas excepciones, la

afluencia

¿en qué forma?

de capitales extranjeros. El restablecimiento de la gran industria implica dificultades también en el aspecto organizativo. La afluencia de capitales extranjeros a la industria rusa está frenada por la esperanza de los capitalistas extranjeros de ver frustrado el Poder soviético y su desconfianza en la actitud seria del poder hacia la nueva política económica, así como por la ausencia

del sistema monetario adecuado. Los dos primeros obstáculos se irán eliminando si actuamos con cuidado en la restauración de la industria, manifestándose esa actitud cuidadosa en una rigurosa selección de las empresas viables, la determinación de las empresas que, si bien deficitarias, son imprescindibles para las necesidades del Estado, y la relegación al tercer término de las empresas que deben cerrarse temporalmente y sólo ser custodiadas. En cuanto al último recelo, será eliminado por la aplicación de la reforma monetaria.

9) Contribuirá sensiblemente a la afluencia de capitales extranjeros la supresión del monopolio del Comisariado de Comercio Exterior sobre el intercambio de mercancías de Rusia con el extranjero. Las asociaciones o sociedades de exportación e importación son un poderoso medio para atraer capitales extranjeros a las relaciones comerciales con Rusia. Si se autoriza la importación y exportación de mercancías extranjeras por instituciones y personas particulares, habrá que implantar los aranceles de importación y exportación, con la particularidad de que se deberá discutir la conveniencia de establecer los derechos de salida para la moneda.

Hay que meditar
100 veces las
condiciones. Es
muy peligroso. Lo
acapararán y
robarán todo.

388

10) Las mercancías adquiridas en el extranjero por medio de las operaciones de préstamo deben dividirse en 3 categorías: 1) las destinadas a satisfacer las necesidades generales del Estado, 2) las destinadas para el restablecimiento de la gran industria y que han de compensarse próximamente y 3) las destinadas a realizarse inmediatamente en el país con la pronta recuperación de las divisas gastadas.

11) El restablecimiento de la industria pequeña presentará menos dificultades de organización y técnicas, en comparación con el de la gran industria, y al propio tiempo creará un terreno sólido para restablecer esta última. Por ello se debería desterrar los temores relacionados con la contribución al desarrollo de la industria pequeña y del comercio privado y emprender el camino de la activa contribución al desarrollo de la una y el otro.

¿Quién teme
todavía?,
¿en que se
manifiesta esto?

12) Es preciso contribuir a la organización adecuada de la industria y el comercio privados, siendo posible conseguirlo mediante la organización de cámaras de comercio y de una bolsa de mercancías. El amplio desarrollo de las relaciones crediticias de la República de Rusia es posible sólo si se suprime el monopolio de los créditos por el Banco del listado y se admiten los bancos privados y cooperativos en sus formas variadas, pero no se podrá decidirse a tomar esta medida sino cuando se haya realizado la reforma monetaria o, en todo caso, después de que esa reforma esté predeterminada con certeza.

La comisión de
Kámenev⁵⁵⁸.

13) El Banco del Estado debe tener el derecho de comprar oro y moneda extranjera a los precios y en las condiciones que considere adecuados, sin ninguna limitación formal.

He expuesto las tesis más importantes. Si ellas atraen su atención, ruego recibirme para que pueda presentar personalmente un informe más detallado.

11. XI. 1921.

Sheinman

Escritas el 12 de noviembre de 1921

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

389

⁵⁵⁸ Se supone la Comisión Económica Superior (véase la nota 102).

RESOLUCION PUESTA EN LA CARTA DE I. A. PETRUSHKIN

Al camarada *Lenin*,
 Presidente del CCP,
 de Petrushkin,
 miembro del C.F.C de toda Rusia
 en representación de los
 campesinos sin partido

Petición

Para que pueda compartir con Usted mis impresiones del viaje en comisión de servicio a las provincias de Vladímir, de Cherepovets, de Ríbinsk y otras, así como transmitirle las peticiones a su nombre que me han sido entregadas por campesinos labriegos, ruego me conceda unos cuantos minutos para someter a su consideración un breve informe, porque a mí, campesino y representante de los campesinos, me es muy deseable verle a Usted.

Fijar para el *viernes*
 a las 12
 condicionalmente:
 comprobar a las
 11.30⁵⁵⁹
 23/XI. *Lenin*

Sé muy bien que Usted está terriblemente ocupado, pero me atrevo sin embargo a rogarle que me conceda unos cuantos minutos de su tiempo y fije las horas de la visita.

Mis señas: Casa de los Soviets N 1. Habitación 312. Teléfono: 2-06-82, extensión 312.

Con saludos de camarada,
Iv. Petrushkin, miembro del C.F.C de toda Rusia

22/XI-21.

*Escrita el 23 de noviembre de 1921
 Publicada por primera vez en 1959,
 en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

16

ACOTACIONES PUESTAS EN EL RESUMEN INFORMATIVO DE I. G. KOBLENTS *

*Véase el presente tomo, documento 270. - Ed.

Al Consejo de Comisarios del Pueblo

A la pregunta de si las agrupaciones privadas están sujetas al control por parte del CP de Inspección Obrera y Campesina se debe contestar negativamente a base de las consideraciones siguientes:

390

1. El nuevo Reglamento sobre el Comisariado del Pueblo de IOC, en el párrafo "a" del art. 3 dice: "establecer en todos los órganos centrales y locales *de los Soviets*, sin excepción, así como en las organizaciones *sociales*, excepto los casos indicados en la ley, el control constante y real de los giros materiales y monetarios".

Por consiguiente, las organizaciones *privadas* y personas *particulares* no están sujetas a dicho control en sus giros materiales y monetarios...

¿¿es cierto esto??
 ¡No es cierto!
 privadas = soviéticas
entregadas en
arriendo.

⁵⁵⁹ La conversación de I. A. Petrushkin con Lenin se expone en el artículo de A. Lazébnikov *Cuarenta y cinco minutos con Lenin*, escrito a base del relato de Petrushkin (véase *Sovitskaya Rossiá*, núm. 288, 9 de diciembre de 1962).

4. El examen de todo el material legislativo impone las conclusiones siguientes: las instituciones y los funcionarios soviéticos están sujetos al control del CP de IOC; la regulación de las sociales (cooperativas) es en este aspecto en extremo contradictoria: desde el mero silencio (cooperativas de consumo), desde un control ajustado a las reglas de los estatutos especiales, lo que equivale a la ausencia de norma general alguna (cooperativas de crédito), desde la admisión del control posterior solo y la prohibición del previo (cooperativas agrícolas), hasta, finalmente, la prohibición absoluta de todo control (cooperativas de artesanos).

5) La ley no contiene ninguna indicación *directa* acerca de las personas particulares y organizaciones privadas, pero todo el material legislativo mencionado obliga a concluir que ellas se hallan completamente exentas de todo control (previo y posterior) por parte del CP de IOC, lo mismo que las cooperativas de artesanos.

*Escritas el 15 de febrero de 1922
Publicadas por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

¡ahí está el
meollo!

¿Y el Reglamento
fundamental
sobre la IOC? ¿No
miente este
Kóblents?
¡Estoy seguro de
que *miente*!

Se publican según el manuscrito

391

17

ACOTACION PUESTA EN LA CARTA DEL COMITE SINDICAL DE LA FABRICA DINAMO

Querido Vladimir Ilich:

El comité sindical de la fábrica *Dinamo*, al crear para la fiesta de Octubre el Libro Rojo de los obreros de *Dinamo* a fin de conmemorar las visitas de jefes y dirigentes de la clase obrera a la fábrica, le ruega a Usted introducir el primer autógrafo en nuestro libro, puesto que nos visitó en la fiesta de Octubre de 1921 y dio nuevas energías a nuestro trabajo fabril.

Recuérdese en
*noviembre*⁵⁶⁰
Lenin
21/X. 1922.

*Publicarla por primera ni en 1945
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

18

PROYECTO DE RESOLUCION DEL IV CONGRESO DE LA IC SOBRE EL PROGRAMA DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA⁵⁶¹

⁵⁶⁰ A. F. Vezhis, entonces presidente del comité sindical de la fábrica *Dinamo*, escribió más tarde lo siguiente sobre este particular: "...Más o menos dos semanas antes del 7 de noviembre se celebró en la tornería de nuestra empresa una asamblea general de obreros en la que se propuso invitar otra vez a Lenin a la fábrica" (Lenin hizo uso de la palabra por primera vez en la *Dinamo* el 7 de noviembre de 1921; véase O. C., t. 44, pág. 247). Los obreros encomendaron esta misión a Borisov, secretario de la célula del Partido, y a Vezhis. "En la misma asamblea —siguió Vezhis— se decidió instituir un Libro Rojo para autógrafos de los visitantes de honor de la fábrica y se nos encargó de obtener de Vladimir Ilich la primera inscripción para ese libro."

El 21 de octubre de 1922, Borisov y Vezhis fueron recibidos por Lenin. Le transmitieron la invitación de los trabajadores de *Dinamo* de visitarles "también este año" el 7 de noviembre y le rogaron que dejara su autógrafo en el libro de visitantes de honor de la fábrica. Lenin escribió en el libro: "Con saludos comunistas. Uliánov-Lenin" y dio su conformidad para intervenir en una asamblea fabril. Pero no pudo ir a *Dinamo* por estar indispuesto.

⁵⁶¹ En la agenda del IV Congreso de la Internacional Comunista, celebrado del 5 de noviembre al 5 de diciembre de 1922, figuró la cuestión del programa de la IC. Se presentaron el proyecto de programa preparado por N. I. Bujarin (lo sometió al examen en su propio nombre), los proyectos de programas de los partidos comunistas de Bulgaria y Alemania y el proyecto de *Programa de acciones del Partido Comunista Italiano*. En el informe *Cinco años de la revolución rusa y perspectivas de la revolución mundial* que hizo en el Congreso el 13 de noviembre, Lenin propuso discutir esos proyectos "sólo de un modo general tras la primera lectura, por

Propuestas aprobadas por la comisión de cinco del CC
(Lenin, Trotski, Zinóviev, Rádek y Bujarin)
el 20 de noviembre de 1922

1. Todos los programas se entregan al Comité Ejecutivo de la IC, o a una comisión nombrada por el mismo, para ser elaborados y estudiados detalladamente.

El Comité Ejecutivo de la IC está obligado a publicar en el plazo más corto todos los proyectos de programas recibidos.

2. El Congreso confirma que los partidos nacionales que no tienen todavía sus programas nacionales deben acometer enseguida su formulación y presentarlos, tres meses antes del congreso siguiente a mas tardar, al Comité Ejecutivo para que sean aprobados definitivamente en el próximo congreso.

392

3. En los programas nacionales debe estar trazada, con toda precisión y de la manera más categórica, la necesidad de luchar por las reivindicaciones de transición, aclarándose pertinentemente que éstas dependen de las condiciones concretas del lugar y el tiempo.

4. La base teórica para todas las reivindicaciones de transición o parciales de este genero debe estar indicada netamente en el programa general, y el IV Congreso declara que la Internacional Comunista reprueba con igual resolución tanto las tentativas de presentar como oportunismo la inclusión de las reivindicaciones parciales en el programa como todo intento de limar la tarea revolucionaria principal y de suplantarla por las reivindicaciones parciales.

5. En el programa general deben estar indicados con claridad los tipos históricos fundamentales de reivindicaciones de transición de los partidos nacionales en dependencia de la diversidad cardinal de estructuras económicas, como, por ejemplo, Inglaterra y la India, etcétera⁵⁶².

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

decirlo así” e imprimirlos para reflexionar más profundamente sobre el programa y prepararlo con cuidado (véase O. C., t. 45, págs. 298-299). Durante la discusión de los proyectos se debatió vivamente la cuestión de las reivindicaciones de transición y parciales como vía por la que las masas pasan a la revolución socialista, a la lucha por la dictadura del proletariado. N. I. Bujarin impugnó la conveniencia de dar en el programa de la Internacional Comunista una fundamentación teórica a las reivindicaciones de transición y parciales más generales y hasta acusó de oportunismo a quienes instaban a incluir las tesis correspondientes. El punto de vista de Bujarin fue criticado en el Congreso. La delegación del PC(b)R pidió a la presidencia ofrecerle la posibilidad de discutir en su seno la cuestión del programa antes de que el Congreso aprobara una resolución; esta petición fue satisfecha.

El 20 de noviembre de 1922, el Buró de la delegación del PC(b)R formuló en su reunión las propuestas que se publican como proyecto de resolución del Congreso. Según datos disponibles, los puntos 4 y 5 —los más importantes— de las propuestas fueron dictados casi textualmente por Lenin.

⁵⁶² El Buró de la delegación del PC(b)R redactó también, en su reunión del 20 de noviembre de 1922, la siguiente *Declaración de la delegación rusa*: “Puesto que la disputa acerca de cómo deben formularse y en qué parte del programa figurar las reivindicaciones de transición ha adquirido, por completo desacertadamente, las apariencias de una discordia de principio, la delegación rusa confirma por unanimidad que la inclusión de las reivindicaciones de transición en los programas nacionales, su formulación en términos generales y argumentación teórica en la parte general del programa de la Internacional Comunista no pueden calificarse de oportunismo”. El 21 de noviembre se dio lectura a esta declaración en el Congreso. Su presidencia sometió luego al examen de los delegados las propuestas del Buró de la delegación del PC(b)R, con modificaciones insignificantes de su redacción. Las propuestas fueron aprobadas como resolución del Congreso.

**TRABAJOS INCLUIDOS COMPLEMENTARIAMENTE EN LA PRESENTE
EDICION DE OBRAS DE LENIN
(1903-1922)**

1903-octubre de 1917

A K. KAUTSKY

29/VI. 03.

Muy estimado camarada:

Adjunto un ejemplar de la versión rusa de su folleto (*La revolución social*). He hecho una sola observación en las páginas 129-130, mostrando, a base de datos de la estadística industrial rusa, cuánto podría ahorrar también Rusia si organizara empresas mayores (100 y más obreros), con el trabajo en 2 ó 3 turnos, y cerrase las pequeñas.

El folleto en su versión rusa se publicó en 5.000 ejemplares⁵⁶³.

Con los mejores votos, *Lenin*

Wl. Ulianoít

Chemin du Foyer. 10.

Sécheron Genève

Enviada a Berlín

*Publicada por primera vez en alemán, en 1964,
en la revista "International Review of Social History".
Volume IX. Part 2*

*Se publica en ruso por primera vez,
según el manuscrito*

A K. KAUTSKY

⁵⁶³ El folleto de K. Kautsky *La revolución social* se editó en ruso, traducido por N. Kárpov, en 1903 en Ginebra, bajo la redacción de Lenin. «En las págs. 129 y 130 figuró la siguiente nota de la Redacción:» "Para mostrar a los lectores cuán grande es la concentración de la industria en la Rusia contemporánea, citaremos dos ejemplos. En 1894-1895 hubo en la parte europea de Rusia 14.578 empresas industriales (contando las provistas de motores mecánicos o las que empleaban a no menos de 16 obreros); tenían 885.555 obreros y su producción global montaba 1.345 millones de rublos. Las mayores de ellas —con un número de obreros igual o superior a 100— sumaban tan sólo 1.468 —es decir, el 10% del total—, pero ocupaban a 656.000 obreros —casi al 75% de su totalidad— y su producción global ascendía a 955.000.000 de rublos, representando el 70% de toda la producción. ¡Se puede juzgar por ello de lo mucho que podríamos elevar la productividad del trabajo, aumentar los salarios y reducir la jornada laboral si expropiáramos a todos los industriales y, cerrando las empresas pequeñas, dejáramos únicamente mil quinientas fábricas grandes con el trabajo en dos turnos de ocho horas o en tres turnos de cinco horas! — Otro ejemplo. En 1890 se contaban en la parte europea de Rusia casi 9.500 curtidurías artesanas con 21.000 obreros, cuya producción se estimaba en 12.000.000 de rublos. ¡Y lo mismo costaba el producto de 66 curtidurías provistas de máquinas de vapor, que tenían 5.500 obreros!"

Ginebra, 10 de octubre de 1904.

Estimado camarada:

Le expido como impreso mi artículo que deberá servir de respuesta a los ataques de la camarada Rosa Luxemburgo⁵⁶⁴. Sé que la Redacción de *Neue Zeit* simpatiza con mis adversarios, pero creo que sería justo concederme el derecho de corregir las imprecisiones existentes en los artículos de Rosa Luxemburgo. Mi artículo ha sido traducido por el camarada Lidin. Usted ha publicado ya uno de sus artículos y, por tanto, puede juzgar de cómo conoce el alemán. Yo mismo no puedo escribir en alemán. En mi artículo fui muy conciso, pues quería que ocupara menos espacio que el de Rosa Luxemburgo y no fuera demasiado voluminoso para *Neue Zeit*. Si Usted considera, sin embargo, que el artículo es demasiado largo, no tendré inconveniente en reducirlo una vez más hasta el volumen indicado por la Redacción. Al propio tiempo me veo obligado a insistir en que no se hagan abreviaciones sin mi consentimiento.

Ruego encarecidamente comunicarme si la Redacción acepta o no acepta mi artículo⁵⁶⁵.

Con saludos socialdemócratas, JV. Lenin

Mis señas:

VI. Oulianoff

3. Rué David Dufour. 3.

Genf. Genéve. Suisse.

*Enviada a Berlín
Publicada por primera vez, en alemán,
en 1964, en la revista "International Review
of Social History". Volume IX. Part 2*

*Se publica en ruso por primera vez,
según el manuscrito*

A K. KAUTSKY

26/X. 04.

Estimado camarada:

Hace dos semanas envié a la Redacción de *Neue Zeit*, a nombre de Usted, mi artículo (respuesta a Rosa Luxemburgo) acompañado de una carta*. Haga el favor de comunicarme si este artículo ha sido aceptado o no. En el primer caso deberé introducir algunos aditamentos (acerca de las nuevas resoluciones rusas) y correcciones pequeñas. En el segundo caso me veré constreñido a buscar otras vías para informar a los socialdemócratas alemanes de las imprecisiones contenidas en el

⁵⁶⁴ Se refiere al artículo *Un paso adelante, dos pasos atrás. Respuesta de N. Lenin a Rosa Luxemburgo*, enviado por Lenin a K. Kautsky para publicarlo en *Die Neue Zeit*, revista teórica del Partido Socialdemócrata Alemán (véase O. C., t. 9, págs. 38-65). Fue la respuesta al artículo de R. Luxemburgo *Problemas de organización de la socialdemocracia rusa*, publicado en los núms. 42 y 43 de *Die Neue Zeit* correspondientes a 1904.

⁵⁶⁵ El 26 de octubre de 1904 Lenin envió a Kautsky una carta más rogando comunicar "si la Redacción ha aceptado o no ha aceptado el artículo" (véase el presente tomo, pág. 396). Kautsky se negó a publicar el artículo de Lenin en *Die Neue Zeit* y devolvió el manuscrito.

artículo de Rosa Luxemburgo.

Con saludos socialdemócratas, *N. Lenin*

*Véase la carta precedente. -Ed.

*Enviada de Ginebra a Berlín
Publicada por primera vez, en alemán, en 1964,
en la revista "International Review
of Social History". Volume IX. Part 2*

*Se publica en ruso por primera vez,
según el manuscrito*

NOTA DE LA REDACCION DE "VPERIOD" A PROPOSITO DE LA CARTA DE UN CORRESPONSAL DE PETERSBURGO ⁵⁶⁶

Carta de Petersburg (p. 1-6)*

De la Redacción. La conclusión a que llega el camarada de Petersburg concuerda plenamente con la que hemos hecho en el artículo *Ya es hora de terminar* (núm. 1 de *Vperiod*)**. Los mencheviques han demostrado por entero que no desean en absoluto trabajar juntos, subordinándose a la mayoría, y ahora que, después de desorganizar las instituciones creadas por el segundo congreso, han frustrado e I tercero, el Partido no tiene ya medios de lucha que no sean la ruptura. Cuanto más rápida y completa sea esta ruptura con los desorganizadores, tanto,..***.

De la Redacción. Las conclusiones del camarada de Petersburg confirman plenamente la exactitud de la nuestra (*Vperiod*, núm. 1. *Ya es hora de terminar*)**. Aconsejamos a todos los comités y organizaciones de la mayoría descartar más rápida y resueltamente a los desorganizadores para que se pueda dedicarse al trabajo en vez de pendenciar.

*"p. 1-6"; páginas de la carta. -Ed

**Véase *O. C.*, t. 9, págs. 145-149. -Ed

*** Aquí se interrumpe el manuscrito. El texto está borrado por Lenin. -Ed.

*Escrita después del 22 de diciembre de 1904
(4 de enero de 1905)
Publicada por primera vez en 1934,
en Recopilación Leninista XXVI*

Se publica según el manuscrito

398

A N. F. NASIMOVICH

Camarada Dirx: Diga, por favor, a VI. Dm. Bonch-Bruévich que es necesario editar *inmediatamente* el Programa del Partido como folleto *a parte* con cubierta, lista de ediciones, señas de la oficina de expedición, etc., así como *hacer la matriz*.

Le ruego mucho examinarlo antes *escrupulosamente* una vez más *en pareja* para comprobar si no hay erratas, ni aun las mínimas. Confrontarlo con las actas del

⁵⁶⁶ El documento que se publica representa la variante inicial y el texto definitivo de la nota- La carta de un corresponsal de Petersburg, para la cual fue escrita, no se ha hallado. Se proponía probablemente insertarla en el núm. 4 ó 5 de *Vperiod*, pero la resonancia provocada por los acontecimientos del 9 de enero de 1905 llenó las planas del periódico; la carta dejó de ser de actualidad, por lo visto, y no tenía sentido publicarla en uno de los números siguientes.

II Congreso.

Hay que fijar para este folleto un precio al por menor y otro *al por mayor* (100 ej., 1.000 ej.)⁵⁶⁷.

Escrita en noviembre, antes del 9, de 1905

Se publica por primera vez.
según el manuscrito

A K. KAUTSKY

31. I. 11.

Estimado camarada:

Usted tiene presente seguramente que ha prometido un artículo para nuestra revista *Misl*⁵⁶⁸. El primer número de *Misl* ha aparecido ya (en Moscú), y no ha sido confiscado. Contiene, en particular, artículos de Plejánov dedicados a Tolstói y al oportunismo italiano (en comparación con nuestros liquidadores), mi artículo sobre la estadística de las huelgas durante la revolución rusa*, un artículo de Rozhkov acerca de la nueva política agraria de la contrarrevolución rusa, etc. El núm. 2 saldrá a luz dentro de pocos días. Estaríamos extraordinariamente agradecidos a Usted si escribiera algo para nosotros: aunque sea, por ejemplo, sobre la neutralidad y contra la neutralidad de los sindicatos. Ahora esta cuestión se discute o se toca de nuevo entre nosotros, y quizá le convenga desarrollar algo más detalladamente lo que escribió acerca de Legien en *Neue Zeit*. De su peso se cae que nos alegraría cada artículo de Usted sobre cualquier tema⁵⁶⁹.

*Véase *Sobre la estadística de las huelgas en Rusia* (O. C., t. 19, págs. 397-427). - Ed.

399

Le envío simultáneamente como impreso mi artículo contra Márto y Trotski, no para publicarlo, sino para pedir su consejo. Karski ha respondido ya a Márto. Usted quiso reservarme un artículo contra Trotski. Pero verá por el que envío que me es muy difícil escribir contra Trotski sin tocar a Márto. Tal vez me aconseje cómo podría hacer de este artículo otro para *Neue Zeit**.

*Véase *El sentido histórico de la lucha en el seno del Partido en Rusia* (O. C., t. 19, págs. 375-395). - Ed.

Quisiera proponer a la Redacción de *Nene Zeit* dos artículos más: 1) Sobre la estadística de las huelgas en Rusia de 190.5 a 1907. Según todos los indicios, tenemos por primera vez una estadística de las huelgas de masas (y, además, de las económicas y las políticas por separado) para todo el período de revolución. Los oportunistas (= liquidadores mencheviques) no dejan de acusarnos, a los bolcheviques rusos, de "romanticismo" y "blanquismo"⁵⁷⁰. La mejor replica a ello es tal vez la escuela

⁵⁶⁷ Se trata del Programa del Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia, aprobado en el II Congreso del POSDR.

Fue editado por el Comité Central en ruso como folleto aparte en 1905; se imprimió en la tipografía ginebrina del Partido.

⁵⁶⁸ *Misl* (El Pensamiento): revista mensual bolchevique que se editó legalmente en Moscú desde diciembre de 1910 hasta abril de 1911; aparecieron cinco números en total. Su iniciador fue Lenin. Participaron activamente en la revista V. V. Vorovski, M. S. Olminski e I. I. Skvortsov-Stepánov. Entre sus colaboradores figuraron también G. V. Plejánov, S. Rappoport y otros mencheviques partidistas.

⁵⁶⁹ La revista *Misl* publicó en su núm. 5 correspondiente a abril de 1911 la parte inicial del trabajo de K. Kautsky *Orientaciones tácticas en la socialdemocracia alemana*.

⁵⁷⁰ *Blanquismo*: corriente en el movimiento socialista francés encabezada por Louis Augusto Blanqui (1805-1881), destacado revolucionario, representante conspicuo del comunismo utópico francés.

Los blanquistas esperaban que "la humanidad se emancipe de la esclavitud asalariada mediante la conspiración de un pequeño grupo de intelectuales y no mediante la lucha de clase del proletariado" (V. I. Lenin. O. C., t. 13, pág. 82). Al sustituir la labor del partido revolucionario con las acciones de un puñado de confabulados, desatendían la situación concreta necesaria para el triunfo

estadística, que posiblemente tendrá algún interés también para los camaradas alemanes. Si Usted está de acuerdo conmigo, en principio, le enviaré un detallado extracto de mi artículo, o bien de inmediato la traducción. Sólo temo que mi artículo sea demasiado extenso para *Neue Zeit*.

400

2) He elaborado para una revista rusa los resultados de la estadística alemana de la producción agrícola de 1907 (los tres tomos ya aparecidos)*. No sé todavía si se publicará esto en Rusia. Como se ve por la prensa socialdemócrata alemana, este tema se ha discutido ya, pero, lamentablemente (v. gr., en *Vorwärts* ⁵⁷¹), sólo a base de la interpretación burguesa de los materiales. He concluido que el censo de 1907 confirma la teoría marxista y refuta la burguesa (incluyendo la teoría de David). Me parecen sobre todo interesantes, por ejemplo, los datos relativos al trabajo femenino e infantil (los *campesinos* que poseen de 5 a 10 hectáreas emplean este trabajo más que los capitalistas y las haciendas proletarias). Aquí se cita por primera vez el número de trabajadores miembros de la familia y de obreros asalariados. Viene a demostrarse que ya en el grupo de poseedores de 10-20 Ha el número de obreros asalariados representa un promedio de 1,7 por hacienda, y de trabajadores miembros de la familia, de 3,4. Así pues, en este caso se trata ya de campesinos grandes, que no pueden prescindir del trabajo asalariado.

*Véase el artículo *La estructura capitalista de la agricultura moderna* y los materiales preparatorios para el mismo: *La estadística agraria alemana (1907)* y *Plan de elaboración de los datos del censo agrícola alemán del 12 de junio de 1907* (O. C., t. 19, págs. 335-361 y 4 cd. en ruso de Obras de Lenin, t. 40, págs. 297-371 y 372-375). -Ed.

Además, es en extremo instructiva la agrupación de haciendas según el total de obreros (las divido en tres grupos fundamentales: 1 —3,4 —5,6 o más, tomando a todos los obreros en general, comprendidos los asalariados).

¿Piensa Usted que semejante elaboración puede ser interesante para los lectores alemanes? De ser así, me gustaría escribir sobre este particular para *Neue Zeit*; pero hay un inconveniente: ¡mi trabajo es *demasiado* extenso!

Si “las haciendas campesinas” (5-10, 10-20 Ha) prosperaron particularmente durante el período de 1895-1907, esto, a mi juicio, no demuestra en modo alguno el éxito de “la pequeña producción”. Ésto confirma únicamente el éxito de la economía capitalista intensiva y de la *ganadería* en especial. La disminución de la superficie de las haciendas significa el aumento de la ganadería capitalista y la de los campesinos grandes.

401

Espero que Usted está ahora completamente sano y podrá contestar a Quessel y a Máslov.

(Don los mejores saludos, suyo *N. Lenin*)

P. S. Estoy muy agradecido a su respetada esposa por la carta que me envió cuando Usted se encontraba enfermo. Quise escribirle a ella, pero pensé que sería mejor que, en vez de exponer mi opinión sobre el artículo de Trotski en una carta, enviara el mío. Mando este artículo no sólo para Usted sino también para su esposa, como respuesta a su carta.

Mis señas: Mr. VI. Oulianoíff

de la insurrección y menospreciaban los vínculos con las masas.

⁵⁷¹ *Vorwärts* (Adelante): diario, órgano central del Partido Socialdemócrata Alemán; apareció de 1891 a 1933 en Berlín.

Rue Marie Rose. 4
París. XIV.

Enviada a Berlín

*Publicada por primera vez, parcialmente,
el 31 de diciembre de 1928 en el periódico
"Der Abend"*

*Publicada íntegramente, en alemán,
en 1964, en la revista "International Review
of Social History", Volume IX, Part 2*

*Se publica en ruso por primera vez,
según el manuscrito*

LA VI CONFERENCIA (DE PRAGA) DE TODA RUSIA DEL POSDR⁵⁷²

1

INFORME SOBRE EL TRABAJO DEL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL. 20 DE ENERO DE 1912

El trabajo en el BSI se divide en dos partes: una habitual —correspondencia, distribución de los miembros..., etc. y la otra, congresos: los de Copenhague⁵⁷³ y de Zurich⁵⁷⁴. Desde el Congreso de Londres,⁵⁷⁵ la socialdemocracia rusa tenía [en el BSI] un [representante]. El pleno eligió también a Plejánov, quien renunció diciendo que para el trabajo bastaba uno. En el Congreso de Copenhague nos acercamos, platicamos amistosamente, no pude ya hablar con los de *Golos*⁵⁷⁶ y desaprobé a Trotski, en especial con motivo de la carta⁵⁷⁷. Pléjánov aceptó al final de la reunión la

⁵⁷² La VI Conferencia (de Praga) de toda Rusia del POSDR se celebró del 5 al 17 (del 18 al 30) de enero de 1912 en Praga. Estuvieron representadas en ella más de 20 organizaciones partidarias de los mayores centros industriales de Rusia. La Conferencia transcurrió bajo la dirección de Lenin. Hizo uso de la palabra al inaugurarse ese foro y a propósito de su constitución; informó sobre el momento actual y las tareas del Partido y sobre la labor del Buró Socialista Internacional; hizo aclaraciones y participó en los debates sobre la labor del Órgano Central, las tareas de los socialdemócratas en la lucha contra el hambre, el problema de organización, la labor de la organización del Partido en el extranjero y otros puntos. Además, Lenin formuló los proyectos de resolución sobre los puntos más importantes del orden del día de la Conferencia y redactó con cuidado las resoluciones aprobadas por ésta (véase O. C., t. 21, págs. 131-169 y 517-524). La Conferencia ratificó el proyecto propuesto por Lenin de modificar los Estatutos orgánicos del Partido, aprobados en 1907 por el V Congreso (de Londres) del POSDR y eligió el Comité Central del Partido.

La Conferencia de Praga del POSDR hizo un balance de todo un período de lucha de los bolcheviques contra los mencheviques y refrendó la victoria de aquéllos. Los liquidadores fueron expulsados del POSDR. Sobre la base de las resoluciones aprobadas se cohesionaron las organizaciones partidistas locales. La Conferencia consolidó al Partido como organización de toda Rusia y definió su línea política y táctica en condiciones de un nuevo ascenso de la revolución. (Para más detalles acerca de la Conferencia de Praga, véase O. C., t. 21.)

Las actas que se han conservado de algunas sesiones de la Conferencia son fragmentarias y muy imperfectas: hay omisiones, muchos lugares no están claros y no se dejan descifrar. Se publican a continuación las intervenciones de Lenin en la Conferencia de Praga apuntadas de un modo más completo e inteligible. El texto omitido en las actas y restituido según el sentido se da entre corchetes.

⁵⁷³ El Congreso Socialista Internacional de Copenhague (VIII Congreso de la II Internacional) se celebró del 28 de agosto al 3 de septiembre de 1910. (Para más detalles sobre ese Congreso, véase O. C., t. 19.)

⁵⁷⁴ Se alude a la reunión del Buró Socialista Internacional realizada los días 23 y 24 de septiembre de 1911 en Zurich.

⁵⁷⁵ Se trata del V Congreso del POSDR, que tuvo lugar del 30 de abril al 19 de mayo (del 13 de mayo al 1 de junio) de 1907 en Londres. (Para más detalles sobre ese Congreso, véase O. C., t. 15.)

⁵⁷⁶ Se refiere a los mencheviques liquidadores agrupados alrededor del periódico *Golos Sotsial-Demokrata* (La Voz del Socialdemócrata), que se publicó de 1908 a 1911 en Ginebra, al principio, y después en París.

⁵⁷⁷ Durante el Congreso Socialista Internacional de Copenhague, los miembros de la delegación rusa, Lenin y G. V. Plejánov, y el representante de la socialdemocracia polaca, A. Warski (A. S. Warszawski) enviaron una protesta a la Directiva del Partido Socialdemócrata Alemán con motivo de haber aparecido en su órgano central, el periódico *Vorwärts*, un artículo de L. Trotski que contenía invectivas calumniadoras contra el POSDR (véase la protesta en O. C., t. 47, págs. 327 y 328).

Para dar replica a la campaña difamatoria de Trotski, Lenin publicó los artículos *Cómo informan algunos socialdemócratas a la Internacional sobre la situación en el POSDR*, en el núm. 17 del periódico *Sotsial-Demokrat* (El Socialdemócrata), el 25 de septiembre

propuesta del pleno. Tenemos una voz para los dos. No hubo ningún conflicto entre nosotros hasta el último tiempo. En Copenhague trabajé en la comisión de cooperativas. Lo más interesante es el carácter extraordinariamente agudo de las relaciones entre los socialdemócratas alemanes; unidad por fuera y dos corrientes diversas por dentro. Los delegados de la socialdemocracia alemana: mitad del partido, mitad de los sindicatos. Aquí se advierte que cuanto más numerosa se hace la delegación alemana tanto más disminuye la hegemonía de la socialdemocracia alemana. En el de Stuttgart se deshonraron votando por la resolución colonial⁵⁷⁸... Uno de los representantes, por ejemplo, dice que la expropiación de los capitalistas es imposible. Resulta que en su programa no figura al respecto la palabra expropiación. La línea que aplican no es de hecho socialdemócrata. Aquí no conviene hacerse ilusiones; cuanto más tiempo pase, mayor y más aguda será la lucha; por cierto que la masa de proletarios no vacilará. En el Congreso de Magdeburgo se retiraron, pero ningún socialdemócrata se asustará por ello⁵⁷⁹.

Entre los checos se ha producido una escisión⁵⁸⁰. Nosotros estuvimos en contra de ella, suponiendo que a los socialdemócratas no les conviene dejarse llevar de propaganda chovinista y nacionalista alguna. En Austria abundan los escándalos con motivo de la lengua en que se deben escribir los papeles, etc. Plejánov fue el encargado de informar acerca, de esa escisión, y su resolución se aprobó por mayoría inmensa de votos. Trotski trató de conciliar también en este caso, diciendo que la culpa es de Adler, el socialdemócrata más “pacífico” y oportunista.

403

No cabe duda de que la socialdemocracia alemana se acerca a una época nueva, la época de la revolución socialista; la crisis económica y militar, las complicaciones mundiales: todo esto aproxima también los síntomas de esa época. Hasta ahora se fue llevando a cabo un trabajo preparatorio. Hoy, en cambio, nos encontramos en la

(8 de octubre) de 1910, y *El sentido histórico de la lucha en el seno del Partido en Rusia*, en el núm. 3 de *Diskussionni Listok* (Hoja de Discusión), el 29 de abril (12 de mayo) de 1911 (véase O. C., t. 19, págs. 372-374 y 375-395).

⁵⁷⁸ El Congreso Socialista Internacional de Stuttgart (VII Congreso de la 11 Internacional) se celebró del 18 al 24 de agosto de 1907.

La mayoría de la delegación alemana al Congreso apoyó el proyecto oportunista de resolución sobre el problema colonial presentado por la mayoría reformista de la comisión con el “socialista” holandés Van Kol a la cabeza. En ese proyecto se decía que el Congreso, no debía condenar en principio toda política colonial, porque, bajo el socialismo, ella podría desempeñar un papel civilizador. Van Kol calificó de ejemplar la política colonial de Holanda y declaró en el Congreso que, también en el futuro, los socialistas deberían ir a los “pueblos salvajes” no sólo con las máquinas y otras realizaciones de la cultura sino también con el arma en las manos. Únicamente por los esfuerzos de los socialistas rusos y polacos, de una parte insignificante de los alemanes, franceses e ingleses, así como de todos los socialistas de los pequeños países carentes de colonias, se logró rechazar la resolución de la comisión y aprobar enmiendas que de hecho cambiaron su contenido. La resolución sobre el problema colonial aprobada por el Congreso condenaba francamente y sin reservas toda política colonial.

Véanse los artículos de Lenin concernientes al Congreso de Stuttgart en O. C., t. 16, págs. 71-92.

⁵⁷⁹ Se trata de los diputados socialdemócratas al Landtag de Badén, que abandonaron el Congreso de Magdeburgo del Partido Socialdemócrata Alemán, celebrado del 18 al 24 de septiembre de 1910. El grupo socialdemócrata del Landtag de Badén votó por el presupuesto gubernamental contrariamente a las resoluciones anteriores del Parteitag que prohibían a los diputados socialdemócratas votar por el presupuesto del gobierno burgués. El Congreso de Magdeburgo condenó por gran mayoría de votos (289 contra 80) la táctica oportunista de los socialdemócratas de Badén. Estos declararon entonces que se reservaban el derecho de no subordinarse también en adelante a los acuerdos de los congresos. La mayoría del Congreso aprobó en respuesta una resolución especial determinando que sería expulsado enseguida del partido todo el que infringiera lo resuelto por el Parteitag sobre la votación del presupuesto. Antes de adoptarse esta resolución, los diputados de Badén abandonaron ostensiblemente el Congreso.

Acerca del Congreso de Magdeburgo de la Socialdemocracia alemana, véase el artículo de Lenin *Dos mundos* (O. C., t. 20, págs. 10-18).

⁵⁸⁰ Se suponen las discrepancias surgidas entre los socialdemócratas checos y austríacos con motivo de la unidad de los sindicatos. En diciembre de 1905, los socialdemócratas checos propusieron, en un congreso sindical extraordinario de Austria, crear los sindicatos nacionales, cuya competencia se extendiera a todo el territorio austríaco. Esta proposición fue rechazada por mayoría aplastante de votos. Sin embargo, los representantes de la socialdemocracia checa se negaron a acatar la resolución del congreso. En 1910, los socialdemócratas austríacos plantearon esta cuestión ante el Congreso Socialista Internacional de Copenhague, el cual desechó la proposición separatista de los checos y se pronunció unánimemente por la unidad de las organizaciones sindicales.

época de las batallas contra la burguesía. Es aquí donde se realiza la diferencia entre los reformistas y los socialdemócratas revolucionarios. En Zurich se convocó una sesión del BSI en relación con Marruecos. Hubo con tal motivo un incidente. Molkenbuhr escribió en su nombre una carta llamando a no reunirse. Rosa Luxemburgo la imprimió y por ello se armó un alboroto⁵⁸¹. En el último congreso salieron vencedores los socialdemócratas revolucionarios. Bebel dijo que haría responder a R. Luxemburgo. Los franceses trataron de incluir en la resolución la huelga como medio de lucha contra la guerra. Todos los socialdemócratas revolucionarios se manifestaron en contra, señalando que no se podía dejar ver al gobierno qué arma empuñaríamos, cuál sería más conveniente y dónde. La propuesta fue rechazada. Bebel planteó la cuestión de la no publicación de documentos, aludiendo a R. Luxemburgo y exigiendo una resolución. Me puse en defensa de Rosa Luxemburgo. Cité a Quelch, indignando tremendamente a Bebel. Este ofició entonces de reconciliador. La carta publicada por R. Luxemburgo no tiene nada de común con [otros] documentos. Se debería haberla juzgado dentro del partido, como máximo, y la juzgaron, en efecto; pero plantear esto en el BSI no era justo...

Dentro del Partido Socialdemócrata Alemán han crecido varias corrientes que procuran abrirse paso afuera, se ha producido en él una efervescencia. Están al orden del día allí acciones enérgicas. Es inevitable un conflicto entre los reformistas y los socialdemócratas revolucionarios.

404

2

INTERVENCION CON MOTIVO DEL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA LUCHA CONTRA EL HAMBRE. 21 DE ENERO DE 1912

El Partido debe intervenir activamente, es preciso aprobar la resolución. Los obreros, como nos hemos convencido por el intercambio de opiniones, prestan mucha atención al hambre, intervienen activamente y ayudan a los hambrientos. La ayuda a las víctimas del hambre no es filantropía. La ayuda significa filantropía sólo en el planteamiento burgués del problema. Hay algo más. Los demócratas constitucionalistas han abrazado efectivamente el punto de vista de los funcionarios del ministerio. La participación en los comités que se crean para combatir el hambre es necesaria. Me refiero a los comités de obreros sin partido. No se debe prescribir su institución, pero sí se debe participar en ellos. Lo mejor es enviar dinero al grupo socialdemócrata, a las asociaciones, clubes y otras sociedades obreras. También se debe editar una proclama, pero sería mejor que estuviera dirigida a los obreros y campesinos. Es preciso propagar el discurso de Márkov II, en que tilda de holgazanes a los campesinos hambrientos. Es un discurso estupendo, que lo lean.

405

⁵⁸¹ Se trata de una carta del oportunista Molkenbuhr a la Directiva del Partido Socialdemócrata Alemán, en la que proponía abstenerse de criticar la política colonial del Gobierno de Alemania en vista de las próximas elecciones al Reichstag. Rosa Luxemburgo publicó esta carta.

DISCURSO SOBRE LA CUESTION DE ORGANIZACION. 24 DE ENERO DE 1912

Quisiera detenerme en otro aspecto de la cuestión. Supongo la flexibilidad... La resolución fue justa⁵⁸². Quiero orientar la atención hacia cuál de los aspectos tiene importancia. Tomemos a título de ejemplo, la sociedad legal. No puedo hablar de toda Rusia, pero refiriéndose a 5 ciudades cabe decir que ... es posible. Pues bien, ¿qué es lo que da ante todo la sociedad legal? Las conferencias de carácter marxista; están autorizadas, al parecer. Veo por la prensa que en las grandes ciudades están autorizadas. Dice n que es difícil encontrar conferenciantes... Los obreros deben ellos mismos promover a conferenciantes y pagarles ellos mismos también. Además, existen las bibliotecas y salas de lectura. No sé si se permite tener *Zvezdá*⁵⁸³. Además, las sociedades legales organizan esparcimientos diversos. Esto es importante en el aspecto financiero, y otro aspecto es que gracias a esos esparcimientos nace una especie de club. Pues si este tipo de sociedad no es una ficción sino algo real, lo que no suscita dudas, debemos preguntar: ¿[Si] hemos trabajado para ampliar tales sociedades? ¿[Si] hemos hecho informes acerca de ellas en las empresas industriales? ¿Si hemos tratado de organizar tales sociedades? Luego, ¿cómo se debe utilizarlas? Ahora nos acercamos al tipo de organización alemana en la...época de las leyes de excepción⁵⁸⁴. Pero nuestra situación es más difícil y más fácil a la vez. Es más difícil porque ellos tenían abiertas las posibilidades legales. El CC estaba formado de miembros del grupo parlamentario, se reunía legalmente e invitaba a quienes actuaban en la clandestinidad. En cambio, nuestras masas simpatizan mucho con los socialdemócratas y los apoyan. Debemos tener en cada sociedad células pequeñas de socialdemócratas, estrechamente vinculadas al Partido, y que toda cuestión se resuelva a tenor con la resolución del Partido... Estas células no deben ser tan voluminosas como son los distritos y subdistritos. Al tipo de sociedades [legales] se aproximan Petersburgo y Riga. En Moscú se ha hecho poco en este aspecto. Pues bien, dichas células admiten otro tipo de edificación del Partido. Anteriormente, en mi tiempo, tuvimos que hacerlo todo nosotros mismos. Ahora, en cambio, los sindicatos y organizaciones han asumido parte del trabajo. En la medida de lo posible, el grupo legal de la Duma libra a su vez, con frecuencia, la lucha política, y de ser mayor el número de sociedades legales así estructuradas, la revolución sería invencible. Esto es precisamente la cuestión de la flexibilidad de las organizaciones. Esto será el ideal para la reconstrucción de nuestra organización. Las células ilegales, rodeadas de una red de otras legales, nos proporcionarán una base nueva. Todos los contactos están reducidos al mínimo, como si la organización existiera y no existiera. No importa que no haya reuniones. La labor del Partido ha tomado otra forma. La forma nueva se ha incrustado ya en la vieja. No importa que esté menos formalizada, pero debe

⁵⁸² Se refiere a la resolución sobre el problema de organización aprobada por la V Conferencia del POSDR, que se celebró del 21 al 27 de diciembre de 1908 en París.

⁵⁸³ *Zvezdá* (La Estrella): periódico legal bolchevique; se publicó en Petersburgo desde diciembre de 1910 hasta abril de 1912. Para más detalles sobre véase V. I. Lenin. O. C., t. 20.

⁵⁸⁴ *La Ley de excepción contra los socialistas* se implantó en Alemania en 1878 por el Gobierno de Bismarek para combatir el movimiento obrero y socialista. Esta ley prohibía todas las organizaciones del Partido Socialdemócrata, las organizaciones de masas obreras y la prensa obrera; se confiscaban las publicaciones socialistas y se sometía a las persecuciones y la deportación a los socialdemócratas.

En 1890, bajo el embate del amplio movimiento obrero, la Ley de excepción contra los socialistas fue derogada

ampliarla el trabajo en las sociedades legales. Es preciso que cada paso hacia la cultura lleve la impronta del espíritu socialdemócrata, de la cultura socialdemócrata. Esto será una lucha resuelta contra el liquidacionismo... Tienen una célula, están en contacto con el Organo Central⁵⁸⁵, se comunican una vez al año y hacen cien veces más que antes. Lo hecho por nosotros en las sociedades legales es insuficiente. Hay que arrancarlas a los liberales, [arrancar] todo el movimiento legal. Es menester difundir y ampliar las sociedades legales. Prestar atención concretamente a cómo se organiza el trabajo en las sociedades legales. Rodear en todas partes las células ilegales de una red de células legales.

*Se publica por primera vez,
según las actas escritas a mano*

406

***ROSA LUXEMBURGO Y EL “PARTEI” VORSTAND POLACO SIGUIENDO LAS HUELLAS DE MARTOV ⁵⁸⁶**

Las manifestaciones de Rosa Luxemburgo publicadas en *Vorwärts* (del 14 de septiembre), en las que defiende el llamado Vorstand polaco y acusa al camarada Rádek, me obligan a tomar la pluma, por mucho que me disguste intervenir en este asunto. No se puede guardar el mutismo cuando la lucha contra los liquidadores del partido ruso es utilizada para justificar los peores métodos de los mismos.

He observado personalmente las vacilaciones del camarada Rádek, desde la defensa de la izquierda extrema hasta la protección de los liquidadores rusos; siempre he luchado y seguiré luchando en el plano político contra todos defensores del liquidacionismo, mas *por ello precisamente* debo sublevarme contra los repugnantes

⁵⁸⁵ *Organo Central del POSDR*, el periódico ilegal *Sotsial-Demokrat*, se publicó entre febrero de 1908 y enero de 1917. (Para más detalles acerca de *Sotsial-Demokrat*, véase V. I. Lenin. O. C., t. 16).

⁵⁸⁶ Este artículo de Lenin, escrito en septiembre de 1912, trata de la situación en la Socialdemocracia del Reino de Polonia y de Lituania. La SDRPL atravesó entonces por un periodo de escisión. Constituían una parte de ella los partidarios de la Directiva Principal del partido con R. Luxemburgo y J. Tyska a la cabeza, los llamados “zarzadowey”. La Directiva Principal de la SDRPL sustentó posiciones internacionalistas, en general, y luchó contra el nacionalismo y el reformismo en Polonia, pero aplicó entonces una línea errónea en la lucha que se sostuvo dentro del POSDR, dio muestras de conformismo para con los mencheviques liquidadores, tendió a divorciar de la vida de todo el Partido y debilitó los contactos con el CC del POSDR, si bien formaba parte de éste como su organización autónoma. En el curso de la lucha contra los errores de la Directiva Principal cristalizó en la SDRPL una oposición representada por los “divisionistas”, que se apoyaban en la organización de Varsovia del Partido encabezada por Y. Hanecki y A. Malecki, ex miembros de la Directiva Principal, y otras personas. Los “divisionistas” mantuvieron estrechos contactos con los bolcheviques y se solidarizaron con sus acciones. A juicio de Lenin, la organización varsovia fue en aquel periodo la más vigorosa y consecuente, en el plano revolucionario, de todas las organizaciones socialdemócratas polacas (véase el artículo de Lenin *La escisión en la socialdemocracia polaca*. O. C., t. 22, págs. 303-308).

El artículo *Rosa Luxemburgo y el “Partei” vorstand polaco siguiendo las huellas de Mártov* estuvo enfilado contra la línea errónea de la Directiva Principal de la SDRPL, denotando, en particular, la inconsistencia de los ataques de sus dirigentes contra K. Rádek, uno de los “divisionistas”. En este artículo, Lenin criticó muy acerbamente, tanto por la forma como por el contenido, a R. Luxemburgo y J. Tyska, porque en aquel periodo fue particularmente violenta la lucha de los bolcheviques contra la posición errónea de la Directiva Principal, posición que objetivamente causaba serio daño a la unidad del movimiento obrero de toda Rusia, hacía el juego a las corrientes antibolcheviques en el POSDR. Al criticar los graves errores cometidos entonces por R. Luxemburgo y J. Tyska, Lenin, en general, • tuvo en gran aprecio su actividad y trató de ayudarles a adoptar una actitud correcta. Como es notorio, consideró que Rosa Luxemburgo era destacada figura del movimiento obrero polaco, alemán e internacional en su conjunto. Escribió más tarde que, a pesar de sus errores, Rosa Luxemburgo “fue y seguirá siendo un águila”, “será siempre entrañable para todos los comunistas su recuerdo” (O. C., t. 44, pág. 440).

El artículo de que se trata fue escrito por Lenin para *Bremer Bürger-Zeitung*, adicto a los socialdemócratas de izquierda, y traducido al alemán por Malecki (véase V. I. Lenin. O. C., t. 48, documento 72). Pero no se publicó.

métodos usados por el llamado Vorstand polaco en el “asunto” de Rádek⁵⁸⁷.

407

¿En qué estriba la peculiaridad fundamental del “conocido” (*bekannt*) folleto de Márto, sacado a colación tan a propósito por Rosa Luxemburgo⁵⁸⁸?

En que un año *después* de que, en enero de 1910, todos los socialdemócratas de Rusia condenaran solemne y unánimemente el liquidacionismo y se proclamara la *paz* en el Partido a base de esa condenación⁵⁸⁹, cuando los liquidadores destruyeron el CC del Partido y se desgajaron de éste, Márto, el guía de los liquidadores, publicó un folleto imputando a sus adversarios 1.001 acciones deshonestas y criminales. Los polacos llamaron entonces a este folleto “*Stinkbombe*” *, e incluso (*sogar* y no *selbst*) Kautsky lo calificó de “*abscheulich*” **.

* bomba hedionda. -Ed.

** —abominable, repugnante. -Ed.

Literalmente lo mismo ha hecho ahora el llamado Vorstand polaco con Rosa Luxemburgo a la cabeza.

Fueron precisamente miembros de ese mismo Vorstand quienes *me recomendaron* en 1909 y 1910, *a mi personalmente*, al camarada Rádek *para que colaborara en nuestro Organo Central* del Partido y me lo presentaron personalmente a mí, dándole las *mejores características*, en el Congreso Internacional de Copenhague.

Pero después, en 1911, el camarada Rádek se manifestó políticamente contra ese Vorstand, apoyando al Comité de Varsovia del partido, a toda una serie de miembros de éste y a dos dirigentes prestigiosos suyos (Malecki y Hanecki), que habían denunciado las acciones desorganizadoras de ese Vorstand. El camarada Rádek ayudó a establecer la verdad, es decir, que el Parteivorstand polaco es un Vorstand *sin* partido. En Varsovia, capital de Polonia, ese Vorstand *no* representaba al Comité de Varsovia, sino a su propio grupúsculo ficticio. Los camaradas alemanes se enterarán de todo ello con mayor detalle poco después. Los miembros del partido socialdemócrata ruso saben que existe *ya toda una literatura* sobre este particular, ¡y Rosa Luxemburgo hace mal en tratar de silenciarla (*totzuschweigen*) ante la Internacional!

408

Y véase, *después* de que Rádek se manifestara políticamente contra el llamado Parteivorstand {*sin* partido) “este “Parteí”vorstand *instrumenta* un “juicio” contra Rádek, invocando el “asunto” —¡oigan!— de ¡1906!

¡Este es el meollo de todo el asunto, esto es lo que se empeña en *wegzuschwatzen** nuestra *illustre***’ Rosa!

* —propalar. -Ed.

** —ilustre. -Ed.

Rosa Luxemburgo y su “Parteí”vorstand libran ahora una guerra furiosa sin

⁵⁸⁷ Se supone lo siguiente. Un tribunal partidista, organizado por la Directiva Principal de la Socialdemocracia del Reino de Polonia y de Lituania, acusó a K. Rádek de varios actos no éticos. Por fallo de ese tribunal, Rádek fue expulsado de la SDRPL.

A comienzos de septiembre de 1913 se instituyó en París, por iniciativa del Buró de las Secciones de la Socialdemocracia de Polonia y de Lituania en el Extranjero (de los “divisionistas”), una comisión para revisar el fallo del tribunal. Lenin apoyó la revisión del caso de K. Rádek. Estimó que la acusación presentada a Rádek por la Directiva Principal guardaba relación con la enconada lucha de esta contra los “divisionistas”. La comisión concluyó, después de cinco meses de trabajo, que la entrega de Rádek al tribunal partidista y su expulsión del Partido habían sido infundadas, y propuso seguir considerándolo miembro de la SDRPL y del POSDR.

⁵⁸⁸ Se reitera al folleto de L. Márto *¿Salvadores o aniquiladores? (Quién y cómo se empeñó en destruir el POSDR)*. París, 1911.

⁵⁸⁹ Se supone la resolución *El estado de cosas en el Partido* aprobada por el Pleno del CC del POSDR en enero de 1910.

precedente contra los mejores funcionarios de su propio partido, rebajándose a sospecharlos vilmente de tener contactos con la policía secreta. Rosa Luxemburgo y su "Partei" vorstand han perdido la cabeza al librar una guerra *así* contra sus adversarios políticos.

Ahora debe estar claro por qué yo, sin entrar en la *esencia* del "asunto de Rádek", me considero en el deber de declarar: la *esencia* de este asunto es la venganza política de Rosa Luxemburgo y de su "Partei" vorstand.

Turguénev caracterizó hace mucho en la literatura rusa ciertos procedimientos. Un viejo pícaro —escribió— dio un día sabios consejos: cuando cometes una baja, grita a los cuatro vientos acerca de cuán infames son precisamente las acciones que realizas. Cuando desfalcas caudales públicos, grita a los cuatro vientos acerca de lo abominable que es hacerlo...

Habiéndose rebajado a repetir los métodos de Mártov contra el camarada Rádek, ¡el "Partei" vorstand polaco delegó a Rosa Luxemburgo a *Vorwärts* para gritar a los cuatro vientos acerca de la baja de Mártov! ...*Es ist eine alte Geschichte* *, mas para nosotros, emigrados rusos, *ist sie leider gar nicht "neu"* **...

* —Es una vieja historia. -Ed.

** —no es, lamentablemente, nada "nueva". -Ed.

409

Rosa Luxemburgo trata de inculcar a los lectores alemanes que el camarada Rádek "*nie die geringste Rolle gespielt hat*"*, etc., etc. En respuesta a estos *elenden Allweiberklatsch***, me veo obligado a hacer constar un *hecho exacto*: el camarada Rádek trabajó mucho y eficazmente, en 1909 y 1910, como colaborador del Organo Central del Partido Socialdemócrata de Rusia. Fui uno de los redactores del Organo Central y no puedo dejar sin respuesta el maligno chiste de Rosa Luxemburgo.

* —"no ha desempeñado nunca ni el menor papel". -Ed.

** —mezquinos chistes de comadres. -Ed.

Para denigrar al camarada Rádek, Rosa Luxemburgo elogia a sí misma con el nombre de "*polnische Wortführer*" *. Alude a la falta de firmeza *der "taktischen" Ideen*** del camarada Rádek.

* —"representantes polacos". -Ed.

** —de las ideas "tácticas". -Ed.

Digo francamente que, a mi modo de ver, esa falta de firmeza, esa disposición a hacer las "pases" con los liquidadores rusos, es un gran pecado del camarada Rádek. Pero creo que es más perdonable tener semejante pecado para un colaborador que no responde de la política del Organo Central y del Comité Central que para los *miembros* del CC y del OC. Y entre los famosos "*Wortführer* polacos" han desempeñado siempre un papel predominante "*Intrigenführer*" * notorios como Tyszka, cuya *falta de firmeza* causaba un daño enorme a todo el partido.

* —"intrigantes". -Ed.

Para no hacer afirmaciones gratuitas voy a aducir dos ejemplos. En enero de 1910, el Pleno del CC del Partido Socialdemócrata de Rusia condenó *unánimemente* el liquidacionismo. El único apartado de la resolución que abría *Tür und Thor** al oportunismo (el llamado § 1) fue admitido por iniciativa de Tyszka. ¿Qué dirá en relación con esto Rosa Luxemburgo? ¿No se le ocurrirá defender dicho § 1 desde el punto de vista de la "*radikale Richtung*"? **

* —La puerta y el portal. -Ed.

** —de la "tendencia radical". -Ed.

410

Después de que los bolcheviques abandonaron, en la primavera de 1911, el llamado Buró del CC en el Extranjero, a causa de la destrucción de éste por los liquidadores, los polacos continuaron permaneciendo *meses enteros* en esa institución *junto* con los bundistas y los letones⁵⁹⁰, a los que *incluso (sogar)* Plejánov se refirió entonces en los términos siguientes: “*Diese Parteiinstitution, die zum Werkzeug in den Händen einer Gruppe von Leuten geworden war, die die Partei liquidieren wollten und die daher der Sache des russischen Proletariat gorssen Schaden zuzufügen drohte, konnte diesem nur einen Gejallen erweisen: nämlich das Zeitliche segnen*” (Nota: “*Tagebuch eines S. D.*” 2 Beilage zu N 15, S. I, zitiert in der Schrift: “*Der Anonimus aus dem “Vorwärts” und die Sachlage in der Soz. Dem. Arb. P. Russlands*”; diese Schrift wurde in die Redaktionen aller s. d. Blätler in Deutschland gesandt)*.

* “Esta institución partidista se convirtió en instrumento de algunos señores que aspiraban a liquidar el partido y, por tanto, amenazaba con inferir mucho daño a la causa de la socialdemocracia de Rusia; el único servicio que podía prestar al proletariado revolucionario era morir a tiempo” (Nota: *Dnevnik Sotsial-Demokrata*, 2° suplemento del núm. 15, pág. 1, se cita en el artículo *Anónimos de “Vorwärts” y el estado de cosas en el Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia*; este artículo se envió a todas las redacciones de los periódicos socialdemócratas en Alemania. -Ed.

El lector puede juzgar por estos hechos de si contienen mucha verdad las jactanciosas palabras de Rosa Luxemburgo acerca de que los polacos “*mit starker Faust die liquidatorische Richtung in Russland niederzuhalten geholfen haben*”*.

* —“han ayudado a aplastar con un puño fuerte la tendencia liquidacionista en Rusia”. -Ed.

En realidad, los polacos *entorpecieron*, en un grado mucho mayor, con sus intrigas la lucha contra dicha “*Richtung*”*. Los decantados “*polnische Wortführer*” no han podido hasta ahora, 8 meses después de expulsado *formalmente* del Partido *determinado* grupo de liquidadores (la revista *Nasha Zariá*)⁵⁹¹, dar la respuesta *directa*—, desean o no desean hacer las “*paces*” con este grupo. Dar la respuesta directa no es tan fácil, claro está, como plagiar algo de los antiliquidadores hoy, y de los liquidadores mañana, y ¡declararse sobre esta base ser “*superiores*” a ambas “*fracciones*”!

* —tendencia. -Ed.

411

Rosa Luxemburgo se vale del “asunto de Rádek” para persuadir a los lectores alemanes de que del “*russische Partei*”* no ha quedado nada “*ausser Trümmern*” **.

* —el partido ruso. - Ed.

** —excepto fragmentos. - Ed.

Debo replicar a ello con la constancia de hechos exactos. El “*Trümmer*” es el “*Partei*”vorstand polaco, ya que *no pertenece* desde hace ya un año entero al partido. *No mantiene* desde hace ya un año nexos orgánicos ni con el CC del partido, elegido en la Conferencia de enero de 1912⁵⁹², ni con la llamada “Comisión de Organización” de los liquidadores.

El partido del proletariado socialdemócrata de Rusia, liberado de los liquidadores y de los intrigantes del “*Partei*”vorstand polaco, se parece a un *Trümmer* tan poco que precisamente desde enero de 1912 se desarrolla con particular éxito. Puesto que algunos camaradas —y es de lamentar que sean influyentes a veces— del partido

⁵⁹⁰ Lenin alude a J. Tyszka, M. Líber y Shvarts (Y. Elías), delegados al Buró del Comité Central en el Extranjero por los socialdemócratas polacos, el Bund y los socialdemócratas letones, respectivamente.

⁵⁹¹ Se supone la resolución *El liquidacionismo y el grupo de los liquidadores*, aprobada en la VI Conferencia (de Praga) de toda Rusia del POSDR (véase O. C., t. 21, págs. 163 y 164).

⁵⁹² Se trata de la VI Conferencia (de Praga) de toda Rusia del POSDR, celebrada del 5 al 17 (del 18 al 30) de enero de 1912. Véase también la nota 572.

alemán prestan oído con frecuencia a los relatos preconcebidos y *Klatsch** de los *Wortführer des polnischen "Partei"vorstandes*** , que están fuera del Partido, me limitaré a señalar brevemente algunos hechos.

* —chismes. - Ed.

** —representadles de la Junta Directiva "Principal" polaca. - Ed.

El único *rasero* (*MaBstab*) abierto de la influencia de los socialdemócratas en Rusia y de sus vínculos con las masas obreras son los periódicos marxistas le gales. En Rusia están representadas sólo 2 "corrientes": el Partido y los liquidadores. Todas las demás son *Schwindel* *.

* —fraude, engaño. - Ed.

Durante el primer semestre de 1912, los liquidadores publicaron 21 números del periódico, y los antiliquidadores, 100. En dos meses del segundo semestre (julio y agosto): los primeros publicaron 4, y los segundos, 60. Durante 8 meses (I-VIII de 1912), los primeros pudieron anunciar en la prensa que contaban con la ayuda directa de 16 grupos de obreros, y los segundos, de 551*.

¡Que Rosa Luxemburgo, con sus cuentos acerca del "*Trümmer*", trate de refutar estos hechos!

Los relatos *des polnischen "Partei"vorstands* sobre el Partido ruso merecen confianza aún menos que lo que cuentan de Rádek.

N. Lenin

* Vgl. die Schrift "*Zur gegenwärtigen Sachlage in der Sog. Dem. P. Russlands*". Leipzig 1912. Diese Schrift gelangt jetzi in Chemnitz zur Verteilung an die. Delegierte der Partei (cf. con el artículo *Acerca de la situación actual en el Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia*. Leipzig, 1912. Este artículo es disponible ahora en Chemnitz para ser distribuido entre los delegados del Partido. -Ed.).

Escrito antes del 4 (17) de septiembre de 1912
Publicado por primera vez, en alemán, en 1961,
en la revista "*International Review of Social History*".
Volume IX. Part 3.

Se publica en ruso por primera vez, según el manuscrito

RESPUESTA A UN ARTICULO DE LOS LIQUIDADORES PUBLICADO EN "LEIPZIGER VOLKSZEITUNG"⁵⁹³

En *Volkszeitung* **, núm. 226 del 28 de septiembre del corriente, apareció un suelto sobre la "conferencia de las organizaciones del Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia", basado, lamentablemente, en hechos unilaterales y no comprobados.

** Se supone *Leipziger Volkszeitung*-Ed.

Consideramos necesario señalar que, en realidad, la mencionada conferencia no fue en ningún caso una conferencia de las organizaciones partidistas rusas. Los centros

⁵⁹³ Este artículo fue la respuesta al suelto publicado en el periódico socialdemócrata alemán *Leipziger Volkszeitung*, el 28 de septiembre de 1912, sobre la conferencia de los liquidadores que tuvo lugar en agosto de 1912 en Viena y en la que se formalizó el bloque antipartido (llamado de agosto). El suelto inducía en error a los socialdemócratas alemanes, pues adulteraba el carácter real de la conferencia y amparaba a los liquidadores.

El artículo, escrito por Lenin y firmado por el CC del POSDR, se publicó en el núm. 235 de *Leipziger Volkszeitung*, el 9 de octubre de 1912. Lenin lo envió poco después a C. Huysmans, secretario del Buró Socialista Internacional. Este artículo —escribió a Huysmans— "le ofrecerá a Usted una idea de dicha conferencia imaginariamente socialdemócrata" (véase O. C., t. 48, documento 76).

obreros rusos no estuvieron representados, en general, en esa conferencia. Petersburgo estuvo representado por los liquidadores del llamado grupo propulsor⁵⁹⁴, que no pertenecen al partido socialdemócrata y libran una lucha encarnizada, en su revista y su periódico⁵⁹⁵, contra el mismo. El único representante de Moscú había sido delegado por una parte insignificante de la organización partidista. Y nótese el mandato imperativo de aplicar la línea política de la conferencia del Partido celebrada en enero de 1912⁵⁹⁶. todo el resto de Rusia (Kíev, Ekaterinoslav, Járkov, las regiones del Volga y de los Urales, la Zona industrial central, la región del Don y otras muchas) careció de representación, en general, excepto Krasnoyarsk y Sebastopol, pero el Partido se informó de la existencia de algunas organizaciones en estas dos ciudades únicamente por las revistas de los liquidadores y por el informe sobre la “conferencia”.

413

Por cierto, para el Partido no era un secreto, desde hacía ya mucho tiempo, que un grupo de liquidadores intentaba convocar una conferencia, precisamente con el concurso del Bund⁵⁹⁷, que no tiene nada de común, en esencia, con el auténtico trabajo socialdemócrata *ruso*. (Conviene recordar, para informar a los camaradas alemanes, que cuando se habla del trabajo partidista *ruso*, el Bund, cuya esfera de actividad se circunscribe exclusivamente al proletariado judío, no es considerado como partícipe del mismo.) Pero el auténtico carácter de dicho intento estaba claro hasta tal grado que el camarada Plejánov respondió a la propuesta de acudir a la “conferencia” que no lo haría, no sólo por considerar como unilateral esa “conferencia”, sino también porque no participaban en ella ni los “elementos partidistas” ni los “elementos antipartidistas”. Así se anunció literalmente en el informe publicado por el comité de organización de la conferencia de los liquidadores en septiembre de 1912. Pero estas palabras de la *neutral* camarada Plejánov *faltan* en el, informe alemán, aparecido en *Volkszeitung*, núm. 226 del 28 de septiembre del corriente. Ahora preguntamos a cada camarada alemán: ¿es posible considerar concienzudo ese informe? Incluso entre los grupos en el extranjero que habían dado su conformidad formal para la convocatoria de una conferencia *junio* con los liquidadores, el ex diputado a la II Duma Aléxinski, representante del grupo *Vperiod*⁵⁹⁸, *la abandonó* en señal de oposición abierta a la conferencia partidista de los liquidadores, por no considerarla un foro partidista competente.

414

Nos vemos obligados a señalar también, aunque sea en dos palabras, lo siguiente. Durante el semestre (del 1 de enero al 30 de junio de 1912), *Zvezdá* y *Pravda*, periódicos antiliquidacionistas en Petersburgo, unieron a 550 grupos obreros, y los liquidadores, sólo 16. El nuevo periódico de estos últimos, *Luch*⁵⁹⁹, desde su aparición fue acogido con hostilidad por los obreros de Petersburgo, como una tentativa de

⁵⁹⁴ Los “grupos propulsores de militantes socialdemócratas del movimiento obrero abierto” fueron creados por los mencheviques liquidadores desde fines de 1910, como contrapeso a las organizaciones ilegales del Partido. Esos grupúsculos poco numerosos de intelectuales no tenían contactos con la clase obrera.

⁵⁹⁵ Se refiere a los órganos de prensa legales de los mencheviques liquidadores: la revista *Nasha Zariá* (Nuestra Aurora), que apareció en Petersburgo de 1910 a 1914, y el periódico *Nevski Golos* (La Voz del Neva), publicado desde mayo hasta agosto de 1912.

⁵⁹⁶ Lenin se refiere a la VI Conferencia (de Praga) de toda Rusia del POSDR, celebrada del 5 al 17 (del 18 al 30) de enero de 1912

⁵⁹⁷ El *Bund* (Unión General Obrera Hebrea de Lituania, Polonia y Rusia) agrupó principalmente a los artesanos semiproletarios judíos de las regiones occidentales de Rusia. En el seno del POSDR, los bundistas prestaron invariablemente apoyo al ala oportunista del Partido (“economistas”, mencheviques, liquidadores) y lucharon contra los bolcheviques y el bolchevismo.

⁵⁹⁸ *Grupo Vperiod*: grupo antipartido formado por los otzovistas, los ultimativistas y los constructores de Dios; se constituyó, por iniciativa de A. Bogdánov y G. Aléxinski, en diciembre de 1909. (Para más detalles sobre el grupo *Vperiod*, véase O. C., t. 19.)

⁵⁹⁹ *Luch*: diario legal de los mencheviques liquidadores; apareció en Petersburgo desde el 16 (29) de septiembre de 1912 hasta el 5 (18) de julio de 1913

introducir la escisión en el Partido. En las elecciones de delegados obreros a la Duma, celebradas el 16 (29) de septiembre del corriente (elecciones a la curia obrera de la Duma), los liquidadores fracasaron estrepitosamente. El grupo que convocó esa conferencia privada de los liquidadores empeñados en la lucha contra el Partido no ha logrado, sin embargo, aun usando de todos los medios de publicidad, inducir en error a las organizaciones rusas. Ahora intenta febrilmente, recurriendo a los mismos medios de publicidad, inculcar una información falsa por lo menos a los camaradas alemanes.

Protestamos contra ello con toda resolución y señalamos que la información anónima de los liquidadores inducirá en error a los camaradas alemanes mientras no exijan que los “informadores” se manifiesten públicamente bajo sus propios nombres y con pruebas en las manos.

*El Comité Central del Partido
Obrero Socialdemócrata de Rusia*

*Escrita después del 16 (29) de septiembre de 1912
Publicada el 9 de octubre de 1912
en el periódico “Leipziger Volkszeitung”,
núm. 235
Publicada por primera vez en ruso
el 21 de abril de 1963. en el periódico “Pravda”, núm. III*

*Se publica según el texto
del periódico “Leipziger
Volkszeitung”*

415

“ELECCIONES A LA IV DUMA”, INFORME PRESENTADO AL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL ⁶⁰⁰

El golpe de Estado del 3 (16) de junio de 1907 inauguró en Rusia la época de la contrarrevolución⁶⁰¹. Sabido es qué desmanes judiciales y administrativos, qué persecuciones y torturas de los condenados a presidio coronó ese triunfo del zarismo.

Las capas superiores de la burguesía, asustadas por la revolución, apoyaron a los nobles contrarrevolucionarios. El zarismo tenía confianza en que contaría con la ayuda y el apoyo de los elementos contrarrevolucionarios de la burguesía y los terratenientes.

La ley electoral del 3 (16) de junio de 1907 ofrece un ejemplo de descarada falsificación. He aquí algunos datos que caracterizan esta ley:

La población está dividida en “curias”: terratenientes, población urbana de la primera y la segunda categoría, campesinos, cosacos y obreros. Los compromisarios, elegidos separadamente por curias (a veces de manera indirecta, a través de los delegados), son agrupados por el Gobierno en asambleas electorales provinciales, ¡y estas últimas

⁶⁰⁰ El informe de Lenin *Ululado “Elecciones a la IV Diurna”* y destinado al Buró Socialista Internacional se publicó en el periódico *Le Peuple*, núm. 325 del 20 de noviembre de 1912. Estuvo precedido por la siguiente nota de la Redacción: “El ciudadano Lenin, delegado al BSI, ha enviado al secretariado (BSI. -Ed.) un informe sobre los resultados ya obtenidos de las nuevas elecciones rusas que publicamos a continuación”.

En 1963, el informe de Lenin fue reproducido en el libro *Correspondance entre Lénine et Camille Huysmans. 1905-1914*. París.

⁶⁰¹ El 3 (16) de junio de 1907 se publicó un manifiesto zarista que disolvía la II Duma de Estado y alteraba la ley de las elecciones a la Duma.

eligen a los diputados a la Duma!

La ley reparte el número de compromisarios de tal manera que en 28 provincias (de las 50) tengan de antemano la mayoría en las asambleas electorales únicamente los terratenientes, y en las demás, los compromisarios de la primera categoría urbana (grandes capitalistas).

El cuadro general es así: 200.000 nobles delegan a las asambleas electorales de 53 provincias a 2.594 compromisarios, o sea, el 49,4% de su número total; medio millón, o poco menos, de capitalistas de la primera curia urbana disponen de 788 compromisarios (15%); casi 8 millones de ciudadanos de la segunda curia urbana delegan a 590 (11,2%); cerca de 70 millones de campesinos y cosacos cuentan con 1.168 compromisarios (22,2%), y alrededor de 12 millones de obreros tienen 112 (2,1%).

416

No es de extrañar que semejante ley electoral dé una Duma “negra”, contrarrevolucionaria, una verdadera “*Chambre introuvable*”⁶⁰². Pero lo que sí extraña es que no sólo los liberales burgueses, sino también los socialdemócratas lograron, a pesar de todo, tener una representación en esta Duma.

En la curia obrera, todos los compromisarios son socialdemócratas. Los nobles ultrarreaccionarios, que disponen de la mayoría en las asambleas electoras provinciales, están constreñidos a admitir a los socialdemócratas (en seis provincias, la ley obliga a elegir a un diputado entre los obreros; en otras, los socialdemócratas ganan mandatos por medio de un acuerdo con los liberales).

En la tercera Duma dominó el partido de los octubristas, partido de los nobles reaccionarios y grandes capitalistas dóciles al zarismo. Pero ni aun esos “esclavos” pudieron satisfacer a la camarilla de Nicolás II, a la banda negra que organiza los pogromos y los atentados contra los diputados opositores.

El Gobierno que había falsificado las elecciones para que pudieran pasar a la tercera Duma los octubristas hace ahora lo mismo para enviar a la cuarta Duma a los “nacionalistas” y los “ultraderechistas” como partidos más “leales”.

La presión rebasó todos los límites. Se ordenó a los popes participar en masa en las elecciones y elegir a los de derecha; las detenciones de candidatos de la oposición, las multas impuestas a la prensa, la clausura de periódicos, el borrar a los sospechosos de las listas electorales: todo esto se hizo con un cinismo tal que protestaron incluso los derechistas, incluso los nobles.

Como resultado, tenemos una Duma aún más “negra”, aún más derechista, pero los vencidos para el día de hoy son los octubristas. La oposición liberal y la democracia revolucionaria (obrer socialdemócratas y demócratas burgueses campesinos) casi han conservado el *statu quo*.

Los últimos datos sobre 438 diputados (de los 442 que se eligen) a la cuarta Duma nos permiten hacer la siguiente comparación:

417

III Duma IV Duma

Democracia:

⁶⁰² “*Chambre introuvable*” (cámara sin igual): así llamó Luis XVIII a la Cámara de Diputados francesa contrarrevolucionaria, en extremo reaccionaria por su composición, elegida después de la restauración de los Borbones en agosto de 1815.

socialdemócratas	13	14	
trudoviques	14	11	25
<i>Liberales:</i>			
demócratas constitucionalistas	52	61	
progresistas	36	33	
polacos	18	14	
musulmanes	9	5	113
<i>Derecha:</i>			
octubristas	131	79	
nacionalistas.	91	74	
ultraderechistas	46	140	293
Sin partido	27	7	
Total	437	438	

Añadiremos unas cuantas palabras más para explicar mejor los nombres de los partidos y su agrupación:

Socialdemócratas: el Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia. Trudoviques: la democracia campesina, o sea, la democracia burguesa revolucionaria, cuyo programa incluye la expropiación de los nobles. Demócratas constitucionalistas: el Partido Demócrata Constitucionalista, que es, en realidad, partido burgués liberal contrarrevolucionario. Progresistas: liberales también, pero un poco más moderados. Polacos y musulmanes: lo mismo, pero son grupos nacionales. En total, la oposición consta de 25 demócratas y 113 liberales, es decir, de 138 diputados (en la tercera Duma, 142).

Partidos gubernamentales: los octubristas hablan de Constitución rara vez y a la sordina; los nacionalistas no hablan nunca de Constitución. La derecha está abiertamente por el retorno a la autocracia y contra la Constitución. La falsificación instiga a oponerse no sólo a los octubristas, sino también a una parte de los nacionalistas.

418

En cuanto a los socialdemócratas, han sido elegidos hasta el presente:

Los seis diputados por la curia obrera son socialdemócratas: Badáev, en representación de San Petersburgo; Malinovski, de Moscú; Samóilov, de Vladímir; Shágov, de Kostromá; Murátov, de Járkov, y Petrovski, de Ekaterinoslav. Los seis son obreros. Además, los socialdemócratas ganaron en tres provincias gracias al acuerdo logrado entre los demócratas (socialistas y trudoviques) y los liberales contra la derecha. Así, ganar on: Jáustov, en representación de Uíá; Buriánov, de la provincia de Táurida, y Tuliakov, de la región del Don. Otros tres socialdemócratas fueron diputados por el Cáucaso: Chjeídze, Chjenkeli y Skóbelev, este último elegido por la población rusa del Cáucaso.

Dos socialdemócratas fueron diputados por Siberia: Rusánov y, por la región del Amur, Ríslev.

Añadiremos que en la provincia de Irkutsk (Siberia), la elección de un socialdemócrata estaba casi asegurada (11 compromisarios de los 20 en total). Pero el gobernador declaró nula la delegación de seis socialdemócratas en la ciudad de Irkutsk. Las

elecciones no se han celebrado todavía.

Se debe agregar también que en Varsovia, como resultado del bloque formado entre el Bund y el PSP fue elegido diputado Jagiello, miembro del Partido Socialista Polaco.

Todos estos datos son previos. La composición íntegra de todos los grupos de la cuarta Duma, comprendido el socialdemócrata, se determinará después de su inauguración, fijada para el 15 (28) de noviembre.

Cracovia, 11 de noviembre de 1912.

*El periódico "Le Peuple", núm. 325,
20 de noviembre de 1912
Firmado: N. Lenin*

*Se publica en ruso por primera vez,
según el texto del libro: "Correspondance
entre Lénine et Camille
Huysmans. 1905-1914", París*

419

PROYECTO DE ACUERDO ENTRE EL CC DEL POSDR Y EL GRUPO "PRIBOI" SOBRE EL RECONOCIMIENTO DE ESTE ULTIMO EN CALIDAD DE EDITORIAL DEL CC DEL POSDR ⁶⁰³

Introducción de X)) méritos y papel importante

I Dados el desarrollo de la empresa y la necesidad de reconocimiento oficial, estructurarla adecuadamente *en tanto que editorial del CC* sobre los principios siguientes:

- a) el grupo dirige autónomamente el servicio administrativo y de organización;
- b) todos los libros y materiales, si no son urgentes, se envían previamente para ser examinados al CC, y en caso de urgencia, se editan sin dicho envío, pero el representante del CC tiene el derecho de veto.

Si surgen divergencias y la concordancia es imposible, la cuestión se transfiere al Pleno del CC para su solución definitiva.

El mismo Pleno resuelve la cuestión de editar folletos cuando el representante del CC y el consejo de *Pribói* divergen en lo relativo a los folletos presentados por intermedio del representante del primero.

- c) El CC nombra al camarada X como jefe del servicio financiero de su editorial.

7 de agosto de 1913.

*Publicado por primera vez en 1962
en la revista
"Istoricheski Arjiv", núm. 1*

Se publica según el manuscrito

⁶⁰³ La editorial bolchevique legal Pribói se fundó a principios de 1913 en Petersburgo y trabajó bajo la dirección del CC del Partido, comentando diversas cuestiones del movimiento obrero. Puesto que surgió en el periodo de la llamada "campana de seguros", muchas de sus publicaciones se referían a diversos aspectos del seguro social de los obreros. Más tarde, por indicación del CC del Partido, la editorial puso gran empeño en publicar folletos populares de agitación y propaganda sobre cuestiones sociopolíticas y del Partido. Al comenzar la guerra imperialista mundial, el Gobierno zarista intensificó la persecución de la prensa obrera; la editorial Pribói se vio constreñida a suspender su actividad y la reanudó sólo en marzo de 1917. En 1918 se incorporó a la Kommunist, formada por la unificación de varias editoriales (Volná, Zhizn y Znanic y otras).

PROYECTO DE RESOLUCION DE LAS ORGANIZACIONES OBRERAS CON MOTIVO DE LA ACUSACION CALUMNIADORA LANZADA POR LOS LIQUIDADORES CONTRA X, ACTIVISTA DE LOS SEGUROS SOCIALES ⁶⁰⁴

Habiendo investigado el caso de acusación por los liquidadores, en su *Nóvaya Rabóchaya Gazeta*, del activista de los seguros sociales X, y habiendo tomado todos los informes de la Redacción del periódico liquidacionista y de la Redacción de *Za Pravdu* que publicó el 17 de octubre la decisión de una comisión nombrada por cinco instituciones marxistas, nosotros, la directiva de tal asociación o sociedad, consideramos justa esa decisión y calificamos de calumniadora la campaña liquidacionista.

Llamamos a los obreros, para preservar de la ruina su organización, a boicotear a los calumniadores si éstos no se retractan públicamente y con firmeza de su calumnia.

*Escrito en octubre, no antes del 19
(1 de noviembre) de 1913*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

420

A LA REDACCION DEL PERIODICO “ZA PRAVDU”

Debería haberse escrito: Sr. Koltsov: Usted es chantajista, igual que Gamma. No le contesto. ¡¡Estoy indignado y casi enfurecido por la “conversación” con Koltsov!! Y llamar “estimado camarada” a ese canalla. ¿Qué es esto? ¿¿Cómo es posible ⁶⁰⁵??

*Escrita el 25 o el 26 de noviembre
(8 6 9 de diciembre) de 1913
Enviada de Cracovia a Petersburgo
Publicada por primera vez en 1962*

⁶⁰⁴ Se trata de B. G. Danski (K. A. Komarovski). En 1911 se afilió al POSDR, colaboró en *Zvezdá* (La Estrella) y *Pravda* (La Verdad), participó en el movimiento por los seguros sociales; en 1913-1914 formó parte de la Redacción de la revista bolchevique *Voprosi Strajovania* (Problemas del Seguro Social). Para desacreditar a los bolcheviques, los liquidadores imputaron a Danski la colaboración con la prensa burguesa. Una comisión del Partido integrada por representantes del periódico *Za Pravda* (Por la Verdad), de las revistas *Prosveschenie* (Ilustración) y *Voprosi Strajovania*, del grupo obrero socialdemócrata de Rusia de la Duma de Estado y de la editorial Pribói investigó este asunto y aclaró que Danski había dejado de trabajar en la prensa burguesa desde que se afiliara al Partido Bolchevique; consideró por tanto que era un miembro honesto del Partido y calificó de calumniadoras las acusaciones formuladas por los liquidadores.

Lenin se refirió también más tarde a la campaña difamatoria de los liquidadores contra Danski, en el informe presentado por el CC del POSDR en la Reunión de Bruselas (véase *O. C.*, t. 25, págs. 418 y 419).

⁶⁰⁵ Se supone el artículo de M. Chernomázov (Firin) *Respuesta a D. Koltsov*, publicado en el núm. 42 del periódico *Za Pravdu* el 23 de noviembre de 1913. Fue la respuesta al artículo del menchevique Koltsov (B. Guinzburg) *Carla abierta a M. Firin*, que apareció en el núm. 87 de *Nóvaya Rabóchaya Gazeta* (Nuevo Periódico Obrero) el 20 de noviembre de 1913. Koltsov, partícipe de la campaña de hostigamiento organizada contra los bolcheviques en relación con el asunto de Danski (véase la nota anterior), achacó a Chernomázov una mentira y calumnia consistentes en declarar que el propio Koltsov, al desempeñar un cargo en el consejo de un congreso de empresarios de la industria petrolera celebrado en Bakú, desempeñó allí un papel análogo al que correspondía a Danski, acusado de doblez política por *Nóvaya Rabóchaya Gazeta*. En *Respuesta a D. Koltsov*, que comenzaba con las palabras “Estimado camarada”, Chernomázov decía que había leído “con un sentimiento de profundo dolor” la *Carla abierta a M. Firin*, justificaba su posición y polemizaba con Koltsov.

El documento leninista que se publica es una adición a la carta enviada por L. B. Kámenev a la Redacción del periódico *Za Pravdu*

PRIMERA CONFERENCIA SOCIALISTA INTERNACIONAL (DE ZIMMERWALD) ⁶⁰⁶

INTERVENCIONES DURANTE EL DEBATE EN TORNO AL MANIFIESTO Y AL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA GUERRA Y LAS TAREAS DE LA SOCIALDEMOCRACIA. 7 DE SEPTIEMBRE DE 1915

1

Era inevitable que aquí se llegase a la pugna de opiniones entre nosotros y Ledebour⁶⁰⁷. Pero debo protestar contra el método empleado por Ledebour para atacar aquí a Rádek. Es inadmisibles afirmar que nuestro manifiesto ha sido firmado sólo por quienes están fuera del peligro. También lleva las firmas de los delegados letones y de Borchardt. Es viejo y trillado también el argumento que sirve para afirmar que no conviene llamar a las masas a emprender acciones revolucionarias si el que llama no puede participar en ellas directamente. Niego, luego, la inconveniencia de

⁶⁰⁶ La *Primera Conferencia Socialista Internacional* se celebró en Zimmerwald (Suiza) entre el 5 y el 8 de septiembre de 1915.

Asistieron a la Conferencia 38 delegados de 11 países de Europa. La mayoría de ellos sustentaron posiciones centristas. Se examinaron los siguientes puntos: 1) informes de los representantes de los diferentes países; 2) declaración conjunta de los representantes de Alemania y Francia; 3) proposición de la Izquierda de Zimmerwald de aprobar una resolución de principios; 4) aprobación de un manifiesto; 5) elecciones a la Comisión Socialista Internacional (I.S.K.); 6) aprobación de una resolución de simpatía con las víctimas de la guerra y los perseguidos.

Lenin participó activamente en la labor de la Conferencia: pronunció discursos, intercambió notas con los delegados durante las sesiones y habló con ellos en los intervalos. Ya antes de la Conferencia realizó una gran labor preparatoria para cohesionar a la izquierda contra los socialchovinistas y los centristas. En vísperas del foro (entre el 2 y el 4 de septiembre) se celebró una reunión de los delegados rusos y polacos en la que se discutieron el Proyecto de resolución de la Izquierda de Zimmerwald escrito por Lenin y el proyecto de resolución propuesto por K. Rádek y criticado por Lenin antes de la reunión. Después de la discusión se resolvió presentar en la Conferencia de Zimmerwald el proyecto de Radek, corregido con arreglo a las observaciones de Lenin. En el proyecto de resolución y en el manifiesto escrito por Lenin se condenaban el socialchovinismo y el centrismo, se planteaba la necesidad de renunciar categóricamente a las consignas de "defensa de la patria" en la guerra imperialista y de "paz civil" y propagar las acciones revolucionarias.

La mayoría de la Conferencia rechazó el proyecto de resolución sobre la guerra y las tareas de la socialdemocracia y el proyecto de manifiesto presentados por la izquierda. Pero gracias a la tenacidad de Lenin se logró introducir varias tesis fundamentales del marxismo revolucionario en el llamamiento *A los proletarios de Europa*, aprobado por la Conferencia.

El *Proyecto de resolución de los socialdemócratas de izquierda para la Primera Conferencia Socialista Internacional*, proyecto leninista, se publica en el t. 26. de la presente edición (págs. 297-300); *Tesis del informe pronunciado en la reunión de los socialdemócratas de izquierda, Plan del discurso en la Conferencia de Zimmerwald. Adiciones a la Declaración de la Izquierda de Zimmerwald* y los artículos *El primer paso* y *Los marxistas revolucionarios en la Conferencia Socialista Internacional del 5 al 8 de septiembre de 1915*, en los que Lenin hace una apreciación de la Conferencia de Zimmerwald, figuran en el t. 27 (págs. 453 y 454, 455 y 456, 457, 39-45 y 46-50); véase también *Plan de un artículo sobre la Conferencia de Zimmerwald*, que se publica en este tomo (págs. 517-518).

Las manifestaciones de Lenin en las conferencias de Zimmerwald y de Kiental contenidas en el presente tomo se publican según las actas de ambos foros, proporcionadas al Instituto de Marxismo-Leninismo adjunto al CC del PCUS por el Instituto Internacional de Historia Social de Amsterdam en 1964.

⁶⁰⁷ Al discutirse en la Conferencia los proyectos de manifiesto y de resolución sobre la guerra y las tareas de la socialdemocracia, presentados en nombre de la Izquierda de Zimmerwald por K. Rádek, se desplegó una lucha aguda entre los internacionalistas revolucionarios con Lenin a la cabeza y la mayoría kautskiana de la Conferencia encabezada por el socialdemócrata G. Ledebour. Este último y el socialdemócrata suizo R. Grimm declararon, "oponiéndose a dichos proyectos, que las exigencias concretas de acciones revolucionarias formuladas allí por la izquierda revelaban al adversario las medidas tácticas de la socialdemocracia revolucionaria. Estimaron que los signatarios de esos documentos y sus propagandistas podrían ser objeto de represiones en los países beligerantes.

mentar los medios de lucha. Esto tuvo lugar en todos los períodos revolucionarios. Es preciso poner en conocimiento de las masas los medios para que puedan ser interpretados y discutidos. En Rusia hemos actuado siempre de este modo; la interpretación de los medios de lucha fue precisamente, ya en los años anteriores a la revolución, el objeto de discusiones entre Plejánov y yo. En 1847, cuando la situación histórica objetiva puso a Alemania de cara a la revolución, Marx y Engels dirigieron desde Londres un llamamiento a la violencia⁶⁰⁸. El movimiento alemán afronta una decisión. Si hoy nos encontramos efectivamente en vísperas de una época revolucionaria, en la que las masas pasarán a la lucha revolucionaria, entonces debemos también mencionar los medios necesarios para esa lucha. Según el criterio revisionista de David y de otros, esto es, desde luego, inútil: pues no creen absolutamente en que nos encontramos en vísperas de una época revolucionaria. Los que creemos en ello debemos actuar de otro modo. No se puede hacer una revolución sin explicar la táctica revolucionaria. Fue esta la peor de las propiedades de la Segunda Internacional, la de eludir siempre las explicaciones; es precisamente lo que los tribunistas-marxistas holandeses⁶⁰⁹ llamaron con toda razón “revolucionarismo pasivo” del centro alemán.

422

Ahora paso a la cuestión de las persecuciones. En Alemania, Ustedes deben actuar, en general, no sólo legalmente, si quieren acciones auténticas. Deben compaginar la actividad legal con la ilegal. Los viejos métodos han dejado de ser satisfactorios en la situación nueva. Ustedes mismos dicen: vamos al encuentro de una época de las grandes batallas de clases. Entonces deben también disponer de medios para ello. Y no es en modo alguno obligatorio editar un manifiesto con firmas, pues puede ser editado también sin firmas. En todo caso, no deben actuar en forma semilegal, como, por ejemplo, Clara Zetkin. Esto exige demasiadas víctimas.

La cosa es así: o una lucha efectivamente revolucionaria, o nada más que una verborrea huera, que sólo será útil a los desertores, contra los cuales se pronuncia con tanta acritud Liebknecht en la carta dada⁶¹⁰. Manifestarse por la paz aún no significa nada. David, a su vez, escribe: no estamos por la guerra, sino únicamente contra la derrota. Cada uno quiere la paz. Teniendo en cuenta la situación nueva, debemos aplicar medios de lucha nuevos, peculiares y no parecidos en absoluto a los viejos medios alemanes ni a los rusos.

2

No estoy de acuerdo con Serrad en que la resolución aparecerá o demasiado temprano, o demasiado tarde⁶¹¹. Después de esta guerra se librarán también otras,

⁶⁰⁸ Se trata probablemente del *Manifiesto del Partido Comunista*. Véase C. Marx y F. Engels. *Obras*, 2 ed. en ruso, t. 4, págs. 419-459.

⁶⁰⁹ *Tribunistas*: miembros del Partido Socialdemócrata de Holanda, cuyo órgano de prensa fue el periódico *De Tribune* (Tribuna). Los tribunistas y sus líderes (D. Wijnkoop, H. Gorter, A. Pannekoek, H. Roland Holst) no fueron un partido revolucionario consecuente, pero representaron el ala izquierda del movimiento obrero holandés y durante la guerra imperialista mundial (1914-1918) mantuvieron en lo fundamental posiciones internacionalistas. En 1918 formaron el Partido Comunista de Holanda.

⁶¹⁰ Lenin supone la carta de K. Liebknecht del 2 de septiembre de 1915 a la Conferencia Socialista Internacional de Zimmerwald. Liebknecht no pudo participar en ella porque a comienzos de 1915 fue movilizado e incorporado al ejército alemán. En su carta se oponía a la “paz civil” y exhortaba a la guerra civil contra la burguesía, a la solidaridad internacional de los socialistas de todos los países beligerantes, a la lucha contra la contienda imperialista y a romper con los socialchovinistas.

⁶¹¹ J. Serrati, delegado por el Partido Socialista Italiano, declaró en la Conferencia que la resolución sobre la guerra y las tareas de la socialdemocracia presentada por la izquierda era prematura o bien tardía, puesto que la guerra había comenzado ya y no había sido posible impedir su comienzo.

principalmente coloniales. Si el proletariado no se aparta de la senda del socialimperialismo, la solidaridad proletaria será destruida por completo, y por esto debemos determinar una táctica única. Si nos limitamos a aprobar el manifiesto, Vandervelde, *L'Humanité*⁶¹² y otros se empeñarán en engañar de nuevo a las masas; dirán que ellos también están contra la guerra y por la paz. La claridad faltará como ha faltado hasta ahora.

*Se publica por primera vez,
según las actas de la conferencia*

SEGUNDA CONFERENCIA SOCIALISTA INTERNACIONAL (DE KIENTAL)⁶¹³

INTERVENCIONES DURANTE EL DEBATE EN TORNO A LA RESOLUCION SOBRE LA CONVOCATORIA DEL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL. 28 DE ABRIL DE 1916⁶¹⁴

1

La Conferencia de Lugano se celebró en septiembre de 1914⁶¹⁵. Si los señores Huysmans y Cía. desearan convocar el Buró, lo habrían podido conseguir hace mucho. Pero no lo hicieron. Ustedes niegan la escisión de las secciones de la vieja Internacional, pero esta escisión es un hecho. Hoy tenemos de hecho una crisis de los partidos socialistas del mundo entero. De una parte, tratan a Thomas y Cía como a unos sujetos miserables y traidores, mas por otro lado dicen hoy: ¡Oh, queremos entrevistarnos, discutir con ellos y reconstituir la Internacional! Todo lo que dicen

⁶¹² *L'Humanité* (La Humanidad): diario fundado en 1904 por J. Jaurés como órgano de prensa del Partido Socialista Francés. Durante la Primera Guerra Mundial estuvo en manos del ala derecha extrema del PSF.

A partir de diciembre de 1920, después de la escisión del Partido Socialista Francés y la formación del Partido Comunista de Francia, fue el órgano central de este último.

⁶¹³ La *Segunda Conferencia Socialista Internacional* se celebró del 24 al 30 de abril de 1916 en Kiental (Suiza).

Asistieron 43 delegados de 10 países. Se discutieron las siguientes cuestiones: 1) la lucha por la terminación de la guerra; 2) la actitud del proletariado hacia los problemas de la paz; 3) agitación y propaganda; 4) actividades parlamentarias; 5) lucha de masas, y 6) convocatoria del Buró Socialista Internacional.

Como resultado de la labor preparatoria efectuada por Lenin y otros bolcheviques antes de la Conferencia, el ala izquierda fue en ella más fuerte que en Zimmerwald. La Izquierda zimmerwaldiana elaboró y presentó a la Conferencia un proyecto de resolución sobre la paz, que contenía las tesis fundamentales de Lenin. A pesar de que la Conferencia de Kiental no aceptó las consignas bolcheviques de transformar la guerra imperialista en civil, de llevar a los gobiernos imperialistas "proprios" a la derrota en la guerra y de fundar la III Internacional, contribuyó de todos modos a destacar y cohesionar a los elementos internacionalistas. Lenin llamó un paso adelante a la Conferencia de Kiental.

Proyecto de resolución sobre la convocatoria de la Segunda Conferencia Socialista, Para la Conferencia del 24 de abril de 1916. Propuesta de la delegación y Proposición del Comité Central del POSDR a la Segunda Conferencia Socialista, escritos por Lenin, pueden verse en el tomo 27 de la presente edición, págs. 239, 240 y 241 y 297-306.

⁶¹⁴ Los días 27 y 28 de abril de 1916 se desplegó en la Conferencia de Kiental una aguda polémica con motivo de la actitud hacia la convocatoria del Buró Socialista Internacional. La parte kautskiana presentó varios proyectos de resolución cada uno de los cuales reconocía la necesidad de convocar el BSI. Los partidarios de la Izquierda zimmerwaldiana encabezados por Lenin se opusieron a ello. Bajo la presión de la izquierda, los delegados derechistas se vieron precisados a apoyar el proyecto de una resolución de compromiso, formulado por la comisión. En la resolución se sometió a ruda crítica el BSI y se exigió destituir su Comité Ejecutivo y expulsar de los partidos a los ministros socialistas. Pero no decía nada acerca de la ruptura inmediata con el BSI y la creación de una nueva Internacional; al contrario, concedía a las secciones nacionales de la Agrupación de Zimmerwald el derecho de exigir la convocatoria del BSI.

⁶¹⁵ Se supone la conferencia conjunta de los socialistas italianos y suizos celebrada el 27 de septiembre de 1914 en Lugano (Suiza). Esta conferencia socialista, primera desde el comienzo de la guerra, trató de restablecer los vínculos internacionales. (Para mas detalles acerca de ella, véase V. I. Lenin. *O. C.*, t. 26.)

Ustedes es fraseología; porque está dicho hoy, 16 meses después de Lugano. Los hombres con quienes quieren reconstituir la Internacional han muerto, han dejado de existir no literalmente, sino en el plano político.

424

2

Si Grimm piensa que no puede votar cada uno por separado, aceptamos sin reservas emprender una votación por grupos. Estamos completamente ajenos a toda idea de imponer nuestra voluntad, pero queremos que la votación se realice; después de ello participaremos gustosamente en el trabajo de las comisiones.

3

La cuestión habría sido resuelta hace ya mucho tiempo, si se hubiera procedido a la votación. Es injusto en grado sumo que después de muchos días de trabajo conjunto se quiera renunciar a la votación. ¡Porque se podría llevarla acabo en cinco minutos! La propuesta de Mártov es aceptable sin reparos⁶¹⁶.

*Se publican por primera vez,
según las actas de la conferencia*

***“LOS TERRATENIENTES SE HAN ENTENDIDO CON LOS DEMOCRATAS CONSTITUCIONALISTAS ”**

Esta expresión no es nuestra. La empleó el periódico *Delo Naroda*, en su núm. 170 del 3 de octubre, al describir, por boca de “uno de los funcionarios provinciales”, lo ocurrido en Rusia en el verano y el otoño de 1917. *Delo Naroda* es, como se sabe, el órgano principal, oficial del partido de los “socialistas revolucionarios”. Forma parte de su Redacción el ex ministro Chemov.

La confesión de un periódico como ése tiene un valor particular. He ahí lo que ha confesado:

425

“Los terratenientes se han entendido con los demócratas constitucionalistas, según la expresión de uno de los funcionarios provinciales. Traducido a un lenguaje más exacto, esto significa que los propietarios de tierras han encontrado simpatía y apoyo en medio de algunos elementos del Gobierno en el centro y en las localidades, se han recobrado del primer susto y han empezado a organizarse... Han comenzado y se amplían de día en día los ataques a los comités agrarios, al principio en forma de quejas y gritos, que Hueven como del cuerno de la abundancia, acerca de los ‘robos’, ‘desafueros’, ‘pogromos’... Siguen a las quejas las circulares restrictivas desde arriba, las diligencias judiciales contra los comités agrarios y también, en las localidades próximas al frente, la intervención de las autoridades militares en forma de órdenes del general Kornílov. Incluso aquí, en Petrogrado, el Ministerio de Justicia ha amenazado ya con exigir responsabilidad penal al comité agrario principal.

“El pretexto más usado para entregar a los tribunales y entablar demandas civiles es la anulación de los contratos de arrendamiento prerrevolucionarios. Los terratenientes y cuantos están con ellos repiten machaconamente al unísono: la ley de los contratos no ha sido derogada; por consiguiente,

⁶¹⁶ Y. O. Mártov propuso en su intervención transferir los proyectos de resoluciones sobre la convocatoria del BSI a la comisión para que preparase una resolución de compromiso.

todos los contratos continúan en vigor y ‘ningún comité ni persona particular’ está facultado para anularlos... Y los comités ‘imprudentes’ se exponen en masa a los golpes de la vieja justicia por haber anulado los contratos y reducido el precio de arrendamiento. Mientras tanto, esa reducción se impone inevitablemente; es poco probable que un solo contrato haya quedado vigente en alguna parte”.

(Se aduce el testimonio del “muy moderado profesor Kablukov” de que la situación del campesino arrendatario a corto plazo es a veces “*peor que la servidumbre*”).

“En tales circunstancias, anular los contratos de arrendamiento leoninos, concluidos antes de la revolución, no fue un crimen, sino una obligación directa de los órganos de poder... Fue una provocación directa del amotinamiento la tentativa de dejar, cueste lo que cueste, a una parte de los campesinos arrendatarios en una situación ‘peor que la servidumbre’; una provocación tanto más criminal por cuanto se llevaba a cabo en los intereses exclusivos de la clase de los terratenientes feudales y se ha realizado en los momentos en que la República y todo el pueblo sufren calamidades tremendas... Pues no es fortuito que precisamente en la provincia de Tambov, a la que corresponde un número enorme de comités entregados a los tribunales, hayan estallado pogromos y ardan ‘nidos’ terratenientes...”

¡Así se dice en el periódico *Delo Naroda*, en el órgano oficial del partido eserista ministerial!

Se debería reproducir esas líneas en todas partes, reeditarlas en octavillas, propagarlas en millones de octavillas entre los campesinos, ya que contienen una prueba, alegada por los propios eseristas (“socialistas revolucionarios”) en el periódico del propio V. Chemov, de que los eseristas *han entregado* a los campesinos *a merced* de los terratenientes; de que el partido eserista *ha traicionado* a los campesinos y, él *también*, se ha “entendido” con los terratenientes o, en todo caso, *se ha rendido* a los terratenientes.

426

Es necesario que el pueblo lea una y otra vez esas líneas. Es necesario que cada campesino, soldado y obrero consciente pare mientes en el significado de esas confesiones.

La revolución ha cumplido siete meses. El pueblo expresó mil veces su confianza a los eseristas, les daba mayoría en las elecciones, decía al partido eserista: ¡condúcenos, te confiamos la dirección! ¡En los Soviets de diputados obreros, soldados y campesinos, el partido eserista, que desde marzo de 1917 actúa en un bloque (alianza) con los *mencheviques*, tuvo *mayoría* durante meses y meses! A partir del 6 de mayo, miembros del partido de los eseristas y los mencheviques han figurado y *siguen figurando* como ministros y asistentes de ministro ¡¡junto con los “infames demócratas constitucionalistas”, al lado de los “infames demócratas constitucionalistas”, en alianza con los “infames demócratas constitucionalistas”!!

Los resultados de esa coalición (alianza, acuerdo) con los infames demócratas constitucionalistas y con los *terratenientes* han sido reconocidos por el propio *Delo Naroda*.

¡Los siete meses de revolución, los siete meses de república democrática, los siete meses de dominio de los eseristas y mencheviques en los Soviets han dado lugar a un número “enorme” de *entregados a los tribunales* —tribunales de la *vieja justicia*, tribunales viejos, tribunales terratenientes zaristas— entre los miembros de los comités agrarios, han llevado a una *insurrección* de campesinos de la provincia de Tambov y de otras provincias!

Estos son los resultados de la confianza de los campesinos en el partido eserista. Y el

nuevo proyecto agrario del ministro eserista S. L. Máslov muestra una vez más (véase el artículo del mismo autor: *Un nuevo engaño del partido eserista a los campesinos**) cómo los eseristas han traicionado a los campesinos.

*Véase O. C., t. 34, págs. 441-447. - Ed.

*Escrito después del 20 de octubre
(2 de noviembre) de 1917
Publicado por primera vez el 24 de octubre
(6 de noviembre) de 1917 en el periódico
"Derevénskaya Bednotá", núm. 11*

*Se publica según el texto
del periódico
"Derevénskaya Bednotá"*

Octubre de 1917-julio de 1918

ADICIONES AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA REQUISICION DE PRENDAS DE ABRIGO PARA SOLDADOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL FRENTE

Agregar:

Encabezamiento: + ... y la requisición de apartamentos de los ricos para aliviar la penuria de los pobres...

§ 1. ... más una de las prendas de abrigo además de la manta (abrigos común y de pieles, chaqueta, botas de fieltro, etc.).

§ 2. ...También se considera rico todo apartamento en que el número de habitaciones sea igual o superior al de moradores permanentes.

Los poseedores de apartamentos ricos están obligados, bajo la amenaza de confiscación de todos sus bienes, a presentar inmediatamente en dos ejemplares una declaración indicando cuántas prendas de abrigo tienen y cuántas entregan para el frente: un ejemplar al comité de casa, y el otro, al Soviet de diputados obreros y soldados de distrito.

Los poseedores de apartamentos ricos están obligados, bajo la misma amenaza, presentar inmediatamente a las mismas instituciones, en dos ejemplares también, la declaración de que, atendiendo a las necesidades de la población pobre de la capital, van a desocupar uno de los dos apartamentos ricos (es decir, dos familias ricas poseedoras de sendos apartamentos ricos se obligan a instalarse durante el invierno en curso en uno de ellos, entregando el otro, en vista de la penuria extrema originada por la guerra, en usufructo a la población pobre).

429

Los comités de casa hacen en seguida las listas de los apartamentos ricos sujetos a la requisición, y los Soviets de diputados obreros de distrito las aprueban, así como determinan las condiciones y procedimientos para la ocupación de dichos apartamentos por familias de la población pobre⁶¹⁷.

*Escritas en noviembre, antes
del 8 (21), de 1917
Publicadas por primera vez 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publican según el manuscrito

⁶¹⁷ El Proyecto de decreto sobre la requisición de prendas de abrigo para soldados que se encuentran en el frente se discutió y fue aprobado en una reunión del Soviet de diputados obreros y soldados de Petrogrado el 8 (21) de noviembre de 1917. Las adiciones de Lenin relativas a la requisición de prendas de abrigo se tomaron en consideración en el texto definitivo del decreto. En cuanto a la "requisición de apartamentos de los ricos para aliviar la penuria de los pobres", se confeccionó, con arreglo a las proposiciones de Lenin, el Proyecto de decreto sobre la instalación de las soldados rojos y obreros desempleados en los apartamentos de la burguesía y la reglamentación de las viviendas, que fue aprobado por el Soviet de Petrogrado el 1 de marzo de 1918.

INTERVIU CONCEDIDA A G. YARROS, CORRESPONSAL DE LA AGENCIA "ASSOCIATED PRESS". 15 (28) DE NOVIEMBRE DE 1917

En relación con los resultados de las elecciones celebradas en Petrogrado, en las que los bolcheviques obtuvieron seis actas⁶¹⁸, el corresponsal de Associated Press ha tomado una interviú al Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, entusiasmado con una gran victoria de su partido.

— ¿Que opina Usted sobre los resultados de las elecciones a la Asamblea Constituyente? —preguntó el corresponsal.

Creo que estas elecciones demuestran una gran victoria del Partido Bolchevique. El número de votos que se le entregaron en las elecciones de mayo, agosto y septiembre fue creciendo sin cesar⁶¹⁹. Obtener seis actas de las doce correspondientes a una ciudad donde la burguesía (los demócratas constitucionalistas) es muy fuerte, significa vencer en Rusia.

— ¿Supone Usted que la Asamblea Constituyente compuesta tal como predican los resultados de las elecciones en Petrogrado, sancionará todas las medidas del gobierno de comisarios del pueblo?

— Sí, las sancionará, porque entonces, conforme, a la hipótesis de Usted, no existirá ninguna mayoría contra nos otros, pues junto con los eseristas de izquierda seremos la mayoría en Petrogrado (siete de los doce).

— ¿Qué partidos integrarán el nuevo Consejo de Comisarios del Pueblo?

— No sé exactamente, pero supongo que, además de los bolcheviques, sólo los eseristas de izquierda.

*Publicada por primera vez, parcialmente,
en 1962, en la revista "Istoria SSSR", núm. 2
Publicada no íntegramente el 20 de abril
de 1963 en la revista "Za Rubezhom", núm. 16*

*Se publica íntegra por
primera vez, según la copia
mecanografiada*

430

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL MINISTERIO DE GUERRA ⁶²⁰

Puesto que el general Manikovski ha dado una orden contrarrevolucionaria para la Región Militar de Moscú, mandando que los jefes militares nombrados no sean sustituidos por los electos,—

puesto que el general Marushevski sostuvo negociaciones dirigidas contra el Consejo

⁶¹⁸ Se suponen las elecciones a la Asamblea Constituyente en la circunscripción electoral de Petrogrado (capitalina), celebradas del 12 (25) al 14 (27) de noviembre de 1917. Sus resultados previos se conocieron el 15 (28) de noviembre, y los definitivos, al día siguiente. Estas elecciones dieron al Partido Bolchevique 424.000 votos y 6 actas en la Asamblea Constituyente (de las doce correspondientes a Petrogrado); los demócratas constitucionalistas obtuvieron 247.000 votos (4 actas), y los eseristas, 152.000 votos (2 actas, una de las cuales correspondió a los eseristas de izquierda).

⁶¹⁹ En las elecciones a las dumas distritales de Petrogrado (fines de mayo principios de junio de 1917) votó por las listas de los bolcheviques el 20% del cuerpo electoral. En las elecciones a la дума urbana de la capital, celebradas el 20 de agosto (2 de septiembre), entregó sus sufragios a los bolcheviques el 33% del total de votantes. Por elecciones de septiembre supone probablemente Lenin las celebradas el 24 de septiembre (7 de octubre) de 1917 para las dumas distritales de Mosái, en las que los bolcheviques ganaron el 51 % de la totalidad de los votos. Esta votación, señaló Lenin, fue "en general, uno de los síntomas más sorprendentes del profundísimo viraje que se opera en el espíritu nacional" (O. C., t. 34, pág. 287).

⁶²⁰ Este proyecto se aprobó en una reunión del CCP el 19 de noviembre (2 de diciembre) de 1917.

con Dujonin e hizo una tentativa criminal de sabotaje al organizarse la delegación para las negociaciones sobre el armisticio*, —

- 1) detener inmediatamente a Manikovski y a Marushevski, y no ponerlos en libertad sin la autorización del Consejo de Comisarios del Pueblo⁶²¹;
- 2) iniciar inmediatamente la depuración mas enérgica del Ministerio de Guerra y eliminar a los elementos inseguros del Mando superior;
- 3) ordenar inmediatamente que lleguen a Petrogrado elementos seguros del Mando de los regimientos de fusileros letones;
- 4) ordenar inmediatamente que llegue a Petrogrado un regimiento de fusileros letón⁶²²;
- 5) informar cada día al CCP de la realización efectiva de las medidas indicadas.

Esta disposición no será publicada.

* Los dos primeros párrafos están escritos de puño de L. D. Trotski. - *Ed.*

*Escrito el 19 de noviembre
(2 de diciembre) de 1917*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

431

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA APLICACIÓN DE LA POLITICA SOCIALISTA EN LA ESFERA DE LA ECONOMIA ⁶²³

- 1) Enviar 2 ó 3 ingenieros a la Reunión Especial para la Defensa con el fin de controlar la desmovilización de la industria y de confeccionar un plan general al efecto (se encomienda componer ese grupo a Kozmín)⁶²⁴;
- 2) componer una comisión de 3-5 miembros (y no miembros) del CCP para discutir los problemas fundamentales de la política económica del Gobierno (la formación de esta comisión se encomienda a Piatakov y a Bujarin);
- 3) organizar una reunión de los encargados del abastecimiento de víveres para examinar las medidas prácticas de lucha contra el merodeo y las destinadas a mejorar la situación de las capas particularmente necesitadas (se encomienda organizar esta reunión a Shliápnikov + Manuílski).

⁶²¹ Después de la detención del general Manikovski asumieron la dirección general del Departamento Militar N. I. Podvoiski, comisario del pueblo para Asuntos del Ejército, y B. V. Legran, K. A. Mejonoshin y E. M. Sklianski, miembros del consejo directivo del mismo comisariado.

El 30 de noviembre (13 de diciembre), el CCP decidió poner en libertad a Manikovski y Marushevski bajo fianza.

⁶²² El 25 de noviembre (8 de diciembre) de 1917 fue retirado de Valk, con destino a Petrogrado, el 6 Regimiento de fusileros letones de Tukums, y ya el 28 de noviembre (11 de diciembre) hizo el servicio de guarnición junto a los palacios de Smolny y de Táurida.

⁶²³ Lenin escribió este proyecto con motivo de que en la reunión del CCP del 27 de noviembre (10 de diciembre) de 1917 se discutía su propuesta de organizar "una comisión especial para aplicar la política socialista en la esfera financiera y económica". El proyecto fue aprobado con pequeñas modificaciones de redacción. En la misma reunión, Lenin esbozó las instrucciones para dicha comisión: *Cuestiones de la política económica* (véase *O. C.*, t. 35, pág. 130).

⁶²⁴ La Reunión Especial para la Defensa se formó el 17 (30) de agosto de 1915 "a fin de discutir y unificar las medidas de defensa del Estado y de proveer de municiones y otros materiales al ejército y a la flota".

Por la disposición del CCP del 11 (24) de diciembre de 1917, la Reunión Especial para la Defensa fue encargada de "liquidar los pedidos relacionados con la defensa o reducirlos a un nivel normal para la época de paz y, congruentemente, desmovilizar las empresas industriales para que reanuden la producción de los tiempos de paz".

*Escrito el 27 de noviembre
(10 de diciembre) de 1917
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL SALARIO DE LOS EMPLEADOS DE LAS INSTITUCIONES ESTATALES ⁶²⁵

El Consejo de Comisarios del Pueblo reconoce que los salarios base reconocidos por la Comisión de plantillas de empleados de las instituciones gubernamentales y aprobados por el Congreso de empleados inferior es de las instituciones gubernamentales de toda Rusia son una norma por la que se debe guiarse.

Escrito el 13 (26) de diciembre de 1917

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

432

INSTRUCCIONES SOBRE EL MODO DE PROPONER CUESTIONES A DISCUTIR EN LAS REUNIONES DEL CCP

Exigir que cada comisario que incluya un asunto, cualquiera que sea, en el orden del día del Consejo de Comisarios del Pueblo, presente previamente una declaración *por escrito* indicando:

- a) en qué consiste (brevemente) el asunto [esa indicación no puede limitarse a mera referencia (“en tal cosa”), sino que debe *exponer* el *contenido* del asunto]
- b) ¿qué es precisamente lo que se propone al Consejo de Comisarios del Pueblo? (dar dinero; aprobar una resolución *concreta*, y otras indicaciones similares exactas acerca de *qué* quiere el que plantea el asunto)
- c) ¿si ese asunto tiene relación con los departamentos de otros comisarios?, ¿de cuáles, concretamente?, ¿si se dispone de sus dictámenes por escrito⁶²⁶?

Lenin

*Escritas el 16 (29) de
diciembre de 1917
Publicadas por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

⁶²⁵ Este proyecto fue escrito por Lenin con motivo de que el 13(26) de diciembre de 1917 se discutió en una reunión del Consejo de Comisarios del Pueblo el informe de D. P. Bogolépov, asistente del comisario del pueblo de Hacienda, sobre los resultados del trabajo de la Comisión de Conciliación nombrada por el CCP el 11 (24) de diciembre para tratar de los salarios base de los empleados de las instituciones gubernamentales; el proyecto fue aprobado con pequeñas modificaciones de redacción. Con arreglo a la disposición adoptada, se hizo llegar a todos los comisariados del pueblo la orden del CCP que establecía, a partir del 1 (14) de noviembre de 1917, nuevas normas, más alias, para remunerar el trabajo de los empleados de las instituciones estatales, tomando en consideración su situación material en extremo penosa; los comisarios del pueblo estaban obligados a introducir inmediatamente los cambios pertinentes en los presupuestos salariales de 1918.

⁶²⁶ La propuesta de Lenin sobre el modo de proponer cuestiones a discutir en las reuniones del Consejo de Comisarios del Pueblo se discutió en el CCP el 18 (31) de diciembre de 1917; se adoptó la siguiente disposición: “Aprobar las instrucciones de Lenin y la propuesta de Gorbunov de cerrar el orden del día media hora antes del comienzo de una reunión (lijada); obligar a los comisarios del pueblo a observar este procedimiento y que lo certifiquen con su firma”.

Se publican según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS ACCIONES INCORRECTAS DE I. Z. SHTEINBERG, COMISARIO DEL PUEBLO DE JUSTICIA, Y V. A. KARELIN, MIEMBRO DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL CP DE JUSTICIA ⁶²⁷

El Consejo de Comisarios del Pueblo reconoce que los cambios, cualesquiera que sean, de las disposiciones de la Comisión de Dzerzhinski, así como de otras comisiones nombradas por los Soviets⁶²⁸, son admisibles sólo mediante la presentación de apelaciones al Consejo de Comisarios del Pueblo, pero de ninguna manera por medio de órdenes unipersonales del comisario de Justicia.

El Consejo de Comisarios del Pueblo reconoce, además, que la acción de los camaradas Shtéinberg y Karelin consistente en poner en libertad a los detenidos en la noche del 18-19. XII, era ilegal, tanto formalmente como en esencia, ya que contravenía no sólo las atribuciones de la Comisión de Dzerzhinski, sino también la decisión explícita del Consejo de Comisarios del Pueblo aprobada el 18. XII por la tarde, sobre la retención de los presos para identificarlos.

*Lenin**

*El documento está firmado también por I. V. Stalin. - Ed

Escrito el 19 de diciembre de 1917

(1 de enero de 1918)

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

433

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ASIGNACION AL CEC DE TODA RUSIA DE LOS RECURSOS NECESARIOS PARA LA PREPARACION Y CONVOCATORIA DE LOS CONGRESOS ORDINARIOS DE LOS SOVIETS ⁶²⁹

Reconociendo que los desembolsos del Comité Ejecutivo Central deben efectuarse de

⁶²⁷ Este proyecto fue escrito por Lenin con motivo de que el 19 de diciembre de 1917 (1 de enero de 1918) se discutió en una reunión del CCP una declaración de F. E. Dzerzhinski, presidente de la VChK, en la que protestaba contra las acciones de los eseristas de izquierda I. Z. Shtéinberg, comisario del pueblo de Justicia, y V. A. Karelin. miembro del consejo directivo del CPJ.

En esencia, se trataba de lo siguiente. El día anterior por la tarde, cuando estaba sesionando el CCP, Lenin fue informado de que la VChK había detenido en el local de la Sociedad Económica Libre a varios miembros de la contrarrevolucionaria Unión de Defensa de la Asamblea Constituyente, que a pesar de un decreto del CCP trataban de inaugurar arbitrariamente una "sesión" de la Asamblea Constituyente; el CCP decidió que los detenidos estarían reclusos hasta su identificación. Al llegar adonde había sucedido esto, Shtéinberg y Karelin, en lugar de cumplir la decisión del CCP, pusieron en libertad a todos los detenidos, sin darse la pena siquiera de avisar de ello a la VChK. Sus acciones contravenían el acuerdo logrado entre el Comité Central de los bolcheviques y el de los eseristas de izquierda sobre la línea común a seguir en el CCP y el compromiso de aplicar la política soviética asumido por los eseristas de izquierda al entrar en el Consejo de Comisarios del Pueblo.

El CCP aprobó el proyecto de disposición escrito por Lenin.

⁶²⁸ Se suponen la Comisión Extraordinaria de toda Rusia para Combatir la Contrarrevolución y el Sabotaje (VChK), la Comisión de Instrucción adjunta al Soviet de diputados obreros y soldados de Petrogrado, la Comisión de Instrucción del Ejército y la Marina y el Comité de Lucha contra los Pogromos por Borrachera.

⁶²⁹ Este proyecto fue escrito por Lenin en relación con la solicitud del CEC de toda Rusia de asignarle 2.000.000 de rublos para los gastos de preparación y convocatoria del III Congreso de los Soviets de diputados obreros y soldados de toda Rusia y del III Congreso de los Soviets de diputados campesinos de toda Rusia, que debían convocarse en enero de 1918. En la reunión del CCP del 29 de diciembre de 1917 (II de enero de 1918) se discutieron también los proyectos de resoluciones sometidos por Y. M. Sverdlov y V. V. Obolenski (N. Osinski). Se acordó otorgar al CEC de toda Rusia la suma solicitada "con la obligación de presentar hacia el 20 de enero de 1918 el presupuesto trimestral de ingresos y gastos del CEC".

los caudales públicos, el CCP propone al presidente del CEC presentar en breve un cálculo aproximado de estos desembolsos, firmado por los jefes de las secciones correspondientes, destacando a medida de lo posible la cuantía de la suma destinada a la distribución gratuita de obras impresas.

Lenin

P. S. Aplazar la asignación de la suma solicitada hasta que se presente el indicado cálculo aproximado.

Escrito el 29 de diciembre de 1917

(11 de enero de 1918)

Publicado por primera vez en 1933.

en Recopilación Leninista XXI

Se publica según el manuscrito

434

PETICION DE INFORMES DIRIGIDA POR EL CCP AL CC DEL PARTIDO DE LOS ESERISTAS DE IZQUIERDA ⁶³⁰

A base de lo dispuesto por el Consejo de Comisarios del Pueblo el 14. I por la noche —se adjunta extracto del diario— pedimos al CC del partido de los eseristas de izquierda que comunique:

- 1) ¿cuándo el Comité de Petrogrado de los eseristas de izquierda dispuso que no deseaba dar personal para la Comisión de Instrucción mientras permaneciera en ella Kozlovski?
- 2) ¿cómo es el texto de esa disposición?
- 3) ¿si el Comité Central del partido de los eseristas de izquierda estaba enterado de esa resolución y si se emitieron juicios sobre ella en el mismo?
- 4) ¿cuándo y quién (de los eseristas de izquierda) dio a conocer en el Soviet de Petrogrado o en su Comité Ejecutivo, que los eseristas de izquierda no participarían en la Comisión de Instrucción mientras figurase en ella Kozlovski?
- 5) ¿han cumplido los eseristas de izquierda la decisión del Soviet de Petrogrado, que les propuso presentar en un plazo determinado datos contra Kozlovski?

Escrita el 15 (28) de enero de 1918

⁶³⁰ El 11 (24) de enero de 1918, el Consejo de Comisarios del Pueblo dispuso, a propuesta de I. Z. Shtéinberg, comisario del pueblo de Justicia, investigar la actividad de la Comisión de Instrucción adjunta al Soviet de Petrogrado —“puesto que la comisión en su conjunto es objeto de críticas y acusaciones cuyo grado de probabilidad no puede establecerse sin comprobarlas minuciosamente” — y separó del trabajo a todo su personal hasta que se pusieran en claro los resultados de la investigación. El 14 (27) de-enero, habiendo examinado la declaración de M. Y. Kozlovski y P. A. Krásikov, presidentes de la Comisión de Investigación, en que rogaban al Consejo de Comisarios del Pueblo revisar su disposición, el CCP propuso a la Comisión Revisora por el creada presentar en el curso de 48 horas los resultados de la investigación así como acordó pedir informes al CC del partido de los eseristas de izquierda acerca de la disposición adoptada por el Comité de Petrogrado de los mismos sobre la no participación de sus representantes en la Comisión de Investigación. De conformidad con esa disposición fue escrita por Lenin la petición de informes que se publica.

Los comunicados de la comisión encargada de comprobar la actividad de la Comisión de Investigación se discutieron en el CCP el 17 (30) de enero, el 21 de enero (3 febrero) y el 26 de febrero de 1918. El 21 de enero (3 de febrero), el CCP aprobó el proyecto de disposición escrito por Lenin (véase la pág. 436); el 26 de febrero hizo constar que “todas las acusaciones de soborno y otros delitos o acciones reprobables contra los dirigentes responsables de la Comisión de Investigación están absolutamente infundadas” y dispuso considerar como concluida la investigación de la actividad de dicha comisión y reintegrar en sus puestos a los dirigentes de la misma: Krásikov, Kozlovski, Lindemán, Mitsguéndler y Rozin.

*Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

435

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ORDEN DE SUBORDINACION DE LAS FLOTAS DE LOS MARES BALTICO Y NEGRO ⁶³¹

Reconociendo que la nota para el § 51 es inexacta o está basada en un malentendido, pues según el sentido literal de l texto se niega la supremacía del Poder soviético de todo el Estado⁶³², el CCP pide que el órgano legislativo de la Flota revise la redacción de esa nota.

El CCP toma en consideración lo declarado por los representantes de la Flota acerca de que la indicada nota no contiene en modo alguno la negación del poder central del Gobierno soviético y encarga a los camaradas Proshián y Lunacharski de formular un mensaje motivado del Consejo de Comisarios del Pueblo al órgano legislativo de la Flota explicando el punto de vista del CCP.

*Escrito el 15 (28) de enero de 1918
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTOS DE DISPOSICIONES DEL CCP SOBRE LA ORGANIZACION DEL ABASTECIMIENTO DE VIVERES ⁶³³

El Consejo de Comisarios del Pueblo pide al Congreso de Abastecimiento que designe sin demora, mañana por la mañana, a unas cuantas personas, por lo menos a tres, de las más competentes en el abastecimiento de víveres para que puedan incorporarse en el acto al trabajo de las instituciones de abastecimiento superiores y a la discusión de las medidas más enérgicas y revolucionarias de lucha contra el hambre.

El Consejo de Comisarios del Pueblo pide al Congreso de Abastecimiento que elija una comisión para escuchar los informes de todos los grupos, instituciones y personas encargados del abastecimiento de víveres que ahora se hallen en conflicto, y

⁶³¹ El presente proyecto fue escrito por Lenin y aprobado en una reunión del CCP el 15 (28) de enero de 1918.

⁶³² Se alude a la nota para el § 51 del *Reglamento sobre la democratización de la flota*, aprobado por orden del Consejo Directivo Supremo Marín» el 8 (21) de enero de 1918; en ella se decía que “todas las disposiciones de los órganos centrales tanto del departamento marino como de todo el Estado, así como las dictadas por los comités, cualesquiera que sean estos, ... deberán cumplirse en la flota o la flotilla del mar sólo cuando sean confirmadas por el Comité Central del mar ...”.

⁶³³ Estos proyectos fueron escritos por Lenin al discutirse en el CCP el 16 (29) de enero de 1918 el informe sobre la organización de un centro de abastecimiento único, presentado por la presidencia del Congreso de Abastecimiento de toda Rusia, primero en la época soviética, que se inauguró el 14 (27) de enero en Petrogrado. En la reunión del CCP se dio lectura a la resolución de) Congreso según la cual la creación de los organismos de abastecimiento de viveros en el centro y en las localidades incumbiría a los Soviets de diputados obreros, soldados y campesinos. Esa resolución evidenciaba un serio progreso en la lucha por cohesionar en torno al Poder soviético a los trabajadores del abastecimiento. Al mismo tiempo, el CCP fue informado de las discordias surgidas entre A. G. Shliijter, comisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres, de un lado, y, por otra parte, la presidencia del Congreso de Abastecimiento, el Consejo de Abastecimiento de toda Rusia (elegido en noviembre de 1917 en un congreso de abastecimiento celebrado en Moscú) y la Sección de Abastecimiento del CSEN; esta circunstancia movió a Lenin a escribir la segunda variante de proyecto de disposición.

El primer proyecto fue aprobado por el CCP; el segundo no se incluyó en las actas de la reunión (véase también O. C., t. 35. pág. 326).

transmita al CCP el dictamen de dicha comisión.

*Escritos el 16 (29) de enero de 1918
Publicados por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publican según el manuscrito

436

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ACTIVIDAD DE LA COMISION DE INSTRUCCIÓN ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO

En la reunión del 21. 1. 1918

Habiendo escuchado el informe de la comisión encargada de investigar la actividad de la Comisión de Instrucción, el CCP dispone:

Completar la comisión introduciendo en ella a dos miembros, concretamente al camarada Algásov y a un bolchevique, por indicación de Sverdlov.

Investir a la misma comisión con el derecho de efectuar registros, incautaciones y arrestos sin ponerse previamente en contacto con instituciones algunas sobre este particular.

Concederle medios técnicos y abrirle un crédito de los recursos del Comisariado de Justicia.

Rogar a la comisión que trabaje con mayor rapidez y energía para que se pueda destacar más pronto a aquellos cuya inocencia sea ya evidente en virtud de la falsedad manifiesta de las delaciones⁶³⁴.

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA ALIMENTACION EN LAS CARCELES DE PETROGRADO ⁶³⁵

El CCP dispone:

1) Tomar medidas urgentes para mejorar inmediatamente la alimentación en las cárceles de Petrogrado.

 Encomendarlo a los comisarios de Justicia y de Abastecimiento de Víveres.

 Entregar sin reservas con arreglo a la nómina de las cárceles.

2) Llevar urgentemente de un tercio a la mitad de los reclusos a las cárceles provinciales de las localidades bien provistas de víveres.

⁶³⁴ Lenin anotó en este documento: "Aprobado por unanimidad". Y en su parte superior ordenó: "Publicar"; en el margen escribió, al lado de las palabras "concretamente... Sverdlov", contorneadas por él: "No es para publicar".

La disposición del CCP, redactada con algunas modificaciones, se publicó, excepto las palabras marcadas por Lenin, el 23 de enero (5 de febrero) de 1918 en el núm. 17 de) periódico *Izvestia*.

⁶³⁵ Este proyecto fue escrito por Lenin y aprobado por el CCP en su reunión del 23 de enero (5 de febrero) de 1918 al discutirse la conveniencia de acortar el plazo de duración de la condena y aliviar la suerte de los autores de delitos y los acusados de haberlos cometido.

*Escrito el 23 de enero
(5 de febrero) de 1918
Publicado por primera vez 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

437

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO SOBRE LA CONCESION DEL DERECHO DE VOTO A LOS VICECOMISARIOS DEL PUEBLO EN LAS REUNIONES DEL CCP ⁶³⁶

Los adjuntos de los comisarios del pueblo ausentes pueden participar con derecho de voto en las reuniones del Consejo de Comisarios del Pueblo únicamente a condición de que hayan sido nombrados por disposición del CCP de entre los miembros de los consejos directivos de los comisariados correspondientes.

*Escrito el 23 de enero
(5 de febrero) de 1918
Publicado por primera vez en 1945,
en Recopilación Leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

ADICION AL PROYECTO DE “LEY FUNDAMENTAL DE LA SOCIALIZACION DE LA TIERRA” ⁶³⁷

Cuando la tierra no está destinada para la agricultura (edificación, actividades culturales y educativas, industrias auxiliares especiales, etc.), las dimensiones del lote asignado las determinan los Soviets locales con arreglo a lo demandado por la persona o institución que solicita el permiso, en dependencia de la necesidad social del proyectado uso de la tierra solicitada.

*Escrita en enero, antes del 27
(9 de febrero), de 1918
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

438

ADICION AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE LA COMISION EXTRAORDINARIA INTERDEPARTAMENTAL DE TODA RUSIA PARA LA CUSTODIA DE LAS VIAS ⁶³⁸

⁶³⁶ El presente proyecto fue escrito por Lenin y aprobado por el CCP en su reunión del 23 de enero (5 de febrero) de 1918

⁶³⁷ El proyecto de *Ley fundamental de la socialización de la tierra* fue preparado por el consejo directivo del Comisariado del Pueblo de Agricultura y entregado, después, a una comisión del III Congreso de los Soviets de diputados obreros, soldados y campesinos para que lo redactara. Como miembro de esa comisión, Lenin realizó una gran labor de redacción del proyecto, poniendo a punto un artículo tras otro; de su trabajo en este plano puede juzgarse también por una nota que dirigió a M. A. Spiridónova (véase O. C., t. 50, documento 54). La adición escrita por Lenin se incorporó, después de modificar un poco su redacción, a la ley como artículo 26, el cual integró la sección V titulada *Establecimiento de la norma de usufructo de la tierra en caso de asignación de tierras para la edificación, las industrias auxiliares agrícolas, las actividades culturales y educativas, etc.*

⁶³⁸ Lenin escribió esta adición con motivo de que el 30 de enero (12 de febrero) de 1918 se discutió en una reunión del CCP el proyecto de decreto sobre la creación de una comisión extraordinaria interdepartamental para la custodia de las vías —“a fin de asegurar el abastecimiento planificado de víveres y objetos de primera necesidad a la población”—, sometido al examen del

La custodia incluye obligatoriamente y sobre todo la lucha implacable contra la especulación y el transporte no autorizado de productos alimenticios.

*Escrita el 30 de enero
(12 de febrero) de 1918
Publicada por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

PROPUESTAS SOBRE LAS MEDIDAS DESTINADAS A MEJORAR EL ABASTECIMIENTO DE VIVERES EN PETROGRADO

El Consejo de Comisarios del Pueblo encarga al Comisariado de Vías de Comunicación de redactar inmediatamente y presentar al CCP un proyecto de decreto que prohíba todo paso gratuito por ferrocarril, excepto un viaje para cada soldado desmovilizado que regrese del lugar de servicio al lugar natal.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo,

V. Uliánov (Lenin)

439

El CCP encarga al gerente del Banco del Estado de enviar en primer término y a toda costa 200 millones de rublos al Sur, a disposición de la expedición de Yakúbov, para abastecer de pan a las localidades necesitadas, por indicación del Comisariado de Abastecimiento de Víveres.

El Comisariado de Abastecimiento de Víveres deberá ponerse de acuerdo urgentemente con el Comisariado para Asuntos del Ejército al objeto de hacer participar sin demora en el trabajo de acopio de productos alimenticios los destacamentos de entretenimiento de las vías que actúan en el frente. Es preciso enviar esos destacamentos, en el mayor número posible, a las zonas cerealistas para tomar medidas urgentes de tendido de vías férreas y emplear otros procedimientos a fin de mejorar y acelerar la retirada, el transporte y el almacenamiento de cereales.

*Escritas el 30 de enero
(12 de febrero) de 1918
Publicadas por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

*Se publican según los
manuscritos*

ADICIONES AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA DELIMITACION DE LAS FUNCIONES DE LA VChK Y DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO ⁶³⁹

Gobierno por una comisión nombrada el 25 de enero (7 de febrero) para elaborar las medidas capaces de mejorar el abastecimiento de víveres en Petrogrado; la adición de Lenin integró el §5 del decreto aprobado por el CCP.

Con arreglo al informe de la indicada comisión, el Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó también una disposición en la que figuraban las propuestas de Lenin publicadas más abajo (véanse las págs. 438-439).

⁶³⁹ Estas adiciones escritas por Lenin fueron aprobadas por el Consejo de Comisarios del Pueblo en su reunión del 31 de enero

Se recomienda a las comisiones delimitar su actividad, instituyendo a tal objeto las subsecciones de provocaciones⁶⁴⁰, de acciones penales, de especulación y de contrarrevolución.

Encargar al Comisariado de Justicia de presentar al Soviet de diputados obreros y soldados las listas de candidatos a miembros de la Comisión de Instrucción.

Se encomienda al mismo comisariado tomar medidas para aumentar el número de lugares de reclusión, mejorar las condiciones de mantenimiento e intensificar las represiones por delitos.

*Escritas el 31 de enero
(13 de febrero) de 1918
Publicadas por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publican según el manuscrito

PRESCRIPCION PARA LA ESTACION DE RADIO DE TSARSKOE SELO ⁶⁴¹

23/10. II. 1918.

Se prescribe transmitir oficialmente a la estación de radio de Tsárskoe Seló que en la próxima noche (del 23 al 24) deberá estar presente obligatoriamente hasta las 7 de la mañana un empleado de servicio para despachar un radiotelegrama.

La recepción por la noche deberá cesar para que (y desde aquel momento) nuestro radiotelegrama *pueda ser despachado* sin demora y con toda garantía.

Responder, oficialmente y con exactitud, acusando recibo de esta prescripción e indicando las medidas tomadas para cumplirla.

El Presidente del CCP, *Lenin*

*Publicada por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XI*

Se publica según el manuscrito

ACERCA DEL TRATADO CON LA REPUBLICA OBRERA SOCIALISTA FINLANDESA ⁶⁴²

(13 de febrero) de 1918 al discutirse la propuesta de I. Z. Shtéinberg, comisario del pueblo de Justicia, de delimitar exactamente las funciones de la VChK y la Comisión de Instrucción adjunta al Soviet de Petrogrado. Después de lo cual Lenin anotó en el texto manuscrito de las adiciones: "aceptadas".

⁶⁴⁰ Quiere decir investigación de las provocaciones que organizaba la contrarrevolución para desacreditar el Poder soviético.

⁶⁴¹ La prescripción fue escrita con motivo de la reunión del CEC de toda Rusia que se convocaba para decidir si se debía concluir la paz con Alemania. La reunión comenzó a las 3 de la madrugada del 24 de febrero de 1918; el informe estuvo a cargo de Lenin (véase *O. C.*, t. 35, págs. 391-395). A las 4 horas 30 minutos, el CEC de toda Rusia aprobó por mayoría de votos (116 contra 85 con 26. abstenciones) la resolución, propuesta por los bolcheviques, que aceptaba las condiciones de paz alemanas. La disposición del Consejo de Comisarios del Pueblo, formulada por Lenin a base de esa resolución (véase *ibíd.*, pág. 396), se transmitió a las 6 horas 40 minutos a la estación de radio de Tsárskoc Seló, y desde allí, a las 7 horas 32 minutos, a Berlín.

⁶⁴² El 14 (27) de enero de 1918 empezó en Finlandia una revolución, el poder pasó al proletariado. En febrero, por iniciativa del gobierno obrero de Finlandia —Consejo de Apoderados del Pueblo—, comenzó a negociarse un tratado entre las repúblicas socialistas de Rusia y de Finlandia. El proyecto de tratado, preparado por la Comisión de Conciliación Ruso-Finlandesa, se discutió en

1

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP

El Consejo de Comisarios del Pueblo dispone:

Se reconoce en principio justo el deseo de los camaradas fineses de que se entregue a la República Obrera Socialista de Finlandia la parte del territorio indicada en la adición finesa al § 6 del proyecto de tratado.

La Comisión de Conciliación se encarga de determinar los modos de realización práctica de dicha entrega⁶⁴³.

Escrito el 25 de febrero de 1918

441

2

DIRECTRIZ DEL CCP A LA COMISION DE CONCILIACION RUSO-FINLANDESA

El Consejo de Comisarios del Pueblo da a la Comisión la directriz siguiente:

Es justo y necesario conseguir los plenos derechos políticos para los ciudadanos de una república residentes en la otra.

Escrito el 25 de febrero de 1918

3

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP

Tomando en consideración, en primer lugar, que junto a Finlandia se encuentra una urbe enorme con un porcentaje extraordinariamente alto de población burguesa;

en segundo lugar, que Finlandia suele enviar a Petrogrado alrededor de 30.000 obreros fineses;

en tercer lugar, que la burguesía de Petrogrado suele enviar a Finlandia alrededor de 200.000 burgueses;

en cuarto lugar, que, por tanto, la igualdad jurídica formal de los ciudadanos fineses y rusos (en lo tocante al ejercicio por ellos de los derechos políticos en el extranjero) sería, prácticamente, un privilegio manifiesto para la burguesía rusa;

el CCP recomienda a la Comisión de Conciliación Ruso-Finlandesa enmendar el § 13 del proyecto de la manera siguiente:

o no hablar en el § 13 de ciudadanos sino únicamente de obreros y de campesinos que no explotan el trabajo ajeno;

o agregar al § 13 en su redacción anterior una aclaración precisando que los ciudadanos rusos llegados a Finlandia e incapaces de demostrar su pertenecer a las dos categorías de trabajadores arriba indicadas no gozan de los derechos políticos en Finlandia⁶⁴⁴.

las reuniones del Consejo de Comisarios del Pueblo el 25, el 27 y el 28 de febrero. El 1 de marzo, el CCP dispuso firmar el tratado, y fue firmado el mismo día por los delegados de las partes contratantes.

Lenin participó directamente en la preparación de ese pacto, conversó con los representantes del gobierno obrero finlandés apoderados para firmarlo y redactó su proyecto.

Así pues, se concluyó entonces por primera vez en la historia un tratado entre dos repúblicas socialistas, que dio ejemplo de relaciones internacionales de nuevo tipo, relaciones fraternales y amistosas de países soberanos, iguales en derechos, gobernados por la clase obrera.

⁶⁴³ El proyecto de Lenin fue aprobado por el CCP el 25 de febrero de 1918.

⁶⁴⁴ El proyecto de disposición escrito por Lenin se aprobó en la reunión del CCP el 27 de febrero de 1918.

*Escrito el 27 de febrero de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publican según los manuscritos

442

ADICION AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ACTIVIDAD DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO

Puesto que el camarada Shréider ha declarado su firme convicción de que, contrariamente al juicio de la comisión, el camarada Mitsguéndler es culpable de concusión, el CCP considera que el camarada Shréider debe, en primer lugar, repetir su declaración por escrito y, en segundo lugar, presentar inmediatamente en su propio nombre, ante el tribunal, la acusación contra Mitsguéndler⁶⁴⁵.

*Escrita el 26 de febrero de 1918
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP INSTITUYENDO UN CONSEJO DIRECTIVO DE ADMINISTRACION DEL TRANSPORTE POR AGUA ⁶⁴⁶

Los camaradas Miliutin, Shliápnikov y Aprélev se encargan de organizar mañana mismo un consejo directivo, a base del § 3 ⁶⁴⁷, al objeto de que sea nombrado para cada función específica un apoderado especial responsable ante el consejo directivo en su conjunto y ante el CCP.

De conformidad con el § 3, sustituir temporalmente a 6 miembros, por elección del CSEN y de los representantes de los Soviets regionales, por representantes de los sindicatos de toda Rusia.

Dos camaradas —uno del Sindicato del Transporte por Agua, y el otro, del CSEN— deberán ser nombrados inmediatamente y presentarse mañana mismo a Spunde para conseguir el envío de papel moneda sin tardanza⁶⁴⁸.

*Escrito el 4 de marzo de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

En el § 13 del Tratado entre las Repúblicas Socialistas de Rusia y de Finlandia se leía: “La República Soviética Federativa de Rusia concederá todos los derechos políticos de ciudadano de Rusia a los ciudadanos finlandeses pertenecientes a la clase obrera o al campesinado que no se sirve del trabajo ajeno que residan en territorio de Rusia para trabajar.

“La República Obrera Socialista de Finlandia se obliga por su parte a conceder a los ciudadanos de la República Soviética Federativa de Rusia en Finlandia las condiciones más fáciles para la obtención de los derechos políticos, atendiendo especialmente a los intereses de la población trabajadora sin residencia permanente”.

⁶⁴⁵ Este proyecto escrito por Lenin fue aprobado por el CCP en la reunión del 26 de febrero de 1918 como complemento a la disposición del mismo concerniente a la investigación de las actividades de la Comisión de Instrucción adjunta al Soviet de Petrogrado (véase la nota 630).

⁶⁴⁶ El presente decreto escrito por Lenin se aprobó en una reunión del CCP el 4 de marzo de 1918 cuando se planteaba la organización del Consejo directivo de administración del transporte por agua. (Véanse las intervenciones de Lenin en la reunión del Consejo de Comisarios del Pueblo. O. C., t. 35, págs. 426-429).

⁶⁴⁷ Se refiere al § 3 de la *Disposición sobre la administración de la flota mercante marítima y fluvial y de las comunicaciones por agua*, aprobada por el CCP en su reunión del 27 de febrero de 1918.

⁶⁴⁸ Se trata de la asignación de recursos para los trabajos de reparación en los remansos del Volga y del sistema Mariínskaya.

443

PARA EL PROYECTO DE DECRETO ACERCA DEL ESTABLECIMIENTO DEL CONTROL ESTATAL SOBRE TODOS LOS TIPOS DE SEGUROS ⁶⁴⁹

Cambiar la composición del Consejo de seguros en el sentido de que llegue a incrementarse hasta más o menos 2/3 del total de miembros el número de representantes de las clases trabajadoras.

Poner en contacto el Comisariado Principal de Seguros con el CCP de manera que el comisario principal participe con voz, pero sin voto, en el CCP.

Agregar *

*Aquí se interrumpe el manuscrito. -Ed.

*Escrito el 23 de marzo de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

444

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL CONTROL SOBRE EL DESEMBOLSO DE LAS SUMAS DEL CSEN ⁶⁵⁰

El CCP encarga a un representante del Control y a otro del Comisariado de Hacienda de componer una comisión para inspeccionar mañana mismo la Sección de Contabilidad y Control adjunta a la Sección de Combustible del CSEN, así como otras secciones de contabilidad y control del mismo.

Se encomienda convocar la comisión al camarada Bogolépov.

A la misma comisión se le encomienda, en primer lugar, examinar especialmente la cuestión de las formas en que se deben rendir cuentas; en segundo lugar, exigir las actas por escrito exactas con la firma de todas las personas interesadas que certifiquen su participación en la asignación de dinero y en la dirección de las operaciones económicas de diversas secciones del CSEN.

Exigir a más de ello a esos dirigentes que presenten próximamente los documentos correspondientes de todas las instituciones y personas que les están subordinadas y por medio de las cuales se gastan las sumas del CSEN.

=====

⁶⁴⁹ El 9 de marzo de 1918, el Consejo de Comisarios del Pueblo instituyó, con vistas al monopolio estatal de todos los tipos de seguros, una comisión “para preparar un decreto y reglamento sobre la organización de trusts de seguros en Rusia” integrada por representantes de los comisariados del pueblo de Hacienda, del Interior y de Control del Estado, los sindicatos y otros organismos bajo la presidencia de M. T. Elizárov. El proyecto de decreto que establecía el control estatal sobre todos los tipos de seguros, elaborado por esa comisión, se discutió en una reunión del CCP el 23 de marzo de 1918. El decreto fue aprobado con adiciones y enmiendas. Las propuestas de Lenin que se publican constituyeron la base de su punto V. Además, Lenin precisó así el título del decreto: “Decreto acerca del establecimiento del control estatal sobre todos los tipos de seguros, *excepto el social (o sea, estatal obligatorio)*” (el texto en cursiva fue agregado por Lenin). El 2 de abril de 1918, el decreto se publicó en el periódico *Izvestia VTsIK*.

⁶⁵⁰ Lenin propuso este proyecto en la reunión del CCP del 26 de marzo de 1918, al discutirse el punto *Organización del control sobre el desembolso de las sumas de todas las secciones del Consejo Superior de Economía Nacional*. El CCP dispuso: “aprobar la resolución presentada por el camarada Lenin”.

El CCP hace ver al CSEN y, especialmente, a la Sección de Combustible el carácter en extremo irregular de la tramitación de los asuntos por ellos.

*Escrito el 26 de marzo de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

ADICIONES AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE EL ORDEN DE ENVÍO DE COMISARIOS EN COMISIÓN DE SERVICIO A LAS PROVINCIAS ⁶⁵¹

Los Soviets prestan toda clase de apoyo a los comisarios provistos de los mandatos adecuados, dentro de los límites de las atribuciones fijadas por los mismos.

Los Soviets prestan apoyo incondicional a todos los comisarios extraordinarios y otros que hayan sido nombrados por el Consejo de Comisarios del Pueblo. Todos los Soviets locales y regionales están obligados a cumplir las disposiciones de estos comisarios.

*Escritas el 5 de abril de 1918
Publicadas por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publican según el manuscrito

445

PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA INSTITUCIÓN DE LA COMISIÓN DE TODA RUSIA PARA LA EVACUACIÓN ⁶⁵²

Se instituye la Comisión de toda Rusia para la Evacuación con el fin de evacuar con la máxima rapidez y de manera planificada las cargas militares y otras a los nuevos lugares de destino (siendo de notar que el objetivo general de la evacuación no se reduce, ni mucho menos, a las necesidades militares, sino que incluye también la desmovilización de la industria y la satisfacción de las demandas de la economía nacional en vías de reorganización).

La comisión actúa con arreglo a un plan aprobado, modificado y completado por el Consejo de Comisarios del Pueblo. En ese plan se fijan el destino de los grupos de cargas principales y la urgencia comparativa de la evacuación de cada grupo.

Para encabezar la comisión se nombra un apoderado extraordinario provisto de un mandato dictatorial. Los miembros de la comisión tienen voz y pueden plantear cuestiones (si lo decide por votación no menos de 1/3 del total de miembros) ante el CCP.

Son miembros de la comisión el adjunto del apoderado extraordinario, que la

⁶⁵¹ El proyecto de Decreto sobre el orden de envío por los comisariados de sus comisarios y agentes en comisión de servicio a las provincias se discutió, a propuesta del Comisariado del Pueblo del Interior, en el Consejo de Comisarios del Pueblo el 1 de abril de 1918. El CCP propuso a todos los comisariados examinar el proyecto y presentar sus observaciones. El decreto fue aprobado el 5 de abril, con las adiciones de Lenin, y se publicó el 11 de abril de 1918 en el periódico *Izvestia VTsIK*.

Lenin escribió en el proyecto de decreto: "Aprobado con la corrección de los §§ 3 y 4. El Presidente del CCP, V. Uliánov (Lenin)".

⁶⁵² El texto que sigue se incluyó con modificaciones insignificantes en el Decreto sobre la institución de la Comisión de toda Rusia para la Evacuación, aprobado por el Consejo de Comisarios del Pueblo el 19 de abril de 1918. El decreto se publicó en los periódicos *guarnia Trudá* (La Bandera del Trabajo) e *Izvestia VTsIK* el 23 y el 24 de abril de 1918.

presidirá *ex officio*, y los representantes de los comisariados para Asuntos del Ejército, de Vías de Comunicación, de Abastecimiento de Víveres y de Trabajo, así como del CSEN.

*Escrito en abril, no más tarde
del 19, de 1918
Publicado por primera vez en 1959,
en el libro "Decretos del Poder
soviético", t. II*

Se publica según el manuscrito

446

PROYECTO DE DISPOSICION DE LA REUNION PREVIA SOBRE LA DIRECCION DEL COMISARIADO DE AGRICULTURA ⁶⁵³

La reunión previa (para las cuestiones planteadas por los camaradas Spiridónov'a y Karelin) de los camaradas Seredá y Mescheriakov, miembros del consejo directivo de agricultura, y Lenin concluyó que las cuestiones planteadas deben considerarse como serios asuntos políticos y por esto ser transferidas sin falta al CC del PCR.

La reunión estima necesario transferirlas al CC con toda urgencia.

*Escrito el 3 de mayo de 1918
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL TRANSPORTE AUTOMOVILISTICO ⁶⁵⁴

Examinar los proyectos del CSEN y del centro automovilístico una vez más en la comisión del CSEN, de los departamentos Militar, de Vías de Comunicación y de Control del Estado, del Centro Automovilístico, de Trabajo y de Abastecimiento de Víveres.

Fijarle el plazo de cinco días.

Exigir en el mismo plazo a todos los departamentos que informen exactamente de cuántos camiones han sido entregados ya al Comisariado de Abastecimiento de Víveres y cuántos le serán entregados en un futuro próximo (del total de camiones).

Aclarar de talladamente la composición de la sección de automóviles del CSEN.

*Escrito el 25 de mayo de 1918
Publicado por primera vez en 1931,
en Recopilación leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

⁶⁵³ Lenin escribió este documento con motivo de que M. A. Spiridónova y V. A. Karelin, líderes de los eseristas de izquierda, habían planteado el paso a su partido de toda la dirección del Comisariado del Pueblo de Agricultura, dejando a los bolcheviques sólo la representación política.

Véase también la nota dirigida por Lenin al CC del PC(b)R sobre este particular (O. C., t. 50, documento 133).

El 3 de mayo de 1918, el Comité Central del PC(b)R rechazó las pretensiones de los eseristas de izquierda.

⁶⁵⁴ Este proyecto de Lenin fue aprobado en una reunión del CCP el 25 de mayo de 1918 al examinarse la cuestión de la transferencia del servicio automovilístico a la Sección de Automóviles del Departamento de Transporte del Consejo Superior de Economía Nacional.

PARA EL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA ORGANIZACION DE LOS POBRES DEL CAMPO Y SU ABASTECIMIENTO ⁶⁵⁵

Con vistas a la dirección general de la formación, la composición y la actividad de los comités de campesinos pobres se instituye una reunión permanente integrada por dos representantes del Comisariado de Abastecimiento de Víveres y uno del Comisariado de Agricultura.

Todos los Soviets de diputados locales, los organismos de abastecimiento de víveres y los comités de campesinos pobres, así como todos los demás órganos del Poder Soviético se subordinan a las indicaciones de esa reunión en las cuestiones correspondientes.

...pueden, sin limitación alguna, todos los habitantes de las aldeas, autóctonos y forasteros, que no dispongan de excedentes de cereales u otros productos alimenticios, no tengan establecimientos comerciales, industriales u otros similares, no empleen el trabajo de braceros ni el trabajo asalariado a jornal⁶⁵⁶.

Las reglas detalladas sobre la correlación de los comités de campesinos pobres y los Soviets de diputados locales, sobre la delimitación de sus esferas de competencia, se publicarán aparte.

*Escrito el 8 de junio de 1918
Publicado por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

PARA EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA COMPOSICION DEL COMITÉ DE OBRAS PUBLICAS ⁶⁵⁷

El CCP encarga al camarada Ríkov o al presidium del CSEN de publicar los principios básicos de nuestra política respecto a la utilización de ingenieros tanto para el trabajo en las comisiones de expertos como en los puestos administrativos, las condiciones

⁶⁵⁵ Estas proposiciones de Lenin para el proyecto de decreto sobre la organización de los pobres del campo y su abastecimiento fueron escritas seguramente en la reunión del CCP del 8 de junio de 1918, cuando se discutía dicho proyecto. Fue aprobado con modificaciones considerables. El CEC de toda Rusia ratificó el decreto el 12 de junio, y el día 16 del mismo mes lo publicó el periódico *Izvestia VTsIK*. Este decreto dio origen a los comités de campesinos pobres.

Véanse datos sobre la historia de la creación de los mencionados comités y su actividad en *O. C.*, t. 36. Lenin hizo una apreciación de ellos en el discurso que pronunció en el I Congreso de las secciones agrarias, de los comités de campesinos pobres y de las comunas de toda Rusia el 11 de diciembre de 1918 (véase *O. C.*, t. 37, págs. 366 y 367).

⁶⁵⁶ Esta formulación de Lenin se refiere al § 2 del proyecto de decreto.

A tenor con ella, el § 2 del decreto decía: "Pueden elegir y ser elegidos a los comités de campesinos pobres subdistritales y rurales, sin limitación alguna, todos los habitantes de los pueblos y aldeas autóctonas y forasteros, a excepción de los kulaks y ricachos notorios, de los dueños de casa que dispongan de excedentes de cereales u otros productos alimenticios, tengan establecimientos comerciales e industriales, empleen el trabajo de braceros o el trabajo asalariado, etc.

"Nota. Quienes utilizan el trabajo asalariado para las necesidades de una hacienda no superior a la norma de consumo pueden elegir y ser elegidos a los comités de campesinos pobres".

⁶⁵⁷ El 10 de junio de 1918, el Consejo de Comisarios del Pueblo escuchó los informes de M. P. Pavlovich y A. I. Ríkov sobre la aprobación, por el presidium' del Consejo Superior de Economía Nacional, de la composición del Comité de Obras Públicas del CSEN (instituido por el decreto del CCP del 9 de mayo de 1918). El texto que se publica formó el segundo punto de la disposición del CCP sobre este particular.

de amplia publicidad, de crítica por parte de las organizaciones obreras, etc.

*Escrito el 10 de junio de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA APERTURA DE UN CREDITO AL COMITE CENTRAL DE LA INDUSTRIA TEXTIL ⁶⁵⁸

Abrir un crédito de 50 millones de rublos a la Sección de Lino del Comité Central de la Industria Textil (CCIT).

Obligar a los comisariados de Abastecimiento de Víveres y para Asuntos del Ejército presentar en el plazo de 3 días la información exacta de cuánto deben al CCIT.

Obligar a la Sección de Lino a presentar en el mismo plazo sus facturas a todos los comisariados que tienen deudas con ella. A base de ellas entregar papel moneda a medida que se reciban del CCIT los requerimientos de compra de materias primas.

Nombrar una comisión que examine urgentemente los presupuestos, los datos y el despacho de los asuntos de la Sección de Lino del CCIT y presentar un informe al CCP.

Se nombran para formar parte de la comisión tres personas en representación de los comisariados de Hacienda, de Control del Estado y de Abastecimiento de Víveres. Se encomienda convocarla al camarada Lánder. Plazo de conclusión: 3 días, desde el lunes 17. VI.

*Escrito el 15 de junio de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

449

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA FINANCIACION DEL COMITE GENERAL DEL CUERO ⁶⁵⁹

Asignar ahora mismo 10 millones de rublos como anticipo al Comité General del Cuero antes de que el CCP apruebe definitivamente todo el plan financiero o todo el presupuesto por un montó de 37 millones de rublos.

Nombrar una comisión para estudiar de inmediato ese plan y ese presupuesto integrada por

representantes del Comité General del Cuero
del Comisariado de Abastecimiento de Víveres
» » » Hacienda

⁶⁵⁸ Este proyecto fue aprobado en una reunión del CCP el 15 de junio de 1918 cuando se examinó el punto sobre la apertura de un crédito al Comité Central de la Industria Textil (Centrotexil) del CSEN para la compra de lino (véase también el presente tomo, págs. 459-460).

⁶⁵⁹ El CCP aprobó el proyecto de Lenin el 15 de junio de 1918 al examinarse el punto sobre la asignación de recursos al Consejo Superior de Economía Nacional con destino al Comité General del Cuero para la compra de materia prima.

» » » Control.

Encargar al camarada Turkestánov, presidente de la directiva del Comité General del Cuero, de convocar la comisión y exigir de ésta que concluya sus trabajos en 5 días.

*Escrito el 15 de junio de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA PROVISION DE MAQUINAS AGRICOLAS A LOS CAMPESINOS ⁶⁶⁰

Instituir una comisión integrada por representantes del Comisariado de Agricultura, la Sección de Maquinaria Agrícola adjunta al CSEN y el Comisariado de Abastecimiento de Víveres (invitando, con derecho a voz, al camarada Kozmín) para determinar las medidas de ayuda práctica a los campesinos en la provisión de máquinas agrícolas. Que esta comisión se reúna mañana (3 de julio) por la mañana para ponerse en contacto el mismo día con los delegados acudidos al V Congreso⁶⁶¹. Encargar al camarada Járlov de convocar la comisión y presentar un informe al Consejo de Comisarios del Pueblo. La ejecución se encomienda al camarada Seredá.

*Escrito el 2 de julio de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

*Se publica según
el ejemplar mecanografiado
de las actas*

450

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL INCUMPLIMIENTO DEL “DECRETO SOBRE LOS MONUMENTOS DE LA REPUBLICA” ⁶⁶²

El Consejo de Comisarios del Pueblo hace ver a los Comisariados de Instrucción Pública y de Caudales Públicos, como asimismo al presidium del Soviet de diputados de la ciudad de Moscú, su inactividad absolutamente inadmisibles en lo relativo a la puesta en práctica del decreto del 14. IV. 1918 (N 416*, Recopilación de Decretos con Fuerza de Ley, N 31), y les ordena elegir de común acuerdo mañana, el 9. VII. 1918, a una persona responsable para supervisar enérgicamente el cumplimiento del decreto y ponerlo en práctica de inmediato, con la obligación de informar de ello dos veces por semana al Presidente del CCP.

⁶⁶⁰ El 2 de julio de 1918, el Consejo de Comisarios del Pueblo, habiendo escuchado “la declaración extraordinaria del camarada Lenin sobre la necesidad de ir al encuentro de los campesinos para proveerles de máquinas agrícolas”, aprobó el proyecto de disposición que se publica.

⁶⁶¹ Se supone el V Congreso de los Soviets de toda Rusia que se celebró del 4 al 10 de julio de 1918 en Moscú.

⁶⁶² Este proyecto de disposición fue aprobado por el CCP el 8 de julio de 1918, como se indica en las actas, con motivo de la petición de informes “dirigida por el Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo al camarada Lunacharski y al camarada Malinovski para aclarar por qué no han cumplido la disposición del Consejo de Comisarios del Pueblo expresada en el *Decreto sobre el desmontaje de los monumentos erigidos en honor de zares y sus servidores y la confección de proyectos de monumentos a la Revolución Socialista de Rusia*”.

Véase también, en relación con ello, O. t. 50, documentos 131, 140, 189 y 329.

Trabajos incluidos complementariamente en la presente edición de Obras de Lenin. Octubre de 1917-
julio de 1918

* Se supone el artículo 416. - *Ed.*

Escrito el 8 de julio de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI

Se publica según el manuscrito

Agosto de 1918-octubre de 1920

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LOS PRECIOS DE LA PATATA ⁶⁶³

- 1) Aplazar la implantación de los precios fijos de la patata hasta el 1. X.
- 2) Asignar a la Dirección Central de Estadística la tarea de:
movilizar inmediatamente todas las fuerzas del aparato estadístico
para (α) calcular la cantidad de patata producida;
(β) calcular y registrar a los sembradores medios y grandes de patata
en primer término, en las provincias circundantes de Moscú que mayor cantidad
de patata producen;
después, en las provincias productoras de patata restantes.
Exigir del jefe de la Dirección Central de Estadística que infórme mañana, el viernes,
y después, dos veces por semana de las medidas tomadas.
- 3) Encargar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres (con la participación del
Comisariado del Interior y del Soviet de diputados de Moscú) que se discuta
urgentemente el modo de exigir los recibos nominativos (de los poseedores de la
patata que la hayan vendido) como condición para el libre transporte de patata por
tracción animal, por ferrocarril y por agua.
Encargar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres que movilice inmediatamente
el máximo de fuerzas para organizar hacia el 25. VIII la amplia y urgente compra de
40 millones de puds de patata, por lo menos, a precio libre y su transporte a los
depósitos pertenecientes al Estado en las capitales y las bases militares.
- 5) Atraer con este fin fuerzas obreras en masa a través de los sindicatos y de los
Soviets de diputados de las provincias industriales.
- 6) Encargar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres que presente mañana, el
viernes, y después, dos veces por semana el informe sobre la marcha de esta
operación y sobre las medidas tomadas para prepararla (así como el registro de los
datos relativos a ella).
- 7) Asignar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres para la operación de compra
de patata 500 millones de rublos.

⁶⁶³ El CCP aprobó, con modificaciones insignificantes, este proyecto de disposición en su reunión del 22 de agosto de 1918.

8) Publicar mañana mismo el § 1 de esta disposición⁶⁶⁴.

*Escrito el 22 de agosto de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

452

**SOBRE LA CONFISCACION DE SEMILLAS A LOS KULAKS POR LOS COMITES DE
CAMPEsinOS POBRES**

Tal vez convenga añadir:

que los comités de campesinos pobres *confisquen* para la siembra cereales a los kulaks ricachos, y, en todo caso, si la confiscación es ahora imposible será preciso recaudar después a los ricachos las semillas de cereales que se tomen temporalmente de las economías terratenientes para los pobres⁶⁶⁵.

*Escrito en agosto de 1918
Publicado por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVI11*

Se publica según el manuscrito

453

**PARA LA DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ASIGNACION DE RECURSOS PARA EL
MANTENIMIENTO DE LOS COMITES DE CAMPEsinOS POBRES**

$$2 \times 6 \frac{1}{2} = 13$$

En el término de una semana.

Temporal y condicionalmente hasta la fusión con los Soviets de diputados o hasta la delimitación administrativa.

Las instrucciones acerca de quiénes serán los destinatarios y en qué condiciones.

Establecer la responsabilidad del destinatario y no hacer en ningún caso las entregas siguientes si no se ha informado de la primera.

Los pagos se efectúan por intermedio del Comisariado de Abastecimiento de Víveres⁶⁶⁶.

*Escrito el 15 de octubre de 1918
Publicado por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

⁶⁶⁴ El punto 1 de esta disposición del CCP se publicó el 23 de agosto de 1918 en *Izvestia VTsIK*-

⁶⁶⁵ No se ha podido averiguar cuál es el documento a que se refiere esta proposición.

⁶⁶⁶ El 15 de octubre de 1918, el Comisariado de Abastecimiento de Víveres propuso en una reunión del CCP asignar 40.000.000 de rublos para el mantenimiento de los comités de campesinos pobres, probablemente por un plazo de seis meses, o sea, 6.500.000 al mes. Puesto que se proyectaba fusionar próximamente dichos comités con los Soviets, Lenin proponía, según todos los indicios, asignar dichos recursos para un período de dos meses ("2 x 6 ½ = 13"). El Consejo de Comisarios del Pueblo aceptó la propuesta de Lenin de invertir en el mantenimiento de los comités de campesinos pobres 13.000.000 de rublos; las demás sugerencias leninianas se incluyeron a su vez en el texto de la disposición del CCP.

PARA LA DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ACOPIO DE LEÑA

Comprobación de las cifras relativas al transporte y resultados de 1917 y 1918.

¿Qué parte de las instituciones de acopio de leña ha sido unificada?

Datos exactos sobre la estructura de la Sección de Acopio de Leña respecto a otras instituciones.

Medidas prácticas de lucha contra la especulación. Requisición de todas las reservas de leña que se estén transportando o se encuentren en Moscú.

Medidas para el transporte obligatorio de cereales* a las estaciones⁶⁶⁷.

* Parece que esto es un lapsus calami. En la disposición aprobada por el CCP se trata del transporte de leña. - Ed.

*Escrita el 15 de octubre de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

454

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LOS ORFANATOS ⁶⁶⁸

1) Recusar el proyecto de decreto del Comisariado de Previsión Social.

2) Encargar a los comisariados de Previsión Social y de Instrucción Pública, conformemente al § 3 del decreto del 5. VI. 1918 (artículo 507 de la Recopilación de Decretos con Fuerza de Ley, N 39), de concordar el orden y el plazo de transferencia⁶⁶⁹.

3) Encargar a ambos comisariados de reunir y presentar en el plazo de 2 meses al CCP los datos sobre el estado real de los asilos e instituciones similares, su número, etc.

*Escrito el 19 de noviembre de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

ADICION AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA ORGANIZACION DEL ABASTECIMIENTO A LA POBLACION

⁶⁶⁷ Fue escrito por Lenin el 15 de octubre de 1918, con motivo de que el CCP examinaba un informe del "Consejo directivo de tres" para acopios de leña adjunto al CSEN. Todas las propuestas de Lenin pasaron a formar parte de la disposición del CCP sobre este particular. El Consejo de Comisarios del Pueblo asignó 100.000.000 de rublos para los acopios de leña, exigiendo informarle de su gasto al cabo de una semana, y propuso al "Consejo directivo de tres" presentar, en el término de una semana también, datos más concretos sobre los puntos formulados por Lenin.

⁶⁶⁸ El 5 de junio de 1918 se publicó en *Izvestia VTsIK* un decreto del CCP que transfería al Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública la administración de los centros y establecimientos docentes y educativos de todos los departamentos. El 19 de noviembre de 1918, el Comisariado del Pueblo de Previsión Social sometió al examen del CCP (el informe estuvo a cargo de A. I. Uliánova-Elizárova) un proyecto de decreto según el cual los orfanatos seguirían siendo de competencia de dicho comisariado. El proyecto de disposición que se publica, aprobado con modificaciones insignificantes, fue escrito por Lenin con motivo de la discusión sobre este particular.

⁶⁶⁹ En el § 3 del decreto del CCP del 5 de junio de 1918 se proponía al CP de Instrucción Pública formar comisiones especiales integradas por representantes de los departamentos interesados y del mismo comisariado para fijar los plazos y el orden de transferencia de los centros y establecimientos docentes y educativos, comprendidas las instituciones de educación preescolar.

e) Los almacenes y tiendas de las cooperativas no están sujetos a la municipalización*.

En los lugares donde antes de la promulgación del presente decreto, los órganos locales del Poder soviético nacionalizaron o municipalizaron las cooperativas y requisaron o confiscaron las reservas de mercancías de las tiendas cooperativas, todas esas cooperativas deberán ser restablecidas, se les deberán devolver sus mercancías y rendirles cuentas de la parte que falte, y que en adelante no se pongan obstáculos a la actividad legítima de las cooperativas.

Nota:

Al ser restablecidas las cooperativas es obligatorio tomar medidas para que no pueda admitirse su distorsión contrarrevolucionaria o en beneficio de los kulaks y para que los comités de campesinos pobres y los Soviets locales ejerzan un riguroso control sobre ellas⁶⁷⁰.

* En el texto aprobado del decreto se dice “nacionalización”. -Ed.

Escrita el 21 de noviembre de 1918 en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII

Se publica según el manuscrito

455

SOBRE LAS TAREAS Y LA ORGANIZACION DEL TRABAJO DEL CONSEJO DE DEFENSA⁶⁷¹

Primera reunión del **Consejo
de Defensa Obrera y Campesina**

1

XII. 1918.	Temas del <i>panorama general</i>:
1. Panorama general de las tareas.	1. Abastecimiento de víveres
2. De los sindicatos, agregar.	2. Vías de comunicación
3. Orden de trabajos	3. Logística
	4. Movilización de intelectuales
	5. » » fuerzas técnicas
	6. Combustible.
	7. Control estatal e Inspección Militar Superior.

⁶⁷⁰ El proyecto de decreto sobre la organización del abastecimiento a la población se discutió en el Consejo de Comisarios del Pueblo el 12 de noviembre de 1918 y fue aprobado definitivamente el 21 de noviembre. Las adiciones de Lenin fueron incluidas en el texto del decreto, que se publicó el 24 de noviembre en *Izvestia VTsIK*.

El problema de la participación de las cooperativas en el abastecimiento a la población, tratado en el punto del proyecto de decreto que se publica con las adiciones de Lenin, no fue interpretado como se debe por algunos funcionarios responsables del abastecimiento de víveres. Lenin dio las aclaraciones necesarias sobre este particular en el discurso que pronunció en la reunión de delegados de la Cooperativa Obrera Central de Moscú el 26 de noviembre de 1918, en el informe sobre la actitud del proletariado ante la democracia pequeñoburguesa presentado a la reunión de cuadros del Partido de Moscú el 27 de noviembre y en el discurso de resumen de la discusión del informe (véase *O. C.*, t. 37, págs. 208-213, 229-232 y 238-241).

Véase también *O. t.* 50, documentos 378 y 400.

⁶⁷¹ El *Consejo de Defensa* (Consejo de Defensa Obrera y Campesina) fue instituido por el Comité Ejecutivo Central de toda Rusia el 30 de noviembre de 1918 como órgano extraordinario del Estado soviético investido con la plenitud de poderes para movilizar las fuerzas y los recursos del país en interés de la defensa. Lenin fue nombrado Presidente de este organismo.

Los documentos que se publican los escribió Lenin en la primera reunión del Consejo de Defensa, el 1 de diciembre de 1918. Al principio, trazó las tareas inmediatas del Consejo y el orden del día de la primera reunión (documento I). Luego esbozó varias propuestas sobre la elaboración de los puntos indicados, formulando más detalladamente las relativas al abastecimiento de víveres (documentos 2 y 3). Las propuestas de Lenin se reflejaron en las disposiciones adoptadas por el Consejo de Defensa en esa reunión.

2

I. Encargar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres que dé en 4 días un plan de intensificación del ritmo de acopios y de sus proporciones y lo presente al *Consejo de Defensa* } Militarización

Crear en el Comisariado de Abastecimiento de Víveres la Sección de mejoramiento de la *distribución* de los productos, de mejoramiento del *aparato distributivo*.

Fusionar la Dirección General de Economía con el
Comisariado de Abastecimiento de Víveres

+ Consejo de abastecimiento de los ferroviarios de toda Rusia

Encargar al CAV de analizar el problema (a) del transporte de productos alimenticios para el tercer turno de trabajo en la fábrica de cartuchos de Tula

+ en la fábrica de cartuchos de Simbirk

(b) del otorgamiento de la ración que reciben los soldados rojos a los obreros de las turberas y las explotaciones hulleras de la región de Moscú, y *a los ocupados en el acopio de leña*.

II. Comisión de premios.

Comisión de caución solidaria.

Control estatal. Control relámpago.

Para la cuestión II han sido creadas **3**
comisiones

III.

IV y V.

A Krasin

Krasin + Nevski + Gorbunov ⁶⁷²

VI. Comisión de combustible: Lenin,

Ríkov,

Volkovski,

Nevski,

Rádchenko ⁶⁷³.

Cuestión de los apoderados vs * los contratistas

* Versus: en comparación con; respecto a. - Ed.

VII. *Inspección Militar Superior.*

3

1) asignar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres la tarea de presentar en el

⁶⁷² De conformidad con el cuarto punto del orden del día ("Movilización de la intelectualidad") se encargó a L. B. Krasin de preparar un proyecto de disposición sobre la movilización de las fuerzas técnicas, y a L. B. Krasin, V. I. Nevski y N. P. Gorbunov, un proyecto de reglamento sobre el cuestionario, para someterlos al CCP.

⁶⁷³ El Consejo de Defensa acordó someter el problema del combustible al examen de una comisión especial integrada por Lenin, A. I. Ríkov, I. I. Rádchenko, A. F. Volkovski y V. I. Nevski, y encargó a Lenin de convocarla. La comisión se reunió el 2 de diciembre de 1918 (véase el documento siguiente).

plazo más breve posible un plan de intensificación extraordinaria de los acopios, tanto de trigo como de forrajes.

- 2) cuando aumente el número de comisiones de tres, incluir en ellas a ejecutivos locales de los órganos de abastecimiento de víveres.
- 3) encargar al camarada Krasin de investigar con toda urgencia la cuestión del empleo de las reservas de calzado en Petrogrado.

(almacén *ober* de Jodinka del CAV **)

- 4) obligación de comunicar inmediatamente al presidente las exigencias breves o las señales de desórdenes en forma sucinta.

** *Ober* significa superior en alemán. Se supone un almacén administrado directamente por el Comisariado del Pueblo de Abastecimiento de Víveres de la RSFSR. – *Ed.*

*Escrito el 1 de diciembre de 1918
Publicado por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DE LA COMISION PARA EL COMBUSTIBLE DEL CONSEJO DE DEFENSA ⁶⁷⁴

- 1) Rádchenko como presidente de la comisión de cinco para el combustible dedica 2 horas al día, como máximo, al Comité de la Turba.
- 2) Proponer al consejo directivo de la industria forestal que presente hoy mismo una queja formal con motivo de las demoras burocráticas en la asignación de dinero⁶⁷⁵.
- 1) Encargar al consejo directivo de la industria forestal que se ponga de acuerdo en el plazo de 2 días con el Departamento Militar
 - a) sobre una ley que aplaze el servicio militar obligatorio para los ocupados en el corte y transporte de leña
 - b) sobre una ley de la movilización de la población para los trabajos forestales.
- 2) Ordenar al Comisariado de Agricultura que cumpla inmediatamente la prescripción del CSEN y promulgue mañana, el 3. XII, bajo el control del consejo directivo de la industria forestal, una disposición sobre la asignación de talleres y la entrega de los billetes de tala.
- 3) Prevenir a la Sección de Bosques Central del Comisariado de Agricultura que si prosiguen las dilaciones burocráticas y se presenta siquiera sea una queja por parte

458

⁶⁷⁴ Lenin escribió probablemente este proyecto en una reunión de la comisión para el combustible, instituida por el Consejo de Defensa (véase la nota anterior). El proyecto, que tomaba en consideración las manifestaciones de los miembros de la comisión, fue aprobado por ésta y se incluyó en las actas de sus reuniones. Al principio, Lenin enumeró los puntos de la disposición en el orden sucesivo; luego, habiendo separado con corchetes dobles los dos primeros puntos, puso ante los cuatro siguientes, independientemente de la numeración de los dos primeros, las cifras "1, 2, 3 y 4". En las actas de la comisión para el combustible, estos puntos aparecen destacados bajo el siguiente título especial: *Disposiciones de la comisión con fuerza de disposiciones del Consejo de Defensa*. El proyecto de Lenin como una disposición ya adoptada está firmado también por I. V. Stalin y V. I. Nevski, miembros del Consejo de Defensa.

⁶⁷⁵ El Banco del Estado había demorado la entrega de papel moneda del fondo pecuniario especial reservado para el Comité General de Industria Forestal.

del consejo directivo de la industria forestal, el personal de la susodicha sección será arrestado y entregado a los tribunales.

- 4) Conceder al consejo directivo de la industria forestal el derecho de comprobar la existencia de sierras y hachas en los almacenes de todos los departamentos (o sea, admitir que inspeccione los libros y almacenes).

2/XII.

V. Uliánov (Lenin)

*Escrito el 2 de diciembre de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

ESBOZO DE PROPUESTAS SOBRE LA INTENSIFICACION DEL RITMO DE ACOPIO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y EL AUMENTO DE LAS PROPORCIONES DEL MISMO ⁶⁷⁶

- 1) sustituir a los integrantes del ejército de acopio de víveres
- 2) enviar comisarios especiales a las zonas atrasadas y otras, *organizadores con tareas especiales y premios...*
- 3) aparato del Comisariado de Abastecimiento de Víveres, reforma y “sacudida” del aparato.
- 4) *inspección obrera...*

Formular tareas detalladas concretas para cada consejo de economía, local, promoviendo la emulación...

Obligar a las autoridades militares locales a que ofrezcan a los órganos de abastecimiento de víveres *determinadas* (indicar cuáles serán) unidades militares para el trabajo del “ejército de acopio de víveres”.

*Escrito el 4 de diciembre de 1918
Publicado por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

459

PROPUESTAS SOBRE LA FINANCIACION DEL COMITE CENTRAL DE LA INDUSTRIA TEXTIL ⁶⁷⁷

Informe semanal sobre el 1) Control del Banco Popular
número de *cajas* (secciones o sobre los abonos y los pagos
empresas) reducidas a la unidad. en dinero: unidad de la caja.

Informe semanal sobre la 2) Control del “intercambio de

⁶⁷⁶ Lenin hizo este esbozo en una reunión del Consejo de Defensa el 4 de diciembre de 1918, cuando se discutían, a base del informe de N. P. Briujánov, los modos de intensificar y aumentar los acopios. Las propuestas de Lenin se reflejaron en la disposición aprobada por el Consejo de Defensa sobre este particular.

⁶⁷⁷ Lenin escribió este documento con motivo de que el CCP examinó en su reunión del 14 de diciembre de 1918 el informe de V. P. Miliutin sobre la financiación del Comité Central de la Industria Textil del CSEN. Las sugerencias de Lenin se reflejaron en la disposición aprobada por el CCP sobre este particular.

cantidad de productos llevados a las localidades de cada comité general y cada fábrica grande, así como distribuidos entre la población.

mercancías”, comprendido el envío del producto y su suministro al consumidor.

3) Responsabilidad personal de los antiguos capitalistas o antiguos poseedores de empresas en todos los comités generales y centros (reclusión carcelaria, fusilamiento para antiguos capitalistas, arresto para sus familias)⁶⁷⁸.

4) Encargar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres que en la esfera de la distribución del producto, como la más débil de todas, dé encargos *prácticos* concretos a la *Unión* de empleados de la industria y el comercio, como a una unión, bajo responsabilidad colectiva de todo su personal.

*Escritas el 14 de diciembre de 1918
Publicadas por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publican según el manuscrito

460

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA CONCESION DE HACIENDAS AGRICOLAS A LAS EMPRESAS INDUSTRIALES

Aplazar la solución definitiva del asunto hasta el martes. Exigir al Comisariado de Agricultura que presente hacia el sábado datos sobre las cuestiones siguientes:

- 1) número de haciendas soviéticas,
- 2) su organización y lo realizado en este aspecto,
- 3) número de agrónomos,
- 4) preparación práctica de la siembra,
- 5) cantidad de semillas disponibles prácticamente para la siembra,
- 6) los mismos datos sobre la maquinaria agrícola.

Encargar al CSEN que presente los datos 1) sobre el número de demandas de tierra declaradas por obreros, 2) sobre la experiencia de los obreros en la organización de la agricultura*.

⁶⁷⁸ Los puntos 1 y 3 fueron tachados por Lenin. El cotejo de los mismos con el texto de la disposición fijado en las actas da pie para suponer que dejó sin tachar en su propio texto los puntos aprobados por el CCP.

* En el texto que sirve de fuente para este documento, los puntos 5 y 6 están escritos de puño de Lenin. Los puntos 1, 3 y 4, así como los dos puntos del último párrafo fueron escritos por Lenin sobre el orden del día de la reunión del CCP del 13 de febrero de 1919 y se incluyeron sin modificaciones en el texto de la disposición. -Ed.

*Escrito el 13 de febrero de 1919
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

*Se publica según el texto
mecanografiado, completado por
Lenin*

461

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE EL ARREGLO DE LAS RELACIONES ENTRE LA VChK, LA CHECA DE FERROCARRILES Y EL COMISARIADO DEL PUEBLO DE VIAS DE COMUNICACION Y CARTA A LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE DEFENSA

Disposición del Consejo de Defensa

28. II. 1919.

A fin de arreglar las relaciones entre la VChK, la Checa de ferrocarriles y el CVC se dispone lo siguiente:

El CVC envía al camarada Beliakov en comisión de servicio a la Sección de Transporte de la VChK para mantener el enlace constante y trabajar.

El CVC ordena a las líneas que todas las quejas concernientes a la Checa se dirijan *exclusivamente* a Beliakov, miembro del consejo directivo del CVC.

Se impone a la Checa el deber de vigilar por que los órganos y las organizaciones responsables de la descarga efectúen a tiempo esta operación y de exigirles responsabilidades si la descarga no se realiza en el plazo fijado por la Checa.

A las secciones de la Checa de ferrocarriles se les concede el derecho de utilizar, por un pago, el telégrafo ferroviario, estableciéndose una severa responsabilidad por el uso innecesario del mismo. El comisario del pueblo de Vías de Comunicación y el presidente de la VChK publican de común acuerdo instrucciones detalladas sobre el uso del telégrafo y los procedimientos de pago.

462

Se entregan a la Checa de ferrocarriles los locales ocupados antes por la policía ferroviaria, conforme a lo que dispone especialmente el CPVC. Los camaradas Dzerzhinski y Sklianski se encargan de publicar instrucciones conjuntas acerca del desalojamiento de la guardia militar de esos locales.

La Checa de ferrocarriles recibe productos alimenticios de los órganos de abastecimiento ferroviarios según las normas generales.

Mientras continúa en los ferrocarriles el estado de guerra implantado por el Consejo de Defensa, las secciones de transporte comarcales de la Checa están facultadas para aplicar la pena capital a los convictos de concusión, así como por el robo de cargas y materiales ferroviarios y por el desenfreno sistemático de funcionarios.

A los miembros del Consejo de Defensa

28. II. 1919.

Los puntos propuestos se aceptaron por mi iniciativa en una reunión con los camaradas Nevski y Dzerzhinski el 28/II.

Ruego que sean firmados por todos los miembros del Consejo de Defensa para hacer efectivo sin demora este acuerdo *extraordinariamente importante*.

En caso de graves discordias ruego se me envíe en el acto un telefonema *con el texto de la enmienda*.

El Presidente del Consejo de Defensa, V. Uliánov (Lenin)

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según los manuscritos

463

ESBOZO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA SECCION DE ARTES GRAFICAS DEL CSEN

- 1) Comisión para la unificación y centralización y, si es necesario, para redactar el proyecto de decreto.
- 2) Datos estadísticos, comparando las imprentas
 - (1) nacionalizadas, y administradas por la Sección de Artes Gráficas
 - (2) nacionalizadas, y administradas por algunos departamentos
 - (3) de empresas privadas
- 3) Tarea: ¿triplicar en un plazo fijo?
- 4) Informe: ¿dentro de un mes?
- 5) Disciplina laboral
- 6) Destajo
- 7) Actitud de los comités de fábrica ante las juntas directivas⁶⁷⁹.

*Escrito el 15 de marzo de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE RESOLUCION DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL ENVIO DE GRUPOS DE OBREROS AL TRABAJO DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES Y DE TRANSPORTE

En vista del extremo peligro que amenaza a la República por haberse agudizado las crisis de productos alimenticios y de transporte, el CC del PCR dispone:

⁶⁷⁹ Lenin escribió este esbozo con motivo de que el Consejo de Comisarios del Pueblo discutió en su reunión del 15 de marzo de 1919 el punto sobre la Sección de Artes Gráficas del CSEN. La disposición del CCP se formuló con arreglo a las propuestas de Lenin. He aquí el texto de la disposición aprobada: "a) Proponer a la Sección de Artes Gráficas que incluya sin falta en su escala de tarifas un punto sobre la remuneración por obra realizada, b) Instituir una comisión integrada por representantes de la Sección de Artes Gráficas y del Consejo de los Sindicatos de toda Rusia, así como pedir al Presídium del CEC de toda Rusia que nombre un representante suyo para ella. Tarea de la comisión: presentar en el término de una semana un proyecto de decreto sobre la unificación y la centralización, c) Encargar a la Sección de Inspección del CSEN de presentar en el término de un mes, con el concurso de representantes de la Sección de Artes Gráficas, datos estadísticos concernientes a las empresas nacionalizadas administradas: 1) por la Sección de Artes Gráficas; 2) por algunos departamentos; 3) empresas privadas, d) la sección de artes gráficas deberá presentar en el mismo plazo un informe sobre el aumento de la producción, las medidas tomadas con vistas al establecimiento de la disciplina laboral y el arreglo de las relaciones de los comités de fábrica con las juntas directivas".

encargar a los camaradas Kámenev
Zinóviev
y Stalin

de formar grupos de obreros influyentes y trenes con participación de los comisariados del pueblo de Abastecimiento de Víveres y de Vías de Comunicación, así como del CEC, e ir al trabajo de abastecimiento de víveres y de transporte⁶⁸⁰.

Lenin

*Escrito en la segunda quincena de
marzo, no más tarde del 28, de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

464

PROPUESTA DE APROBAR EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL CC DEL PC(b)R CON LAS DIRECTRICES PARA EL CC DEL PC(b) DE UCRANIA

Propongo reunir las firmas de los miembros del Buró Político del CC y aprobar estas directrices al Partido Comunista Ucraniano y a su CC para Ucrania. *Extremadamente urgente*⁶⁸¹.

8/IV. Lenin

Al Buró de Organización del CC. Enviar urgentemente al CC Ucraniano*.

* Fue escrita en el margen del proyecto, probablemente después de haber sido aprobado éste. -Ed.

Escrita el 8 de abril de 1919

⁶⁸⁰ Lenin habló ya antes, en la reunión unificada del CEC de toda Rusia, del Soviet de Moscú y del Congreso de los Sindicatos de toda Rusia celebrada el 17 de enero de 1919 (véase *O. C.*, t. 37, págs. 440-442), de la necesidad de enviar a obreros, de entre los mejores, al trabajo relacionado con el abastecimiento de víveres y el transporte.

El proyecto de Lenin fue aprobado por el CC del PC(b)R: lleva también las firmas de L. B. Kámenev, G. E. Zinóviev, I. V. Stalin, E. D. Stásova, N. N. Krestinski, M. F. Vladímirski, N. I. Bujarin. V. V. Shmidt y F. E. Dzerzhinski, miembros del Comité Central.

⁶⁸¹ Esta proposición está escrita sobre el proyecto de resolución del CC del PC(b)R, corregido por Lenin. El proyecto lleva las firmas de Lenin, N. N. Krestinski e I. V. Stalin. En la resolución se decía: "La guerra presupone, como condición indispensable del éxito, la unidad incondicional de acciones en todos los frentes, lo que exige a su vez la unidad del mando del Ejército Rojo en todos los frentes, la unidad del abastecimiento del Ejército Rojo en todos los frentes y la unidad de la dirección del transporte en toda la red ferroviaria, ya que el transporte es una de las condiciones más importantes para hacer la guerra". La resolución ponía de relieve la necesidad de dar a los comisariados para Asuntos del Ejército y de la Marina, así como a los organismos de abastecimiento de las repúblicas soviéticas, la directriz más rigurosa "en el sentido de que estos comisariados autónomos trabajen exclusivamente y en la consonancia más estricta con las directrices provenientes de los comisariados correspondientes de la RSFSR, ya que sólo por esta vía pueden alcanzarse la unidad imprescindible, la rapidez y precisión del cumplimiento de todas las órdenes y acciones".

"La tarea más imperiosa en Ucrania —seguía la resolución— es que se utilicen en grado máximo el combustible y los metales, que existan fábricas y talleres, así como reservas de víveres." Al señalar que toda la industria de Ucrania estaba concentrada en la parte oriental de la república y que el traslado del Consejo de Economía Nacional, de Járkov a Kíev, había redundado en mal del restablecimiento del transporte y de las industrias minera y transformadora ucranias, el CC del PC(b)R consideró indispensable que el Consejo de Economía Nacional y la Comisión extraordinaria para el abastecimiento del Ejército Rojo ucranios se encontrasen en Járkov o tuvieran allí una representación fuerte autorizada para ponerse en contacto directo con Moscú y recibir las asignaciones pecuniarias directamente de Moscú. El CC del Partido destacó que "los ferrocarriles ucranios forman una parte inalienable de la red ferroviaria de Rusia y son administrados por el Comisariado del Pueblo de Vías de Comunicación desde Moscú". En la resolución se decía también que "el Comisariado del Pueblo de Control del Estado debe extender sus actividades a todas las instituciones de la República Soviética de Ucrania".

Esta resolución del CC del PC(b)R fue un importante paso en el reforzamiento de la unidad militar de las repúblicas soviéticas. El 24 de abril de 1919, en relación con una memoria presentada por el Comandante en Jefe I. I. Vacetis sobre la situación militar de la RSFSR, en la que se argumentaba la necesidad de unificar las fuerzas armadas de las repúblicas soviéticas, subordinándolas a un mando único, Lenin escribió a E. M. Sklianski señalando que urgía "componer el texto de una directriz del CC a todos los 'nacionales' acerca de la *unidad* (fusión) militar" (*O. C.*, t. 50, documento 528). El *Proyecto de directriz del CC sobre la unidad militar* figura en *O. C.*, t. 38, págs. 42G y 427. La alianza militar de las repúblicas soviéticas se formalizó el 1 de junio de 1919, al dictar el CEC de toda Rusia el decreto *Sobre la unificación de las repúblicas soviéticas de Rusia, Ucrania, Cetonía, Lituania y Bielorrusia para luchar contra el imperialismo mundial*.

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

PARA LA DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE LA INTENSIFICACION DEL TRABAJO EN LA ESFERA DE LA DEFENSA MILITAR ⁶⁸²

Suspender por 3 meses o reducir muchísimo las secciones de los comisariados centrales y locales que no sean absolutamente necesarias y puedan dar personas capaces de trabajar útilmente en el ejército y en la retaguardia para la guerra, para el abastecimiento, la agitación, etc.

*Escrito no más tarde del
21 de abril de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

465

ADICION ESCRITA AL PIE DEL LLAMAMIENTO A LOS INTERNACIONALISTAS HUNGAROS ⁶⁸³

Me solidarizo enteramente con el texto del llamamiento y confío en que los proletarios húngaros en el frente no perderán de vista que unos cuantos meses más de lucha por los intereses del proletariado internacional nos bastarán para vencer, y será una victoria decisiva y segura.

Lenin

*Escrita el 23 de abril de 1919
Publicada por primera vez en 1960,
en el libro: A. Kladt y V. Kondrátiev.
"Hermanos de armas". Moscú*

*Se publica según
el texto de la proclama*

PROYECTO DE DISPOSICION DE LA COMISION ECONOMICA ADJUNTA AL CCP SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA SITUACION DE LOS OBREROS ⁶⁸⁴

⁶⁸² El 21 de abril de 1919, Lenin pronunció en el Consejo de Defensa un informe titulado *Sobre la intensificación del trabajo en la esfera de la defensa militar*. El documento que se publica es, por lo visto, un esbozo de la parte final de la disposición correspondiente.

⁶⁸³ Está escrita al pie del llamamiento dirigido por Bela Kun, en nombre del Gobierno de los Consejos de Hungría, a los combatientes húngaros alistados en el Ejército Rojo. En el llamamiento se decía: "Los internacionalistas húngaros que combatís en tierra de Rusia contra las bandas de Kolchak y la contrarrevolución lucháis ahora también por la República de los Consejos Húngara del mismo modo que en Hungría, porque Hungría y Rusia forman hoy un todo único". Este mensaje se editó en abril de 1919 en húngaro y se propagó en los frentes de la guerra civil.

En el Archivo Central del Partido del Instituto de Marxismo-Leninismo adjunto al CC del PCUS se conserva el texto de la presente edición, escrita en ruso de puño de L. M. Karaján: "Me adhiero enteramente al llamamiento de los camaradas magiars. Espero que los intereses de la causa internacional estarán para los camaradas magiars en el primer lugar. Hay que mantenerse varios meses más y tendremos asegurada la victoria. Lenin".

⁶⁸⁴ Lenin escribió este proyecto en la segunda reunión de la Comisión Económica adjunta al CCP, el 2 de mayo de 1919, con motivo del examen de las medidas capaces de mejorar la situación de los obreros.

- 1) intensificar la ayuda en especie a los hijos de obreros.
- 2) señalar almacenes determinados para el *rápido* registro y la distribución a un precio *módico* entre los obreros más necesitados, que *no perciben* el mínimo en dinero.
- 3) lo mismo respecto al alquiler de la vivienda.

*Escrito el 2 de mayo de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

466

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE LA MOVILIZACION DE LOS EMPLEADOS SOVIETICOS ⁶⁸⁵

§ 1. Movilizar por 4 meses (desde el 15. VI hasta el 15. X) a todos los empleados de sexo masculino de 18 a 45 años [es mejor más, porque licenciaremos a una parte] de las instituciones soviéticas, sustituyéndolos por mujeres o reduciendo temporalmente cierta parte del trabajo.

Nota para el § 1. Sólo serán eximidos los enfermos y los absolutamente insustituibles, no más del 10%, por autorización de una comisión especial.

§ 2. Poner a los movilizados a disposición del departamento militar. Deben presentarse el día...

§ 3. Los movilizados responden unos de otros conforme al principio de caución solidaria, sus familias son consideradas como rehenes en caso de paso al enemigo o desertión, de incumplimiento de las tareas prescritas, etc.

§ 4. Los movilizados forman grupos pequeños de hombres de especialidades diferentes, si es posible, para que cada grupo pueda encargarse de cumplir, en la retaguardia y en el frente, tareas relacionadas con la formación, el transporte y > mantenimiento de tropas y así por el estilo.

§ 5. Cada movilizado tiene que componer para sí, a base de lo que reciba de los depósitos de libros del CEC, etc., una pequeña biblioteca de los folletos y octavillas de propaganda y agitación más necesarios; es responsable de que los soldados y la población los conozcan y debe informar cada semana de cómo cumple esta obligación.

§ 6. Una vez movilizado, cada uno debe presentar inmediatamente, dentro de ... días a más tardar, datos pormenorizados sobre su grado de instrucción, su servicio o sus ocupaciones y lugares de residencia anteriores, el conocimiento de lenguas

⁶⁸⁵ El 31 de mayo de 1919, el Consejo de Defensa examinó las cuestiones relacionadas con la movilización. El Consejo aprobó el proyecto de decreto escrito por Lenin (véase el documento siguiente), así como adoptó una disposición que • obligaba al CP de Abastecimiento de Víveres a proveer de productos alimenticios a los movilizados, y otra, sobre la comprobación del estatuto de los trabajadores de todos los departamentos e instituciones en relación con el servicio militar obligatorio para que fueran entregados inmediatamente al mando militar todos los hombres sujetos al llamamiento a filas y susceptibles de ser reemplazados, sin mucho daño para la causa, por otros no sujetos al llamamiento o por mujeres.

extranjerías, etc., con arreglo a un programa especial.

*Escrito no más tarde del
31 de mayo de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

467

***DECRETO DEL CONSEJO DE DEFENSA OBRERA Y CAMPESINA SOBRE EL LLAMAMIENTO A FILAS DE OBREROS Y EMPLEADOS EN EL COMERCIO, LA INDUSTRIA Y EL TRANSPORTE**

Se anuncia, a título de movilización complementaria, el llamamiento a filas de obreros y empleados en el comercio, la industria y el transporte. El orden y el plazo de llamamiento, así como el número de llamados se establecen por el común acuerdo del Consejo Militar Revolucionario de la República, el presidium del CSEN y el Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia*.

* En la parte superior del texto mecanografiado del decreto, Lenin anotó, después de firmarlo: "No será publicado". -Ed.

*Escrito el 31 de mayo de 1919
Publicado el 15 de junio de 1919
en el periódico "Izvestia VTsIK"
núm. 128*

Se publica según el manuscrito

AL BURO DE ORGANIZACION DEL CC DEL PC(b)R ⁶⁸⁶

Al Buró de Organización del CC: una huelga *general* en Tver, luego en *Klin*, todo eso origina una situación *amenazadora en extremo*. Hay que discutir con urgencia las medidas siguientes:

¿cuándo discutirán?

para ayudar a los obreros de la
industria textil se necesitan
medidas *super urgentes*:

provisión de víveres

1) Provisión de víveres a los
obrerros de la industria textil
(fíjense) proveer a las
fábricas *que funcionan*.

⁶⁸⁶ Lenin escribió esta carta con motivo de la huelga de los obreros de algunas empresas de la provincia de Tver, que estalló a mediados de junio de 1919 y duró varios días. Se debió al descontento experimentado por los obreros al reducirse su ración de pan y de otros productos alimenticios. Los elementos contrarrevolucionarios trataron de aprovechar las dificultades de la República Soviética en materia de comestibles para atizar los estados de ánimo antisoviéticos.

El problema de las huelgas por abastecimiento insuficiente se discutió en las reuniones unificadas del Buró Político y el Buró de Organización del CC del PC(b)R el 18 y el 24 de junio de 1919. Se tomaron medidas urgentes para mejorar la situación de los obreros de la zona textil.

- | | |
|---|---|
| <i>Tver</i> (y Klin)
especialmente los
<i>ferroviarios</i> y los <i>soldados</i>
<i>rojos</i> <i>abastecer</i> de <i>viveres</i>
y preocuparse. | 2) Movilización de obreros de la
industria textil... (10.000)
<i>revisar</i> . |
| El <i>comisario militar</i>
de <i>Tver</i> es demasiado
joven en los asuntos
militares, es muy <i>bueno</i> ,
pero exige ser <i>ayudado</i> . | 3) Propagación de los
periódicos y carteles, de las
conferencias, intensificar el
trabajo del Comisariado de
Instrucción Pública. |
| | 4) Billetes (todos los días) en los
ferrocarriles para miembros del
CC de las juntas directivas de
los sindicatos. |

La ignorancia de los obreros de la industria
textil es horripilante.

No se preocupan por ellos, los periódicos no se ven, no hay carteles. Se
necesita algo más para mejorar el abastecimiento de víveres: tipo de compras,
etc. || NB

Escrito en junio, antes del 18, de 1919

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

468

RESPUESTA POR HILO DIRECTO A V. I. NEVSKI Y L. S. SOSNOVSKI ⁶⁸⁷

Es preciso, en estricta consonancia con la Constitución, conceder el derecho de voto
únicamente a los delegados de distritos. Voy a ponerme en contacto con el Presídium
del CEC de toda Rusia. Ustedes deberán quedarse hasta que se restablezca por entero
la tranquilidad y esté organizado todo el trabajo.

Lenin

*Escrita el 20 de junio de 1919
Enviada a Tver*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

A N. P. GORBUNOV

⁶⁸⁷ El 20 de junio de 1919, V. I. Nevski y L. S. Sosnovski comunicaron por telégrafo de Tver que la huelga estaba siendo liquidada y todas las empresas empezaban a trabajar. Informaron también de lo siguiente: habían sido invitados al próximo Congreso provincial de los Soviets, en nombre del Comité Ejecutivo de la provincia, para reforzar los vínculos con el campo, los delegados subdistritales (uno de cada subdistrito), además de los elegidos con arreglo a la Constitución por los congresos distritales, y el Congreso provincial de los Soviets decidió pedir al CEC de toda Rusia que se concediera el derecho de voto a los delegados de los subdistritos. Nevski y Sosnovski se opusieron a ello, destacando que el 80% de los delegados subdistritales eran los sin partido y que dominaban entre ellos los kulaks; rogaron a Lenin responderles con urgencia.

En el impreso en que Lenin escribió el telegrama figura su anotación: "*al archivo*".

Aclare qué se ha hecho para organizar la obtención de combustible a base de los esquistos del distrito de Sizran y del petróleo de Kazán⁶⁸⁸.

Escrita en julio, antes del 14, de 1919

*Se publica por primera vez,
según el texto escrito
de puño de N. P. Gorbunov*

469

NOTA A G. V. CHICHERIN Y RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LAS RELACIONES CON LOS PAISES DE LA ENTENTE

Camarada Chicherin:

Le envío a Usted la resolución del Buró Político⁶⁸⁹.

Suyo, *Lenin*

- (1) **Claro que sí.**
- (2) **No dirigirse en nombre del Gobierno.**
- (3) **Acelerar la salida de Litvínov.**
- (4) **Limitarse a una carta de Gorki, pero no permitirle que emplee el argumento acerca de la transformación de la lucha en exterminio.**

Miembros del Buró Político: *Lenin**

* Firmaron también la resolución L. B. Kámenev, L. D. Trotski y N. N. Krestinski (este último con la salvedad de que “está de acuerdo condicionalmente”). -Ed.

Escrito en septiembre, no antes del 26, de 1919

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

⁶⁸⁸ Esta indicación de Lenin fue citada por N. P. Gorbunov, jefe de la Sección de Ciencia y Técnica del CSEN de la RSFSR, en el plan general de extracción de petróleo, carbón, sapropel, esquistos y gases combustibles que confeccionó el 14 de julio de 1919. Propuso a la sección de geología y geodesia de la Comisión Científica de Moscú conseguir que participasen en la discusión de este asunto todos los departamentos e instituciones interesados, así como los científicos e ingenieros conocedores de la materia.

En la primavera de 1919 salió para el Volga una nutrida expedición del Comité General de la Industria del Esquisto con el fin de organizar la explotación de piroesquistos y rocas bituminosas en Undori, Kashpir (cerca de Sizran) y Siukéevo.

En la segunda quincena de julio y agosto de 1919 fueron al Volga, para comprobar los trabajos de dicha expedición y prestarle ayuda, varios dirigentes del mencionado comité con I. M. Gubkin a la cabeza, así como F. F. Siromólotov, presidente del Consejo Minero Superior, y V. P. Noguín; por su iniciativa participaron en esa labor las organizaciones locales del Partido y de los Soviets. Se le dieron a conocer a Lenin los resultados de los trabajos de la expedición.

⁶⁸⁹ La resolución del Buró Político del CC del PC(b)R que se publica a continuación fue adoptada con motivo de la carta de G. V. Chicherin a Lenin del 26 de septiembre de 1919. Chicherin pidió dar instrucciones sobre los puntos siguientes: 1) ¿se puede llamar a los obreros de los países de la Entente, sin que lo decida el CC del PC(b)R, a ejercer presión sobre sus gobiernos para que no pongan trabas a las negociaciones del Estado soviético con los países del Báltico sobre la conclusión de los tratados de paz?; 2) ¿es conveniente hacer a los países de la Entente una nueva propuesta de paz en nombre del Gobierno soviético? “Esto — escribió Chicherin — será interpretado como síntoma de debilidad... En cambio, se dará pábulo a los adversarios de la intervención, en especial a las tradeuniones”; 3) ¿es posible utilizar el proyectado viaje de M. M. Litvínov a un país neutral, para negociar con los representantes ingleses el canje de prisioneros de guerra, de tal manera que al mismo tiempo “ponga énfasis en el problema de la paz”?; 4) si la misión de Litvínov resulta infructuosa, ¿sería oportuno que en su carta Gorki, que se proponía lanzar un llamamiento por la paz, “al mencionar nuestra disposición invariable para la paz, señalara a los gobiernos de la Entente la transformación de la lucha en exterminio”? (el subrayado es de Lenin). “Pero — escribió Chicherin — preferiríamos mucho una proposición de paz oficial...” Véase también, en relación con ello, O. C., t. 51, documento 85.

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL CONFLICTO ENTRE EL CSEN Y EL COMISARIADO DE CONTROL DEL ESTADO ⁶⁹⁰

El CCP reconoce:

- 1) que el Control del Estado debería haber propuesto al CSEN que cerrase las secciones jurídicas, en vez de emplear la señal prohibitiva;
- 2) que el presídium del CSEN debe tomar inmediatamente

las medidas más enérgicas para cerrar las secciones jurídicas parasitarias en la mayoría de los casos, y prohibir que miembros de las mismas sean escondidos en otras secciones. Informar del cumplimiento al Consejo Restringido dentro de una semana a más tardar;

- 3) encargar al CP de Justicia que entregue a los tribunales, por dilatorias burocráticas, a los miembros de las secciones jurídicas del Comisariado de Abastecimiento de Víveres y del CSEN. Presentar el informe dentro de una semana en el Consejo Restringido.

*Escrito el 30 de septiembre de 1919
Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

470

PROYECTO DE DISPOSICION DE LA REUNION DE LOS GRUPOS PARTIDISTAS DE LA UNION CENTRAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO (CENTROSOIUZ) Y DEL CP DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES SOBRE LOS RESULTADOS DE LOS ACOPIOS DE PRODUCTOS

Que el grupo de Centrosiuz y el Comisariado de Abastecimiento de Víveres presenten 2 informes prácticos en una reunión sobre el cumplimiento del decreto del 20. III ⁶⁹¹ y de las disposiciones del 3. IV ⁶⁹² y del 3. VII ⁶⁹³, con cifras sobre los resultados de los acopios por productos y provincias, el número de contratos de acopio, indicando el de realizados y el de no realizados, etc., con una descripción pormenorizada del acopio y la distribución, tomando uno de los contratos y uno de los distritos, con datos acerca del grado en que hemos conquistado el trabajo no comercial y comercial de las cooperativas y sobre la transformación de las

⁶⁹⁰ El conflicto surgió por haber ordenado el Comisariado del Pueblo de Control del Estado suprimir 9 secciones jurídicas en el CSEN. Esta orden movió al CSEN a quejarse del CP de Control del Estado al Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo. Al ratificar la decisión tomada por este último organismo respecto a la queja del CSEN, el CCP aprobó el 30 de septiembre de 1919 el proyecto propuesto por Lenin con algunas modificaciones: se añadió el punto 3 —“Exigir lo mismo a todos los comités, con un plazo de dos semanas”—, mientras que el punto 3 del proyecto de Lenin pasó a ser el 4 en la disposición, redactado como sigue: “Encargar al CP de Justicia de realizar una investigación con el fin de entregar a los tribunales a los miembros de las secciones jurídicas del CSEN por complicaciones burocráticas. Hacer el informe dentro de una semana en el Consejo Restringido”.

⁶⁹¹ Se supone el decreto del CCP *Acerca de las comunas de consumo*, aprobado el 16 de marzo y publicado en el periódico *Izvestia VTsIK* el 20 de marzo de 1919. Lenin contribuyó directamente a la elaboración del decreto.

⁶⁹² El 3 de abril de 1919, el Consejo de Comisarios del Pueblo, guiándose por el decreto *Acerca de las comunas de consumo*, aprobó la disposición *Sobre la reorganización de la directiva de Centrosiuz*, en la que tenían la mayoría los mencheviques. Fueron a completar la directiva provisional de Centrosiuz los dirigentes de cooperativas obreras (A. M. Lezhava, I. A. Sámmer, I. I. Skvortsov-Stepánov, L. M. Jinchuk) y representantes del CCP (P. L. Vóikov, M. I. Frumkin, O. Y. Slimidt). El 27 de junio de 1919 se incorporaron a ella por disposición del CCP N. N. Krestinski, S. S. Piliavski y S. Z. Rozovski.

⁶⁹³ Lenin se remite a la disposición del CEC de toda Rusia *Sobre las sociedades de consumo obreras y campesinas*, destinada a completar el decreto del CCP *Acerca de las comunas de consumo*. Se publicó el 3 de julio de 1919 en el periódico *Izvestia VTsIK*.

cooperativas burguesas en socialistas.

Uno de Centrosiuz *miércoles: una*
Uno del Comisariado de *semana*
Abastecimiento de Víveres

Escrito el 2 de octubre de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV

Se publica según el manuscrito

471

PROPUESTAS RESPECTO A UN ORGANISMO FORESTAL UNICO ⁶⁹⁴

- (1) El control mutuo de las instituciones*
- (2) acelerar la indicación y asignación de lugares de tala
- (3) utilizar la fuerza de trabajo de los especialistas en aprovechamientos forestales
- (4) otras medidas para acelerar e incrementar el abastecimiento de combustible
- (5) ¿hay que fusionar**?

* Se suponen las encargadas de la silvicultura. -Ed.

** Se refiere a la institución de un organismo único de aprovechamientos forestales. - Ed.

Escritas el 11 de noviembre de 1919
Publicadas por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI

Se publican según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ACOPIO DE PATATA ⁶⁹⁵

Tomar como base el proyecto del Comisariado de Abastecimiento de Víveres y el § 4 del proyecto del CSEN⁶⁹⁶.

Instituir una comisión que pueda elaborar detalladamente todo el proyecto para fijar con la máxima precisión tanto las zonas correspondientes (en los §§ del CPAV) como las medidas concretas capaces de reforzar el ejército de abastecimiento de víveres en determinados puntos y de atraer a obreros, las proporciones del suministro necesario y posible de alcohol y almidón, y así sucesivamente.

472

La comisión formula con precisión la responsabilidad del CAV por que sean realizadas por él, y aplicadas en forma revolucionaria, todas las medidas superurgentes, a fin de

⁶⁹⁴ El 11 de noviembre de 1919 se discutió en una reunión del CCP c) proyecto de decreto sobre un organismo foresta) único. El CCP rechazó el proyecto c instituyó una comisión de representantes del Comité General de Industria Forestal, el CP de Agricultura y c) CP del Interior, encargándola de cumplir las propuestas que se publican de Lenin. El decreto fue aprobado por el CCP el 21 de noviembre de 1919 y se publicó en el periódico *Izvestia VTsIK* el 29 de noviembre del mismo año.

⁶⁹⁵ De las medidas para mejorar el acopio de patata se habló en la reunión del CCP de) 15 de noviembre de 1919. El CCP nombró una comisión integrada por A. L. Shcinman, V. P. Miliutin, L. B. Kámenev, S. D. Márkov, A. I. Ríkov y S. S. Bakinski, encomendándole, en vista de la situación crítica en este aspecto, trazar en un plazo de 3 días medidas urgentes para mejorar el acopio de patata y su suministro a Moscú. El proyecto de disposición que se publica fue aprobado por el Consejo de Comisarios del Pueblo el 18 de noviembre de 1919 al discutirse el informe de Sheinman sobre el trabajo de la comisión.

⁶⁹⁶ Junto con c) proyecto del CP de Abastecimiento de Víveres, el CCP examinó otro, presentado por el CSEN, sobre el mismo particular. El punto 4 del proyecto del CSEN decía: "Permitir a las fábricas de almidón y melaza contratar con los campesinos c) suministro de patata, autorizándolas para entregar una libra de productos de almidón y melaza por cada pud elaborado".

tomar en consideración esta responsabilidad en la futura política del Consejo de Comisarios del Pueblo.

Integran la comisión Sheinman (+ 2 del CAV*)

Ríkov
Shmidt
Kámenev
Avanésov (o de la VChK)
Márkov

Dar 2 días a la comisión y convocar el CCP el viernes⁶⁹⁷.

* Dos representantes del Comisariado de Abastecimiento de Víveres. -Ed.

*Escrito el 18 de noviembre de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

ESBOZO DE PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ABASTECIMIENTO DE VIVERES A MOSCU ⁶⁹⁸

— («Constatación»)

1) Firmar el convenio formalmente ⁶⁹⁹

2) Reanudar los informes diarios ⁷⁰⁰

3) Movilizar a obreros para el transporte

{ encargar de ello al Consejo de los Sindicatos de Moscú
+ el CP de Vías de Comunicación

¿Ración dependiente
del trabajo?
informar exactamente
sobre los lugares de
almacenamiento y el
estado del transporte

{ 4) Discutir con particular urgencia las medidas necesarias para traer patata y observar
si llega
5) Aprobar la distribución urgente (¿de carne?).

*Escrito el 6 de diciembre de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

⁶⁹⁷ El proyecto de decreto sobre el acopio de patata redactado por la comisión fue aprobado por el CCP, con las enmiendas introducidas en su reunión, el sábado 22 de noviembre de 1919.

⁶⁹⁸ El abastecimiento de víveres a Moscú fue objeto de discusión en el Consejo de Comisarios del Pueblo el 6 de diciembre de 1919. La disposición correspondiente se formuló a base del esbozo de proyecto de Lenin.

⁶⁹⁹ Se trata de un acuerdo entre el CP de Vías de Comunicación y el CP de Abastecimiento de Víveres sobre el transporte de cereales de las zonas productoras a las consumidoras. "El acuerdo —se decía en la disposición del CCP— debe garantizar el suministro a Moscú de una cantidad de cereales necesaria para el reparto del pan conforme al racionamiento de clase."

⁷⁰⁰ Quiere decir que se debía informar todos los días al CCP sobre el abastecimiento de cereales a Moscú y el transporte de patata con destino a la capital.

⁷⁰¹ Esta nota aparece sobre una carta de S. M. Kirov c l. P. Babkin del 9 de diciembre de 1919 en la que se referían a la situación

E. D.: Hay que enviar un aviso cifrado para que *no se atreva* nunca ni en ningún sitio a emplear el sobrenombre Kamó y que lo sustituyan inmediatamente por otro, *nuevo*. La ciudad donde se encuentra Kamó debe mencionarse sólo en cifra.

Lenin

Escrito en diciembre.
después del 9, de 1919

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL TRANSPORTE DE CEREALES A MOSCU POR TRENES ESPECIALES⁷⁰²

1) Considerar que el Comisariado de Abastecimiento de Víveres es culpable de una indolencia extraordinaria manifestada en el curso del cumplimiento de un encargo en extremo importante.

474

2) Obligar a interponer recurso formalmente contra el CPCT* ante el Presidente del CCP *una hora después* de no haber obtenido definitivamente acceso al hilo directo y no haber recibido la respuesta por el mismo⁷⁰³.

3) Iniciar la instrucción en los casos de incumplimiento o cumplimiento mal organizado por comisarios de abastecimiento de víveres provinciales de la orden del Comisariado del Pueblo de Abastecimiento de Víveres⁷⁰⁴.

4) Delegar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres a un funcionario con vistas a la utilización cabal de los hilos.

5) Convocar el CCP el sábado ** para comprobar el cumplimiento de las órdenes y discutir la disposición sobre las facturas.

6) Exigir del CPCT que presente las explicaciones por escrito de por qué no se entregan a tiempo los telegramas del CPAV e indique las medidas o modificaciones de leyes necesarias para transmitir incondicionalmente con urgencia las órdenes del CPAV.

* Comisariado del Pueblo de Correos y Telégrafos. -Ed.

** Se supone el 27 de diciembre de 1919. -Ed.

Escrito el 23 de diciembre de 1919

en el Cáucaso. Decían, entre otras cosas, que no se sabía a ciencia cierta si Kamó había llegado a Bakú.

En el otoño de 1919, Kamó (apodo partidario de S. A. Ter-Petrosián) fue enviado secretamente, con un grupo de combatistas provisto de armas, municiones y obras impresas, de Moscú al Cáucaso para efectuar allí la labor clandestina. A pesar de todas las dificultades, el grupo llegó felizmente a Bakú y se incorporó a la lucha contra los hombres de Denikin.

⁷⁰² Lenin escribió este proyecto con motivo de que el CCP en su reunión del 23 de diciembre de 1919 examinó por qué los comisarios de abastecimiento de las provincias de Kazán, Simbirsk y Samara no habían cumplido la orden del CP de Abastecimiento de Víveres que obligaba a enviar a Moscú cereales en trenes especiales. El proyecto fue aprobado con algunas modificaciones por el CCP.

⁷⁰³ De lo dicho por los informantes (L. B. Kámenev, A. I. Sviderski y S. D. Márkov) se infirió que el incumplimiento de la orden se debía en gran parte a la imposibilidad de obtener a tiempo el hilo directo en el Comisariado del Pueblo de Correos y Telégrafos para el CP de Abastecimiento de Víveres, el cual no podía por tanto comunicarse con las localidades. El CCP aprobó la formulación siguiente de este punto: "Siempre cuando no se obtenga el hilo directo será considerado culpable el comisariado que, en caso de no obtener durante una hora el hilo para cumplir un encargo importante, no interponga recurso inmediatamente ante el Presidente del CCP".

⁷⁰⁴ El CCP aprobó este punto en la siguiente redacción: "El Comisariado de Justicia se encarga de ordenar una investigación para establecer el grado de culpabilidad de los comisarios de abastecimiento provinciales y otros funcionarios culpables de haber incumplido la orden del CP de Abastecimiento de Viveros sobre el envío de trenes especiales con cereales a Moscú o de no haber manifestado la diligencia necesaria al cumplirla".

*Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ABASTECIMIENTO DE ROPA Y CALZADO A LOS OBREROS ⁷⁰⁵

Encargar al Consejo Restringido de revisar inmediatamente, en todo caso hacia el sábado*, su disposición, dejando intactas todas las partes esenciales y generales de la misma, pero cambiando las cifras de lo que se entrega a los obreros con arreglo a las nuevas tareas militares relacionadas con el aumento del ejército. Obligar al camarada Ríkov a dar un mandato exacto a su delegado y no delegar a ninguna otra persona⁷⁰⁶.

* Se supone el 3 de enero de 1920. -Ed.

Escrito el 30 de diciembre de 1919

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

475

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS INSTRUCCIONES RELATIVAS AL ACOPIO DE MATERIAS PRIMAS ⁷⁰⁷

Encargar al presidium del CSEN de reelaborar hacia el sábado* las instrucciones de tal manera que se aplique por entero la decisión del VII Congreso de los Soviets, en particular

- 1) en lo relativo al derecho de recusación⁷⁰⁸;
- 2) aplicar con mayor rigor y más completamente el principio de contingentación;
- 3) determinar con detalle los derechos y condiciones de manifestación de la iniciativa local y los modos de estimular sus éxitos;
- 4) formular los procedimientos de lucha contra el papeleo.

Presentar en el término de una semana todo el proyecto de instrucciones

⁷⁰⁵ El 23 de diciembre de 1919 se discutió en el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo la cuestión del abastecimiento de ropa y calzado a los obreros. El CRCP decidió utilizar con esta finalidad una parte de las reservas destinadas al Ejército Rojo, pero de una manera tal que este no sufriera daño por ello. A fines de diciembre, la Dirección General de intendencia debió entregar al CP de Abastecimiento de Víveres 30.000 pares de calzado de cuero depositados en los almacenes del ejército, mientras que el CSEN estaba obligado a proporcionar al mismo comisariado cada dos semanas el 20%, del total de las botas altas producidas en el país.

Parece que esta decisión del CRCP fue objetada por el presidium del CSEN, en vista de lo cual el Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó el 30 de diciembre una disposición basada en el proyecto de Lenin que se publica.

⁷⁰⁶ El CCP aprobó esta proposición, formulándola de modo siguiente: "Obligar al camarada Ríkov a que dé un mandato preciso a su representante para todas las reuniones concernientes a la ropa de trabajo y que sea el único delegado suyo".

El 3 de enero de 1920, el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo examinó de nuevo la misma cuestión, esta vez en presencia de A. I. Ríkov, presidente del CSEN, y le obligó a entregar todos los meses, a partir del 1 de enero de 1920, a los órganos del CP de Abastecimiento de Víveres 40.000 pares de calzado de trabajo ijara hombres, como mínimo, sin contar el de madera, las botas de fieltro y las abarcas.

⁷⁰⁷ El proyecto de instrucciones relativas al acopio de materias primas se discutió en una reunión del CCP el 30 de diciembre de 1919. El CCP aprobó el proyecto de disposición propuesto por Lenin.

⁷⁰⁸ Se supone la disposición del VII Congreso de los Soviets de toda Rusia relativa al desarrollo de los organismos de los Soviets, en particular al derecho de los comisariados del pueblo de recusar a los jefes de las secciones correspondientes de los comités ejecutivos.

mencionado en la decisión del VII Congreso de los Soviets⁷⁰⁹.

* Se supone el 3 de enero de 1920. -Ed.

*Escrito el 30 de diciembre de 1919
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

476

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R EN RELACION CON LA PROTESTA DEL COMANDANTE EN JEFE CON MOTIVO DE LO ORDENADO AL COMANDANTE GENERAL DEL FRENTE DE TURKESTAN ⁷¹⁰

- 1) Considerar como justa la orden transmitida en un telegrama por Lenin y Trotski.
- 2) Considerar la protesta contra la forma de esta orden como un caso de manifestación indeseable de burocratismo militar.
- 3) Comunicar al Comandante en Jefe que su protesta verbal transmitida por intermedio del camarada Smilga, ha sido examinada y considerada como injusta. Cuando se exige un dictamen hay que darlo.

*Escrito el 17 o el 18
de enero de 1920*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

TELEGRAMA A J. Y. YUMAGULOV ⁷¹¹

⁷⁰⁹ De conformidad con la disposición del VII Congreso de los Soviets de toda Rusia, el CSEN tenía que formular instrucciones para determinar los derechos y deberes de sus instituciones centrales y locales respecto a las fábricas estatales de importancia particular, a las empresas agrupadas en trusts, etc.

⁷¹⁰ Este proyecto de resolución fue aprobado por el Buró Político del CC del PC(b)R en su reunión del 17-18 de enero de 1920 con motivo de que el Comandante en Jefe había protestado contra el telegrama de L. D. Trotski, presidente del Consejo Militar Revolucionario de la República, con un añadido de Lenin, enviado el 17 de enero de 1920 a M. V. Frunze, comandante general del Frente de Turkeistán, y a G. K. Voskánov, comandante general del 4 Ejército. En este telegrama se instaba a tomar enérgicas medidas para construir el ferrocarril de Emba y reformar el de Krasni Kut-Alexándrov-Gai para que tuviera vía ancha (véase O. C., t. 51, documento 207).

⁷¹¹ El telegrama de Lenin guarda relación con la tentativa de los nacionalistas burgueses bashkirios de realizar en enero de 1920 un golpe sedicioso en Bashkiria. Habiéndose pasado en febrero de 1919, bajo la presión de los trabajadores, al Poder soviético, el nacionalista burgués A. -Z. A. Valídov y el grupo de sus adeptos no cambiaron de criterios ni renunciaron a su objetivo de conseguir la autonomía burguesa de Bashkiria. Aplicaron una política de aislamiento con respecto a la RSFSR, no quisieron reconocer la dirección del CC del PC(b)R, procuraron crear un "Partido Comunista Bashkirio" específico, para el cual, como declaró Valídov al conversar con un instructor del CC del PC(b)R, "el programa de los comunistas no será apropiado".

En el verano de 1919, los validovistas instituyeron el "Buró central provisional de los comunistas de Bashkiria" encabezado por J. Y. Yumagúlov, que al propio tiempo presidió el Comité Revolucionario organizado por ellos mismos. Ese "buró" trató de dirigir las organizaciones partidarias de Bashkiria, aunque no había sido aprobado por el CC del PC(b)R. Los validovistas procuraron imponer su línea a la Primera Conferencia Regional Bashkiria del Partido (noviembre de 1919), pero ésta rechazó la política de aislamiento con respecto al PC(b)R y señaló que "la organización de Bashkiria del Partido es una organización regional del mismo". Pero los validovistas no cejaron en su empeño. En enero de 1920, a propuesta de K. M. Rakái, adepto de Valídov, el Comité Revolucionario de Bashkiria dio un paso más hacia el aislamiento con respecto a la RSFSR, creando la sección de relaciones exteriores de ese comité. El 13 de enero, el Comité Regional del Partido condenó este acto y resolvió retirar a Rakái de sus puestos. Entonces, Yumagúlov, presidente del Comité Revolucionario, trató de efectuar un golpe sedicioso. La noche del 15 al 16 de enero de 1920 fueron detenidos por su orden los miembros del Comité Regional del Partido, a excepción de F. N. Samóilov, representante del CEC de toda Rusia, y se publicó un llamamiento que imputaba a los detenidos una confabulación contra la República Bashkiria. Se los puso en libertad sólo cuando habían intervenido los dirigentes del Frente de Turkeistán.

En el telegrama del CEC de toda Rusia del 20 de enero de 1920, citado por Lenin, se decía: "Teniendo en cuenta que existen roces entre el Comité Revolucionario de Bashkiria y el Comité Revolucionario Provincial de Ufa, y que Ustedes acusan al camarada

A Yumagúlov, Ufá
Copias a Eltsin, Ufá
y a Artiom Serguéev, Comité Revolucionario de Bashkiria,
Comité Regional de Bashkiria, Sterlitamak

Al decir en su telegrama que “considera inverosímil y completamente excluido que Artiom, Samóilov y Preobrazhenski puedan hacer agitación contra la República de Bashkiria”, el CEC de toda Rusia les confirmó a sí una vez más la necesidad de observar con la máxima lealtad la Constitución de Bashkiria. El telegrama del CC enviado al camarada Artiom más tarde persiguió el mismo objetivo. En tales circunstancias, estoy completamente seguro de que Artiom, Preobrazhenski y Samóilov no darán motivos reales algunos para las complicaciones. Los miembros del Comité Revolucionario de Bashkiria deben hacer lo mismo. Sólo por el telegrama de Usted me enteré de que los camaradas Shamigúlov, Izmáilov y otros fueron desterrados de Bashkiria por su Comité Revolucionario; el CC estimó que ellos iban por su propia iniciativa a Moscú para hacer un informe, consideró innecesario que cinco camaradas perdieran tiempo en un viaje y los hizo volver a Sterlitamak.

477

La tentativa de Usted de desterrar de Bashkiria a esos camaradas veteranos del Partido, el absurdo alegato a la orientación bujarinista y el uso tenaz, si bien injusto, del epíteto “ucranianos” aplicado a Preobrazhenski, Artiom y Samóilov, me dan fundamentos para dudar de su objetividad en este asunto. Le propongo por tanto cumplir inmediatamente el telegrama del CEC de toda Rusia del 20. I., que no ha sido cumplido todavía en lo relativo a la anulación del comunicado sobre un complot.

Por encargo del Buró Político del CC, *Lenin**

* Las palabras “Por encargo del Buró Político del CC. *Lenin*” están escritas de puño de Lenin. -Ed.

Escrito en enero, después del 20, de 1920

Publicado por primera vez en 1959,

en el libro “Formación de la RSSA de Bashkiria”. Ufá

*Se publica según el texto
escrito de puño de
N. N. Krestinski y firmado
por Lenin*

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA DESCARGA DE PATATA Y LA ELIMINACION DE NIEVE DE LAS CALLES Y VIAS FERROVIARIAS DE MOSCU ⁷¹²

1. Encargar al Comisariado de Abastecimiento de Víveres de formular en el plazo de 3 días una disposición sobre la repetición de la campaña patatera y someterla al

Eltsin de haberse desviado de la línea del poder central, 'el CEC de toda Rusia ha enviado, por acuerdo con el CC del PC(b)R, a Sterlitamak a los camaradas Artiom (Serguéev), Preobrazhenski y Samóilov, ajenos a los intereses locales de Ufá e incapaces de aplicar una política localista y chovinista. El CEC de toda Rusia considera inverosímil y completamente excluido que ellos puedan hacer agitación contra la República de Bashkiria. El CEC de toda Rusia propone por tanto a Ustedes liberrar inmediatamente, por indicación del camarada Artiom, a todos los miembros del Comité Regional y otros comunistas detenidos, anular su comunicado acerca de una conspiración y anunciar a la población y a las unidades militares que las detenciones se habían realizado por equivocación. Que Yumagúlov salga inmediatamente para Moscú para dar explicaciones sobre lo ocurrido. Informen sin demora por hilo del cumplimiento y presenten su explicación”.

Poco después, Valífov, Yumagúlov y Rakái fueron retirados de Bashkiria y expulsados del Partido.

⁷¹² Lenin escribió este proyecto en una reunión del CCP el 27 de enero de 1920 al discutirse el informe presentado por A. A. Burdukov, jefe de la Región Militar y la guarnición de Moscú, sobre la descarga de patata en el nudo ferroviario de la capital y la eliminación de nieve de sus calles y vías ferroviarias. El CCP aprobó el proyecto.

CCP⁷¹³.

2. Encargar a Burdukov + Kámenev, Dzerzhinski y Kurski que presenten datos sobre el número de varones adultos y sanos, su tiempo libre de trabajo y su utilización para las faenas impostergables en la ciudad, así como un proyecto de disposición sobre los modos de utilizarlos.

3. Encargar a la VChK que nombre a un juez de instrucción responsable, miembro del Partido y experto para estudiar los datos relativos a la organización completamente insatisfactoria del trabajo obligatorio, tanto de los obreros como de los empleados, en Moscú.

Corre a cargo de Dzerzhinski o de su adjunto presentar un informe al CCP en el plazo de 4 días.

4. Encargar al CP del Interior que tome medidas más enérgicas para hacer realidad la limpieza obligatoria de nieve e informe de ella al CCP en el plazo de 3 días⁷¹⁴.

*Escrito el 27 de enero de 1920
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

478

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL FONDO DE MERCANCIAS⁷¹⁵

Encargar al CP de Comercio Exterior de ponerse de acuerdo con el CP de Control del Estado y la VChK sobre la lucha contra los encubridores de mercancías y reservas susceptibles de emplearse, en particular, como fondo de exportación.

*Escrito el 2 de marzo de 1920
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publica según el manuscrito

479

A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

A los miembros del Buró Político:

Ruego que lean. *Es interesante.*

Soy partidario de *encontrar* un compromiso con ellos⁷¹⁶.

⁷¹³ En la reunión del CCP del 31 de enero de 1920 se adoptó la siguiente disposición: "Aplazar hasta la primavera la reanudación de la campaña patatera con tal que el CP de Abastecimiento de Víveres, además de realizar una campaña de semillas, se obligue a satisfacer durante abril y mayo de 1920 la necesidad en patata de mesa de la ciudad de Moscú en proporción de 560.000 puds".

⁷¹⁴ El informe sobre las medidas tomadas por el CP del Interior para hacer efectivo el trabajo obligatorio de limpieza de nieve se escuchó en el CCP el 31 de enero de 1920. El Consejo de Comisarios del Pueblo dispuso crear una comisión bajo la presidencia de F. E. Dzerzhinski y la hizo responsable de este asunto.

⁷¹⁵ El 10 de febrero de 1920 el Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó, grosso modo, las tesis sobre el comercio exterior y encargó al CP de Comercio Exterior de "presentar en el término de una semana al CCP los proyectos de las disposiciones, leyes, etc., necesarias y fijar exactamente los plazos de cumplimiento para todos los puntos de esas tesis en que se alegue plazo alguno".

El proyecto de Lenin que se publica fue aprobado por el CCP el 2 de marzo de 1920 al discutirse el informe de L. B. Krasin sobre el comercio exterior. Ese proyecto guardaba relación con el punto 17 de las tesis referentes al comercio exterior, en el que se decía: "Formar una comisión para aclarar y reservar el fondo de mercancías de la República destinado al comercio exterior; que la integren representantes del CP de Comercio Exterior, el CP de Control del Estado y la VChK".

⁷¹⁶ Esta nota se escribió con motivo de las resoluciones de la XII Conferencia del Bund, celebrada del 12 al 19 de abril de 1920.

Lenin

*Escrita entre el 19 de abril
y el 6 de mayo de 1920*

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

DISCURSO PRONUNCIADO EN EL ACTO DE INAUGURACION DEL PALACIO OBRERO ZAGORSKI EL 1 DE MAYO DE 1920

INFORMACION PERIODISTICA

El camarada Lenin dedicó su breve discurso a la memoria del camarada Zagorski, al encuentro que tuvo con el finado en 1907, cuando Lenin residía en el extranjero como emigrante y visitaba, para presentar ponencias y hacer informes, círculos de obreros extranjeros y de emigrados rusos. Ya entonces, el camarada Zagorski, secretario del grupo de bolcheviques ginebrino, causaba la impresión de ser un hombre enérgico e inteligente, un buen organizador entregado en cuerpo y alma a la causa del Partido. En cuanto regresó en 1918 a Moscú se consagró enteramente al trabajo partidista; poco después fue elegido secretario de la organización de Moscú y pereció en ese puesto glorioso al producirse una explosión en el callejón Leóntievski⁷¹⁷.

*"Izvestia VTsIK", núm. 94, 4 de mayo
de 1920, y "Pravda", núm. 95,
5 de mayo de 1920*

*Se publica según el texto
del periódico "Pravda"*

480

DISCURSO PRONUNCIADO CON MOTIVO DE LA XI PROMOCION DE JEFES MILITARES ROJOS EN LOS PRIMEROS CURSILLOS DE PREPARACION DE AMETRALLADORES DE MOSCU EL 12 DE MAYO DE 1920

TEXTO DE CRONICA

Lenin pronunció ante los recién promovidos a jefe militar rojo un discurso señalando el estado de ánimo que debe tener un jefe militar rojo al dirigirse al Frente Occidental:

En el Archivo

Central del Partido del Instituto de Marxismo-Leninismo adjunto al CC del PCUS hay resoluciones de esta conferencia marcadas por Lenin. En la titulada *La situación actual y las tareas de nuestro partido*, Lenin marcó con una raya el siguiente lugar: "14. Al hacer un balance de la experiencia del último año, la XII Conferencia del Bund consigna que: 1) el Bund abraza en principio la plataforma del comunismo ya desde la XI Conferencia, 2) el Programa del Partido Comunista, que es al mismo tiempo el del Poder soviético, corresponde a la posición de principio del Bund, 3) el 'frente socialista único' con los adversarios de principio del Poder soviético, que enfrentan al proletariado con su poder, es imposible, 4) ha llegado la hora en que el Bund puede renunciar a su actitud de oposición oficial y asumir la responsabilidad por la política del Poder soviético".

Al propio tiempo, en la resolución sobre cuestiones de organización se señalaba que "es consecuencia lógica de la posición política del Bund su afiliación al PCR en las mismas bases en que formaba parte del POSDR" (subrayado por Lenin). La Conferencia propuso al CC del Bund asegurar, como condición imprescindible, que éste siga teniendo en el PCR el estatuto de "organización autónoma del proletariado judío" (marcado con una raya por Lenin).

El 6 de mayo de 1920, el Buró Político del CC del PC(b)R, habiendo examinado las "condiciones de admisión del Bund en el PCR", resolvió: "Encargar a Kámenev, Stalin y Preobrazhenski que reciban a representantes del Bund y escuchen sus propuestas".

La XIII Conferencia del Bund, celebrada en 1921, acordó la autodisolución del mismo. Parte de sus miembros fueron admitidos, conforme al procedimiento general, en el PC(b)R.

⁷¹⁷ Se trata de la explosión de una bomba, en el edificio ocupado por el Comité de Moscú del Partido en el callejón Leóntievski, lanzada por eseristas de izquierda el 25 de septiembre de 1919.

debe recordar que no combatimos contra los obreros y campesinos de Polonia, sino contra la burguesía y los terratenientes polacos, así como contra los capitalistas de la Entente que se encuentran tras ellos y dirigen a los panes polacos. Ustedes saben, dijo el camarada Lenin, que esta guerra nos fue impuesta, aunque no la deseábamos, pero no dejaremos que nos ahoguen: más vale morir que ser vencido.

"K Novoi Armii", núm. 6,
1 de junio de 1920

Se publica según el texto de la
revista "K Novoi Armii"

INDICACION AL SECRETARIO ⁷¹⁸

Ponerse en contacto por teléfono con Briujánov: si Bélenki no garantiza *absolutamente* el suministro, y que sea rápido, será obligatorio autorizar *en el acto* el autoabastecimiento. Sería criminal perder Bakú por la idiotez o terquedad de los empleados del Comisariado de Abastecimiento de Víveres.

2/6. Lenin

Escrita el 2 de junio de 1920

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

481

ANOTACIONES SOBRE EL TELEGRAMA DE P. V. BUJARTSEV ACERCA DEL CONTRATO CON UNA CORPORACION NORTEAMERICANA E INDICACION AL SECRETARIO ⁷¹⁹

Sancionen en el curso de 36 horas el contrato con el representante de una corporación norteamericana, tras el cual está Norteamérica...

... El pedido de bramante, maquinaria y material técnico, con el plazo de suministro de veinte días, y doscientas locomotoras, como mínimo, con cisternas, vagones, etc., se suministrarán en tres meses a más tardar. Los puntos principales del contrato: la corporación se encarga de suministrar del extranjero a trueque de materias primas, con arreglo a los pedidos del apoderado, todo género de mercancías, materiales, máquinas, herramientas, medicamentos y otros géneros, excepto los pertrechos de guerra; artículos de perfumería y objetos de lujo, a entregar en un puerto del Mar Negro, por indicación del apoderado. Segundo: el apoderado paga en materias primas a la corporación el suministro de mercancías...

... Además de las sumas indicadas en el punto 2, el apoderado paga a la corporación, en materias primas también, una comisión del diez por ciento del coste de las mercancías suministradas. Cuarto: imillas materias primas —tabaco, lana, tortas y ¡mucho! otras— son entregadas por el apoderado, a trueque de las mercancías suministradas, a los precios del mercado mundial existentes en la fecha de la entrega...

U r g e n t e

1) Comunicarse por teléfono con Lezhava (y Sheinman, si todavía está aquí) y con los

⁷¹⁸ La indicación está escrita sobre el telegrama despachado por Z. N. Dósser, presidente del Comité General del Petróleo, y A. P. Serebrovski, presidente del Comité del Petróleo de Azerbaidzhán, a Lenin el 1 de junio de 1920. Señalaban la penosa situación de los obreros de la industria petrolera de Bakú a causa de la escasez de combustibles originada por la actitud de B. S. Bélenki, comisario especial de abastecimiento del frente: no cumplía los compromisos asumidos respecto al envío de víveres desde el Cáucaso del Norte a Bakú y al mismo tiempo prohibía a los petroleros acopiar por su propia cuenta productos alimenticios en el Cáucaso del Norte.

⁷¹⁹ La indicación está escrita sobre un telegrama enviado por la Sección del Cáucaso del Norte del CP de Comercio Exterior el 18 de junio de 1920, en el que se exponían las condiciones del proyecto de contrato entre dicha sección y los representantes de una corporación norteamericana. En el telegrama aparecen los subrayados y anotaciones hechos por Lenin.

miembros del Buró Político.

2) En principio, estoy *en pro* de (a) regatear: disminuir el porcentaje de comisión; (b) convenir exactamente: después de suministrada su mercancía suministramos la nuestra o intercambiamos *en nuestro puerto*. No se puede de otro modo.

19/Vl. *Lenin**

* Más abajo está escrito de puño de Lenin: “+ Kámenev”. -Ed.

*Escritas el 10 de junio de 1920
Publicadas por primera vez en 1932,
en Recopilación Leninista XX*

Se publican según el manuscrito

PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL CONFLICTO ENTRE LA COMUNA Y EL SOVIET PETROGRADENSES ⁷²⁰

- 1) Trasladar a Badáev a la SCM*.
- 2) *Rehabilitar a Badáev (a través del Buró de Organización)*
- 3) Trasladar a Moscú a varios encargados del abastecimiento de víveres petrogradenses.
- 4) Establecer una vigilancia particularmente rigurosa sobre Petrogrado **.
- 5) Hacer efectiva la igualdad práctica de Petrogrado y Moscú y de todos los demás puestos de acopio de comestibles en la distribución de pan y la norma de racionamiento ⁷²¹.

* Sociedad de Consumo de Moscú. -Ed.

** En el manuscrito, los puntos 2 y 4 están tachados. El punto 4 no se incluyó en la disposición aprobada. -Ed.

Escrito el 16 de julio de 1920

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS DE A. M. KRASNOSCHOKOV, MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS DE LA REPUBLICA DEL EXTREMO ORIENTE ⁷²²

1) ¿Dónde se debe convocar el congreso?

Donde quiera.

Son admisibles.

Es admisible la
democracia con
pequeños privilegios
de los comunistas ⁷²³.

⁷²⁰ El conflicto entre la Comuna de Consumo Unica Petrogradense y el Soviet de Petrogrado consistió esencialmente en lo que sigue. En el verano de 1920, varios dirigentes del Comité Ejecutivo del Soviet de Petrogrado con G. E. Zinóviev a la cabeza y del Consejo Sindical de la misma ciudad sugirieron que la ración laboral de pan asignada a los obreros por los días de trabajo se les entregara también por los días de fiesta y de asueto. La dirección de la Comuna Petrogradense (A. E. Badáev y otros) se opuso a ello, considerando que esa entrega complementaria de pan contravenía el principio mismo de la ración laboral y, además, no estaba cubierta con suficientes reservas de cereales; podía, en general, provocar intermitencias en el reparto de la ración laboral y socavar la confianza de los obreros hacia el aparato de abastecimiento de víveres. Sin embargo, pese a la opinión de la junta directiva de la Comuna Petrogradense, el Soviet de Petrogrado anunció la entrega de la ración por los días de fiesta. Badáev se negó a cumplir esta disposición y declaró que la junta directiva de la Comuna Petrogradense no podía trabajar en tales condiciones. El 5 de julio de 1920, el Comité del PC(b)R de la provincia de Petrogrado, habiendo examinado “la negativa del camarada Badáev a someterse a la disposición del Gran Presídium fecha 23 de junio del corriente sobre el aumento de la ración de pan, el reparto de 5 libras a cuenta de la deuda y la entrega de la ración a los obreros durante las vacaciones”, dispone: “1. Se propone a todos los burós distritales y a todos los funcionarios responsables de la Comuna Petrogradense que continúen trabajando y cumplan sin la menor interrupción su cometido, hasta una disposición especial del CP y del Comité Ejecutivo. 2. Se considera indispensable cambiar radicalmente el personal de la junta directiva de la Comuna Petrogradense; el Buró del Comité Provincial junto con el presídium del Comité Ejecutivo se encargan de nombrar a nuevos camaradas, que sean aprobados por el Consejo de Control de la Comuna Petrogradense, y comunicarse con Moscú sobre este particular, temporalmente, hasta que se convoque una conferencia urbana general de los comités de fábrica y sindicatos”.

⁷²¹ El conflicto entre la Comuna Petrogradense y el Soviet de Petrogrado se discutió en el Pleno del CC. del PC(b)R celebrado el 16 de julio de 1920, en relación con lo cual fue escrito por Lenin el proyecto de resolución que se publica. Las propuestas de Lenin fueron aprobadas. Habida cuenta de que las relaciones creadas entre los dirigentes de la Comuna Petrogradense y el Soviet de Petrogrado podían dar pábulo a nuevos conflictos, el CC acordó que A. E. Badáev y otros varios funcionarios de la Comuna irían a trabajar en Moscú. Badáev fue aprobado como presidente de la Sociedad de Consumo de Moscú.

⁷²³ Aquí se supone, probablemente, la mayoría garantizada de los comunistas en las instituciones democráticas del Estado.

2) ¿Principios de las elecciones (si son admisibles las cuatro colas⁷²⁴)?

3) ¿Bases de la Constitución y de la política económica?

4) ¿Definición de las relaciones oficiales entre la Rusia Soviética y la República del Extremo Oriente?

Amistad.

5) Puesto que algunas regiones no se subordinan a las directrices del CC y que dentro de varios días se convocará la conferencia preliminar, se necesita una nueva formulación exacta de las bases de la República del Extremo Oriente y la determinación de los poderes.

Obedecer al CC; si no, expulsaremos.

Escritas en julio, no antes del 17, de 1920

*Se publican por primera vez.
Según el manuscrito*

483

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LOS ARTICULOS DE GORKI PUBLICADOS EN LA REVISTA "LA INTERNACIONAL COMUNISTA" ⁷²⁵

Propongo mediante la recogida de firmas en el Buró Político:

El Buró Político del CC considera en extremo inoportuna la publicación, en el núm. 12 de *La Internacional Comunista*, de *artículos* de Gorki, especialmente del editorial, porque en esos artículos no sólo no hay *nada* de comunista, sino que contienen mucho de *anticomunista*. En adelante, *no* publicar de ningún modo *semejantes* artículos en *La Internacional Comunista*.

Lenin *

* También firmaron el proyecto L. D. Trotski, N. N. Krcstinski y M. I. Kalinin. -Ed.

Escrito el 31 de julio de 1920

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

484

⁷²³ Aquí se supone, probablemente, la mayoría garantizada de los comunistas en las instituciones democráticas del Estado.

⁷²⁴ *Las cuatro colas*, denominación metafórica del sistema electoral democrático con cuatro elementos: sufragio universal, igual, directo y secreto.

⁷²⁵ Se trata del artículo de A. M. Gorki *Vladimir Ilich Lenin*, publicado como editorial en el núm. 12 de la revista *La Internacional Comunista* correspondiente a 1920, y de una carta de Gorki a H. Wells insertada en el mismo número.

Tanto el artículo como la carta, penetrados del sincero amor a Lenin y de la admiración por su actividad, se ajustaban, empero, a las posiciones erróneas de culto a la personalidad y contenían varias tesis políticamente nocivas. Gorki hacía en ellos apreciaciones en extremo subjetivas, idealistas, en rigor, del papel de Lenin, del pueblo ruso y del carácter de la revolución en Rusia. La misión dirigente del Partido Comunista y el papel decisivo de la clase obrera y el campesinado trabajador de Rusia en la revolución quedaron lucra del campo visual de Gorki. Concluyó su artículo diciendo que "muchos tildan de locura" la intrepidez de los revolucionarios, y luego esto: "Inicié mi trabajo de promotor del estado de ánimo revolucionario por glorificar la locura de los valientes. Hubo un momento en que el sentimiento de pena natural por el pueblo de Rusia me obligó a considerar la locura como casi un crimen. Ahora, en cambio, cuando veo que ese pueblo sabe sufrir con paciencia mucho mejor que trabajar consciente y honestamente, vuelvo a cantar la gloria a la sagrada locura de los valientes. Vladímir Ilich es el primero y el más alocado de ellos".

El 31 de julio de 1920, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó la propuesta de Lenin.

NOTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON EL PROYECTO DE TELEGRAMA A V. S. MICKEVICIUS-KAPSUKAS ⁷²⁶

Propongo responder:

Ahora el momento es inoportuno sin duda, mientras nos batimos en retirada cerca de Varsovia. Envíe la información más detallada y exacta acerca de Lituania, firmada por todos los miembros del CC Lituano-Bielorruso, y el dictamen de Smilga. En cuanto al trabajo preparatorio, continúelo con mayor cautela y de un modo más sistemático.

Tres miembros del *Buró Político* han dado su conformidad *.

Lenin

* Esta frase, la firma y las palabras "*por el Buró Político, Krestinski*" fueron escritas por Lenin después de obtenerse la conformidad de miembros del Buró Político del CC del PC(b)R. - Ed.

Escrita el 20 de agosto de 1920

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

PROPUESTAS SOBRE CUESTIONES MILITARES ⁷²⁷

Habiéndose certificado que quedan (a disposición de Budionni) no < 10.000,

1) voto por que la 6 División de Caballería sea tomada de Budionni para el frente contra Wrangel;

2) por reforzar el Ejército de Caballería de Budionni con los 3 ó 4 mil sables prometidos por el Comandante en Jefe al Sur (*urgentemente*);

+ 4) intensificar la toma de caballos de campesinos bielorrusos para completar la caballería de Budionni;

5) sustituir a Guittis por el camarada Frunze *ahora mismo* (véase la opinión del Comandante en Jefe y de Tujachevski).

Lenin

⁷²⁶ Está escrita al pie del texto de una copia del telegrama enviado de Vilno por V. S. Mickevicius-Kapsukas, miembro del CC del Partido Comunista Lituano-Bielorruso, a Lenin el 19 de agosto de 1920. Al comunicar que el espíritu revolucionario en Lituania ganaba terreno y "para el día de nuestra retirada de Vilno podía tomar la forma de una acción armada de masas contra los guardias blancos lituanos", Mickevicius-Kapsukas preguntaba "si Usted considera posible que nos preparemos para el combate decisivo".

Lenin escribió, en la misma copia del telegrama, a L. D. Trotski: "Camarada Trotski: Si está de acuerdo, expídalo o devuélvame para cifrar. *Lenin*". En el documento aparecen también las palabras "*Stalin* está de acuerdo", escritas por Lenin, y una anotación de Trotski señalando su conformidad.

⁷²⁷ El 19 de agosto de 1920, el Buró Político del CC del PC(b)R examinó en una reunión la situación existente en los frentes de guerra polaco y contra Wrangel. Consideró como más importante este último y trazó varias medidas para reforzarlo, acordando, en particular, trasladar allí la 6ª División del Primer Ejército de Caballería.

El 20 de agosto de 1920, el Comandante en Jefe escribió una memoria al Consejo Militar Revolucionario de la República, en la cual se oponía al traslado de la 6 División arguyendo que ella constituía el núcleo básico del Primer Ejército de Caballería y por su calidad equivalía a las tres divisiones restantes juntas. En la memoria figura la inscripción de I. V. Stalin: "Estos datos son *inexactos*, las tres divisiones restantes tienen *no menos* de 10.000 sables, siendo de notar que la 4 División, que queda en el Ejército de Caballería, es más antigua y veterana que la sexta".

Lenin escribió sus propuestas después de leer la mencionada memoria.

Durante la discusión de las mismas, probablemente, Lenin anotó bajo los puntos primero y segundo: "Krestinski está en contra"; bajo el cuarto, "Krestinski se abstuvo", y bajo el quinto, "Krestinski está en *pro*".

La numeración de los puntos repite la que figura en el manuscrito.

*Escritas en agosto, no antes del 20, de 1920
Publicadas por primera vez en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publican según el manuscrito

485

RESOLUCIONES DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R A PROPOSITO DE LA ORDEN DEL CONSEJO MILITAR REVOLUCIONARIO DEL FRENTE OCCIDENTAL ⁷²⁸

El Buró Político resuelve: manifestar la más áspera reprobación del acto de los camaradas Tujachevski y Smilga, pues dictaron, sin derecho alguno, una orden peor que desaprensiva, que socava la política del Partido y del Gobierno *.

El Buró Político encarga al Consejo Militar Revolucionario de la República que anule inmediatamente la orden del CMR del Frente Occidental y le haga ver la inconveniencia de sus acciones**⁷²⁹.

* Al encargar al secretario de transmitir por telégrafo esta resolución del Buró Político al Consejo Militar Revolucionario del Frente Occidental, Lenin anotó en la parte superior del documento: "a Bríchkina para despachar este telegrama", y añadió al pie del texto de la resolución: "Copias a los camaradas Chicherin y Danishcvski". -Ed.

** Lenin marcó con lápiz este texto y escribió: "Se ha dicho ya a Sklianski". -Ed.

Escritas entre el 20 y el 24 de agosto de 1920

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

486

DEL INFORME SOBRE LOS PROBLEMAS DEL MOMENTO PRESENTADO EN EL II CONGRESO DE TRABAJADORES DE LA INSTRUCCION PUBLICA Y LA CULTURA SOCIALISTA DE TODA RUSIA. EL 1 DE SEPTIEMBRE DE 1920 ⁷³⁰

Quisiera detenerme un poco más detalladamente en la situación internacional actual, en cómo han cristalizado en relación con ella las tareas inmediatas de la República Soviética. Pienso que la guerra con Polonia tal como se presenta hoy ofrece un interés particular desde el punto de vista de que nunca, quizás, los resortes principales de la política mundial se han revelado en el curso de los acontecimientos con tanta evidencia y nitidez como ocurre ahora. Cuando Polonia declaró la guerra a Rusia, para todos nosotros estaba claro que la fuerza principal que actuaba detrás de Polonia era una y otra vez el imperialismo de la Entente, y si bien, por ejemplo, Inglaterra, como

⁷²⁸ Se trata de la orden Ne 1847 dictada por el Consejo Militar Revolucionario del Frente Occidental el 20 de agosto de 1920; se declaraba en ella que la delegación de paz polaca constaba sólo de espías y agentes de contraespionaje y que la paz no podía concluirse sino "sobre las ruinas de la Polonia blanca".

⁷²⁹ El 23 de agosto de 1920, el Consejo Militar Revolucionario de la República anuló la orden del Consejo Militar Revolucionario del Frente Occidental, haciéndole ver el carácter desacertado de sus acciones. Al mismo tiempo, K. J. Danishevski, presidente de la delegación soviética en las negociaciones con Polonia, fue encargado de dar a conocer a la delegación polaca la disposición del CMR de la República que anulaba la orden del CMR del Frente Occidental, si ella no se consideraba enteramente satisfecha con la explicación presentada ya en una reunión de la delegación.

⁷³⁰ En el periódico *Pravda* del 3 de septiembre de 1920 se publicó una breve exposición de este informe de Lenin. "El camarada Lenin comunicaba el periódico habló detalladamente de la situación internacional de Rusia en relación con la guerra contra Polonia y de nuestras negociaciones con los representantes de la Entente sobre este particular. El informante señaló que nosotros vamos invariablemente de victoria a victoria en la lucha contra los imperialistas y que la más importante de estas victorias es la descomposición, para todos evidente, de la Entente y la cohesión del proletariado inglés sobre el terreno de la lucha contra la burguesía mundial."

saben Ustedes, se ha empeñado bastante en declarar y ha repetido últimamente que no participaba en la ofensiva polaca, para todos los aquí presentes está sin duda claro que esas declaraciones eran...*

* Aquí terminó de taquografiarse el discurso de Lenin. -Ed.

*Una breve información periodística
se publicó el 3 de septiembre de 1920
en "Pravda", núm. 194*

*Se publica según
las actas taquigráficas*

PROPUESTA PRESENTADA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R ACERCA DE LA SITUACION EN ARMENIA ⁷³¹

Propongo al Buró Político aprobar las **3** proposiciones de Chicherin.

Lenin

Escrita el 12 o el 13 de octubre de 1920

*Se publica por primera vez.
según el manuscrito*

⁷³¹ Los dirigentes de la Entente, acuciados por el afán de indisponer a Turquía contra la Rusia Soviética y frustrar las negociaciones sobre el establecimiento de relaciones amistosas, inspiraron un ataque de la Armenia de los dashnakes a Turquía. Los dashnakes mantuvieron una actitud agresiva hacia Turquía, soñando con la creación de una "Gran Armenia" que incluyera casi la mitad del Asia Menor. El 24 de septiembre de 1920, el Gobierno dashnake inició las operaciones militares contra Turquía. Comenzó una guerra en la que el ejército de los dashnakes sufrió una derrota tras otra; las tropas turcas en ofensiva expulsaban a los habitantes pacíficos, asolaban poblados y organizaban pogromos antiarmenios. El Gobierno turco decidió aprovechar la política aventurera de los dashnakes para apoderarse del territorio de Armenia. La guerra la arruinó en extremo y amenazó con exterminar a toda su población. A comienzos de octubre de 1920, el CC del PC(b) de Armenia Han» a los obreros y campesinos a derrocar el odiable yugo dashnake y establecer el Poder soviético.

Puesto que G. K. Ordzhonikidze había informado de la probable dimisión del Gobierno dashnake de Armenia y de que el poder podría pasar a los comunistas, G. V. Chicherin formuló las siguientes proposiciones: 1) aceptar la opinión del CC del PC(b) de Armenia y del Buró del CC del PC(b)R para el Cáucaso sobre la necesidad de acciones enérgicas con vistas al establecimiento del Poder soviético en Armenia, 2) prestarle asistencia política para detener el avance de los turcos y 3) apoyar a un Gobierno nuevo, el soviético.

El 14 de octubre de 1920, el Buró Político del CC del PC(b)R aprobó las proposiciones de Chicherin.

El 29 de noviembre de 1920 se estableció en Armenia, como resultado de una insurrección armada de los trabajadores, el Poder soviético. Véase el mensaje de saludo de Lenin al presidente del Comité Militar Revolucionario de Armenia en *O. C.*, t. 42, pág. 55.

Noviembre de 1920-marzo de 1922

ADITAMENTO AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA IMPLANTACION DE LA NORMA BASICA DE ABASTECIMIENTO A LOS OBREROS ⁷³²

Considerando por completo acertada la política del CP de Abastecimiento de Víveres, consistente en disminuir el número de normas de abastecimiento, encargarle que someta al examen un decreto sobre la disminución del número de normas de racionamiento del pan, con una enumeración puntual de esas normas.

*Escrito el 6 de noviembre de 1920
Publicado por primera vez en 19-15,
en Recopilación leninista XXXV*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ENTREGA DE EMPRESAS EN REGIMEN DE CONCESION ⁷³³

Encargar a una comisión integrada por los camaradas Lenin, Miliutin, Kurski, Lezhava y Seredá que reelabore y repase en el término de una semana* la parte del proyecto de arrendamiento de empresas en régimen de concesión apropiada para la publicación en el extranjero, o sea, en primer lugar, la decisión general, es decir, de principio, de dar en arriendo empresas en régimen de concesión; en segundo lugar, la exposición más sucinta de las condiciones económicas y jurídicas generales de concesiones; en tercer lugar, la lista de objetos de concesiones, con una exposición suficientemente clara del significado económico de cada uno ⁷³⁴.

* Las palabras "integrada por... Seredá" y "de una semana" están escritas de puño de L. A. Fótieva. - Ed.

*Escrito el 16 de noviembre de 1920
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

⁷³² El 6 de noviembre de 1920, el Consejo de Comisarios del Pueblo examinó la cuestión sobre la implantación de una norma básica de abastecimiento a los obreros. El aditamento propuesto por Lenin se incluyó en la disposición del CCP como su punto "b". Véase también en relación con ello V. I. Lenin. O. C., t. 52, documento 10.

⁷³³ Con el fin de restaurar cuanto antes la economía nacional y organizar las relaciones prácticas pacíficas con los Estados capitalistas, el Gobierno soviético consideró posible otorgar empresas en régimen de concesión a compañías extranjeras. El 30 de octubre de 1920, el CCP creó una comisión especial para preparar un proyecto de decreto sobre las concesiones. El 12 de noviembre, Lenin expuso en una nota a Ni. I. Kalium las observaciones que tenía para el proyecto que se le había enviado (véase O. C., t. 52, documento II). El 16 de noviembre, el proyecto de decreto sobre las concesiones presentado por la comisión se examinó en una reunión del Consejo de Comisarios del Pueblo. ¡Y ahí que fuera escrito por Lenin este proyecto de disposición, aprobado luego por el CCP.

⁷³⁴ El CCP aprobó el decreto sobre las concesiones el 23 de noviembre de 1920. Poco después apareció el folleto *Acerca de las concesiones. Decreto del Consejo de Comisarios del Pueblo del 23 de noviembre de 1920. Texto del decreto. Objetos de concesiones. Mapas*. El decreto, los mapas de las concesiones, así como varios artículos de funcionarios dirigentes de los Soviets sobre este particular se publicaron en 1921, en alemán, en el núm. 1-2 de la revista *Russische Korrespondenz* (Correspondencia Rusa).

Acerca de las concesiones véase también V. I. Lenin. O. C., t. 42, págs. 56-86 y 95-132.

488

ACERCA DE LAS TESIS DEL INFORME AL VIII CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA ACTIVIDAD DE LOS ORGANISMOS DE LOS SOVIETS Y LA LUCHA CONTRA EL BUROCRATISMO ⁷³⁵

Introducir cambios bastante radicales en las tesis, en todos sus puntos, aminorando muchísimo las promesas en extremo vagas, difusas y exageradas

y trasladando todo el centro de gravedad a las propuestas concretas, prácticas, exactamente calculadas para cumplirlas en breve plazo.

Como complemento a las tesis, formular en el plazo de una semana un proyecto de resolución del VIII Congreso de los Soviets.

*Escrito el 27 de noviembre de 1921
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

489

***PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO**

(CON MOTIVO DE LA PROPUESTA DE CHICHERIN DE RETIRAR TEMPORALMENTE A KRASIN Y LA OPINION CONTRARIA DE ESTE)

Con motivo de la propuesta del CP de Negocios Extranjeros de retirar temporalmente la legación de Krasin de Inglaterra⁷³⁶ para ejercer presión sobre el Gobierno de Gran Bretaña, el Buró Político, sin resolver en el acto el asunto, ruega a Krasin emitir urgentemente su opinión. No se trata de la ruptura con Inglaterra, sino tan sólo de la presión, pues está claro que Churchill, Curzon y Cía. dan largas y engañan de modo que la salida temporal podrá ser muy útil, vigorizando la agitación de los Comités de Acción⁷³⁷.

Escrito el 29 de noviembre de 1920

*Se publica por primera
según el manuscrito*

⁷³⁵ El 27 de noviembre de 1920 el Buró Político del CC del PC(b)R examinó las tesis del informe de G. E. Zinóviev *Sobre el mejoramiento de la actividad de los organismos de los Soviets en el centro y en las localidades y la lucha contra el burocratismo* para el próximo VIII Congreso de los Soviets de toda Rusia. El Buró Político aprobó las propuestas que se publican de Lenin e instituyó una comisión, encargándola de reformar las tesis. Estas aparecieron en su forma definitiva el 14 de diciembre de 1920, en los periódicos *Pravda* e *Izvestia VTsIK*.

⁷³⁶ L. B. Krasin encabezó la delegación soviética en las negociaciones con el Gobierno inglés sobre la firma de un convenio comercial.

⁷³⁷ Los *Comités de Acción (Consejos de Acción)* fueron creados en agosto de 1920 por obreros ingleses para impedir la entrada de Inglaterra en la guerra contra la Rusia Soviética. Desempeñó un papel importante en su organización el Partido Comunista de Gran Bretaña. Los comités hicieron agitación en favor de que Inglaterra reconociera a la Rusia Soviética y se establecieran entre ellas relaciones normales.

El Buró Político del CC del PC(b)R aprobó el proyecto de resolución presentado por Lenin.

Véase también el documento siguiente

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL TRATADO COMERCIAL CON INGLATERRA ⁷³⁸

El Buró Político aprueba las propuestas del camarada Chicherin relativas al tratado comercial con Inglaterra y hace particular hincapié en lo siguiente:

que Krasin no traspase en ningún caso, sin el consentimiento especial exactamente expresado del CC, el texto y la letra de la nota dirigida a Inglaterra del 29. VI en lo tocante a la propaganda y a las deudas⁷³⁹;

todos los detalles deberán examinarse en las negociaciones especiales sobre el tratado de paz.

En la motivación alegar que ellos ayudan a Wrangel⁷⁴⁰. *Escrito el 4 de diciembre de 1920*

*Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

490

PARA EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA PROPAGANDA DE PRODUCCION

1) Instituir el Buró de Propaganda de Producción de toda Rusia adjunto al Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia,

reforzando la representación del CP de Instrucción Pública, de manera que su aparato no se traslade al Buró de Propaganda de Producción de toda Rusia, sino que se subordine también, en su conjunto, al mismo⁷⁴¹.

*Escrito el 8 de diciembre de 1920
Publicado por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

A N. N. KRESTINSKI PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R

Al camarada Krestinski

Propongo:

1) Dar a Kámenev y a su comisión (+ a Stalin)⁷⁴² un encargo *formal* del Buró Político,

⁷³⁸ Este proyecto fue aprobado por el Buró Político del CC del PC(b)R en su reunión del 4 de diciembre de 1920. Véase también, en relación con ello, V. I. Lenin. *O. C.*, t. 52. documento 22.

⁷³⁹ Se trata del memorándum dirigido por el Gobierno soviético al Gobierno inglés el 29 de junio de 1920.

⁷⁴⁰ La última frase está tachada en el manuscrito.

Acerca de las negociaciones con Inglaterra sobre la firma de un convenio comercial véase V. I. Lenin *O. C.*, t. 42. págs. 138 y 139.

⁷⁴¹ Este documento formó el punto I de la resolución *Sobre la propaganda de producción*, aprobada por el Pleno del CC del PC(b)R el 8 de diciembre de 1920.

Véanse también las *Tesis acerca de la propaganda de producción* escritas por Lenin (*O. C.*, t. 42, págs. 14-17).

⁷⁴² Se supone la llamada comisión federal, encabezada por L. B. Kámenev, que preparaba las cuestiones ligadas con las relaciones estatales entre las repúblicas soviéticas.

fijándolo en las actas.

2) Encargar *urgentemente* a Cherviakov de preparar un proyecto de *detallada* carta del CC del PCR acerca de Bielorrusia y de *decreto* (secreto) del CCP sobre lo mismo⁷⁴³.

Lenin

Escrita el 30 o el 31 de diciembre de 1920

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE GEORGIA ⁷⁴⁴

para el punto 3

491

1) Encargar al CP de Negocios Extranjeros de retrasar la ruptura con Georgia, reuniendo sistemáticamente datos exactos sobre la infracción del tratado por ella y exigiendo con mayor insistencia que deje pasar los pertrechos a Armenia.

2) Pedir informes al Frente del Cáucaso acerca del grado de preparación de nuestras fuerzas militares disponibles para el caso de una guerra inmediata o próxima con Georgia y encargar a una comisión compuesta de los camaradas Trotski, Chicherin y Stalin que formule esta petición, mencionando que Georgia se ha insolentado en extremo.

3) Obligar por una directriz al Consejo Militar Revolucionario de la República y al Frente del Cáucaso a prepararse para el caso de que sea necesaria una guerra con Georgia. Encargar al CST* de presentar en el plazo más breve posible un informe al CTD sobre la posibilidad de aumentar el transporte de tropas al Cáucaso y dentro de los límites del mismo⁷⁴⁵.

* Consejo Superior de Transporte Ferroviario adjunto al CCP. -Ed.

Escrito el 26 de enero de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

⁷⁴³ Estas proposiciones fueron escritas sobre una carta de G. V. Chicherin, fecha 30 de diciembre de 1920, destinada al Buró Político del CC del PC(b)R. Al comunicar que el presidente del CCP de Bielorrusia, A. G. Cherviakov, señalaba la existencia de una situación en extremo anormal por no estar arregladas las relaciones estatales de Bielorrusia con la RSFSR, lo que dificultaba la colaboración de ambas repúblicas, Chicherin se pronunció por concluir con Bielorrusia un tratado sobre los mismos principios que en el caso de Ucrania.

La conclusión de un tratado federal entre la Bielorrusia Soviética y la RSFSR fue planteada por los organismos del Partido y de los Soviets bielorrusos en el otoño de 1920. Las negociaciones sostenidas a fines de diciembre de 1920 y comienzos de enero de 1921 culminaron el 16 de enero, en la firma del Tratado Federal Obrero y Campesino entre la RSFSR y la República Socialista Soviética de Bielorrusia. El CEC de Bielorrusia lo ratificó en su sesión del 21 de enero de 1921.

⁷⁴⁴ El 26 de enero de 1921, el CC del PC(b)R examinó en reunión plenaria la cuestión de Georgia (como fue la tercera en su orden del día, Lenin anotó: "para el punto 3"). Esta cuestión se planteó porque el Gobierno menchevique de Georgia emprendía acciones hostiles contra la República Soviética. Contrariamente al Tratado del 7 de mayo de 1920 con la RSFSR, Georgia prohibió el tránsito por su territorio de las cargas provenientes de la RSFSR, incluyendo los comestibles para la población hambrienta de Armenia; se negó a restituir a la RSFSR las embarcaciones rusas más valiosas de las que habían estado en manos de Wrangel y que, una vez derrotado éste habían atracado en puertos de Georgia; empleó represiones contra el personal de la embajada soviética y ultrajó el pabellón nacional de la RSFSR; provocó y respaldó las acciones contrarrevolucionarias hostiles al Poder soviético en el Cáucaso del Norte. Estas violaciones del tratado fueron objeto de reiteradas protestas oficiales por parte de representantes de la RSFSR. Pero el Gobierno georgiano dejó sin respuesta todas ellas.

⁷⁴⁵ El proyecto de Lenin se incluyó sin modificaciones en la resolución del pleno como su punto "a". El punto "b" decía: "Proponer al Frente del Cáucaso que elabore la cuestión de las garantías reales (comisiones de control, etc.) que podríamos exigir por vía diplomática al Gobierno de Georgia con el fin de preservarnos de su ayuda a los sublevados de Daguestán y Chechenia".

ESBOZO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS CONCESIONES PETROLERAS

- 1) Aprobar en principio *{tanto en Grozni como en Bakú}* e iniciar las negociaciones...
- 2) Enviar una comisión de alta competencia a Bakú y a Grozni y exigir que presente un informe en breve plazo.
 - 1) Gubkin
 - 2) Tijvi nski⁷⁴⁶.

*Escrito el 7 de febrero de 1921
Publicado por primera vez en 1932,
en Recopilación Leninista XX*

Se publica según el manuscrito

492

PROYECTO DE DECISION DEL CONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO SOBRE LA COMPROBACION DEL CUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES Y LOS ENCARGOS DEL CTD Y EL CCP POR LOS COMISARIADOS DEL PUEBLO

Encargar al Consejo Restringido que se preocupe más de comprobar la realización efectiva por los comisariados del pueblo de las disposiciones y los encargos del CTD y el CCP, a fin de que las cuestiones de importancia práctica especial o cardinales se sometan al Consejo Plenario⁷⁴⁷.

Escrito el 1 de febrero de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

ENMIENDAS Y ADICIONES A LA DISPOSICION DEL CTD SOBRE LA LUCHA CONTRA LA CRISIS DE COMBUSTIBLE ⁷⁴⁸

- (1) una comisión *provisional*
- (2) intensificación y coordinación de los trabajos
- (3) exonerar a los miembros de esa comisión de todo trabajo no relacionado con el

⁷⁴⁶ Se refiere a las negociaciones con el consorcio petrolero holandés Royal Dutch, sobre la concesión al mismo del derecho a exportar productos de petróleo de las zonas de Bakú y Grozni.

El Consejo de Comisarios del Pueblo aprobó el 1 de febrero de 1921 una disposición sobre las concesiones petroleras. Sus dos primeros puntos estaban formulados a base de las propuestas de Lenin: "a) Aprobar en principio la entrega de concesiones petroleras en Grozni y Bakú, así como en otras explotaciones en funcionamiento, e iniciar las negociaciones, acelerando su avance, b) Encargar al CSEN que envíe a Bakú y a Grozni una comisión altamente competente integrada por autoridades de primera clase en materia de petróleo para investigar los modos de garantizar la extracción de petróleo y esclarecer las causas que hacen posible una catástrofe si continúa el estado actual de las explotaciones. El CSEN someterá a la aprobación del CCP la lista de miembros de la comisión".

Acerca de las concesiones petroleras véase también V. I. Lenin. *O. C.*, t. 42, págs. 347-349 y 450-453; t. 52, documentos 83 y 90.

⁷⁴⁷ Este proyecto fue aprobado por el CCP en su reunión del 1 de febrero de 1921.

⁷⁴⁸ El 9 de febrero de 1921, el Consejo de Trabajo y Defensa escuchó el informe de V. A. Avanesov sobre la situación en materia de combustible y nombró una comisión (F. E. Dzerzhinski, A. A. Andréev, D. I. Kurski, A. I. Ríkov y V. V. Fomín), encargándola de presentar un proyecto de disposición para la reunión siguiente del CTD. El 11 de febrero, Dzerzhinski sometió al CTD el proyecto, y fue aprobado con las enmiendas y adiciones propuestas por Lenin. La comisión provisional de que se dice en el documento que se publica estuvo integrada por Avanesov, Bergauz, Krilenko, Lómov y Méssing.

combustible.

(4) Establecer en 2 días la forma de confección de los informes sucintos y someterla el lunes* a la aprobación del Presidente del CTD, asegurando que los datos respondan a las cuestiones siguientes:

- α) acopio
- β) saca
- γ) transporte por flotamiento
- δ) carga
- ε) llegada

* Se supone el 14 de febrero de 1921. - Ed.

*Escritas el 11 de febrero de 1921
Publicadas por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

493

PROPUESTA PRESENTADA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON MOTIVO DEL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CEC DE TODA RUSIA SOBRE LA ANULACION DE LOS IMPUESTOS EN METALICO

Propongo *retirarlo* (porque *se implanta* el impuesto en especie y *se prepara* la moneda de plata)⁷⁴⁹.

16/III. Lenin

*Escrita el 16 de marzo de 1921
Publicada por primera vez en 1959,
en Recopilación Leninista XXXVI*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LOS ACOPIOS EN LA PROVINCIA DE TAMBOV

19/III.

Pedir la opinión de los miembros del **Buró Político**

Anulando la resolución del CC sobre la suspensión total de los acopios en la provincia de Tambov, se resuelve lo siguiente:

autorizar en la provincia de Tambov sólo los acopios de forraje voluminoso y únicamente para las necesidades de las

fuerzas armadas que actúan allí contra los bandidos locales⁷⁵⁰.

Lenin

*Escrito el 19 de marzo de 1921
Publicado por primera vez en 1959,*

⁷⁴⁹ La propuesta de Lenin se aceptó en una reunión del Buró Político del CC del PC(b)R el 16 de marzo de 1921.

⁷⁵⁰ Este proyecto de resolución fue aprobado por el Buró Político del CC del PC(b)R el 19 de marzo de 1921.

***AL SEÑOR M. I. DUGGAN** ⁷⁵¹

Hubbard Woods, Illinois
EE.UU.

Muy señor mío:

He leído con mucho gusto su carta del 20 de diciembre de 1920. Quisiera agradecerle a Usted la propuesta de ofrecer a la RSFSR sus conocimientos y experiencias en la esfera de las comunicaciones.

Puesto que no quiero someterle de inmediato a las penalidades de un complicado viaje de Norteamérica a Moscú y desearía utilizarle en calidad de experto, muy necesario para la RSFSR, ruego que se ponga en contacto con el camarada Martens. Le transmitiré a él toda la información concerniente a Usted hasta que salga para Norteamérica dentro de poco tiempo.

Le aconsejaría a Usted sostener negociaciones preliminares con el camarada Martens y, si se logra un acuerdo aceptable para ambas partes, podrá ir a Moscú para dar remate a los asuntos⁷⁵².

Ruego que acepte mis mejores votos.

Suyo

Escrita el 27 de marzo de 1921

Enviada el 9 de abril de 1921

Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada

PROPUESTAS PARA EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL PUNTO 13 DEL PROGRAMA DEL PARTIDO ⁷⁵³

⁷⁵¹ Esta carta, cuyo proyecto lo había preparado por encargo de Lenin A. M. Lezhava, fue la respuesta a la escrita por M. I. Duggan a Lenin el 20 de diciembre de 1920. Duggan se presentaba en ella como destacado especialista de los EE.UU. en la organización, construcción y explotación de comunicaciones telefónicas y telegráficas y decía: "Sigo desde hace cierto tiempo el curso de los sucesos en su país y me parece que Rusia está saliendo, en efecto, del período de somnolencia y adormecimiento y revela efectivamente todas sus posibilidades milagrosas. Estoy muy interesado por Rusia y su futuro desde los puntos de vista científico y humano y quisiera mucho ayudar a la reorganización y el desarrollo del sistema de comunicaciones ruso". Duggan rogó a Lenin se le permitiera llegar a Rusia para trabajar conformemente a su especialidad.

Lenin escribió sobre la carta de Duggan: "Devolverla a Lezhava para que dé su opinión". El 24 de marzo de 1921, Lezhava comunicó a Lenin que lo mejor de todo para Duggan sería sostener negociaciones sobre el asunto que le interesaba con L. K. Martens, que debía salir al cabo de poco tiempo para los EE.UU. como jefe de una misión soviética. Lenin dio el siguiente encargo a Lezhava: "Escribir un proyecto de respuesta en mi nombre en inglés y dámelo para que lo firme. Z.entn".

⁷⁵² El 29 de julio de 1921, Lenin recibió una carta de M. I. Duggan en la que éste agradecía efusivamente a Lenin su atención y su carta cordial. Duggan no pudo ir a la Rusia Soviética, porque el Gobierno norteamericano se negó a mantener relaciones algunas con la RSFSR y no autorizó el viaje de L. K. Martens a los EE.UU.

⁷⁵³ Este documento fue escrito por Lenin con motivo de que el CC del PC(b)R examinó en reunión plenaria el 18 de mayo de 1921 los modos de poner en práctica el punto 13 del Programa del Partido relativo a las medidas en la esfera de las relaciones religiosas.

En el Archivo Central del Partido se conserva el provéelo inicial de resolución del Pleno sobre este particular con anotaciones de Lenin.

El Pleno aprobó las propuestas de Lenin.

Encargar a Yaroslavski y Bujarin que lo modifiquen en el sentido de no acentuar la cuestión de la lucha contra la religión (por ejemplo, desechar el § 7 ⁷⁵⁴) y dejar, con varias condiciones especialmente restrictivas, en el Partido a los comunistas creyentes, pero notoriamente honestos y fieles.

Imprimir un carácter más científico a la lucha contra la religión.

(Fuera el § 10 ⁷⁵⁵)

Aprobar en el Buró Político.

Iniciar la campaña tras una preparación seria.

Escritas el 18 de marzo de 1921

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

495

A V. M. MOLOTOV

A Mólotov

Estoy por completo *en pro*. Hay que formalizarlo, incluyendo en las actas la resolución del Buró Político⁷⁵⁶.

18/Vl. Lenin

Escrita el 18 de junio de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

A I. S. UNSHLIJT ⁷⁵⁷

Camarada Unshlijt: Se comunican malas cosas acerca de Petrogrado. ¡Que los eseristas presionan sobremanera y la Checa petrogradense no sabe nada de ellos! Se dice que son nuevos, están perfectamente ocultados, tienen sus agentes.

Que no nos escape, dicen, un segundo Cronstadt.

⁷⁵⁴ El punto 7 del proyecto inicial de resolución del Pleno exigía plantear la cuestión de la actitud del Partido hacia la religión "ante todas las células y comités del Partido. La Sección de Agitación y Propaganda deben formular previamente y distribuir las tesis del informe. Es obligatorio tomar en las localidades, enviar al CC y analizar, para el informe al XI Congreso del PCR, las actas de las reuniones y, en general, todos los materiales relacionados con esta cuestión".

⁷⁵⁵ En el punto 10 del proyecto de resolución inicial se decía que para el Partido era necesario combatir con la máxima energía las tentativas de "algunos clérigos de crear una nueva organización eclesiástica", adaptándola a la organización estatal.

⁷⁵⁶ Este documento aparece sobre la carta escrita por G. V. Chicherin al CC del PC(b)R el 15 de junio de 1921. En relación con el informe sometido por la comisión del lord Emmott al parlamento inglés con motivo del estado de cosas en la Rusia Soviética, propuso Chicherin presentar una "investigación análoga del "estado interior de Inglaterra", escribir "sobre la crisis interior, la descomposición económica y las vanas medidas para contrarrestarla, la situación de la clase obrera, la inanición de las masas, el absolutismo efectivo y el carácter fantasmal de la Constitución, el dominio de una oligarquía pequeña, la política exterior aventurera, las pretensiones anexionistas y rapaces en otras partes del mundo, y así por el estilo". Chicherin sugirió "encargar oficialmente al camarada Rádek que se ocupe de poner en practica este plan" (el subrayado es de Lenin).

El 19 de junio, el Buró Político del CC del PC(b)R resolvió: "Aprobar el proyecto, encargar al camarada Rádek que se ocupe de poner en practica el plan sugerido, autorizándole para buscar la colaboración de otros camaradas por propia elección".

⁷⁵⁷ Esta carta de Lenin fue escrita probablemente en relación con el telegrama de L. B. Krasin del 4 de julio de 1921. Krasin informaba en él de un congreso de contrarrevolucionarios rusos (monárquicos, demócratas constitucionalistas y eseristas de derecha) celebrado en las postrimerías de junio de 1921 en París, que acordó organizar a fines de julio o a comienzos de agosto insurrecciones en Cronstadt y Petrogrado para derrocar el Poder soviético.

Preste más atención, por favor, y escríbame *hoy mismo*.

¿Tal vez convenga enviar chequistas expertos desde aquí a Petrogrado?

¿Los eseristas, según se dice, hacen llegar a campesinos suyos a Petrogrado?

¿Qué datos tiene Usted y cuáles son sus planes⁷⁵⁸?

Con saludos comunistas, *Lenin*

Escrita entre el 4 y el 7 de julio de 1921

*Se publica por primera vez
según el texto mecanografiado de
las memorias de I. S. Unshlijt*

496

A P. A. BOGDANOV

Al camarada Bogdánov, presidium del CSEN

8/VII — 1921.

Ruego concordar con el CP de Comercio Exterior, el CP de Instrucción Pública y el camarada Tsiperóvich la cuestión de la transferencia de la fábrica (anteriormente imperial) de porcelana y el taller de tallado petrogradenses al CSEN, en el marco del Consejo de Economía de Petrogrado, y destinar sus productos exclusivamente a la exportación, de manera que la parte artística de la producción siga siendo observada por el CP de Instrucción Pública, y la calidad de la mercancía, por el CP de Comercio Exterior.

El Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo

Lenin (Uliánov)

*Se publica por primera vez,
según la copia mecanografiada*

PARA EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ORGANIZACION DEL INTERCAMBIO DE MERCANCIAS POR LA UNION CENTRAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO (CENTROSOIUZ)⁷⁵⁹

1) Hacer presentar el informe siguiente dentro de un mes.

2) Comprobar por intermedio del apoderado de la *Dirección*

Central de Estadística la forma de rendición de cuentas, si ella se envía como procede a las localidades y cómo cumplen éstas su deber en cuanto a la preparación de los

⁷⁵⁸ El 7 de julio de 1921, el Buró Político del CC del PC(b)R encomendó a la VChK tomar las necesarias medidas de precaución y resolvió también enviar "durante las próximas semanas a Petrogrado obreros metalúrgicos comunistas de entre los veteranos del Partido".

⁷⁵⁹ La cuestión de Centrosioiuz se discutió en una reunión del CCP el 15 de julio de 1921- Se escucharon los informes *Sobre la organización del intercambio de mercancías y la necesidad de intensificar* »• *acelerar el trabajo en este sentido*, de L. M. Jinchuk, y *Acerca de la vigilancia ejercida sobre Centrosioiuz en cumplimiento de la disposición del Consejo de Comisarios del Pueblo del 14 de junio de 1921 para adquirir por el intercambio de mercancías la cantidad máxima de cereales*, de N. P. Briujánov. Se aprobó a base de ambos informes una sola resolución en la que figuraron las propuestas escritas por Lenin.

informes de rendición de cuentas.

Plazo: una semana.

3) Encargar a Centrosiuz de someter al CCP varias disposiciones encaminadas a hacer más enérgica la lucha contra el intercambio de mercancías anárquico

Plazo: una semana.

4) Respecto a los equivalentes, dejar que Centrosiuz y sus órganos locales, comprendidos los puestos de intercambio de mercancías rurales, actúen con mayor libertad y puedan pagar sistemáticamente premios elevados por la rapidez del intercambio y sus proporciones.

Plazo de presentación al Consejo Restringido: una semana. *Escrito el 15 de julio de 1921*

*Publicado por primera vez en 1932,
en Recopilación leninista XX*

Se publica según el manuscrito

497

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA INSPECCION DEL CP DE COMERCIO EXTERIOR ⁷⁶⁰

Propongo que el Buró Político resuelva:

- 1) El informe debe hacerse.
- 2) Nombrar como informante a Unshlijt.
- 3) Hacer el informe de tal manera que *se deduzcan* de él las resoluciones del Buró Político sobre sus resultados del mismo.
- 4) Separar la parte secreta para informar en reunión secreta.

23/VIII. Lenin

Escrito el 23 de agosto de 1921

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

NOTA A E. S. VARGA Y TESIS RELATIVAS A LA ORGANIZACION DEL INSTITUTO DE INFORMACION SOBRE CUESTIONES DEL MOVIMIENTO OBRERO INTERNACIONAL ⁷⁶¹

⁷⁶⁰ Este proyecto fue escrito sobre una carta de I. S. Unshlijt. vicepresidente de la VChK, al CC del PC(b)R, en la que se decía: "En el último período de sesiones del CEC de toda Rusia se dispuso escuchar en la sesión de septiembre el informe de la comisión encargada de inspeccionar el CP de Comercio Exterior. Ruego que dé instrucciones:

"1. Si conviene, en general, hacer ese informe. 2. De ser así. ¿en qué sentido hacerlo?"

La propuesta de Lenin se aprobó en una reunión del Buró Político del CC del PC(b)R el 25 de agosto de 1921.

⁷⁶¹ Este documento y la carta a E. S. Varga del 1 de septiembre de 1921, que se publica a continuación, están relacionados con la carta de Lenin a G. E. Zinóviev del 13 de agosto de 1921; Lenin formuló en esta última un plan de organizar en el extranjero una oficina legal que "realizaría para nosotros un trabajo científico sistemático de *recogida* de material escrito, y en especial periodístico, y *procesamiento* del mismo en torno a dos cuestiones cardinales y fundamentales: A) *el imperialismo internacional*; B) *el movimiento obrero internacional* (véase O. C., t. 53, documento 194). E. S. Varga envió poco después a Lenin un proyecto titulado *Organización de la información en el C.EIC*. Ese proyecto de Varga determinaba fundar un

Querido camarada Varga: Aquí están adjuntas mis observaciones. Aún podemos hablar por teléfono, si lo estima necesario.

Saludos, *Lenin*

31/8

498

Enmiendas hipotéticas o tesis

para el proyecto del camarada E. Varga
relativo a la organización del Instituto de Información

1. Legalidad incuestionable y completa del Instituto para las condiciones de Berlín o de Viena y para toda Europa Occidental, Inglaterra y Norteamérica.
 2. El Instituto tendrá su sede en Berlín, o Viena, o Copenhague, o Cristianía.
 3. A las cuestiones económicas y sociales no se les debe dedicar más del 20% del tiempo de trabajo y de las ediciones del Instituto (20% en total). El 80%, a las cuestiones políticas.
 4. En cuanto a la parte política, la misión del Instituto se reduce a recoger datos objetivos sobre cuestiones legales y discutibles abiertamente.
 5. El Instituto debe ser por completo independiente de todo partido comunista.
 6. El título oficial del Instituto debe ser aproximadamente así: Instituto de Investigación de las Formas de Movimiento Social.
 7. Las instrucciones de principio se dan al dirigente (o a los tres dirigentes, como máximo) del Instituto.
 8. El dirigente debe formular, a base de las instrucciones verbales de principio, detalladas instrucciones completamente legales y someterlas aquí, en Moscú, a la aprobación definitiva del *CEIC*.
 9. Los informes se presentan una o dos veces por semana. Los anexos económico-sociales, una vez por mes o por trimestre.
 10. El Instituto debe existir absolutamente sin contacto alguno con las embajadas rusas.
 11. El Instituto debe empezar por cosas pequeñas. Para los países de habla alemana, Escandinavia y países eslavos, sólo en alemán.
- La extensión de la actividad a los países anglo-sajones y romanos, sólo a base de acuerdos especiales con el representante de cada grupo de esos países. El acuerdo se concluye sólo aquí, en Moscú.

499

- 12) Los informes o, mejor dicho, las ediciones o las correspondencias del Instituto deberán pagarlos los abonados (periódicos, bibliotecas, etc.).

El principio básico debe ser así: organizar el Instituto y dirigir su trabajo de tal 'manera que *todos* los periódicos obreros de *todas* las tendencias se vean *obligados* a

Instituto de Información para que proporcionara al *CEIC* los materiales necesarios. Se exponían en el proyecto algunas consideraciones sobre los métodos de trabajo del Instituto y se esbozaban las instrucciones para componer los informes económico-sociales y la información política.

suscribirse a sus ediciones y pagarlas. Si esto no ocurre, quedará probado que el Instituto no vale nada.

13) Como proyecto inicial de instrucciones debe utilizarse el presentado por el camarada Varga⁷⁶². Necesita, en particular, dos enmiendas fundamentales: 1) el § 3: *hacia arriba*; 2) una elaboración mucho más detallada de la parte política.

Algunas observaciones a ese punto 2:

(Anexo B.) § 3 y 4: ¿Correspondencias desde fábricas?

+ ¿colección de dinero por los propios obreros?

+ deben elaborarse especialmente y con particular detalle las cuestiones del *movimiento sindical* desde el punto de vista político. Ganar a los sindicatos es una de las cuestiones políticas más importantes.

+ cooperativas obreras: *lo mismo* (para la parte II, b)

+ todas las *formaciones* políticas *transitorias* (como el partido obrero-granjero en los Estados Unidos) son *particularmente* importantes.

+ ¿Octavillas? ¿Distribución? ¿Propagación?

+ ¿**actitud** hacia la guerra de 1914-1918? *Es en extremo importante.*

Parte II, § a partidos obreros “revolucionarios” (??) como el PCOA⁷⁶³.

Llamarlos así es incorrecto. No son revolucionarios. Debería haberse dicho: semianárquicos, anarquizantes o próximos al anarquismo.

Conviene agregar: división del anarquismo mundial en las cuestiones patrióticas e internacionalistas; *por* el sistema soviético, *contra* es sistema soviético.

(§b). Los partidos de las Internacionales II y II y $\frac{1}{2}$: **mucho más detalladamente**.

+ actitud hacia las colonias *propias*, y hacia el *imperialismo* en la política *práctica*: *mucho, muchísimo más detalladamente*.

+ todos los grupos y corrientes pacifistas y democrático-pequeñoburgueses: *mucho*

⁷⁶² El proyecto de E. S. Varga *Organización de la información en el CEIC* tenía dos Anexos: “Anexo A: Instrucciones para componer informes económico-sociales” y “Anexo B: Instrucciones para componer informes sobre la situación política interior del país”. Las instrucciones del Anexo A estipulaban lo siguiente:

1. Objetivo de los informes: dar un cuadro dinámico del desarrollo del movimiento revolucionario en el país y analizarlo.

2. Cuatro factores determinantes del desarrollo revolucionario:

a) el partido comunista: fuerza motriz del movimiento revolucionario;
b) el proletariado: masa revolucionaria;
c) las clases dominantes: adversario;
d) las capas medias pequeñoburguesas.

El informe debe mostrar la correlación de fuerzas.

3. Como punto de partida debe exponerse la situación económica y social del proletariado y de las capas medias.

4. El informe debe constar de un breve resumen panorámico (5-10 págs.) y un anexo detallado.

Las instrucciones del Anexo B contenían las secciones (partes) siguientes: I) partidos comunistas; II) partidos proletarios no comunistas; III) partidos burgueses; IV) organización de las fuerzas armadas.

En los §§ 3 y 4 de la parte I (“partidos comunistas”) de las instrucciones de E. S. Varga (Anexo B), indicados por Lenin a continuación, se trataba de las células legales e ilegales del partido, la propagación de la literatura partidaria, los llamamientos, folletos y libros y la publicación de obras impresas ilegales del partido.

⁷⁶³ El PCOA (Partido Comunista Obrero de Alemania) se formó en abril de 1920 de los comunistas “de izquierda” expulsados del Partido Comunista de Alemania en su Congreso de Heidelberg en 1919. “Los ‘izquierdistas’ propugnaron los puntos de vista anarcosindicalistas, pequeñoburgueses. El PCOA. acabó por degenerar en un grupo sectario insignificante, sin sostén alguno en la clase obrera.

más de talladamente.

Y así por el estilo.

31/8. 1921. *Lenin*

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

500

A E. S. VARGA ⁷⁶⁴

Querido camarada Varga:

Considero desacertado el planteamiento de la cuestión (¿informar al CEIC, o a la prensa obrera, o a los dos?).

Necesitamos una información *completa y veraz*. Y la verdad no debe depender del que se sirve de ella.

Sólo puede aceptarse la siguiente división: información *ilegal* (únicamente para el CEIC) y *legal* (para todos).

La primera ya existe; debe existir *por separado*; debe ser mejorada.

La segunda exige, para ser buena, una buena organización de la *selección de hechos* sin declarar que “nosotros” somos comunistas.

Si la *selección de hechos* es completa, exacta y buena, entonces también la prensa obrera amarilla (sobre todo los periódicos locales y sindicales) *comprará* sin falta y pagará nuestros materiales. Si esto no ocurre, quedará probado que efectuamos *mal* el trabajo legal.

Con saludos comunistas, *Lenin*

1/IX. 1921.

*Se publica por primera vez,
según el manuscrito*

501

PARA EL DECRETO DEL CCP SOBRE EL IMPUESTO EN TRABAJO DE TRANSPORTE POR TRACCION ANIMAL ⁷⁶⁵

⁷⁶⁴ Es la respuesta a la carta de E. S. Varga del 31 de agosto de 1921, en la que señalaba, con motivo de las tesis de Lenin sobre la organización del Instituto de Información, la existencia de “una discordia esencial y profunda en cuanto al *objetivo* .de ese Instituto”. Trotski, Zinóviev y Rádek —escribió Varga— estiman que dicho Instituto debe ante todo servir para la información interna del CEIC. “En las tesis de Usted, en cambio, el *centro de gravedad parece* estar orientado *hacia la información para la prensa del movimiento obrero*, de Europa Central, y la información destinada al CEIC se relega a segundo plano. De este cambio de objetivo dependen todos los demás cambios (legalidad, independencia plena respecto a la Internacional Comunista)”. “Por lo tanto —siguió Varga—, sería necesario decidir en principio si el Instituto debe tener por objeto: a) ¿informar al CEIC? b) ¿influir con sus publicaciones sobre la prensa obrera? c) ¿unir lo uno y lo otro? De la solución de este problema dependen, a mi modo de ver, todas las cuestiones de organización.”

⁷⁶⁵ Lenin escribió este documento en una reunión del CCP, el 22 de noviembre de 1921, cuando se discutía el proyecto de decreto *Acerca de la realización de los trabajos obligatorios periódicos en el acarreo sobre principios del impuesto en trabajo de transporte por tracción animal*, presentado por el Comisariado del Pueblo de Trabajo. Después de aprobar, con enmiendas, el decreto, el CCP obligó al CP de Trabajo a “comunicar inmediatamente por radio” el contenido sucinto del mismo y aceptó la propuesta de Lenin de editar un cartel. El decreto se publicó en el periódico *Izvestia VTsIK* el 30 de noviembre de 1921.

Obligar al *CP de Trabajo* a editar, de común acuerdo con la Dirección Central de Estadística y la Comisión del Plan del Estado, un *cartel* para la población que *sea pagado* obligatoriamente en todos los subdistritos; debe estar escrito en un lenguaje bien inteligible y explicar que el impuesto en trabajo de transporte por tracción animal de 6 días puede reducirse a 2 días con la productividad *real* de la provincia de Kíev*.

* No se ha aclarado de que se *trata*. - Ed.

Escrito el 22 de noviembre de 1921-
Publicado por primera vez en 1933,
en *Recopilación Leninista XXIII*

Se publica según el manuscrito

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL EMPRESTITO SUECO ⁷⁶⁶

Propongo: aprobar en principio y encargar al CP de Comercio Exterior que continúe las negociaciones, *pero con tal* que (1) no decida definitivamente sin el Buró Político (el cual debe tener reservada la libertad de *renuncia*)—, (2) trate de concertar un *empréstito similar* en condiciones mejores con otro *oferente* (italiano).

13/III. *Lenin***

** Firmaron también el proyecto L. B. Kámenev c I. V. Stalin; L. D. Trotski se abstuvo. -Ed.

Escrito el 13 de marzo de 1922

Se publica por primera vez,
según el manuscrito

Al pie del texto del documento figura la siguiente adición escrita por Lenin: "(α) Introducir en la ley el trabajo a destajo, como determinante de la norma de *(i días)*". Este punto está tachado y no figura en la disposición.

⁷⁶⁶ Se suponen las negociaciones sostenidas por el Comisariado del Pueblo de Comercio Exterior para obtener en Suecia un empréstito de 100.000.000 de coronas suecas pagadero en el curso de 40 años.

La parte sueca se ofrecía a prestar esta suma al 7% anual, para los dos primeros años, y al 6% anual para el período posterior, hasta la restitución completa del préstamo. Las negociaciones sobre la obtención de importantes créditos en Suecia se sostuvieron también más tarde, en el otoño de 1921. Pero resultaron infructuosas.

Contrariamente a lo que se indica por error en el tomo, este documento fue escrito el 13 de marzo de 1921; figura en el t. 52 de las *Obras Completas* de Lenin, pág. 111, bajo el título de *A los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R*.

MATERIALES PREPARATORIOS

PROYECTO DE ESTATUTOS DEL PARTIDO

(VARIANTE INICIAL)⁷⁶⁷

- | | |
|--|--|
| <p>1. Es miembro del <i>PSDR</i> quien acepta su programa, forma parte de una de sus organizaciones y apoya al Partido, tanto económicamente como mediante la participación personal en la actividad del mismo.</p> <p>2. El órgano superior del Partido es el <i>Congreso del Partido</i>. Este es convocado por el Comité Central (de ser posible, no menos de una vez cada dos años). El CC deberá convocar el Congreso cuando así lo pidan los comités o agrupaciones de comités del Partido que hayan reunido en conjunto la tercera parte de los votos en el Congreso anterior.</p> <p>3) Tienen derecho a estar representados en el Congreso: (a) el CC; (b) la Redacción del Órgano Central del Partido; (c) todos los comités locales que no formen parte de agrupaciones especiales y (d) todas las agrupaciones de comités reconocidas por el Partido. Cada una de estas cuatro categorías de organizaciones contará en el Congreso con dos</p> | <p>1. Es miembro del <i>PSDR</i> quien acepta su programa y apoya al Partido, tanto económicamente como mediante la participación personal en una de sus organizaciones</p> <p>2. El órgano superior del Partido es el <i>Congreso del Partido</i>. Este es convocado por el Comité Central (de ser posible, no menos de una vez cada dos años). El CC deberá convocar el Congreso cuando así lo pidan los comités o agrupaciones de comités del Partido, que hayan reunido en conjunto la tercera parte de los votos en el Congreso anterior, o cuando lo pida el Consejo del Partido. El Congreso será considerado válido si está representada en él más de la mitad de los comités del Partido existentes en la fecha del Congreso.</p> <p>3) Tienen derecho a estar representados en el Congreso: (a) el CC; (b) la Redacción del Órgano Central del Partido; (b₁) el Consejo del Partido*; (c) todos los comités locales que no formen parte de agrupaciones especiales, y (d) todas las agrupaciones de comités reconocidas por el Partido. Cada organización de estas cuatro categorías contará en el Congreso</p> |
|--|--|

⁷⁶⁷ Este documento es la variante primitiva del proyecto de Estatutos del Partido escrito por Lenin cuando se preparaba el II Congreso del POSDR.

El manuscrito del documento es el texto inicial con las correcciones y adiciones posteriores. Para hacer más cómoda la lectura, así como para mostrar la sucesión de los procesos de trabajo de Lenin en la preparación del proyecto, el documento se publica en forma de dos textos paralelos (primera redacción y la siguiente); todas las modificaciones complementarias introducidas por Lenin al redactar el mismo manuscrito están reflejadas en las notas al pie de página.

Una variante posterior de Estatutos, escrita por Lenin también antes del Congreso, a fines de junio-principios de julio de 1903, puede verse en *O.C.*, I. 7, págs. 271-273.

votos. Los nuevos comités y agrupaciones de comités deben ser reconocidos en general por el Comité Central; y en particular, reconocidos no menos de seis meses antes del Congreso para estar representados con voto en el mismo.

4. El Congreso del Partido elige el CC y la Redacción del Órgano Central del Partido. El CC guía directamente la lucha política, unifica y dirige todas las actividades prácticas del Partido y administra la caja central del Partido. Para atender a las necesidades de todo el movimiento en su conjunto, el CC nombra también agentes especiales o grupos especiales subordinados directamente a él. Examinará los conflictos que puedan surgir, tanto entre los diferentes organismos y entidades del Partido como en el seno de los mismos.

5. La Redacción del Órgano Central ejerce la dirección ideológica del Partido, redactando el Órgano Central, el órgano teórico y diversos folletos, guiando la propaganda, la agitación, etc., y la solución de las cuestiones tácticas. El CC deberá tener su sede en Rusia, y el Órgano Central, en el extranjero. Para unificar su actividad, la Redacción del Órgano Central y el CC mantienen relaciones mutuas constantes y organizan con la mayor frecuencia posible entrevistas y reuniones. El conflicto que surja entre la Redacción del Órgano Central y el

con dos votos. Los nuevos comités y agrupaciones de comités deben ser confirmados en general por el Comité Central; sólo tendrán derecho a estar representados en el Congreso cuando hayan sido confirmados no menos de seis meses antes del Congreso.

*Al redactar definitivamente este proyecto, Lenin tachó el punto b₁. - *Ed.*

4. El Congreso del Partido elige el CC, la Redacción del Órgano Central y el Consejo del Partido. El CC unifica y dirige todas las actividades prácticas del Partido y administra la caja central del Partido, así como todos los organismos técnicos que atienden al conjunto del Partido. Examinará los conflictos que puedan surgir, tanto entre los diferentes organismos y entidades del Partido como en el seno de los mismos. Son de competencia del CC las relaciones del *PSDR* con otros partidos políticos y organizaciones y la conclusión de convenios provisionales con ellos *.

* Al redactar definitivamente este punto, Lenin tachó el texto desde las palabras "Son de competencia del CC" hasta el fin de la frase y escribió al lado: "¿No sería mejor **Consejo del Partido?**". *Ed.*

5. La Redacción del Órgano Central ejerce la dirección ideológica del Partido, redactando el Órgano Central, el órgano teórico y diversos folletos.

El CC deberá tener su sede en Rusia, y el Órgano Central, en el extranjero. Para unificar su actividad, la Redacción del Órgano Central y el CC mantienen relaciones mutuas constantes y organizan con la mayor frecuencia posible entrevistas y reuniones. La discrepancia que surja entre la Redacción del Órgano Central y el

CC será examinado por una comisión compuesta de dos miembros de la Redacción del Organo Central, dos miembros del CC y un miembro elegido por todos los miembros de la Redacción del Organo Central y el CC juntos.

En el caso de que sean detenidos todos los miembros efectivos y suplentes del CC, su composición será designada por la Redacción del Organo Central* por mayoría de los dos tercios de los votos de la misma**.

* Después de las palabras “por la Redacción del Organo Central” Lenin escribió inicialmente “por una decisión unánime de la misma”, pero lo tachó después. -Ed.

5 bis. El Consejo del Partido es designado por el Congreso en número de cinco personas, elegidas entre los miembros del Organo Central y del CC. El Consejo resolverá los asuntos y las disputas o discrepancias que surjan entre la Redacción del Organo Central y el CC en lo referente a problemas generales de organización y de táctica.

CC será resuelta por el *Consejo del Partido* permanente compuesto de cinco miembros de la Redacción del Organo Central y el CC nombrados por el Congreso.

En el caso de que sean detenidos todos los miembros efectivos y suplentes del CC, su composición será designada por la Redacción del Organo Central por mayoría de los dos tercios de los votos de la misma.

La Redacción del Organo Central representa al Partido en el extranjero**.

** El texto desde las palabras “el CC deberá tener su sede” hasta el final del punto fue tachado por Lenin; al lado de la parte inicial del párrafo está escrito: “Fuera”. -Ed.

6. El Consejo del Partido es designado por el Congreso en número de cinco personas, elegidas entre los miembros del Organo Central y del CC. El Consejo resolverá los casos de disputas o discrepancias entre la Redacción del Organo Central y el CC en lo referente a problemas generales de organización y de táctica.

En los intervalos entre los congresos, el Consejo del Partido es en general el órgano supremo del Partido.

El Consejo del Partido es en general el órgano supremo del Partido en los períodos entre los congresos.

El Consejo del Partido reproduce el CC, en el caso de su liquidación total.*

El Consejo del Partido resuelve las discrepancias que hayan surgido entre la Redacción del Organo Central y el CC en lo referente a problemas generales de organización y de táctica, unifica su actividad y es, en general, el organismo supremo del Partido en los períodos entre los congresos

**.

* Los párrafos 2 y 3 de este punto fueron tachados por Lenin. El cuarto párrafo está escrito al lado.
-Ed.

** A partir del segundo párrafo, Lenin escribió este texto con lápiz.
-Ed.

6. Cada comité del Partido, agrupación de comités reconocida por el Partido y cualquier otra organización o grupo del Partido dirige autónomamente los asuntos referentes a cada localidad o a cada distrito, a cada movimiento nacional o a la función que le haya sido expresamente encomendada, teniendo obligación, sin embargo, de acatar las decisiones del CC, y aportar a la caja central del Partido en la proporción que determine el Comité Central (o una decisión del Congreso).

7. Todo miembro del Partido y toda persona que preste algún servicio al Partido tiene derecho a exigir que su declaración sea transmitida en su texto original al CC, al Organo Central o al Congreso del Partido.

8. Toda organización del Partido tiene el deber de facilitar al Comité Central (o a sus agentes) y a la Redacción del Organo Central la información necesaria sobre sus actividades y composición.

9. Todas las organizaciones del Partido y todos los organismos colegiados del mismo decidirán sus asuntos por simple mayoría de votos y tendrán derecho a la cooptación. Para cooptar a nuevos miembros y expulsar a algún miembro serán necesarias las dos terceras partes de los votos.

10. La Liga de la Socialdemocracia Rusa en el Extranjero agrupa a todos los miembros del PSDR residentes en el extranjero en una sociedad que tiene por objeto realizar la propaganda y agitación en el extranjero, así como cooperar de una u otra manera con el movimiento dentro de Rusia. La

7. Cada comité del Partido, agrupación de comités reconocida por el Partido y cualquier otra organización o grupo del Partido dirige autónomamente los asuntos referentes especial y exclusivamente a cada localidad o a cada distrito, a cada movimiento nacional o a la función que le haya sido expresamente encomendada, teniendo obligación, sin embargo, de acatar las decisiones del CC y del Organo Central, y aportar a la caja central del Partido en la proporción que determine el Comité Central.

8. Todo miembro del Partido y toda persona relacionada con él tiene derecho a exigir que su declaración sea transmitida en su texto original al CC, al Organo Central o al Congreso del Partido.

9. Toda organización del Partido tiene el deber de facilitar al Comité Central y a la Redacción del Organo Central la información necesaria sobre sus actividades y composición.

10. Todas las organizaciones del Partido y todos los organismos colegiados del mismo decidirán sus asuntos por simple mayoría de votos y tendrían derecho a la cooptación. Para cooptar a nuevos miembros y expulsar a algún miembro serán necesarias las dos terceras partes de los votos.

11. Es objetivo de la Liga de la Socialdemocracia Rusa en el Extranjero realizar la propaganda y agitación en el extranjero, así como cooperar con el movimiento dentro de Rusia. La Liga tiene los mismos derechos que los comités, con la sola excepción de que el apoyo prestado por ella al movimiento en

Liga tiene los mismos derechos que los comités, con la sola excepción de que en lo referente a la propaganda y agitación actuará bajo la dirección inmediata de la Redacción del Órgano Central y de que todo apoyo prestado por ella al movimiento en Rusia se llevará a cabo siempre por intermedio de personas o grupos expresamente designados por el Comité Central.

Rusia se llevará a cabo siempre* por intermedio de personas o grupos expresamente designados por el Comité Central.

* Lenin escribió cerca de estas palabras, en el margen: "sus relaciones de todo género con Rusia y los comités rusos se llevarán a cabo siempre". Al redactar el proyecto, tachó esta acotación. -Ed.

*Escrito en la segunda quincena de mayo y en junio de 1903
Publicado por primera vez en 1927,
en Recopilación Leninista VI*

Se publica según el manuscrito

508

PLAN DEL ARTICULO "LA CAIDA DE PORT-ARTHUR" *

Capitulación (Caída) de Port-Arthur

*NB: Criminal
ignorance **
(Times)*

{ Aventura colonial
con Manchuria }

* Véase el artículo *La caída de Port-Arthur* en O. C., t. 9, págs. 152-161. - Ed

** *ignorancia criminal*. - Ed.

N

Significación militar	El objetivo principal de los japoneses	Causas de la bancarrota militar	
Plan del zar: 200.000 para Kuropatkin. ¿Vitullas? ¿Artillería?	Pérdida de la flota. (300 millones de rublos) 48.000 prisioneros. Victoria en lo principal. Los peligros de Kuropatkin se han decuplicado Imposibilidad de recuperar Port-Arthur	Falta de preparación. Burocratismo. Robos, etc. Bajo nivel de los oficiales y soldados "Las guerras son realizadas por los pueblos."	Apariencia Equipaje de la flota
	<i>Independance</i> cf. <i>Belge</i>	<i>Times: Criminal ignorance of strategy*.</i> * Ignorancia criminal de la estrategia. -Ed.	

Significación política universal.

Consuelos de niños:

¡¡A Kuropatkin ya le es más fácil!!

Centro de gravedad: el Pacífico.

La capitulación de Port-Arthur es el primer paso hacia la capitulación del zarismo [quebradura irreparable de la autocracia].
Las guerras y su significación revolucionaria: debilidad de las clases revolucionarias. La guerra y su condenación sentimental. El punto de vista de clase.

Frankfurter Zeitung
cf. *Vossische Zeitung*
extractos⁷⁶⁸

Asia ha vencido Europa.

Ampliación del mercado mundial, etc.

“Especulación.”
La guerra y la lucha de clases.
Penalidades de la guerra.

a. Significación militar	a. Significación militar directa.	Ampliación de la excitación popular = desaceleración <i>con</i> vistas al ahondamiento.
b. <i>Causas</i> de la bancarrota militar.	b y c.) Significación de la bancarrota militar como bancarrota del sistema político. [La fuerza del progreso ha destruido un baluarte de la reacción],	
c. = Bancarrota de la autocracia.	d. Alcance histórico universal de la guerra con el Japón.	
d. Significación histórica universal.	e. Apreciación de la guerra desde el punto de vista de clase.	
e. Apreciación de la guerra.	f. Bancarrota de la autocracia Revolución.	
f. Bancarrota de la autocracia <u>bis</u> (Continuación de la guerra e insurrección.)	“ <i>Vossische Zeitung</i> ”	

De *Vossische Zeitung*: Recelos de la prensa antes, puñados de burguesa eurooccidental.

extremos, intelectuales (se calman a los 30 años); ahora, ciudades en efervescencia (“Putsche” und “Attentate”) *

Antes subestimaban las revoluciones en Rusia, ahora tienen miedo incluso de su propia suerte.

*“putches” y “atentados”. -Ed.

⁷⁶⁸ Lenin alude a los extractos que hizo del editorial *Port-Arthur* publicado por *Vossische Zeitung* el 4 de enero de 1905.

A) Significación en el curso de la guerra.	 <p>Agitación entre decenas de millones (frente a decenas de miles).</p>
B) Significación de la bancarrota militar y sus causas.	
C) La Fuerza histórica progresista ha destruido otra reaccionaria.	<p>La guerra con Rusia (“1848”). Alcance histórico universal de la guerra con el Japón. Apreciación de la guerra desde el punto de vista de clase.</p>
D) La bancarrota militar y la revolución.	

Escrito al diciembre, después del 20, de 1904
 (2 de enero de 1905)
 Publicado por primera vez al 1926,
 en Recopilación Leninista V

Se publica según el manuscrito

UN ACUERDO DE LUCHA PARA LA INSURRECCION Y FORMACION DE UN COMITE DE LUCHA

PLAN⁷⁶⁹:

512

- 1) Motivación del acuerdo
- 2) Su objetivo
- 3) Programa
 - (1) derrocamiento de la autocracia
 - (2) gobierno provisional revolucionario
 - (3) armamento del pueblo
 - (4) Asamblea Constituyente
 - (5) comités campesinos revolucionarios.
- 4) Formación de un *comité de lucha preliminar* para
 - (1) coleccionar recursos pecuniarios
 - (2) aclarar cuántos son los efectivos
 - (3) informar del acuerdo a la masa de militantes rusos y discutir ampliamente los medios de su puesta en práctica
 - (4) preparar una conferencia *rusa* para formar un Comité de Lucha *ruso*.
- 5) Objetivo del Comité de Lucha: unificar las medidas para preparar la insurrección. 2/3 en vista de la importancia de la solidaridad plena y de que cada partido siga siendo independiente.
- 6) Actitud del Comité de Lucha hacia el terrorismo.
- 7) Exhortación a todos los socialistas y a todos los demócratas revolucionarios.

⁷⁶⁹ Este plan es afín, por su contenido, al artículo de Lenin *Un acuerdo de lucha para la insurrección* (véase O. C., t. 9, págs. 284-293). Fue escrito probablemente después del indicado artículo, porque, a diferencia de este último, incluye ya en forma concreta la cuestión del Comité de Lucha.

5 bis

El Comité de Lucha emite un llamamiento *sólo* acerca de las cuestiones incluidas *por entero* en su programa y especificando infaliblemente, cada vez, la independencia del partido.

*Escrito en febrero-marzo de 1905
Publicado por primera vez en 1926,
en Recopilación leninista V*

Se publica según el manuscrito

PLANES DEL FOLLETO "PLEJÁNOV Y LA NUEVA "ISKRA"" ⁷⁷⁰

1

513

Prefacio

1. Actualidad de los problemas.
2. Historia del planteamiento de esos problemas: la insurrección, sus condiciones y órganos.
3. El ala oportunista: acerca del carácter conspirativo de la insurrección-*contra* la consigna de organizar una revolución-*contra* la consigna de gobierno provisional revolucionario-*sobre* lo de *perdre*chase con una necesidad acuciante-*consigna* de autogestión revolucionaria.
4. El punto central: gobierno provisional revolucionario.
5. Engels. Las tesis del núm. 3 de "*Proletari*" ⁷⁷¹. Han sido rebatidas por Plejánov...
6. Participación en el gobierno revolucionario en general y participación en minoría.
7. Dos tesis diferentes de Engels. Plejánov anda con rodeos. Su viraje desde el núm. 97 de *Iskra* ⁷⁷².

⁷⁷⁰ Los planes del folleto *Plejánov y la nueva "Iskra"* fueron escritos por Lenin con la intención de dar réplica a la carta acusadamente polémica de G. V. Plejánov *Lugares escogidos de la correspondencia con amigos (Carta a la Redacción del periódico "Proletari")*, publicada en el núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata* (Diario del Socialdemócrata). Esa carta estuvo enfilada contra los artículos de Lenin *¿a socialdemocracia y el gobierno provisional revolucionario, La dictadura democrática revolucionaria del proletariado y del campesinado y Sobre el gobierno provisional revolucionario*, publicados en los periódicos bolcheviques *Vperiod* y *Proletari* (véase O. C., t. 10, págs. 1-33 y 237-259). Lenin criticó en estos artículos a Plejánov, quien se oponía a la participación de los socialdemócratas en el gobierno provisional revolucionario. En respuesta a una crítica leniniana profunda y ajustada a los principios, Plejánov intentó en su carta, así como en el artículo *Hermanos enemistados* (núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata*), denigrar y calumniar por todos los medios a Lenin, a los bolcheviques, amañando y tergiversando los hechos.

Después de recibir el núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata*, Lenin escribió en una carta a A. V. Lunacharski: "Ahora pienso dedicarme a responder a Plejánov (*Sotsial-Demokrat*, núm. 2); hay que ajustarle bien las cuentas, porque también él tiene una infinidad de infamias y de argumentos miserables" (O. C., t. 47, pág. 64).

La carta y el artículo de Plejánov provocaron indignación entre los bolcheviques. V. V. Vorovski y A. V. Lunacharski escribieron a Lenin que Plejánov recurría allí a procedimientos deshonestos y que deseaban desenmascararlo en la prensa.

El folleto contra Plejánov proyectado por Lenin no se escribió. El avance de los acontecimientos revolucionarios en Rusia impidió que lo hiciera, pues durante ese complicado período de lucha revolucionaria centró su atención en la dirección del Partido. A fines de agosto de 1905 escribió a Lunacharski, con motivo del deseo de éste de publicar un artículo contra Plejánov: "Deje, por el momento, los planes de respuesta a Plejánov; que siga ladrando ese doctrinario furioso. ¿En momento como éste centrarse por entero en la filosofía?! Póngase a trabajar todo lo que pueda para la socialdemocracia" (ibíd., pág. 69).

Varias tesis esbozadas en los planes que se publican fueron utilizadas por Lenin en sus artículos *El juego al parlamentarismo, La última palabra de la táctica "iskrista", o farsa electoral como nuevo incentivo para la insurrección* y otros (véase O. C., t. 11, págs. 261-277 y 369-388).

⁷⁷¹ Se trata de las conclusiones formuladas por Lenin en la parte final de su artículo *Sobre el gobierno provisional revolucionario* (véase O. C. t. 10, págs. 258 y 259)).

⁷⁷² Se indica por error el núm. 97 de *Iskra*. en lugar del núm. 96. del 5 de abril de 1905, donde apareció el artículo de Plejánov

- Cf. la resolución de los adeptos de la nueva *Iskra* y la del III Congreso.
8. 1894. Omisiones⁷⁷³.
 9. Nexo del problema con la insurrección (cf. 1873).
 10. Las situaciones de 1848 y de 1894 en Europa
resp. 1905 en Rusia.
 11. El guía ha perecido.
 12. Nimia puntualidad. Elevación a un grado superior y nuevos peligros de un grado superior nuevo.
 13. Carácter concreto de la consigna de revolución...

2

*Prefacio **

- 1) Disputa a propósito del gobierno provisional revolucionario. Nexo del problema
a) con la Asamblea Constituyente y P) con la insurrección.
[El Bund y la germinación espontánea.]
- 2) ¿Es admisible o no? Si es admisible, ¿en qué condiciones?
? *Iskra*. La respuesta exacta, en la resolución del III Congreso.

* En la parte superior del manuscrito Lenin escribió: "El folletín: 48 x 6 = 288 (*Zeiten*) [líneas. – Ed] à 60 = 17.280 s. t. Tesis ("conclusiones") N 1-5". - Ed.

514

Nil contra ella.*

- 3) Las tesis o conclusiones en el núm. 3 de *Proletari* 1-5.
- 4) Ad la primera tesis. Nil Plejánov. Martínov sólo habla de federalismo⁷⁷⁴.
Subterfugio.
- 5) Ad la segunda tesis.
Subterfugio de Plejánov.
- 6) Ad la tercera tesis. Plejánov: subterfugio. Contra *Zariá*, núm. 1, e *Iskra*, núm. 74.
- 7) Ad la cuarta tesis.
Nexo con el problema de la insurrección. Subterfugio de Plejánov
- 8) Ad la quinta tesis.
1848 y 1789.

* Nada. -Ed.

3

Plejánov y la nueva *Iskra*

I. A modo de introducción. Una pequeña adición al análisis del superhombre de intelectuales ⁷⁷⁵.

Sobre el problema de la toma del poder (Pequeña reseña histórica).

⁷⁷³ Se supone la carta de F. Engels a F. Turati del 26 de enero de 1894, publicada bajo el título de *futura rivoluzione italiana e il partito socialista* (La venidera revolución italiana y el partido socialista) en el núm. 3 de la edición bimensual italiana *Critica Sociale* (Crítica Social) correspondiente al 1 de febrero de 1894 (véase C. Marx y F. Engels. *Obras*, t. 22. págs. 457-460).

G. V. Plejánov se remitió a esta carta al polemizar con Lenin. En el artículo *Sobre el gobierno provisional revolucionario*. Lenin señaló: "...por desgracia, no reproduce su texto íntegro..." (véase O. C., t. 10, pág. 250). Lo mismo suponía, por lo visto, en su breve anotación "1894. Omisiones".

⁷⁷⁴ Se refiere al artículo de A. Martínov *Luchando contra la conciencia marxista*, publicado en los núms. 102 y 103 del periódico *Iskra* el 15 y el 21 de junio de 1905.

⁷⁷⁵ En el artículo *El juego al parlamentarismo*, Lenin escribió, criticando a Plejánov y Parvus, que eran "superhombres... situados fuera de los dos sectores del Partido. ...Esos superhombres se imaginan estar por encima de la 'mayoría' y de la 'minoría'. En realidad, están por debajo de una y otra, pues a todos los defectos de la mayoría han sabido agregar todos los defectos de la minoría y todos los defectos de los tráfugas" (O. C., t. 11, pág. 275).

1. Empezó por la solidaridad un folleto polémico. “Superhombre”. *So !!***

2. Falta de carácter. Se ha hecho más inteligente. Tránsfuga —jactancioso.

Camorrista, “Dúshechka”⁷⁷⁶. Grupos integrados por tránsfugas. Recurrir a la doblez...

*** ¡¡Así!!—Ed.*

II. Cuestión del gobierno provisional revolucionario.

(α) Argucias inútiles.

1. Filosofía: “despreocupado”. Contra Ortodox⁷⁷⁷.

2. — “grosería” e hipocresía.

3. ¿Dónde se ha publicado la carta de Engels?

4. Martínov y ¿Qué hacer? Cf. el II Congreso⁷⁷⁸.

5. Lenin — “solo”. Contra el extranjero

chisme ignominioso.

6. ¿Dialéctico? “No soy marxista”⁷⁷⁹.

515

(β) Alegatos a Marx y Engels.

(Marx) “Un virtuoso del filisteísmo”⁷⁸⁰.

No admite la idea o no plantea la cuestión.

“Situación”⁷⁸¹ (Fullería⁷⁸²).

(Engels) Carta de Turati, 1848 y 1894.

El jauresismo (cf. núm. 14 de *Vperiod*).

Suplantación de palabras y diferenciación de postulados.

¿Dialéctica o excentricidad?

Ultraje a la dialéctica.

Tarea objetiva = ¿revolución democrática o socialista?

(Engels) Los bakuninistas.

⁷⁷⁶ *Dúshechka*: protagonista del cuento homónimo de A. P. Chejov. Lenin utilizó esa imagen en el suelto *La dúshechka socialdemócrata* (véase O. C., t. II, pág. 293).

⁷⁷⁷ G. V. Plejánov, en su artículo *Hermanos enemistados*, imputó a Lenin la “despreocupación” respecto a la filosofía. Pista imputación provenía de que durante cierto tiempo estuvo próximo a la Redacción de *Vperiod* A. A. Bogdánov, partidario del machismo. Según parece, Lenin tenía intención de parar el reproche de Plejánov con el alegato a que había propuesto ya antes, en 1904, a L. I. Axelrod (Ortodox) manifestarse en *Iskra* contra los trabajos filosóficos de Bogdánov. En el mismo año escribió las tesis en que criticaba los criterios filosóficos de E. Mach y una carta a Bogdánov sobre este particular, no halladas todavía (véase O. C., t. 8, pág. 526).

⁷⁷⁸ Se refiere a una intervención de G. V. Plejánov en el II Congreso del Partido en la que defendió el libro de Lenin *¿Qué hacer?*, atacado por A. Martínov al discutirse el Programa del Partido.

⁷⁷⁹ Se suponen las palabras de C. Marx citadas por F. Engels en su carta a Paul Lafargue del 27 de agosto de 1890 (véase C. Marx y F. Engels. *Obras*, t. 37, pág. 383).

⁷⁸⁰ Lenin tildó de “virtuoso del filisteísmo” a Martínov, en el artículo *La dictadura democrática revolucionaria del proletariado y del campesinado* (véase O. C., t. 10, pág. 29). Pero Plejánov, en su artículo *Sobre el problema de la toma del poder* adulteró la idea de Lenin, insinuando que fueron llamados así Marx y Engels. Al referirse a esta cuestión en el informe sobre la participación de la socialdemocracia en el gobierno provisional revolucionario presentado al III Congreso del POSDR, Lenin dijo: “...se trata de una pequeña suplantación. *Vperiod* subrayaba en forma expresa la exactitud de la concepción general de Marx acerca de este problema. Las palabras sobre el filisteísmo se referían a Martínov o a L. Mártov... Y en vano Plejánov quiere velar el martinovismo” (O. C., t. 10, pág. 134).

⁷⁸¹ Lenin supone uno de los puntos de su polémica con G. V. Plejánov, que atañía a la carta de Engels a F. Turad de 1894. A juicio de Lenin, esta carta debía interpretarse con arreglo a una “situación” concreta. Plejánov estimaba, en cambio, que ella contenía un principio general, no ligado a la “situación” en que fue escrita. “Esta carta —arguyó— se escribió en 1894, es decir, en una ‘situación’ esencialmente distinta a la de 1848; además, la idea de que la participación del proletariado en el gobierno pequeñooburgués es inadmisibles se expone allí en forma de un principio táctico general, aplicable por igual a todos los países donde la clase obrera no ha madurado aún para su dictadura.”

⁷⁸² G. V. Plejánov escribió: “Según él (Lenin. -Ed.) resulta que en la polémica... recurrí a los procedimientos más inadmisibles... ¡Es el colmo! Me tiene por una especie de fullero literario”.

Problema general: ¿es admisible un gobierno provisional?

¿Participación en general?

“En minoría” [tergiversa mi idea]

“Correlación de fuerzas”

“¿Dónde estuvimos contra un gobierno provisional?”⁷⁸³

(Ja-ja)

Profanación desde arriba y desde abajo⁷⁸⁴

Nexo con la insurrección (cf. 1873 y 1848)

¿principio o conveniencia⁷⁸⁵?

Se ha embrollado:

Inconcebible, núm. 2 de *Dnevnik*. Contra núm. 1.

Inadmisible *ibid.* *Iskra* núm. 74-75.

Planteamiento actual en Rusia.

¿Insurrección? ¿Su órgano?

“Ha inventado una dictadura”⁷⁸⁶. ¿Y nada más? —meollo del problema.

La “captura” de Odesa⁷⁸⁷ ¿Impuestos? ¿Una sola ciudad?

¿Las comunas revolucionarias?

“El guía ha perecido” (Los “nimiamente puntuales”). La pequeña burguesía reaccionaria y la revolucionaria.

Pequeña burguesía y campesinado.

Se confunden la revolución democrática y la socialista.

K. Kautsky acerca de Millerand.

K. Kautsky acerca de la “victoria” de la revolución rusa, acerca del *dominio* del proletariado.

Resoluciones de los congresos y polémica de un superhombre.

ΣΣ * = se ha embrollado.

* *Summa summarum*: en suma. - Ed.

516

III. ¿Cómo, cuándo y por qué se ha embrollado el camarada Plejánov?

Historia de la escisión.

(1) 1901-1903

(5) 1-8. 1904

⁷⁸³ En el núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata* correspondiente a agosto de 1905 (pág. 28), G. V. Plejánov escribió: “... ¿acaso hemos afirmado alguna vez que la creación de un gobierno revolucionario es engaño a los obreros y traición a su causa?”

⁷⁸⁴ Lenin alude a las palabras empleadas por Y. Márkov en su artículo *En el orden del día*: “...profanar la boca compaginando las palabras ‘viva’ y ‘gobierno’”.

⁷⁸⁵ Lenin señala que Plejánov “se ha embrollado”, planteando la participación en el gobierno ora como cuestión “de principio” ora como cuestión de “conveniencia”. Y lo ilustra a continuación confrontando lo dicho por Plejánov en el núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata*, donde la participación en un gobierno revolucionario es considerada como “inconcebible” e “inadmisible”, con lo que escribió en su artículo *Algunas palabras sobre el último congreso socialista internacional de París*, en el núm. 1 de la revista *Zariá* correspondiente a 1901, y el folletín *En Ámsterdam* (núm. 75 del periódico *Iskra*, 5 de octubre de 1904). En estos trabajos, Plejánov admitió la participación de los socialistas en el gobierno burgués.

⁷⁸⁶ En el artículo *Hermanos enemistados*, publicado en el núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata*, G. V. Plejánov declaró que el periódico *Vperiod* había “inventado” la dictadura y acusó a los bolcheviques de confabulación, de blanquismo.

⁷⁸⁷ Se trata del suelto *El príncipe Potiomkin de Táurida*, escrito por Plejánov y publicado en el núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata*.

- | | |
|--|-----------------------|
| (2) II Congreso | (6) 8. 1904. —V. 1905 |
| (3) 8-II. 1903 | (7) V. 1905 |
| (4) Intento de conciliación (8) Now** ⁷⁸⁸ | |

** Actualmente. -Ed.

II Congreso. § 1-y la responsabilidad moral.

2. La carta del 6. X. 1903 ⁷⁸⁹ y el juicio acerca de Deich (actas de la Liga)⁷⁹⁰.

3. *Lo que no hay que hacer* ⁷⁹¹? cf. *Pasos*

anarquismo jauresismo

4. El plan de los zemstvos. *Folleto secreto*⁷⁹².

5. Núm. 85 y el folleto de Trotski⁷⁹³. Enmiendas.

6. "Nebulosidad orgánica"⁷⁹⁴. ¿Actitud preconcebida respecto a "Iskra" o se ha embrollado con "Iskra"?

Trató de nublar la vista.

"Espíritu de conspiración." ¿Redacción?

(Núm. 2 de *Dnevnik Sotsial-Demokrata*.) ¿§ 1?

7. *Nebulosidad
táctica*

I. ¿¿Mentira orgánica y verdad táctica??
II. ¿¿Ala oportunista del partido??

517

IV. ¿Cómo Plejánov escribió la historia en la nueva *Iskra*⁷⁹⁵?

1. ¿Qué hacer? Inventos. Cf. K. Kautsky.

⁷⁸⁸ Esta delimitación de períodos en la historia de la escisión del POSDR proviene de la carta de Lenin a A. V. Lunacharski escrita entre el 15 y el 19 de agosto de 1905. Decía en ella: "Aquí hacen falta dos cosas: en primer lugar, 'un breve esbozo sobre la historia de la escisión'. De tipo popular. Comenzando por el principio, por el 'economismo'. Con documentos precisos. Con una división en periodos: 1901-1903; 1903 (II Congreso); 26. VIII. 903-26. XI. 03; 26. XI. 03-1. 04; I-VIII. 04; VIII. 04-V. 05; V. 05 (III Congreso)" (O. C., t. 47, pág. 63). En otra carta a Lunacharski, fecha 2 de agosto, señaló las nuevas discrepancias, surgidas después del III Congreso del POSDR: "Aquí se está librando una lucha muy seria, a la que el III Congreso no ha puesto fin, sino que simplemente ha abierto una nueva etapa en ella" (ibíd., págs. 57 y 58).

⁷⁸⁹ Se trata de la carta del 6 de octubre (nuevo calendario) de 1903 dirigida por Lenin y G. V. Plejánov a cuatro antiguos miembros de la Redacción de *Iskra* —P. B. Axelrod, V. I. Zasúlich, Y. O. Mártov y A. N. Potréssov— con motivo de haberseles separado, después del II Congreso del POSDR, de la colaboración en la Redacción del mismo periódico. Lenin citó esta carta en su libro *Un paso adelante, dos pasos atrás* (véase O. C., t. 8, pág. 361).

El texto de la carta dirigida a Y. O. Mártov por la Redacción del OC del POSDR puede verse en O. C., t. 46, págs. 351 y 352.

⁷⁹⁰ Se refiere a una intervención de G. V. Plejánov en el Segundo Congreso de la Liga de la Socialdemocracia Revolucionaria Rusa en el Extranjero (1903), en la que caracterizaba a L. G. Deich.

⁷⁹¹ Se trata del artículo de G. V. Plejánov *¿o que no hay que hacer*, publicado en el núm. 52 de *Iskra* el 7 de noviembre de 1903.

⁷⁹² Se supone el folleto de G. V. Plejánov *Acerca de nuestra Mélica respecto a la lucha de la burguesía liberal contra el zarismo* (*Carta al Comité Central*), editado en Ginebra en 1905. En su portada estaba escrito: "Para los miembros del Partido". Plejánov defendió en ese folleto el plan de campaña de los zemstvos propuesto por la *Iskra* menchevique y criticó el folleto de Lenin *La campaña de los zemstvos y el filan de "Iskra"*, que salió a luz en 1904 (véase O. C., t. 9, págs. 75-98).

⁷⁹³ Se refiere a los artículos *El 9 de enero*, de L. Mártov, y *Resultados y perspectivas*, de Parvus, publicados en el núm. 85 del periódico *Iskra* el 27 de enero de 1905, así como al folleto de L. D. Trotski *Hasta el 9 de enero* con un prefacio de Parvus.

⁷⁹⁴ Al señalar la vaguedad de los criterios mencheviques en cuanto a organización, G. V. Plejánov dijo: "La organización de los mencheviques se encuentra ya en un estado de descentralización tal que es propio de las masas nebulosas" (véase *Dnevnik Sotsial-Demokrata*, núm. 2, pág. 49).

⁷⁹⁵ Lenin alude aquí, como también en los puntos siguientes, al artículo de G. V. Plejánov *La clase obrera y la intelectualidad socialdemócrata*, publicado en los núms. 70-71 del periódico *Iskra* del 25 de julio-1 de agosto de 1904. En este artículo dirigido contra el libro de Lenin *¿Qué hacer?*, Plejánov expuso también, inexactamente, la historia de las relaciones mutuas en la Redacción de *Iskra*, se refirió ligeramente a las discusiones sobre el programa sostenidas en la Redacción, etc. Lenin trazó precisamente en esta sección el modo de refutar la exposición de Plejánov. El primer punto debía estar dedicado al folleto *¿Qué hacer?*; Plejánov no lo aprobaba y presentaba su disconformidad como causa de la divergencia entre él y Lenin, mientras que la verdadera causa era la polémica sobre el programa (véase V. I. Lenin. O. C., t. 6, págs. 207-215, 225-250, 251-253 y 256-268). En lo que atañe a la esencia de la crítica hecha por Plejánov a *¿Qué hacer?* (cuestión de "lo consciente y lo espontáneo"), Lenin se proponía, según parece, apoyarse también, al responderle, en Kautsky, cuyos puntos de vista al respecto citaba tanto en *¿Qué hacer?* como en el artículo *Nuestra tarea inmediata*.

2. Frutos de la demagogia.
3. Programa. “No es Lenin”. Documento”⁷⁹⁶.
4. Promesa dada en *Vperiod*.

Dos puntos discutibles principales en el programa.

5. Carta acerca de *Proletari* y de la “martinoviada”.
- $\Sigma\Sigma = \text{Mentira}$.

V. Conclusión. Unas cuantas palabras contra la exageración de las discrepancias.

1. Repetición de lo dicho en *Pasos* acerca de Axelrod*.
2. Errores pequeños y hombres grandes.
3. Cf. Bebel y *Breslauer Debatten*** de 1895⁷⁹⁷.
4. Bebel en Breslau y K. Kautsky contra su “tono”.
5. Mientras Plejánov no se libere de lo heredado de la nueva *Iskra*, embrollará y cometerá falsedades.

*Véase O. C., t. 8, págs. 389-422. -Ed.

** Los debates de Breslau. -Ed.

Escritos en agosto septiembre de 1905
Publicados por primera vez en 1931 y 1926,
en Recopilaciones Leninistas XVI y V

Se publican según el manuscrito

PLAN DE UN ARTICULO SOBRE LA CONFERENCIA DE ZIMMERWALD ⁷⁹⁸

518

NB

- (1) informe de Axelrod: defensa y encubrimiento de “*Nasha Zariá*”.
- (2) informe del búlgaro: la insurrección de soldados de 1912 en la guerra balcánica.
- (3) “fracaso” de Morgari (“*simpliste*”, por Alemania, etc.)
- (4) Bourderon: Lenine, vous voulez donner la formule de la III Internationale *, no hemos acudido para esto.
- (5) reunión privada el sábado (paz es ilusión y fraseología con los gobiernos actuales)⁷⁹⁹.
- (6) La tentativa de Kautsky (y Cía) —su viaje a Berna— de arrancar a Grimm y Cía la obra del restablecimiento de la II Internacional.
- (7) Informe del letón.

⁷⁹⁶ Se supone la preparación del Programa del Partido en la Redacción de la vieja *Iskra*. Véase acerca de ello V. I. Lenin. *Para la historia del Programa del Partido* (O. C., i. 9, pág. 369).

⁷⁹⁷ Los debates de Breslau: se trata de las discrepancias que surgieron al discutirse el proyecto de programa agrario en el congreso del Partido Socialdemócrata Alemán celebrado en Breslau del 6 al 12 de octubre (nuevo calendario) de 1895. Ese proyecto contenía graves errores. Lo defendieron, además de los oportunistas. A. Bebe) y W. Liebknecht, pero fue sometido a ruda crítica en el congreso por K. Kautsky, C. Zelkin y otros socialdemócratas. El congreso rechazó por mayoría de votos (158 contra 63) el proyecto de programa agrario propuesto por la comisión. Lenin mencionó esas discrepancias en su trabajo *Dos tácticas de la socialdemocracia en la revolución democrática* (véase O. C., t. 11, págs. 56-58).

⁷⁹⁸ La mayoría de los puntos de este *plan de un artículo sobre la Conferencia de Zimmerwald* se reflejaron en los artículos de Lenin *El primer paso* y *Los marxistas revolucionarios en la Conferencia Socialista Internacional del 5 al 8 de septiembre de 1915* (véase O. C., t. 27, págs. 39-45 y 46-50).

⁷⁹⁹ Se alude a la reunión privada de los socialdemócratas de izquierda delegados a la Conferencia de Zimmerwald que se celebró el 4 de septiembre de 1915, un día antes de la inauguración de esta última. Además de los de izquierda asistieron a la reunión algunos otros delegados a la Conferencia. Los reunidos escucharon el informe de Lenin sobre el carácter de la Primera Guerra Mundial y la táctica de los internacionalistas revolucionarios.

- (8) Informe del CC.
- (9) Comportamiento del bundista.
- (10) Carta de Liebknecht ("Bargfrág"**)...
- (11) Votación contra los créditos (histerismo de Ledebour)...
- (12) Polémica con Ledebour.
- (13) "Kautskismo" en la delegación alemana.
- (14) Espera de batallas revolucionarias (tanto *Ledebour* como *Merrheim*).
- (15) La palabra de Roland Holst (una vez en la vida, bloque a la derecha).
- (16) Informe de Merrheim: lucha contra *Jouhaux* y contra *L'Humanité*.
- (17) Nuestra declaración de protesta contra el "ultimátum" de Ledebour.
- (18) Turati (resignación) y Cía en el partido italiano.

* Usted quiere dar la *fórmula de la III Internacional*. -Ed.

** *Guerra civil*". - Ed.

Escrito después del 26 de agosto

(8 de septiembre) de 1915

Publicado por primera vez en 1933,
en *Recopilación Leninista XIV*

Se publica según el manuscrito

519

PARA EL ARTICULO "EL PROLETARIADO REVOLUCIONARIO Y EL DERECHO DE LAS NACIONES A LA AUTODETERMINACION"⁸⁰⁰

... Al camarada Parabelum le parece que el "derecho de las naciones a la autodeterminación" es el retorno a los tiempos idos, a la utopía pequeñoburguesa del "separatismo" y de la competencia pacífica entre los Estados nacionales soberanos.

Al combatir contra este enemigo (los utopistas pequeñoburgueses), que, en realidad, dejó de existir y fue enterrado mucho tiempo atrás, el camarada Parabelum hace el juego, sin darse cuenta de ello, a los socialchovinistas que dominan en Inglaterra, Francia, Alemania y, parcialmente, en Rusia.

No podemos oponer la lucha revolucionaria de masas por el socialismo a un programa revolucionariamente consecuente en cuanto al problema nacional. Debemos *vincular* lo primero con lo segundo. Es imposible imaginarse la revolución socialista como una sola batalla en un frente único: el imperialismo contra el socialismo. Esa revolución será toda una época de lucha de clases exacerbada y de conmociones sociales de todo género, toda una serie de batallas en los frentes más diversos, por las transformaciones económicas y políticas más variadas, que están al orden del día y exigen quebrantar de raíz las relaciones viejas. Entre estas transformaciones democráticas, *que forman parte* del concepto de revolución social, no pueden menos de ocupar un lugar notable también las transformaciones de las relaciones nacionales. El proletariado revolucionario no cumplirá su misión si no hace valer ahora mismo su programa consecuente *también* en lo tocante a dicho problema *...

⁸⁰⁰ Forman el manuscrito de este documento algunas páginas del texto inicial del artículo *El proletariado revolucionario y el derecho de las naciones a la autodeterminación* (véase *O. C.*, t. 27, págs. 62-71). Tiene dos redacciones: una está tachada por Lenin y la otra aparece en el reverso de las páginas tachadas.

* El texto “Al camarada Parabelum le parece... *también* en lo tocante a dicho problema” está tachado en el manuscrito. -Ed.

520

... programa revolucionario en cuanto al problema nacional. Según el camarada Parabelum, la revolución socialista es un solo combate en un frente económico único: el socialismo contra el imperialismo. Esto no es justo. La revolución del proletariado será la época de toda una serie de batallas en *todos* los frentes, es decir, atañerá a *todos* los problemas económicos y políticos, comprendidos los nacionales. La solución de la totalidad de los conflictos dimanantes de todos esos problemas no resueltos dará, precisamente, la revolución social. La totalidad de las batallas por todas esas transformaciones dará, precisamente, el derrocamiento de la burguesía, la dictadura del proletariado, el establecimiento de la democracia plena y la organización de la sociedad socialista. Es absurdo oponer la lucha revolucionaria contra el capitalismo a *un solo* problema de la democracia, el problema nacional. El proletariado no puede triunfar sino *[tasando por]* la democracia, es decir, llevando a la práctica íntegramente la democracia. Por lo tanto, *todas* las reivindicaciones democráticas —milicia, elección de los funcionarios por el pueblo, igualdad de las naciones, su autodeterminación, etc. - debe coronarlas y unificarlas la reivindicación de librar la lucha revolucionaria contra el capitalismo. No considerar esta lucha como antítesis de las reivindicaciones democráticas concretas, sino que dar para *cada* problema democrático una determinación de nuestras tareas, determinación *vinculada* a la lucha revolucionaria general por el socialismo e *igualmente revolucionaria*—, este es el único planteamiento socialdemócrata del problema.

El camarada Parabelum, en vez de determinar la línea revolucionaria del proletariado en cuanto al problema nacional, nos *asevera* que “nosotros estamos contra las anexiones, contra las violencias respecto de las naciones”. Aseveraciones como ésta son prodigadas tanto por los socialchovinistas como por Kautsky y Cía. Todas estas gentes rechazarán la fórmula de “lucha revolucionaria de masas contra el capitalismo” de Parabelum, *pero se complacerán en...*

...la autodeterminación de las naciones es hipócrita, absteniéndose de aplicar este reconocimiento precisamente a las naciones oprimidas por su propia nación; figuran entre ellos no sólo Plejánov y Hyndman, sino también Kautsky, pues escribió, buscando la “unidad” con los socialchovinistas, que reclamar la “soberanía estatal” (*staatliche Selbständigkeit*) para cada nación significa pedir “demasiado”, “*zu viel*” (*Neue Zeit*, 33, II, 77; 16. IV. 1915)⁸⁰¹. O bien niegan en redondo el derecho a la autodeterminación con argumentos parecidos a los de Parabelum (Cunow, Parvus, los oportunistas y liquidadores rusos). La posición de Kautsky es la más nociva y peligrosa para la clase obrera. Porque *de palabra*, reconoce la autodeterminación de las naciones; *de palabra*, reconoce que el partido socialdemócrata “*die Selbständigkeit der Nationen allseitig (!) und rückhaltlos (?) achtet und fordert*”* (S. 241 *ibidem*, 21. V. 1915); pero *en realidad*, reduce precisamente este derecho a una fórmula huera, lo *mutila* precisamente, sin destacar a los socialistas de las naciones oprimidas” **...

* “respeto y reclama en todos sus aspectos (!) y sin reserva alguna (?) la independencia de las naciones”. -Ed.

⁸⁰¹ Se trata del artículo de K. Kautsky *Zwei Schriften zum Umlernen*, publicado en la revista *Die Neue Zeit* 1915, Jg; 33, Bd. 2, N 2, 9. April, S. 33-42; N 3, 16. April, S. 138-146.

** El texto “no puede triunfar sino *pasando por* la democracia... sin destacar a los socialistas de las oprimidas” está tachado en el manuscrito. -Ed.

521

... después de 1848, no peleando ya en modo alguno con los demócratas pequeñoburgueses (ya habían dejado de existir y estaban enterrados), sino con el chovinismo de los obreros *ingleses*, con el anarquismo de Proudhon, quien “negaba” el problema nacional casi tan resueltamente como lo niega hoy Rádek.

¡Marx reclamó en 1868 que Irlanda pudiera *separarse* de Inglaterra! Y no se hacía ilusiones, ni mucho menos, respecto a que al pequeño pueblo irlandés le fuera posible existir separadamente al lado de la poderosa Inglaterra, que era ya entonces un inmenso imperio mundial. No. Marx previó directa e inmediatamente la necesidad de una *federación* con Inglaterra después de la separación⁸⁰². Ni por un instante Marx...

522

... imperialismo, apremiante, justo y actual respecto a *todas* las grandes potencias y a *todas* las naciones oprimidas por ellas. Las naciones “expansionistas” —los ingleses, alemanes, franceses, rusos— oprimen directa e indirectamente, en una forma mediatizada y no mediatizada, a la mayoría de la población del orbe, librando hoy la *primera* —y no la última, probablemente— guerra imperialista por extender y afianzar esa opresión, por un *nuevo reparto* —más “justo”, más acorde con la fuerza dada del capital de diferentes países— de los derechos, de las ventajas y privilegios de gran potencia.

Precisamente el punto de vista de la lucha contra el chovinismo de las naciones expansionistas dominantes, avanzadas, dueñas de los destinos del mundo, y de ninguna manera el de los “pueblos pequeños” y de varios “rincones de Europa”, debe ser actualmente el *decisivo*. Precisamente los intereses de la lucha revolucionaria del *proletariado* contra el capitalismo, y de ninguna manera los inherentes a los pueblitos pequeños, *exigen* que los socialistas de las grandes potencias defiendan el *derecho a la separación* (= derecho a la autodeterminación) de las naciones oprimidas. La lucha por el socialismo es la del proletariado *internacionalmente* revolucionario. Precisamente porque el capitalismo *ha enlazado* el mundo entero en un organismo económico único, esta lucha no puede menos de ser internacional. Y para que sea así de hecho, no sólo de palabra, el proletariado debe luchar contra la opresión de las naciones no al modo burgués, no al...

... demócratas. A diferencia de ellos, a diferencia de los Scheidemann, que “aseveran” en nombre del *Vorstand* que están contra las anexiones, a diferencia de Kautsky, quien reduce la demanda de la autodeterminación a la exigencia de la autodeterminación cultural (no política), inofensiva para la burguesía, aceptable para la burguesía y que no impone obligación alguna, nosotros debemos plantear, precisamente desde el punto de vista de la lucha revolucionaria del proletariado de los países avanzados, una reivindicación que desenmascare de raíz a la burguesía, que socave de raíz sus sofismas, que formule lo fundamental y más

⁸⁰² Véase C. Marx y F. Engels. *Obras*, t. 31, pág. 318 y t. 32, págs. 336-338 y 530-532

importante para la libertad de las naciones, o sea, la reivindicación de la *libertad de separación*. El que la burguesía no pueda aceptar esta reivindicación —es inaceptable, claro está, en la inmensa mayoría de los casos y en toda la plenitud de su realización— no significa que ella sea “utópica” (¡sólo los Cunow y otros lacayos similares de la burguesía imperialista entienden *así*, lo “utópico”!). No. La imposibilidad de aceptarla para la burguesía significa que nosotros, representantes del proletariado revolucionario, no soñamos con ningún desarrollo pacífico del capitalismo, no sembramos ilusiones sobre este particular, sino que, al explicar a las masas nuestras reivindicaciones consecuentemente democráticas, al insistir en éstas ante las masas, esperamos que por ello *precisamente* se agudizará la lucha y se producirá una revolución.

523

De su peso se cae —el que Marx reclamara en 1868 para Irlanda la posibilidad de separarse de Inglaterra es un ejemplo particularmente demostrativo de ello— que la libertad de separación no significa en modo alguno la propaganda de la formación de Estados nacionales pequeños en general. Significa tan sólo, por una parte, la reivindicación de la democracia *consumada*, reivindicación aplicada de manera consecuente, con el espíritu revolucionario propio del proletariado y no a medias, al estilo burgués, sin detenerse ante el hecho de que la democracia consecuente conduce a la revolución social, sino, por el contrario, sacar de ello, precisamente, las fuerzas y la firmeza necesarias para la lucha decidida por la democracia. Significa, por otra...

... constituirá la revolución socialista y desplegará todo su contenido, habrá también conflictos nacionales a causa de la opresión de naciones. Incidentes semejantes al de Saverne * no serán más raros sino más frecuentes, y el proletariado no tendrá que pasar por alto tales “incidentes”, sino, al contrario, agudizarlos, extenderlos, *convertirlos* en comienzo de la revolución socialista. El programa consecuentemente democrático en lo relativo a la autodeterminación que proponemos nosotros es el único adecuado a esta destinación.

*Véase *Saverne. O. C.*, t. 24, págs. 198-200. - Ed.

Los demócratas pequeñoburgueses y los socialistas rutinarios, incapaces de ver cuán profunda es la bancarrota de la II Internacional, se contentan con la vieja fórmula de “autodeterminación...”

524

... (4) Contra las anexiones (esto es aceptable también para los demócratas pacifistas burgueses).

(5) La diferencia entre la nación *opresora* y la *oprimida* no es sustancial desde el punto de vista de la utópica “fraternidad de los pueblos” *bajo* el capitalismo. Es sustancial desde el punto de vista de la lucha revolucionaria contra el *pacifismo*.

(6) La burguesía se ofrece a prometer cualquier “igualdad de derechos”, cualquier “autonomía nacional”, con tal que el proletariado le obedezca pacíficamente, al estilo de los Scheidemann y los Kautsky, en lo tocante a las *fronteras* del Estado.

**OBJECIONES A LAS OBSERVACIONES DE G. E. ZINOVIEV PARA LOS ARTICULOS
«SOBRE EL FOLLETO DE JUNIUS» Y «BALANCE DE LA DISCUSION SOBRE LA
AUTODETERMINACION»⁸⁰³**

1

Para el artículo *Sobre el folleto de Junius*

Usted se ríe a menudo de la "época del imperialismo". Así es cómo se debe proceder cuando se trata de Rádek y Cía. para quienes "época" es una receta universal (págs. 10-11, 14 y otras, y más aún en el artículo sobre la autodeterminación). - Pero no conviene caer en el otro extremo. En algunos lugares se da la sensación de que Usted ha exagerado sobremanera.

525

Nosotros mismos decimos en las resoluciones de la Reunión de Berna que "ahora, en una época completamente distinta, *la época imperialista**" (etc., véase *El socialismo y la guerra*, 42). Usted mismo escribió en *Kommunist* (págs. 188-189): "la esencia de la época contemporánea es la transición de la época de guerras nacional-liberadoras a la *época de guerras imperialistamente* expoliadoras y reaccionarias*". A mi modo de ver, Usted debería *repetir esta tesis y subrayar su exactitud precisamente en los artículos dirigidos contra Junius y Rádek*. Pues si no lo hace, se tendrá la impresión de que la niega y acepta considerar como imperialista *única* y *exclusivamente* la guerra presente.

* Lenin puso la marca "x" por encima de esta palabra. -Ed.

Me parece erróneo, luego, recalcar enfáticamente la posibilidad** de guerras nacionales en Europa...

para qué es esto?

Epoca = 9 A + 2α ¿¿¿Acaso

significa que α es imposible???

Pero la tesis de "época" es de por sí (dejando aparte las tergiversaciones de Rádek) absolutamente exacta, es la sola que da la pauta, que salva del eclecticismo.

No es un error sino una verdad: por cierto que son *posibles*.

⁸⁰³ Las objeciones de Lenin están escritas entre las líneas y en el margen de la carta de G. E. Zinóviev. Este, según parece, formuló sus observaciones al leer el manuscrito o las pruebas de los indicados artículos de Lenin. Ambos se publicaron en octubre de 1916, en el núm. 1 de *Sbórník Sotsial-Demokrata*.

La tarea consiste ahora en mostrar que ni aun los países pequeños (Servia, Suiza, etc.) pueden en la "época actual" "defender la patria"**. *Aquí* confunden también Grimm y Cía., *aquí* "pesca" los puntos flacos Plejánov...

** Aquí y más abajo, el subrayado es de Lenin. – Ed.

Usted mismo dice en su artículo contra Junius que construir la táctica ajustándose a las guerras nacionales significa "ponerse de cara al pasado y no al futuro", que esto es la "fantasía de una guerra nacional", etc. ...

No es justo

(no es aquí)

Lo que digo es absolutamente distinto: en la presente guerra, digo, ¡*no* se trata de una república en Alemania!! Intercalar *aquí* las "guerras nacionales" significa precisamente confundir la época con la presente guerra.

526

"Únicamente el I. S. D. permanece en su puesto" (pág. 5). Hay que decirlo de otra manera. No alabemos demasiado a los nuestros.

En la pág. 9

Las guerras "imperialistas" de los tiempos de la Gran Revolución Francesa, el "imperialismo de Napoleón." Hay que explicar en qué sentido se emplea aquí el término "imperialismo".

Pág. 10

¿Sólo "es inverosímil en alto grado" que "la presente guerra (1914-1916) se transforme en guerra nacional"?

Pág. 12

"El imperialismo es posible tanto sobre la base de la esclavitud como del capitalismo primitivo", etc. (cf. pág. 9). Esto hay que explicarlo especialmente en una que otra página. Si no, todo eso es gratuito.

Pág. 13

Difícilmente puede calificarse de "probable" la "alianza de Persia, India y China". Si existe algo *no* probable, es precisamente esa alianza.

Pág. 16

¿Acaso nos oponemos al desarme por esperar aún guerras no reaccionarias, justas, en las que habrá que defender

Es un hecho. No hay que tener miedo a la verdad.
¡Señale otro grupo!

Es un término viejo y habitual, siempre y en todas las partes, ¡Es ridículo pensar que fue puesto en uso por los Rádek!!

¡Sólo, claro está!! Porque digo allí mismo cuándo es *posible* esto.

¡Y Usted no trata de refutarlo!

¿Cómo se puede llamar "gratuita" a la invocación de un hecho histórico generalmente notorio? ¿Roma, Inglaterra contra Holanda y España, etc.?

¿Por qué? ¿Trate de probarlo? No lo probará si no olvida que "la guerra es una continuación de la política".

¡Desde luego que sí!!

Pero ¿¿¿no es ésta una guerra???

la patria? ¿Y no para la revolución socialista? ¿Acaso podemos aceptar la interpretación según la cual abogamos por la milicia a fin de defender la patria en una guerra defensiva?

¡Claro que sí! Usted se asusta de palabras sin parar mientes en su sentido. Defender la patria en una guerra buena es bueno.

527

Pág. 18

Es inconveniente hacer la vista gorda simplemente, diciendo que Junius ha estado siempre por la autodeterminación. No se puede por cierto aludir a que se trata de Rosa Luxemburgo. Pero intercalar una palabra: ??“ahora”, ?“bajo la influencia

* de las enseñanzas de la guerra”, etc., esto sí es indispensable.

*Los subrayados, comillas y signos de interrogación son de Lenin. -Ed.

Esto significa precisamente *aludir*.

Pag. 27

En Rusia, “una parte muy considerable de campesinos pobres se encontraba bajo el hechizo del imperialismo, estaba *a favor* de la guerra”. ¿Que puede probarlo? Absolutamente nada. Todos los observadores liberales de la vida campesina, los sin partido (obispo Nikon) y los populistas (*Rússkoe Bogatstvo*) dicen lo contrario. Plejánov utiliza esa afirmación contra nosotros. Leuthner ha escrito ya acerca del “*Volksimperialismus*” ruso.

La conducta de los trudoviques, de los campesinos eseristas de izquierda. En mi artículo está dicho “con toda probabilidad”. Aquí, precisamente, es peligroso subestimar el “patriotismo” de los mujiks pequeñajos.

2

528

Para el artículo sobre la autodeterminación

Págs. 24-25. El ejemplo de Bélgica y de la posible insurrección belga no es apropiado. Plejánov dirá: por qué esperar, entonces, hasta que Bélgica sea anexada y hasta que se levante. Está luchando **ya ahora** por evitar la anexión y con ello, dirá, defiende realmente la patria en el sentido bueno de la palabra.

Plejánov no tendrá razón por una causa *distinta* a la que supone Usted: ¡trate de *exponerla*!! Bélgica participa “ahora” en una guerra expoliadora de Inglaterra + Francia + Rusia, ayuda a sofocar a Galitzia, Armenia, etc. Cada guerra *presente* debe enjuiciarse de manera *concreta*.

En realidad, toda guerra nacional de una Bélgica anexada contra Alemania es imposible.

¡Esto es desacertado! ¡¡Por completo desacertado!! He señalado concretamente que sí

es *posible* (en el artículo sobre Junius). ¿¿Por qué no *refuta* Usted lo que se dice allí?? [1) Una guerra sin perspectivas es guerra también; 2) —una guerra sin perspectivas entre un pequeño y un grande se convierte en una guerra con muchas perspectivas cuando se produce una insurrección en el grande].

¿¿De dónde se infiere que en 1918 (mi ejemplo) habrá en Europa guerra imperialista y *no* revolución socialista?? ¿Acaso una guerra imperialista es *posible* en *cualquier* período de la “época” imperialista? No. No es posible en *cualquier* período. En 1905, la guerra imperialista de Inglaterra y Alemania (a causa de Noruega), etc., demostró ser *imposible*.

¿conforme al *Fahrplan* * de quién?

* Horario del tráfico. -Ed.

529

Bélgica *podrá*, durante la guerra imperialista siguiente, adherirse en el momento decisivo a la coalición antialemana, esto es así. La burguesía belga lo llamará guerra nacional. Esto es así también. Pero, en realidad, será una guerra nacional en un grado no mayor que la actual participación de Servia del lado de la Entente. (Y aun peor: la burguesía belga tiene Congo.) Austria no había anexo Servia, pero la asfixió, estranguló la revolución nacional de los eslavos del Sur. ----- En el caso de que Bélgica sea anexada por Alemania, no predicaremos ante los proletarios belgas una insurrección nacional sino internacional, la necesidad de luchar junto con el proletariado alemán revolucionario. Si se toma aisladamente a Bélgica, como hace Usted, queda incomprensible dónde está la diferencia de principio: ¿poi qué no hubo que defender la patria belga, cuando la agredieron *para anexarla*,

Usted se ha desviado enteramente de la única posición marxista: ¡enjuiciar *por separado* cada guerra *concreta*!

pero habrá que defenderla después de anexada? La anexión de Bélgica crearía un nuevo foco de descontento, la lucha se complicaría por la opresión nacional, esto es así. El proletariado alemán debería propugnar la libertad de separación de Bélgica, esto es así también.

Lo debe hacer asimismo respecto a Dinamarca, y nosotros debemos hacerlo respecto a Suecia. Sin embargo, no es posible imaginarse en nuestra época ninguna guerra nacional de Dinamarca contra Alemania, de Suecia contra Rusia. "Utilizar esos conflictos" (véanse nuestras tesis), esto sí *se debe*. Pero Usted dice algo más.

¡¡no es justo!!

530

En nuestras tesis se dice: (pág. 39, penúltimo párrafo): *Die Tatsache, dass der Kampf gegen eine imperialistische Regierung... Von einer andern Grossmacht... aus genützt werden kann**, etc., es decir**, no puede incitarnos a renunciar a la autodeterminación. Esto es justo. Pero no conviene ir más allá. Porque resultaría el olvido de la *propia Tatsache*, arriba mencionada.

en el artículo *Vorbote* ⁸⁰⁴

(NB) "kann" (NB)

¿dónde ve el olvido? *Kann* NB
und *muss* ist zweierlei.
Sie vergessen das!!***

* La circunstancia de que la lucha... contra una potencia imperialista puede ser... utilizada por otra "gran" potencia. —Ed.
** Intercalado por Lenin. - Ed.
*** Puede y debe son dos casos contrarios.
¡¡Usted se olvida de ello!!-Ed.

Pues ¿qué deberíamos recomendar a Bélgica y a los obreros belgas después de la anexión: librar una guerra nacional contra Alemania, obligatoriamente solos, *sin el apoyo* de Inglaterra-Francia? O bien deberíamos velar la "*Tatsache*" de que en otro caso Bélgica sería de nuevo un *Werkzeug***** para la burguesía imperialista de la coalición antialemana.

**** Instrumento. - Ed.

Usted escribió en *El socialismo y la guerra* (pág. 8): "...si todos los Estados hubieran declarado la guerra a Alemania para exigir la liberación de

??El proudhonismo consiste *precisamente* en negar la *posibilidad* (y, a menudo, la *utilidad*) de las insurrecciones y guerras nacionales *burguesas*

((Eso es harina de otro costal. Aquí no cuadra, no cuadra en absoluto. Es *tan sólo* la

⁸⁰⁴ Se suponen las tesis *La revolución socialista y el derecho de las naciones a la autodeterminación*, que se publicaron, firmadas por la Redacción del periódico *Sotsial-Demokrat*, Órgano Central del POSDR, en el número de abril de la revista *Vorbote* correspondiente a 1916 (véase V. I. Lenin. O. C., t. 27, págs. 270 y 271).

Bélgica y el pago de una indemnización a este país, en este caso, las simpatías de los socialdemócratas estarían, naturalmente, al lado de los enemigos de Alemania". *Así se puede decir*. Así se puede motivar, para dar una idea clara.

Pero este "sí" no se hará realidad nunca. No se puede olvidarlo. Las insurrecciones en Bélgica (después de la anexión) son posibles — admitámoslo—, como fueron posibles en 1916 en Irlanda. Rádek se muestra banal al tildar de "putsch" la insurrección irlandesa. Esto es indudable.

531

Pero ¿que diríamos a propósito de la eventual insurrección en Bélgica? Lo que *Usted* ha dicho acerca de Dublín: esa insurrección tuvo la desgracia de no fundirse con la revolución socialista del proletariado internacional. Dicho de otro modo; predicaremos ante los obreros belgas una revolución *internacional* y no una guerra nacional.

respuesta a un argumento de Plejánov. Y eso se refiere al carácter de la guerra presente.))

(Con ello Usted ha batido a sí mismo, sus págs. 1 y 2)
¡¿Ya ve!!!

Una insurrección infeliz es una insurrección posible, ¿¿sí o no?? A Usted le falta escandalosamente la lógica. Una cosa es predicar ante los obreros de todos los países una guerra civil internacional, y otra distinta es ¡negar la *posibilidad* de guerra nacional!! Pues no se puede, cuando se trata de un problema teórico, confundir lo posible (para clases y países diferentes) con lo deseable y acertado para el proletariado *socialista*. De esta confusión, precisamente, crece el proudhonismo. C. Marx y los proudhonistas dijeron y predicaron, en 1866-1869, a los obreros una "revolución socialista internacional", y tuvieron razón. Pero los *proudhonistas* añadían: "una guerra nacional progresista es *imposible*", y no tuvieron razón. *Ahora* los proudhonistas se extravían en algo *similar* por no comprender que *es posible* (e inevitable) la unión de las insurrecciones proletarias en las potencias imperialistas

532

Una y otra vez: ¡no olvide el ejemplo de Servia en la guerra de 1914-1916!

En su “guerra justa” contra la estrechez mental de Rádek, Usted se apasiona con frecuencia en un grado tal que la perspectiva cobra el carácter siguiente: la **presente** guerra es una guerra imperialista, pero no se sabe qué será después, es posible también una nueva época de guerras nacionales sobre una base nueva.

Por cierto, Usted tiene sin duda mil veces razón al decir que el imperialismo acentúa la opresión nacional, imprime un carácter de palpitante actualidad a la autodeterminación (en su planteamiento revolucionario). Pero esto no debilita en ningún grado la tesis sobre la *época* de guerras imperialistas.

Usted dice: ¿acaso la “época” de 1789-1871 excluía las guerras no nacionales? ¡Justo! No las excluía. Pues diga (y desarróllelo) que la presente época de guerras imperialistas no excluye tampoco —del mismo modo, en el mismo sentido (es decir, como fenómenos sueltos incapaces de alterar el cuadro general)— las guerras nacionales. Es todo lo que propongo.

533

grandes y muy grandes con las insurrecciones nacionales y guerras de las naciones pequeñas y colonias *contra* las grandes potencias.

¿dónde se dice esto? ¡En ninguna parte!! Se dice otra cosa: las guerras nacionales son *posibles* también *bajo* el imperialismo. Esto y *nada más*. Y esto es justo.

Si trata de formular esta “tesis”, resultará lo siguiente: la “época imperialista” *ha engendrado* la *presente* guerra imperialista, pero **puede engendrar** también otra *distinta*.

o sea, ellas son **posibles** (es lo mismo).

“El fenómeno X es posible”. “El fenómeno X no está excluido.”
Es lo mismo.

Todo el artículo contra Junius lo dice, desarrollándolo y dando ejemplos, ¡y allí mismo se dice que “una guerra sin perspectivas es guerra también” y se indican

Págs. 27-28. La mera *constancia* de la concentración (como resultado del procedimiento feroz del imperialismo) no encierra aún ningún anexionismo. En general, la acusación en lo relativo al anexionismo me parece algo artificial, en la formulación dada por Usted. Rádek y Cía. son *internacionalistas* inconsecuentes y no *anexionistas* inconsecuentes. *Podrán* abrazar el cunowismo si llevan el asunto a sus “consecuencias lógicas”. Mas por el momento, la acusación que se les presenta *ganará* si aparece formulada más objetivamente.

534

Pág. 33. “Mientras y por cuanto no estamos con fuerzas para hacer la revolución socialista, los obreros tienen que unirse más estrechamente.” ¿Acaso es sólo “mientras” y “por cuanto”? (Sería mejor corregir el estilo.)

Sería muy útil que Usted analizara también, en un § aparte, la correlación de la consigna de Estados Unidos de Europa y la autodeterminación. Rádek y Cía. insisten en que la una y la otra son lo mismo. Es inconveniente desentenderse de esta cuestión en un artículo fundamental que analiza todos sus “argumentos”.

Sería bueno también suavizar en general el “tono”. Se alcanzaría con ello

las *condiciones* necesarias para que lo carente de perspectivas se convierta en algo con *muchas perspectivas*!'.!'. Pensar que en la historia no ocurren {*pueden* no ocurrir) las guerras sin perspectivas y que éstas *no pueden* convertirse en guerras con muchas perspectivas, es precisamente el “economismo imperialista”⁸⁰⁵.

El anexionismo de Rádek *no estriba en ello*, y *no* es esto que considero como anexionismo. Responda: ¿¿acaso no encierra un “anexionismo” (inconsecuente) el renunciar a priori al restablecimiento de naciones en *Europa*??

¡¡Pues responda a **ello**!!

¡justo! *ist getan**.

Esto será para el artículo siguiente sobre el kautskismo en general.

Aquí se debe analizar *por qué* el desarme es una necedad⁸⁰⁶. Rádek y Cía. han planteado *inexactamente toda* la cuestión de *por qué* el kautskismo es absurdo.

* —se ha hecho. -Ed.

⁸⁰⁵ Lenin criticó el “economismo imperialista” en los trabajos siguientes: *Acerca de la naciente tendencia del “economismo imperialista”, Respuesta a P. Kíevski (Y’’. Píalakov)* y *Sobre la caricatura del marxismo y el “economismo imperialista”* (véase O. C., t. 30, págs. 62-71, 72-78 y 81-137).

⁸⁰⁶ Lenin trató la exigencia del desarme con un enfoque histórico concreto. Durante la Primera Guerra Mundial, al plantearse la tarea de convertir la contienda imperialista en guerra civil, consideró errónea y políticamente nociva la consigna de desarme predicada desde posiciones reformistas por los kautskianos. Sin embargo, antes y después de la guerra imperialista mundial estimó indispensable plantear la exigencia del desarme como medida democrática para mantener la paz y disminuir el peligro de conflictos bélicos entre los Estados.

una mayor fuerza de convicción. Como quiera que Usted los ha tomado en general como a unos amigos extraviados (lo que me ha gustado mucho), el artículo sólo ganaría por ello.

De cosas pequeñas, en las pruebas. Quienes han leído solicitan también que la palabra “canallas” sea sustituida por otra menos ofensiva.

¡¡Im-po-si-ble!!
¡¡Solicitantes *por* Legienü
¡¡“Dicho y hecho”!!

*Escritas en 1916,
no más tarde de julio*

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

PLAN DEL INFORME SOBRE LA REVOLUCION DE 1905 **

**** Informe sobre la revolución de 1905. Véase O. C., t. 30, págs. 315-334. —Ed.**

535

- 1)) 22 de enero (9 de enero) = comienzo de la revolución. La guerra la aceleró
 - 2) Exposición sucinta de los sucesos desde el 22 de enero.
 - 3)) Los cambios más importantes.
- (*Struve*, el 7 de enero: No hay un pueblo revolucionario.
59. Trotski.)

Gapón: pope revolucionario.

- Petición al buen zar. Revolución.
- Acción directa de las masas contra el soberano.
- Revolucionarios; pequeño grupo (vanos centenares de personas) de guías del proletariado y, gracias a ello, guías de la revolución.

Trotski 1 2 3 al final

- 4) Las huelgas (la primera revolución en la historia universal que se puede entender y estudiar de la mejor manera y con la máxima precisión por la (historia) estadística de las huelgas).
- 5) 45... (1895-1904) 80(1903)
2.800(1905)—400 (enero de 1905)
(en un solo mes tantos como en los 10 años anteriores a la revolución).
- 6) Olas de huelgas Vanguardia y retaguardia
Metalúrgicos y atrasados
Norte y Noroeste = vanguardia...
- 7) Huelgas económicas y políticas.
- 8) la primavera de 1905: comienzo del movimiento campesino... (contenido de la revolución burguesa).

- 9) 28 (15) de *junio* de 1905: insurrección en *Potiomkin*...
- 10) Tres olas: la ola de huelgas: primera y dirigente; el movimiento campesino organizado autónomamente: casi incomparable (mucho más débil)
(lamentablemente, tan sólo 1/15, 2.000 quemados de los 30.000).
- 11) Boicoteo de la Duma de agosto... parlamentarismo...
insurrecciones militares (cf. 1825 frente a 1905).
- 12) Punto culminante: octubre y diciembre de 1905: Mítines en la Universidad...
[74. Trotski. Járkov 23. X. 1905] Octubre: primera huelga de masas de carácter político y revolucionario en todo el país.
(+ 69. Trotski. *Ferrovianos empleados de correos.*) Manifiesto del 30 (17) de octubre de 1905.
XII: Insurrección de Moscú ... 2 1 4 Trotski: *G o r k i*.

[9 días: 2 2 1 Trotski]

(Max Weber sobre el papel del "Grupo leninista")...
219: Trotski. Un cañón, 25 de octubre de 1905
en Moscú.
222: Moscú 1905. Berlín 1848.
[*La jornada de ocho horas y las armas.* 164 Trotski.)

{ Máximo de huelguistas políticos... Jornada de ocho horas.
Apartamiento de la burguesía. Lockouts.
Máximo de movimiento campesino...
Máximo de insurrecciones militares...
185-6 (Trotski): obreros y campesinos
en la insurrección militar.
Soviets de diputados obreros...

- 13) Victoria de la contrarrevolución (diciembre de 1905)...
¡Empréstito de 2.000 millones de francos —, primavera de 1906! (NB)
- 14) Tentativas de reanudar la ofensiva.
I Duma (primavera de 1906)... (Partido campesino + socialdemócratas). Ola de huelgas y la *última* ola de movimiento campesino.
II Duma (primavera de 1907)... *Ningún* movimiento campesino ola débil de huelgas.
- 15) Golpe de Estado del 3 (16) de junio de 1907. Comienzo de la época contrarrevolucionaria hasta 1912.
- 16) Significación: (α) Rusia se renueva (León Tolstói lamenta) *
(β) Asia se amotina (Turquía, Persia, China)
(γ) El movimiento obrero europeo: Austria
(δ) Prototipo y prólogo de la revolución europea venidera.

proletaria en *cierto* sentido

*Véase *La campaña electoral y la plataforma electoral. O. C.*, t. 20, pág. 385. - *Ed.*

Prototipo y prólogo en cuatro aspectos:

(α) noción concreta sobre la actividad creciente de las masas.
((Huelgas))

(β) Papel de la huelga de masas

NB "Socialismo latente" (Engels)**

** Se trata de la carta de Engels a F. Sorge fecha 22 de febrero de 1888. Véase C. Marx y F. Engels. *Obras*, t. XXVIII, 1940, págs. 16 y 17. - *Ed.*

La mejor exposición en alemán:	Rosa Luxemburgo:
<i>Rosa Luxemburgo</i> (en relación	<i>La huelga de masas, el</i>
con las peculiaridades	<i>partido y los sindicatos</i>
eurooccidentales de la lucha)...	(Hamburgo 1906)

NB discípulos polacos

245

[.....] ***

203

*** No se ha descifrado una palabra. - *Ed.*

(γ) Incorporación de los militares, del ejército a la lucha.

|| (δ) Guerra civil. (Cf. Kautsky en *La revolución social*
(1902): "La revolución venidera"... "se parecerá menos a una súbita
insurrección contra las autoridades y más a una *guerra civil*...", pág. 48).

Adiciones al plan*

* Está escrito en el margen del manuscrito, a la derecha de los puntos 8-11. - *Ed.*

Cerca de 70 millones de deciatinas latifundismo

Cerca de 70 millones de deciatinas los campesinos más pobres

+ Propagación de las publicaciones socialdemócratas

+ Movimientos nacionales

+ Los pogromos antisemitas de octubre de 1905: 100 ciudades, 4.000 muertos,
10.000 mutilados

114. Trotsky

Escrito antes del 9 (22) de enero de 1917
Publicado por primera vez en 1934,
en Recopilación Leninista XXVI

Se publica según el manuscrito

*** PROYECTO PRELIMINAR DE ENMIENDAS AL PROGRAMA PARTIDISTA DEL
POSDR⁸⁰⁷**

Al final de la parte en que se exponen los principios del Programa (después de las palabras: “el punto de vista del proletariado”), intercalar:

En la época actual, aproximadamente desde comienzos del siglo XX, el capitalismo mundial ha llegado a la fase imperialista. El imperialismo, o época del capital financiero, es una economía capitalista desarrollada en un grado tan alto que las asociaciones monopolistas de capitalistas —consorcios, cárteles, trusts— han adquirido una importancia decisiva, el capital bancario, enormemente concentrado, se ha fusionado con el capital industrial, la exportación de capitales a otros países se ha desarrollado en proporciones muy grandes, el mundo entero se ha dividido ya territorialmente entre los países más ricos y ha comenzado el reparto económico del mundo entre los trusts internacionales.

539

Las guerras imperialistas, es decir, las guerras por el dominio mundial, por mercados para el capital bancario, por la estrangulación de los pueblos pequeños y débiles, son, en esas condiciones, inevitables. Precisamente la primera gran guerra imperialista, de 1914-1917, es una guerra así.

El excepcional grado de desarrollo que el capitalismo mundial ha alcanzado en general; la sustitución de la libre competencia por el capitalismo monopolista; el hecho de que los bancos, así como las asociaciones de capitalistas, hayan preparado el aparato para la regulación social del proceso de producción y de distribución de los productos; los horrores, las calamidades, la ruina y la barbarie engendrados por la guerra imperialista: todos estos factores transforman la fase actual del desarrollo capitalista en era de la revolución proletaria, socialista.

Esta era ha comenzado.

Sólo una revolución proletaria, socialista puede sacar a la humanidad del atolladero creado por el imperialismo y las guerras imperialistas. Cualesquiera que sean las dificultades y los posibles fracasos temporales de la revolución, o los vaivenes contrarrevolucionarios que tenga que enfrentar, el triunfo definitivo del proletariado es inevitable.

Debido a las condiciones objetivas, la época que atravesamos plantea por ello, como tarea del día, la preparación multilateral e inmediata del proletariado para la revolución y la decidida ruptura con la deformación burguesa del socialismo que se ha impuesto en los partidos socialdemócratas oficiales en forma de corriente socialchovinista (es decir, socialismo de palabra y chovinismo de hecho, que defiende los intereses de los capitalistas en las guerras imperialistas bajo el disfraz de la “defensa de la patria”), así como en forma de corriente “centrista” (es decir, de vacilaciones sin principio, inanes entre el socialchovinismo y la lucha internacionalista revolucionaria del proletariado)* la conquista del poder político a fin de realizar las medidas económicas y políticas que constituyen la esencia de

⁸⁰⁷ Este proyecto fue escrito por Lenin para la VII Conferencia (de Abril) de toda Rusia del POSD(b)R, celebrada del 24 al 29 de abril (del 7 al 12 de mayo) de 1917. Sirvió de base para el *Proyecto de enmiendas a las partes teórica, política y algunas otras del Programa*, publicado en el folleto de Lenin *Materialles para la revisión del Programa del Partido* (véase O.C., t. 32, págs. 151-156).

la revolución socialista.

* El texto “la revolución y la decidida ruptura... revolucionaria del proletariado)” está tachado en el manuscrito. -Ed.

540

* *
*

El cumplimiento de esta tarea, que exige la más absoluta confianza, la alianza fraternal más estrecha y la unidad directa de las acciones revolucionarias de la clase obrera en todos los países avanzados, es irrealizable sin una ruptura inmediata y radical con la deformación burguesa del socialismo, que ha logrado imponerse en la dirección de la inmensa mayoría de los partidos socialdemócratas oficiales. Esa deformación es, por una parte, la corriente socialchovinista, socialismo de palabra y chovinismo de hecho —que defiende los intereses rapaces de la “propia” burguesía nacional bajo el disfraz de la “defensa de la patria” — y, por otra parte, la corriente no menos amplia e internacional del llamado “centro”, que aboga por la unidad con los socialchovinistas y por la conservación o corrección de la II Internacional en bancarrota, corriente que vacila entre el socialchovinismo y la lucha internacionalista revolucionaria del proletariado por hacer realidad el régimen socialista.

* *
*

La experiencia de las revoluciones rusas de 1905 y 1917, que originaron los Soviets de diputados obreros y varias organizaciones similares, ha confirmado con ello la experiencia de la Comuna de París respecto a que el proletariado necesita un Estado para el período de transición al socialismo, pero ese Estado* no debe ser un Estado de tipo habitúa!, sino una organización inmediata de masas, de todos los obreros armados sin excepción, que sustituyen los instrumentos de administración anteriores: ejército regular, policía, burocracia. Poner en claro para el proletariado los objetivos de dicho Estado, capaz de refrendar en general la conquista de la revolución y a la vez asegurar el paso más pacífico y planificado al socialismo, debe ser una de las tareas principales del partido proletario, a la par con la lucha contra los representantes de la II (1889-1914) Internacional en bancarrota, que han deformado el marxismo y han traicionado el socialismo en lo tocante a la dictadura del proletariado.

El capitalismo monopolista, que durante la guerra se transforma con particular rapidez, en varios países avanzados, en capitalismo monopolista de Estado, significa una socialización gigantesca de la producción y, por consiguiente, la preparación completa de las condiciones objetivas para que se cree la sociedad socialista**.

* El texto “La experiencia de las revoluciones rusas... pero ese Estado” está tachado en el manuscrito. La parte restante del párrafo quedó sin borrar por casualidad; estaba escrita en una hoja aparte, al pie de la cual figura la siguiente nota, puesta por una mano desconocida: “Agregar: estado de preparación del aparato regulador de la producción en forma de trusts y de concentración de bancos” (véase la intercalación hecha por Lenin en *Proyecto de enmiendas a las partes teórica, política y algunas otras del Programa. O. C.*, t. 32, págs. 151-152). -Ed.

** El texto “El capitalismo monopolista... la sociedad socialista” está tachado en el manuscrito. -Ed.

541

* *
*

En el programa mínimo se debe suprimir todo el comienzo (desde las palabras “En

la senda” hasta el § 1) y sustituirlo por lo que sigue:

En Rusia, en el momento actual, en que el Gobierno Provisional, que pertenece a la clase terrateniente y capitalista y que goza de la confianza —forzosamente inestable— de las amplias masas pequeñoburguesas de la población, se ha comprometido a convocar la Asamblea Constituyente, el deber inmediato del partido del proletariado es luchar por un régimen político que garantice óptimamente el desarrollo económico y los derechos del pueblo en general, y, en particular, que posibilite el tránsito menos doloroso posible hacia el socialismo.

542

El Partido lucha y ayuda a las masas populares a luchar ahora mismo por una república democrática, procediendo a la realización de las libertades por medio de la organización por iniciativa propia de las masas desde abajo y procurando que no se cree una república parlamentaria burguesa, donde están asegurados especialmente tanto el dominio de los capitalistas como la posibilidad de emplear la violencia contra las masas dejando vigentes los viejos órganos de opresión de las masas: la policía, el ejército regular y la burocracia, sino una república más democrática de proletarios y campesinos, en la que es imposible, es inadmisble dejar vigentes esos órganos de opresión, y el poder estatal pertenece inmediatamente a los mismos obreros y campesinos, armados todos sin excepción.

§ 1. Todo el poder supremo del Estado deberá estar en manos de los representantes del pueblo que, elegidos por el pueblo, podrán ser sustituidos en cualquier momento por el pueblo, y que formarán una asamblea popular única, una cámara única.

§ 2 — agregar:

representación proporcional en todas las elecciones; amovilidad de todos los delegados y funcionarios elegidos, sin excepción y en cualquier momento, por decisión de la mayoría de sus electores.

§ 3 agregar:

ausencia de inspección o control algunos desde arriba sobre las decisiones y acciones de los órganos de administración autónoma regionales y locales.

§ 9 modificar como sigue:

derecho de todas las naciones que integran el Estado a separarse libremente y a formar sus Estados propios. La república del pueblo ruso no debe atraer a otros pueblos o etnias por la violencia, sino exclusivamente por el acuerdo voluntario de constituir un Estado común. La unidad y la unión fraternal de los obreros de todos los países son incompatibles con la violencia directa o indirecta contra otros pueblos.

§ 11 modificar como sigue:

543

elegibilidad de los jueces y todos los funcionarios, tanto civiles como militares, por el pueblo; amovilidad de cualquiera de ellos en todo momento, por decisión de la mayoría de sus electores; los funcionarios del Estado, sin excepción, percibirán un salario que no excederá del salario de un obrero calificado, 300-500 rublos, conforme al número de miembros de la familia y a cuánto gana; prohibición

absoluta para los funcionarios combinar con el sueldo los ingresos de otras fuentes.

§ 12 modificar como sigue:

sustitución de la policía y del ejército regular por el armamento general del pueblo; los capitalistas abonarán a los obreros y empleados la remuneración que corresponda por el tiempo dedicado a la función pública en la milicia popular.

* *
*

El § 14 de la parte política y el § 5 y otros de la económica, *como también toda la parte económica*, deberán ser revisados especialmente por las comisiones compuestas de funcionarios del movimiento sindical y pedagogos.

Después del punto del Programa referente a cuestiones financieras (a continuación de las palabras: “sobre las rentas y la herencia”), intercalar:

El alto grado de desarrollo alcanzado ya por el capitalismo en el sistema bancario y en las ramas industriales organizadas en trusts, por un lado, y la desorganización económica provocada por la guerra imperialista, por otro, que exige en todas partes el control estatal y público de la producción y la distribución de los productos más importantes, inducen al Partido a exigir la nacionalización de los bancos, consorcios (trusts), etc.

* *
*

El programa agrario debe ser sustituido por la resolución agraria (véase su texto aparte)* o transformado con arreglo a ella** .

* Véase *Resolución sobre el problema agrario*. O. C., t. 31, págs. 445-448. -Ed.

** Véanse *Materiales para la revisión del Programa del Partido*. O. C., t. 32, págs. 155-156. -Ed.

* *
*

Suprimir totalmente la parte final del Programa (los dos últimos párrafos, desde las palabras “el Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia”).

*** PARA EL PROGRAMA UNA VARIANTE PARA MEJORAR***

* Esta variante está incluida en *Proyecto de enmiendas a las partes teórica, política y algunas otras del Programa* (véase O. C., t. 32, pág. 153). -Ed.

El partido del proletariado no puede contentarse con una república democrática parlamentaria burguesa, que en todo el mundo conserva y tiende a perpetuar la policía, el ejército regular y la burocracia privilegiada, es decir, los instrumentos monárquicos de opresión de las masas.

El Partido lucha por una república más democrática de obreros y campesinos, en la que se suprimirán la policía y el ejército regular, que serán reemplazados por el armamento general del pueblo, por una milicia popular; en la que todos los funcionarios, sin excepción, no sólo serán elegidos, sino que podrán ser revocados en cualquier momento por exigencia de la mayoría de los electores; los funcionarios, sin excepción, percibirán un salario que no excederá del salario medio de un obrero calificado; en la que las instituciones representativas parlamentarias serán sustituidas gradualmente por los Soviets de representantes del pueblo (de distintas clases y profesiones o de distintas localidades), que desempeñarán funciones legislativas y ejecutivas a la vez.

*Escrita en abril, no más tarde
del 28 (11 de mayo), de 1917
Publicada por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

545

NOTAS SOBRE CUESTIONES DE LA POLITICA ECONOMICA ⁸⁰⁸

Para recordar:

Asociación en cooperativas de consumo. Libretas de consumo y laborales.

Empezar por los ricos: libretas de consumo y laborales de 50 rublos para cada uno.

Propietarios de los apartamentos de 2.400 rublos y >

» con un número de habitaciones >
que el de moradores
bienes inmuebles por un
monto superior a 25.000
rublos.

Servicio estatal y público con un. sueldo de 3.000 rublos y > (10 rublos cartilla).

((1) Preparación del trabajo general obligatorio y (2) lucha contra el sabotaje) 4((3)
asociación de clase de los obreros rurales y los pobres del campo.)

Los ferrocarriles privados son (nacionalizados) confiscados.

Las sociedades anónimas son nacionalizadas.

Las empresas industriales con un número de obreros superior a 20 o con un giro superior a 100.000 rublos son confiscadas.

El grupo bolchevique del CEC: uno de cada cinco para estar “de guardia”, o “arrear” (“*whip*”), o “espolear”.

Buró del grupo: subordinación en la votación.

“*Whip*”

Comisiones de organización y control o grupos de controladores y organizadores ambulantes (del grupo bolchevique del CEC).

⁸⁰⁸ Los problemas de la política socialista del Estado soviético en el terreno de la economía que se plantean en estas notas recordatorias fueron elaborados por Lenin en *Proyecto de decreto sobre la nacionalización de la Banca y las medidas conexas necesarias* y en los materiales preparatorios para el mismo proyecto (véase O. C., t. 35, págs. 184-187 y 444-446).

Reuniones relámpago de tenedores de libros: bancos y otras oficinas.

*Escritas no antes del 14 (27)
de diciembre de 1917
Publicadas fíar primera vez. en 1959,
en Recopilación leninista XXXVI*

Se publican según el manuscrito

546

PLAN DE TESIS SOBRE LA CONCLUSION INMEDIATA DE UNA PAZ SEPARADA Y ANEXIONISTA ⁸⁰⁹

9. Argumentos a favor de una guerra revolucionaria inmediata (falsedad de los mismos)

9. — (dd) (1) “prometieron”... (cf. 13. X. 1915) — (nuestro deber fue *preparar* para una guerra revolucionaria)

10. — (aa) (2) obligaciones internacionales...*

11. - (cc) (3) desmoralización...

(bb) (4) “acuerdo” con el imperialismo alemán*.

* Los puntos “10. —(aa) (2)” y “11. — (bb) (4)” están tachados en el manuscrito. Después del punto “11. — (bb) (4)”, Lenin añadió: “véase **11 bis** en el reverso”, y en el margen también: “véase **11 bis**”. - *Ed.*

11 *bis*.¿“Acuerdo” con el imperialismo alemán? No es verdad. Ejemplo de la huelga.

12. Contra una guerra revolucionaria inmediata y por una paz anexionista:

(α) objetivamente = agente de Wilson

(100 rublos por soldado).

547

13. (β) jugarse el todo por el todo (la toma de Reval y Estlandia, la pérdida de la artillería y, tal vez, de Petrogrado).

14. (γ) *imposibilidad* de cumplir las tareas de la revolución socialista en Rusia si continúa la guerra.

14. (δ) cansancio y estado de ánimo del ejército (ahora democrático).

15. (ε) al principio, *sofocar definitivamente* a la burguesía rusa y *reorganizar* Rusia al modo socialista, *luego* empezar una guerra revolucionaria, sin dejar de prepararse para ella ni por un momento.

16. ΣΣ *Si* en Alemania la revolución se produce en los próximos 3-6 meses, *entonces* ganaremos, a pesar de las penalidades de la guerra revolucionaria. *Si* la revolución se produce *más tarde*, entonces será probable, en proporción del 99 por ciento, que el obrero y el campesino extenuados derroquen nuestro poder y lo entreguen a unos aventureros, que concluirán entonces una paz anexionista *aún peor*.

17. No tenemos derecho a hacer depender la suerte de la revolución socialista en

⁸⁰⁹ La parte inicial del *Plan de tesis sobre la conclusión inmediata de una paz separada y anexionista* no ha sido hallada. Las *Tesis*, fechadas el 7 (20) de enero de 1918 por Lenin, pueden verse en *O. C.*, t. 35, págs. 253-262.

Rusia de condiciones tan poco firmes y absolutamente incontrolables.

18. ¿Qué es mejor: perder Polonia + Lituania + Curlandia + etc., o perder la revolución socialista en Rusia?

Luego:

¿*Arriesgar* la revolución socialista *a causa* de Polonia, etc.?

La respuesta a esta pregunta no puede suscitar dudas.

19. No jugarse el todo por el todo, confiando en una *rápida* (en 3-6 meses) revolución en Europa, sino *preparar sistemáticamente*, sin acaloramiento, una guerra revolucionaria, aprovechando la circunstancia de que *ambos* grupos de gigantes imperialistas están "*ocupados*" en la guerra.

20. La política de bello gesto y de frases revolucionarias:
este es el peligro del momento.

21. Objetivamente: la alianza con Wilson o la derrota, pero *ninguna* alianza con los imperialistas.

22. Las fuerzas de ambos grupos gigantescos son más o menos iguales, sin nosotros. Que ellos se agoten (hasta que estalle la revolución también en sus países), y nosotros nos empeñaremos en consolidar la revolución socialista. Es éste un camino *más certero* hacia la revolución socialista internacional. Es el único camino sin aventuras, sin acaloramiento, sin jugarse el todo por el todo.

*Escrito a comienzos de enero, no más tarde
del 7 (20), de 19/8
Publicado por primera vez en 1929,
en Recopilación Leninista XI*

Se publica según el manuscrito

ESBOZO DE TESIS DE LA POLITICA BANCARIA*

1. Hacer un balance de lo recibido en los bancos.
2. Invitar a un número suficiente de empleados con experiencia para acelerar este asunto.
3. Queda en pie la nacionalización de los bancos.
4. Todos los bancos se unen en un solo Banco Popular de la República de Rusia.
5. Apertura del mayor número posible de sucursales.
6. Se declara la inviolabilidad de los depósitos (lo cual, como se sobreentiende, no menoscaba en modo alguno los derechos del Estado a recaudar impuestos).
7. Libre circulación de los cheques.
8. Se conserva íntegramente el control obrero (también respecto a la entrega de dinero).
9. Se mantiene la reglamentación de las entregas de dinero para fines de consumo; se establece una serie de facilidades de carácter práctico.

*Véase O. C., t. 36, págs. 226-228. -Ed.

*Escrito en abril,
no antes del 8, de 1918
Publicado por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXI*

Se publica según el manuscrito

VARIANTE INICIAL DEL PROYECTO DE “TESIS SOBRE LA SITUACION POLITICA ACTUAL”⁸¹⁰

La situación política se ha agravado en los últimos días,
 en primer lugar, porque se aproxima la ofensiva por parte del Japón;
 en segundo lugar, porque en la política alemana se esboza un viraje: de la inclinación más o menos diplomática hacia la paz con Rusia a la probable victoria del partido belicista alemán, que aspira a emprender inmediatamente una ofensiva;
 en tercer lugar, debido a la restauración del monarquismo burgués por el partido demócrata constitucionalista y octubrista en Ucrania con la ayuda de las tropas alemanas;
 en cuarto lugar, porque se han agravado en extremo el hambre y el desbarajuste en el abastecimiento de víveres, debido a la ocupación de Ucrania y a que Rostov y el Cáucaso del Norte han quedado cortados de nosotros.

Este agravamiento de la situación política, este reforzamiento del embate contrarrevolucionario, obliga al Poder soviético a vigorizar la agitación y explicar más y mejor a las masas el tremendo peligro existente y la necesidad de una preparación militar intensificada; y por otra parte, a reforzar las medidas más enérgicas contra nuestra burguesía, que levanta la cabeza con sus planes contrarrevolucionarios.

La política exterior del Poder soviético no debe en modo alguno ser variable. Nos amenaza, como antes, de la manera más real —y en estos momentos, con mayor fuerza y proximidad que ayer—, el avance de las tropas japonesas con el fin de distraer a las tropas de Alemania por medio de la penetración en la profundidad de la Rusia Europea, y por otra parte, el avance de las tropas alemanas contra Petrogrado y Moscú, en caso de que salga vencedor el partido belicista alemán. Debemos, como antes, responder a estos peligros con una táctica de repliegue, expectativa y maniobra, prosiguiendo la preparación militar más intensa.

Hay que reconocer también que la burguesía rusa utiliza con una desfachatez extrema el instrumento de siembra del pánico y que nuestra agitación, encaminada a reforzar la disciplina e intensificar la preparación militar, no debe pasarse del límite tras el cual nosotros mismos contribuimos al pánico (lo que se percibe en las manifestaciones políticas, carentes de firmeza, de algunos

⁸¹⁰ La variante inicial de *Tesis sobre la situación política actual* se discutió en el CC del PC(b)R el 10 de mayo de 1918. Después de esa discusión, según parece, Lenin anotó en la primera página del proyecto manuscrito: “aún está por *corregir*. No se puede publicar, no se puede sacar copias”. El texto definitivo de las tesis fue aprobado por el CC del PC(b)R el 13 de mayo de 1918 (véase *O. C.*, t. 36, págs. 332-336).

camaradas que juegan al “izquierdismo” a veces).

*Escrita el 10 de mayo de 1918
Publicada por primera vez en 1929,
en Recopilación Leninista XI*

Se publica según el manuscrito

550

NOTAS A PROPOSITO DE LOS PRECIOS FUOS DE LOS CEREALES ⁸¹¹

- δ) períodos de disminución
- β) elevado *muchísimo*
- α) publicaciones políticas y actitud
hacia los campesinos
- γ) requisición del máximo de productos no agrícolas
- ε) aprobación definitiva en el término de 2 ó 3 días.

Anunciar mañana en los periódicos el próximo aumento ⁸¹²

elevación de los salarios

cereales, en 3,5-4 veces frente al nivel actual ⁸¹³

cereales, en 25 veces
no agrícolas, en 30 veces

*Escritas el 5 o el 6 de agosto de 1918
Publicadas por primera vez en 1931,
en Recopilación Leninista XVIII*

Se publica según el manuscrito

551

NOTAS ESCRITAS DURANTE UNA REUNION DE LA COMISION DE CARTUCHOS ⁸¹⁴

*Primera reunión de la comisión de cartuchos, 5 de
diciembre de 1918*

⁸¹¹ Lenin escribió estas notas en las reuniones del CCP el 5 o el 6 de agosto de 1918, con motivo de la discusión del informe sobre el aumento de los precios de compra fijos de los cereales presentado por A. D. Tsiurupa. Las propuestas de Lenin se reflejaron en las disposiciones del Consejo de Comisarios del Pueblo sobre este particular.

⁸¹² La disposición sobre los precios fijos de los cereales cosechados en 1918 se publicó en *Izvestia VTsIK* el 8 de agosto de 1918.

⁸¹³ Se trata de las proporciones del aumento de los precios de compra fijos de los cereales. Por disposición del CCP, ellos se triplicaron, aproximadamente, en comparación con los existentes; aumentaron también los precios fijos de los productos no agrícolas más importantes. No se ha conseguido averiguar exactamente qué quiere decir lo que sigue a continuación; quizás se supongan los precios de mercado de los productos.

⁸¹⁴ El 4 de diciembre de 1918, el Consejo de Defensa examinó la cuestión de organizar el tercer turno de trabajo en las fábricas de cartuchos y de armas de Tula y estimó necesario ventilarla en una comisión ad hoc. Asistieron a la reunión de la comisión de cartuchos, convocada el 5 de diciembre, Lenin, L. B. Krasin, presidente de la Comisión Extraordinaria de Abastecimiento del Ejército, E. M. Sklianski, vicepresidente del Consejo Militar Revolucionario de la República, el Comandante en Jefe I. I. Vacetis, representantes de la Dirección General de Artillería y de la fábrica de cartuchos de Tula, así como otras personas (17 en total). En las decisiones de la comisión, equiparadas a disposiciones del Consejo de Defensa, se reflejaron las medidas trazadas por Lenin en sus notas.

Fábrica de cartuchos de Tula.

Medidas para aumentar la productividad:

Nueva junta directiva.

Premios.

Tercer turno (+ 2.000 hombres).

Emancipación respecto a la bolsa de trabajo (de Tula).

Aumento del equipo (a cuenta de lo que queda en Petrogrado).

Registro y estadística de la producción: todas las semanas.

Muestras extranjeras.

¿Cómo se puede concentrar a obreros altamente calificados de Rusia?

Contratación de especialistas extranjeros.

Tarea para la Sección de Ciencia y Técnica.

Organización de un registro semanal adecuado de la producción.

Producción diaria de cartuchos por obrero:

1916:240

1918:225

Productividad de la fábrica

máximum de 1916:35 millones

1918: meses XII-16-18-20

(puede ser también 25-27) mlns.

1919: I-16-20

II-18-25

III-20-27

IV-22-29

V-25-31

VI-28-33

VII-35

552

Dentro de un mes o dentro de dos meses, paso a 3 turnos. *Escritas el 5 de diciembre de 1918*

*Publicadas por primera vez en 1942,
en Recopilación Leninista XXXIV*

Se publica según el manuscrito

552

NOTAS A PROPOSITO DE LA AYUDA A JARKOV ⁸¹⁵

- 1) Enviar el máximo de dinero a Járkov.
- 2) CSEN: enviar allí con la mayor urgencia tejidos, etc. ...
- 3) Instituir un centro en Járkov...

Enviar hombres

⁸¹⁵ Estas notas se refieren al período de restablecimiento del Poder soviético en Járkov.

Las tropas soviéticas liberaron de los hombres de Petliura esa ciudad el 3 de enero de 1919.

organizadores, aunque sean unos cuantos, que entiendan del abastecimiento de víveres⁸¹⁶

*Escritas entre el 3 y el 17
de enero de 1919
Publicadas por primera vez en 1933,
en Recopilación Leninista XXIV*

Se publican según el manuscrito

NOTAS PARA EL PROYECTO DE REGLAMENTO SOBRE EL LABOREO COLECTIVO DE LA TIERRA⁸¹⁷

Art. 1. El laboreo colectivo de la tierra tiene lugar dentro de los límites de las comunas o las sociedades agrarias en que todos sus miembros o algunos grupos de éstos se dediquen al trabajo adecuadamente organizado y a la utilización colectiva de los medios de producción en la aradura y siembra de tierras, en la recolección de sus frutos y el mejoramiento radical de la tierra.

Art. 2. El laboreo colectivo se organiza en toda la superficie de las tierras de la comuna o sociedad, o en una parte de ellas; puede fijarse con carácter permanente o para cierto plazo, o bien para el logro de un fin especialmente planteado.

553

Nota: 1) Pueden ser objeto del laboreo colectivo las tierras no repartidas* entre haciendas y los lotes que queden a disposición inmediata de la sociedad debido a la ausencia, el traslado o la muerte de sus usuarios, así como los que estos últimos no puedan trabajar.

* Aquí y en adelante, el subrayado es de Lenin. —Ed.

...

Art. 5. El paso de todas las tierras al laboreo colectivo se efectúa por una disposición aprobada por una mayoría de 2/3 de los votos de los miembros de la sociedad competentes y presentes en la reunión.

??hay que decir:
tanto no repartidas
como repartidas

?? debe ser: por
simple mayoría

Art. 6. La sociedad está obligada a conceder a todo grupo de propietarios de casas, no importa cuántos sean, que desee pasar al laboreo conjunto de tierras, la superficie correspondiente en los casos siguientes:

- 1) cuando se efectúa un nuevo reparto general;
- 2) cuando las tierras de dichos propietarios de casas forman quijones aislados o colindan en campos diferentes;
- 3) cuando la asignación de un lote es posible sin el reparto general de todas las tierras y sin alterar los lindes.

en **todos** los casos

Art 7. Si desea pasar al laboreo colectivo constante y global un grupo de propietarios de casas con no menos de 50 almas en total, pero es imposible asignarles la superficie que necesitan sin repartir completamente de nuevo toda la tierra de la sociedad, y ésta no lo acepta, entonces la asignación de tierras en un solo lugar para quienes deseen pasar al laboreo colectivo se efectúa obligatoriamente por disposición de la sección de agricultura

??

⁸¹⁶ La cuestión del envío de funcionarios a Járkov se discutió en las reuniones del Consejo de Defensa el 17 y el 27 de enero de 1919.

⁸¹⁷ El proyecto de Reglamento sobre el laboreo colectivo de la tierra fue preparado por una comisión del Comisariado del Pueblo de Agricultura. Teniendo en cuenta las notas que se publican de Lenin, el consejo directivo del CP de Agricultura modificó el proyecto, que se integró después en el *Reglamento para la organización socialista de la tierra y medidas para el paso a la agricultura socialista* (como su capítulo VIII titulado *Sobre el laboreo colectivo de la tierra*), aprobado por el CEC de toda Rusia.

Lenin fue el informante en la comisión elegida el 10 de febrero de 1919 por el CEC de toda Rusia para redactar definitivamente el *Reglamento*. El día 13 del siguiente mes habló de su trabajo en esa comisión en el 1 Congreso de obreros agrícolas de la provincia de Petrogrado al contestar a las preguntas escritas por delegados al Congreso (véase *O. C.*, t. 38, pág. 28).

El 14 de febrero de 1919, el *Reglamento para la organización socialista de la tierra y medidas para el paso a la agricultura socialista* se publicó en *Izvestia VTSIK*.

distrital.

Art. 8. Cada grupo de propietarios de casas integrante de una comunidad o sociedad que haya pasado, sobre la base del presente reglamento, al laboreo colectivo constante de todas sus tierras forma una unidad agraria autónoma, a la que no se extienden las disposiciones de la sociedad sobre los nuevos repartos y la administración de las tierras de esta última. Los miembros de ese grupo no participan en la solución por la sociedad de sus asuntos agrarios.

? ¿Para qué esta *restricción* del paso al laboreo colectivo?

...

554

Art. 11. Sustituir la participación laboral de algunas personas o familias en el laboreo colectivo, mediante la contratación de otras personas en forma de abonos pecuniarios, es inadmisibile.

¿cuál es la diferencia entre la “contratación” y la participación *temporal*?
¿Por qué no puede ser autorizada? Se debe *estimular* la participación temporal, y esto falta en el proyecto

Art. 17. Cuando todos los aperos y máquinas y el ganado de labor están colectivizados, o cuando su cantidad es insuficiente en algunas haciendas, se emplean, para labrar las huertas o demás parcelas quedadas en usufructo privado, así como para satisfacer otras necesidades económicas de las haciendas privadas, el material técnico y el ganado de labor colectivizados cuando están libres de trabajos públicos. Por el uso privado de ese material técnico y ganado se establece un pago especial, que ingresa en el fondo de los mismos.

?? Para los ricos, sí, pero ¿¿para las haciendas pobres??

Art. 21. La sociedad puede designar una compensación por el material técnico enajenado de las haciendas laborales privadas, pero no superior a los precios fijos del apero correspondiente. El uso colectivo temporal de los aperos pertenecientes a algunos miembros de la sociedad puede ser pagado según determine la sociedad.

?? En este artículo 21 se deja ancho campo a los kulaks

Art. 23. El fondo de semillas necesario para la siembra de las tierras labradas colectivamente se compone, según las cuotas determinadas por la sociedad, de los abonos en especie o en dinero hechos por las haciendas con fines de adquisición de semillas mejoradas. Del total de productos obtenidos de los campos colectivos se hacen descuentos a favor del fondo de semillas.

x otra vez “libertad” para los kulaks

555

x*

Art. 24. Para restablecer la fertilidad del suelo en los campos de propiedad colectiva se impone la introducción obligatoria de fertilizantes provenientes de las fuentes colectivas y las haciendas individuales conforme al orden determinado por la sociedad.

x*

Art. 25. Con vistas al empleo de fertilizantes artificiales se forma un capital especial para adquirirlos, tanto a base del descuento de una parte de los ingresos proporcionados por la venta de productos de los campos de propiedad colectiva como de los abonos de diversas haciendas y miembros de la sociedad con arreglo a la cuota fijada por esta última.

*Véase la observación de Lenin, marcada con el mismo signo, para el art. 23. -Ed.

...

Art. 31. Todo el resto de la cosecha de productos racionados, hecho el descuento para el fondo de semillas y para satisfacer las necesidades de los socios, se entrega a los organismos de abastecimiento de víveres. ¿¿ y de no racionados??

...

Art. 38. Para dirigir y organizar de inmediato el laboreo colectivo, la sociedad elige en su asamblea un comité de laboreo colectivo integrado por tres miembros, como mínimo, entre ellos el presidente, el vicepresidente y el secretario.

...

Art. 40. El comité tiene derecho a aplicar la coacción e imponer castigos pecuniarios a los socios que no se atengan al orden de cumplimiento de los trabajos establecido por el dentro de los límites fijados por la sociedad. = sanciones

Escritas en enero de 1919

Publicadas por primera vez en 1933,

en Recopilación Leninista XXIV

Se publican según el manuscrito

VARIANTE INICIAL DEL PUNTO AGRARIO DEL PROGRAMA DEL PC(b)R ⁸¹⁸

en la esfera agraria

después de la abolición de la propiedad privada sobre la tierra, la expropiación [casi] completa de los terratenientes y la aplicación de la ley de la socialización de la tierra, que reconoce como preferente el gran cultivo en común de ésta, la tarea principal del Poder soviético consiste en encontrar y probar prácticamente las medidas de transición más convenientes y prácticas en este sentido.

556

En tal estado de cosas, la línea fundamental y el principio rector de la política agraria del PCR siguen siendo la aspiración a apoyarse en los elementos proletarios y semiproletarios del campo. Hay que organizarlos, ante todo, de manera que formen una fuerza autónoma, hay que aproximarlos al proletariado urbano y arrancarlos a la influencia de la burguesía rural y de los intereses inherentes al pequeño propietario. Con la organización de los comités de campesinos pobres se dio uno de los pasos por este camino, la organización de las células del Partido en el campo, las nuevas elecciones de los Soviets de diputados eliminándose de ellos a los kulaks, la creación de los sindicatos de tipo especial de proletarios y semiproletarios del campo: estas medidas y otras similares deben aplicarse indefectiblemente.

Respecto de los kulaks, de la burguesía rural, la política del PCR es luchar resueltamente contra sus intentos de explotación y aplastar su resistencia a la política soviética, socialista.

Respecto de los campesinos medios, la política del PCR consiste en tratarlos con cautela; es indispensable apartarlos de los kulaks y no extender en modo alguno a ellos las medidas de represión; por su posición de clase, los campesinos medios pueden ser un aliado del poder proletario durante la transición al socialismo, o, por lo menos, un elemento neutral. Por esto, a pesar de los reveses parciales inevitables y las vacilaciones de los campesinos medios, es preciso aspirar

⁸¹⁸ Esta variante de) punto agrario de) Programa del Partido fue modificada después por Lenin (véase O. C., t. 38, págs. 132 y 133).

continuamente a ponerse de acuerdo con ellos, manifestando una atención solícita a todos sus deseos y haciéndoles concesiones al elegir los métodos de realización de las transformaciones socialistas. Con la particularidad de que se ponen en uno de los primeros lugares la lucha contra los abusos de algunos representantes del Poder soviético que, valiéndose engañosamente del título de comunistas, no aplican de hecho una política comunista sino burocrática, autoritaria, y la despiadada expulsión de los mismos al establecerse un control más severo, tanto con la ayuda de los sindicatos como por otras vías.

557

En cuanto a las medidas de paso a la agricultura comunista, el PCR comprobará en la práctica las tres principales, originadas ya por la vida: haciendas soviéticas, comunas agrícolas y sociedades (así como asociaciones) para el laboreo colectivo de la tierra, procurando que sean aplicadas más amplia y acertadamente y preocupándose sobre todo de los modos de impulsar la participación voluntaria de los campesinos en estas formas nuevas de la agricultura basada en la asociación y de la organización de los campesinos trabajadores para realizar el control desde abajo y la disciplina de camaradas.

En el terreno de la política de abastecimiento de víveres, el PCR propugna el reforzamiento y desarrollo del monopolio estatal sin negarse a la utilización de las cooperativas y de los comerciantes privados o empleados comerciales ni al sistema de premios a condición de que sean controlados por el Poder soviético y teniendo por objeto el máximo mejoramiento de la organización. Las concesiones parciales que se han de hacer de cuando en cuando obedecen exclusivamente a recrudescencias particulares de la penuria y no implican nunca el abandono de la pertinaz aspiración a realizar el monopolio estatal. En un país de las pequeñas haciendas campesinas, esto es muy difícil, exige un trabajo prolongado y el ensayo práctico de varias medidas de transición conducentes, por vías diversas, al objetivo, o sea, a la organización en todas las partes y al funcionamiento adecuado de las comunas de producción y de consumo, entregándose al Estado todos los excedentes de comestibles.

*Escrita en febrero, antes del 25, de 1919
Publicada por primera vez en 1930,
en Recopilación Leninista XIII*

Se publica según el manuscrito

558

ORDEN DEL DIA DEL I CONGRESO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA (ESBOZO)

Sociedad de Naciones Gendarme	Informes de algunos partidos
	Fundación de la III Internacional
	<i>Cuestiones programáticas</i>
	α) La dictadura del proletariado y el Poder soviético
	β) Actitud hacia la democracia burguesa
	γ) Expropiación y socialización
	<i>Cuestiones tácticas</i>
	δ) Actitud hacia los gobiernos burgueses
	ε) Maz. kr.*
	Actitud hacia otros partidos

Cuestiones de organización⁸¹⁹

* No se ha logrado descifrar estas palabras. —Ed.

Escrito en febrero de 1919

Publicado por primera vez en 1930,

en Recopilación Leninista XIII

Se publica según el manuscrito

OBSERVACIONES PARA LAS TESIS «FUNDAMENTOS DE LA III INTERNACIONAL»⁸²⁰

⁸¹⁹ El I Congreso de la Internacional Comunista se celebró del 2 al 6 de marzo de 1919 (véase V. I. Lenin. *O. C.*, t. 37, págs. 505-531).

Las cuestiones trazadas por Lenin se reflejaron en el orden del día aprobado por el Congreso.

⁸²⁰ Las observaciones de Lenin se refieren al siguiente texto de las tesis *Fundamentos de la III Internacional*.

"1. La política imperialista se ha revelado enteramente como producto inevitable del capital financiero. La lucha por los sucesivos repartos del mundo entre los Estados bandidescos, que ha tenido por resultado el exterminio inaudito de fuerzas productivas y el hambre mundial, se convierte ahora en una guerra civil a escala nacional y en una guerra de clase de las fuerzas unidas del capitalismo contra el Estado proletario organizado de Rusia y el proletariado de otros países que aspira a) poder.

"2. La consigna socialpatriótica de 'defensa de la patria' se ha desenmascarado definitivamente como formidable engaño a las masas, como defensa de la bandidesca política del imperialismo, no sólo en su afán de saquear países ajenos, sino también en su furibunda lucha contra el proletariado insurgente (Ucrania, Finlandia, Letonia, Rusia Soviética). La consigna imperialista de 'sociedad de naciones', consigna más 'nueva' y más peligrosa aún, apoyada no sólo por los socialtraidores francos, sino también por los socialpacifistas de tendencia kautskiana, demuestra ser un parapeto para la santa alianza de los capitalistas de todos los países contra la insurrección proletaria (Wilson, Erzberger).

"3. Toda la situación mundial —el hambre, la descomposición del capitalismo, la santa alianza del capital contra el proletariado, etc. — pone al orden del día para el proletariado europeo y norteamericano la revolución comunista de los obreros; esta revolución, como enseñaron Marx y Engels, debe destruir y romper la máquina estatal burguesa, romper y desorganizar las fuerzas imperialistas ya en descomposición y organizar un poder nuevo: la dictadura del proletariado.

"4. Ahora se destaca a primer plano por ello la agudización de la táctica de acciones masivas, mediante el desarrollo de las manifestaciones callejeras, las huelgas generales, etc., para transformarlas en una insurrección armada de las masas proletarias que se atraen a masas de soldados armados.

El trabajo más enérgico de preparación de una insurrección, especialmente el trabajo entre los soldados, pasa a ser el primerísimo deber de todos los partidos adictos no de palabra, sino de hecho, a la transformación socialista.

"5. Es obligatorio utilizar, a fin de agudizar el movimiento, la tribuna de los parlamentos como foro para la agitación revolucionaria, unir las manifestaciones parlamentarias con las acciones en las calles, predicar la guerra civil para expropiar el capital y organizar la república internacional de los Consejos como la única salida de la situación actual.

"6. Es preciso crear, como medio para preparar y dirigir el movimiento, un aparato revolucionario ilegal que se empeñe en propagar las consignas de transformación no amputadas y forme los cuadros necesarios de dirigentes de la lucha revolucionaria del proletariado.

"7. En el período histórico actual, el objetivo político y la consigna del movimiento no es la democracia burguesa, siendo ésta tan sólo la formulación más refinada del dominio capitalista, que se debe liquidar a toda costa, sino la dictadura del proletariado, la democracia *proletaria*, que brinda la más amplia libertad a las masas trabajadoras y al mismo tiempo reprime la resistencia furiosa inevitable de los explotadores. Esta democracia proletaria no se limita a *proclamar* las libertades, sino que traslada el centro de gravedad al establecimiento de *garantías de su realización para las clases trabajadoras*. Pone a su disposición los edificios para las reuniones, el papel y las imprentas para los periódicos obreros, etc., expropiando a los capitalistas. Asocia todas las organizaciones de masas obreras a la edificación del Estado proletario. Sólo esa democracia puede ser la consigna de la insurrección proletaria.

"8. Esta democracia del *proletariado* es al propio tiempo su *dictadura*, o sea, órgano de la represión más violenta contra los enemigos del proletariado. La experiencia de la revolución *rusa*, así como la experiencia de la revolución socialista en *Finlandia*, ha mostrado que la burguesía no vacila en emplear cualesquiera métodos de lucha (sabotaje, sublevación, ayuda extranjera, complots, terrorismo, ejecuciones, fusilamientos masivos, agravamiento artificial del hambre, etc., etc.).

"El proletariado tiene que reprimir de la manera más implacable esas acciones, en aras de todo el porvenir del socialismo. La lucha de la burguesía, que se aferra al poder, que *lodo* lo pierde, debe ser ineluctablemente una lucha desesperada a muerte. Por esto el dominio del proletariado es al mismo tiempo la represión de la burguesía, es la *dictadura* proletaria.

"9. Los Consejos de diputados obreros, no elegidos en representación de los burócratas de los sindicatos amarillos y la social-democracia amarilla, sino de las propias masas en las fábricas y talleres, son órganos naturales de lucha revolucionaria de masas, que después del triunfo de la insurrección se convierten en órganos de *poder*. Por esto, la consigna en cada país no debe ser la llamada república democrática y la Asamblea Constituyente, sino la *República de los Consejos*.

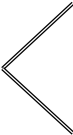
"10. Hoy se ha aclarado definitivamente la disgregación de los partidos socialdemócratas, así como del marxismo como ideología oficial del movimiento, en tres grupos fundamentales: la derecha, el centro y los radicales de izquierda. Los de derecha (Scheidemann, Thomas, Henderson, gran parte de los mencheviques y todos los socialistas revolucionarios de derecha) han pasado a ser verdugos directos de la revolución socialista (Finlandia, Ucrania, etc., por parte de los alemanes, 'intervención' por parte de los aliados). Algunos de los del centro (Kautsky, Longuet, ... (omisión en el documento. —Ed.) en Inglaterra) se han revelado ya como renegados de remate (Kautsky), mientras que otros han demostrado que no sólo son incapaces de conducir tras de sí a las masas en la revolución, sino que entorpecen adrede todo movimiento de masas. Cuanto mayores vuelos adquiera

Para las tesis

N 1: Modificarla de tal manera que sea una *tesis* de la política práctica.
Reconocimiento
de la *madurez* de la revolución socialista del proletariado
de su *necesidad* actual
de la *transformación* en guerra civil,
como confirmación de una consigna histórica.

559

N 2: Agregar: en la *presente* guerra de 1914-1918

N 2 (bis)  Destacar especialmente la “sociedad de naciones” y el “socialpacifismo”, como consigna de engaño liberal.

N 3: Destacar la “ruptura” de la máquina estatal... y la dictadura como *contrapeso* a los *oportunistas* y al “centro”.

N 4: *Preparativos* de la revolución y de la insurrección armada.
Llevar a cabo toda la propaganda y agitación en este sentido (ampliar).

N 5: Como ultimátum (intercalar) à *la Liebknecht*.

N 6: Agregar: en vista de las infracciones y restricciones típicas (para el imperialismo) de la legalidad practicadas en todas las partes por la burguesía.

N 7 y 8: Poner al lado de la dictadura.

N 9: Del **tipo** de la Comuna y los Soviets (no debe ser obligatoriamente “de los Soviets”).

N 10: Agregar:

los de derecha = enemigos de clase
centro = pequeña burguesía
vacilante

 +
Agregar:
marxismo
se ha escindido,
 α y β
no son marxistas

+la inutilidad de Zimmerwald y la necesidad de cohesión de la izquierda.

Escritas en febrero de 1919

*Se publican por primera vez,
según el manuscrito*

560

el movimiento tanto más nocivo será el papel de esa corriente. Sólo la izquierda extrema puede ser el guía del proletariado. De ahí que se imponga la necesidad de un contacto internacional entre esos grupos sobre la base de una plataforma verdaderamente internacionalista y verdaderamente revolucionaria”.

Estas tesis fueron preparadas, por lo visto, al formularse la plataforma de la Internacional Comunista para su I Congreso.

NOTAS A PROPOSITO DE LA MOVILIZACION DE LOS RECURSOS DE MATERIAS PRIMAS ⁸²¹

Reunión del 26. II. 1921

Materias primas

fibra	<i>en el pasado</i>	1920	Recolección en el pasado
algodón	725 mil deciatinas	100 mil dec.	12 m. puds hasta 22
lino	1,1 »	0,3 »	25,6 »
cáñamo	485 »	283 »	20 »
<i>lana</i>			6 » (5)

fibra	1920	Recogios 1920
algodón	1,5 m. de puds	0,9 m. de pds
lino	2,9 »	2,0 »
cáñamo	4,5 »	1,3 »
<i>lana</i>	2,5 »	1,5 »

no saben.. 28,5 m. de puds contingentación
 Cueros de 1920-1921
¿en el pasado? 8,8 (30%) recogido hasta 1. II.
 1921

Pieles finas, 40 m. —17,5 contingentación
 (70% del acopio en Siberia (encargo)
 30% de ello corresponde — 0,6 acopiado
 a los nómadas) (= 4%)

En IX. 1920 se transmitió al CP de Abastecimiento de Víveres, y es que estropea el asunto porque no sabe emplear el intercambio de mercancías con los nómadas.

Se necesita:

algodón	20-24	m. de puds
lana	5	» » »
lino	12	» » »
cálamo	<u>15</u>	<u>» » »</u>

Σ = 56 m. de puds de materias primas textiles en total

⁸²¹ La movilización de los recursos de materias primas del país figuró entre los objetivos principales de la política económica aplicada por la República Soviética en relación con el plan de restablecimiento de la industria. Este asunto se discutió el 18 de febrero de 1921 en la décima sesión de la Comisión Económica del CCP bajo la presidencia de Lenin. La Comisión creó una junta especial —Lenin (presidente), N. I. Murálov, del CP de Agricultura, V. P. Noguín y A. I. Ríkov, del CSEN (miembros)—, encargándola de examinar detalladamente la cuestión del acopio de materias primas. Las notas que se publican fueron escritas por Lenin, al parecer, durante una reunión de la Comisión de materias primas el 26 de febrero de 1921.

La cuestión de las materias primas se discutió después en el Consejo de Comisarios del Pueblo (1 de marzo de 1921) y en una reunión de la comisión paritaria especial del CSEN y el CP de Abastecimiento de Víveres. El 7 de abril de 1921, el CCP aprobó el proyecto de disposición sobre el acopio de materias primas.

$\Sigma = 56$ m. de puds

la cosecha puede cubrir el 21% de nuestras necesidades

Reservas: 14,8 m. de puds en los almacenes (ahora, II.1921)

Medidas (remedies)

- 1) libertad de cambio local de cereales por lino, etc.;
- 2) el principio de contingentación, que desarrolla la energía del agricultor para aumentar la recolección;
- 3) prohibir la extracción de aceite de las semillas textiles (ahora está prohibido);
- 4) obtener semillas de la población para aumentar la siembra
{garantizarle cierta parte de lo recogido;
- 5) premios por una transformación mejor;
- 6) ((medida de organización))
atraer con la máxima amplitud a la población para mejorar las materias primas (arteles, *asociaciones*, etc.);
- 7) estimular las pequeñas empresas transformadoras de materias primas.
lana:
- 8) premiar a los kirguizes, aunque sea con un arshín * de tejido por un pud de lana
{ se transmitió el 1. X. 1920 } **
{ al CPAV, y éste ha estropeado }

* Un arshín = 71, 12 cm. - *Ed.*

** Lenin anotó con lápiz en el margen del manuscrito: "Muéstrenme lo relativo a las materias primas en el CCP, cuando se plantee esta cuestión". -*Ed.*

*Publicadas por primera vez en 1932,
en Recopilación Leninista XX*

Se publican según el manuscrito

563

RELACION
DE CARTAS Y TELEGRAMAS
DE LENIN
INCLUIDOS EN ANTERIORES TOMOS
DE LA PRESENTE EDICION

*

RELACION
DE CARTAS NO HALLADAS
DE LENIN

*

NOTAS

*

INDICES

565

**RELACION DE CARTAS Y TELEGRAMAS DE LENIN INCLUIDOS EN
ANTERIORES TOMOS DE LA PRESENTE EDICION**

(4 de noviembre de 1921-6 de marzo de 1923)

NOTA A V. M. MIJAILOV CON UN PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *9 de noviembre de 1921.*

Tomo 44, pág. 249.

NOTA A V. M. MIJAILOV CON UN PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL TRABAJO DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES EN UCRANIA. *9 de noviembre de 1921.*

Tomo 44, pág. 250.

A PROPOSITO DE LAS RELACIONES ENTRE LOS ORGANISMOS DEL PARTIDO Y LOS ORGANOS DE JUSTICIA E INSTRUCCION. *Notas a V. M. Mólotov.*

1. *14 de noviembre de 1921.*

2. *19 de noviembre de 1921.*

Tomo 44, pág. 252.

A LA COMISION ECONOMICA DEL CCP. *23 de noviembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 260 y 261.

NOTA A V. M. MOLOTOV CON PROPOSICIONES AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *26 de*

noviembre de 1921.

Tomo 44, pág. 262.

CARTA A A. D. TSIURUPA CON UN PROYECTO DE DISPOSICION DEL CEC DE TODA RUSIA Y UNA NOTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *28 y 30 de noviembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 263 y 264.

NOTA A I. V. STALIN CON UN PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA FORMACION DE UNA FEDERACION DE REPUBLICAS DE TRANSCAUCASIA. *28 de noviembre de 1921.*

Tomo 44, pág. 265.

NOTAS SOBRE LA HISTORIA DEL PCR. *Nota a N. I. Bujarin. 1 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 273-275.

CARTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *2 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, pág. 276.

CARTA ACERCA DE LA UTILIZACION DEL "CONTACTO VIVO". *3 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 278 y 279.

566

CARTA AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIOR, AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE HACIENDA, AL CONSEJO SUPERIOR DE ECONOMÍA NACIONAL Y AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE INSTRUCCION PUBLICA. *5 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 280 y 281.

OBSERVACIONES A LAS TESIS SOBRE; EL FRENTE UNICO, *6 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, pág. 283.

CARTA AL CONSEJO DE PROPAGANDA Y ACCION DE LOS PUEBLOS DE ORIENTE. *Diciembre, no antes del 17, de 1921.*

Tomo 44, pág. 292.

CARTA A P. A. ZALUTSKI; A. A. SOLTS Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO SOBRE LA DEPURACION DEL PARTIDO Y LAS CONDICIONES DE ADMISION EN EL PARTIDO. *19 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 293 y 294.

CARTA AL BURO POLITICO CON MOTIVO DE LA RESOLUCION DEL IX CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA SOBRE LA SITUACION INTERNACIONAL. *22 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 297 y 298.

SOBRE LA POLITICA DEL PARTIDO LABORISTA INGLES. *27 de diciembre de 1921.*

Tomo 44, págs. 350 y 351.

NOTA A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON PROYECTOS DE RESOLUCIONES. *4 de enero de 1922.*

Tomo 44, págs. 365 y 366.

A LOS TRABAJADORES DE DAGUESTAN. *12 de enero de 1922.*

Tomo 44, pág. 370.

CARTAS A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL OTORGAMIENTO DE UNA CONCESION A SHTEINBERG.

1. *17 de enero de 1922.*

2. *23 de enero de 1922.*

Tomo 44, págs. 373-375.

SOBRE LA REORGANIZACION DEL TRABAJO DEL CONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO, DEL CONSEJO DE TRABAJO Y DEFENSA Y DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *Cartas a A. D. Tsiurupa.*

1. *24 de enero de 1922.*

2. *15 de febrero de 1922.*

3. *20 de febrero de 1922.*

4. *20-21 de febrero de 1922.*

5. *21 de febrero de 1922.*

6. *27 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 376-384.

CARTA A G. V. CHICHERIN. *26 de enero de 1922.*

Tomo 44, pág. 385.

PROPOSICION AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL VIAJE DE M. I. KALININ A UCRANIA. *27 de enero de 1922.*

Tomo 44, pág. 386.

567

PROPOSICION AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *27 de enero de 1922.*

Tomo 44, pág. 387.

PROYECTO DE DIRECTRIZ PARA EL VICEPRESIDENTE Y TODOS LOS MIEMBROS DE LA DELEGACION QUE VA A GENOVA. *1 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 388-391.

CARTA A N. I. BUJARIN Y G. E. ZINOVIEV. *1 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 392 y 393.

SOBRE EL PROBLEMA DE LA LUCHA CONTRA LA GUERRA. *4 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 394.

PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON MOTIVO DE LA CONFERENCIA DE GENOVA. *4 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 395.

LA PUBLICACION DEL TELEGRAMA CON UN RESUMEN DEL FOLLETO DE PARVUS. *4 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 396.

CARTA A G. V. CHICHERIN SOBRE IAS DIRECTRICES DEL CC DEL PC(b) DE RUSIA PARA LA DELEGACION SOVIETICA A LA CONFERENCIA-DE GENOVA. *7 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 400-401.

NOTA A V. M. MOLOTOV CON PROPOSICIONES AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *11 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 402.

CARTA A G. K. ORDZHONIKIDZE SOBRE EL FORTALECIMIENTO DEL EJERCITO ROJO GEORGIANO. *13 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 403 y 404.

ACOTACIONES EN LA CARTA DE N. L. MESCHERIAKOV Y PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *14 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 405 y 406.

CARTA A V. M. MOLOTOV SOBRE EL TRABAJO DE LAS SECCIONES DE ESTADISTICA y DE REGISTRO Y DISTRIBUCION DEL CC DEL PC(b)R. *14 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 407 y 408.

CARTA A G. V. CHICHERIN. *15 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 409.

CARTA A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA CONCESION DE CREDITOS AL TRUST DE PRODUCCION DE AVENA SHATILOV. *17 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 410.

LAS TAREAS DEL COMISARIADO DEL PUEBLO DE JUSTICIA EN LAS CONDICIONES DE LA NUEVA POLITICA ECONOMICA. *Carta a D. I. Kurski. 20 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 411-416.

CARTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R ACERCA DEL CODIGO CIVIL DE LA RSFSR. *22 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 417 y 418.

568

CARTA A V. M. MOLOTOV CON UNA PROPOSICION PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 419 y 420.

CARTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON OBSERVACIONES AL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PRIMER PLENO AMPLIADO DEL COMITE EJECUTIVO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA SOBRE LA PARTICIPACION EN LA CONFERENCIA DE LAS TRES INTERNACIONALES. *23 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 421 y 422.

ESQUELA DIRIGIDA A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON EL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA NOTA A ITALIA. *24 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 426.

NOTAS A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV CON PROPOSICIONES PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *25 de febrero de 1922.*

Tomo 44, pág. 427.

CARTA A D. I. KURSKI CON OBSERVACIONES AL PROYECTO DE CODIGO CIVIL. *28 de febrero de 1922.*

Tomo 44, págs. 429 y 430.

ACOTACIONES EN EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CF.C DE TODA RUSIA SOBRE EL COMISARIADO DEL PUEBLO DE INSPECCION OBRERA Y CAMPESINA Y CARTA A I. V. STALIN. *Entre el 28 de febrero y el 16 de marzo de 1922.*

Tomo 44, págs. 431 y 432.

CARTA A A. D. TSIURUPA CON UNA PROPOSICION PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R Y EL PRESIDUM DEL CF.C DE TODA RUSIA. *1 de marzo de 1922.*

Tomo 44, pág. 443.

CARTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON OBSERVACIONES A LAS TESIS DEL COMISARIO DEL PUEBLO DE HACIENDA. *3 de marzo de 1922.*

Tomo 44, págs. 444 y 445.

CARTA A L. B. KAMENEV. *3 de marzo de 1922.*

Tomo 44, págs. 446-450.

CARTA A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DF.I. CC DEL PC(b)R. *3 de marzo de 1922.*

Tomo 44, pág. 451.

NOTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de marzo de 1922.*

Tomo 44, pág. 452.

SOBRE LAS CONDICIONES DE «DIMISION DE NUEVOS MILITANTES EN EL PARTIDO. *Cartas a V. M. Mólotov.*

1. *9 de marzo de 1922.*

2. *24 de marzo de 1922.*

3. *26 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 17-21.

569

AL PRESIDENTE DEL COMITE DE CONCESIONES ADJUNTO A LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO. *11 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 22 y 23.

CARTA A G. V. CHICHERIN. *14 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 35-41.

CARTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON PROPOSICIONES AL PROYECTO DE DIRECTRICES DEL COMITE EJECUTIVO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA PARA LA DELEGACION DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA A LA CONFERENCIA DE 1. AS TRES INTERNACIONALES. *14 ó 13 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 42 y 43.

CARTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC I. R SOBRE LAS TESIS DE E. A. PREOBRAZHENSKI "LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA POLITICA DEL PCR EN EL CAMPO CONTEMPORANEO". *16 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 44-49.

NOTA A C. E. ZINOVIEV CON PROYECTO DE RESPUESTA DEL GOBIERNO'SOVIETICO A E. VANDERVELDE. *17 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 50 y 51.

CARTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON PROYECTO DE DIRECTRIZ A LOS CAMARADAS QUE VIAJAN AL EXTRANJERO. */7 de marzo de 1922.*

Tomo 45, pág. 52.

CARTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *18 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 56 y 57.

NOTA A N. P GORBUNOV Y PROPOSICIONES SOBRE LAS COOPERATIVAS. *18 de marzo de 1922.*

Tomo 45, pág. 58.

CARTA A I. V STALIN SOBRE LAS FUNCIONES DE LOS VICEPRESIDENTES (DEL CCP Y DEL CI D). *21 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 59 y 60.

CARIA A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV. *21 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 61 y 62.

EL CUARTO ANIVERSARIO DE "BEDNOTA". *23 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 63 y 64.

CARTA A V. M. MOLOTOV PARA EL PLENO DEL CC DEL PC(b)R CON EL PLAN DEL INFORME POLITICO AL XI CONGRESO DEL PARTIDO. *23 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 65-67.

ENMIENDAS Y OBSERVACIONES AL PROYECTO DE DECLARACION DE LA DELEGACION SOVIETICA EN LA CONFERENCIA DE GENOVA. *23 de marzo de 1922.*

Tomo 45, págs. 68 y 69.

PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE EL TRABAJO EN ELCAMPO. *Carta a N. Osinski. 1 de abril de 1922.*

Tomo 45, págs. 141 y 142.

NOTAS AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON PROYECTOS DE DISPOSICIONES.

1. *9 de abril de 1922.*

2. *10 de abril de 1922.*

Tomo 45, págs. 154 y 155.

570

CARTA A CHARLES P. STEINMETZ. *10 de abril de 1922.*

Tomo 45, págs. 156 y 157.

OBSERVACIONES Y PROPOSICIONES PARA EL PROYECTO DE ACUERDO DEL COMITE EJECUTIVO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA CON MOTIVO DE LA CLAUSURA DE LA CONFERENCIA DE LAS TRES INTERNACIONALES. *Cartas a G. E. Zinóviev.*

1. *11 de abril de 1922.*

2. *11 de abril de 1922.*

Tomo 45, págs. 158-160.

NOTA A I. V. STALIN, L. B. KAMF.NF.V Y L. D. TROTSKI. *18 de abril de 1922.*

Tomo 45, pág. 172.

NOTA A I. V. STALIN, L. B. KAMENEV Y L. D. TROTSKI CON PROYECTO DE TELEGRAMA A GENOVA. *19 de abril de 1922.*

Tomo 45, pág. 173.

NOTA A I. V. STALIN CON EL PROYECTO DE TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *21 de abril de 1922.*
Tomo 45, pág. 174.

CARTA A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON EL PROYECTO DE TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *24 de abril de 1922.*
Tomo 45, págs. 175 y 176.

TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *30 de abril de 1922.*
Tomo 45, pág. 182.

NOTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON PROYECTO DE TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *2 de mayo de 1922.*
Tomo 45, págs. 183-184.

CARTA A G. Y. SOKOLNIKOV SOBRE PROBLEMAS DE POLITICA FINANCIERA. *2 de mayo de 1922.*
Tomo 45, págs. 190 y 191.

RESPUESTA A LAS OBSERVACIONES SOBRE LAS FUNCIONES DE LOS VICEPRESIDENTES (DEL CCP Y DEL CTD). *5 de mayo de 1922.*
Tomo 45, págs. 192-194.

PROYECTO DE TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *5 6 6 de mayo de 1922.*
Tomo 45, pág. 195.

TELEGRAMA A M. M. LITVINOV. *8 de mayo de 1922.*
Tomo 45, pág. 196.

TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *9 de mayo de 1922.*
Tomo 45, pág. 197.

TELEGRAMA A G. V. CHICHERIN. *14 de mayo de 1922.*
Tomo 45, pág. 199.

571

NOTA A I. V. STALIN CON UN PROYECTO DE DISPOSICION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL MONOPOLIO D EL COMERCIO EXTERIOR. *15 de marzo de 1922.*
Tomo 45, pág. 200.

ADICIONES AL PROYECTO DE LEY DE INTRODUCCION PAR'A' RL CODIGO PENAL DE LA RSFSR Y CARTAS A D. I. KURSKI.
1. *15 de mayo de 1922.*
2. *17 de mayo de 1922.*
Tomo 45, págs. 201-203.

CARTAS A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL DESARROLLO DE LA RADIOTECNIA.
1. *19 de mayo de 1922.*
2. *19 de mayo de 1922.*
Tomo 45, págs. 206-208.

ACERCA DE LA "DOBLE" SUBORDINACION Y LA LEGALIDAD. *20 de mayo de 1922.*

Tomo 45, págs. 209-214.

CARTA AL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA REDUCCION DEL EJERCITO ROJO. *20 de mayo de 1922.*

Tomo 45, pág. 215.

CARTA A I. V. STALIN PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON UN PROYECTO DE DISPOSICION SOBRE LA COMPOSICION DEL CEC DE TODA RUSIA. *23 de mayo de 1922.*

Tomo 45, pág. 216.

AL PRIMER CONGRESO DE MUJERES TRABAJADORAS DE TRANSCAUCASIA. *Mayo, no más tarde del 26, de 1922.*

Tomo 45, pág. 217.

CARTA A I. V. STALIN PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON MOTIVO DE LA CONCESION A L. URQUHART. *4 de septiembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 218.

CARTA A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R ACERCA DE LA DENEGACION DEL TRATADO CON L. URQUHART. *12 de septiembre de 1922.*

Tomo 45, págs. 221 y 222.

CARTA AL V CONGRESO SINDICAL DE TODA RUSIA. *17 de septiembre de 1922.*

Tomo 45, págs. 223 y 224.

SOBRE LA FORMACION DE LA URSS. *Carta a L. B. Kámenev para los miembros del Buró Político del CC del PC(b)R. 26 de septiembre de 1922.*

Tomo 45, págs. 225-227.

NOTA A L B. KAMENEV SOBRE LA LUCHA CONTRA EL CHOVINISMO DE GRAN POTENCIA. *6 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 228.

A LOS OBREROS DE LA CIUDAD DE BAKU. *6 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 229.

572

CARTA A G. L. PIATAKOV ACERCA DE LA CONCESION A L. URQUHART. *6 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 230 y 231.

AL CONGRESO DE OBREROS Y OBRERAS TEXTILES. *10 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 232.

AL V CONGRESO DE LA UJCR. *11 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 233.

CARTA A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL MONOPOLIO DEL COMERCIO EXTERIOR. *13 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 234-237.

AL PRESIDIO DEL CONSEJO SUPERIOR DE ECONOMIA NACIONAL. *16 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 238 y 239.

CARTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R ACERCA DEL TRATADO CON EL CONSORCIO DE FIRMAS ALEMANAS. *18 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 240-242.

AL CONGRESO DE TODA RUSIA DE LOS TRABAJADORES DE FINANZAS. *20 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 243.

A LA SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA RUSIA SOVIETICA (EN NORTEAMERICA). *20 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 244 y 245.

A LA SOCIEDAD DE AYUDA TECNICA A LA RUSIA SOVIETICA. *20 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 246.

AL PRESIDENTE DEL COMITE EJECUTIVO PROVINCIAL DE PERM. *20 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 247 y 248.

AL PRESIDIO DEL COMITE EJECUTIVO CENTRAL DE TODA RUSIA. *24 de octubre de 1922.*

Tomo 45, págs. 249 y 250.

SALUDO AL TERRITORIO DE PRIMORIE LIBERADO. *26 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 252.

CARTA A G. V. CHICHERIN Y A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA NOTA A LAS POTENCIAS DE LA ENTENTE RESPECTO DE LA CONFERENCIA DE LAUSANA. *31 de octubre de 1922.*

Tomo 45, pág. 268.

A "PETROGRADSKAYA PRAVDA". *1 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 269.

A "PRAVDA". *2 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 270.

573

A LA PRIMERA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE COMUNISTAS COOPERATIVISTAS. *2 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 271.

A LOS OBREROS TEXTILES DE PETROGRADO. *3 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 273.

AL CONGRESO DE TODA RUSIA DE ESTADISTICOS. *4 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 274.

A LA CONFERENCIA DE OBRERAS Y CAMPESINAS SIN PARTIDO DE MOSCU Y SU PROVINCIA. *6 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 285.

A LOS OBREROS DE LA EX FABRICA MICHELSON. *7 de noviembre de 1922.*

Tomo 45, pág. 286.

A LOS OBREROS Y EMPLEADOS DE LA CENTRAL ELECTRICA DEL ESTADO

"ELEKTROPEREDACHA". 7 de noviembre de 1922.

Tomo 45, pág. 287.

A LOS OBREROS DE LA FABRICA DE PAÑOS DE STODOL, DE KLINTSI. 8 de noviembre de 1922.

Tomo 45, pág. 288.

AL IV CONGRESO MUNDIAL DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA, AL SOVIET DE DIPUTADOS OBREROS Y SOLDADOS ROJOS DE PETROGRADO. 4 de noviembre de 1922.

Tomo 45, págs. 293 y 294.

PROPOSICION AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA REDUCCION DEL EJERCITO. 13 de noviembre de 1922.

Tomo 45, pág. 311.

A LA COLONIA RUSA EN NORTEAMERICA. 14 de noviembre de 1922.

Tomo 45, págs. 312 y 313.

SALUDO A LA EXPOSICION AGRICOLA DE TODA RUSIA. 14 de noviembre de 1922. Tomo 45, pág. 314.

AL GRUPO CLARTÉ. 15 de noviembre de 1922.

Tomo 45, pág. 315.

AL PRESIDIO DEL V CONGRESO DE TODA RUSIA DEL SINDICATO DE EMPLEADOS DE ORGANISMOS DE LOS SOVIETS. 22 de noviembre de 1922.

Tomo 45, pág. 326.

SOBRE LA REDUCCION DEL PROGRAMA DE REPARACION Y CONSTRUCCION DE BUQUES DE GUERRA. *Cartas a 1. V. Stalin.*

1. 25 de noviembre de 1922.

2. 29 de noviembre de 1922.

Tomo 45, págs. 327-329.

AL CONGRESO DE TRABAJADORES DE LA INSTRUCCION. 26 de noviembre de 1922. Tomo 45, pág. 330.

574

AL CAMARADA MÜNZENBERG, SECRETARIO DEL SOCORRO OBRERO INTERNACIONAL. 2 de diciembre de 1922.

Tomo 45, págs. 331 y 332.

AL III CONGRESO MUNDIAL DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA DE LA JUVENTUD EN MOSCU. 4 de diciembre de 1922.

Tomo 45, pág. 333.

AL CONGRESO DE TODA UCRANIA DE LOS SOVIETS. 10 de diciembre de 1922.

Tomo 45, pág. 347.

CARTA A L. B. KAMENEV, A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA SOBRE LA DISTRIBUCION DEL TRABAJO ENTRE LOS VICEPRESIDENTES DEL CCP Y DEL CTD. 13 de diciembre de 1922.

Tomo 45, págs. 348 y 349.

ACERCA DEL MONOPOLIO DEL COMERCIO EXTERIOR. 13 de diciembre de 1922. Tomo 45,

págs. 350-354.

CARTA A I. V. STAI. 1N PARA LOS MIEMBROS DEL CC DEL PC(b)R. *15 de diciembre de 1922.*
Tomo 45, págs. 355 y 356.

CARTA AL CONGRESO. *23-26 de diciembre de 1922 y 4 de enero de 1923.*
Tomo 45, págs. 359-364.

SOBRE LA CONCESION DE FUNCIONES LEGISLATIVAS A LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO.
27-29 de diciembre de 1922.
Tomo 45, págs. 365-369.

(PARA EL APARTADO RELATIVO AL AUMENTO DEL NUMERO DE MIEMBROS DEL CC). *29 de diciembre de 1922.*
Tomo 45, págs. 370 y 371.

CONTRIBUCION AL PROBLEMA DE LAS NACIONES O SOBRE LA "AUTONOMIZACION". *30-31 de diciembre de 1922.*
Tomo 45, págs. 372-378.

RELACION DE CARTAS DE LENIN NO HALLADAS HASTA EL PRESENTE

(1 de noviembre de 1921 — 6 de marzo de 1923)

1921

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

8 de noviembre de 1921

En el Archivo Central del Partido del Instituto de Marxismo-Leninismo adjunto al CC del PCUS* se conserva el sobre N° 1074/108v, con la siguiente anotación hecha por Lenin: "A G. M. *Krzhizhanovski* (8. XI. 1921) (de Lenin) (acusar recibo en el sobre)", y con el acuse de recibo de la carta, el 8 de noviembre de 1921, escrito por Krzhizhanovski. En el libro de registro de los documentos despachados de Lenin** está inscrito (N° 1074): "A Krzhizhanovski, un sobre sellado".

* A continuación: el ACP del IML.

** A continuación: libro de documentos despachados.

A L. D. TROTSKI

16 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 1103): "A Trotski, a propósito del asunto de Slaschov. (Sin copia)".

A A. A. ARMAND

16 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 183v con la siguiente anotación de Lenin: "A Alexandr Alexándrovich *Armand* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por A. A. Armand.

A M. I. ULIANOVA

16 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 187v con la siguiente anotación de Lenin: "A M. I. *Uliánova*, Red. de "*Pravda*" (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por Uliánova.

576

A V. M. MOLOTOV

16 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 189v con la siguiente anotación de Lenin: "Al camarada *Mólotov* (de Lenin). *Urgente*" y con el acuse de recibo de la carta, el 16 de noviembre, escrito por V. M. Mólotov.

A P. P. GORBUNOV

16 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre A® 19lv con la siguiente anotación de Lenin: "Al camarada P. P. *Gorbunov*, CPNE (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta, el 16 de noviembre a las 24 horas, escrito por Gorbunov.

A N. I. TROTSKAYA

17 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre A ° 1474/212 con la siguiente anotación de Lenin: "A Nat. Iv. *Trótskaya* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por N. I. Trótskaya. Hay también una carta de A. V. Lunacharski a V. I. Lenin, fecha 18 de noviembre de 1921, sobre la cual aparecen las siguientes palabras escritas por Lenin con destino a A. Y. Belenki: "He leído esto después de haber enviado una carta a N. Iv. Trótskaya".

A M. N. POKROVSKI

17 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre 7^ 198v/1106 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "A M. N. *Pokrovski* (de Lenin), *secreto* confidencial", y con el acuse de recibo de la carta, el 17 de noviembre a las 3 horas 30 minutos, escrito por Pokrovski. En el libro de documentos despachados está escrito: (Nº 1106): "A Pokrovski, un paquete secreto".

A N. V. KRILENKO

18 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre X» 202v/1108 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada N. V. *Krilenko* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por Krilenko. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1108): "A Krilenko, un sobre sellado (sin copia)".

577

A P. P. GORBUNOV

18 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1109): "A Gorbunov, acerca de la responsabilidad por la venta de periódicos y libros de la Rusia Soviética en el extranjero. (Sin copia)".

A I. S. UNSHLIJT

18 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Me 1115): "Al camarada Unshlijt (un sobre cerrado)".

A A. I. OKULOV

18 ó 19 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 210v con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada Alexéi *Okulov*. Prechistenka, callejón Mal. Léвшinski, 2 (de Lenin) acusar recibo en el sobre", y con el acuse de recibo de la carta escrito por A. I. Okúlov.

A P. P. GORBUNOV

20 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 222v/1478 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada P. P. Gorbunov, CPNE, de Lenin, acusar recibo personalmente". En el libro de registro de los documentos recibidos a nombre de

Lenin* está inscrito (Nº 1478) que se recibió una carta de A. Guilbeaux, acerca del regreso de su esposa a Rusia, y que esta carta fue dirigida a P. P. Gorbunov “para que informe en su respuesta de las medidas tomadas para eliminar las dilatorias”.

* A continuación: libro de documentos recibidos.

578

A L. D. TROTSKI

22 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre (Nº 1120) de una carta de Lenin a L. D. Trotski. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1120): “Al camarada Trotski (un sobre sellado)”.

A I. A. TEODOROVICH

22 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 404v/1126 con la siguiente anotación hecha por Lenin: “a Iv. Ad. *Teodoróvich* (de Lenin). **Confidencial**”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. A. Teodoróvich. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1126): “A Teodoróvich (un sobre sellado)”.

A E. A. LITKENS

23 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 256v/1129 con la siguiente anotación hecha por Lenin: (“Al camarada *Litkens* (de Lenin)”, con la nota “23/XI-21” puesta por el secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo y el acuse de recibo de la carta, el 23 de noviembre a las 14 horas, escrito por E. A. Litkens. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1129): “Al camarada Litkens (un paquete cerrado)”.

A P. A. BOGDANOV Y A. A. NOVITSKI

23 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1131): “a Bogdánov y Novitski acerca de la asignación de oro al CP de Correos y Telégrafos y al CSEN (Dirección General de Fábricas de Productos Químico-Farmacéuticos, Sección de Industria Electrotécnica y Buró para la Industria de los Urales)”.

A V. S. DOVGAEVSKI Y A. A. NOVITSKI

23 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1132): “A Dovgalevski y Novitski, acerca de la asignación de oro al CP de Correos y Telégrafos”.

579

A A. A. NOVITSKI

23 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1133): “A Novitski, al CP de Comercio Exterior, acerca de la asignación de oro al CPCE”.

A A. V. LUNACHARSKI

25 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Ne 1136/274v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Lunacharski* (de Lenin), confidencial”, con la nota “25/XI-

21” puesta por el secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo y el acuse de recibo de la carta, el 25 de noviembre a las 11 horas, escrito por A. V. Lunacharski. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1136): “Al camarada Lunacharski (un sobre cerrado)”.

A L. D. TROTSKI

25 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre A» 1137b/275v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Trotsky* (de Lenin), *confidencial*”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por L. D. Trotsky. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1137): “Al camarada Trotsky (un sobre cerrado)”.

A Z. P. SOLOVIOV

25 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1140): “A Soloviov (un paquete sellado)”.

A D. I. KURSKI

25 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Aé 1141/281 v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Kurski*, *CP de Justicia* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, el 25 de noviembre, escrito por D. I. Kurski. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1141): “A Kurski (un paquete sellado de V. I.)”.

580

A P. P. GORBUNOV

26 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre de un paquete dirigido por Lenin a P. P. Gorbunov, con el acuse de recibo del paquete el 26 de noviembre. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1143): “A P. P. Gorbunov, acerca del visado para Smilga”.

A I. V. STALIN

26 de noviembre de 1921

Se trata de una esquila a la que se refirió en su carta de respuesta I. V. Stalin: “De la esquila dirigida por Usted hoy a mi nombre (al Buró Político) infiero que plantea mi retirada de la Sección de Agitación y Propaganda”.

A L. B. KAMENEV

28 de noviembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1151): “Al camarada Kámenev: a propósito de la provisión de leña al apartamento de Guilbeaux, lo que se ha solicitado ya varias veces”.

A M. I. ULIANOVA

28 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 298v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “A M. I. *Uliánova* (de Lenin), Red. de “*Pravda*”. Confidencial”, con el acuse de

recibo de la carta escrito por Uliánova y la nota “14 horas 20 minutos, 28/XI-21”, puesta por el secretario del CCP.

A G. V. CHICHERIN

29 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre de una carta de Lenin a G. V. Chicherin, Nº 1135/321v, con el acuse de recibo de la carta el 29 de noviembre de 1921, escrito por Chicherin.

581

A I. V. STALIN

29 6 30 de noviembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 336v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Stalin* (de Lenin), *confidencial, urgente*”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin.

A I. V. STALIN

30 de noviembre 6 1 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 342v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Stalin* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por Stalin.

A L. B. KAMENEV

30 de noviembre 6 1 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 343v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*A L. B. Kámenev* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por Kámenev.

A N. I. BUJARIN Y K. B. RADEK

30 de noviembre ó 1 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 350v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Bujarin y Rádek* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por K. B. Rádek.

A P. A. ZALUTSKI

2 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 1165/376v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Zalutski, confidencial* (con la petición de *llamarme por teléfono* después de leerlo) (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, a las 15 horas 16 minutos, escrito por P. A. Zalutski. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1165): “*Al camarada Zalutski* (un sobre cerrado)”.

582

A L. D. TROTSKI

2 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 1166/375v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Trotski* (de Lenin), *confidencial, urgente*”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por L. D. Trotski. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1166): “*Al camarada Trotski* (un sobre cerrado)”.

A P. P. GORBUNOV

5 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1170): “A P. P. Gorbunov. Sobre la salida de la esposa de Bujarin para Alemania (sin copia)”.

A N. A. SEMASHKO O A Z. P. SOLOVIOV

5 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre JX® U71/384v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Urgente a Semashko (si está ausente, al camarada Soloviov) de Lenin”, y con el acuse de recibo de la carta, el 5 de diciembre a las 13 horas 40 minutos, escrito por Z. P. Soloviov. En el libro de documentos despachados está inscrito (JXs 1171): “A Semashko o a Soloviov: acerca del envío de Bujarin a Alemania (sin copia)”.

A C. MOOR

6 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 1183/418v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Carl Moor*. Hotel *Savoy*. *Savoy*, Nº 226 (de Lenin). *Genossen Carl Moor*”, así como una nota de Moor destinada a Lenin, del 2 de diciembre de 1921, en la que Lenin anotó: “Respond el 6/XII, al archivo”. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1183): “A Cari Moor (un sobre sellado)”.

583

A M. N. SLEPTSOVA

6 de diciembre de 1921

A N. M. FEDOROVSKI

6 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1189): “A P. P. Gorbunov: cartas selladas a Mar. Nik. Sleptsova y a Fedorovski para expedirlas al extranjero a sus destinatarios”. En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 42216/1189 con la siguiente anotación: “A P. P. Gorbunov, acusar recibo personalmente en el sobre (2 cartas para el envío al extranjero a los destinatarios indicados), del camarada Lenin”, y con el acuse de recibo de las cartas, el 7 de diciembre, escrito por Gorbunov.

A P. P. GORBUNOV

6 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1184): “A P. P. Gorbunov (un sobre sellado)”.

A F. STRÖM

9 de diciembre de 1921

Se trata de la carta de respuesta de Lenin a la que le envió, el 6 de diciembre de 1921, F. Ström, pidiendo una entrevista. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1193): “Al camarada F. Ström, respuesta a su carta”.

A E. M. SKLIANSKI

15 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1198): “Al camarada

Sklanski, con la petición de explicar por qué no ha sido cumplida la disposición del CTD del 11 de mayo...”

584

A I. S. UNSHLIJT

19 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1227) que se ha enviado una carta a I. S. Unshlijt.

A I. A. TEODOROVICH

21 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 1231/545v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “A Iv. Adolf. **Teodoróvich, confidencial**”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. A. Teodoróvich. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1231): “Al camarada Teodoróvich (un sobre sellado)”.

A A. A. SOLTS

24 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre X® 1240/564v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Solts* (de Lenin), *confidencial*”, y con el acuse de recibo escrito por A. A. Solts. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1240): “Al camarada Solts. Un sobre sellado (contiene una carta del camarada Sokólnikov que deberá devolver dentro de unos dos días y entonces hacer llegar esta carta a todos los miembros del Buró Político). *Comprobarlo*”.

A G. E. ZINOVIEV

24 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 1241 /565v con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Zinóviev*, *confidencial* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por G. E. Zinóviev. En el libro de documentos despachados está escrito (Nº 1241): “A Zinóviev (un paquete sellado)”.

A LEVIN

24 de diciembre de 1921

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 555v con la siguiente anotación: “Al camarada Levin (Soviet de Moscú) del camarada Lenin”.

585

A L. D. TROTSKI

25 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1245): “Al camarada Trotski. Acerca de una reunión sobre la transferencia de buques de la antigua Sociedad Rusa”.

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

26 de diciembre de 1921

Lenin menciona esta carta en la que dirigió a G. M. Krzhizhanovski el 27 de diciembre de 1921. Al transmitir a Krzhizhanovski la opinión del ingeniero G. B. Krasin sobre el artículo de A. Beliakov *Nuevas vías de reactivación del transporte ferroviario*, Lenin

agregó: “Esta opinión me refuerza en lo que le escribí propiamente a Usted ayer” (véase el presente tomo, documento 173).

A L. B. KAMENEV

27 de diciembre de 1921

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 1250): “A Kámenev, la propuesta de V. I. de rebautizar la VChK dándole el nombre de Sección Política de Estado del CP del Interior”.

AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE INSTRUCCION PUBLICA

Fines de diciembre de 1921

Lenin escribió a E. A. Litkens acerca de esta carta el 16 de febrero de 1922: “A fines de diciembre del pasado año escribí al Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública con motivo de la solicitud del profesor Krug de ofrecer a la Escuela Técnica Superior de Moscú un edificio para la Facultad de Electrotecnia y el Instituto de Electrotecnia; rogué prestar suma atención a esa solicitud y tratar por todos los medios de cumplirla” (véase el presente tomo, documento 278). En el libro de documentos recibidos figura la inscripción Nº 1640, del 18 de diciembre de 1921, acerca de que Lenin recibió de K. A. Krug una carta solicitando facilitar la concesión de locales a la Facultad de Electrotecnia de la Escuela Técnica Superior de Moscú.

586

1922

A L. B. KAMENEV

4 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8005): “A Kámenev, a propósito de la entrega de un abrigo de invierno y de una gorra a Lalayants”.

A G. E. ZINOVIEV

9 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8012/26d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Urgente*, al camarada Zinóviev (reside en el Kremlin) (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por G. E. Zinóviev. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8012): “A Zinóviev (un paquete sellado)”.

A M. M. LITVINOV

9 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8020): “A Tsiurupa, una carta de V. I. a Litvínov, con la carta adjunta de Mijáilov sobre la propuesta de la delegación comercial de Noruega al CP de Comercio Exterior; ruega examinar el asunto y transmitir la carta a Litvínov. Véase Nº 8016”.

A A. S. ENUKIDZE

16 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva la carta Nº 8042/76d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada Enukidze, confidencial (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, el 16 de enero, escrito por A. S. Enukidze. En el libro de documentos

despachados está inscrito (Nº 8042): “Al camarada Enukidze (un sobre sellado) (comprobar si lo ha recibido)”.

A N. P. BRIUJANOV

16 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8045): “A Briujánov, acerca de la ayuda a Golubiátnikov”.

587

A G. Y. SOKOLNIKOV

17 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8051): “A Sokólnikov, un sobre sellado”.

A I. V. STALIN

17 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8053): “A Stalin (paquete cerrado)”.

A A. GUILBEAUX

23 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8068): “A Guilbeaux: si tiene leña y el almuerzo del *Lux*”.

A I. A. TEODOROVICH

24 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre 8072/124d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Teodoróvich*, *confidencial*, CP de Agricultura (de Lenin)”. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8072): “A Teodoróvich (un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

24 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8073/123d con la siguiente anotación de Lenin: “Al camarada *Stalin* (de Lenin). *Confidencial*. Urgente”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8073): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A Y. E. RUDZUTAK

26 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de una carta de Lenin a Y. E. Rudzutak, Nº 132d/8082, con el acuse de recibo de la carta, el 28 de enero de 1922 a las 9 horas 20 minutos, escrito por Rudzutak. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8082): “A Rudzutak (un sobre sellado)”.

588

A V. M. MOLOTOV

26 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8083/131d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Mólotov* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta, el 26 de enero a las 19 horas 40 minutos, escrito por V. M. Mólotov. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8083): "A Mólotov (un sobre sellado)".

A M. I. ULIANOVA

27 de enero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8090/140d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "A María Ilínichna Uliánova, Redacción de *Pravda*", y con el acuse de recibo de la carta escrito por M. I. Uliánova; lleva la fecha: "27/1". En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8090): "A Mar. Ilínichna Uliánova, un paquete cerrado".

A L. D. TROTSKI

31 de enero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Me 8107): "A Trotski (un paquete sellado)". En el ACP del IML se conserva el acuse de recibo del paquete N° 8107/ 163d de Lenin, escrito por el secretario de servicio de L. D. Trotski.

A I. V. STALIN

1 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8108): "A Stalin (un paquete sellado)".

A I. V. STALIN

1 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 110o/8114 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Stalin*", con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin y la nota del secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo: "19-25 m. 1/11-22". En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8114): "A Stalin (un sobre sellado)".

589

A I. V. STALIN

6 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre 8134/214d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Stalin*", y con el acuse de recibo de la carta, el 6 de febrero a las 2 de la tarde, escrito por I. P. Tovstujá. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8134): "A Stalin (un paquete sellado)".

A L. D. TROTSKI

6 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta de Lenin a L. D. Trotski N° 219d, con el acuse de recibo de la misma el 6 de febrero de 1922. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8133): "A Trotski (un paquete sellado)".

A G. V. CHICHERIN

9 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8139): "A Chicherin, un sobre

sellado”.

A L. D. TROTSKI

9 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8140): “A Trotski, un sobre sellado”.

A I. V. STALIN

10 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8143/227d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Stalin* (de Lenin), *confidencial*”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8143): “Al camarada Stalin (un paquete cerrado)”.

590

A I. V. STALIN

11 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8146): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

14 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 146o con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Stalin* (de Lenin)”.

AL COMITE EJECUTIVO URBANO DE KALUGA

18 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados esta inscrito (Nº 8173): “Kaluga. Comité Ejecutivo Urbano. Acerca de la requisición del piano de la ciudadana Mescherínova”.

A I. V. STALIN

18 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8177/269d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Stalin* (de Lenin). *Confidencial*”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8177): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A G. V. CHICHERIN

18 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8178/268d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Chicherin* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por G. V. Chicherin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8178): “A Chicherin (un sobre sellado)”.

A A. D. TSIURUPA

18 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8179/267d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada A. D. *Tsiurupa* (de Lenin), **confidencial**”. En el libro de

documentos despachados está inscrito (Nº 8179): "A A. D. Tsiurupa (un sobre sellado)".

591

A C. ZETKIN

21 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre 8188/2870 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "*An die Genossin Clara Zetkin (von Lenin)*", y con el acuse de recibo de la carta, el 21 de febrero de 1922, escrito por C. Zetkin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8188): "A Clara Zetkin (un sobre sellado)".

A L. B. KAMENEV

22 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre 8193/290d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada L. B. *Kámenev* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por Kámenev. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8193): "A Kámenev (un sobre sellado)".

A I. V. STALIN

24 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Ne 8202/302d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada Stalin (de Lenin), *confidencial*", y con el acuse de recibo de la carta, el 24 de febrero de 1922 a las 20 horas 5 minutos, escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8202): "A Stalin (un sobre sellado)".

A L. B. KAMENEV

25 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8206): "A Kámenev (un sobre sellado)".

A A. A. SOLTS

25 de febrero de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8208/308d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Sol'ts* (de Lenin). **confidencial**", y con el acuse de recibo de la carta escrito por A. Solts. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8208): "A Solts (un sobre sellado)".

592

A I. V. STALIN

25 de febrero de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8209): "A Stalin (un sobre sellado)".

A G. E. ZINOVIEV

25 de febrero de 1922

Se trata de la respuesta a una carta de G. E. Zinóviev en la que Lenin anotó: "**Al archivo**. 25/11 resp." En el ACP del IML se conserva también el sobre Nº 182o con la

siguiente anotación hecha por Lenin: *“Al camarada Zinóviev (de Lenin), acusar recibo por escrito”*, y con el acuse de recibo de la carta escrito por G. E. Zinóviev.

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

1 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 7/d con la siguiente anotación hecha por Lenin: *“A G.M. Krzhizhanovski (de Lenin), confidencial”*, y con el acuse de recibo de la carta, el 1 de marzo, escrito por Krzhizhanovski.

A N. P. GORBUNOV

1 ó 2 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre 353d con la siguiente anotación hecha por Lenin: *“A N. P. Gorbunov (de Lenin)”*.

A I. V. STALIN

3 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 207/o con la siguiente anotación hecha por Lenin: *“Al camarada Stalin (de Lenin), confidencial”*, con el acuse de recibo escrito por I. V. Stalin y la nota *“20 horas 30 minutos 3/III-22”* puesta por el secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo.

A I. V. STALIN

8 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8252): *“A Stalin, un sobre sellado”*. En el libro de documentos recibidos se lee que el 7 de marzo de 1922 se recibió a nombre de Lenin un telefonema de I. V. Stalin acerca del proyecto de disposición de la Inspección Obrera y Campesina sobre la actitud hacia las empresas arrendadas, y se señala que *“V. 1. respondió el 8/III-22”*.

593

A A. A. SOLTS

9 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8253): *“A Solts (un sobre sellado)”*.

A L. D. TROTSKI

9 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8255): *“A Trotski (un sobre sellado)”*.

A I. A. TEODOROVICH

9 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8257): *“A Teodoróvich (un sobre sellado)”*. En el ACP del IML se conserva la carta de respuesta de I. A. Teodoróvich del 9 de marzo de 1922, en la que se dice: *“Su esquila del 8 me fue entregada el 9 por la tarde”*.

A I. V. STALIN

11 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8261): “A Stalin, un sobre sellado”.

A I. V. STALIN

12 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8266/386d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al **camarada Stalin, confidencial** (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8266): “A Stalin (un sobre sellado)”.

594

A C. ZETKIN

15 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8273/395d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “A la camarada *Zetkin. An die Genossin Clara Zetkin. URGENTE*”, con el acuse de recibo de la carta escrito por C. Zetkin y con la nota “15-III 22”. En el libro de documentos despachados esta inscrito (Me 8273): “A Zetkin. (Un sobre sellado)”.

A A. D. TSIURUPA

18 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8279/412d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada A. D. **Tsiurupa** (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por Tsiurupa. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8279): “A A. D. Tsiurupa, un paquete sellado)”.

A I. V. STALIN

19 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8285): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

19 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8287): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A P. I. POPOV

19 de marzo de 1922

Lenin mencionó esta carta en la que escribió el 19 de marzo de 1922 a I. I. Skvortsov-Stepanov: “Adjunto una carta para Popov (puede expedirla por intermedio de mi secretaria)” (véase el presente tomo, documento 332). En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta de Lenin y Skvortsov-Stepánov a P. I. Popov, N1 278o.

A L. B. KAMENEV

20 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta Nº 8290/428d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *L. B. Kámenev* ((de Lenin))”, con el acuse de recibo de la carta escrito por L. B. Kámenev y con la nota “20/111-22”. En el libro

de documentos despachados está inscrito (Nº 8290): “A Kámenev, un sobre sellado”.

A I. V. STALIN

23 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta Nº 8236* con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada **Stalin, urgente**”, con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin y con la nota “23-III 22”. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8306): “A Stalin (un sobre sellado)”.

* Este número se indica por error, el número correcto es 8306. En el libro de documentos despachados figura una corrección: 8306 en lugar de 8236.

A L. B. KAMENEV

25 de marzo de 1922

En el libro de documentos despachados esta’ inscrito (Nº 8311): “A Kámenev (un sobre sellado)”.

A Y. M. STEKLOV

25 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta de Lenin a Y. M. Steklov Nº 295o.

A G. V. CHICHERIN

Marzo, no más tarde del 27, de 1922

Se trata de una carta escrita antes de que G. V. Chicherin partiera, en la noche del 27 al 28 de marzo de 1922, para la Conferencia de Génova. Chicherin menciona esta carta en otra, en la que escribió al consejo directivo del CP de Negocios Extranjeros el 21 de abril de 1922: “Recuérdese que tanto en una de las cartas de Vladímir Ilich como en la última reunión del Buró Político que precedió a la salida y en la que estuve presente se me dio la directriz más categórica de no admitir la ruptura sin dejar que el CC adopte una resolución” (ACP del IML).

596

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

31 de marzo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8319/469d con la siguiente anotación hecha por Lenin “A G. M. Krzhizhanovski (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, el 31 de marzo de 1922, escrito por Krzhizhanovski. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8319): “A Krzhizhanovski (un sobre sellado)”.

A A. D. TSIURUPA

4 de abril de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8328): “A Tsiurupa (un sobre sellado)”.

A A. S. ENUKIDZE

6 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Me 8343/493 con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Enukidze* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, el 6 de abril, escrito por A. S. Enukidze. En el libro de documentos despachados está

inscrito (Nº 8343): “A Enukidze (un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

7 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta de Lenin a I. V. Stalin Nº 8344. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8344): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A F. E. DZERZHINSKI

10 de abril de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8353): “A Dzerzhinski (un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

15 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Me 8369/547d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada **Stalin** (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8369): “A Stalin (un paquete sellado)”.

597

A M. N. POPOVA

20 de abril de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8376): “A la camarada M. N. Popova, Comité Provincial de Instrucción Política, Ekaterimburgo. Aviso de cómo va el asunto de la organización de Shádrinsk”.

A LOS CAMPESINOS DE LA ALDEA DE PRAVIE LAMKI,
SUBDISTRITO DE LEVIE LAMKI,
DISTRITO DE MORSHANSK,
PROVINCIA DE TAMBOV

Abril, después del 20, de 1922

Se trata de la respuesta de Lenin a una carta de los campesinos de la aldea de Pravie Lamki en la que le felicitaron con motivo del 52 aniversario de su nacimiento. “Recuerdo que cuando Vladímir Ilich leyó esta carta —citamos las memorias de María Ilínichna Uliánova—, su cara se puso radiante. “Me pidió recordarle sin falta para que les respondiera, y respondió en efecto” (M. I. Uliánova. *Acerca de Lenin*, 1964, pág. 74).

A I. V. STALIN

21 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta Nº 8379/563d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Stalin* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, el 21 de abril de 1922, escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8379): “A Stalin (un paquete sellado)”.

A M. P. PAVLOVICH

22 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta de Lenin a M. P. Pavlóvich N° 114o.

598

A A. S. ENUKIDZE

26 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta N° 425o con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Enukidze* (de Lenin), **confidencial**", y con el acuse de recibo de la carta, el 26 de abril, escrito por A. S. Enukidze.

A I. P. ZHUKOV

26 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 427o con la siguiente anotación hecha por Lenin: "A Iván Pávlovich *Zhúkov* (de Lenin)", con el acuse de recibo de la carta escrito por Zhúkova y la nota "26. IV. 22" puesta por el secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo.

A F. E. DZERZHINSKI

27 de abril de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 430o con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Dzerzhinski* (de Lenin), *confidencial, secreto*", y con el acuse de recibo de la carta, el 27 de abril a las 18 horas, escrito por F. E. Dzerzhinski y por el secretario.

A LA DIRECCION POLITICA DEL ESTADO

3 de mayo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8397): "A la DPE. Se ruega informar del asunto de Iván Mijáilovich Prosvírov".

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

8 de mayo de 1922

En el ACP del IML se conserva un sobre con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Krzhizhanovski*, presidente de la Comisión del Plan del Estado, Sadóvniki, 30 (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta, el 8 de mayo de 1922, escrito por G. M. Krzliizhanovski.

599

A I. S. UNSHLIJT

9 de mayo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8402/61 Id con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Unshlijt*, Dirección Política del Estado (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta, el 9 de mayo de 1922, escrito por I. S. Unshlijt. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8402): "A Unshlijt, un sobre sellado".

A I. V. STALIN

17 de mayo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8418/633d con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Stalin* (de Lenin)", con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin y con la nota "18. V. 22". En el libro de documentos despachados está

inscrito (Ms 8418): “A Stalin (un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

19 de mayo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8423/642d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Stalin. Sujetar con hilos. Secreto*”, y con el acuse de recibo de la carta, el 19 de mayo, escrito por A. M. Nazaretián, asistente del secretario del CC del PC(b)R. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8423): “A Stalin (secreto)”.

A N. A. SEMASHKO

23 de mayo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8434/657d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Semashko (de Lenin)*”, y con el acuse de recibo de la carta, el 23 de mayo, escrito por N. A. Semashko. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8434): “A Semashko (un sobre sellado)”.

A L. A. FOTIEVA

23 de mayo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8437): “A Fótieva (un paquete sellado)”.

600

A I. S. UNSHLIJT

23 de mayo de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre 487o con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*Al camarada Unshlijt (de Lenin). Secreto*”, y con el acuse de recibo de la carta, el 23 de mayo de 1922, escrito por Unshlijt.

A G. E. ZINOVIEV

27 de mayo de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8442): “A Zinóviev (un sobre sellado)”. En el ACP del IML se conserva el acuse de recibo, escrito por S. Rávich, del paquete N° 8442 proveniente de Lenin para G. E. Zinóviev, el 27 de mayo a las 22 horas 30 minutos.

A I. V. STALIN

15 de junio de 1922

En la *Hoja clínica* de V. I. Lenin, depositada en el ACP del IML, está inscrito que el 15 de junio de 1922 Lenin dictó a M. I. Uliánova una carta a I. V. Stalin.

A I. V. STALIN

7 de agosto de 1922

En la *Hoja clínica* de V. I. Lenin, depositada en el ACP del IML, se lee que el 7 de agosto de 1922 Lenin escribió una carta a I. V. Stalin y encargó de enviarla con un correo especial.

A L. B. KAMENEV

15 de agosto de 1922

En el ACP del IML se conserva un sobre con la siguiente anotación hecha por Lenin: "A L. B. *Kámenev* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta, el 15 de agosto a las 12 horas 30 minutos de la noche, escrito por Kámenev.

601

A I. P. ZHUK.OV

31 de agosto de 1922

En el ACP del IML se conserva un sobre con la siguiente anotación hecha por Lenin: "A Iván Pávlovich *Zhúkov*, callejón Gueórguievski, 7 (de Lenin). Acusar recibo en el sobre", y con el acuse de recibo de la carta, el 31 de agosto, escrito por I. P. Zhúkov.

A A. I. SVIDERSKI

2 de septiembre de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 694d/8451 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Sviderski* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por A. I. Sviderski. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8451): "A Sviderski (un paquete sellado)".

A I. V. STALIN

17 de septiembre de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre N° 8457 con la siguiente anotación hecha por Lenin: "Al camarada *Stalin* (de Lenin)", y con el acuse de recibo de la carta escrito por I. V. Stalin. En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8457): "A Stalin (un sobre sellado)".

A G. E. ZINOVIEV

21 de septiembre de 1922

En el libro de documentos despachados está "A Zinóviev, un sobre sellado".

A Y. V. LOMONOSOV

22 de septiembre de 1922

inscrito (N° 8464):

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8466): "A Lomonósov, un sobre sellado".

602

A A. I. SVIDERSKI

28 de septiembre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (N° 8479): "A Svidereki (un sobre sellado)".

A L. B. KAMENEV

Octubre, no más tarde del 16, de 1922

En el ACP del IML se conserva la siguiente anotación hecha por el secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo: "Camarada Kámenev: Nadezhda Konstantínovna rogó por teléfono transmitir, por encargo de Vladímir Ilich, lo siguiente: 1) V. I. espera la respuesta a su carta

A B. B. KRONIN

16 de octubre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8497): “A B. B. Kronin acerca de Bezúglov”.

A G. E. ZINOVIEV

16 de octubre de 1922

Es la respuesta de Lenin a una carta de G. E. Zinóviev del 15 de octubre de 1922, que se conserva en el ACP del IML. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8500): “A Zinóviev: acerca de Rozhkov (sin copia)”.

A Y. A. YAKOVLEV

22 de octubre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8511): “A Yákovlev (un sobre sellado)”. El 23 de octubre de 1922 Lenin conversó con Y. A. Yákovlev, I. V. Stalin y N. I. Bujarin sobre la actividad de Proletkult y el artículo de Yákovlev *Sobre la “cultura proletaria” y el Proletkult*, escrito para *Pravda* (véase V. I. Lenin. *O. C.*, t. 45, pág. 704).

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

25 de octubre de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Me 8515 con la siguiente anotación hecha por Lenin: “A Gleb Maximiliánovich *Krzhizhanovski* (de Lenin)”, y con los acuses de recibo de la carta, el 25 de octubre a las 11 horas 30 minutos, escritos por G. M. Krzhizhanovski y su secretario. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8515): “A Krzhizhanovski (un paquete sellado)”.

603

A I. V. STALIN

26 de octubre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8517): “A Stalin (en un sobre sellado)”.

A I. V. STALIN

26 de octubre de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8518/824 con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Stalin*, de Lenin”, y con el acuse de recibo de la carta, el 26 de octubre a las 20 horas 45 minutos, escrito por A. M. Nazaretián, asistente del secretario del CC del PC(b)R. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8518): “A Stalin (en un sobre sellado)”.

A L. B. KAMENEV

28 de octubre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8519): “A Kámenev (acerca de las centrales eléctricas zonales)”.

A V. M. MOLOTOV

28 de octubre de 1922

En el libro de documentos recibidos está inscrito (Nº 6701): “Respuesta de Mólotov a la esquila que V. I. le envió el 28/X a propósito a Yanushevski”.

A N. P. GORBUNOV

31 de octubre de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta de Lenin a N. P. Gorbunov Nº 8530/857d. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8530): “A N. P. Gorbunov A propósito del presupuesto del CP de Instrucción Pública—(art. de Lunacharski sobre la educación del pueblo) (*Cómo el CP de Instrucción Pública se ha convertido en renacuajo y cómo se debe curarlo*)”.

604

A I. V. STALIN

3 de noviembre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8534): “Un sobre sellado a *Stalin*”.

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

3 de noviembre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8535): “A Krzhizhanovski, un sobre sellado”.

A L. D. TROTSKI

3 de noviembre de 1922

En el ACP del IML se conserva el sobre Nº 8536/875d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “Al camarada *Trotsky* (de Lenin)”, y con el acuse de recibo de la carta, el 3 de noviembre. En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8536): “A Trotsky, un sobre sellado”.

A L. B. KAMENEV

6 de noviembre de 1922

Sobre una carta de M. K. Vladímirov que se conserva en el ACP del IML figura la siguiente anotación hecha por el secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo: “Al archivo. Gorbunov tiene una copia de esta carta con una resolución de Lenin por la cual la dirigió a Kámenev. Se ha enviado ya”.

A G. M. KRZHIZHANOVSKI

8 de noviembre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8545): “Un sobre sellado a Krzhizhanovski”, y figura la nota: “(transmitido por conducto de su esposa)”.

605

A C. ZETKIN

12 de noviembre de 1922

Es la respuesta a una carta de C. Zetkin en la que Lenin anotó: “de *Zetkin* (al archivo) 12. XI. 1922”. En el ACP del IML se conserva el sobre de la carta N° 8550/903d con la siguiente anotación hecha por Lenin: “*An die Gen. Zetkin*-a la camarada *Zetkin* (de Lenin) (*von Lenin*)”, y con el acuse de recibo de la carta escrito por Zetkin. En el libro

de documentos despachados está inscrito (Nº 8550): “A Clara Zetkin (un sobre sellado)”.

A I. S. UNSHLIJT

Noviembre, no más tarde del 22, de 1922

En el ACP del IML se conserva la comunicación enviada por I. S. Unshlijt a nombre de Lenin el 22 de noviembre de 1922, en respuesta a su petición.

A G. Y. SOKOLNIKOV

23 de noviembre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8569): “Al camarada Sokólnikov, un paquete”.

AL CONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO DE CRIMEA

Diciembre, no antes del 2, de 1922

N. M. Knipóvich, recibido por Lenin el 2 de diciembre de 1922 (véase V. I. Lenin. *O. C.*, t. 45, pág. 716), escribió de esta carta en sus memorias: “Supe más tarde que Vladímir Ilich, enfermo, encontró posible entonces mismo escribir una carta al Consejo de Comisarios del Pueblo de Crimea para que se prestara todo concurso a nuestra expedición científica” (*Pravda*, núm. 20, 25 de enero de 1925).

A W. P. IRSMANN

6 de diciembre de 1922

En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8585): “A Irsman, una esquila en inglés”.

606

A N. P. GORBUNOV

12 de diciembre de 1922

En el libro de documentos “A JV. P. Gorbunov, acerca de la despachados está inscrito (Nº 8610): contabilidad centralizada en la Rep.”.

A M. I. FRUMKIN Y B. S. STOMONIAKOV

13 de diciembre de 1922

Lenin mencionó esta carta en otra, del 13 de diciembre de 1922, destinada a L. D. Trotski: “Como quiera que el Pleno anterior adoptó al respecto una resolución enteramente contraria al monopolio del comercio exterior, y puesto que no se puede ceder en este caso, creo, y lo digo en la carta a Frumkin y Stomoniakov, que si sufrimos una derrota en esta cuestión, deberemos someterla al Congreso del Partido” (véase el presente tomo, documento 512). En el libro de documentos despachados está inscrito (Nº 8615): “A Frumkin-Stomoniakov. A Trotski. Acerca del monopolio del comercio exterior y de la carta del camarada Trotski sobre el monopolio del com. ex.”.

INDICE ONOMASTICO*

* En vista de la gran cantidad de nombres que se mencionan en el presente tomo, en lo tocante a las personas sobre las que en los índices de los tomos precedentes se ofrece detallada información, aquí suelen aducirse nada más que los datos referentes al período correspondiente. Acerca de las que se mencionan en el presente tomo por primera vez se ofrecen datos más detallados; sobre algunas no se ha logrado hallar información.

A

Adamóvich, R. A. (n. en 1874): especialista en bonificación de tierras, economista, estadístico; desde mayo de 1921 fue administrador de la subsección de bonificación de tierras experimental del CP de Agricultura. - 241.

Adler, Victor (1852-1918): uno de los organizadores y líderes de la socialdemocracia austríaca, director de su órgano de prensa central *Arbeiter-Zeitung* (véase también el tomo 34) *. - 402.

* Aquí y en adelante se hacen referencias a los tomos de la presente edición cuyos índices onomásticos ofrecen datos más detallados acerca de la persona concreta.

Adoratski, V. V. (1878-1915): miembro del Partido desde 1904, destacado propagandista del marxismo, científico (véase también el tomo 44). - 260, 265-266, 267-268.

Algásov, V. A. (1887-1938): en 1917-1918, miembro del CC de los eseristas de izquierda, formó parte del consejo directivo del CP de Justicia. En 1918 se afilió al PC(b)R. - 436.

Aléxinski, G. A. (n. en 1879): inició su actividad política como socialdemócrata. Figuró entre los organizadores del grupo antipartido Vperiod (véase también el tomo 15). - 414.

Alilúev, S. Y. (1866-1945): miembro del Partido desde 1896 (véase también el tomo 51). - 96.

Alilúeva, N. S. (1901-1932): miembro del Partido desde 1918. A partir de 1919 trabajó en el secretariado del CCP. - 96.

Alski, A. O. (1892-1939): militó en el Partido desde 1917. En 1921-1922, vicecomisario del pueblo de Hacienda de la RSFSR (véase también el tomo 44). - 2-3, 16, 256.

Andréev, A. A. (1895-1971): miembro del Partido desde 1914. De 1920 a 1922, secretario del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia (véase también el tomo 44). - 116, 322.

Anixt, A. M. (1887-1941): afiliado al Partido desde 1919. De 1918 a 1922, miembro del consejo directivo del CP de Trabajo y vicecomisario del pueblo de Trabajo (véase también el tomo 52). - 303.

Antónov-Ovséenko, V. A. (1883-1939): miembro del Partido desde mayo de 1917, jefe militar soviético. En diciembre de 1921 formó parte de la comisión encargada de investigar la situación de Kronstadt (véase también el tomo 35). - 383.

Apoderado de Hammer: véase Mishell, B. O.

Aprélev, A. P. (1887-1921): afiliado al Partido desde 1919; en 1918 presidió el CC del sindicato de trabajadores del transporte fluvial y marítimo y fue miembro del consejo directivo que administraba este tipo de transporte en la RSFSR. - 442.

Armand, V. A. (n. en 1901): miembro del Partido desde 1921; hija menor de I. F. Armand, destacada personalidad del movimiento obrero y comunista internacional. De 1920 a 1927 fue alumna de Estudios Superiores de Arles Aplicadas. - 78.

*Artiom (Serguéev, F.A.)** (1883-1921): se afilió al Partido en 1901. Desde el VI Congreso del POSD(b)R, miembro del CC. En 1920 fue el apoderado extraordinario del CC del PC(b)R y del CEC de toda Rusia en Bashkiria y dirigió la Comisión de ayuda a los bashkirios reprimidos por los guardias blancos (véase también el tomo 35). - 476-477.

* Entre paréntesis y en cursiva se señala el auténtico apellido. - Ed.

Autor: véase Egórov, N. M.

Autor: véase Guest, Leslie.

Autor de la carta: véase Sedélnikov, T. I.

Avanéssov, V. A. (1884-1930): militó en el Partido desde 1903. En 1919 y a comienzos de 1920, miembro del consejo directivo del Control de Estado. De 1920 a 1924, vicecomisario del pueblo de Inspección Obrera y Campesina y miembro del consejo directivo de la VChK; de 1924 a 1925, viccomisario del pueblo de Comercio Exterior (véase también el tomo 44). - 2, 9, 32, 66, 83, 125, 148, 248, 252, 282, 311, 314-315, 359-360, 364, 366, 367, 477.

Axelrod, L. I. (Ortodox) (1868-1946): filósofo y crítico literario, militante del movimiento socialdemócrata (véase también el tomo 18). - 514.

Axelrod, P. B. (1850-1928): uno de los líderes del menchevismo (véase también los tomos 4 y 48). - 517.

Axelrod, T. L. (1888-1938): miembro del Partido desde 1917. En 1920-1921 dirigió la sección de prensa de la Internacional Comunista. Desde 1922 trabajó en el C.P de Negocios Extranjeros (véase también el tomo 50). - 137.

B

Badáev, A. E. (1883-1951): miembro del Partido desde 1904. Diputado a la IV Duma de Estado, formó parte de su grupo bolchevique. En 1919-1920 presidió la Comuna de Consumo Unica Petrogradense, y desde el verano de 1920, la Sociedad de Consumo y la Comuna de Consumo de Moscú (véase también el tomo 23). -418, 482.

Bagáev, M. A. (1874-1949): miembro del Partido desde 1892, uno de los organizadores y dirigentes de la Unión Obrera del Norte. En 1912 se apartó de la labor del Partido. De junio de 1917 a 1921 fue vicepresidente de la junta directiva de las cooperativas de consumo en Novonikoláevsk (ahora Novosibirsk). Entre 1921 y 1923 dirigió la sección de almacenes de la Filial de Siberia de la Unión Central de Cooperativas de Consumo. En 1924 fue readmitido en el Partido. A partir de 1924 desempeñó cargos en la economía y en los sindicatos. - 229.

Bak, B. A. (1897-1939): miembro del Partido desde 1917. En 1921 fue vicepresidente de la Checa de la provincia de Irkutsk. - 70.

Ballister, D.: véase Minor, Robert.

Ballod, Karl (1864-1931): economista alemán (véase también el tomo 44). - 167.

Basha, N. A. (1883-1957): afiliado al Partido desde 1917. De 1921. a 1923 fue miembro del consejo directivo del CP de Hacienda y dirigió el Depósito Estatal de Valores de la RSFSR (véase también el tomo 52). - 150-151.

Beatly, Bessy (1886-1947): escritora norteamericana. Llegó a Rusia en 1917 y presenció los sucesos de la Revolución de Octubre. En 1918 y 1921 se entrevistó con Lenin. El libro *El corazón rojo de Rusia* de Beatty demuestra su simpatía hacia las masas revolucionarias. En 1921 viajó en el tren de agitación *Revolución de Octubre* a la región del Volga, entonces víctima del hambre. En los años postreros de su vida fue comentarista de radio en los EE.UU. - 59, 86.

Bebel, August (1840-1913): destacadísima figura de la socialdemocracia alemana y del movimiento obrero internacional (véase también el tomo 4). - 403, 517.

Beggue, K. M. (1884-1938): afiliado al Partido desde 1902. Hasta 1918 militó en el Partido Obrero Socialdemócrata Letón. En 1922 fue miembro del consejo directivo del CP de Comercio Exterior y su apoderado en Petrogrado. - 307.

Bela Kun: véase Kun, Bela.

Bélenki, A. Y. (1883-1942): miembro del Partido desde 1902. Después de la Revolución de Octubre trabajó en la VChK, de 1919 a 1924 fue el jefe del servicio de seguridad de Lenin (véase también el tomo 41). - 260.

Bélenki, B. S. (1888-1939): miembro del Partido desde 1919. En 1920, comisario especial de abastecimiento de víveres del Frente del Cáucaso. - 480.

Beliaikov, A. A. (1870-1927): miembro del Partido desde 1903. Después de la Revolución de Octubre trabajó en organismos de la economía y periódicos (véase también el tomo 52). - 98, 192.

Beliaikov, N. K. (1882-1948): miembro del Partido desde 1907. De 1918 a 1920 formó parte del consejo directivo del CP de Vías de Comunicación. - 461.

Belov, A. A.: director de los Grandes Almacenes de Estado. Entre abril y noviembre de 1922 fue miembro de la junta directiva de la sección central de comercio del CSEN. - 49, 168, 183, 192, 241.

Besprozvanni, I. M. (1884-1952): ingeniero mecánico, autor de artículos sobre la organización científica del trabajo en las empresas industriales norteamericanas. De 1920 a 1925 trabajó en el Instituto Central de Trabajo. En años posteriores se dedicó a la labor científica y educativa. - 316.

Bobróvskaya (Zelixón), Ts. S. (1876-1960): miembro del Partido desde 1898, revolucionaria profesional. Después de la Revolución de Octubre efectuó una amplia labor de partido y literaria en Moscú y Leningrado. De 1928 a 1940 trabajó en la Internacional Comunista, y desde 1940, en el Instituto de Marx, Engels y Lenin adjunto al CC del PC(b) de la URSS (véase también el tomo 46). - 48.

Bogdánov, P. A. (1882-1939): miembro del Partido desde 1905. De 1921 a 1925 presidió el CSEN y formó parte del Consejo de Comisarios del Pueblo de la RSFSR (véase también el tomo 44). - 3, 5, 23, 51, 64, 69, 83, 87, 92, 100-103, 111, 121, 155, 212-213, 356, 496.

Bogolépov, D. P. (1885-1941): afiliado al Partido desde 1907. En 1918 fue miembro del consejo directivo del CP de Hacienda y vicecomisario del pueblo de Hacienda (véase también el tomo 50). 444.

Bonth-Bruévich, M. A. (1888-1940): ingeniero, distinguido especialista en radiotecnica. A partir de 1918 encabezó el Laboratorio de Radio de Nizlini Mógvgorod (véase también el tomo 45). - 43, 78, 289, 290, 300.

Bonch-Bruérich V. D. (1873-1955): miembro del Partido desde 1895. En 1904 dirigió la sección de expedición del C.C., luego organizó la publicación de escritos bolcheviques (Editorial V. Bonch-Brucvich y N. Lenin). Después de la Revolución de Octubre, hasta 1920. jefe del servicio administrativo del CCP. En años posteriores dirigió el sovjós Lesnie Poliani, en la región de Moscú, y se dedicó a la labor científica (véase también el tomo 8). 114, 398.

Bonomi, Ivanhoe (1873-1951): hombre de Estado italiano: socialista de derecha. En 1921-1922 encabezó un gobierno de coalición de los partidos burgueses y los socialreformistas (véase también el tomo 44). - 154.

Borchardt, Julián (1868-1932): socialdemócrata alemán, economista y publicista (véase también el tomo 30). 421.

Bordiga, Amadeo (1889-1970): político italiano. Fue uno de los fundadores del Partido Comunista Italiano en 1921 y participó en sus órganos dirigentes hasta 1926; aplicó una política sectaria de izquierda, fue adversario de la táctica de la Internacional Comunista encaminada a crear un frente antifascista único (véase también el tomo 44). - 355.

Bourderon, Albert (n. en 1858): socialista francés. Participó en la Conferencia de Zimmerwald, donde mantuvo una posición centrista (véase también el tomo 49). - 518.

Brichkina, S. B. (1883-1967): afiliada al Partido desde 1903. Dirigió la cancillería del CCP en 1919-1920, después fue secretaria del mismo (véase también el tomo 51). - 485.

Briujánov, N. P. (1878-1943): militó en el Partido a partir de 1902. Desde 1918 formó parte del consejo directivo del CP de Abastecimiento de Víveres; después fue vicecomisario y, desde 1921, comisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres (véase también el tomo 38). - 93, 145, 211, 348-349, 480.

Budionni, S. M. (1883-1973): miembro del Partido desde 1919. Durante la intervención militar extranjera y la guerra civil mandó el Primer Ejército de Caballería (véase también el tomo 43). - 484.

Bujarin, N. I. (1888-1938): se adhirió al Partido en 1906. Después de la Revolución de Octubre dirigió *Pravda*, formó parte del Buró Político del CC y fue miembro del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista (véase también el tomo 41). - 20, 82, 120, 150, 161-162, 174, 175, 180, 301, 316-317, 329-330, 339, 354-355, 391, 431, 494.

Bujártsev, P. V. (n. en 1886): de 1904 a 1917, eserista. Desde 1918 fue miembro del PC(b)R. Apoderado del CP de Comercio Exterior en el Cáucaso del Norte desde abril de 1920. - 481.

Burakova, M.N. (n. en 1892): afiliada al Partido desde 1918. De 1920 a 1925 fue secretaria técnica del Buró Político del CC del PC(b)R. Después trabajó en organismos del Partido y de los Soviets y en instituciones científicas. - 163.

Burdukov, A. A. (n. en 1880): miembro del Partido desde 1905. Después de la Revolución de Octubre fue comisario del Estado Mayor de la Región Militar de Moscú, segundo jefe de las tropas y, más tarde, comandante general de la misma región; al propio tiempo formó parte del Comité de Defensa de Moscú (véase también el tomo 52). - 476.

Buriánov, A. F. (n. en 1880): menchevique, diputado a la IV Duma de Estado, miembro de su grupo socialdemócrata (véase también el tomo 24J). - 418.

C

Carr, John (Katterfeld, L.) (n. en 1880): en 192) representó al Partido Comunista de los EE.UU. en el Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista. - 67.

Comandante del Kremlin: véase Peterson, R. A.

Cunow, Heinrich (1862-1936): socialdemócrata de derecha alemán; historiador, sociólogo y etnógrafo; catedrático. Al principio se adhirió a los marxistas, después fue revisionista y falsificador del marxismo (véase también el tomo 26). - 239-240, 384, 521, 523, 533.

Curson, George Nathaniel (1859-1925): hombre de Estado y diplomático inglés. Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña entre 1919 y 1924 (véase también el tomo 41). -489.

Ch

Chebolariov, I. N. (1861-1934): adepto de Voluntad del Pueblo, participó en el movimiento revolucionario desde 1886; fue detenido en relación con el proceso que se siguió a A. I. Uliánov; los Uliánov lo conocieron bien desde cuando habitaron en Simbirsk. De 1906 a 1922 trabajó en la escuela de la estación de Popovka (véase también el tomo 46). - 16.

Cheiko, I. A. (Cheika): ingeniero electricista. - 43, 77-

Chernov, V. M. (1873-1952): uno de los líderes del partido eserista. Entre mayo y agosto de 1917 fue ministro de Agricultura del Gobierno Provisional burgués (véase también el tomo 32). -424, 426.

Cherviakov, A. G. (1892-1937): perteneció al Partido desde 1917. En 1918, comisario para asuntos bielorrusos cerca del CCP de la RSFSR. En 1919 contribuyó a la formación de la RSS de Bielorrusia; fue comisario del pueblo de Instrucción Pública de la misma, miembro del CEO y vicecomisario del pueblo de Instrucción Pública de Lituania y Bielorrusia. A partir de 1920 presidió el CEC y el CCP de Bielorrusia, y desde 1923 fue uno de los Presidentes del CEC de la URSS y miembro del CC del PC(b) de Bielorrusia. - 490.

Chibrario. - 186.

Chicherin, G. F. (1872-1936): miembro del POSDR desde 1905. En el período de la reacción, partidario del menchevismo; durante la guerra imperialista mundial, internacionalista. En 1918 se afilió al PC(b)R. De 1918 a 1930, comisario del pueblo de Negocios Extranjeros (véase el tomo 37). - 7, 17-16, 33, 47, 88, 90, 114, 121, 135, 136, 154, 156, 157, 162, 176-177, 195-196, 201, 208, 210, 223, 230, 233-234, 249, 250, 292, 335, 351, 353, 469, 485, 486, 489, 491.

Chirkin, V. G. (1877-1954): se adhirió al Partido en 1920. De 1904 a 1918, menchevique. Entre 1920 y 1922 fue miembro del presídium del Buró del Sur del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia, miembro del CCS de toda Ucrania, vicepresidente y, después, presidente de la Unión Ucrania de Sociedades de Consumidores. Posteriormente desempeñó cargos dirigentes en el transporte ferroviario. - 61.

Chjeidze, N. S. (1864-1926): uno de los líderes del menchevismo. Diputado a las Dumas de Estado 111 y IV por la provincia de Tiflís encabezó el grupo menchevique de la IV Duma (véase también el tomo 24). - 418.

Chjenkeli, A. I. (1874-1959): menchevique. Diputado a la IV Duma de Estado por las regiones de Batum y de Kars y por la comarca de Sujum, formó parte del grupo menchevique de la Duma (véase también el tomo 24). - 418.

Chubar, V. Y. (1891-1941): afiliado al Partido desde 1907. De 1920 a 1922 fue presidente del presídium del Consejo de Economía Nacional de la RSS de Ucrania y simultáneamente miembro del presídium del CSEN de la RSFSR; encabezó la Dirección Central de la Industria Hullera del Donbáss. En el X Congreso del Partido fue elegido miembro suplente de su Comité Central, y en el XI Congreso, miembro del CC del PC(b)R (véase también el tomo 43). - 43-44, 330-331, 349.

Churchill, Winston (1874-1965): político conservador inglés. De 1918 a 1921, siendo ministro de la Guerra, figuró entre los inspiradores de la intervención armada contra la Rusia Soviética (véase también el tomo 41). - 489

Chutskáev, S. E. (1876-1946): militó en el Partido desde 1903. En 1921-1922 fue vicepresidente y, después, presidente del Comité Militar Revolucionario de Siberia (véase también el tomo 51). 32, 33, 108, 229.

D

Danishevski, K. J. (1884-1941): se afilió al Partido en 1900. Desde comienzos de 1921 dirigió el Comité General de Industria forestal y desempeñó otros cargos de administración de la economía (véase también el tomo 20)-118, 485.

Danski, B. G. (*Komarovski, K. A.*, X) (n. en 1883): miembro del PSP desde 1901. En 1911 se afilió al POSDR, colaboró en los periódicos *Zvezdá* y *Pravda*. En 1913-1914 dirigió la revista *Voprosi Strajovania* (Problemas de Seguros Sociales) (véase también el tomo 48). - 419.

David, Eduardo (1863-1930): uno de los líderes del ala derecha de la socialdemocracia alemana; economista. Propugnó la revisión de la doctrina marxista en cuanto al problema agrario, tratando de demostrar la "estabilidad" de la pequeña hacienda campesina bajo el capitalismo (véase también el tomo 6). - 400, 421-422.

Deich, L. G. (1855-1941): militante de los movimientos populista y, después, socialdemócrata; menchevique después del II Congreso del POSDR (véase también el tomo 10). - 516.

Dirx: véase Nasimóvich, N. F.

Dovgalevski, V. S. (1885-1934): miembro del Partido desde 1908. Entre 1921 y 1924, comisario del pueblo de Correos y Telégrafos (véase también el tomo 44). - 69, 289-290.

Duggan, M. I.: ciudadano de los EE.UU., especialista en la organización, construcción y explotación de comunicaciones telefónicas y telegráficas. - 494.

Dujonin, N. N. (1876-1917): general del ejército viejo, monárquico. Después de la Revolución de Octubre se autoproclamó jefe supremo del ejército e intentó organizar un motín contrarrevolucionario para derrocar el Poder soviético (véase también el tomo 35). - 430.

Dzerzinski, F. E. (1877-1926): miembro del Partido desde 1895. Después de la Revolución de Octubre presidió la Comisión Extraordinaria de toda Rusia para combatir la contrarrevolución, el sabotaje y la especulación (VChK). A partir de 1921 fue simultáneamente comisario del pueblo de Vías de Comunicación; miembro del CC del PC(b)R (véase también el tomo 35). - 45, 283, 288, 301-302, 306, 322, 347, 371, 372, 376, 462, 477, 478.

E

Egbrov, N. M. (n. en 1871): diputado a la III Duma de Estado, formó parte de su grupo socialdemócrata (véase también el tomo 22). -164.

Eiduk, A. V. (1886-1938): miembro del Partido desde 1903. Entre 1919 y 1922 fue miembro del consejo directivo de la VChK, apoderado especial de) Consejo de Defensa para las Direcciones generales de combustible y representante del Gobierno soviético cerca de la ARA (véase también el tomo 52). - 99. 350.

Eltsin, B. M. (n. en 1875): ingresó en el Partido en 1897. De 1919 a 1920 presidió el Comité Revolucionario de la provincia de Ufá. - 476-477.

Emeliánov, S. .1. (1871-1958): obrero, miembro del Partido desde 1904. En julio y agosto de 1917, por encargo del Partido, refugió en Razliv a Lenin, perseguido por el Gobierno Provisional. Desde fines de 1921 desempeñó un cargo de administración económica en la representación comercial de la RSI'SR en Estonia. - 28, 110.

Engels, Federico (1820-1895). - 11. 421, 513.

Enukidze, A. S. (1877-1937): miembro del Partido desde 1898. De 1918 a 1922 fue miembro del Presídium y secretario del CEC de toda Rusia (véase también el tomo 48). - 51, 61, 62, 63, 105, 125, 129, 181, 184-185, 23G.

Ermakov, V. S. (n. en 1888): miembro del Partido desde 1917. De 1922 a 1925 formó parte del consejo directivo del CP de Comercio Exterior (véase también el tomo 51). - 330.

Ermanski, A. (Kogan, O. A.) (1866-1941): socialdemócrata, menchevique. En 1918 fue miembro de CC de los mencheviques. En 1921 abandonó el partido menchevique, se dedicó a la labor científica en Moscú (véase también el tomo 45). - 314-315.

Ezhov, I. K. (n. en 1885): miembro del Partido desde 1918. De 1918 a 1924, jefe de la Dirección Central de Almacenes Estatales del CSEN. - 255.

F

Farbman, M. S. (n. en 1880): a partir de 1920, corresponsal del *Chicago Daily News* y, después, del *Manchester Guardian* y el *Observer* en Moscú. - 344.

Fedoséev, N. E. (1871-1898): uno de los primeros marxistas de Rusia, organizador y dirigente de círculos marxistas (véase también el tomo 45). - 40.

Fofánova, M. V. (1883-1976): afiliada al Partido desde abril de 1917. Después de la Revolución de Octubre, hasta 1925, trabajó en el CP de Agricultura (véase también el tomo 49). - 143.

Fomín, V. V. (1884-1942): ingresó en el Partido en 1910. Desde enero de 1921 presidió el Consejo Superior de Transporte y fue vicecomisario del pueblo de Vías de Comunicación (véase también el tomo 42). - 4, 19, 51-52, 53-54, 91, 132-133, 147, 165-166, 186, 356.

Foss, E. N. (1867-1940): estudió en la Universidad de Kazan. Fue detenido, junto con Lenin, por haber participado en la reunión estudiantil del 4 de diciembre de 1887, y desterrado a Ufá, donde estuvo bajo la vigilancia de la policía. Después de la Revolución de Octubre trabajó en instituciones de los Soviets. - 311.

Fótieva, L. A. (1881-1975): afiliada al Partido desde 1904. Secretaria del CCP y del CTD, desde 1918, y simultáneamente secretaria de Lenin (véase también el tomo 44). - 79-80, 81, 95, 104, 114, 115, 129, 149, 199, 230, 272, 286, 293, 294, 305, 309, 313-314, 360, 365.

Frolov, K. S.: campesino de la aldea de Alakáevka. - 125.

Frumkin, M. I. (1878-1939): perteneció al Partido desde 1898. Entre 1918 y marzo de 1922, miembro del consejo directivo y, luego, vicecomisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres. En abril de 1922 fue nombrado vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior de la RSFSR (véase también el tomo 45). - 17, 145, 242, 244, 294-295, 296, 344, 364, 366, 368.

Frunze, M. V. (1885-1925): miembro del Partido desde 1904. Durante la guerra civil fue comandante de ejército, comandante general del grupo Sur del Frente Oriental, mandó las tropas del Frente Oriental, el de Turkestán y el del Sur (opuesto a Wrangl) (véase también el tomo 50). - 485.

Frye, Robet, B. (n. en 1840): ciudadano norteamericano. - 22.

Fulte: representante de la compañía de Krupp. - 241.

G

Gamma: véase Márto, L.

Gapón, G. A. (1870-1906): sacerdote; provocador, agente de la policía política zarista (véase también el tomo 9). - 535.

Gartvig. -47.

Gleb Maximiliánovich: véase Krzhizhanovski, G. M.

Glässer, M. I. (1890-1951): miembro del Partido desde 1917. De 1918 a 1924 trabajó en la secretaría del Consejo de Comisarios del Pueblo (véase también el tomo 51). - 15, 78, 81-82, 163, 230-231, 325-326.

Góijbarg, I. G. (1883-1962): perteneció al Partido de 1919 a 1924. Desde octubre de 1920 hasta 1924 fue miembro del consejo directivo del CP de Justicia, del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo (véase también el tomo 51). -31, 285.

Goldenberg, I. P. (1873-1922): socialdemócrata; después del II Congreso del POSDR, bolchevique; periodista. Defensista durante la guerra imperialista mundial. En 1920 fue readmitido en el Partido Bolchevique (véase también el tomo 49). - 30, 120.

Goodrich, James Patnam (n. en 1864): miembro del Comité ejecutivo nacional del Partido Republicano de los EE.UU.; de 1917 a 1921, gobernador del listado de Indiana. - 17.

Gorbunov, N. P. (1892-1938): miembro del Partido a partir de 1917. Desde 1920, jefe del servicio administrativo del CCP de la RSFSR (más tarde, de la URSS) y del CTD, integrante de la Comisión del Plan del Estado de la URSS (véase también el tomo 45). - 5-6, 7, 13, 16, 22-23, 29-30, 32-33, 41, 42, 44, 45, 47, 52-53, 55-56, 64, 69, 70, 72, 75, 78, 79, 88, 92, 131-133, 149, 159, 160, 164, 168, 178-179, 182. 190-191, 192, 194, 197, 200-201, 202-203, 207, 211-212, 213-214, 216, 217, 218, 219-220, 223, 227, 231, 236, 238, 243. 246, 250, 253, 337, 338, 350, 356, 359, 360, 369, 380, 456, 468.

Gorbunov, P. P. (1885-1937): miembro del Partido desde 1918. De febrero de 1921 a febrero de 1922, jefe del servicio administrativo del CP de Negocios Extranjeros, a partir de septiembre de 1921 formó parte del consejo directivo del mismo comisariado (véase también el tomo 52). -6-7, 78, 120, 136.

Górev, A. A. (1884-1953): especialista en electrotecnia. Entre 1902 y 1907 participó en el movimiento estudiantil revolucionario. Desde 1919 fue profesor del Instituto Politécnico de Petrogrado. Contribuyó a la confección del plan GOELRO, trabajó en la Dirección General de Industria Electrotécnica presidiendo la Comisión Estatal para la Electrificación de Rusia, fue miembro de la Comisión del Plan del Estado. - 167.

Gorki, Máximo (Péshkov, A. M.) (1868-1936): gran escritor proletario, fundador del realismo socialista, padre de la literatura soviética (véase también el tomo 5). - 72-75, 82, 207, 316, 317, 469, 483, 536.

Greshnova, K. M. (n. en 1876): enfermera. Trabajó en el hospital Botkin de 1913 a 1952. Después de que Lenin fuera operado para extraer la bala de su cuerpo, estuvo más de una vez en el Kremlin para vendarlo. - 304.

Grimm, Robert (1881-1958): uno de los líderes del Partido Socialdemócrata de Suiza. Durante la guerra imperialista mundial presidió la Comisión Socialista Internacional, fue centrista (véase también el tomo 26). - 424, 518, 525.

Groman, V. G. (n. en 1874): en 1920, presidente de la Comisión para el estudio de los daños causados a la economía de Rusia por las guerras imperialista y civil; desde 1921, miembro de la Comisión del Plan del Estado (véase también el tomo 36). -31.

Gubkin, I. M. (1871-1939): destacado geólogo. Se afilió al Partido en 1921. Desde 1918 desempeñó cargos dirigentes en los organismos centrales que tenían a su cargo la industria del petróleo y el servicio geológico de la Rusia Soviética (véase también el tomo 45). - 491.

Guest, Leslie Haden (n. en 1877): personalidad social de Inglaterra, publicista, miembro del Partido Laborista (véase también el tomo 41). - 230.

Guetié, F. A. (1863-1938): terapeuta relevante; fue invitado a trabajar en la Dirección de Terapéutica y Sanidad del Kremlin desde los primeros días de existencia de la misma. A partir de 1919 fue médico de Lenin (véase también el tomo 53). - 80, 134, 313.

Guittis, V. M. (1881-1938): coronel del ejército ruso viejo, desde 1918 actuó en el Ejército Rojo. De

mayo de 1920 a julio de 1921 fue comandante general del Frente del Cáucaso (véase también el tomo 43). - 485.

Gúsev, A. I.: campesino de la provincia de Tver. - 113.

Gúsev, S. I. (Drabkin, Y. D.) (1874-1933): miembro del Partido desde 1896. De 1921 a 1923 fue jefe de la Dirección Política y miembro del Consejo Militar Revolucionario de la República (véase también el tomo 40). - 126.

H

Hammer, Armand: secretario de la Compañía Unificada de Medicamentos y Preparados Químicos norteamericana, a la que el Gobierno soviético otorgó en régimen de concesión la explotación de minas de asbesto en los Urales. De 1925 a 1930 encabezó en la URSS una compañía que producía y vendía, en régimen de concesión también, artículos de oficina. - 71, 92, 257, 286, 287-288, 306-307, 308.

Hammer, Julius (n. en 1874): millonario norteamericano. Adoptó una actitud amistosa hacia la Revolución de Octubre en Rusia. De 1921 a 1927 presidió la directiva de Alamerico, compañía en régimen de concesión norteamericana, que explotaba la mina de asbesto de Alapaevsk (en los Urales). - 287.

Hanecki (Fürstenberg), Y. S. (1879-1937): miembro del Partido desde 1896, notable figura del movimiento revolucionario polaco y ruso. De 1921 a 1923 formó parte del consejo directivo del CP de Negocios Extranjeros (véase también tomo 22). 35, 249. 259-260, 270-271. 273, 407.

Harriman, William Avrrell (n. en 1891): magnate del capital financiero norteamericano. 155.

Haskell, William N. (n. en 1878): coronel; en 1921-1922. apoderado de la ARA (Administración Norteamericana de Ayuda a Rusia) en Rusia. 353-354, 358.

Hillman, Sidney (1887-1946): militante sindical norteamericano, oriundo de Lituania. Desde 1907 residió en los EE.UU. En 1921-1922 estuvo de visita en Moscú y se entrevistó con Lenin a propósito de la cuestión de instituir una corporación industrial ruso-norteamericana de ayuda al restablecimiento económico de la Rusia Soviética. En 1945 contribuyó a fundar la Federación Sindical Mundial. 182.

Hoover, Herbert Clark (1874-1964): político y gran capitalista norteamericano; desde 1919 presidió la ARA (Administración Norteamericana de Ayuda a Rusia). De 1921 a 1928 fue Secretario de Comercio de los EE.UU. (véase también el tomo 53). 17, 353, 358.

Huysmans, Camille (1871-1968): veterano del movimiento obrero belga. Desde 1904 hasta 1919 fue secretario del Buró Socialista Internacional, órgano de la II Internacional. Durante la guerra imperialista mundial sustentó posiciones centristas (véase también el tomo 17). 423.

Hyndman, Henry Mayers (1842-1921): socialista inglés, reformista (véase también el tomo 48). 521.

I

Ilin, P. P. (1886-1951): entre 1918 y 1923, director de la Fábrica de Automóviles de Estado Nº 4 (ahora fábrica de instrumentos de medida de precisión en Moscú). 102.

Ioffe, A. A. (1883-1927): miembro del Partido desde 1917. Después de la Revolución de Octubre desempeñó cargos diplomáticos de responsabilidad (véase también el tomo 45). - 135, 136, 153.

Iónov, I. I. (1887-1942): se afilió al Partido en 1904. Desde 1918 dirigió la editorial del Soviet de Petrogrado (véase también el tomo 50). -141.

Iordanski, N. I. (1876-1928): socialdemócrata, menchevique; en 1921 pasó a ser miembro del PC(b)R. Desempeñó cargos diplomáticos, cultivó la literatura y se ocupó de la labor editorial (véase también el tomo 49). - 154.

Ipátiev, V. N. (1867-1952): profesor de química, académico. De 1921 a 1922, miembro del presidium y jefe de la sección de industria química del CSEN. En 1930, habiendo sido enviado al extranjero en comisión de servicio con fines científicos, se negó a regresar a la URSS. -249.

Izmáilov, A. Y.: miembro del Partido desde 1907; en 1919-1920 formó parte del Comité Regional de Bashkiria del PC(b)R y del consejo directivo de la Checa de Bashkiria. - 477.

J

Jagiello, E. I. (n. en 1873): activista del movimiento obrero polaco, miembro del PSP (ala izquierda) (véase también el tomo 48). - 418.

Jaidárov, K. (n. en 1899): carpintero y tallista en madera, partícipe de la exposición de arte popular celebrada en 1923 en Moscú. Desde 1958 fue miembro de la Unión de Pintores de la URSS. - 384-385.

Jalátov, A. B. (1896-1938): afiliado al Partido desde 1917. En 1921 formó parte del consejo directivo del CP de Abastecimiento de Víveres de la RSFSR y presidió la Comisión del CCP para el abastecimiento de los obreros (véase también el tomo 41). - 6, 12.

Jarlov, V. N. (n. en 1887): perteneció al Partido desde 1917 (excepto el período de 1923 a 1930). Entre 1918 y 1920 fue miembro del consejo directivo del CP de Agricultura (véase también el tomo 50J). - 450.

Jáustov, V. I. (n. en 1884): menchevique. Diputado a la IV Duma de Estado en representación de los obreros de la provincia de Ufá, formó parte del Grupo Socialdemócrata de la Duma. - 418.

Jinchuk, L. M. (1868-1944): miembro del Partido desde 1920. De 1921 a 1926 presidió la Directiva de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (véase también el tomo 44). - 3, 57, 64, 91, 187, 231-232, 246-247, 307, 318-319, 323.

Jodorovski, I. I. (1885-1940): afiliado al Partido desde 1903. En 1921-1922 fue secretario del Buró de Siberia del CC del PC(b)R, y desde 1922, miembro del consejo directivo del CP de Instrucción Pública. De 1924 a 1928, vicecomisario del pueblo de Instrucción Pública (véase también el tomo 45). - 357.

Jouhaux, León (1879-1954): militante reformista del movimiento sindical francés c internacional. Chovinista durante la guerra imperialista mundial (véase también el tomo 41). - 518.

Junius: véase Luxemburgo, Rosa.

K

Kablukov, N. A. (1849-1919): economista y estadístico; partidario del populismo liberal; profesor de la Universidad de Moscú. En 1917 participó en el trabajo del Comité Agrario Principal adjunto al Gobierno Provisional (véase también el tomo 11). 425.

Kalinin, M. I. (1875-1946): militó en el Partido desde 1898. A partir de marzo de 1919, Presidente del CEC de toda Rusia, y desde el VIII Congreso del PC(b)R. miembro del C.C. de éste (véase también el tomo 45). 42-43, 105, 113.

Katnin, A. E. (1883-1950): en 1904 se afilió al Partido Obrero Socialdemócrata Letón, fue elegido más de una vez miembro del C.C. de la Socialdemocracia del Territorio Letón. En 1912 emigró a Australia, donde permaneció hasta 1917; fue miembro del Partido Socialista Australiano. En mayo de 1917, después de repatriarse, ingresó en el POSD(b)R. Tras la Revolución de Octubre fue secretario del sindicato minero de Primerie y comisario de Trabajo c Industria del CCP del Extremo Oriente. En 1920-1921 presidió el Buró del Sur del sindicato minero: de 1921 a 1924 dirigió la sección de organización del C.C. del mismo sindicato. En años posteriores trabajó en la economía. 34, 363.

Kámenev (Rozenfeld), L. B. (1883-1936): miembro del Partido desde 1901. De 1918 a 1926 presidió el Soviet de Moscú. Fue miembro del Buró Político (véase también el tomo 35). 7-8, 16, 43, 45, 56-57, 85-86, 94, 99, 104-105, 115, 118-119, 120, 125, 126, 131, 144, 149. 158, 159, 162, 169, 171, 177, 178, 181, 184, 185, 191, 200, 202-203, 209, 218, 228, 233, 237, 245, 260, 266, 267-268, 273, 291, 319, 322, 331-332, 337, 338, 342, 343, 344-345, 353, 355, 370, 371-372, 388, 463, 472, 477, 482, 490.

Kamó: véase Ter-Petrosián, S. A.

Karaján, I. M. (1889-1937): participó en el movimiento revolucionario desde 1904. En 1913 se afilió a la organización interdistrital del POSDR en Petersburgo. Después de los días de julio de 1917 se adhirió al Partido Bolchevique. Desde 1918 fue miembro del consejo directivo y vicecomisario del C.P de Negocios

Extranjeros; en 1921-1922, representante plenipotenciario de la RSFSR en Polonia (véase también el tomo 35). - 114, 271, 272, 273, 279.

Karelin, V. A. (1891-1938): uno de los organizadores del partido eserista de izquierda y miembro de su Comité Central. En diciembre de 1917 entró a formar parte del CCP como comisario del pueblo de Bienes del Estado, fue miembro del consejo directivo del C.P de Justicia. En marzo de 1918 abandonó el CCP a causa de la firma de la Paz de Brest (véase también el tomo 50J. - 432-433, 446.

Karpinski, V. A. (1880-1965): miembro del Partido desde 1898. Notable literato y propagandista partidario. De 1918 a 1922 dirigió (con interrupciones) el periódico *Bednotá* (Los Pobres) (véase también el tomo 44). - 165.

Karski: véase Marchlevski, J.

Kaspárov, V. M. (1884-1917): miembro del Partido desde 1903. Durante la guerra imperialista mundial vivió en Berna, formó parte del Comité de la Organización del POSDR en el Extranjero (véase también el tomo 49). - 97.

Kaspárova-Popovat véase Popova, E. M.

Kautsky, Karl (1854-1938): uno de los líderes de la socialdemocracia alemana y de la II Internacional; al principio, marxista, y luego, renegado del marxismo, ideólogo del centrismo (kautskismo), la modalidad más peligrosa y nociva del oportunismo (véase también el tomo 37). 395-397, 398-401, 407, 516, 517, 518, 520-521, 522, 524, 534, 537.

Kavtaradze, S. I. (1885-1971): miembro del Partido desde 1903 (excepto el período de 1927 a 1940). Realizó la labor partidista en Transcaucasia y Petersburgo. En 1917 figuró entre los dirigentes de los bolcheviques de Tiflís, fue miembro del Comité Territorial del Cáucaso del POSD(b)R y redactor jefe de *Kuvkazski Rabochi*. Después de la instauración del Poder soviético en Georgia, comisario del pueblo de Justicia. De 1922 a 1923, presidente del CCP de la RSS de Georgia. Posteriormente, trabajó en organismos de los Soviets y en el servicio diplomático. En 1927 fue expulsado del Partido por el XV Congreso del PC(b) de la URSS como partícipe de la oposición trotskista; readmitido en 1940. - 339.

Kédrov, S. N. (n. en 1863): de 1909 a 1922 dirigió la sección de finanzas de las Inspecciones técnico-industrial y de combustible del CP de Inspección Obrera y Campesina. 137.

Kerenski, A. F. (1881-1970): eserista. Después de la Revolución de Febrero de 1917 fue ministro de Justicia, ministro de la Guerra y de la Marina y, luego, ministro-presidente del Gobierno Provisional burgués y jefe supremo del ejército (véase también el tomo 35). 96.

Kérzhentsev (Lébedev), P. M. (1881-1940): miembro del Partido desde 1904. De 1921 a 1923, representante plenipotenciario de la RSFSR en Suecia (véase también el tomo 45). - 28, 271-272.

Kirov (Kóstrikov), S. M. (1886-1934): se afilió al Partido en 1904. De 1921 a 1925, secretario del CC del PC(b) de Azerbaidzán. En los Congresos X y XI del PC(b)R fue elegido miembro suplente de su Comité Central; miembro efectivo del CC desde 1923 (véase también el tomo 51). - 263.

Kirpíchnikov, V. D. (1881-1940): ingeniero tecnólogo. De 1920 a 1924 fue vicedirector responsable de la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba del CSEN (véase también el tomo 44). - 381.

Kiseliov, A. S. (1879-1937): miembro del Partido desde 1898. De 1921 a 1923 presidió el Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo: en los Congresos X y XI del PC(b)R fue elegido miembro suplente de su Comité Central (véase también el tomo 45). - 37, 47. 49. 69. 103. 168. 273.

Klassón, I. R. (n. en 1899): hijo de R. E. Klassón; entre 1919 y 1922 trabajó de perito en la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba. - 239.

Klassón, R. E. (1868-1926): gran especialista en energética, uno de los inventores del procedimiento hidráulico de extracción de turba (véase también el tomo 16). - 239.

Klette. representante de la compañía de Krupp. - 241.

Klishkó, N. K. (1880-1937): miembro del Partido desde 1904. En 1921-1922 fue secretario de la delegación comercial soviética en Londres (véase también el tomo 43). - 145.

Knipóvich, N. M. (1862-1939): prestigioso científico, zoólogo y personalidad social, cabeza de la escuela

ictiológica rusa (véase también el tomo 53). - 356-357.

Koblents, I. G. (1882-1935): en 1922 fue jurisconsulto del CP de Justicia. - 190, 390.

Kolegáev, .A. (1887-1937): eserista de izquierda; desde noviembre de 1918 miembro del PC(b)R. En 1920-1921 fue miembro del consejo directivo del CP de Vías de Comunicación y presidió la Comisión Central de Transporte adjunta al CTD (véase también el tomo 35). - 65.

Kolésnikova (Drobinskaja), N. N. (1882-1964): afiliada al Partido desde 1904. Entre 1921 y 1923 trabajó en el Comité General de Instrucción Política, fue miembro del mismo y dirigió la sección de labor entre las masas (véase el tomo 50). - 120-121.

Koltsov, D. (Guinzburg, B. A.) (1863-1920): socialdemócrata; después del II Congreso del POSDR, menchevique. Durante los años de la reacción y del nuevo auge revolucionario sostuvo posiciones liquidacionistas (véase también el tomo 48). - 420.

Kólov. obrero. - 70.

Kotóvich-Sámmer, N. 1. (n. en 1907): miembro del Partido desde 1932, hija de I. A. Sámmer. - 143.

Koztovski, M. T. (1876-1927): miembro del Partido desde 1900. Después de la Revolución de Octubre presidió la Comisión de Instrucción Extraordinaria en Petrogrado, después formó parte del consejo directivo del CP de Justicia (véase también el tomo 34). - 434.

Kozmín, P. A. (1871-1936): ingeniero tecnólogo. Después de la Revolución de Octubre fue miembro del consejo directivo del CP de Abastecimiento de Víveres y comisario encargado de la provisión de maquinaria agrícola al agro (véase también el tomo 50). - 431, 450.

Krásikov, P. A. (1870-1939): se afilió al Partido en 1892. Desde noviembre de 1917 formó parte del consejo directivo del CP de Justicia (véase también el tomo 10). - 119, 126, 137.

Krasin, G. B. (1871-1947): inventor y diseñador relevante. Desde 1920 hasta 1922 presidió el Consejo de la Dirección de Extracción Hidráulica de Turba. - 113.

Krasin, L. B. (1870-1926): miembro del Partido desde 1890. En 1918 encabezó el trabajo de la Comisión Extraordinaria de Abastecimiento del Ejército Rojo. A partir de 1919 estuvo en el servicio diplomático. De 1920 a 1925, comisario del pueblo de Comercio Exterior (véase también el tomo 37). - 6-7, 14, 25, 28, 31, 48, 69, 88, 99, 122, 128-129, 135, 145, 146-147, 151, 153, 176, 187, 194, 207, 219, 226, 227, 234-235, 237, 242, 243-244, 246, 292, 299, 322, 330-331, 332, 335, 343-344, 456, 489.

Krásinski, G. D. (1890-1955): en 1921, apoderado especial del CP de Inspección Obrera y Campesina para Siberia y los Urales. En años posteriores participó en varias expediciones al Ártico y desempeñó altos cargos en la Dirección General de la Ruta Marítima del Norte. - 33.

Krasnoschókov, A. M. (1880-1937): afiliado al Partido desde 1917. En 1920-1921 fue miembro del Buró para el Extremo Oriente del CC del PC(b)R, ministro de Negocios Extranjeros y presidente del Gobierno de la República del Extremo Oriente. Vicecomisario del pueblo de Hacienda desde comienzos de 1922, miembro del presidium del CSEN desde abril del mismo año, presidente de la junta directiva del Banco Industrial en 1923. En 1929 pasó a trabajar al CP de Agricultura de la URSS. - 122, 151, 153, 158, 159, 169, 249, 255, 482.

Krasnoschókova, G. B.: véase Tobinsson-Krasnoschókova, G. B.

Krestinski, N. N. (1883-1938): miembro del Partido desde 1903. Comisario del pueblo de Hacienda de la RSFSR entre 1918 y 1921, secretario del CC del PC(b)R desde diciembre de 1919 hasta marzo de 1921. A partir de octubre de 1921, representante plenipotenciario de la RSFSR en Alemania (véase también el tomo 44). - 26, 69, 82, 114, 125, 127, 153, 248, 276, 278, 280, 315, 317, 344, 365, 366, 490.

Krilenko, N. V. (1885-1938): se afilió al Partido en 1904. A partir de 1918 trabajó en organismos de la justicia soviética. En 1922 fue presidente del Tribunal Revolucionario Supremo del CEC de toda Rusia, vicecomisario del pueblo de Justicia y primer asistente del fiscal de la República (véase también el tomo 36). - 250-251, 291, 327-328.

Kritsman, L. N. (1890-1938): afiliado al Partido desde 1918. En 1921, miembro del presidium de la Comisión del Plan del Estado y presidente de la Comisión de aprovechamiento de los recursos materiales de la RSFSR adjunta al CTD (véase también el tomo 45). - 50.

Krug, K. A. (1873-1952): gran especialista en electrotecnia. Participó en la confección del plan GOELRO. De 1921 a 1930 dirigió el Instituto Electrotécnico de la Unión Soviética (véase también el tomo 51). - 196.

Krumin, G. I. (1894-1943): miembro del Partido desde 1908. De 1919 a 1929, redactor jefe del periódico *Ekonomicheskaya Zhizn* (La vida Económica) (véase también el tomo 44). - 263-264.

Krupp von Bohlen und Halbach, Gustav (1870-1950): magnate del capital monopolista alemán, de 1906 a 1943 encabezó un gigantesco consorcio metalúrgico militar (véase también el tomo 41). - 155-156, 241, 282.

Krúpskaya, N. K. (1869-1939): compañera de lucha y esposa de Lenin. Militó en el Partido desde 1898. Después de la Revolución de Octubre formó parte del consejo directivo del CP de Instrucción Pública; dirigió el Comité General de Instrucción Política (véase también el tomo 7). - 29, 60, 62, 199, 263, 274, 371-372.

Krzhizhanóvskaya-Nevzóra, Z. P. (1869-1948): miembro del Partido desde 1898. Después de la Revolución de Octubre, jefa adjunta de la sección de labor extraescolar del CP de Instrucción Pública (véase también el tomo 46). - 276.

Krzhizhanovski, G. M. (1872-1959): miembro del Partido desde 1893. De 1921 a 1930 dirigió la Comisión del Plan del Estado (véase también el tomo 8). -12, 18, 43-44, 50, 64, 111, 113, 116-117, 123, 159, 164, 167, 168, 172, 181, 184, 188, 197, 205, 253-254, 258, 262, 263-264, 276, 277, 327, 341, 342, 345, 346, 349-350, 384.

Kúibishev, V. V. (1888-1935): Ingresó en el Partido en 1904. Desde mayo de 1921 formó parte del presídium del CSEN y fue jefe de la Dirección General de Industria Electrotécnica. Elegido miembro suplente del Comité Central del PC(b)R en su X Congreso, y miembro efectivo del CC, en el congreso siguiente; desde abril de 1922, secretario del CC del PC(b)R (véase también el tomo 44). - 50-51, 265.

Kun, Bela (1886-1939): uno de los fundadores y dirigentes del Partido Comunista de Hungría. En 1919 encabezó el Gobierno de los Consejos húngaro. Después de la caída del Poder de los Consejos en su país emigró a Austria y, luego, a Rusia. Formó parte del presídium del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista (véase también tomo 41). - 115, 272.

Kuropatkin, A. N. (1848-1925): general; durante la Guerra Ruso-Nipona de 1904-1905, comandante en jefe de las fuerzas de tierra y, después, de todas las fuerzas armadas de Rusia en el Extremo Oriente (véase también el tomo 12). - 509.

Kurski, D. I. (1874-1932): miembro de) Partido desde 1904. De 1918 a 1928 fue comisario del pueblo de Justicia, y a partir de 1921, miembro de) Presídium del CEC de toda Rusia (véase también el tomo 45). - 1, 11, 20, 23, 29, 83, 102, 137-138, 186, 188-189, 190-191, 193-194, 2)9-220, 238, 251-252, 253, 327, 477, 487.

Kúrzhner, B. A. (n. en 1896): Se afilió al Partido en 19)6. De 1921 a 1922, presidente de la comisión técnica de la empresa de construcciones navales y mecánicas del Báltico en Petrogrado. En años posteriores se dedicó a la enseñanza y trabajó en órganos administrativos. - 67-68.

Kúshner, B. A. (1888-1937): escritor. Afiliado al Partido desde 1917. En 1920-1921 simultaneó la actividad literaria y el trabajo en el trust eléctrico del CSEN (fue vicepresidente de una sección de aquél). - 67-68.

Kuusinen, O. V. (1881-1964): uno de los fundadores del Partido Comunista de Finlandia. De 1921 a 1939 fue miembro y uno de los secretarios del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista (véase también el tomo 35). - 5).

Kuznetsov, N. G.: ingeniero de vías de comunicación; autor, junto con A. I. Odintsov, de los primeros trabajos de) mundo que trataron de la creación de locomotoras Diésel con transmisión eléctrica y motores eléctricos de tracción individuales. - 98.

L

Lalayánts, I. J. (1870-1933): militante de) movimiento socialdemócrata en Rusia; después del II Congreso de) POSDR, bolchevique, agente del CC del Partido en Rusia. A fines de 1913 fue condenado a

confinamiento perpetuo en Siberia Oriental; hasta 1922 estuvo apartado de la vida política. Desde 1922 trabajó en el Comité General de Instrucción Política del CP de Instrucción Pública de la RSFSR (véase también el tomo 46). - 129, 185.

Lander, K. I. (1883-1937): se afilió al Partido en 1905. Desde mayo de 1918, comisario del pueblo de Control de Estado (véase también el tomo 50). - 449.

Lapinski, P. L. (Levinsón, Y.) (1879-1937): comunista polaco, miembro del PC(b)R desde 1919; economista y publicista. De 1920 a 1928 trabajó en la representación plenipotenciaria de la RSFSR (URSS) en Alemania (véase también el tomo 41). - 202, 336.

Lapirov-Skobló, M. Y. (1888-1947): gran especialista en electrotecnia. Desde 1908, administrador y miembro del consejo directivo de la Sección de ciencia y técnica de) CSEN, participó activamente en el trabajo de la Comisión GOELRO. De 1918 a 1921 presidió la junta directiva de fábricas de lámparas eléctricas. En 1922 estuvo en el extranjero por encargo del CSEN y del CP de Comercio Exterior. Entre 1923 y 1929 dirigió los institutos de electrotecnia y de radiotecnica del CSEN y del CP de Correos y Telégrafos; fue uno de los organizadores del Instituto Electrotécnico de la URSS. Desde 1932 hasta 1937, director del Instituto Central de Investigación Científica de las Comunicaciones. A partir de 1924, catedrático. Doctor en Ciencias Técnicas. 288.

Latín, Y. (Lurié, M. A.) (1882-1932): miembro del Partido desde agosto de 1917. En 1921 (desde noviembre) y 1922, miembro del presidium de la Comisión del Plan del Estado (véase también el tomo 12). - 1-16, 152, 167, 185.

Lassalle, Ferdinand (1825-1864): socialista pequeñoburgués alemán, fundador de una modalidad del oportunismo en el movimiento obrero alemán denominada lassalleísmo (véase también el tomo 24). - 11.

Lázarev, P. P. (1878-1942): físico destacado, especialista en biofísica y geofísica. Académico desde 1917. De 1912 a 1925, catedrático de la Escuela Técnica Superior de Moscú, y de 1920 a 1931, director del Instituto Nacional de Biofísica, creado por su iniciativa. A partir de 1931 dirigió la sección de biofísica del Instituto de Medicina Experimental de la URSS en Moscú. Desde 1938, director del Laboratorio de Biofísica de la Academia de Ciencias de la URSS. Sus trabajos más importantes en geofísica están relacionados con la investigación de la Anomalía Magnética de Kursk. - 44, 77, 291.

Lazzari, Constantino (1857-1927): destacada personalidad del movimiento obrero de Italia, uno de los fundadores del Partido Socialista italiano y miembro de su Comité Central (véase también el tomo 44). - 21, 364-365.

Ledebour, Georg (1850-1947): socialdemócrata alemán, miembro del Reichstag de 1900 a 1918. Participó en la Conferencia de Zimmerwald, se adhirió a la Derecha Zimmerwaldiana (véase también el tomo 41). - 421, 518.

Legien, Karl (1861-1920): socialdemócrata de derecha alemán, líder sindical, revisionista (véase también el tomo 38). - 399, 534.

Lemke, M. K. (1872-1923): historiador de la literatura rusa y del movimiento revolucionario en Rusia (principalmente de la séptima década del siglo XIX). Desde marzo de 1917 hasta agosto de 1918, jefe de la Dirección de Fábricas de billetes de Estado en Petrogrado. En 1920-1921 formó parte de la Redacción de la revista *Kniga y Revoliutsia* (El libro y la Revolución). En enero de 1922 se afilió al PC(b)R. Desde septiembre de 1922, vicepresidente de la junta directiva del trust Petropchat, y a partir del enero de 1923, presidente de la misma. - 16.

Lenin (Lenine, Oulianoff, Vl., Ulianoff, Wl., *Uliánov*), V. I. (1870-1924); datos biográficos. - 1, 11, 14, 17-18, 25-26, 27-28, 30, 32, 34-35, 37, 39-40, 41-43, 47-49, 50, 58-59, 60-63, 64-65, 67, 68-69, 70, 71, 72, 75, 76, 77, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 96-98, 108-109, 111, 112, 113, 114, 115-116, 124-125, 128-129, 131-134, 135, 136-137, 138, 143-144, 145, 148-151, 156, 157-158, 160-163, 164-165, 170-171, 173-175, 176-177, 178, 179-180, 183-184, 196-197, 198, 201, 202-203, 206-207, 210, 211-212, 220, 226, 227, 229-230, 231, 232, 235-236, 238-240, 244-245, 246-247, 250, 253, 258-263, 264, 265-267, 268, 270-271, 272-273, 274-275, 278, 284-285, 286, 289-290, 291-292, 293-294, 295, 299-300, 301-302, 303, 306-307, 308, 309-310, 311, 312, 313, 314, 316-319, 320, 321-322, 323, 324-325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 335, 338-339, 344-345, 346, 347, 348, 351, 352-354, 355, 356, 359-360, 362, 364, 365, 366, 367-369, 370, 379-380, 381,

383-384, 385, 388-389, 391, 395-398, 399, 400, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 421-422, 446, 456, 476, 479-480, 487-488, 493-494, 497, 514, 517, 518, 536.

Lepeshinskaya, N. S. (1890-1923): de 1918 a 1923 trabajó en la secretaría de Lenin. - 81, 215, 290, 300, 305, 309.

Leplevski, G. M. (1889-1939): perteneció al Partido desde marzo de 1917. De 1921 a 1923 fue miembro y, luego, presidente del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo. En años posteriores fue alto funcionario del CCP de la URSS; de 1934 a 1939, fiscal adjunto de la URSS. - 69.

Levi, V. L. (1880-1948): ingeniero electricista. Desde 1918 encabezó una sección en el CSEN, después fue jefe adjunto de la Dirección General de Industria Electrotécnica; participó activamente en el trabajo de la Comisión GOELRO (véase también el tomo 34). - 92, 380.

Levin, L. G. (1870-1938): médico terapeuta. Desde abril de 1920 trabajó en el hospital del Kremlin, dirigió su sección de terapéutica. - 195.

Levin, M. L.: en 1921-1922 trabajó en la Comisión central de ayuda a las víctimas del hambre adjunta al CEC de toda Rusia. - 42.

Lezhava, A. M. (1870-1937): miembro del Partido desde 1904. De 1920 a 1925, vicecomisario del pueblo de Comercio Exterior (véase también el tomo 45). - 14, 25, 39, 66, 69, 71-72, 87, 90, 109, 110, 111, 124, 155-156, 159, 184, 186-187, 226, 227, 242, 481, 487.

Lézhnev, I. G. (1891-1955): periodista y literato. En 1906 ingresó en el POSDR, se adhirió a los bolcheviques. Durante los años de la reacción se apartó de la labor partidista. Después de la Revolución de Febrero de 1917 colaboró en *Rússkaya Volia* y en la Agencia Telegráfica de Petrogrado. Entre 1918 y 1921 redactó varias revistas y al mismo tiempo dirigió la sección de información de *Izvestia VTsIK*. A comienzos de 1922 fundó y redactó la revista *Nóvaya Rossia*, afín a la *Smena Vej*, que se publicó en Petrogrado y, después, en Moscú hasta mayo de 1926. En años posteriores se dedicó también al periodismo y a la actividad literaria. En 1933 fue admitido en el PC(b) de la URSS. - 301.

Liádov, M. A. (*Mandelstam, M. N.*, Lidin) (1872-1947): revolucionario profesional, bolchevique (véase también el tomo 7). - 396.

Lidin: véase Liádov. M. N.

Liehknevht, Karl (1871-1919): distinguida personalidad del movimiento obrero alemán e internacional, uno de los dirigentes del ala izquierda de la socialdemocracia alemana (véase también el tomo 37). - 422, 518.

Lisitsin, P. I. (1877-1948): científico, seleccionador. De 1908 a 1929 trabajó en la Estación Experimental Shatílov (ahora Estación Nacional de Mejora de las Plantas Shatílov, en la región de Oriol). Desde 1929, titular de la cátedra de selección y semicultura de plantas gramíneas y forrajeras de la Academia de Agricultura Timiriázev de Moscú. Emérito de la Ciencia y la Técnica de la RSFSR; desde 1935, miembro numerario de la Academia de Ciencias Agrícolas Lenin de la URSS. - 340.

Litkens, E. A. (1888-1922): ingresó en el Partido en 1919. Desde enero de 1921, vicecomisario del pueblo de Instrucción Pública de la RSFSR (véase también el tomo 44). - 87-88, 93, 180, 196, 381.

Litvinov, M. M. (1876-1951): se afilió al Partido en 1898. Desde 1921, vicecomisario del pueblo de Negocios Extranjeros (véase también el tomo 8). - 28, 90, 114, 124, 136, 146, 151, 153, 176-177, 186-187, 210, 230, 249, 260, 299, 335, 357-358, 469.

Lobachov, I. S. (1879-1933): ingresó en el Partido en 1917. Desde 1920, miembro del consejo directivo del Comisariado del Pueblo de Abastecimiento de Víveres de la RSFSR, y desde febrero de 1922, comisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres de Ucrania (véase también el tomo 51). - 5.

Lomonósov, Y. V. (n. en 1876): especialista en transporte ferroviario, profesor. De 1920 a 1922 encabezó la misión ferroviaria enviada para asegurar el cumplimiento de los pedidos de locomotoras, equipo ferroviario y otro material técnico en Suecia y Alemania (véase también el tomo 51). - 2, 28, 124, 159, 166, 169, 247, 282, 321-322, 347.

Lámov, M. A. (n. en 1886): ingeniero, de 1918 a 1921 trabajó en la Sección de metales del CSEN. - 102.

Lozovski (Dridzó), S. A. (1878-1952): miembro del Partido desde 1901. De 1921 a 1937 fue secretario

general de la Internacional Sindical (véase también el tomo 48). - 362-363.

Lunacharski, A. V. (1875-1933): militante del movimiento socialdemócrata desde los primeros años del 90. Después de la Revolución de Octubre, comisario del pueblo de Instrucción Pública (véase también el tomo 9). - 93, 126-127, 131, 297-298, 381, 435.

Lutovínov, Y. J. (1887-1924): miembro del Partido desde 1904. En 1921 fue nombrado representante comercial adjunto de la RSFSR en Alemania (véase también el tomo 40). - 28.

Luxemburgo, Rosa (1871-1919): eminente personalidad del movimiento obrero polaco y alemán, uno de los líderes del ala izquierda de la II Internacional (véase también el tomo 19). 395-396, 397, 403, 406-412, 525, 528, 533, 537.

LI

Lloyd George, David (1863-1945): hombre de Estado británico, líder del Partido Liberal. De 1916 a 1922, primer ministro de Gran Bretaña (véase también el tomo 16). - 122.

M

Macdonald, F. R.: coronel, codirector de un importante banco inglés. —176-177.

Maffi, Fabrizio (1868-1955): destacado militante del movimiento obrero italiano, profesor de medicina. Fue miembro del Partido Socialista desde 1888, se adhirió a su ala revolucionaria. En 1921 formó y encabezó en el mismo partido el grupo de los “terceristas” (partidarios de la Tercera Internacional), que se fundió después con el Partido Comunista. Fue delegado al III Congreso de la IC por el Partido Socialista Italiano. En 1922 se afilió al Partido Comunista Italiano; desde 1924, miembro del CC del PCI. - 364.

Majaradze, F. E. (1868-1941): ingresó en el Partido en 1903. De marzo de 1921 a febrero de 1922, presidente del Comité Revolucionario y comisario del pueblo de Agricultura de Georgia (véase también el tomo 43). - 77, 372.

Maksa, Prokop (1883-1961): personalidad social y diplomático checo. De 1918 a 1920 fue miembro de la Asamblea Nacional. Entre 1921 y 1923, embajador de Checoslovaquia en Varsovia; siguió la carrera diplomática hasta 1938. Durante la Segunda Guerra Mundial estuvo emigrado en Londres. Tras de regresar a la Checoslovaquia liberada presidió el Comité Eslavo y, desde febrero de 1948, la Sociedad de Legionarios Checoslovaca; posteriormente fue vicepresidente de la Unión de Luchadores por la Libertad. - 114.

Malecki, A. M. (1879-1937): socialdemócrata polaco. En 1906 fue elegido miembro de la Directiva Principal de la Socialdemocracia del Reino de Polonia y de Lituania. Después de la escisión de la socialdemocracia polaca, en 1912, figuró entre los dirigentes de la “oposición rozlamovista (divisionista)”, la más cercana a los bolcheviques, y dirigió su órgano de prensa *Rabóchaya Gazeta* (véase también el tomo 48).-407.

Malinovski, R. V. (1876-1918): diputado a la IV Duma de Estado en representación de la curia obrera de la provincia de Moscú, formó parte del grupo bolchevique de la Duma. Desenmascarado más tarde como provocador, agente secreto de la policía política zarista. En 1918 fue juzgado y fusilado por fallo del Tribunal Supremo del CEC de toda Rusia (véase también el tomo 24). - 418.

Manikovski, A. A. (1865-1920): general del ejército viejo, viceministro de la Guerra en el último gabinete del Gobierno Provisional: hasta fines de noviembre de 1917 fue jefe técnico interino del servicio de logística del ejército, más tarde actuó en el Ejército Rojo (véase también el tomo 35). - 430.

Mántsev, V. N. (1888-1939): miembro del Partido desde 1906. En 1922 presidió la Checa de Ucrania y fue miembro del consejo directivo de la VChK (véase también el tomo 51). - 301.

Manuchariants, Sh. M. (1889-1969): miembro del Partido desde 1918. De 1920 a 1924 estuvo a su cargo la biblioteca personal de Lenin (véase también el tomo 52). - 157.

Manuiski, D. Z. (1883-1959): miembro del Partido desde 1903. En noviembre de 1917 formó parte del consejo directivo del CP de Abastecimiento de Víveres (véase también el tomo 39). -1-31.

Marchlewski, Julián (Karski) (1866-1925): destacada personalidad del movimiento obrero polaco e

internacional (véase también el tomo 20). - 399.

Márkov, N. E. (Márkov 2º) (n. en 1866): gran terrateniente, político reaccionario de la Rusia zarista (véase también el tomo 34). - 404.

Márkov, S. D. (1880-1922): se afilió al Partido en 1901. Desde 1919, vicecomisario del pueblo de Vías de Comunicación (véase también el tomo 51). -472.

Martens, L. K. (1875-1948): ingresó en el Partido en 1893. Desde 1921, miembro del presidium del CSEN (véase también el tomo 44). - 9, 24, 254, 256, 258, 260, 262, 494.

Martínov, A. (*Piker, A. S.*) (1865-1935): uno de los líderes de los “economistas” y destacado activista del menchevismo. Después de la Revolución de Octubre se separó de los mencheviques (véase también el tomo 11). -514, 517.

Mártov, L. (*Tsederbaum, Y. O., Gamma*) (1873-1923): uno de los líderes del menchevismo (véase también el tomo 4). - 399, 406-407, 408, 420, 424.

Marushevski, V. V. (n. en 1874): general del ejército viejo. Después de la Revolución de Febrero de 1917, jefe del Estado Mayor General. En 1918-1919 mandó las tropas de los guardias blancos en el Norte. - 430.

Marx, Carlos (1818-1883). - 11, 260, 266, 421, 515, 521, 523, 531.

Máslov, P. P. (1867-1946): economista; socialdemócrata; autor de varios trabajos sobre el problema agrario en los que trató de revisar el marxismo (véase también el tomo 5). -401.

Máslov, S. L. (1873-1938): eserista de derecha, ministro de Agricultura del Gobierno Provisional burgués (véase también el tomo 37). - 426.

Maximovski, V. N. (1887-1941): miembro del Partido desde 1903. Realizó la labor partidista en Moscú, Tula y Kolomna. Después de la Revolución de Octubre fue secretario del Comité Ejecutivo de la región de Moscú, formó parte del consejo directivo del CP del Interior y desempeñó otros cargos dirigentes. En 1922, miembro del consejo directivo del CP de Instrucción Pública y vicecomisario del pueblo de Instrucción Pública. En años posteriores trabajó en la Editorial del CEC de toda Rusia y se dedicó a la labor científico-literaria y a la enseñanza. - 342.

Mdivani, P. G. (1877-1937): afiliado al Partido desde 1903. En 1922 fue miembro del Presidium del CC del PC(b) de Georgia. - 339, 372.

Ménshikov, E. S. (1883-1926): ingeniero tecnólogo, notable especialista en la industria de la turba (véase también el tomo 44). - 182.

Meranvil, L. A. (1885-1938): miembro del Partido desde 1917 hasta 1924; de 1904 a 1917, menchevique. En 1921-1922 dirigió el servicio administrativo del CP de IOC y formó parte del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo. - 81.

Merrheim, Alphonse (1881-1925): dirigente sindical francés, sindicalista; participó en la Conferencia de Zimmerwald, sustentó las posiciones de la Derecha Zimmerwaldiana (véase también el tomo 26). - 518.

Mescheriakov, V. N. (1885-1946): miembro del Partido desde 1905. En 1918 formó parte del consejo directivo del CP de Agricultura de la RSFSR (véase también el tomo 51). - 446.

Mescheriakova, A. I. (1886-1948): afiliada al Partido desde marzo de 1917. Participó en el movimiento revolucionario a partir de la última década del siglo pasado. En 1901, habiendo emigrado a Bélgica, contribuyó al transporte de *Iskra*. Después de la Revolución de Febrero de 1917 fue miembro de Comité de Nikoláevka (barrio obrero de Krasnoyarsk) del POSD(b)R y diputada a la Duma urbana por los bolcheviques. Tras la Revolución de Octubre trabajó en el CP de Instrucción Pública y en la sección de bibliotecas del Comité General de Instrucción Política, dirigió la biblioteca del Club Central del Kremlin. - 62.

Mésialsev, P. A. (1889-1938): perteneció al Partido desde 1906. De 1921 a 1924 formó parte del consejo directivo del CP de Agricultura de la RSFSR (véase también el tomo 44). - 85.

Méssing, S. A. (1890-1946): miembro del Partido desde 1908. Se dedicó a la labor partidista en Varsovia y en el ejército. Después de la Revolución de Octubre fue secretario del Comité Ejecutivo de Sokólniki, en

Moscú, posteriormente desempeñó cargos dirigentes en la Checa, la Dirección Política del Estado y el CP de Comercio Exterior. Integrante del consejo directivo de la VChK a partir de 1920. En el XVI Congreso fue elegido miembro de la Comisión Central de Control del PC(b) de la URSS. - 301.

Meteliev, A. D. (1893-1937): miembro del Partido desde 1912. En 1921 administró las casas del CEC de toda Rusia (véase también el tomo 50). - 48.

Mezhlauk, I. I. (1891-1938): miembro del Partido desde 1918. En 1921 presidió la directiva del Trust del Acero del Sur (véase el tomo 43). - 79.

Miasnikov, G. I. (1889-1946): afiliado al Partido desde 1906. En 1921 realizó la labor partidista en la provincia de Perm y, después, en Petrogrado. Expulsado del Partido en 1922 por su actividad contra éste (véase también el tomo 44). 68, 202.

Mijáilov, I. K. (1881-1950): miembro del Partido desde 1897. En 1921-1922 presidió una Comisión Especial del CTD encargada de inspeccionar las empresas pertenecientes anteriormente a Urquhart en Altái y en los Urales (véase también el tomo 45). - 4, 204, 331.

Mijáilov (Elinson), L. M. (1872-1928): miembro del Partido desde 1900. En 1922, representante plenipotenciario de la RSFSR en Noruega (véase también el tomo 52). - 124.

Mijáilov, V. M. (1894-1937): miembro del Partido desde 1915. Secretario del CC del PC(b)R en 1921-1922. Fue elegido miembro del Comité Central en el X Congreso del Partido, y miembro suplente del CC, en el XI Congreso (véase también el tomo 44). - 12, 15-16.

Mijailovski, N. K. (1842-1904): teórico destacadísimo del populismo liberal (véase también el tomo 1). -40.

Miliukov, P. N. (1859-1943): líder del partido demócrata constitucionalista, historiador y publicista; activo elemento de la emigración blanca (véase también el tomo 7)—203.

Miliutin, V. P. (1884-1937): perteneció al Partido desde 1910. De 1918 a 1921, vicepresidente del CSEN. En el X Congreso del PC(b)R fue elegido miembro suplente de su Comité Central (véase también el tomo 44). - 442, 487.

Millerand, Alexandre Etienne (1859-1943): político francés. En los años 90 se adhirió a los socialistas, fue reformista; en 1899 pasó a formar parte de un gobierno burgués reaccionario. Expulsado del partido socialista en 1904 (véase también tomo 1 1). -516.

Minor, L. S. (1855-1942): reputado neuropatólogo. Desde 1927, Emérito de la Ciencia de la RSFSR. - 37.

Minor, Robert (Ballister, D.) (1884-1952): destacado socialista norteamericano, periodista y pintor. En 1920 se afilió al Partido Comunista de los EE.UU. y fue uno de sus dirigentes (véase también el tomo 50). - 67.

Miróshnikov, I. I. (1894-1939): miembro del Partido desde 1917. Participó activamente en la guerra civil. De 1921 a 1937, subjefe y, después, jefe del servicio administrativo del CCP y del CTD; a partir de 1937, vicecomisario del pueblo de Hacienda de la URSS. - 194-195, 209-210, 246.

Mishell, B. O.: representante de la Corporación Unificada de Medicamentos y Preparados Químicos norteamericana, primer gerente de Alamerico, empresa en régimen de concesión norteamericana en la Rusia Soviética. - 70-71.

Mitsguéndler: en 1918 figuró entre los dirigentes responsables de la Comisión de Instrucción adjunta al Soviet de Petrogrado. - 442.

Mitskéovich-Kapsukas, V. S. (Mickevicius-Kapsukas) (1880-1935): uno de los dirigentes del Partido Comunista de Lituania. En 1903 se incorporó a la socialdemocracia lituana; participó activamente en la revolución de 1905-1907. Después de la Revolución de Febrero de 1917 redactó el primer periódico bolchevique lituano *Tiesa* (La Verdad); asistió al VI Congreso del POSD(b)R y al II Congreso de los Soviets de toda Rusia. Desde diciembre de 1917, comisario del Gobierno soviético para asuntos lituanos. En calidad de miembro del Buró Central de secciones lituanas adjunto al CC del POSD(b)R contribuyó a la fundación del Partido Comunista de Lituania y formó parte de su Comité Central. A fines de 1918 y comienzos de 1919 encabezó el primer Gobierno soviético de Lituania. En 1920-1921, cuando había vencido en Lituania la contrarrevolución, participó en la labor clandestina de dirección del Partido en

Vilnius. Desde 1924, miembro suplente, y desde 1928, miembro efectivo del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista. - 484.

Molkenbuhr, Hermano (1851-1927): socialdemócrata alemán (véase también el tomo 17). - 403.

Mólotov (Skriabin), V. M. (1890-1986): perteneció al Partido desde 1906. Después del X Congreso del PC(b)R fue miembro y secretario de su Comité Central, miembro suplente del Buró Político (véase también el tomo 52). - 27, 31, 32-33, 34, 37, 40, 67-68, 76, 82, 87, 94, 98-99, 105, 106, 108-109, III, 115, 116, 121-123, 125, 127-128, 134-135, 136-138, 142-143, 153-157, 170, 174-175, 179-180, 188, 195, 200, 201, 208, 210, 218, 223, 227, 228-229, 230, 235, 240, 247, 249-250, 343, 345, 357, 495.

Morgari, Odino (1865-1929): socialista italiano, periodista. Participó en la Conferencia de Zimmerwald, donde mantuvo una posición centrista (véase también el tomo 19). -518.

Morósánov, A. N. (n. en 1892): miembro del Partido desde 1918. De 1918 a 1920 dirigió la Sección Agraria de la provincia de Tula. Entre 1921 y 1923, presidente del Comité de Redacción y Ediciones del CP de Agricultura de la RSFSR, director de la Editorial Nóvaya Derevnia y redactor jefe del periódico *Selskojoiáistvennaya Zhizn* (La Vida Agrícola). En años posteriores trabajó en organismos de la economía y de los Soviets. - 297.

Morózov, M. V. (1868-1938): miembro del Partido desde 1901. En 1922 trabajó en el Comité Principal de la Turba del CSEN (véase también el tomo 12). 182, 212, 213, 215.

Murálov, N. I. (1877-1937): se incorporó al Partido en 1903. Desde agosto de 1920 fue miembro del consejo directivo del CP de Agricultura, y desde marzo de 1921, comandante general de la Región Militar de Moscú (véase también el tomo 50). 85-86.

Muránov, M. K. (1873-1959): miembro del Partido desde 1904. Diputado a la IV Duma de Estado en representación de los obreros de la provincia de Jarkov, formó parte del grupo bolchevique de la Duma (véase también el tomo 24). -418.

Münzenberg, Wilhelm (1889-1940): secretario de la Internacional Comunista de la Juventud desde 1919 hasta 1921. Secretario general del Comité en el Extranjero para organizar la ayuda obrera internacional a las víctimas del hambre en la Rusia Soviética (Socorro Obrero Internacional) (véase también el tomo 41). 42.

Mushkélov, D. I. (1882-1938): científico geólogo; de 1919 a 1936 dirigió el Instituto de Minas de Leningrado (véase también el tomo 52). - 46.

Mussolini, Benito (1883-1945): caudillo de los fascistas italianos, dictador fascista de Italia entre 1922 y 1943 (véase también el tomo 26). -351.

N

Nakoriákov, N. N. (Nazar Uralski) (1881-1970): inició su actividad revolucionaria en 1901. Después del II Congreso del POSDR, bolchevique. Realizó la labor de partido en Kazán, Samara y los Urales. De 1912 a 1916 redactó el periódico *No vi Mir* publicado por emigrantes rusos en Norteamérica. En 1916 se pasó a los defensistas. Después de la Revolución de Febrero regresó a Rusia; fue vicecomisario militar del Gobierno Provisional en el 12º Ejército, se manifestó contra los bolcheviques. En 1919-1920 prestó servicio en el ejército de Denikin. Posteriormente trabajó en editoriales de Járkov, Siberia y Moscú; desde 1922 dirigió la Editorial Nacional de Bellas Letras. En 1925 se afilió al PC(b)R. 123.

Narimánov, Narimán Kerbalái Nadzhaf-Ogli (1871-1925): estadista soviético. En 1921 presidió el Consejo de Comisarios del Pueblo de Azerbaidján (véase también el tomo 51). 25-26.

Nasimóvich, M. F. (Dirx) (1876-1927): periodista, colaboró en la prensa bolchevique ilegal y legal (véase también el tomo 48 (Chuzhak, N.)). -398-

Nazar Uralski: Nakoriákov, N. N.

Nazvánov, M. K. (1872-1934): ingeniero tecnólogo de la industria azucarera. De 1919 a 1921, consultante de la sección de producción del CSEN y, después, de la Comisión del Plan del Estado. Desde 1922 trabajó en el CP de Comercio Exterior, desempeñando el cargo de director comercial de la asociación Severolés (véase también el tomo 53). 89, 164.

Néchkina, E. A. (n. en 1892): enfermera. De 1911 a 1957 trabajó en el hospital Soldaténkovskaya, que ahora lleva el nombre de S. P. Botkin. 277.

Neopijánov, A. A. (n. en 1884): ingeniero economista. De 1919 a 1921, vicepresidente del CC del Sindicato de trabajadores del transporte ferroviario; posteriormente formó parte del presidium de la Comisión del Plan del Estado. - 123.

Nésterov, B. P. (1894-1937): se afilió al Partido en 1918. Desde 1922 trabajó en el servicio administrativo del CCP de la RSFSR. - 168, 218, 219.

Nevski, V. I. (1876-1937): miembro del Partido desde 1898. En 1918-1919 fue vicecomisario del pueblo de Vías de Comunicación. Formó parte del Consejo de Defensa (véase también el tomo 18). - 456-457, 462, 468.

Nicolás II (Románov) (1868-1918): último emperador ruso (véase también el tomo 48). -416.

Nikoláev, A. M. (1887-1938): perteneció al Partido desde 1904. Entre 1918 y 1924 fue miembro del consejo directivo del CP de Correos y Telégrafos y presidió el Consejo de Radiodifusión (véase también el tomo 51). - 290.

N. K., Nadezhda Konstantinovna: véase Krúpskaya, N. K.

Novitski, A. A. (n. en 1894): se afilió al Partido en 1918. Desde 1921, jefe de la Dirección de Presupuestos de la RSFSR, secretario de la Comisión de oro-divisas, miembro del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, representante del CP de Hacienda en el CTD (véase también el tomo 53). - 6, 178.

O

Obuj, V. A. (1870-1934): miembro del Partido desde 1894; médico. De 1919 a 1929 encabezó el Departamento de Sanidad de Moscú (véase también el tomo 51). - 114.

Oganovski, N. P. (n. en 1874): estadístico y economista. Hasta 1917 fue trudovique y eserista; en 1905 editó el periódico *Golos Derevni* (La Voz de la Aldea) en Sarátov. Entre 1915 y 1916 dirigió la oficina de estadística de la Unión de los Zemstvos de toda Rusia. En 1917 formó parte del Comité General Agrario del Comité Ejecutivo del Soviet de diputados campesinos. De 1918 a 1920 dirigió la sección de economía de la Unión Central de Cooperativas de Consumo de Siberia. Desde 1921 hasta 1924 fue jefe de la sección de estadística del CP de agricultura de la RSFSR. En años posteriores trabajó en los CP de Hacienda y de Comercio, el CSEN y la Comisión del Plan del Estado, participó en la labor científica y se dedicó a la enseñanza. - 297.

Okúlov, A. I. (1880-1939): miembro del Partido desde 1903, literato. En 1920-1921 mandó las tropas de Siberia Oriental y formó parte del Tribunal Militar Revolucionario (véase también el tomo 50). - 40.

Olinski, M. S. (1863-1933): miembro del Partido desde 1898. De 1920 a 1924 dirigió la sección de historia del Partido en el Comité Central de éste (véase también el tomo 48). -301.

Orajelashvili, M. D. (1881-1937): miembro del Partido desde 1903. Realizó la labor partidista en Petersburgo y Transcaucasia. Después de la Revolución de Febrero de 1917 presidió el Comité bolchevique y el Soviet de diputados obreros de Vladikavkaz. En 1918 fue encarcelado por el Gobierno menchevique de Georgia; después de recobrar la libertad, en 1920-1921, se dedicó a la labor clandestina, presidió el CC del PC(b) de Georgia y formó parte del Buró del Cáucaso del CC del PC(b)R. Desde marzo de 1921, presidente del Comité Revolucionario de la Georgia Soviética y, después, presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo, secretario del CC del Partido Comunista de Georgia, secretario del Comité Territorial de Transcaucasia del PC(b)R. A partir de diciembre de 1922, presidente del CCP de la RSFS de Transcaucasia. De 1923 a 1925, vicepresidente del CCP de la URSS. Entre 1933 y 1937, director adjunto del Instituto de Marx, Engels y Lenin adjunto al CC del PC(b) de la URSS. Miembro suplente del Comité Central del Partido desde 1923, miembro efectivo del mismo de 1926 a 1934. - 339.

Ordzhonikidze, G. K. (Sergó) (1886-1937): miembro del Partido desde 1903. De 1921 a 1926, presidente del Buró del Cáucaso del CC, después primer secretario del Comité Territorial de Transcaucasia del Partido. Miembro del CC del PC(b)R (véase también el tomo 48). - 88, 111-112, 260-261, 274-275, 338, 339, 347, 372.

Orlov, N. A.: en 1918-1919, secretario de la revista *Izvestia Narkomproda* (Boletín del CP de Abastecimiento de Víveres), y en 1920-1921, director adjunto y director de la sección de edición de la revista; después, jefe de la sección económica de la revista *Novi Mir* (El Mundo Nuevo), publicada por la representación plenipotenciaria soviética en Berlín. - 68.

Ortodox: véase Axelrod, L. I.

Osadchi, P. S. (1866-1943): gran especialista en electrotecnia. Desde marzo de 1921 hasta 1930 fue vicepresidente de la Comisión del Plan del Estado de la RSFSR, se ocupó de las cuestiones del comercio exterior (véase también el tomo 44). - 130, 205.

Osinski, N. (Obolenski, V. V.) (1887-1938): miembro del Partido desde 1907. De 1921 a 1923, vicecomisario del pueblo de Agricultura. En los Congresos X, XIV, XV, XVI y XVII del Partido fue elegido miembro suplente de su Comité Central (véase también el tomo 44). - 17, 32, 83, 84-85, 86, 91-92, 100, 113, 269-270, 297, 340, 341, 348, 379-380.

Ostriakov, P. A. (1887-1952): especialista en radiotecnica. De 1918 a 1927 trabajó en el Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod; en 1921 empezó a construirse bajo su dirección una emisora de radiodifusión en Moscú (véase también el tomo 52). - 290.

Oulianoff, Vl.: véase Lenin, V. I.

P

Panafié: ministro plenipotenciario de Francia en Varsovia en 1921. - 114.

Parabellum: véase Rádek, K. B.

Parvus (Guelfand, A. L.) (1869-1924): en los últimos años del siglo pasado y los primeros del presente participó en el movimiento socialdemócrata de Rusia y Alemania. Más tarde se apartó de la socialdemocracia. Chovinista y agente del imperialismo germano durante la guerra imperialista mundial; realizó entonces grandes especulaciones, lucrándose con los suministros de material de guerra (véase también el tomo 6). - 521.

Pávlov, V. A. (1890-1942): ingeniero radiotécnico; de 1921 a 1924 dirigió la sección de radio del CP de Correos y Telégrafos. - 290, 300.

Peshejónov, A. V. (1867-1933): ministro de Abastecimiento de Víveres del Gobierno Provisional burgués en 1917. En 1921 trabajó en la Oficina Central de Estadística de Ucrania. Expulsado de la URSS en 1922 por haber participado en la contrarrevolucionaria Unión por el Renacimiento (véase también el tomo 45). - 209.

Peters, Y. J. (1886-1938): miembro del Partido desde 1904. En 1922 formó parte del consejo directivo de la Dirección Política del Estado (véase también el tomo 50). - 225.

Peterson, R. A. (1897-1940): se afilió al Partido en 1919. De 1920 a 1935, comandante del Kremlin (véase también el tomo 53). - 30, 41-42.

Petrovski, G. I. (1878-1958): miembro del Partido desde 1897. Diputado a la IV Duma de Estado en representación de los obreros de la provincia de Ekaterinoslav, formó parte del grupo bolchevique de la Duma (véase también el tomo 24). - 418.

Petrushkin, I. A. (n. en 1897): maestro de escuela; en 1921, miembro del CEC de toda Rusia en representación de los campesinos sin partido. - 389.

Piatakov, G. L. (1890-1937): perteneció al Partido desde 1910. De 1920 a 1923 presidió la Junta Directiva Central de la Industria Hullera del Donbáss, fue vicepresidente de la Comisión del Plan del Estado y presidente del Comité Principal de Concesiones. Durante la discusión acerca de los sindicatos sustentó la plataforma de Trotski (véase también el tomo 35). - 34, 54, 55, 92, 162, 171, 174-175, 205, 212-213, 215, 228, 240, 277, 326-327, 341, 343, 344, 346, 431.

Piliavski, S. S. (1882-1937): miembro del Partido desde 1903. Realizó la labor partidista en Petersburgo, Lituania y Siberia. Desde octubre de 1921 trabajó en el CP de Negocios Extranjeros como miembro e informante de la Comisión del CCP encargada de investigar las cuestiones prácticas relacionadas con las

negociaciones sobre las deudas. En la primavera de 1922 asistió a la Conferencia de Génova en calidad de primer secretario de la delegación soviética. En años posteriores desempeñó cargos diversos en el CP de Justicia, la Unión Central de Cooperativas de Consumo, el CP de Agricultura, el Ministerio Fiscal y el Tribunal Supremo de la URSS. - 36-37.

Plavnik, B. I. (1886-1955): perteneció al Partido desde 1918. De 1922 a 1926 fue miembro del consejo directivo y jefe de los Departamentos de Importación y de Finanzas del CP de Comercio Exterior, formó parte de la junta directiva de la Oficina de Comercio de Importación y Exportación de Estado de la RSFSR. Posteriormente ocupó puestos dirigentes en el CP de Comercio Exterior y el CP de Hacienda de la URSS. Desde 1937 se dedicó a la actividad literaria. - 246.

Plejánov, G. V. (1856-1918): eminente figura del movimiento obrero ruso e internacional, primer difusor del marxismo en Rusia; a raíz del II Congreso del POSDR se adhirió a los mencheviques. Socialchovinista durante la guerra imperialista mundial (véase también el tomo 48). - 357, 398, 402, 410, 413, 421, 512-517, 525, 527, 528, 530.

Pletniov, V. F. (1886-1942): miembro del Partido desde 1920; literato. De 1904 a 1914, menchevique. Al comenzar la guerra imperialista mundial adoptó una posición internacionalista, participó en la propaganda antibélica. Entre 1915 y 1917 estuvo desterrado en Siberia. En 1918-1919 fue miembro del presídium del Consejo de Economía Nacional de la provincia de Moscú. En 1919-1920, apoderado extraordinario para el abastecimiento del 1er Ejército de Turkestán, apoderado extraordinario adjunto del Frente de Turkestán y presidente del Consejo Central de Economía Nacional de la República de Turkestán. De 1921 a 1932 presidió el CC de Proletkult (simultaneando este trabajo con otro a partir de 1928) y, después, desempeñó cargos dirigentes en la Unión Central de Cooperativas de Consumo y en la cinematografía (en Soiuzkino). A partir de 1936 se dedicó al trabajo literario y de redacción. - 329.

Pokrovski, M. N. (1868-1932): miembro del Partido desde 1905, historiador. A partir de 1918, vicescomisario del pueblo de Instrucción Pública de la RSFSR (véase también el tomo 34). - 5, 76, 93, 273, 274, 298, 381.

Poliakov, M. J. (1884-1928): afiliado al Partido desde 1918; de 1904 a 1918, eserista. En 1921 presidió el Comité Revolucionario de Crimea, en 1922 formó parte del consejo directivo del CP del Interior. - 72, 321.

Popov, I. K. (1887-1918): en febrero de 1918 fue enviado por el CEC de toda Rusia y el CCP de la RSFSR a Vladivostok para dirigir la descarga del puerto. Fusilado por los intervencionistas japoneses. - 97.

Popov, P. I. (1872-1950): estadístico. Encabezó la Dirección Central de Estadística desde 1918. Se afilió al Partido en 1924 (véase también el tomo 42). - 172, 209, 240, 263-264, 369.

Popova (Kaspárova), E. M. (1888-1963): participó en el movimiento revolucionario desde 1903, afiliada al Partido desde 1919. De 1918 a 1922 dirigió la sección de viviendas del CEC de toda Rusia; posteriormente trabajó en la representación de la RSFS de Transcaucasia cerca del CCP de la URSS, fue secretaria responsable del presídium de la Comisión del Plan del Estado de la URSS. - 97.

Preobrazhenski, A. A. (1862-1938): en los años 80 y 90, populista, maestro de escuela rural, integrante de una colonia agrícola en la casería de Sharnelia (provincia de Samara), sita cerca de Alakáevka, donde residieron los Uliánov en verano de 1889 a 1893. En esos años se entrevistó a menudo con Lenin. En 1904 se afilió al POSDR. Desde 1902 trabajó en el Ferrocarril de Samara-Zlatóust. Después de la Revolución de Octubre dirigió la oficina y fue gerente y jefe del servicio administrativo del mismo ferrocarril. En 1922, a propuesta de Lenin fue nombrado administrador del sovjós de la aldea de Gorki (véase también el tomo 47). - 72.

Preobrazhenski, E. A. (1886-1937): perteneció al Partido desde 1903. A comienzos de 1920 presidió el Comité del PC(b)R de la provincia de Ufa. Desde marzo de 1921 fue miembro del consejo directivo del CP de Hacienda y, después, presidente del Comité General de Instrucción Profesional y Técnica del CP de Instrucción Pública (véase también el tomo 41). 46. 112, 123-124, 152. 158. 159. 169, 283. 476. 477.

Proshián, P. P. (1883-1918): miembro del partido eserista de izquierda. En diciembre de 1917 pasó a formar parte del Consejo de Comisarios del Pueblo como titular de la cartera de Correos y Telégrafos. En marzo de 1918 se retiró del CCP, porque los eseristas de izquierda desaprobaban la firma de la Paz de Brest: participó en el motín organizado por éstos en Moscú (véase también el tomo 37). - 435.

Proudhon, Pierre-Joseph (1809-1865); publicista, economista y sociólogo francés, ideólogo de la pequeña burguesía, uno de los fundadores del anarquismo (véase también el tomo 34). - 521, 53).

Q.

Quelch, Harry (1858-1913): prestigiosa figura del movimiento obrero inglés e internacional (véase también el tomo 39). - 403.

Quessel, Ludwig (1872-1931): socialdemócrata alemán, publicista—401.

R

Rádchenko, I. I. (1874-1942): miembro del Partido desde 1898. En 1921-1922, integrante del consejo directivo del CP de Comercio Exterior (véase también el tomo 44). - 3, 14, 24-25, 39, 80, 93, 11), 182, 236, 242, 244, 341, 379, 381-382, 457.

Rádek, K. B. (Parabellum) (1885-1939): desde los primeros años del siglo militó en el movimiento socialdemócrata de Galitzia, Polonia y /Alemania; participó en las ediciones de los socialdemócratas de izquierda alemanes; se afilió al POSD(b)R en 1917. Desde marzo de 1920 figuró entre los secretarios del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista. En los Congresos VIH, IX, X, XI y XII del PC(b)R fue elegido miembro de su Comité Central (véase también el tomo 351. - 78, 82, 89, 153, 170, 201, 202, 336, 346, 354, 355, 391, 407, 408, 409, 411, 412, 421, 519, 520-521, 525, 526, 530-531, 532, 533, 534).

Radischev, A. N. (1749-1802): distinguido escritor ruso, ilustrador revolucionario (véase también el tomo 5). - 196.

Rákosi, Mathias (1892-1971): ingresó en el Partido Comunista de Hungría en 1918. De 1921 a 1924 figuró entre los secretarios del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista (véase también el tomo 45). - 82.

Rakovski, J. G. (1873-1941): perteneció al Partido desde 1917. De 1918 a 1923 presidió el CCP de Ucrania. En los Congresos X y XI del PC(b)R fue elegido miembro de su Comité Central (véase también el tomo 44). - 34, 153.

Ramzín, L. K. (1887-1948): científico prestigioso, especialista en termotecnia. Desde 1920, catedrático de la Escuela Técnica Superior de Moscú. En 1921-1922 formó parte de la Comisión del Plan del Estado (véase también el tomo 44). - 52, 166, 186.

Reinshtéin, B. I. (1866-1947): miembro del Partido desde 1918. Trabajó principalmente en la Internacional Comunista y en la Internacional Sindical (véase también el tomo 34). - 70, 257, 306, 308.

Remeiko (Tijomirov), A. G. (1894-1938): miembro del Partido desde 1914. Participó en la labor partidista y sindical en Moscú, Sórmovo, Petrogrado y los Urales. De 1920 a 1923 dirigió la sección de organización del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia, fue miembro del presidium del CC del Sindicato de Mineros de toda Rusia y presidente de los consejos sindicales de las provincias de Kursk y de Odesa. Posteriormente trabajó en organismos de los Soviets. - 34.

Reske, N. A. (1887-1956): en 1921-1922 formó parte del consejo directivo del CP de Inspección Obrera y Campesina (véase también el tomo 53). -311.

Respondek, G.: ingeniero electricista. - 240.

Riazánov (Goldendaj), D. B. (1870-1938): miembro del Partido desde agosto de 1917; nombrado director del Instituto de Marx y Engels en 1921 (véase también el tomo 48). - 11.

Rikov, A. I. (1881-1938): perteneció al Partido desde 1899. En 1920-1921 presidió el CSEN, después fue vicepresidente del CCP y del CTD. En los Congresos X y XI del Partido fue elegido miembro de su Comité Central (véase también el tomo 35). - 58, 173, 240, 243, 247, 254, 255, 256-258, 259, 262, 269, 270, 278-279, 283, 295, 296, 298-299, 302, 305, 309, 312-313, 314, 320, 322, 328, 329, 369, 448, 456, 472.

Rikunov, M. V. (1884-1937): afiliado al Partido desde 1903. En 1921-1922 fue miembro del consejo directivo del CP de Comercio Exterior (véase también el tomo 52). - 378.

Rislev, A. I. (n. en 1883): campesino, socialdemócrata; diputado a la IV Duma de Estado por la región del Amur. - 418.

Rivlin, L. S. (1876-1960): afiliado al Partido desde 1899. En 1921 trabajó en la organización de Moscú del Partido, fue miembro de un comité distrital del mismo en la capital (véase también el tomo 48). - 13.

Roizman, P. I. (n. en 1887): jurista. En 1922, juez de instrucción del CP de Justicia, después jurisconsulto del CP de Correos y Telégrafos. - 137.

Roland Holst, Henrietta (1869-1952): socialista holandesa. Participó en la Conferencia de Zimmerwald, se adhirió a la Izquierda Zimmerwaldiana (véase también el tomo 26). - 518.

Rotshtéin, F. A. (1871-1953): miembro del Partido desde 1901. De 1921 a 1930 estuvo en el servicio diplomático (véase también el tomo 48). - 78, 363.

Rózanov, V. (1872-1934): clínico destacado. Desde 1910 dirigió la sección de cirugía del hospital Soldatcnkovskaya (ahora lleva el nombre de S. P. Botkin). Participó en el tratamiento médico de Lenin. A partir de 1931, profesor del Instituto Central de perfeccionamiento profesional de médicos. Fundó y dirigió varias revistas de cirugía. - 303. 304.

Rozengolts, I. P. (1889-1938): afiliado al Partido desde 1905. En 1922 fue miembro del consejo directivo del CP de Hacienda (véase el tomo 50). - 310.

Rozhkov, N. A. (1868-1927): historiador y publicista, menchevique. Acogió con hostilidad la Revolución de Octubre. Durante la intervención militar extranjera y la guerra civil luchó contra el Poder soviético. Después de la guerra siguió manteniendo posiciones antisoviéticas. En diciembre de 1922 se le advirtió, por resolución del Buró Político del CC del PC(b)R, de que sería expulsado de la Rusia Soviética si continuara su actividad antisoviética. Posteriormente rompió con los mencheviques, se dedicó al trabajo científico y a la enseñanza y ejerció cargos administrativos en varias instituciones (véase también el tomo 12). - 171, 361, 362, 399.

Rozmiróvich, E. F. (Troyanóvskaya) (1886-1953): afiliada al Partido desde 1904. De 1918 a 1922 presidió la comisión de instrucción del Tribunal Supremo del CEC de toda Rusia; desde la primavera de 1922 fue miembro del consejo directivo y titular de la sección jurídica del CP de Inspección Obrera y Campesina (véase también el tomo 48). - 291-292, 311.

Rozovski, S. Z. (1879-1924): perteneció al Partido desde 1901. Después de la Revolución de Octubre fue miembro del consejo directivo del CP de Abastecimiento de Víveres y formó parte de la directiva de la Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosoiuz). En 1921 dirigió el secretariado del Consejo Sindical Internacional, contribuyó a la preparación del I Congreso de la Internacional Sindical. En 1922 organizó la sucursal berlinesa de Centrosoiuz. De 1923 a 1924 trabajó en el CP de Comercio Exterior. - 80.

Rudzutak, Y. E. (1887-1938): ingresó en el Partido en 1905. Desde 1920 fue miembro del presidium y secretario general de) Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia. De 1922 a 1924 presidió el Buró de Asia Central del CC del PC(b)R; en los Congresos X y XI del Partido fue elegido miembro de su Comité Centra) (véase también el tomo 44). - 79, 106, 116, 229, 363.

Rujimóvich, M. L. (1889-1939): miembro del Partido desde 1913. En 1921 presidió el Comité Ejecutivo de la provincia de Donetsk (véase también el tomo 44). - 34.

Runov, T. A. (1886-1941): agrónomo. Desde 1919 presidió la Dirección General de haciendas agrícolas de las empresas industriales de la República. En 1921 figuró entre los organizadores de la primera Exposición Agrícola de toda Rusia en Moscú, contribuyó a la bonificación de tierras en la región de Moscú, (véase también el tomo 53). - 237.

Rusánov, A. N. (n. en 1881): diputado a la IV Duma de listado por la región de Primorie, sin partido; maestro de escuela. - 418.

Rutgers, S. J. (1879-1961): ingeniero holandés, comunista. De 1921 a 1926 'dirigió la colonia industrial autónoma internacional en el Kuzbáss (véase también el tomo 44). - 50, 92, 256, 313.

Rúzer, L. I. (1881-1959): afiliado al Partido desde 1899. De 1921 a 1923, miembro del consejo directivo del CP de Inspección Obrera y Campesina y vicecomisario del pueblo de IOC, miembro del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo (véase también el tomo 50). - 311.

S

Safárov, G. I. (1891-1942): afilió al Partido en 1908. Desde 1921 formó parte del Buró de Turkestan del CC del PC(b)R. De 1921 a 1922 fue miembro del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista y jefe de la Sección de Oriente de la misma. En los Congresos X y XI del Partido fue elegido miembro suplente de su Comité Central (véase también el tomo 48). - 82, 106, 280.

Said-Galiev, S. G. (1894-1939): miembro del Partido desde 1917. En 1922 presidió el CCP de la República de Crimea (véase también el tomo 53). - 308-

Samarin, V. I. - 21.

Sámmer, I. A. (1870-1921): socialdemócrata, bolchevique. Desde fines de 1919, presidente de la Unión Ucrania de Sociedades de Consumidores y apoderado del CP de Comercio Exterior de Ucrania (véase también el tomo 20). - 143.

Samóilov, F. N. (1882-1952): miembro de) Partido desde 1903. Diputado a la IV Duma de Estado en representación de los obreros de la provincia de Vladímir, formó parte del grupo bolchevique de la Duma. En 1919-1920, delegado del CEC de toda Rusia cerca del Comité Militar Revolucionario de Bashkiria, miembro del Comité Regional de Bashkiria del PC(b)R (véase también el tomo 31). - 418, 424.

Scheidemann, Philipp (1865-1939): uno de los líderes del ala derecha extrema, oportunista, de la socialdemocracia alemana (véase también el tomo 39). - 522. 524.

Sehelling, Friedrich Wilhelm Joseph (1775-1854): filósofo idealista alemán de fines del siglo XVIII y comienzos del XIX (véase también el tomo 18). - 11.

Sedélnikov, T. I. (1876-1930): ingresó en el Partido en 1918. Desde 1921, miembro del consejo directivo del CP de Agricultura (véase también el tomo 14). - 66.

Semashko, N. A. (1874-1949): miembro del Partido desde 1893. De 1918 a 1930, comisario del pueblo de Sanidad de la RSFSR (véase también, el tomo 39J. - 37, 79, 80, 111, 134, 229, 273, 277, 304, 306, 314.

Seredá, S. P. (1871-1933): miembro del Partido desde 1903. En 1921, comisario del pueblo de Agricultura de la RSFSR (véase también el tomo 39). - 446, 4 50, 487.

Sergó: véase Ordzhonikidze, G. K.

Serguéev, F. A.: véase Artiom.

Serrati, Jacinto Menotti (1872-1926): uno de los líderes del Partido Socialista Italiano; de 1915 a 1923 dirigió su órgano de prensa central, el periódico *Avanti!* (¡Adelante!). Internacionalista durante la guerra imperialista mundial. Después de fundarse la Internacional Comunista insistió en que el Partido Socialista Italiano ingresara en ella, pero estuvo en contra de la ruptura con los reformistas. Más tarde superó sus errores centristas y, en 1924, junto con el grupo de los "terceristas" (partidarios de la Tercera Internacional) ingresó en el Partido Comunista Italiano, en el que desplegó intensa actividad hasta el fin de sus días. - 20, 21, 115, 365, 422.

Shágov, N. R. (1882-1918): bolchevique, diputado a la IV Duma de Estado por la provincia de Kostromá, formó parte del grupo bolchevique de la Duma (véase también el tomo 24). - 418.

Shamigúlov, G. K. (1890-1959): afiliado al Partido desde 1910. Partícipe de la Revolución de Octubre en Oremburgo. En 1919 y 1920 formó parte del Comité Regional de Bashkiria del PC(b)R, presidió el CEC y el CCP de Bashkiria. Posteriormente trabajó en organismos del Partido, de los Soviets y de administración de la economía. - 477.

Shanin, M.: véase Shapiro, L. G.

Shapiro, L. G. (Shanin, M.) (1887-1957): participó en el movimiento revolucionario desde 1902; en 1903 se afilió a la organización de Riga del Bund, fue menchevique; miembro del PC(b)R desde 1918. Trabajó en el CP de Instrucción Pública, realizó la labor política en el Ejército Rojo. De 1920 a 1921, miembro del presidium del Comité General de Instrucción Política (véase también el tomo 16). - 60-63.

Shatílov, I. N. (1824-1889): especialista en agricultura ruso; presidente de la Sociedad de Agricultura de Moscú desde 1864; por su iniciativa, en parte, se creó la Academia de Agricultura y Silvicultura Petrovski

(ahora Academia de Agricultura K. A. Timiriázev); fundador de una estación experimental en la provincia de Tula (ahora Estación Nacional de mejoramiento de las plantas Shatilov, en la región de Oriol). 340.

Show, George Bernard (1856-1950): destacado dramaturgo y publicista inglés. Desde los primeros días de la Revolución de Octubre prestó apoyo a la República de los Soviets. Se manifestó contra la guerra y el fascismo. - 72-75.

Sheinman, A. L. (n. en 1886): afiliado al Partido desde 1903. En 1920 trabajó en el CP de Comercio. A comienzos de octubre de 1921 se aprobó su incorporación al consejo directivo del CP de Hacienda y a la junta directiva del Banco del Estado (véase también el tomo 35). - 57, 66, 124, 168, 216-217, 324, 385-388, 472, 481.

Shklovski, G. L. (1875-1937): miembro del Partido desde 1898. De 1918 a 1925 estuvo en el servicio diplomático (véase también el tomo 49). - 69, 279-280.

Shliápnikov, A. G. (1885-1937): afiliado al Partido desde 1901. Después de la Revolución de Octubre, comisario del pueblo de Trabajo (véase también el tomo 49). - 431, 442.

Shmidt, O. Y. (1891-1956): miembro del Partido desde 1918. En 1921-1922 formó parte del consejo directivo del CP de Hacienda (véase también el tomo 40). - 152.

Sholman, A. V. (1880-1937): miembro del Partido desde 1899. En 1922 presidió la Junta Económica de la RSSA de Carelia (véase también el tomo 34). - 338, 377.

Shréider, A. A.: eserista de izquierda, vicecomisario del pueblo de Justicia en 1918. - 442.

Shtéinberg, I. Z.: de los líderes del partido eserista de izquierda, abogado; comisario del pueblo de Justicia en 1918 (véase también el tomo 35). - 433.

Shtéinberg, P. B.: capitalista ruso, emigrante; entre 1922 y 1924, uno de los fundadores y director-administrador de la Sociedad anónima de comercio interno y exterior del cuero en la RSFSR. - 3.

Shvarts, I. I. ("Semión") (1879-1951): miembro del Partido desde 1899. A partir de 1921 presidió el CC del Sindicato de Mineros (véase también el tomo 47). - 34.

Shvédchikov, K. M. (1884-1952): ingresó en el Partido en 1904. De 1918 a 1924, apoderado del CCP para la industria papelera y la producción de artes gráficas (véase también el tomo 51). - 2, 19.

Sklianski, E. M. (1892-1925): miembro del Partido desde 1913. De 1918 a 1924, vicecomisario del pueblo para Asuntos del Ejército y vicepresidente del Comité Militar Revolucionario de la República (véase también el tomo 45). - 186, 462.

Skóbelev, M. I. (1885-1939): participó en el movimiento socialdemócrata como menchevique a partir de 1903. Diputado a la IV Duma de Estado por la curia rusa de Transcaucasia (véase también el tomo 24). - 418.

Skvortsov: véase Skvortsov-Stepánov, I. I.

Skvortsov-Stepánov, I. I. (1870-1928): miembro del Partido desde 1896. En 1921, vicepresidente del consejo de redacción de la Editorial del Estado. Se le deben muchos trabajos de economía, historia y antirreligiosos; tradujo al ruso tres tomos de *El Capital* y otras obras de Marx y Engels (véase también el tomo 45). - 239-240, 248, 298, 300, 384.

Smilga, I. T. (1892-1938): perteneció al Partido desde 1907. De 1921 a 1923, vicepresidente del CSEN y jefe de la Dirección General del Combustible. En el XI Congreso del Partido fue elegido miembro suplente de su Comité Central (véase también el tomo 44). - 22, 53-54, 65, 66, 79, 92, 160, 202, 240, 320, 322, 476, 484, 485.

Smirnov, I. N. (1881-1936): miembro del Partido desde 1899. De 1919 a 1921 presidió el Comité Revolucionario de Siberia; en 1922, secretario del Comité de Petrogrado y del Buró del Noroeste del CC del PC(b)R. En el IX Congreso del Partido fue elegido miembro de su Comité Central, y en el X Congreso, miembro suplente del CC (véase también el tomo 44). - 32, 33, 272.

Smirnov, V. M. (1887-1937): afiliado al Partido desde 1907. Miembro del presidium del CSEN, después de la Revolución de Octubre, y del presidium de la Comisión del Plan del Estado en 1921 y 1922 (véase también el tomo 34). - 23-24, 284-285, 296.

Smitten, E.G. (1883-1942): afiliada al Partido desde 1904. Realizó la labor partidista en Vítebsk y Petersburgo. Después de la Revolución de Octubre desempeñó el cargo de secretario adjunto del Consejo Central de Comités Fabriles en Petrogrado, luego trabajó en la Comisión Extraordinaria de toda Rusia. Desde 1921, funcionaria responsable del aparato del CC del PC(b)R. A partir de 1932 se dedicó a la labor científica, editorial y de redacción. -200.

Smolianínov, V. A. (1890-1962): ingresó en el Partido en 1908. Desde abril de 1921 fue jefe adjunto del servicio administrativo del CTO; se ocupó en este puesto de las cuestiones de organización de la economía (véase también el tomo 44). - 9, 10, 33, 52, 57-58, 103-104, 110, 113, 138-141, 142, 147, 148, 149, 160, 164, 168, 219, 231-232, 262, 263-264. 286, 291, 292-294, 296, 297-298, 309, 314, 321-322, 324-325, 326, 328, 329, 336, 379, 380.

Smushkova, M. A. (n. en 1893): afiliada al Partido desde 1919. De 1919 a 1931 trabajó en el CP de Instrucción Pública, ejerciendo los cargos de instructor, de jefe adjunto y, después, jefe de la sección de bibliotecas del Comité General de Instrucción Política. Posteriormente fue bibliotecaria y pedagogo. - 189.

Sokólnikov (Brilliant), G. Y. (1888-1939): perteneció al Partido desde 1905. De agosto de 1920 a marzo de 1921, formó parte del Consejo Militar Revolucionario del Frente de Turkestán y presidió la Comisión del CEO de toda Rusia y de) CCP de la RSFSR para Turkestán; desde noviembre de 1921, miembro del consejo directivo de) CP de Hacienda, vicecomisario y, después, comisario del pueblo de Hacienda. En el XI Congreso del Partido fue elegido miembro de su Comité Central (véase también el tomo 34). -41-42, 100, 104, 106, 122, 127, 150-151, 158, 159-160, 169, 172-173, 177, 183-184, 188, 191-192, 198, 203, 206-207, 217, 218, 227, 237, 238, 241-242, 255-256, 338, 349.

Soloviov, Z. P. (1876-1928): miembro del Partido desde 1898; en 1921-1922, vicecomisario del pueblo de Sanidad (véase también el tomo 51). - 134.

Solts, A. A. (1872-1945): ingresó en el Partido en 1898. Miembro del presidium de la Comisión Central de Control del PC(b)R desde 1921 (véase también el tomo 44). - 96, 247.

Sorokin, P.S. (1886-1933): afiliado al Partido desde 1918. Entre 1920 y 1923, miembro de la junta directiva de la Sociedad de Consumo de Moscú y comisario provincial de abastecimiento de víveres del Soviet de la capital. Posteriormente trabajó en la Comuna de Consumo de Moscú, el CP de Comercio Interior y la Unión de Sociedad Central de Cooperativas de Consumo, fue representante comercial de la URSS en Checoslovaquia. - 246.

Sosnovski, L. S. (1886-1937): miembro del Partido desde 1904, periodista. De 1918 a 1924 dirigió el periódico *Bednolá* (véase también el tomo 45). - 1, 109, 251, 340-341, 468.

Spiridónova, M. A. (1884-1941): uno de los líderes del partido de los eseristas de izquierda (véase también el tomo 41). - 446.

Spunde, A. P. (1892-1962): miembro del Partido desde 1909. Después de la Revolución de Octubre fue viccomisario del Banco del Estado en Petrogrado (véase también el tomo 36). - 443.

Stalin (Dzhugashvili), I. V. (1879-1953): miembro de) Partido desde 1898. De noviembre de 1917 a julio de 1923, comisario de) pueblo para los Asuntos de las Nacionalidades, y también, a partir de marzo de 1919, comisario del pueblo de Control del Estado; después de la reorganización de este último comisariado, encabezó el de inspección Obrera y Campesina (hasta el 25 de abril de 1922). Miembro del Buró Político del CC del PC(b)R. Después del XI Congreso del Partido, Secretario General de su Comité Central (véase también el tomo 45). - 33, 37-38, 51, 59, 81. 86, 88. 94-95, 114. 122. 126, 129, 145-146, 149, 158, 166. 177, 178, 185, 195, 202-203, 218, 228, 237, 261, 273-274. 276-277, 279, 280, 284, 294-295, 300, 303, 306, 308-309, 310, 312, 319, 326, 338, 343, 344, 346, 355, 362-363, 371-372. 463, 490. 491.

Starkov, V. V. (1869-1925): participó en el movimiento socialdemócrata desde los primeros años del 90. Después de la Revolución de Octubre trabajó en el CP de Comercio Exterior, fue representante comercial adjunto de la RSFSR en Alemania (véase también el tomo 16). - 34-35.

Stásova, E. D. (1873-1966): afiliada al Partido desde 1898. De febrero de 1917 a marzo de 1920, desempeñó el cargo de secretario del CC del Partido (véase también el tomo 48). - 473.

Steinmetz, Charles Proteus (Karl Avgust Rudolf) (1865-1923): conocido científico electricista norteamericano (véase también el tomo 45). -253, 254, 360-361.

Steklov, Y. M. (1873-1941): militante del movimiento socialdemócrata desde 1893. Después de la Revolución de Octubre dirigió el periódico *Izvestia VTs/K* (véase también el tomo 19). - 98, 269, 301.

Stinnes, Hugo (1870-1924): magnate del capital monopolista alemán. Miembro del Reichstag desde 1920; figuró entre los líderes del Partido Popular Alemán, que expresaba los intereses de la burguesía imperialista de Alemania. - 48.

Stiúinkel, B. E. (1882-1938): ingeniero electricista. Formó parte de la Comisión GOELRO; de 1920 a 1922, presidente del consejo técnico y miembro del consejo directivo de la Dirección General de Industria de los Metales del CSEN (véase también el tomo 44). - 102, 169.

Stomoniakov, B. S. (1882-1941): miembro del Partido desde 1902. De 1920 a 1925, apoderado comercial de la Rusia Soviética en Berlín (véase también el tomo 45). - 28, 82, 244, 282, 288, 366.

Strumilin (Strumilo-Petrashkévich), S. G. (1877-1974): destacado economista y estadístico soviético, miembro del Partido desde 1923. De 1921 a 1937 trabajó en la Comisión del Plan del Estado de la RSFSR (véase también el tomo 13). - 9, 23, 172, 186.

Struve, P. B. (1870-1944): economista y publicista burgués, uno de los líderes del partido democonstitucionalista (véase también el tomo 1). - 535.

Sujánov, N. (Guimmer, N. N.) (1882-1940): economista y publicista de tendencia pequeñoburguesa, menchevique. Después de la Revolución de Octubre trabajó en organismos e instituciones de la economía soviética (véase también el tomo 45). - 154.

Sun Yar-sen (1866-1925): eminente demócrata revolucionario y estadista chino (véase también el tomo 23). - 162-163.

Sverdlov, Y. M. (1885-1919): se afilió al Partido en 1901. Desde 1912 fue miembro de su Comité Central. De 1917 a 1919 dirigió el Secretariado del CC. A partir de noviembre de 1917, presidente del CEC de toda Rusia (véase también el tomo 35). - 97, 436.

Sviderski, A. I. (1878-1933): ingresó en el Partido en 1899. Desde mayo de 1921, miembro del consejo directivo del CP de Inspección Obrera y Campesina (véase también el tomo 39). - 311, 314, 326, 358-359.

T

Tasín, N. Y.: menchevique; periodista y literato, colaboró en los periódicos burgueses. - 26.

Teodoróvich, I. A. (1875-1940): perteneció al Partido desde 1895. Desde 1920 formó parte del consejo directivo del CP de Agricultura (véase también el tomo 44). - 32, 85, 86, 95, 99, 108, 297, 340, 347-348.

Ter-Petrosián, S. A. (Kamó) (1882-1922): miembro del Partido desde 1901; revolucionario profesional (véase también el tomo 51). - 262-263, 473.

Thomas, Albert (1878-1932): político francés, socialreformista; durante la guerra imperialista mundial, chovinista (véase también el tomo 26). - 423.

Tijomírov, V. A. (1895-1955): afiliado al Partido desde 1919; de 1921 a 1924, miembro de la junta directiva de la Unión Central de Cooperativas de Consumo. - 224, 232.

Tíjvinski, M. M. (1868-1921): ingeniero químico, profesor. Después de la Revolución de Octubre trabajó en los Institutos Tecnológico y de Minas de Petrogrado; administró la sección de laboratorios del Comité General del Petróleo del CSEN. En 1921 participó en un complot contra el Poder soviético y fue fusilado por disposición de la Checa petrogradense. - 491.

Timiriázev, K. A. (1843-1920): naturalista-darwinista ruso, botánico y fisiólogo descollante (véase también el tomo 51). - 340.

Tobinson-Krasnoschókova, G. B. (1889-1964): de 1906 a 1917 estuvo emigrada en Norteamérica. En 1920 trabajó en la ARA. El 3 de diciembre de 1921 participó como intérprete en la conversación de Lenin con la periodista norteamericana Bessy Beatty. De 1923 a 1931 perteneció al Partido Comunista de los EE.UU. Desde 1931, miembro del PC(b) de la URSS-59-60.

Tolstói, A. (1828-1910): gran escritor ruso (véase también el tomo 24). - 398, 537.

Tomski, M. P. (1880-1936): ingresó en el Partido en 1904. Desde mayo de 1921 presidió la Comisión del CEC de toda Rusia y del CCP de la RSFSR para asuntos de Turkestán. Presidente del Consejo Central de los Sindicatos de toda Rusia. Formó parte del CC del PC(b)R. Después del XI Congreso del Partido, miembro del Buró Político (véase también el tomo 37). - 318, 319, 363.

Trifonov, V. A. (1888-1938): se afilió al Partido en 1904. Desde junio de 1921, jefe adjunto de la Dirección General del Combustible y presidente de la directiva del Consorcio del Petróleo de toda Rusia (véase también el tomo 52). - 84, 92, 336.

Troftmov, K. V. (1894-1937): miembro del Partido Bolchevique desde 1917; anteriormente perteneció al partido de los "socialdemócratas internacionalistas". Desde 1921 integrante del consejo directivo del CP de Correos y Telégrafos. - 290.

Trotski (Bronshtéin), L. D. (1879-1940): miembro del POSDR desde 1897, menchevique. En el VI Congreso del POSD(b)R fue admitido, con el grupo de los mezhraiontsi (interdistritistas), en el Partido Bolchevique. Después de la Revolución de Octubre, comisario del pueblo de Negocios Extranjeros, comisario del pueblo de la Guerra y de Marina, comisario del pueblo de Vías de Comunicación, presidente del Consejo Militar Revolucionario de la República; fue miembro del Buró Político del CC y formó parte del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista. En 1920-1921 encabezó la oposición en la discusión acerca de los sindicatos. Expulsado del PC(b) de la URSS en 1927 por actividad antipartido (véase también el tomo 45). - 47-48, 65, 91, 109-110, 118, 131, 134, 149-150, 151, 162, 170, 205, 269, 273, 322, 355, 365, 366, 367-368, 370, 371, 372, 391, 399, 401, 402, 476, 491, 516, 535-536, 538.

Troyanovski, A. A. (1882-1955): miembro del POSDR desde 1907, bolchevique. De 1917 a 1921, menchevique; readmitido en el PC(b)R en 1923. Desde 1921 trabajó en el CP de Inspección Obrera y Campesina (véase también el tomo 48). - 255.

Tsintsadze, K. M. (1887-1930): miembro del Partido entre 1904 y 1927. Participó en la labor partidista en Tiflís, Kutáis, Batum y Bakú. Después de la instauración del Poder soviético en Georgia presidió la Checa de la RSS de Georgia, fue miembro del CC del PC(b) de esa república y del Comité Ejecutivo Central de la misma. - 339.

Tsiperóvich, G. V. (1871-1932): se afilió al Partido en 1919. Desde 1921 trabajó en el Consejo de Economía Nacional de Petrogrado (véase también el tomo 44). - 496.

Tsiurupa, A. D. (1870-1928): ingresó en el Partido en 1898. A partir de 1918, comisario del pueblo de Abastecimiento de Víveres. Desde fines de 1921, vicepresidente del CCP y del CTD (véase también el tomo 44). - 58, 63-64, 65, 68, 75, 83, 124, 127-128, 145, 148-149, 168, 169, 172, 173, 181, 183, 191-192, 193-194, 197-199, 202, 212-216, 218, 219, 237, 238, 240, 246-247, 251, 252, 253, 256, 257-258, 259. 262, 269, 270, 281, 283, 295, 298, 302, 305, 309, 311, 312, 315, 325, 326, 369.

Tsiurupa, G. D. (1885-1940): ingeniero electricista. De 1919 a 1926, ingeniero jefe de las obras de la central eléctrica zonal de Kashira; desde mayo de 1921, vicepresidente del Comité Principal de Obras Públicas (véase también el tomo 52). - 53, 127, 138, 147, 148.

Tsjakaya, M.G. (Mija) (1865-1950): afiliado al Partido desde 1898. Después de la victoria del Poder soviético en Georgia presidió su Comité Ejecutivo Central y el de la RSFS de Transcaucasia, fue miembro del CC del PC(b) de Georgia (véase también el tomo 19). - 77.

Tujachevski, M.N. (1893-1937): afilió al Partido en 1918. De 1918 a 1920 estuvieron bajo su mando varios ejércitos y frentes de guerra (véase también el tomo 51). - 485.

Tuliakov, I. N. (n. en 1877): obrero; socialdemócrata menchevique; diputado a la IV Duma de Estado por la región de los cosacos del Don. - 418.

Tumánou, N. G. (1887-1936): militó en el Partido desde 1917. En 1922-1923 formó parte del consejo directivo del CP de Hacienda de la RSFSR y, después, fue comisario del pueblo de Hacienda y miembro del CEC de la RSFS de Transcaucasia. En años posteriores presidió la junta directiva del Banco del Estado de la URSS, fue miembro del presidium de la Comisión del Plan del Estado y del CSEN, representante comercial de la URSS en Francia, gerente del Banco Industrial de la URSS. - 338.

Turati, Filippo (1857-1932): uno de los organizadores del Partido Socialista Italiano, líder de su ala derecha, reformista (véase también el tomo 44). - 515, 518.

Turguénev, I. S. (1818-1883): gran escritor ruso. - 408.

Turkestánov, I. N. (1884-1950): desde 1917 hasta 1919, miembro de la junta directiva y presidente del Comité General de la Industria de la Piel del CSEN. - 449.

Tyszka, Jan (Johiches, Leo) (1867-1919): figura destacada del movimiento obrero polaco y alemán (véase también el tomo 19). - 410.

U

Uglov, A. T. (1884-1938): ingeniero radiotécnico. De 1917 a 1923 prestó servicio en las tropas radiotécnicas del Ejército Rojo. - 290.

Ulianoff, Wl.: véase Lenin, V. 1.

Uliánov, A. I. (1866-1887): hermano mayor de Lenin, revolucionario populista (véase también el tomo 32). 16.

Ulitinova, M. I. (1878-1937): hermana menor de Lenin, perteneció al Partido desde 1898. De 1917 a 1929, miembro del consejo de redacción y secretaria responsable del periódico *Pravda* (véase también el tomo 49). 384-385.

Ulrij, A. I. (n. en 1892): afiliada al Partido desde 1909. Realizó la labor partidista en Riga. De 1921 a 1924 trabajó en el secretariado del CCP y del CTD. - 293.

Unkov, M. I. (n. en 1881): ingeniero mecánico; en 1921 dirigió la sección de motocultura del CP de Agricultura y presidió una comisión extraordinaria integrada por tres personas que debía asegurar la producción de arados sistema Fauler. - 102.

Unshlijt, I. S. (1879-1938): miembro del Partido desde 1900. Entre abril de 1921 y el otoño de 1923, vicepresidente de la VChK (más tarde, de la DPE) (véase también el tomo 51). - 7, 10-11, 14, 20, 22, 35, 37-38 89, 132-133, 150, 157, 165-166, 171, 186, 209, 227, 239, 495, 497.

Uralski, Nazar: véase Nakoriákov, N. N.

Urquhart, Lesley (1874-1933): financiero e industrial inglés. En 1921-1922 sostuvo negociaciones con el Gobierno soviético al objeto de obtener, en régimen de concesión, sus posesiones antiguas (véase también el tomo 45). -4, 7, 127, 204, 322, 331, 332, 335, 344.

V

Vainshtéin, A. L. (n. en 1892): economista y estadístico. De 1918 1921 dirigió la sección de estadística del Consejo de Economía Nacional de la provincia de Moscú y fue jefe adjunto de la sección de estadística del CSEN. Entre 1921 y 1923, jefe de la sección de economía de la dirección de planificación del CP de Agricultura de la RSFSR. Posteriormente se dedicó a la labor científica y a la enseñanza. - 297.

Vainshtéin, S. A. (1876-1923): menchevique. Después de la Revolución de Febrero de 1917 fue miembro del presidium del Comité Ejecutivo del Soviet de diputados obreros y soldados de Petrogrado, del que se retiró de 25 de octubre de 1917. Durante la guerra civil luchó contra el Poder soviético, luego emigró. -61.

Vandervelde, Emile (1866-1938): líder del Partido Obrero de Bélgica, presidente del Buró Socialista Internacional de la II Internacional, mantuvo posiciones oportunistas extremas (véase también el tomo 32). - 422.

Varga, E. S. (1879-1964): economista, miembro del Partido Socialdemócrata Húngaro desde 1906. En marzo de 1919, al establecerse en Hungría el Poder de los Consejos, ocupó, en calidad de socialdemócrata de izquierda, el puesto de comisario del pueblo de Hacienda y, luego, de presidente del CSEN de la República de los Consejos Húngara. Después de la caída del Poder de los Consejos en Hungría, Varga, que ya se había hecho comunista, se trasladó a Austria y en 1920 emigró a la Rusia Soviética, donde se afilió al PC(b)R. Trabajó en la Internacional Comunista. De 1927 a 1947 encabezó el Instituto de Economía y Política Mundial de la Academia de Ciencias de la URSS. Desde 1939 fue miembro numerario de la misma. - 232-233, 264, 277-278, 279, 336, 354, 497-499, 500.

Vetoshkin, M. K. (1884-1958): ingresó en el Partido en 1904. Después de la Revolución de Octubre fue miembro del consejo directivo del CP de Inspección Obrera y Campesina y del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo, dirigió los CP de Justicia y de Inspección Obrera y Campesina en Ucrania, formó parte del presidium de la Comisión Central de Control, fue miembro del CEC de toda Ucrania y, a partir de 1925, miembro del CEC de la URSS. Desde 1949 enseñó en la Universidad Estatal de Moscú. - 36, 360.

Vheiller, Jules: comerciante francés. - 245-246.

Viúkov, A. A. (n. en 1884): jurista. De 1920 a 1924, instructor del CP de Justicia. En años posteriores trabajó de consultor jurídico en el CP de Correos y Telégrafos y en el Ministerio de Defensa. - 137.

Vladímirov (Sheinfinkel), M. K. (1879-1925): miembro del POSDR desde 1903, bolchevique. En 1911 se apartó de los bolcheviques. El VI Congreso del POSD(b)R, celebrado en 1917, lo admitió en el Partido Bolchevique. En 1922 desempeñó el cargo de vicecomisario del pueblo de Hacienda de la RSFSR (véase también el tomo 46). - 310, 320-321.

Vladímirski, M. F. (1874-1951): miembro del Partido desde 1895. Después de la Revolución de Octubre, comisario urbano y presidente del Consejo de las Dumas distritales en Moscú, miembro del Presídium del CEC de toda Rusia, vicecomisario del pueblo del Interior de la RSFSR (véase también el tomo 39). - 280.

Voevodin, P. I. (1884-1964): miembro del Partido desde 1899. En 1921 dirigió la Sección de cinematografía y fotografía del Comité General de Instrucción Política subordinado al CP de Instrucción Pública de la RSFSR (véase también el tomo 44). - 87.

Volkovski, A. F. (n. en 1884): militó en el Partido desde 1917 hasta 1920. De 1918 a 1920 fue miembro del consejo directivo del CP de Vías de Comunicación y del Comité General de Industria Forestal. - 457.

Vólogdin, V. P. (1881-1953): prestigioso científico, especialista en técnica de altas frecuencias. De 1918 a 1923 trabajó en el Laboratorio de Radio de Nizhni Nóvgorod y fue uno de sus fundadores. Desde 1939, miembro correspondiente de la Academia de Ciencias de la URSS. En 1948 ganó la primera medalla de oro A. S. Popov. - 289, 290.

Vorovski, V. P. (1871-1923): miembro del Partido desde 1894. De 1921 a 1923, representante plenipotenciario de la República Soviética en Italia (véase también el tomo 10). - 28, 136, 153, 292, 351.

Vulfson, S. D. (1879-1932): miembro del Partido desde 1902. Entre 1921 y 1924 fue vicepresidente y, después, presidente de la Sociedad de Consumo de Moscú; miembro del presidium del Soviet de Moscú y miembro del Comité del Partido de la misma ciudad (véase también el tomo 45). - 246.

W

Walecki (Horwitz), Maximilian (1877-1938): militante del movimiento revolucionario polaco y ruso, miembro del Partido desde 1905. Uno de los líderes del ala izquierda del Partido Socialista Polaco (PSP). Participó en la Conferencia de Zimmerwald. Después de la Revolución de Octubre dirigió el periódico *Volksrecht* (Derecho Popular) en Zurich (Suiza). A partir de noviembre de 1918, estando en Polonia, contribuyó activamente a la fundación del Partido Comunista y fue elegido miembro de su CC. De 1921 a 1924 representó al Partido Comunista de Polonia en la Internacional Comunista. En 1925 pasó a ser miembro del PC(b) de la URSS. Desde 1925 trabajó en el Comité Ejecutivo de la IC, fue secretario responsable de la Redacción de la revista *La Internacional Comunista*. En el VII Congreso de la IC fue elegido miembro de la Comisión Internacional de Control. - 270.

Weber, Max (1864-1920): sociólogo, historiador y economista burgués alemán (véase también el tomo 30). - 536.

Wells, Herbert George (1866-1946): relevante escritor inglés. En el otoño de 1920 visitó la Rusia Soviética y conversó con Lenin. Simpatizó con la URSS. - 72-75.

Wilson, Woodrow (1856-1924): presidente de los EE.UU. de 1913 a 1920. Figuró entre los organizadores de la intervención militar de las potencias imperialistas contra la Rusia Soviética (véase también el tomo 22). - 546, 547.

Wrangel, P. N. (1878-1928): general del ejército viejo, barón, monárquico furioso (véase también el tomo 51). - 489.

X

X: véase Danski, B. G.

Y

Yagoda, G. G. (1891-1938): perteneció al Partido desde 1907. Realizó la labor partidista en Nizhni Nóvgorod y Petrogrado. De 1919 a 1922. miembro del consejo directivo del CP de Comercio Exterior; a partir de 1920 desempeñó cargos dirigentes en la VChK, la Dirección Política del Estado, la Dirección Política Unificada del Estado y el CP del Interior. En 1937 fue excluido del CC y expulsado de) Partido por su labor contra éste. - 80.

Yákontov, V. I. (1877-1926): se afilió al Partido en 1917. Desde 1922 formó parte del consejo directivo del CP de Justicia y fue miembro del Consejo Restringido de Comisarios del Pueblo». - 220-222.

Yakovenko, K. G. (1889-1938): miembro del Partido desde julio de 1917. De 1920 a 1922 presidió el Comité Revolucionario y el Comité Ejecutivo Distrital de Kansk y fue también vicepresidente del Comité Ejecutivo provincial de Krasnoyarsk. Desde 1922 hasta 1923, comisario del pueblo de Agricultura de la RSFSR (véase también el tomo 45). - 94, 99, 107, 192-193, 281, 297.

Yakúbov, A. S. (1882-1923): afiliado al Partido desde 1900. Después de la Revolución de Octubre, miembro del consejo directivo del CP de Abastecimiento de Víveres de la RSFSR y del Consejo Revolucionario Militar de la República, comisario del pueblo de Inspección Obrera y Campesina de Ucrania. - 439.

Yaroslavski, E. M. (1878-1943): miembro del Partido desde 1898. En 1921, secretario del CC del PC(b)R (véase también el tomo 15). - 107-108, 494.

Yarros, G. M. (1882-1965): periodista. En 1917, corresponsal de la agencia norteamericana Associated Press. En 1924 se trasladó a la Unión Soviética y se dedicó al periodismo y a la enseñanza. - 429-430.

Yumágúlov, J. Y. (1891-1937): perteneció al Partido de 1918 a 1922; fue expulsado por actividad nacionalista. Readmitido, en 1927, como candidato a miembro, y en 1931, como miembro del Partido. En 1919-1920, presidente del Comité Revolucionario de la República de Bashkiria. Posteriormente trabajó en la economía y en los Soviets. - 476-477.

Yunúsov, K. (1897-1956): carpintero. - 384-385.

Z

Zagorski (Lubotski), V. M. (1883-1919): miembro del Partido desde 1905. Después de la Revolución de Octubre trabajó en la embajada soviética en Berlín. Llegó a Moscú en junio de 1918 y, poco después, fue elegido secretario del Comité de Moscú del Partido. Murió el 25 de septiembre de 1919 por explosión de una bomba arrojada al edificio del Comité de Moscú por eseristas de izquierda (véase también el tomo 48). - 479.

Zalutski, P. A. (1887-1937): miembro del Partido desde 1907. En 1921, miembro y secretario del Presídium del CEC de toda Rusia, miembro de la Comisión central de depuración del Partido (véase también el tomo 44). - 96-97, 118.

Zax, B. G. (n. en 1886): en 1918 trabajó en el Comisariado del Pueblo de Hacienda, en 1921-1922 fite asistente del jefe del servicio administrativo del CTD. - 212, 213, 219, 292-294, 332-335, 337.

Zeghau. representante de la compañía de Krupp. - 241.

Zelkin, Clara (1857-1933): eminente personalidad del movimiento obrero y comunista alemán e internacional (véase también el tomo 26). - 422.

Zevin, Y. D. (1888-1918): miembro del POSDR desde 1904. Estudió en la Escuela de Longjumeau del Partido, dirigida por Lenin. Figuró entre los organizadores de la lucha por el establecimiento del Poder soviético en Azerbaidzhán. El 20 de septiembre de 1918, después de la caída de la Comuna de Bakú, fue

fusilado entre los 26 comisarios de Bakú por los intervencionistas ingleses y los eseristas (véase también el tomo 48). - 120-121.

Zhel'tov, I. I. (1890-1939): miembro del Partido desde 1917. Participó en la insurrección armada de Octubre en Moscú. Después de la Revolución de Octubre fue presidente del Soviet del distrito Bauman de Moscú, director de una fábrica en Bézhitsa (Briansk), presidente del consejo de los sindicatos de la provincia de Moscú, vicepresidente del CCP de Uzbekistán, miembro del consejo directivo del Comisariado del Pueblo de Trabajo de la URSS. A partir de 1931 dirigió la construcción de fábricas en Cheliabinsk y Ufá, así como desempeñó otros cargos. - 13.

Zhidelev, N. A. (1880-1950): miembro del Partido desde 1903. Participó activamente en la revolución de 1905-1907. Se dedicó a la labor de partido en Ivánovo-Voznesensk. De 1921 a 1923, funcionario para misiones de importancia del CCP y, después, encargado de la labor administrativo-económica en el CEC de toda Rusia; desde 1927, miembro de la junta directiva de la Asociación Soiuzpuslmina de la URSS. - 316.

Zinóviev (Radomisl'ski), G. E. (1883-1936): se afilió al Partido en 1901. Después de la Revolución de Octubre presidió el Soviet de Petrogrado, fue miembro del Buró Político del CC y presidente del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista (véase también el tomo 35). - 16, 20, 86, 96, 115, 161, 170-171, 174-175, 228, 275-276, 279, 280, 286, 287, 306-307, 308-309, 319, 322, 345, 354, 361, 371-372, 391, 463, 524-534.

INDICE

Prefacio

1921

1. A D. I. KURSKI. *4 de noviembre*
2. A V. A. AVANESOV. *7 de noviembre*
3. A A. O. ALSKI. *5 de noviembre*
- *4. A P. A. BOGDANOV. *5 de noviembre*
- * Con un asterisco se señalan los documentos publicados por primera vez.
5. A LOS CAMARADAS DEL PARTIDO DE SIBERIA, LOS URALES Y KIRGUIZSTAN. *5 de noviembre*
6. AL CP DE VIAS DE COMUNICACION. *5 de noviembre*
7. A I. S. LOBACHOV. *5 de noviembre*
8. A N. P. GORBUNOV. *5 de noviembre*
9. A P. P. GORBUNOV. *7 de noviembre*
10. NOTA A P. P. GORBUNOV Y TELEGRAMA A L. B. KRASIN. *7 de noviembre*
11. A N. P. GORBUNOV. *7 de noviembre*
12. A L. B. KAMENEV. *7 de noviembre*
13. A LA DIRECCION CENTRAL DE DISTRIBUCION DE OBRAS IMPRESAS Y LAS SECCIONES EDITORIALES DEL CSEN Y DE LOS CP DE AGRICULTURA, DE VIAS DE COMUNICACION Y DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES. *8 de noviembre*
14. A V. A. SMOLIANINOV. *9 de noviembre*
15. A V. A. AVANESOV. *9 de noviembre*
16. A V. A. SMOLIANINOV. *9 de noviembre*
- *17. A I. S. UNSHLIJT. *9 de noviembre*
18. A D. B. RIAZANOV. *9 de noviembre*
19. AV. M. MIJAILOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *9 de noviembre*
20. AG. M. KRZHIZHANOVSKI. *9 de noviembre*
21. A A. B. JALATOV. *10 de noviembre*
22. A N. P. GORBUNOV. *10 de noviembre*
23. AL I. RADCHENKO. *10 de noviembre*
24. A I. I. RADCHENKO. *10 de noviembre*
25. A I. S. UNSHLIJT. *10 de noviembre*
26. A LA EDITORIAL DEL ESTADO. *10 de noviembre*
27. A M. I. GLIASSER. *11 de noviembre*
- *28. A V. M. MIJAILOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *11 de noviembre*
29. A N. P. GORBUNOV. *12 de noviembre*
- *30. ACOTACIONES EN UNA CARTA DE G. V. CHICHERIN Y RESPUESTA A G. V. CHICHERIN. *12 de noviembre*
31. TELEGRAMA A TODAS LAS JUNTAS ECONOMICAS. *12 de noviembre*
32. A N. P. GORBUNOV. *12 de noviembre*
33. A N. P. GORBUNOV. *12 de noviembre*
- *34. A PROPOSITO DE LA RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LAS NEGOCIACIONES CON LOS CONCESIONARIOS DE LA ANOMALIA MAGNETICA DE KURSK. *14 de noviembre*
35. A I. S. UNSHLIJT. *14 de noviembre*
36. A N. I. BUJARIN. *14 de noviembre*
- *37. A A. V. LUNACHARSKI. *15 de noviembre*
38. A V. I. SAMARIN. *15 de noviembre*
39. A I. S. UNSHLIJT. *15 de noviembre*
- *40. A I. T. SMILGA. *15 de noviembre*
41. A N. P. GORBUNOV. *15 de noviembre*
42. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de noviembre*
43. A D. I. KURSKI. *16 de noviembre*

INDICE COMPLETO

- 44. A L. K. MARTENS. *17 de noviembre*
- 45. A I. I. RADCHENKO. *17 de noviembre*
- *46. RADIOGRAMA A L. B. KRASIN. *17 de noviembre*
- 47. TELEGRAMA A N. N. NARIMANOV. *Entre el 17 y el 21 de noviembre*
- 48. A N. N. KRESTINSKI. *18 de noviembre*
- 49. A LA VChK. *18 de noviembre*
- 50. A V. M. MOLOTOV. *Entre el 18 y el 22 de noviembre*
- 51. AVAL PARA N. A. EMELIANOV. *19 de noviembre*
- 52. A TODOS LOS FUNCIONARIOS DEL PARTIDO Y DE LOS SOVIETS. *19 de noviembre*
- 53. INDICACION A N. P. GORBUNOV. *19 de noviembre*
- 54. AL COMANDANTE DEL KREMLIN. *19 de noviembre*
- 55. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *19 de noviembre*
- 56. A D. I. KURSKI. *19 de noviembre*
- *57. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *19 de noviembre*
- 58. A N. P. GORBUNOV. *19 de noviembre*
- *59. A I. V. STALIN. *20 de noviembre*
- 60. AL PRESIDENTE DE LA REUNION ADMINISTRADORA DEL CTD. *21 de noviembre*
- 61. AV. M. MOLOTOV, J. G. RAKOVSKI, I. I. SHVARTS, G. L. PIATAKOV Y M. L. RUJIMOVICH. *21 de noviembre*
- 62. TELEGRAMA A V. V. STRAKOV. *21 de noviembre*
- 63. AVAL PARA Y. S. HANECKI. *21 de noviembre*
- 64. RESOLUCION PUESTA SOBRE LA RELACION ENVIADA POR LA DIRECCION DE PRODUCCION DE MOSCU
A LA DE COMERCIO DE ARTICULOS TEXTILES DE LA CAPITAL. *21 de noviembre*
- 65. A M. K. VETOSHKIN. *22 de noviembre*
- 66. A S. S. PILIAVSKI. *22 de noviembre*
- 67. A V. M. MOLOTOV. *22 de noviembre*
- 68. A I. V. STALIN E I. S. UNSHLIJT. *22 de noviembre*
- 69. A LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO. *23 de noviembre*
- 70. A I. I. RADCHENKO. *23 de noviembre*
- *71. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de noviembre*
- 72. A LA REDACCION DE LA REVISTA B1LOE. *23 de noviembre*
- 73. AL COMANDANTE DEL KREMLIN. *26 de noviembre*
- 74. A N. P. GORBUNOV. *26 de noviembre*
- *75. A N. P. GORBUNOV. *26 de noviembre*
- 76. A G. M. KRZHIZHANOVSKI
 - 1. *26 de noviembre*
 - 2. *26 de noviembre*
- 77. A N. P. GORBUNOV. *27 de noviembre*
- 78. AL PRESIDENTE DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *28 de noviembre*
- 79. NOTA ACERCA DE LAS MULTAS. *Entre el 28 de noviembre y el 14 de diciembre*
- *80. A L. B. KAMENEV. *29 de noviembre*
- 81. A N. P. GORBUNOV. *29 de noviembre*
- 82. A E. A. PREOBRAZHENSKI. *29 de noviembre*
- 83. INDICACION A N. P. GORBUNOV ESCRITA SOBRE LA CARTA DE A. S. KISELIOV. *29 de noviembre*
- *84. A L. D. TROTSKI. *30 de noviembre*
- 85. A A. D. METELEV. *30 de noviembre*
- 86. A A. A. BELOV. *30 de noviembre*
- 87. ACERCA DE LA COMISION DE UTILIZACION. *30 de noviembre*
- 88. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *30 de noviembre*
- 89. A V. V. KUIBISHEV. *Fines de noviembre*
- 90. A A. S. ENUKIDZE. *Noviembre*
- 91. TELEFONEMA A V. V. FOMIN. *2 de diciembre*
- 92. A N. P. GORBUNOV. *2 de diciembre*
- 93. TELEGRAMA POSTAL A I. I. SMILGA Y A V. V. FOMIN. *2 de diciembre*
- 94. AL COM1SARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIOR. *2 de diciembre*
- 95. ALCOMITE DE LITERATURA EXTRANJERA. *2 de diciembre*
- 96. A LA COMISION EXTRAORDINARIA DE TODA RUSIA. *2 de diciembre*
- *97. A L. B. KAMENEV. *2 de diciembre*

INDICE COMPLETO

- *98. A A. L. SHEINMAN. *2 de diciembre*
- 99. A V. A. SMOLIANINOV. *2 de diciembre*
- 100. A A. I. RIKOV. *3 de diciembre*
- 101. A I. V. STALIN. *3 de diciembre*
- 102. AG. B. KRASNOSCHOKOVA. *3 de diciembre*
- *103. A LA COMISION DE LA PROVINCIA DE MOSCU PARA LA COMPROBACION Y DEPURACION DEL PARTIDO. *3 de diciembre*
- 104. A A. D. TSIURUPA. *5 de diciembre*
- 105. A N. P. GORBUNOV. *5 de diciembre*
- 106. A A. D. TSIURUPA. *5 de diciembre*
- 107. A A. D. TSIURUPA. *5 de diciembre*
- 108. A A. M. LEZHAVA. *5 de diciembre*
- *109. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de diciembre*
- 110. A LOS CAMARADAS BALI.ISTER Y CARR. *5 de diciembre*
- *111. A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de diciembre*
- *112. A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de diciembre*
- *113. A G. L. SHKLOVSKI. *5 de diciembre*
- *114. A N. P. GORBUNOV. *5 de diciembre*
- 115. TELEGRAMA A B. A. BAK. *5 de diciembre*
- 116. A N. P. GORBUNOV. *6 de diciembre*
- 117. NOTA AL SECRETARIO. *6 de diciembre*
- 118. A A. M. LEZHAVA. *6 de diciembre*
- 119. TELEGRAMA A M. J. POLIAKOV. *6 de diciembre*
- 120. A A. M. GORKI. *6 de diciembre*
- 121. A N. P. GORBUNOV. *6 de diciembre*
- 122. A V. M. MOLOTOV. *6 de diciembre*
- 123. INTERCAMBIO DE NOTAS CON M. N. POKROVSKI. *6 de diciembre*
- 124. A M. G. TSJAKAYA. *6 de diciembre*
- 125. A N. P. GORBUNOV. *7 de diciembre*
- 126. TELEGRAMA A F. A. ROTSHEIN. *7 de diciembre*
- *127. ORDEN AL SECRETARIO. *8 de diciembre*
- 128. A I. I. MEZHLAUK. *9 de diciembre*
- 129. A L. A. FOTIEVA. *9 de diciembre*
- 130. A N. A. SEMASHKO. *9 de diciembre*
- 131. A I. V. STALIN. *9 de diciembre*
- *132. TELEFONEMA A L. A. FOTIEVA, N. S. LEPESHINSKAYA Y M. I. GLIASSER. *11 de diciembre*
- 133. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *12 de diciembre*
- 134. A V. A. AVANESOV, D. I. KURSKI YA. D. TSIURUPA. *13 de diciembre*
- 135. A I. T. SMILGA. *N de diciembre*
- *136. A N. OSINSKI. *Entre el 14 y el 18 de diciembre*
- *137. A L. B. KAMENEV. *Entre el 14 y el 18 de diciembre*
- 138. A G. B. KRASNOSCHOKOVA. *15 de diciembre*
- 139. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de diciembre*
- 140. A E. A. LITKENS. *16 de diciembre*
- 141. A N. P. GORBUNOV. *17 de diciembre*
- *142. A I. V. STALIN. *17 de diciembre*
- *143. A I. S. UNSHLIJT. *17 de diciembre*
- 144. PREGUNTAS DIRIGIDAS A LOS COMISARIADOS DEL PUEBLO PARA PREPARAR EL INFORME DEL CEC DE TODA RUSIA Y DEL CCP EN EL IX CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA. *17 de diciembre*
89-93
- 145. A N. P. BRIUJANOV. *17 de diciembre*
- 146. A I. B. KAMENEV. *17 de diciembre*
- 147. A I. V. STALIN. *19 de diciembre*
- 148. A I. A. TEODOROVICH. *19 de diciembre*
- 149. A P. A. ZALUTSKI Y A. A. SOLTS. *20 de diciembre*

INDICE COMPLETO

150. A P. A. ZALUTSKI Y A. A. SOLTS. *20 de diciembre*
151. A LA REDACCION DE IZVESTIA VTsIK. *21 de diciembre*
152. A V. M. MOLOTOV. *21 de diciembre*
*153. TELEFONEMA A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *22 de diciembre*
154. A G. Y. SOKOLNIKOV. *22 de diciembre*
155. A P. A. BOGDANOV. *23 de diciembre* 100-103
156. AL PRESIDENTE DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *23 de diciembre*
157. A V. A. SMOLIANINOV. *24 de diciembre*
158. A G. Y. SOKOLNIKOV. *24 de diciembre*
159. A L. B. KAMENEV. *24 de diciembre*
160. A V. M. MOLOTOV, A. S. ENUKIDZE Y M. I. KALININ. *24 de diciembre*
161. A G. I. SAFAROV. *24 de diciembre*
*162. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *24 de diciembre*
163. A E. M. YAROSLAVSKI. *24 de diciembre*
164. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *25 de diciembre*
165. A V. M. MOLOTOV. *25 de diciembre*
*166. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *25 de diciembre*
*167. A L. D. TROTSKI. *26 de diciembre*
168. TELEFONEMA A A. M. LEZHAVA. *26 de diciembre*
169. A V. M. MOLOTOV, A. M. LEZHAVA, N. A. SEMASHKO, P. A. BOGDANOV Y G. M. KRZHIZHANOVSKI. *26 de diciembre*
170. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *26 de diciembre*
171. INTERCAMBIO DE NOTAS CON E. A. PREOBRAZHENSKI. *26 de diciembre*
172. A A. I. GUSEV. *26 de diciembre*
173. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *27 de diciembre*
*174. A G. V. CHICHERIN. *27 de diciembre*
175. A L. A. FOTIEVA. *28 de diciembre*
176. NOTA AL SECRETARIO. *28 de diciembre*
177. A BELA KUN. *29 de diciembre*
178. TELEFONEMA A Y. E. RUDZUTAK, A. A. ANDREEV Y V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 de diciembre*
179. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *16 de noviembre*
180. A LOS DIRIGENTES DE LAS INSTITUCIONES SOVIETICAS CENTRALES. *Diciembre*
181. A P. A. ZALUTSKI. *Diciembre*
182. A I. B. KAMENEV. *1921*
183. A P. A. KRASIKOV. *1921*
- 1922**
184. A L. B. KAMENEV. *1 de enero*
185. AL SERVICIO ADMINISTRATIVO DE LAS CASAS DE LOS SOVIETS. *2 de enero*
186. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *3 de enero*
187. A V. M. MOLOTOV. *3 de enero*
188. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *4 de enero*
189. A A. D. TSIURUPA. *4 de enero*
190. A E. A. PREOBRAZHENSKI. *4 de enero*
191. A A. D. TSIURUPA. *9 de enero*
192. A M. M. LITVINOV. *9 de enero*
193. TELEFONEMA A A. S. ENUKIDZE Y L. B. KAMENEV. *9 de enero*
194. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *9 de enero*
195. TELEFONEMA A I. V. STALIN. *12 de enero*
196. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *12 de enero*
197. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO DE ORGANIZACION Y EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *12 de enero*
198. TELEGRAMA A L. B. KRASIN. *12 de enero*
199. A A. S. ENUKIDZE. *13 de enero*

INDICE COMPLETO

200. A P. S. OSADCHI. *13 de enero*
201. TELEGRAMA A LAS REPRESENTACIONES COMERCIALES DE LA RSFSR EN EL EXTRANJERO. *14 de enero*
202. A N. P. GORBUNOV. *14 de enero y 18 de enero*
203. A I. S. UNSHLIJT Y V. V. FOMIN. *16 de enero*
*204. A L. D. TROTSKI. *16 de enero*
*205. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de enero*
*206. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de enero*
*207. A V. M. MOLOTOV. *17 de enero*
208. A D. J. KURSKI. *17 de enero*
209. A V. A. SMOLIANINOV. *17 de enero*
210. A LA EDITORIAL DEL ESTADO. *17 de enero*
211. A V. A. SMOLIANINOV. *17 de enero*
212. A V. M. MOLOTOV PARA EL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R. *17 de enero*
*213. A V. D. BONCH-BRUEVICH. *18 de enero*
*214. A L. B. KAMENEV. *18 de enero*
*215. A N. P. BRIUJANOV. *18 de enero*
216. A I. V. STALIN. *19 de enero*
217. A L. B. KRASIN. *19 de enero*
218. A V. V. FOMIN. *19 de enero*
*219. A V. A. AVANESOV. *20 de enero*
220. A A. D. TSIURUPA. *21 de enero*
*221. A L. D. TROTSKI. *21 de enero*
222. A G. Y. SOKOLNIKOV. *22 de enero*
*223. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *22 de enero*
*224. A A. M. LEZHAVA. *23 de enero*
*225. A A. M. LEZHAVA, P. A. BOGDANOV Y V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de enero*
226. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de enero y 24 de enero*
227. A Sh. M. MANUCHARIANTS. *24 de enero*
228. A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN. *25 de enero.*
229. A A. M. LEZHAVA. *26 de enero*
230. A G. Y. SOKOLNIKOV. *26 de enero*
*231. A I. T. SMILGA. *26 de enero*
232. A G. E. ZINOVIEV. *26 de enero*
233. A G. V. CHICHERIN. *26 de enero*
234. A M. I. GLIASSER. *26 de enero*
235. A N. P. GORBUNOV. *26 de enero*
*236. NOTA AL SECRETARIO CON UNA INDICACION A V. A. SMOLIANINOV. *26 de enero*
237. A V. A. KARPINSKI. *26 de enero*
*238. DE UNA CARTA A I. S. UNSHLIJT. *Entre el 26 y el 31 de enero*
239. TELEFONEMA A Y. V. LOMONOSOV. *27 de enero*
240. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *28 de enero*
241. A N. P. GORBUNOV. *28 de enero*
242. A N. P. GORBUNOV. *29 de enero*
243. A G. Y. SOKOLNIKOV. *30 de enero*
*244. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL GC DEL PC(b)R. *30 de enero*
*245. A G. E. ZINOVIEV. *31 de enero*
*246. A I. S. UNSHLIJT. *31 de enero*
247. A A. D. TSIURUPA. *Enero*
248. A G. Y. SOKOLNIKOV. *1 de febrero*
*249. A A. D. TSIURUPA. *1 de febrero*
*250. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *2 de febrero*
251. A N. I. BUJARIN. *2 de febrero y 3 de febrero*
252. NOTA A M. M. LITVINOV CON UN PROYECTO DE RESPUESTA A F. R. MACDONALD. *2 de febrero*

INDICE COMPLETO

- 253. A G. Y. SOKOLNIKOV. *4 de febrero*
- 254. A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV. *4 de febrero*
- 255. A N. P. GORBUNOV. *6 de febrero*
- 256. A V. M. MOLOTOV. *6 de febrero*
- 257. A N. I. BUJARIN Y V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *6 de febrero*
- 258. SOBRE LA ZONIFICACION DE UCRANIA. *Después del 6 de febrero*
- 259. TELEGRAMA A S. HILLMAN. *9 de febrero*
- 260. A N. P. GORBUNOV. *10 de febrero*
- 261. A G. Y. SOKOLNIKOV. *11 de febrero*
- 262. A L. B. KAMENEV. *Febrero, no antes del 11*
- 263. A A. S. ENUKIDZE. *13 de febrero y 13 de febrero*
- 264. AM. M. LITVINOV, D. I. KURSKI, I. S. UNSHLIJT Y A. M. LEZHAVA. *13 de febrero*
- 265. TELEGRAMA A L. M. JINCHUK. *14 de febrero*
- 266. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *14 de febrero*
- *267. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *14 de febrero*
- 268. A D. I. KURSKI. *14 de febrero*
- 269. A LA ADMINISTRACION DE LAS CASAS DEL CEC DE TODA RUSIA. *Febrero, no más tarde del 15*
- 270. CARTA A D. I. KURSKI E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *15 de febrero*
- 271. A G. Y. SOKOLNIKOV. *15 de febrero*
- 272. A V. G. YAKOVENKO. *15 de febrero*
- 273. A D. I. KURSKI. *15 de febrero*
- *274. A N. P. GORBUNOV. *15 de febrero*
- *275. A N. P. GORBUNOV. *15 de febrero*
- *276. A I. I. MIROSHNIKOV. *15 de febrero*
- *277. CARTA A G. V. CHICHERIN E INDICACION A LOS SECRETARIOS. *16 de febrero*
- 278. A E. A. LITKENS. *16 de febrero*
- 279. AL CAMARADA N. P. GORBUNOV. *17 de febrero*
- 280. A A. D. TSIURUPA. *18 de febrero y 20 de febrero*
- 281. A L. A. FOTIEVA. *18 de febrero*
- 282. A V. M. MOLOTOV. *20 de febrero*
- * 283. A N. P. GORBUNOV. *20 de febrero*
- * 284. A N. P. GORBUNOV. *20 de febrero*
- * 285. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *20 de febrero*
- *286. A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN. *21 de febrero*
- 287. A N. P. GORBUNOV. *21 de febrero*
- 288. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *22 de febrero*
- 289. A G. Y. SOKOLNIKOV. *22 y 28 de febrero*
- 290. A N. P. GORBUNOV. *23 de febrero*
- 291. AL PRESIDENTE DEL CC DE LA SOCIEDAD DE LA CRUZ ROJA DE RUSIA. *23 de febrero* 208
- *292. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *24 de febrero*
- *293. A L. B. KAMENEV. *Febrero, antes del 25*
- 294. A I. I. MIROSHNIKOV. *25 de febrero*
- *295. A G. V. CHICHERIN. *25 de febrero*
- 296. A LA ACADEMIA SOCIALISTA. *27 de febrero*
- 297. NOTA A N. P. BRIUJANOV E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *27 de febrero*
- 298. A A. D. TSIURUPA. *27 de febrero*
- *299. A N. P. GORBUNOV. *27 de febrero*
- 300. A A. L. SHEINMAN. *28 de febrero*
- 301. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
- 302. NOTA A G. Y. SOKOLNIKOV E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
- 303. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
- 304. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
- 305. NOTA A D. I. KURSKI E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
- 306. NOTA A I. V. STALIN, INDICACION A N. P. GORBUNOV Y ACOTACION EN LA INFORMACION DE V. I. YAJONTOV. *28 de febrero*
- *307. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *28 de febrero*

INDICE COMPLETO

- *308. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
- 309. CARTA A V. A. TIJOMIROV E INDICACION AL SECRETARIO. *1 de marzo*
- 310. A G. J. PETERS. *1 de marzo*
- 311. A LOS CAMARADAS QUE TRABAJAN EN LA DIRECCION DE EXTRACCION HIDRAULICA DE TURBA. *2 de marzo*
- 312. A L. B. KRASIN. *3 de marzo*
- *313. A V. M. MOLOTOV. *3 de marzo*
- 314. A N. P. GORBUNOV. *5 de marzo*
- *315. A G. L. PIATAKOV. *5 de marzo*
- *316. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *6 de marzo*
- 317. A S. E. CHUTSKAEV. *6 de marzo*
- 318. A G. V. CHICHERIN. *6 de marzo*
- 319. A V. M. MOLOTOV. *Marzo, no antes del 6*
- 320. A M. I. GLIASSER. *7 de marzo*
- 321. A L. M. JINCHUK. *7 de marzo*
- 322. A E. S. VARGA. *8 de marzo*
- 323. A G. V. CHICHERIN. *8 de marzo*
- 324. A L. B. KRASIN. *10 de marzo*
- *325. TELEFONEMA A V. M. MOLOTOV. *12 de marzo*
- *326. A A. S. ENUKIDZE. *13 de marzo*
- 327. A N. P. GORBUNOV. *14 de marzo*
- 328. A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN. *15 de marzo*
- 329. A G. Y. SOKOLNIKOV. *15 de marzo*
- 330. A D. I. KURSKI. *18 de marzo*
- *331. A I. S. UNSHLIJT. *18 de marzo*
- 332. A I. I. SKVORTSOV-STEPANOV. *19 de marzo*
- *333. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *19 de marzo*
- *334. TELEGRAMA AL CONSEJO ECONOMICO DEL TERRITORIO DEL SUDESTE. *19 de marzo* 241
- 335. A G. Y. SOKOLNIKOV. *20 de marzo*
- *336. A L. B. KRASIN. *20 de marzo*
- 337. A N. P. GORBUNOV. *21 de marzo*
- 338. A M. I. FRUMKIN E I. I. RADCHENKO. *21 de marzo*
- *339. A M. I. FRUMKIN. *21 de marzo*
- *340. TELEFONEMA A L. B. KAMENEV. *21 de marzo*
- *341. A L. B. KAMENEV. *22 de marzo*
- *342. A N. P. GORBUNOV. *22 de marzo*
- *343. A L. M. JINCHUK. *23 de marzo*
- *344. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de marzo*
- 345. TELEGRAMA A Y. V. LOMONOSOV. *27 de marzo*
- 346. TELEGRAMA A N. N. KRESIINSKI. *29 de marzo*
- 347. AL SECRETARIADO DEL CC. *29 de marzo*
- 348. A Y. S. HANECKI. *29 de marzo*
- *349. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 de marzo*
- *350. A N. P. GORBUNOV. *31 de marzo*
- 351. A D. I. KURSKI. *31 de marzo*
- 352. A A. D. TSIURUPA. *31 de marzo*
- 353. A D. I. KURSKI. *31 de marzo*
- 354. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *31 de marzo y 2 de abril*
- 355. A A. I. RIKOV. *4 de abril*
- 356. A A. I. RIKOV. *4 de abril*
- *357. A G. Y. SOKOLNIKOV. *4 de abril*
- 358. A A. I. RIKOV. *5 de abril*
- 359. A A. I. RIKOV. *5 de abril*
- 360. A A. I. RIKOV. *5 de abril*
- 361. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *6 de abril*
- *362. A Y. S. HANECKI. *6 de abril*
- 363. A V. V. ADORATSKI. *6 de abril*

INDICE COMPLETO

- 364. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *7 de abril*
- 365. A A. I. RIKOV. *8 de abril*
- 366. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *8 ó 9 de abril*
- 367. A G. I. KRUMIN, G. M. KRZHIZHANOVSKI. P. I. POPOV Y V. A. SMOLIANINOV. *10 de abril*
- 368. A E. S. VARGA. *10 de abril*
- 369. A V, V. KUIBISHEV. *10 de abril*
- 371. A LA COMISION CENTRAL DE CONTROL. *10 de abril*
- 371. AL PRESIDIO DE LA ACADEMIA SOCIALISTA. *10 de abril*
- 372. A V. V. ADORATSKI. *10 de abril*
- 373. NOTA A L. B. KAMENEV Y ACOTACIONES EN LA CARTA DE V. V. ADORATSKI. *10 de abril*
- 374. A N. OSINSKI. *12 de abril*
- 375. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *12 de abril*
- 376. A Y. S. HANECKI. *13 de abril*
- *377. A L. M. KARAJAN. *13 de abril*
- 378. A P. M. KERZHENTSEV. *13 de abril*
- *379. A I. N. SMIRNOV. *13 de abril*
- *380. A BELA KUN. *13 de abril*
- *381. A UN DESTINATARIO NO IDENTIFICADO. *13 de abril*
- 382. A I. V. STALIN PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *15 de abril*
- 383. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *17 de abril*
- *384. A G. E. ZINOVIEV. *18 de abril*
- *385. A I. V. STALIN. *25 de abril*
- 386. A N. A. SEMASHKO. *25 de abril*
- 387. A E. S. VARGA. *26 de abril*
- 388. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *26 de abril*
- *389. A G. L. SHKLOVSKI. *27 de abril*
- *390. AL SECRETARIADO DEL CC. *27 de abril*
- 391. A A. D. TSIURUPA. *27 de abril*
- 392. TELEGRAMA A LOS OBREROS E INGENIEROS DE LAS EXPLOTACIONES PETROLERAS DE SURAJANI. *28 de abril*
- *393. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *29 de abril*
- 394. A V. A. AVANESOV. *Abril*
- 395. A F. E. DZERZHINSKI. *2 de mayo*
- *396. A A. D. TSIURUPA Y A. I. RIKOV. *2 de mayo*
- 397. A E. A. PREOBRAZHENSKI. *de 13 de mayo*
- 398. A I. V. STALIN. *6 de mayo*
- 399. AL PRESIDIO DE LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO. *9 de mayo*
- *400. A PROPOSITO DEL PROYECTO DE COMPOSICION DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *10 de mayo*
- 401. A ARMAND HAMMER. *11 de mayo*
- *402. A L. A. FOTIEVA Y V. A. SMOLIANINOV. *11 de mayo*
- 403. A G. E. ZINOVIEV. *11 de mayo*
- 404. A B. S. STOMONIAKOV. *11 de mayo*
- *405. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *11 de mayo*
- 406. A V. S. DOVGAEVSKI. *11 de mayo y 12 de mayo*
- *407. A L. B. KAMENEV. *Mayo, no más tarde del 13*
- 408. A V. A. SMOLIANINOV. *13 de mayo*
- 409. A E. F. ROZMIROVICH. *13 de mayo*
- *410. TELEGRAMA A L. B. KRASIN, G. V. CHICHERIN Y V. V. VOROVSKI. *13 de mayo*
- 411. A V. A. SMOLIANINOV. *15 de mayo*
- 412. CARTA A I. V. STALIN Y M. I. FRUMKIN E INDICACION AL SECRETARIO. *15 de mayo*
- 413. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *15 de mayo*
- *414. A V. A. SMOLIANINOV. *15 de mayo*
- 415. A A. I. RIKOV. *16 de mayo*
- *416. A N. OSINSKI. *16 de mayo*
- 417. CARTA A A. V. LUNACHARSKI E INDICACION A V. A. SMOLIANINOV. *17 de mayo*
- 418. CARTA A A. I. RIKOV Y ANOTACIONES SOBRE SU TELEFONEMA. *18 de mayo*

INDICE COMPLETO

- 419. A V. A. PAVLOV. *18 de mayo*
- 420. A I. V. STALIN. *18 de mayo*
- *421. A F. E. DZERZHINSKI. *19 de mayo*
- 422. A F. E. DZERZHINSKI. *19 de mayo*
- *423. A I. V. STALIN. *19 de mayo*
- 424. A I. V. STALIN PARA EL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R. *21 de mayo*
- 425. A N. A. SEMASHKO. *21 de mayo*
- 426. A LOS DIRIGENTES DE LAS INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES CENTRALES. *21 de mayo*
- *427. A I. V. STALIN. *22 de mayo*
- 428. A G. E. ZINOVIEV. *22 de mayo*
- 429. A L. M. JINCHUK. *23 de mayo*
- *430. A LOS CAMARADAS COMUNISTAS TARTAROS. *23 de mayo*
- 431. INDICACION A LOS SECRETARIOS. *23 de mayo*
- 432. A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *24 y 27 de mayo*
- 433. A L. A. FOTIEVA. *13 de julio*309
- *434. A I. V. STALIN. *18 de julio*
- 435. A M. K. VLADIMIROV. *21 de agosto*
- 436. A LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL COMISARIADO DEL PUEBLO DE INSPECCION OBRERA Y CAMPESINA. *21 de agosto*
- 437. A A. I. SVIDERSKI. *Agosto, después del 21*
- 438. A A. I. RIKOV. *Entre el 25 de agosto y el 1 de septiembre*
- 439. A L. A. FOTIEVA. *31 de agosto*
- *440. A A. I. RIKOV. *31 de agosto*
- 441. A V. A. AVANESOV. *1 de septiembre*
- *442. A V. A. SMOLIANINOV. *Septiembre, no más tarde del 7*
- *443. A N. I. BUJARIN. *7 de septiembre*
- *444. A N. N. KRESTINSKI. *7 de septiembre*
- 445. A M. P. TOMSKI. *9 de septiembre*
- 446. A L. M. JINCHUK. *12 de septiembre*
- 447. A I. V. STALIN. *13 de septiembre*
- 448. A L. M. JINCHUK. *17 de septiembre*
- 449. A A. I. RIKOV. *17 de septiembre*
- 450. A M. K. VLADIMIROV. *17 de septiembre*
- 451. A M. J. POLIAKOV. *17 de septiembre*
- *452. CARTA A Y. V. LOMONOSOV E INDICACION A V. A. SMOLIANINOV. *18 de septiembre*
- *453. A G. E. ZINOVIEV. *18 de septiembre*
- 454. A L. M. JINCHUK. *Septiembre, no antes del 18*
- 455. A V. A. SMOLIANINOV. *19 de septiembre* 324
- *456. A V. A. SMOLIANINOV. *Entre el 20 de septiembre y el 5 de octubre*
- 457. A V. A. SMOLIANINOV. *23 de septiembre*325
- 458. A M. I. GLIASSER. *2. Septiembre, después del 23*
- *459. A G. L. PIATAKOV. *25 de septiembre y 23 de septiembre*
- 460. A N. V. KRILENKO. *25 de septiembre*
- *461. A V. A. SMOLIANINOV. *25 de septiembre*
- 462. A A. I. RIKOV. *25 de septiembre*
- 463. A N. I. BUJARIN. *27 de septiembre*
- 464. TELEGRAMA A V. Y. CHUBAR. *28 de septiembre*
- 465. A L. B. KRASIN. *4 de octubre*
- 466. A L. B. KAMENEV. *4 de octubre y 6 de octubre*
- 467. A LA REDACCION DEL PERIODICO PUT MOLODEZHI. *6 de octubre*
- 468. A B. G. ZAX. *Octubre, antes del 10*
- *469. TELEGRAMA A M. M. LITVINOV. *10 de octubre*
- 470. A V. A. TRIFONOV. *10 de octubre*
- *471. INTERCAMBIO DE NOTAS CON K. B. RADEK. *Octubre, no más tarde del 13*
- 472. A B. G. ZAX. *16 de octubre*
- 473. AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIO R. *16 de octubre*
- 474. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *16 de octubre*

INDICE COMPLETO

475. A L. B. KAMENEV Y N. P. GORBUNOV. *17 de octubre*
476. TELEGRAMA A K. M. TSINTSADZE Y S. I. KAVTARADZE. *21 de octubre*
477. INDICACION A LOS SECRETARIOS. *24 de octubre*
478. A L. S. SOSNOVSKI. *25 de octubre*
479. A G. M. KRZHIZHANOVSKI Y G. L. PIATAKOV. *26 de octubre.*
480. A V. N. MAXIMOVSKI. *27 de octubre*
*481. A L. B. KAMENEV. *Entre el 27 y el 30 de octubre*
482. A V. M. MOLOTOV. *28 de octubre*
*483. A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV. *30 de octubre*
*484. A G. L. PIATAKOV Y M. I. FRUMKIN. *30 de octubre*
*485. TELEGRAMA A L. B. KRASIN. *30 de octubre*
*486. A L. B. KAMENEV. *30 de octubre*
*487. A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 de octubre*
488. A K. B. RADEK. *No más tarde de octubre*
*489. TELEGRAMA A F. E. DZERZHINSKI. *1 de noviembre*
490. AL COMITE FINANCIERO. *4 de noviembre*
491. A N. P. BRIUJANOV. *6 de noviembre*
492. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *6 de noviembre*
493. A LA DPE. *6 de noviembre*
*494. A G. V. CHICHERIN. *Noviembre, no antes del 18*
495. A I. I. SKVORTSOV-STEI'ANOV. *15 de noviembre*
*496. NOTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R Y PROYECTO DE CARTA A HERBERT C. HOOVER. *22 de noviembre*
*497. A L. D. TROTSKI, G. E. ZINOVIEV, N. I. BUJARIN Y K. B. RADEK. *25 de noviembre*
*498. A L. D. TROTSKI. *25 de noviembre*
499. AL PRESIDIO DEL CEC DE TODA RUSIA. *29 de noviembre*
*500. EN RELACION CON LA NOTA DE N. M. KNIPOVICH. *3 de diciembre*
501. A I. I. JODOROVSKI. *4 de diciembre*
*502. A M. M. LITVINOV. *4 de diciembre*
503. A A. I. SVIDERSKI. *4 de diciembre*
*504. A N. P. GORBUNOV. *6 de diciembre*
505. A L. A. FOTIEVA Y N. P. GORBUNOV. *7 de diciembre*
506. A CHARLES P. STEINMETZ. *7 de diciembre*
507. A G. E. ZINOVIEV. *7 u 8 de diciembre*
*508. A I. V. STALIN. *8 de diciembre*
*509. A M. I. FRUMKIN. *10 de diciembre*
510. CARTA A C. LAZZARI E INDICACION AL SECRETARIO. *11 de diciembre*
511. A L. D. TROTSKI. *12 de diciembre*
512. A L. D. TROTSKI. *13 de diciembre*
513. A V. A. AVANESOV. *14 de diciembre*
514. A L. D. TROTSKI. *15 de diciembre*
515. A L. D. TROTSKI. *15 de diciembre*
*516. A LOS VICEPRESIDENTES DEL CCP Y DEL CTD. *16 de diciembre*
517. A L. D. TROTSKI. *21 de diciembre*

1923

518. A L. D. TROTSKI. *5 de marzo*
519. AL CAMARADA STALIN. *5 de marzo*
520. A P. G. MDIVANI, F. E. MAJARADZE Y OTROS. *6 de marzo*

ANEXOS

1. TELEGRAMA A TODOS LOS COMITES PROVINCIALES. *21 de noviembre de 1921*
2. TELEFONEMA A F. E. DZERZHINSKI. *28 de noviembre de 1921*
- *3. TELEGRAMA A A. V. SHOTMAN. *29 de noviembre de 1921*
4. TELEGRAMA A LOS DELEGADOS DEL CP DE COMERCIO EXTERIOR. *29 de noviembre de 1921*

5. TELEFONEMA A I. I. RADCHENKO. *2 de diciembre de 1921*
6. A N. OSINSKI. *17 de diciembre de 1921*
7. A N. P. GORBUNOV, V. A. SMOLIANINOV. *17 de diciembre de 1921*
8. A A. V. LUNACHARSKI, M. N. POKROVSKI Y E. A. LITKENS. *17 de diciembre de 1921*
9. A I. I. RADCHENKO. *17 de diciembre de 1921*
10. TELEGRAMA A TODOS LOS COMITES EJECUTIVOS Y JUNTAS ECONOMICAS PROVINCIALES. *19 de diciembre de 1921*
11. TELEFONEMA A V. A. ANTONOV-OVSEENKO. *26 de diciembre de 1921*
12. TEXTO DE LA RESPUESTA A I. I. SKVORTSOV- STEPANOV. *Enero, no antes del 20 de 1922*
13. CARTA DE M. I. ULIANOVA A KUZIBAI YUNUSOV Y KADIRZHAN JAIDAROV, ESCRITA POR ENCARGO DE LENIN. *23 de octubre de 1923*
- *14. ANOTACIONES HECHAS EN UNA CARTA DE A. L. SHEINMAN. *12 de noviembre de 1921*
15. RESOLUCION PUESTA EN LA CARTA DE I. A. PETRUSHKIN. *23 de noviembre de 1921*
16. ANOTACIONES HECHAS EN EL RESUMEN INFORMATIVO DE I. G. KOBLENTS. *15 de febrero de 1922*
17. ACOTACION PUESTA EN LA CARTA DEL COMITE SINDICAL DE LA FABRICA DINAMO. *21 de octubre de 1922*
- *18. PROYECTO DE RESOLUCION DEL IV CONGRESO DE LA IC SOBRE EL PROGRAMA DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA. *20 de noviembre de 1922*

TRABAJOS INCLUIDOS COMPLEMENTARIAMENTE EN LA PRESENTE EDICION DE OBRAS DE LENIN
(1903-1922)

1903-octubre de 1917

395. A K. KAUTSKY. *29 de junio de 1903*
- 395-396 A K. KAUTSKY. *10 de octubre de 1904*
- 396-397 A K. KAUTSKI. *26 de octubre de 1904*
- 397-398 NOTA DE LA REDACCION DE *VPERIOD* A PROPOSITO DE LA CARTA DE UN CORRESPONSAL DE PETERSBURGO. *Después del 22 de diciembre de 1904 (4 de enero de 1905)*
- 398 *A N. F. NASIMOVICH. *Noviembre, antes del 9, de 1905*
- 398-401 A K. KAUTSKI. *31 de enero de 1911*
- 401-406 LA VI CONFERENCIA (DE PRAGA) PE TODA RUSIA DEL POSDR
- 401 *1. INFORME SOBRE EL TRABAJO DEL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL 20 DE ENERO DE 1912
- 404 *2. INTERVENCION CON MOTIVO DEL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA LUCHA CONTRA EL HAMBRE 21 DE ENERO DE 1912
- 404 *3. DISCURSO SOBRE LA CUESTION DE ORGANIZACION 24 DE ENERO DE 1912
- 406-412 ROSA LUXEMBURGO Y EL "PARTEI" VORSTAND POLACO SIGUIENDO LAS HUELLAS DE MARTOV. *del 4 (17) de septiembre de 1912*
- 412-414 RESPUESTA A UN ARTICULO DE LOS LIQUIDADORES PUBLICADO EN *LEIPZIGER VOLKSZEITUNG*. *Después del 16 (29) de septiembre de 1912*
- 415-418 ELECCIONES A LA IV DUMA, INFORME PRESENTADO AL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL. *11 de noviembre de 1912*
- 3419 PROYECTO DE ACUERDO ENTRE EL CC DEL POSDR Y EL GRUPO "PRIBOI" SOBRE EL RECONOCIMIENTO DE ESTE ULTIMO EN CALIDAD DE EDITORIAL DEL CC DEL POSDR. *7 de agosto de 191*
- 419-420 *PROYECTO DE RESOLUCION DE LAS ORGANIZACIONES OBRERAS CON MOTIVO DE LA ACUSACION CALUMNIADORA LANZADA POR LOS LIQUIDADORES CONTRA X, ACTIVISTA DE LOS SEGUROS SOCIALES. *Octubre, no antes del 19 (1 de noviembre), de 1913*
- 420 A LA REDACCION DEL PERIODICO *ZA PRAVDU*. *25 ó 26 de noviembre (8 ó 9 de diciembre) de 1913*
- 421-423 PRIMERA CONFERENCIA SOCIALISTA INTERNACIONAL (DE ZIMMERWALD)
- 421 INTERVENCIONES DURANTE EL DEBATE EN TORNO AL MANIFIESTO Y AL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA GUERRA Y LAS TAREAS DE LA SOCIALDEMOCRACIA 7 DE SEPTIEMBRE DE 1915
- 423-424 SEGUNDA CONFERENCIA SOCIALISTA INTERNACIONAL (DE KIENTAL)
- 423 INTERVENCIONES DURANTE EL DEBATE EN TORNO A LA RESOLUCION SOBRE LA

- CONVOCATORIA DEL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL 28 DE ABRIL DE 1916
 424-427 "LOS TERRATENIENTES SE HAN ENTENDIDO CON LOS DEMOCRATAS CONSTITUCIONALISTAS".
Después del 20 de octubre (2 de noviembre) de 1917

Octubre de 1917-julio de 1918

- 428 -429 ADICIONES AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA REQUISICION DE PRENDAS DE ABRIGO PARA SOLDADOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL FRENTE. *Noviembre, antes del 8 (21), de 1917*
- 429 -430 INTERVIU CONCEDIDA A G. YARROS, CORRESPONSAL DE LA AGENCIA "ASSOCIATED PRESS". 15 (28) *de noviembre de 1917*
- 430 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL MINISTERIO DE GUERRA. 19 *de noviembre (2 de diciembre) de 1917*
- 431 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA APLICACION DE LA POLITICA SOCIALISTA EN LA ESFERA DE LA ECONOMIA. 27 *de noviembre (10 de diciembre) de 1917*
- 431 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL SALARIO DE LOS EMPLEADOS DE LAS INSTITUCIONES ESTATALES. 13 (26) *de diciembre de 1917*
- 432 INSTRUCCIONES SOBRE EL MODO DE PROPONER CUESTIONES A DISCUTIR EN LAS REUNIONES DEL CCP. 16 (29) *de diciembre de 1917*
- 432-433 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS ACCIONES INCORRECTAS DE I. Z. SHTEINBERG, COMISARIO DEL PUEBLO DE JUSTICIA, Y V. A. KARELIN, MIEMBRO DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL CP DE JUSTICIA. 19 *de diciembre de 1917 (1 de enero de 1918)*
- 433-434 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ASIGNACION AL CEC DE TODA RUSIA DE LOS RECURSOS NECESARIOS PARA LA PREPARACION Y CONVOCATORIA DE LOS CONGRESOS ORDINARIOS DE LOS SOVIETS. 29 *de diciembre de 1917 (11 de enero de 1918)*
- 434 PETICION DE INFORMES DIRIGIDA POR EL CCP AL CC DEL PARTIDO DE LOS ESERISTAS DE IZQUIERDA. 15 (28) *de enero de 1918*
- 435 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ORDEN DE SUBORDINACION DE LAS FLOTAS DE LAS MARES BALTICO Y NEGRO. 15 (28) *de enero de 1918*
- 435 -436 PROYECTOS DE DISPOSICIONES DEL CCP SOBRE LA ORGANIZACION DEL ABASTECIMIENTO DE VIVERES. 16 (29) *de enero de 1918*
- 436 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ACTIVIDAD DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO. 2) *de enero de 1918*
- 436-437 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA ALIMENTACION EN LAS CARCELES DE PETROGRADO. 23 *de enero (5 de febrero) de 1918*
- 437 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO SOBRE LA CONCESION DEL DERECHO DE VOTO A LOS VICECOMISARIOS DEL PUEBLO EN LAS REUNIONES DEL CCP. 23 *de enero (5 de febrero) de 1918*
- 437 -438 ADICION AL PROYECTO DE LE)' FUNDAMENTAL DE LA SOCIALIZACION DE LA TIERRA. Enero, *antes del 27 (9 de febrero), de 1918*
- 438 ADICION AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE LA COMISION EXTRAORDINARIA INTERDEPARTAMENTAL DE TODA RUSIA PARA LA CUSTODIA DE LAS VIAS. 30 *de enero (12 de febrero) de 1918*
- 438-439 PROPUESTAS SOBRE LAS MEDIDAS DESTINADAS A MEJORAR EL ABASTECIMIENTO DE VIVERES EN PETROGRADO. 30 *de enero (12 de febrero) de 1918*
- 439-440 ADICIONES AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA DELIMITACION DE LAS FUNCIONES DE LA VChK Y DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO. 31 *de enero (13 de febrero) de 1918*
- 440 PRESCRIPCION PARA LA ESTACION DE RADIO DE TSARSKOE SELO. 10 (23) *de febrero de 1918*
- 440-442 ACERCA DEL TRATADO CON LA REPUBLICA OBRERA SOCIALISTA FINLANDESA
- 440 1. PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP. 25 *de febrero de 1918*
- 441 2. DIRECTRIZ DEL CCP A LA COMISION DE CONCILIACION RUSO-FINLANDESA. 25 *de febrero de 1918*
- 441 3. PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP. 27 *de febrero de 1918*
- 442 ADICION AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ACTIVIDAD DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO. 26 *de febrero de 1918*
- 442-443 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP INSTITUYENDO UN CONSEJO DIRECTIVO DE ADMINISTRACION DEL TRANSPORTE POR AGUA. 4 *de marzo de 1918*

INDICE COMPLETO

- 443 PARA EL PROYECTO DE DECRETO ACERCA DEL ESTABLECIMIENTO DEL CONTROL ESTATAL SOBRE TODOS LOS TIPOS DE SEGURO. *23 de marzo de 1918*
- 444 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL CONTROL SOBRE EL DESEMBOLSO DE LAS SUMAS DEL CSEN. *26 de marzo de 1918*
- 444-445 ADICIONES AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE EL ORDEN DE ENVIO DE COMISARIOS EN COMISION DE SERVICIO A LAS PROVINCIAS. *5 de abril de 1918*
- 445-446 PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA INSTITUCION DE LA COMISION DE TODA RUSIA PARA LA EVACUACION. *Abril, no más tarde del 19. de 1918*
- 446 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA REUNION PREVIA SOBRE LA DIRECCION DEL COMISARIADO DE AGRICULTURA. *3 de mayo de 1918*
- 446-447 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL TRANSPORTE AUTOMOVILISTICO. *25 de mayo de 1918*
- 447 PARA EL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA ORGANIZACION DE LOS POBRES DEL CAMPO Y SU ABASTECIMIENTO. *8 de junio de 1918*
- 448 PARA EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA COMPOSICION DEL COMITE DE OBRAS PUBLICAS. *10 de junio de 1918*
- 448-449 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA APERTURA DE UN CREDITO AL COMITE CENTRAL DE LA INDUSTRIA TEXTIL. *15 de junio de 1918*
- 449 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA FINANCIACION DEL COMITE GENERAL DEL CUERO. *15 de junio de 1918*
- 449-450 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA PROVISION DE MAQUINAS AGRICOLAS A LOS CAMPESINOS. *2 de julio de 1918*
- 450 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL INCUMPLIMIENTO DEL DECRETO "SOBRE LOS MONUMENTOS DE LA REPUBLICA". *8 de julio de 1918*

Agosto de 1918—octubre de 1920

- 451-452 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LOS PRECIOS DE LA PATATA. *22 de agosto de 1918*
- 452 SOBRE LA CONFISCACION DE SEMILLAS A LOS KULAKS POR LOS COMITES DE CAMPESINOS POBRES. *Agosto de 1918*
- 453 PARA LA DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ASIGNACION DE RECURSOS PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS COMITES DE CAMPESINOS POBRES. *15 de octubre de 1918*
- 453-454 PARA LA DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ACOPIO DE LEÑA. *15 de octubre de 1918*
- 454 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LOS ORFANATOS. *19 de noviembre de 1918*
- 454-455 ADICION AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA ORGANIZACION DEL ABASTECIMIENTO A LA POBLACION. *21 de noviembre de 1918*
- 455-457 SOBRE LAS TAREAS Y LA ORGANIZACION DEL TRABAJO DEL CONSEJO DE DEFENSA. *1 de diciembre de 1918*
- 457-458 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA COMISION PARA EL COMBUSTIBLE DEL CONSEJO DE DEFENSA. *2 de diciembre de 1918*
- 458-459 ESBOZO DE PROPUESTAS SOBRE LA INTENSIFICACION DEL RITMO DE ACOPIO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y EL AUMENTO DE LAS PROPORCIONES DEL MISMO. *4 de diciembre de 1918*
- 459-460 PROPUESTAS SOBRE LA FINANCIACION DEL COMITE CENTRAL DE LA INDUSTRIA TEXTIL. *14 de diciembre de 1918*
- 460-461 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA CONCESION DE HACIENDAS AGRICOLAS A LAS EMPRESAS INDUSTRIALES. *13 de febrero de 1919*
- 461-462 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE EL ARREGLO DE LAS RELACIONES ENTRE LA VChK, LA CHECA DE FERROCARRILES Y EL COMISARIADO DEL PUEBLO DE VIAS DE COMUNICACION Y CARTA A LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE DEFENSA. *28 de febrero de 1919*
- 463 ESBOZO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA SECCION DE ARTES GRAFICAS DEL CSEN. *15 de marzo de 1919*
- 463-464 PROYECTO DE RESOLUCION DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL ENVIO DE GRUPOS DE OBREROS AL TRABAJO DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES Y DE TRANSPORTE. *Segunda quincena de marzo, no más tarde del 28, de 1919*
- 464 *PROPUESTA DE APROBAR EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL CC DEL PC(b)R CON LAS DIRECTRICES PARA EL CC DEL PC(b) DE UCRANIA. *8 de abril de 1919*
- 464 -465 PARA LA DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE LA INTENSIFICACION DEL TRABAJO EN

INDICE COMPLETO

- LA ESFERA DE LA DEFENSA MILITAR. *No más tarde del 21 de abril de 1919*
- 465 ADICION ESCRITA AL PIE DEL LLAMAMIENTO A LOS INTERNACIONALISTAS HUNGAROS. *23 de abril de 1919*
- 465 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA COMISION ECONOMICA ADJUNTA AL CCP SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA SITUACION DE LOS OBREROS. *2 de mayo de 1919*
- 466 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE LA MOVILIZACION DE LOS EMPLEADOS SOVIETICOS. *No más tarde del 31 de mayo de 1919*
- 467 DECRETO DEL CONSEJO DE DEFENSA OBRERA Y CAMPESINA SOBRE EL LLAMAMIENTO A FILAS DE OBREROS Y EMPLEADOS EN EL COMERCIO, LA INDUSTRIA Y EL TRANSPORTE. *31 de mayo de 1919*
- 467-468 *AL BURO DE ORGANIZACION DEL CC DEL PC(b)R. *Junio, antes del 18, de 1919*
- 468 *RESPUESTA POR HILO DIRECTO A V. I. NEVSKI Y L. S. SOSNOVSKI. *20 de junio de 1919*
- 468-469 *A N. P. GORBUNOV. *Julio, antes del 14, de 1919*
- 469 *NOTA A G. V. CHICHERIN Y RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL PC(b)R SOBRE LAS RELACIONES CON LOS PAISES DE LA ENTENTE. *Septiembre, no antes del 26, de 1919*
- 469-470 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL CONFLICTO ENTRE EL CSEN Y EL COMISARIADO DEL CONTROL DEL ESTADO. *30 de septiembre de 1919*
- 470-471 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA REUNION DE LOS GRUPOS PARTIDISTAS DE LA UNION CENTRAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO (CENTROSOIUZ) Y DEL CP DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES SOBRE LOS RESULTADOS DE LOS ACOPIOS DE PRODUCTOS. *2 de octubre de 1919*
- 471 PROPUESTAS RESPECTO A UN ORGANISMO FORESTAL UNICO. *11 de noviembre de 1919*
- 471-472 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ACOPIO DE PATATA. *18 de noviembre de 1919*
- 472-473 ESBOZO DE PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ABASTECIMIENTO DE VIVERES A MOSCU. *6 de diciembre de 1919*
- 473 *A E. D. STASOVA. *Diciembre, después del 9, de 1919*
- 473 -474 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL TRANSPORTE DE CEREALES A MOSCU POR TRENES ESPECIALES. *23 de diciembre de 1919*
- 474 -475 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ABASTECIMIENTO DE ROPA Y CALZADO A LOS OBREROS. *30 de diciembre de 1919*
- 475 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS INSTRUCCIONES RELATIVAS AL ACOPIO DE MATERIAS PRIMAS. *30 de diciembre de 1919*
- 476 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R EN RELACION CON LA PROTESTA DEL COMANDANTE EN JEFE CON MOTIVO DE LO ORDENADO AL COMANDANTE GENERAL DEL FRENTE DE TURKESTAN. *17 b 18 de enero de 1920*
- 476 -477 TELEGRAMA A J. Y. YUMAGULOV. *Enero, después del 20, de 1920*
- 477-478 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA DESCARGA DE PATATA Y LA ELIMINACION DE NIEVE DE LAS CALLES Y VIAS FERROVIARIAS DE MOSCU. *27 de enero de 1920*
- 478 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL FONDO DE MERCANCIAS. *2 de marzo de 1920*
- 479 *A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *Entre el 19 de abril y el 6 de mayo de 1920*
- 479 DISCURSO PRONUNCIADO EN EL ACTO DE INAUGURACION DEL PALACIO OBRERO ZAGORSKI EL 1 DE MAYO DE 1920. *Información periodística*
- 480 DISCURSO PRONUNCIADO CON MOTIVO DE LA XI PROMOCION DE JEFES MILITARES ROJOS EN LOS PRIMEROS CURSILLOS DE PREPARACION DE AMETRALLADORES DE MOSCU EL 12 DE MAYO DE 1920. *Texto de crónica*
- 480 *INDICACION AL SECRETARIO. *2 de junio de 1920*
- 481 ANOTACIONES SOBRE EL TELEGRAMA DE P. V. BUJARTSEV ACERCA DEL CONTRATO CON UNA CORPORACION NORTEAMERICANA E INDICACION AL SECRETARIO. *19 de junio de 1920*
- 482 * PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL CONFLICTO ENTRE LA COMUNA Y EL SOVIET PETROGRADENSES. *16 de julio de 1920*
- 482 -483 * RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS DE A. M. KRASNOSCHOKOV, MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS DE LA REPUBLICA DEL EXTREMO ORIENTE. *Julio, no antes del 17, de 1920*
- 483 * PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LOS ARTICULOS DE GORKI PUBLICADOS EN LA REVISTA "LA INTERNACIONAL COMUNISTA". *31 de julio de 1920*
- 484 * NOTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON EL PROYECTO DE TELEGRAMA A V. S. MICKEVICIUS-KAP- SUKAS. *20 de agosto de 1920*
- 484-485 PROPUESTAS SOBRE CUESTIONES MILITARES. *Agosto, no antes del 20, de 1920.*

- 485 *RESOLUCIONES DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R A PROPOSITO DE LA ORDEN DEL
CONSEJO MILITAR REVOLUCIONARIO DEL FRENTE OCCIDENTAL. *Entre el 20 y el 24 de agosto de*
1920
- 486 DEL INFORME SOBRE LOS PROBLEMAS DEL MOMENTO PRESENTADO EN EL II CONGRESO DE
TRABAJADORES DE LA INSTRUCCION PUBLICA Y LA CULTURA SOCIALISTA DE TODA RUSIA EL 1
DE SEPTIEMBRE DE 1920
- 486 *PROPUESTA PRESENTADA AL BURO POLITICO DEL CC. DEL PC(b)R ACERCA DE LA SITUACION EN
AR-MENIA. *12 b 13 de octubre de 1920*

Noviembre de 1920—marzo de 1922

- 487 ADITAMENTO ALPROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA IMPLANTACION DE LA NORMA
BASICA DE ABASTECIMIENTO A LOS OBREROS. *6 de noviembre de 1920*
- 487-488 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ENTREGA DE EMPRESAS EN REGIMEN DE
CONCESION. *16 de noviembre de 1920*
- 488 ACERCA DE LAS TESIS DEL INFORME AL VIII CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA SOBRE
EL MEJORAMIENTO DE LA ACTIVIDAD DE LOS ORGANISMOS DE LOS SOVIETS Y LA LUCHA
CONTRA EL BUROCRATISMO. *27 de noviembre de 1920*
- 489 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO (*con motivo de la propuesta de Chichería de*
retirar temporalmente a Krasin y la opinión contraria de éste). *29 de noviembre de 1920*
- 489 PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL TRATADO
COMERCIAL CON INGLATERRA. *4 de diciembre de 1920*
- 490 PARA EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA PROPAGANDA DE
PRODUCCION. *8 de diciembre de 1920*
- 490 *A N. N. KRESTINSKI PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 ó 31 de diciembre de 1920*
- 490-491 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE GEORGIA. *26 de enero de*
1921
- 491 ESBOZO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS CONCESIONES PETROLERAS. *1 de febrero de 1921*
- 492 *PROYECTO DE DECISION DELCONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO SOBRE LA
COMPROBACION DEL CUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES Y LOS ENCARGOS DEL CTD Y EL
CCP POR LOS COMISARIADOS DEL PUEBLO. *1 de febrero de 1921*
- 492 ENMIENDAS Y ADICIONES A LA DISPOSICION DEL CTD SOBRE LA LUCHA CONTRA LA CRISIS DE
COMBUSTIBLE. *11 de febrero de 1921*
- 493 PROPUESTA PRESENTADA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON MOTIVO DEL PROYECTO
DE DISPOSICION DEL CEC DE TODA RUSIA SOBRE LA ANULACION DE LOS IMPUESTOS EN
METALICO. *16 de marzo de 1921*
- 493 PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LOS ACOPIOS EN LA
PROVINCIA DE TAMBOV. *19 de marzo de 1921*
- 494 *AL SEÑOR M. I. DUGGAN. *27 de marzo de 1921*
- 494-495 *PROPUESTAS PARA EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL
PUNTO 13 DEL PROGRAMA DEL PARTIDO. *18 de mayo de 1921*
495. *A V. M. MOLOTOV. *18 de junio de 1921*
- 495 *A I. S. UNSHLIJT. *Entre el 4 y el 7 de julio de 1921*
- 496 *A P. A. BOGDANOV. *8 de julio de 1921*
- 496-497 PARA EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ORGANIZACION DEL INTERCAMBIO DE
MERCANCIAS POR LA UNION CENTRAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO (CENTROSOIUZ). *15 de*
julio de 1921
- 497 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA INSPECCION DEL
CP DE COMERCIO EXTERIOR. *23 de agosto de 1921*
- 497-500 *NOTA A E. S. VARGA Y TESIS RELATIVAS A LA ORGANIZACION DEL INSTITUTO DE INFORMACION
SOBRE CUESTIONES DEL MOVIMIENTO OBRERO INTERNACIONAL. *31 de agosto de 1921*
- 500 *A E. S. VARGA. *1 de septiembre de 1921*
- 501 PARA EL DECRETO DEL CCP SOBRE EL IMPUESTO EN TRABAJO DE TRANSPORTE POR TRACCION
ANIMAL. *22 de noviembre de 1921*
- 501 PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL EMPRESTITO
SUECO. *13 de marzo de 1921*

MATERIALES PREPARATORIOS

- 502-508 PROYECTO DE ESTATUTOS DEL PARTIDO (*Variante inicial*). *Segunda quincena de mayo y junio de 1903*
- 508-511 PLAN DE ARTICULO LA CAIDA DE PORT-ARTHUR. *Diciembre, después del 20, de 1904 (2 de enero de 1905)*
- 511-512 UN ACUERDO DE LUCHA PARA LA INSURRECCION Y FORMACION DE UN COMITE DE LUCHA. *Febrero-marzo de 1905*
- 512-517 PLANES DEL FOLLETO *PLEJANOV Y LA NUEVA "ISKRA"*. *Agosto-septiembre de 1905*
- 517-518 PLAN DE UN ARTICULO SOBRE LA CONFERENCIA DE ZIMMERWALD. *Después del 26 de agosto (8 de septiembre) de 1915*
- 519-524 PARA EL ARTICULO *EL PROLETARIADO REVOLUCIONARIO Y EL DERECHO DE LAS NACIONES A LA AUTODETERMINACION*. *No antes del 16 (29) de octubre de 1915*
- 524-534 OBJECIONES A LAS OBSERVACIONES DE G. E. ZINOVIEV PARA LOS ARTICULOS *SOBRE EL FOLLETO DE JUNIUS Y BALANCE DE LA DISCUSION SOBRE LA AUTODETERMINACION*. *No más tarde de julio de 1916*
- 524 *1. Para el artículo *Sobre el folleto de Junius*
- 527 *2. Para el artículo sobre la autodeterminación
- 534-538 PLAN DEL INFORME SOBRE LA REVOLUCION DE 1905. *Antes del 9 (22) de enero de 1917*
- 538-544 PROYECTO PRELIMINAR DE ENMIENDAS AL PROGRAMA PARTIDISTA DEL POSDR. *Abril, no más tarde del 28 (11 de mayo), de 1917*
- 544-545 PARA EL PROGRAMA. *Una variante para mejorar. Abril, no más tarde del 28 (11), de 1917*
- 545-546 NOTAS SOBRE CUESTIONES DE LA POLITICA ECONOMICA. *No antes del 14 (27) de diciembre de 1917*
- 546-548 PLAN DE TESIS SOBRE LA CONCLUSION INMEDIATA DE UNA PAZ SEPARADA Y ANEXIONISTA. *Comienzos de enero, no más tarde del 7 (20), de 1918*
- 548 ESBOZO DE TESIS DE LA POLITICA BANCARIA. *Abril, no antes del 8, de 1918*
- 549-550 VARIANTE INICIAL DEL PROYECTO DE *TESIS SOBRE LA SITUACION POLITICA ACTUAL*. *10 de mayo de 1918*
- 550 NOTAS A PROPOSITO DE LOS PRECIOS FIJOS DE LOS CEREALES. *5 6 6 de agosto de 1918*
- 551-552 NOTAS ESCRITAS DURANTE UNA REUNION DE LA COMISION DE CARTUCHOS. *5 de diciembre de 1918*
- 552 NOTAS A PROPOSITO DE LA AYUDA A JARKOV. *Entre el 3 y el 17 de enero de 1919*
- 552-555 NOTAS PARA EL PROYECTO DE REGLAMENTO SOBRE EL LABOREO COLECTIVO DE LA TIERRA. *Enero de 1919*
- 555-557 VARIANTE INICIAL DEL PUNTO AGRARIO DEL PROGRAMA DEL PC(b)R. *Febrero, antes del 25, de 1919*
- 558 ORDEN DEL DIA DEL I CONGRESO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA. (ESBOZO). *Febrero de 1919*
- 558-559 *OBSERVACIONES PARA LAS TESIS *FUNDAMENTOS DE LA III INTERNACIONAL*. *Febrero de 1919*
- 560-562 NOTAS A PROPOSITO DE LA MOVILIZACION DE LOS RECURSOS DE MATERIAS PRIMAS. *26 de febrero de 1921*

- 565-574 Relación de cartas y telegramas de Lenin incluidos en anteriores tomos de la presente edición (*4 de noviembre de 1921-6 de marzo de 1923*)
- 575-606 Relación de cartas de Lenin no halladas hasta el presente (*4 de noviembre de 1921-6 de marzo de 1923*)
- 607-796 Notas
- 797-822 Índice de obras y fuentes literarias citadas y mencionadas por Lenin
- 823-874 Índice onomástico
- 875-888 Índice temático

ILUSTRACIONES

- XV-1 Retrato de V. I. Lenin. *4 de octubre de 1922*
- 73-74 Carta de V. I. Lenin a A. M. Gorki. *6 de diciembre de 1921*
- 94-95 De la carta enviada por V. I. Lenin a los comisariados del pueblo cuando preparaba el informe

INDICE COMPLETO

del CEC de toda Rusia y del CCP al IX Congreso de los Soviets de toda Rusia. 17 de diciembre de 1921

139-140 Carta de V. I. Lenin a V. A. Smolianínov. 17 de enero de 1922

333 Carta de V. I. Lenin a L. B. Krasin. 4 de octubre de 1922

364-365 Carta de V. I. Lenin a C. Lazzari e indicación al secretario. 11 de diciembre de 1922

INDICE TEMATICO*

A

Agricultura-30, 41, 144, 145, 152, 165, 193, 272, 317, 329, 337, 431, 454, 456, 478, 490; *Ancxos*-6; *Sec. comp.* —449-450, 451-452, 460-461, 560-561.

Véase también Comunas agrícolas en la Rusia Soviética; Sovjoses; Sociedades para el laboreo conjunto de la tierra en la Rusia Soviética.

/I/M<jcenw-356, 491.

Anomalía Magnética de Ktirsk—34, 360, 361, 365, 408.

Aparato estatal, su perfeccionamiento — 58, 74, 100, 155, 159, 180, 182, 197, 203, 208, 222, 228, 249, 260, 263, 286, 288, 289, 298, 300, 322, 357, 374, 397, 398, 411, 413, 426, 436, 441, 457, 459, 462, 505, 512, 516; *Sec. comp.* —431, 432, 450, 464-465, 466, 469-470, 492.

racionalización del trabajo en el aparato-437, 457.

**Véase también* Construcción soviética; Comprobación del cumplimiento. *ARA (Administración Norteamericana de Ayuda)* —152, 153, 405.

Arados eléctricos, arados de Fauler-5, 22, 134, 155.

Archivo de Cracovia-Poronin de Lenin, búsquedas del mismo — 376.

Armenia —482; *Sec. comp.* —486, 491.

Arrendamiento-64, 68, 270; *Anexos*-16.

Asamblea Constituyente-*Sec. comp.* —429-430.

Asociación de Empresas Combinadas de Moscú— 107.

Atlas geográfico — 210.

En las rúbricas se indican los *números* de los documentos que figuran en la sección fundamental y en los Anexos, y las *páginas* del texto para la sección de obras incluidas complementariamente en la presente edición se escribe abreviadamente “*Sec. comp.*”.

875

876

INDICE TEMATICO

Autogestión financiera — 248.

zerbaidzhán-47, 392, 449; *Sec. comp.* —480, 491.

Banco del Estado, Banco Popular de la RSFSR-98, 222, 248, 261, 271, 280, 289, 300, 301, 335; *Anexos*-14; *Sec. comp.* —439, 458, 459-461, 548.

Bancos en los países capitalistas —280.

Bandidaje y lucha contra él —238; Sec. comp. —493.

Bashkiria-Scc. comp. —476-477.

Bibliotecas y biblioteconomía-5'S, 144, 160, 417; Anexos-8.

Bielorrusia — Sec. comp. —490.

Bund, bundistas— 103; Sec. comp. —406-412, 412-414, 479.

urocratismo, papeleo y lucha contra ellos-\, 134, 155, 180, 208, 209, 216, 218, 219, 228, 260, 261, 262, 271, 272, 280, 289, 298, 300, 321, 351, 352, 353, 355, 438; Sec. comp. —458, 470, 475, 488.

Cajas de ahorro —29.

Campesinos pobres y medios, política del Partido Comunista con respecto a ellos— 183, 237; Sec. comp. —449-450, 452-453, 555-557.

Campesinos ricos (kulaks) y lucha contra ellos-Scc. comp. —452, 555-557. *Capitalismo de Estado* —55, 221, 322.

*Véase también Arrendamiento; Concesiones; Sociedades mixtas.

Carácter colectivo de la dirección — véase Dirección unipersonal y colegiada; Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS), POSD(b)R, PC(b)R— Comité Central-órgano colectivo de dirección del Partido y del país.

Carelia— 475.

Cartas de trabajadores, su significación — 237.

*Véase también Respuestas a las cartas, telegramas y solicitudes de trabajadores y a las advertencias provenientes de las localidades.

Cáucaso y Transcaucasia. — 142.

*Véase también Armenia; Azerbaidzhán; Georgia.

CEC de toda Rusia (Comité Ejecutivo Central de toda Rusia) —\72, 196, 263, 499; Sec. comp. —433, 476-477, 497.

INDICE TEMATICO

877

Ciencia y cultura en los países capitalistas —506.

Ciencia y técnica en la Rusia Soviética —8, 39, 141, 157, 167, 239, 242, 278, 283, 296, 301, 311, 332, 351, 387, 388, 406, 421, 478, 490, •195. 500; z\ncxos-6; Sec. conip. —455-457, 468, 471.

utilización de la experiencia extranjera —94, 95, 151, 173, 441.

*Véase también Dirección de Extracción Hidráulica de Turba; Inventos e inventiva; Radio y radiotecnica.

Cinematografía (cine) —140, 281.

Coexistencia pacífica de los Estados con distinto régimen social-véase Política exterior del Estado soviético.

CowZiMJ/iMe-106, 144, 479; Anexos-10; Sec. comp. —453, 456-457, 457-458, 468-469, 471, 492.

Comercio-^, 98, 99, 104, 144, 171, 222, 241, 247, 250, 261, 271,

280, 289, 293, 294, 297, 300, 301, 309, 330, 338, 397, 412, 446, 454, 503; Anexos-3, 14; Sec. comp. — 555-557.

Comercio exterior del Estado soviético —2, 4, 12, 24, 30, 44, 45, 62, 70, 81, 84, 86, 108, 118, 121, 144, 152, 153, 168, 192, 198, 200, 201, 216, 217, 222, 229, 252, 253, 261, 262, 274, 286, 299, 304, 312, 313, 324, 328, 337, 338, 341, 342, 345, 359, 393, 398, 401, 403, 404, 410, 412, 415, 418, 432, 473, 479; Anexos-4, 9, 14; Sec. comp. — 478, 481, 489, 496.

**Véase también* Contrabando y lucha contra él; Monopolio del comercio exterior.

Comisariados del pueblo y departamentos centrales de la RSFSR:

Comisariado del Pueblo de Abastecimiento de Víveres-215, 247, 297, 491; Sec. comp. —438-439, 451-452, 455-457, 458-459, 459-460, 470-471, 471-472, 472-474, 477-478, 487. '

Comisariado del Pueblo de Agricultura-57, 136, 137, 146, 147, 148, 153, 163, 164, 272, 416, 490; Anexos-1. Sec. comp. —446, 460.

Comisariado del Pueblo para Asuntos del Ejército y de la Marina — 203, 481, 486, 487; Sec. comp. — 438-439.

Comisariado del Pueblo de Comercio Exterior-10, 23, 46, 51, 109, 127, 168, 194, 198, 201, 215, 216, 217, 274, 312, 328, 336, 338, 339, 418, 473; Anexos-4, 5; Sec. comp. —497.

Comisariado del Pueblo de Correos y Telégrafos —406; Sec. comp. —474. Comisariado del Pueblo de Hacienda-188, 222, 228, 248, 271, 280, 289, 349, 357, 435, 468, 472.

Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina—147, 219, 255, 268, 270, 286, 305, 306, 351, 436, 437, 441, 503; Anexos— 16.

Comisariado del Pueblo de Instrucción Pública—82, 123, 256, 278, 284, 480; Sec. comp. —468.

30-1187

878

-

-

INDICE TEMATICO

Comisariado del Pueblo del interior-451; Sec. comp. —477-478. Comisariado del Pueblo de Justicia-80, 155, 208, 261, 261, 270, 310, 330, 351, 460; Sec. comp. —432-433, 470.

Comisariado del Pueblo de Negocios Extranjeros 127, 194, 206; Sec. comp. —490-491.

—

Comisariado del Pueblo de Trabajo-Sec. comp. 501. Comisariado del Pueblo de Vías de Comunicación 189, 203, 209, 218, 219, 333, 452, 489; Sec. comp. —438-439, 461-462.

Comisión Extraordinaria de toda Rusia para Combatir la Contrarrevolución, el Sabotaje y la Especulación Dirección Política del Estado

17, 80, 143, 203, 221, 238, 246, 255, 310, 314, 351, 427, 493; Sec. comp. —432-433, 439-440, 461-462, 477-478, 495.

Dirección Central de Estadística — 367, 462; Sec. comp. —451-452. **Véase también* CSEN (Consejo Superior de Economía Nacional); Comisión del Plan del Estado (Gosplán) de la RSFSR.

Comisión de Utilización de los Recursos Materiales adjunta al CTD —87, 88. *Comisión del Plan del*

Estado (Gosplán) de la RSFSR-69, 288, 367, 399,
459, 492, 512.

Comités de cam/iesinos pobres-Scc. comp. —447, 452, 453.

Comprobación del cumplimiento —74, 180, 197, 203, 298, 411; *Sec. comp.*
450, 473-474, 492.

Comunas agrícolas en la Rusia Soviética-Scc. comp. —555-557.

Concesiones (otorgamiento de empresas en régimen de concesión) —5, 6, 7, 9, 10, 19, 34, 44, 116, 144,
186, 225, 231, 252, 270, 279, 287, 334,
359, 393, 401, 402, 403, 428, 432, 453, 455, 466, 483, 484, 485;
Sec. comp. —487-488, 491.

Conferencia de Génova-144, 205, 206, 223, 225, 226, 267, 277, 295, 307,
323, 348.

Conferencia de Washington de 1921-1922 — 144.

Congresos de los Soviets
V-Scc. comp. —449-450.
VII-Sec. comp. —475.
VIII-Sec. comp. —488.

IX-69, 139, 144, 145, 160, 165, 167, 176; Anexos-6, 8, 9.

X-501, 512, 514, 515, 517.

Consejo de Comisarios del Pueblo de la RSFSR, trabajo de su aparato —74,
100, 197, 220, 249, 286, 345, 400, 411, 457, 461, 477, 486, 499, 516;
Sec. comp. —429, 431, 432-433, 434-436, 437, 445, 472, 492.

Consejo de Defensa Obrera y Campesina —*Sec. comp.* —455-458, 461-462.

INDICE TEMATICO

879

Consejo de Trabajo y Defensa-197, 220, 249, 411, 414, 477, 516. *Constitución de la RSFSR* — 226.

Construcción soviética — 115, 258; Anexos— 1: *Sec. comp.* —433, 437-438, 444-445, 446-447, 453,
474-476, 488.

movilización de empleados durante la intervención militar extranjera y la guerra civil-*Sec. comp.*-464-
465, 466, 467.

**Véase también* Experiencia local, su estudio y propaganda. *Contrabando y lucha contra* 7/— 11, 25.

*Contrarrevolución .»** *lucha con ella*-238, 293. 314, 330, 392, 421, 427, 493; Anexos-1); *Sec. comp.* —
430, 495, 549-550.

Control del Estado —*Sec. comp.* —444. 455-457, 469-470.

**Véase también* Coniisariados del pueblo y departamentos centrales de la RSFSR-Comisariado del
Pueblo de Inspección Obrera y Campesina.

Cooperativas en la Rusia Soviética —97, 98, 99, 104, 121, 144, 171, 247, 261, 265, 270, 289, 309, 321,
343, 429, 446, 454; Anexos-3; *Sec. comp.* —454-455, 470-471, 496-497, 555-557.

Cooperativismo internacional —265, 321, 429.

Correos, comunicaciones telefónicas, telégrafos-4Q6', Sec. comp. —473-474. *Crimea* —38, 430.

Crítica y autocrítica —374.

CSEN (Consejo Superior de Economía .Nacional) —248; Sec. comp. —443, 448, 4-19, 459-460, 469-470.

Cuadros del Partido y de los Soviets — 23, 24, 51, 52, 57, 61, 63, 71, 82,

101, 103, 124, 136, 137, 146, 149, 150, 153,

154,

155,

161, 163,

164, 169, 181, 184, 188, 190, 199, 206, 213, 215, 217, 222, 236, 256, 261, 263, 280, 282, 284, 285, 286, 288, 289, 298, 300, 308, 309, 321, 330, 333, 336, 338, 339, 342, 349, 356, 357, 369, 370.

371, 373, 374, 389, 390, '400, 406, 41 1, 418, 420 i, 423s 436, 452,

465,

481, 486, 487, 489, 500, 508; Anexos-1; Sec. comp. —406-412, 419-420, 479, 482, 484-485.

Culto a la personalidad, carácter inadmisibile del mismo-Sec. comp. —483.

*Véase también Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS), POSD(b)R, PC(b)R.

D

Demandas de la literatura-\8, 48, 102, 110, 227, 251, 426, 433, 442, 455, 458.

30*

880

INDICE TEMATICO

Depósito Estatal de Valores de la RSES —49, 96, 222; Anexos-14.

Depuración del Partido-\03, 131, 149, 150, 181.

Dictadura del proletariado-495; Scc. comp. —538-545, 559.

Dirección de Extracción Hidráulica de Turba — 62, 144, 260, 298, 311, 315: Anexos-9.

Dirección unipersonal y colegiada-499; Sec. comp. —461-462.

Disciplina partidaria y estatal —54, 73, 216, 293, 298, 338, 352, 353, 411, 428, 453, 504; Sec. comp. —461-462, 475-476, 482-483, 485.

Donbáss-\4, 16, 61, 94, 95, 144, 449, 464, 492.

umas de Estado, III y IV-Scc. comp. —415-418.

Economía forestal, acopios de leña— Anexos— 10, Scc. comp. —453-4 54, 457-458, 471. *Economía pesquera— 500, 503.*

Edificación socialista en la Rusia Soviética (características generales) —506. *Ejército Rojo y reforzamiento de la capacidad defensiva del País Soviético* —42,

144; Sec. comp. —464-465, 466, 467, 474-475, 476, 480, 484-485, 491, 493, 550-552.

Ejércitos de trabajo — 144.

Electrificación y centrales eléctricas —144, 240, 332, 354, 361, 4 74; Anexos-7.

obras de la central hidroeléctrica de Vóljov-144, 229.

obras de la central eléctrica de Ivánovo-Voznesensk-69, 315.

obras de la central eléctrica de Káshira-91, 92, 144, 156, 209, 218, 219, 375: Anexos-2, 5.

Utkina Závod-144.

Empresas industriales en la Rusia Soviética —93, 135, 392, 499; Sec. comp. —456, 496, 551.

Empréstitos (negociaciones sobre los empréstitos con otros países y con firmas capitalistas)— 152, 191, 192, 345; Scc. comp. —501.

Encuentros y conversaciones con obreros, campesinos, intelectuales y funcionarios locales— Anexos— 15, 17.

Entente-^, 421; Sec. Comp. —469, 480, 486.

Eseristas (socialistas revolucionarios) —443; Sec. comp. -424-427, 495.

*Véase también Eseristas de izquierda.

Eseristas de izquierda-Sec. comp. —432-433, 446, 434.

INDICE TEMATICO

F'Airr también Eseristas (socialistas revolucionarios).

881

Especulación y lucha contra ella-Scc. comp. 438, 453.

Establecimientos de enseñanza superior-8'2, 123. 141. 144. 239, 278. 286, 421, 480; Anexos-8.

Estadística —367, 462.

*Véase también Rendición de cuentas. Comisariados del pueblo y departamentos centrales de la RSFSR — Dirección Central de Estadística.

xperiencia local, su estudio y propaganda —367. 374.

Fascismo y lucha contra él-205, 494.

Finanzas y política financiera-2fí, 47, 79, 93. 158, 171, 196, 216, 222, 230, 241, 243, 247, 260, 271, 280, 289, 300, 301, 302, 311. 335, 391, 399, 414, 422, 435, 450, 464, 473, 480, 481, 482. 486, 487, 490, 492, 504; Anexos-14; Scc. comp. —433-434, 444, 448-449, 451-452, 453, 458, 459-460, 493, 548.

*Véase también Banco del Estado, Banco Popular de la RSFSR; Depósito Estatal de Valores de la RSFSR; Reservas de oro, registro del oro y su asignación.

Flota de guerra —Scc. comp. —435.

ormas de lucha legales e ilegales —Scc. comp. —404-406, 421-423, 500.

Georgia— 101, 244, 474, 476, 518, 520; Scc. comp. —490-491.

Guerra Ruso-Japonesa de 1904-1905 y maduración de la crisis revolucionaria Scc. comp. —508-511.
Guerra, tipos históricos de guerras —Sec. comp. —524-534.

Hambre en la Rusia Soviética en 1921-1922 y lucha contra ella — \2, 47, 152, 153, 193, 202, 291, 325.
 ayuda prestada por los trabajadores de otros países-120.

Hambre en la Rusia zarista en 1911 y tareas del Partido —Sec. comp. —404. *Heroísmo de los trabajadores* —392.

882

INDICE TEMATICO

I

Imperialismo —Sec. comp. —538-539, 541.

Impuesto en especie-\45, 317, 491; Sec. comp. —493.

Impuesto en trabajo de transporte por tracción animal —451;

Anexos-10, Sec. comp. —501.

Industria en la Rusia Soviética-3, 33, 42, 65, 81, 93, 94, 95, 99, 128, 135, 144, 235, 248, 250, 286, 287, 392, 431, 449, 475, 499; Anexos-14; Sec. comp. —431, 444-446, 448, 449-450, 455-457, 459-460, 463— 464, 467-468, 475, 491, 496, 551-552, 560-561.

*Véase también Donbáss; Anomalía Magnética de Kursk.

Industria en la Rusia zarista —Sec. comp. —395.

Información sobre la situación económica mundial, la política exterior de otros países y el movimiento obrero y revolucionario internacional —Sec. comp. -497-500.

Información sobre la situación en la Rusia Soviética para los trabajadores de otros países y para la opinión pública mundial —75, 78, 112, 266, 322, 323, 368, 384, 387, 498; Sec. comp. —487-488.

Inspección Obrera y Campesina — véase Comisariados del pueblo y departamentos centrales de la RSFSR-Comisariado del Pueblo de Inspección Obrera y Campesina.

Instituciones culturales y educativas — 53, 196; Anexos-8.

Instituto Marx y Engels — 18.

Instrucción pública — 144, 256, 284, 396, 480; Anexos — 8.

*Véase también Liquidación del analfabetismo.

Intelectualidad burguesa, política del Poder soviético con respecto a ella —143, 236, 286, 421, 495, Sec. comp. —488, 455-457.

Intercambio de mercancías— 117, 171, 293, 297; Sec. comp. —496-497, 560-561.

Interés material-22, 271, 280, 300, 321; Sec. comp. —551-552, 560-562.

*Véase también Salario; Premios.

Internacional Comunista (IC, III Internacional) —232, 245, 250, 384, 497, 508; Sec. comp. —497-500.

I Congreso-Sec. comp. —558-559.

II Congreso-497.

IV Congreso-453, 497, 498, 510; Anexos-18.

Internacional Sindical Roja (Asociación Internacional de Sindicatos Revolucionarios) —508.

Internacionalismo proletario-41, 494; Sec. comp. —401-403, 421-423, 465, 476-477.

INDICE TEMATICO

883

Intervención militar extranjera)■ *guerra civil (situación en los frentes y operaciones militares)* —Scc. comp. 462, 464-466, 480, 484-485. 486.

*Véase también Ejército Rojo y reforzamiento de la capacidad defensiva del País Soviético.

inventos e inventiva-70, 77, 105. 125.

Justicia y procedimiento judicial —1, 155, 208. 238, 244, 246, 248. 261, 351' 409.

*Véase también Legalidad revolucionaria, socialista; Ministerio fiscal.

K

kirguizia — Scc. comp. —560-562.

Labor clandestina en la retaguardia del enemigo-Scc. comp. —473.

Legalidad revolucionaria, socialista — 17, 35, 80, 115, 143, 238, 310, 317, 330, 407; Scc. comp. —435, 436, 439-440. 442.

Legislación en la Rusia Soviética —43, 268, 270, 273, 286, 305, 352, 353, 460; Anexos — 16.

Liquidación del analfabetismo —196, 480.

literatura y arte-19(5, 202, 290, 421; Scc. comp. —408, 450, 483, 496. *Lituania* —Scc. comp. —484.

Marx y Engels, acerca de su herencia literaria —363, 371, 372, 373.

Mencheviques — \ 03, 221, 223, 244, 245, 246, 441, 507; Sec. comp. —397, 398-401, 401-403, 406-412, 412-414, 419-420, 424-427, 512-517.

Ministerio Fiscal —407.

Monopolio del comercio exterior-55, 302, 303, 312, 313, 338, 412, 509, 511, 512, 513, 514, 515, 517; Anexos-14.

Movimiento comunista internacional —45, 132, 240, 251, 497, 498, 510; Anexos — 18; Sec. comp. —497-499, 500.

*Véase también Personalidades del movimiento internacional obrero, comunista y de liberación nacional, encuentros, solicitud por ellas.

Movimiento obrero en la Rusia zarista —Sec. comp. —399.

884

INDICE TEMATICO

Movimiento obrero y revolucionario internacional —3G, 37, 45, 51, 70, 240, 251, 384, 506, 510; Scc. comp. —401-403, 406-412, 421-423, 423-421, 465, 489, 497-500, 517-518, 519-524, 524-534, 558-559.

*Véase también Personalidades del movimiento internacional obrero, comunista y de liberación nacional, encuentros, solicitud por ellas.

N

NEP (nueva política económica) (características generales) —Vi, 47, 179, 221, 232, 250, 251, 261, 268, 270, 273, 280, 309, 322, 368, 387, 435, 498. Véase también Impuesto en especie.

ñños e instituciones para ellos-Scc. comp. 454, 466.

Obras de V. I. Lenin, su escritura y edición — 26, 27, 103, 110, 132, 177, 213, 214, 232, 240, 245, 250, 280, 286, 320, 322, 368, 376, 387; Scc. comp. — 395-396, 396-397, 398-401.

Obreros y especialistas extranjeros, su participación en el fomento de la economía — 41, 45, 51, 70, 259, 354, 355, 438, 470, 496; Scc. comp. —494.

—

Colonia Industrial Autónoma del Kuzbáss (grupo Rutgcrs)-40, 89, 144, 358, 438.

Oportunismo y revisionismo en el movimiento obrero internacional y lucha contra ellos-Scc. comp. — 395-397, 401-403, 406-412, 412-414, 421-423, 423-424, 519-524, 524-534.

Organización de la economía (características generales) —222, 250, 289, 323, 338. — papel y tareas de los comunistas en ella-289.

Véase también Experiencia local, su estudio y propaganda.

rganos económicos en las localidades y desarrollo de la iniciativa económica local-3\, 367; Ancxos-3, 4; Scc. comp. —474-475.

Pacifismo y pacifistas — 277, 295.

Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS), POSD(b)R, PC(b)R

VI Conferencia (de Praga) de toda Rusia-Scc. comp. —401-406.

X Congreso —182.

XI Congreso — 324, 325, 340, 387.

XII Congreso-512, 514, 515, 517, 520.

Comité Central—órgano colectivo de dirección del Partido y del país— 10, 71, 136, 137, 139, 158, 178, 188, 195, 196, 206, 209, 223, 226, 228, 230, 232, 238, 245, 250, 282, 307, 310, 327, 336, 338, 339, 340, 349, 358, 382, 389, 421, 427, 432, 453, 466, 476, 484,

INDICE TEMATICO

486, 496, 508, 511, 512, 514, 515, 517, 518; Scc. comp. —419, 446, 464, 476, 476-477, 182, 483, 485. 486, 489, 490, 491, 497, 501. programa-Scc. comp. —398, 494-495, 538-545, 555-557. Estatutos — Scc. comp. —502-508.

normas de vida del Partido-61, 103, 131, 136, 137, 166, 186, 188, 349, 400, 476, 486, 508, 512, 514. 515, 517, 518. 519, 520; Scc. comp. — 406-412, 502-508.

su rcí'orzamicnto y unidad-50, 111, 286; Scc. comp. —397-398, 406-412, 412-414.

-organizaciones locales del Partido-195, 293, 430, 476, 501, 518;

Scc. comp. 397-398, 464-465, 484-485.

organizaciones de base 103; Scc. comp. —404-406.

885

desarrollo de la estructura orgánica (antes de la Revolución de Octubre) — Scc. comp. —404-406.

ligazón con las masas-Scc. comp. —404-406.

estrategia y táctica-322; Scc. comp. —404-406, 421-423.

-agitación y propaganda — 240, 369, 406; Scc. comp. —404-406, 466, 467-468, 549-550.

lucha contra los "comunistas de izquierda"-322.

documentación interna de partido-234.

Víase también Disciplina partidaria y estatal; Cuadros del Partido y de los Soviets; Depuración del Partido.

Partidos fiolilicos en la Rusia ¿arista, sus características— Scc. comp. —415-418. Patrocinio de la ciudad al campo— 501.

Paz de Brest de 1918, necesidad de concluir-la —Scc. comp. -546-548.

Personalidades del movimiento internacional obrero, comunista y de liberación nacional, encuentros, solicitud por ellas —110, 177, 233, 377, 378, 379, 380.

Planificación de la economía nacional — 179, 288, 399, 459.

**Véase también* Comisión del Plan del Estado (Gosplán) de la RSFSR. *Política económica del Partido Comunista y del Gobierno soviético durante tos*

primeros meses que siguieron a la Revolución de Octubre— Sec. comp. —431, 545-546.

Política exterior del Estado soviético —30, 55, 56, 59, 66, 84, 142, 144, 170, 174, 186, 187, 223, 225, 226, 231, 244, 252, 257, 267, 277, 285, 286, 292, 295, 307, 323, 348, 401, 432, 469, 485, 494, 496, 502; Scc. comp. —440, 440-442, 469, 486, 489, 492, 495, 549-550.

Víase también Conferencia de Genova.

Política nacional del Partido Comunista y del Estado soviético —195, 430, 474, 475, 476, 482, 518, 520; Sec. comp. —476-477, 490, 552, 560-562.

Premios-22, 300, 321, 412, 413; Scc. comp. —456, 458-459, 497, 551, 557, 561.

886

INDICE TEMATICO

*Véase también Interés material.

Prensa y editoriales en la Rusia Soviética, opiniones sobre libros, folletos y artículos —13, 26, 27, 53, 71, 72, 112, 151, 158, 159, 160, 166, 179, 210, 237, 240, 255, 257, 267, 272, 286, 295, 314, 321, 332, 344, 351, 360, 363, 367, 369, 371, 372, 373, 374, 382, 406, 416, 417, 421, 438, 441, 442, 463, 467, 471, 478, 484, 485, 488, 495; Anexos 7, 12; Scc. comp. —463-464, 483.

Prensa y editoriales en países de Europa Occidental y de América, opiniones sobre libros, folletos y artículos—48, 318, 362, 478; Scc. comp. —396-397, 398-401, 406-412, 412-414.

Prensa y editoriales en Rusia, opiniones sobre libros, folletos y artículos —72, 442; Scc. comp. —395, 397-398, 398-401, 406-412, 414, 419, 420, 424-427.

Preocupación por la persona —48, 67, 83, 85, 90, 100, 113, 119, 120, 126, 129, 130, 133, 162, 169, 175, 184, 185, 197, 199, 204, 206, 207, 212, 220, 263, 269, 275, 276, 290, 316, 326, 327, 346, 347, 35P, 381, 385, 386, 389, 390, 394, 420, 423, 424, 425, 433, 437, 439, 440, 465.

Problema agrario—i03, 497; Scc. comp. —398-401, 437-438.

Transformación socialista de la agricultura. -Scc. comp. —552-555, 556-557. *Problema nacional y colonial, movimientos y guerras de liberación nacional* 36,

59; Scc. comp. —519-524, 524-534.

Problema de viviendas— Sec. comp. -428-429.

Proletkult — 50, 463.

Propaganda del arte monumental —Sec. comp. -450.

Propaganda de producción—Sec. comp. -490.

Protección de la propiedad social, lucha contra los robos —17, 35, 38, 64, 68, 107, 168, 201, 203, 222, 264, 503;

Anexos-14; Sec. comp. —461-462.

R

Radio y radiotecnica— 406, 419; Sec. comp. -440.

Reacción stolipiniana—Scc. comp. —415.

Régimen de economías— 196, 311, 422, 480.

Relaciones internacionales después de la Primera Guerra Mundial— 488.

Religión, política del Partido Comunista y del Estado soviético con respecto a ella— 325, 332; Scc. comp. —494-495.

Rendición de cuentas—i6, 31, 79, 99, 211, 253, 254, 261, 279, 287, 311,

INDICE TEMATICO

321, 335, 367, 399, 414; Sec. comp. —444, 451-452, 459-460, 492, 496-497.

República del Extremo Oriente —349; Scc. comp. —482-483.

Reservas de oro. registro del oro y su asignación —12, 65, 95, 200, 230,

253, 254, 327, 449, 450, 468, 472, 479.

Respuestas a las cartas, telegramas y solicitudes de los trabajadores y a las advertencias provenientes de las localidades —115, 317.

Revolución de 1905-/907 en Rusia, estrategia y láctica de los bolcheviques en la misma-Scc. comp. — 51 1-512, 512-517, 534-538.

Revolución socialista-Scc. comp. —519-524, 538-545, 558.

y lucha por la democracia-Scc. comp. -519-524.

S

Salario—\28; Scc. comp. -131, 550.

Sanidad-283, 427.

Secreto de Estado-223, 360, 365, 366.

Seguros-Scc. comp. -443.

Siberia — 3 1 7, 391.

Sindicatos en la Rusia Soviética —61, 178, 445, 447, 492:

Scc. comp. —443, 451-452, 463, 468, 472-473.

Sistema de conlingenlación —Scc. comp. —475, 560-561.

Situación material de los trabajadores —Scc. comp. —466, 474-475.

Soborno y lucha contra il-3\0, 503; Sec. comp. —461-462.

Sociedades mixtas-4, 114, 224, 289, 304, 324, 338.

Sociedades para el laboreo conjunto de la tierra en la Rusia Soviética —Sec. comp. — 557.

Socorro Obrero Internacional-75, 78.

ovjoses-\44, 213, 329; 404; Scc. comp. —460, 555-557.

887

Trabajo obligatorio —Sec. comp. —478.

Transporte-2, 20, 32, 58, 60, 91, 144, 151, 157, 173, 203, 218, 239, 242, 395; Anexos-2; Sec. comp. — 438-439, 442-443, 445-446, 456-457, 461-462, 463-464, 471-474, 476, 477-478, 491.

888

INDICE TEMATICO

7nwZs-248, 261, 289, 300, 328, 33», 335, 459.

urkestán — 154, 161, 195; Anexos-13.

Ucrania-2\5, 258, 293, 418; Sec. comp. —464, 552.

Unión Central de Cooperativas de Consumo (Centrosiuz) — véase Cooperativas en la Rusia Soviética.

nión militar de las Repúblicas Soviéticas —Scc. comp. —465.

INDICE COMPLETO

Viveres y abastecimiento-2\, 144, 198, 216, 217, 341, 342, 456, 491;

Sec. comp. —428-429, 431, 435-436, 455-457, 458-459, 459-460, 463-464, 466, 468, 470-471, 471-472, 472-474, 477-478, 480, 481, 487, 493, 550, 555-557.

Z

bonificación económica —258.

INDICE

Prefacio

1921

A D. 1. KURSKI. *4 de noviembre*

A V. A. AVANESOV. *7 de noviembre*

A A. O. ALSKI. *5 de noviembre*

*4. A P. A. BOGDANOV. *5 de noviembre*

Con un asterisco se señalan los documentos publicados por primera vez.

A LOS CAMARADAS DEL PARTIDO DE SIBERIA, LOS URALES Y KIRGUIZSTAN. *5 de noviembre*

AL CP DE VIAS DE COMUNICACION. *5 de noviembre 4-5*

A I. S. LOBACHOV. *5 de noviembre*

A N. P. GORBUNOV. *5 de noviembre*

A P. P. GORBUNOV. *7 de noviembre*

NOTA A P. P. GORBUNOV Y TELEGRAMA A L. B. KRASIN. *7 de noviembre*

A N. P. GORBUNOV. *7 de noviembre*

A L. B. KAMENEV. *7 de noviembre*

A LA DIRECCION CENTRAL DE DISTRIBUCION DE OBRAS IMPRESAS Y LAS SECCIONES EDITORIALES DEL CSEN Y DE LOS CP DE AGRICULTURA, DE VIAS DE COMUNICACION Y DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES. *8 de noviembre*

A V. A. SMOLIANINOV. *9 de noviembre*

A V. A. AVANESOV. *9 de noviembre*

A V. A. SMOLIANINOV. *9 de noviembre*

*17. A I. S. UNSHLIJT. *9 de noviembre*

18. A D. B. RIAZANOV. *9 de noviembre*

19. AV. M. MIJAILOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *9 de noviembre*

20. AG. M. KRZHIZHANOVSKI. *9 de noviembre*

21. A A. B. JALATOV. *10 de noviembre*

22. A N. P. GORBUNOV. *10 de noviembre*

AL I. RADCHENKO. *10 de noviembre*

A I. I. RADCHENKO. *10 de noviembre*

A I. S. UNSHLIJT. *10 de noviembre*

A LA EDITORIAL DEL ESTADO. *10 de noviembre*

A M. I. GLIASSER. *11 de noviembre*

*28. A V. M. MIJAILOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *11 de noviembre*

A N. P. GORBUNOV. *12 de noviembre*

*30. ACOTACIONES EN UNA CARTA DE G. V. CHICHERIN Y RESPUESTA A G. V. CHICHERIN. *12 de noviembre*

TELEGRAMA A TODAS LAS JUNTAS ECONOMICAS. *12 de noviembre*

A N. P. GORBUNOV. *12 de noviembre*

A N. P. GORBUNOV. *12 de noviembre*

*34. A PROPOSITO DE LA RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LAS NEGOCIACIONES CON LOS CONCESIONARIOS DE LA ANOMALIA MAGNETICA DE KURSK. *14 de noviembre*

35. A I. S. UNSHLIJT. *14 de noviembre*

36. A N. I. BUJARIN. *14 de noviembre*

*37. A A. V. LUNACHARSKI. *15 de noviembre*

38. A V. I. SAMARIN. *15 de noviembre*

39. A I. S. UNSHLIJT. *15 de noviembre*

*40. A I. T. SMILGA. *15 de noviembre*

41. A N. P. GORBUNOV. *15 de noviembre*

42. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de noviembre*

43. A D. I. KURSKI. *16 de noviembre*

INDICE COMPLETO

44. A L. K. MARTENS. *17 de noviembre*
45. A I. I. RADCHENKO. *17 de noviembre*
- *46. RADIOGRAMA A L. B. KRASIN. *17 de noviembre*
47. TELEGRAMA A N. N. NARIMANOV. *Entre el 17 y el 21 de noviembre*
48. A N. N. KRESTINSKI. *18 de noviembre*
49. A LA VChK. *18 de noviembre*
50. A V. M. MOLOTOV. *Entre el 18 y el 22 de noviembre*
51. AVAL PARA N. A. EMELIANOV. *19 de noviembre*
52. A TODOS LOS FUNCIONARIOS DEL PARTIDO Y DE LOS SOVIETS. *19 de noviembre*
53. INDICACION A N. P. GORBUNOV. *19 de noviembre*
54. AL COMANDANTE DEL KREMLIN. *19 de noviembre*
55. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *19 de noviembre*
56. A D. I. KURSKI. *19 de noviembre*
- *57. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *19 de noviembre*
58. A N. P. GORBUNOV. *19 de noviembre*
- *59. A I. V. STALIN. *20 de noviembre*
60. AL PRESIDENTE DE LA REUNION ADMINISTRADORA DEL CTD. *21 de noviembre*
61. AV. M. MOLOTOV, J. G. RAKOVSKI, I. I. SHVARTS, G. L. PIATAKOV Y M. L. RUJIMOVICH. *21 de noviembre*
62. TELEGRAMA A V. V. STRAKOV. *21 de noviembre*
63. AVAL PARA Y. S. HANECKI. *21 de noviembre*
64. RESOLUCION PUESTA SOBRE LA RELACION ENVIADA POR LA DIRECCION DE PRODUCCION DE MOSCU A LA DE COMERCIO DE ARTICULOS TEXTILES DE LA CAPITAL. *21 de noviembre*
65. A M. K. VETOSHKIN. *22 de noviembre*
66. A S. S. PILIAVSKI. *22 de noviembre*
67. A V. M. MOLOTOV. *22 de noviembre*
68. A I. V. STALIN E I. S. UNSHLIJT. *22 de noviembre*
69. A LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO. *23 de noviembre*
70. A I. I. RADCHENKO. *23 de noviembre*
- *71. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de noviembre*
72. A LA REDACCION DE LA REVISTA B1LOE. *23 de noviembre*
73. AL COMANDANTE DEL KREMLIN. *26 de noviembre*
74. A N. P. GORBUNOV. *26 de noviembre*
- *75. A N. P. GORBUNOV. *26 de noviembre*
76. A G. M. KRZHIZHANOVSKI
26 de noviembre
26 de noviembre
77. A N. P. GORBUNOV. *27 de noviembre*
78. AL PRESIDENTE DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *28 de noviembre*
79. NOTA ACERCA DE LAS MULTAS. *Entre el 28 de noviembre y el 14 de diciembre*
- *80. A L. B. KAMENEV. *29 de noviembre*
81. A N. P. GORBUNOV. *29 de noviembre*
82. A E. A. PREOBRAZHENSKI. *29 de noviembre*
83. INDICACION A N. P. GORBUNOV ESCRITA SOBRE LA CARTA DE A. S. KISELIOV. *29 de noviembre*
- *84. A L. D. TROTSKI. *30 de noviembre*
85. A A. D. METELEV. *30 de noviembre*
86. A A. A. BELOV. *30 de noviembre*
87. ACERCA DE LA COMISION DE UTILIZACION. *30 de noviembre*
88. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *30 de noviembre*
89. A V. V. KUIBISHEV. *Fines de noviembre*
90. A A. S. ENUKIDZE. *Noviembre*
91. TELEFONEMA A V. V. FOMIN. *2 de diciembre*
92. A N. P. GORBUNOV. *2 de diciembre*
93. TELEGRAMA POSTAL A I. I. SMILGA Y A V. V. FOMIN. *2 de diciembre*

INDICE COMPLETO

94. AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIOR. *2 de diciembre*
95. ALCOMITE DE LITERATURA EXTRANJERA. *2 de diciembre*
96. A LA COMISION EXTRAORDINARIA DE TODA RUSIA. *2 de diciembre*
*97. A L. B. KAMENEV. *2 de diciembre*
*98. A A. L. SHEINMAN. *2 de diciembre*
99. A V. A. SMOLIANINOV. *2 de diciembre*
100. A A. I. RIKOV. *3 de diciembre*
101. A I. V. STALIN. *3 de diciembre*
102. AG. B. KRASNOSCHOKOVA. *3 de diciembre*
*103. A LA COMISION DE LA PROVINCIA DE MOSCU PARA LA COMPROBACION Y DEPURACION DEL PARTIDO. *3 de diciembre*
104. A A. D. TSIURUPA. *5 de diciembre*
105. A N. P. GORBUNOV. *5 de diciembre*
106. A A. D. TSIURUPA. *5 de diciembre*
107. A A. D. TSIURUPA. *5 de diciembre*
108. A A. M. LEZHAVA. *5 de diciembre*
*109. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de diciembre*
110. A LOS CAMARADAS BALI.ISTER Y CARR. *5 de diciembre*
*111. A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de diciembre*
*112. A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *5 de diciembre*
*113. A G. L. SHKLOVSKI. *5 de diciembre*
*114. A N. P. GORBUNOV. *5 de diciembre*
115. TELEGRAMA A B. A. BAK. *5 de diciembre*
116. A N. P. GORBUNOV. *6 de diciembre*
117. NOTA AL SECRETARIO. *6 de diciembre*
118. A A. M. LEZHAVA. *6 de diciembre*
119. TELEGRAMA A M. J. POLIAKOV. *6 de diciembre*
120. A A. M. GORKI. *6 de diciembre*
121. A N. P. GORBUNOV. *6 de diciembre*
122. A V. M. MOLOTOV. *6 de diciembre*
123. INTERCAMBIO DE NOTAS CON M. N. POKROVSKI. *6 de diciembre*
124. A M. G. TSJAKAYA. *6 de diciembre*
125. A N. P. GORBUNOV. *7 de diciembre*
126. TELEGRAMA A F. A. ROTSSTEIN. *7 de diciembre*
*127. ORDEN AL SECRETARIO. *8 de diciembre*
128. A I. I. MEZHLAUK. *9 de diciembre*
129. A L. A. FOTIEVA. *9 de diciembre*
130. A N. A. SEMASHKO. *9 de diciembre*
131. A I. V. STALIN. *9 de diciembre*
*132. TELEFONEMA A L. A. FOTIEVA, N. S. LEPESHINSKAYA Y M. I. GLIASSER. *11 de diciembre*
133. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *12 de diciembre*
134. A V. A. AVANESOV, D. I. KURSKI YA. D. TSIURUPA. *13 de diciembre*
135. A I. T. SMILGA. *N de diciembre*
*136. A N. OSINSKI. *Entre el 14 y el 18 de diciembre*
*137. A L. B. KAMENEV. *Entre el 14 y el 18 de diciembre* 85-86
138. A G. B. KRASNOSCHOKOVA. *15 de diciembre*
139. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de diciembre*
140. A E. A. LITKENS. *16 de diciembre* 87-88
141. A N. P. GORBUNOV. *17 de diciembre*
*142. A I. V. STALIN. *17 de diciembre*
*143. A I. S. UNSHLIJT. *17 de diciembre*
144. PREGUNTAS DIRIGIDAS A LOS COMISARIADOS DEL PUEBLO PARA PREPARAR EL INFORME DEL CEC DE TODA RUSIA Y DEL CCP EN EL IX CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA. *17 de diciembre*

INDICE COMPLETO

89-93

- 145. A N. P. BRIUJANOV. *17 de diciembre*
- 146. A I. B. KAMENEV. *17 de diciembre*
- 147. A I. V. STALIN. *19 de diciembre*
- 148. A I. A. TEODOROVICH. *19 de diciembre*
- 149. A P. A. ZALUTSKI Y A. A. SOLTS. *20 de diciembre*
- 150. A P. A. ZALUTSKI Y A. A. SOLTS. *20 de diciembre*
- 151. A LA REDACCION DE IZVESTIA VTsIK. *21 de diciembre*
- 152. A V. M. MOLOTOV. *21 de diciembre*
- *153. TELEFONEMA A V. M. MOLOTOV Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *22 de diciembre*
- 154. A G. Y. SOKOLNIKOV. *22 de diciembre*
- 155. A P. A. BOGDANOV. *23 de diciembre* 100-103
- 156. AL PRESIDENTE DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *23 de diciembre*
- 157. A V. A. SMOLIANINOV. *24 de diciembre*
- 158. A G. Y. SOKOLNIKOV. *24 de diciembre*
- 159. A L. B. KAMENEV. *24 de diciembre*
- 160. A V. M. MOLOTOV, A. S. ENUKIDZE Y M. I. KALININ. *24 de diciembre*
- 161. A G. I. SAFAROV. *24 de diciembre*
- *162. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *24 de diciembre*
- 163. A E. M. YAROSLAVSKI. *24 de diciembre*
- 164. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *25 de diciembre*
- 165. A V. M. MOLOTOV. *25 de diciembre*
- *166. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *25 de diciembre*
- *167. A L. D. TROTSKI. *26 de diciembre*
- 168. TELEFONEMA A A. M. LEZHAVA. *26 de diciembre*
- 169. A V. M. MOLOTOV, A. M. LEZHAVA, N. A. SEMASHKO, P. A. BOGDANOV Y G. M. KRZHIZHANOVSKI. *26 de diciembre*
- 170. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *26 de diciembre*
- 171. INTERCAMBIO DE NOTAS CON E. A. PREOBRAZHENSKI. *26 de diciembre*
- 172. A A. I. GUSEV. *26 de diciembre*
- 173. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *27 de diciembre*
- *174. A G. V. CHICHERIN. *27 de diciembre*
- 175. A L. A. FOTIEVA. *28 de diciembre*
- 176. NOTA AL SECRETARIO. *28 de diciembre*
- 177. A BELA KUN. *29 de diciembre*
- 178. TELEFONEMA A Y. E. RUDZUTAK. A. A. ANDREEV Y V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 de diciembre*
- 179. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *16 de noviembre*
- 180. A LOS DIRIGENTES DE LAS INSTITUCIONES SOVIETICAS CENTRALES. *Diciembre*
- 181. A P. A. ZAI.UTSKI. *Diciembre*
- 182. A I. B. KAMENEV. *1921*
- 183. A P. A. KRASIKOV. *1921*

1922

- 184. A L. B. KAMENEV. *1 de enero*
- 185. AI. SERVICIO ADMINISTRATIVO DE LAS CASAS DE LOS SOVIETS. *2 de enero*
- 186. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *3 de enero*
- 187. A V. M. MOLOTOV. *3 de enero*
- 188. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *4 de enero*
- 189. A A. D. TSIURUPA. *4 de enero*
- 190. A E. A. PREOBRAZHENSKI. *4 de enero*
- 191. A A. D. TSIURUPA. *9 de enero*
- 192. A M. M. LITVINOV. *9 de enero*
- 193. TELEFONEMA A A. S. ENUKIDZE Y L. B. KAMENEV. *9 de enero*

INDICE COMPLETO

194. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *9 de enero*
195. TELEFONEMA A I. V. STALIN. *12 de enero*126
196. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *12 de enero*126-127
197. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO DE ORGANIZACION Y EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *12 de enero* 127-128
198. TELEGRAMA A L. B. KRASIN. *12 de enero*
199. A A. S. ENUKIDZE. *13 de enero*
200. A P. S. OSADCHI. *13 de enero*
201. TELEGRAMA A LAS REPRESENTACIONES COMERCIALES DE LA RSFSR EN EL EXTRANJERO. *14 de enero* 130-131
202. A N. P. GORBUNOV. *14 de enero y 18 de enero*
203. A I. S. UNSHLIJT Y V. V. FOMIN. *16 de enero*
*204. A L. D. TROTSKI. *16 de enero*
*205. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de enero*
*206. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *16 de enero*
*207. A V. M. MOLOTOV. *17 de enero*
208. A D. J. KURSKI. *17 de enero*
209. A V. A. SMOLIANINOV. *17 de enero*
210. A LA EDITORIAL DEL ESTADO. *17 de enero*
211. A V. A. SMOLIANINOV. *17 de enero*
212. A V. M. MOLOTOV PARA EL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R. *17 de enero*
*213. A V. D. BONCH-BRUEVICH. *18 de enero*
*214. A L. B. KAMENEV. *18 de enero*
*215. A N. P. BRIUJANOV. *18 de enero*
216. A I. V. STALIN. *19 de enero*
217. A L. B. KRASIN. *19 de enero*
218. A V. V. FOMIN. *19 de enero*
*219. A V. A. AVANESOV. *20 de enero*
220. A A. D. TSIURUPA. *21 de enero*
*221. A L. D. TROTSKI. *21 de enero*
222. A G. Y. SOKOLNIKOV. *22 de enero*
*223. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *22 de enero*153-154
*224. A A. M. LEZHAVA. *23 de enero*
*225. A A. M. LEZHAVA, P. A. BOGDANOV Y V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de enero*
226. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de enero y 24 de enero*
227. A Sh. M. MANUCHARIANTS. *24 de enero*
228. A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN. *25 de enero.*
229. A A. M. LEZHAVA. *26 de enero*
230. A G. Y. SOKOLNIKOV. *26 de enero*
*231. A I.T. SMILGA. *26 de enero*
232. A G. E. ZINOVIEV. *26 de enero*
233. A G. V. CHICHERIN. *26 de enero*
234. A M. I. GLIASSER. *26 de enero*
235. A N. P. GORBUNOV. *26 de enero*
*236. NOTA AL SECRETARIO CON UNA INDICACION A V. A. SMOLIANINOV. *26 de enero*
237. A V. A. KARPINSKI. *26 de enero*
*238. DE UNA CARTA A I. S. UNSHLIJT. *Entre el 26 y el 31 de enero*
239. TELEFONEMA A Y. V. LOMONOSOV. *27 de enero*
240. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *28 de enero*
241. A N. P. GORBUNOV. *28 de enero*
242. A N. P. GORBUNOV. *29 de enero*
243. A G. Y. SOKOLNIKOV. *30 de enero*
*244. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL GC DEL PC(b)R. *30 de enero*

INDICE COMPLETO

- *245. A G. E. ZINOVIEV. *31 de enero*
- *246. A I. S. UNSHLIJT. *31 de enero*
- 247. A A. D. TSIURUPA. *Enero*
- 248. A G. Y. SOKOLNIKOV. *1 de febrero*
- *249. A A. D. TSIURUPA. *1 de febrero*
- *250. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *2 de febrero*
- 251. A N. I. BUJARIN. *2 de febrero y 3 de febrero*
- 252. NOTA A M. M. LITVINOV CON UN PROYECTO DE RESPUESTA A F. R. MACDONALD. *2 de febrero*
- 253. A G. Y. SOKOLNIKOV. *4 de febrero*
- 254. A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV. *4 de febrero*
- 255. A N. P. GORBUNOV. *6 de febrero*
- 256. A V. M. MOLOTOV. *6 de febrero*
- 257. A N. I. BUJARIN Y V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *6 de febrero*
- 258. SOBRE LA ZONIFICACION DE UCRANIA. *Después del 6 de febrero*
- 259. TELEGRAMA A S. HILLMAN. *9 de febrero*
- 260. A N. P. GORBUNOV. *10 de febrero*
- 261. A G. Y. SOKOLNIKOV. *11 de febrero*
- 262. A L. B. KAMENEV. *Febrero, no antes del 11*
- 263. A A. S. ENUKIDZE. *13 de febrero y 13 de febrero*
- 264. AM. M. LITVINOV, D. I. KURSKI, I. S. UNSHLIJT Y A. M. LEZHAVA. *13 de febrero*
- 265. TELEGRAMA A L. M. JINCHUK. *14 de febrero*
- 266. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *14 de febrero*
- *267. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *14 de febrero*
- 268. A D. I. KURSKI. *14 de febrero*
- 269. A LA ADMINISTRACION DE LAS CASAS DEL CEC DE TODA RUSIA. *Febrero, no más tarde del 15*
- 270. CARTA A D. I. KURSKI E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *15 de febrero*
- 271. A G. Y. SOKOLNIKOV. *15 de febrero*
- 272. A V. G. YAKOVENKO. *15 de febrero*
- 273. A D. I. KURSKI. *15 de febrero*
- *274. A N. P. GORBUNOV. *15 de febrero*
- *275. A N. P. GORBUNOV. *15 de febrero*
- *276. A I. I. MIROSHNIKOV. *15 de febrero*
- *277. CARTA A G. V. CHICHERIN E INDICACION A LOS SECRETARIOS. *16 de febrero*
- 278. A E. A. LITKENS. *16 de febrero*
- 279. AL CAMARADA N. P. GORBUNOV. *17 de febrero*
- 280. A A. D. TSIURUPA. *18 de febrero y 20 de febrero*
- 281. A L. A. FOTIEVA. *18 de febrero*
- 282. A V. M. MOLOTOV. *20 de febrero*
- 283. A N. P. GORBUNOV. *20 de febrero*
- 284. A N. P. GORBUNOV. *20 de febrero*
- 285. A V. M. MOLOTOV PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *20 de febrero*
- *286. A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN. *21 de febrero*
- 287. A N. P. GORBUNOV. *21 de febrero*
- 288. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *22 de febrero*
- 289. A G. Y. SOKOLNIKOV. *22 y 28 de febrero*
- 290. A N. P. GORBUNOV. *23 de febrero*
- 291. AL PRESIDENTE DEL CC DE LA SOCIEDAD DE LA CRUZ ROJA DE RUSIA. *23 de febrero* 208
- *292. A V. M. MOLOTOV PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *24 de febrero*
- *293. A L. B. KAMENEV. *Febrero, antes del 25*
- 294. A I. I. MIROSHNIKOV. *25 de febrero*
- *295. A G. V. CHICHERIN. *25 de febrero*
- 296. A LA ACADEMIA SOCIALISTA. *27 de febrero*
- 297. NOTA A N. P. BRIUJANOV E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *27 de febrero*
- 298. A A. D. TSIURUPA. *27 de febrero*
- *299. A N. P. GORBUNOV. *27 de febrero*
- 300. A A. L. SHEINMAN. *28 de febrero*

INDICE COMPLETO

301. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
302. NOTA A G. Y. SOKOLNIKOV E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
303. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
304. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
305. NOTA A D. I. KURSKI E INDICACION A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
306. NOTA A I. V. STALIN, INDICACION A N. P. GORBUNOV Y ACOTACION EN LA INFORMACION DE V. I. YAJONTOV. *28 de febrero*
- *307. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *28 de febrero*
- *308. A N. P. GORBUNOV. *28 de febrero*
309. CARTA A V. A. TIJOMIROV E INDICACION AL SECRETARIO. *1 de marzo*
310. A G. J. PETERS. *1 de marzo*
311. A LOS CAMARADAS QUE TRABAJAN EN LA DIRECCION DE EXTRACCION HIDRAULICA DE TURBA. *2 de marzo*
312. A L. B. KRASIN. *3 de marzo*
- *313. A V. M. MOLOTOV. *3 de marzo* 227
314. A N. P. GORBUNOV. *5 de marzo*
- *315. A G. L. PIATAKOV. *5 de marzo*
- *316. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *6 de marzo*
317. A S. E. CHUTSKAEV. *6 de marzo*
318. A G. V. CHICHERIN. *6 de marzo*
319. A V. M. MOLOTOV. *Marzo, no antes del 6*
320. A M. I. GLIASSER. *7 de marzo*
321. A L. M. JINCHUK. *7 de marzo*
322. A E. S. VARGA. *8 de marzo*
323. A G. V. CHICHERIN. *8 de marzo*
324. A L. B. KRASIN. *10 de marzo*
- *325. TELEFONEMA A V. M. MOLOTOV. *12 de marzo*
- *326. A A. S. ENUKIDZE. *13 de marzo*
327. A N. P. GORBUNOV. *14 de marzo*
328. A L. B. KAMENEV E I. V. STALIN. *15 de marzo*
329. A G. Y. SOKOLNIKOV. *15 de marzo*
330. A D. I. KURSKI. *18 de marzo*
- *331. A I. S. UNSHLIJT. *18 de marzo* 239
332. A I. I. SKVORTSOV-STEPANOV. *19 de marzo*
- *333. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *19 de marzo*
- *334. TELEGRAMA AL CONSEJO ECONOMICO DEL TERRITORIO DEL SUDESTE. *19 de marzo* 241
335. A G. Y. SOKOLNIKOV. *20 de marzo*
- *336. A L. B. KRASIN. *20 de marzo*
337. A N. P. GORBUNOV. *21 de marzo*
338. A M. I. FRUMKIN E I. I. RADCHENKO. *21 de marzo*
- *339. A M. I. FRUMKIN. *21 de marzo*
- *340. TELEFONEMA A L. B. KAMENEV. *21 de marzo*
- *341. A L. B. KAMENEV. *22 de marzo*
- *342. A N. P. GORBUNOV. *22 de marzo*
343. A L. M. JINCHUK. *23 de marzo*
344. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *23 de marzo*
345. TELEGRAMA A Y. V. LOMONOSOV. *27 de marzo*
346. TELEGRAMA A N. N. KRESIINSKI. *29 de marzo*
347. AL SECRETARIADO DEL CC. *29 de marzo*
348. A Y. S. HANECKI. *29 de marzo*
- *349. A V. M. MOLOTOV PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 de marzo*
- *350. A N. P. GORBUNOV. *31 de marzo*
351. A D. I. KURSKI. *31 de marzo*
352. A A. D. TSIURUPA. *31 de marzo*
353. A D. I. KURSKI. *31 de marzo*
354. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *31 de marzo y 2 de abril*

INDICE COMPLETO

- 355. A A. I. RIKOV. *4 de abril*
- 356. A A. I. RIKOV. *4 de abril*
- *357. A G. Y. SOKOLNIKOV. *4 de abril*
- 358. A A. I. RIKOV. *5 de abril*
- 359. A A. I. RIKOV. *5 de abril*
- 360. A A. I. RIKOV. *5 de abril*
- 361. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *6 de abril*
- *362. A Y. S. HANECKI. *6 de abril*
- 363. A V. V. ADORATSKI. *6 de abril*
- 364. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *7 de abril*
- 365. A A. I. RIKOV. *8 de abril*
- 366. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *8 ó 9 de abril*
- 367. A G. I. KRUMIN, G. M. KRZHIZHANOVSKI. P. I. POPOV Y V. A. SMOLIANINOV. *10 de abril*
- 368. A E. S. VARGA. *10 de abril*
- 369. A V, V. KUIBISHEV. *10 de abril*
- 37(1. A LA COMISION CENTRAL DE CONTROL. *10 de abril* 265
- 371. AL PRESIDIO DE LA ACADEMIA SOCIALISTA. *10 de abril*
- 372. A V. V. ADORATSKI. *10 de abril*
- 373. NOTA A L. B. KAMENEV Y ACOTACIONES EN LA CARTA DE V. V. ADORATSKI. *10 de abril*
- 374. A N. OSINSKI. *12 de abril*
- 375. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *12 de abril*
- 376. A Y. S. HANECKI. *13 de abril*
- *377. A L. M. KARAJAN. *13 de abril*
- 378. A P. M. KERZHENTSEV. *13 de abril*
- *379. A I. N. SMIRNOV. *13 de abril*
- *380. A BELA KUN. *13 de abril*
- *381. A UN DESTINATARIO NO IDENTIFICADO. *13 de abril*
- 382. A I. V. STALIN PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *15 de abril*
- 383. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *17 de abril*
- *384. A G. E. ZINOVIEV. *18 de abril*
- *385. A I. V. STALIN. *25 de abril*
- 386. A N. A. SEMASHKO. *25 de abril*
- 387. A E. S. VARGA. *26 de abril*
- 388. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *26 de abril*
- *389. A G. L. SHKLOVSKI. *27 de abril*
- *390. AL SECRETARIADO DEL CC. *27 de abril*
- 391. A A. D. TSIURUPA. *27 de abril* 281
- 392. TELEGRAMA A LOS OBREROS E INGENIEROS DE LAS EXPLOTACIONES PETROLERAS DE SURAJANI. *28 de abril*
- *393. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *29 de abril*
- 394. A V. A. AVANESOV. *Abril*
- 395. A F. E. DZERZHINSKI. *2 de mayo*
- *396. A A. D. TSIURUPA Y A. I. RIKOV. *2 de mayo*
- 397. A E. A. PREOBRAZHENSKI. *de 13 de mayo*
- 398. A I. V. STALIN. *6 de mayo*
- 399. AL PRESIDIO DE LA COMISION DEL PLAN DEL ESTADO. *9 de mayo*
- *400. A PROPOSITO DEL PROYECTO DE COMPOSICION DEL CONSEJO RESTRINGIDO DE COMISARIOS DEL PUEBLO. *10 de mayo*
- 401. A ARMAND HAMMER. *11 de mayo*
- *402. A L. A. FOTIEVA Y V. A. SMOLIANINOV. *11 de mayo*
- 403. A G. E. ZINOVIEV. *11 de mayo*
- 404. A B. S. STOMONIAKOV. *11 de mayo*
- *405. AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *11 de mayo*
- 406. A V. S. DOVGALEVSKI. *11 de mayo y 12 de mayo*
- *407. A L. B. KAMENEV. *Mayo, no más tarde del 13*
- 408. A V. A. SMOLIANINOV. *13 de mayo*
- 409. A E. F. ROZMIROVICH. *13 de mayo*

INDICE COMPLETO

- *410. TELEGRAMA A L. B. KRASIN, G. V. CHICHERIN Y V. V. VOROVSKI. *13 de mayo*
- 411. A V. A. SMOLIANINOV. *15 de mayo*
- 412. CARTA A I. V. STALIN Y M. I. FRUMKIN E INDICACION AL SECRETARIO. *15 de mayo*
- 413. A A. I. RIKOV Y A. D. TSIURUPA. *15 de mayo*
- *414. A V. A. SMOLIANINOV. *15 de mayo*
- 415. A A. I. RIKOV. *16 de mayo*
- *416. A N. OSINSKI. *16 de mayo*
- 417. CARTA A A. V. LUNACHARSKI E INDICACION A V. A. SMOLIANINOV. *17 de mayo*
- 418. CARTA A A. I. RIKOV Y ANOTACIONES SOBRE SU TELEFONEMA. *18 de mayo*
- 419. A V. A. PAVLOV. *18 de mayo*
- 420. A I. V. STALIN. *18 de mayo*
- *421. A F. E. DZERZHINSKI. *19 de mayo*
- 422. A F. E. DZERZHINSKI. *19 de mayo*
- *423. A I V. STALIN. *19 de mayo*
- 424. A I. V. STALIN PARA EL SECRETARIADO DEL CC DEL PC(b)R. *21 de mayo*
- 425. A N. A. SEMASHKO. *21 de mayo*
- 426. A LOS DIRIGENTES DE LAS INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES CENTRALES. *21 de mayo*
- *427. A I. V. STALIN. *22 de mayo*
- 428. A G. E. ZINOVIEV. *22 de mayo*
- 429. A L. M. JINCHUK. *23 de mayo*
- *430. A LOS CAMARADAS COMUNISTAS TARTAROS. *23 de mayo*
- 431. INDICACION A LOS SECRETARIOS. *23 de mayo*
- 432. A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *24 y 27 de mayo*
- 433. A L. A. FOTIEVA. *13 de julio*309
- *434. A I. V. STALIN. *18 de julio*
- 435. A M. K. VLADIMIROV. *21 de agosto*
- 436. A LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL COMISARIADO DEL PUEBLO DE INSPECCION OBRERA Y CAMPESINA. *21 de agosto*
- 437. A A. I. SVIDERSKI. *Agosto, después del 21*
- 438. A A. I. RIKOV. *Entre el 25 de agosto y el 1 de septiembre*
- 439. A L. A. FOTIEVA. *31 de agosto*
- *440. A A. I. RIKOV. *31 de agosto*
- 441. A V. A. AVANESOV. *1 de septiembre*
- *442. A V. A. SMOLIANINOV. *Septiembre, no más tarde del 7*
- *443. A N. I. BUJARIN. *7 de septiembre*
- *444. A N. N. KRESTINSKI. *7 de septiembre*
- 445. A M. P. TOMSKI. *9 de septiembre*
- 446. A L. M. JINCHUK. *12 de septiembre*
- 447. A I. V. STALIN. *13 de septiembre*
- 448. A L. M. JINCHUK. *17 de septiembre*
- 449. A A. I. RIKOV. *17 de septiembre*
- 450. A M. K. VLADIMIROV. *17 de septiembre*
- 451. A M. J. POLIAKOV. *17 de septiembre*
- *452. CARTA A Y. V. LOMONOSOV E INDICACION A V. A. SMOLIANINOV. *18 de septiembre*
- *453. A G. E. ZINOVIEV. *18 de septiembre*
- 454. A L. M. JINCHUK. *Septiembre, no antes del 18*
- 455. A V. A. SMOLIANINOV. *19 de septiembre* 324
- *456. A V. A. SMOLIANINOV. *Entre el 20 de septiembre y el 5 de octubre*
- 457. A V. A. SMOLIANINOV. *23 de septiembre*325
- 458. A M. I. GLIASSER. *2. Septiembre, después del 23*
- *459. A G. L. PIATAKOV. *25 de septiembre y 23 de septiembre*
- 460. A N. V. KRILENKO. *25 de septiembre*
- *461. A V. A. SMOLIANINOV. *25 de septiembre*
- 462. A A. I. RIKOV. *25 de septiembre*
- 463. A N. I. BUJARIN. *27 de septiembre*
- 464. TELEGRAMA A V. Y. CHUBAR. *28 de septiembre*
- 465. A L. B. KRASIN. *4 de octubre*

INDICE COMPLETO

466. A L. B. KAMENEV. *4 de octubre y 6 de octubre*
467. A LA REDACCION DEL PERIODICO PUT MOLODEZHI. *6 de octubre*
468. A B. G. ZAX. *Octubre, antes del 10*
*469. TELEGRAMA A M. M. LITVINOV. *10 de octubre*
470. A V. A. TRIFONOV. *10 de octubre*
*471. INTERCAMBIO DE NOTAS CON K. B. RADEK. *Octubre, no más tarde del 13*
472. A B. G. ZAX. *16 de octubre*
473. AL COMISARIADO DEL PUEBLO DE COMERCIO EXTERIO R. *16 de octubre*
474. A G. K. ORDZHONIKIDZE. *16 de octubre*
475. A L. B. KAMENEV Y N. P. GORBUNOV. *17 de octubre*
476. TELEGRAMA A K. M. TSINTSADZE Y S. I. KAVTARADZE. *21 de octubre*
477. INDICACION A LOS SECRETARIOS. *24 de octubre*
478. A L. S. SOSNOVSKI. *25 de octubre*
479. A G. M. KRZHIZHANOVSKI Y G. L. PIATAKOV. *26 de octubre.*
480. A V. N. MAXIMOVSKI. *27 de octubre*
*481. A L. B. KAMENEV. *Entre el 27 y el 30 de octubre*
482. A V. M. MOLOTOV. *28 de octubre*
*483. A I. V. STALIN Y L. B. KAMENEV. *30 de octubre*
*484. A G. L. PIATAKOV Y M. I. FRUMKIN. *30 de octubre*
*485. TELEGRAMA A L. B. KRASIN. *30 de octubre*
*486. A L. B. KAMENEV. *30 de octubre*
*487. A I. V. STALIN PARA LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 de octubre*
488. A K. B. RADEK. *No más tarde de octubre*
*489. TELEGRAMA A F. E. DZERZHINSKI. *1 de noviembre*
490. AL COMITE FINANCIERO. *4 de noviembre*
491. A N. P. BRIUJANOV. *6 de noviembre*
492. A G. M. KRZHIZHANOVSKI. *6 de noviembre*
493. A LA DPE. *6 de noviembre*
*494. A G. V. CHICHERIN. *Noviembre, no antes del 18*
495. A I. I. SKVORTSOV-STEL'ANOV. *15 de noviembre*
*496. NOTA A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R Y PROYECTO DE CARTA A HERBERT C. HOOVER. *22 de noviembre*
*497. A L. D. TROTSKI, G. E. ZINOVIEV, N. I. BUJARIN Y K. B. RADEK. *25 de noviembre*
*498. A L. D. TROTSKI. *25 de noviembre*
499. AL PRESIDIO DEL CEC DE TODA RUSIA. *29 de noviembre*
*500. EN RELACION CON LA NOTA DE N. M. KNIPOVICH. *3 de diciembre*
501. A I. I. JODOROVSKI. *4 de diciembre*
*502. A M. M. LITVINOV. *4 de diciembre*
503. A A. I. SVIDERSKI. *4 de diciembre*
*504. A N. P. GORBUNOV. *6 de diciembre*
505. A L. A. FOTIEVA Y N. P. GORBUNOV. *7 de diciembre*
506. A CHARLES P. STEINMETZ. *7 de diciembre*
507. A G. E. ZINOVIEV. *7 u 8 de diciembre*
*508. A I. V. STALIN. *8 de diciembre*
*509. A M. I. FRUMKIN. *10 de diciembre*
510. CARTA A C. LAZZARI E INDICACION AL SECRETARIO. *11 de diciembre*
511. A L. D. TROTSKI. *12 de diciembre*
512. A L. D. TROTSKI. *13 de diciembre*
513. A V. A. AVANESOV. *14 de diciembre*
514. A L. D. TROTSKI. *15 de diciembre*
515. A L. D. TROTSKI. *15 de diciembre*
*516. A LOS VICEPRESIDENTES DEL CCP Y DEL CTD. *16 de diciembre*
517. A L. D. TROTSKI. *21 de diciembre*

1923

518. A L. D. TROTSKI. *5 de marzo*

519. AL CAMARADA STALIN. *5 de marzo*
 520. A P. G. MDIVANI, F. E. MAJARADZE Y OTROS. *6 de marzo*

ANEXOS

- TELEGRAMA A TODOS LOS COMITES PROVINCIALES. *21 de noviembre de 1921*
 TELEFONEMA A F. E. DZERZHINSKI. *28 de noviembre de 1921*
 *3. TELEGRAMA A A. V. SHOTMAN. *29 de noviembre de 1921*
 TELEGRAMA A LOS DELEGADOS DEL CP DE COMERCIO EXTERIOR. *29 de noviembre de 1921*
 TELEFONEMA A I. I. RADCHENKO. *2 de diciembre de 1921*
 A N. OSINSKI. *17 de diciembre de 1921*
 A N. P. GORBUNOV, V. A. SMOLIANINOV. *17 de diciembre de 1921*
 A A. V. LUNACHARSKI, M. N. POKROVSKI Y E. A. LITKENS. *17 de diciembre de 1921*
 A I. I. RADCHENKO. *17 de diciembre de 1921*
 TELEGRAMA A TODOS LOS COMITES EJECUTIVOS Y JUNTAS ECONOMICAS PROVINCIALES. *19 de diciembre de 1921*
 TELEFONEMA A V. A. ANTONOV-OVSEENKO. *26 de diciembre de 1921*
 TEXTO DE LA RESPUESTA A I. I. SKVORTSOV STEPANOV. *Enero, no antes del 20 de 1922*
 CARTA DE M. I. ULIANOVA A KUZIBAI YUNUSOV Y KADIRZHAN JAIDAROV, ESCRITA POR ENCARGO DE LENIN. *23 de octubre de 1923*
 *14. ANOTACIONES HECHAS EN UNA CARTA DE A. L. SHEINMAN. *12 de noviembre de 1921*
 RESOLUCION PUESTA EN LA CARTA DE I. A. PETRUSHKIN. *23 de noviembre de 1921*
 ANOTACIONES HECHAS EN EL RESUMEN INFORMATIVO DE I. G. KOBLENTS. *15 de febrero de 1922*
 ACOTACION PUESTA EN LA CARTA DEL COMITE SINDICAL DE LA FABRICA DINAMO. *21 de octubre de 1922*
 *18. PROYECTO DE RESOLUCION DEL IV CONGRESO DE LA IC SOBRE EL PROGRAMA DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA. *20 de noviembre de 1922*

TRABAJOS INCLUIDOS COMPLEMENTARIAMENTE EN LA PRESENTE EDICION DE OBRAS DE LENIN (1903-1922)

1903-octubre de 1917

395. A K. KAUTSKY. *29 de junio de 1903*
 395-396 A K. KAUTSKY. *10 de octubre de 1904*
 396-397 A K. KAUTSKI. *26 de octubre de 1904*
 397-398 NOTA DE LA REDACCION DE VPERIOD A PROPOSITO DE LA CARTA DE UN CORRESPONSAL DE PETERSBURGO. *Después del 22 de diciembre de 1904 (4 de enero de 1905)*
 398 *A N. F. NASIMOVICH. *Noviembre, antes del 9, de 1905*
 398-401 A K. KAUTSKI. *31 de enero de 1911*
 401-406 LA VI CONFERENCIA (DE PRAGA) PE TODA RUSIA DEL POSDR
 401 *1. INFORME SOBRE EL TRABAJO DEL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL 20 DE ENERO DE 1912
 404 *2. INTERVENCION CON MOTIVO DEL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA LUCHA CONTRA EL HAMBRE 21 DE ENERO DE 1912
 404 *3. DISCURSO SOBRE LA CUESTION DE ORGANIZACION 24 DE ENERO DE 1912
 406-412 ROSA LUXEMBURGO Y EL "PARTEI" VORSTAND POLACO SIGUIENDO LAS HUELLAS DE MARTOV. *del 4 (17) de septiembre de 1912*
 412-414 RESPUESTA A UN ARTICULO DE LOS LIQUIDADORES PUBLICADO EN LEIPZIGER VOLKSZEITUNG. *Después del 16 (29) de septiembre de 1912*
 415-418 ELECCIONES A LA IV DUMA, INFORME PRESENTADO AL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL. *11 de noviembre de 1912*
 3419 PROYECTO DE ACUERDO ENTRE EL CC DEL POSDR Y EL GRUPO "PRIBOI" SOBRE EL RECONOCIMIENTO DE ESTE ULTIMO EN CALIDAD DE EDITORIAL DEL CC DEL POSDR. *7 de agosto de 191*
 419-420 *PROYECTO DE RESOLUCION DE LAS ORGANIZACIONES OBRERAS CON MOTIVO DE LA ACUSACION CALUMNIADORA LANZADA POR LOS LIQUIDADORES CONTRA X, ACTIVISTA DE LOS

SEGUROS SOCIALES. *Octubre, no antes del 19 (1 de noviembre), de 1913*

420 A LA REDACCION DEL PERIODICO ZA PRAVDU. 25 ó 26 de noviembre (8 ó 9 de diciembre) de 1913

421-423 PRIMERA CONFERENCIA SOCIALISTA INTERNACIONAL (DE ZIMMERWALD)

421 INTERVENCIONES DURANTE EL DEBATE EN TORNO AL MANIFIESTO Y AL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE LA GUERRA Y LAS TAREAS DE LA SOCIALDEMOCRACIA 7 DE SEPTIEMBRE DE 1915

423-424 SEGUNDA CONFERENCIA SOCIALISTA INTERNACIONAL (DE KIENTAL)

423 INTERVENCIONES DURANTE EL DEBATE EN TORNO A LA RESOLUCION SOBRE LA CONVOCATORIA DEL BURO SOCIALISTA INTERNACIONAL 28 DE ABRIL DE 1916

424-427 "LOS TERRATENIENTES SE HAN ENTENDIDO CON LOS DEMOCRATAS CONSTITUCIONALISTAS". *Después del 20 de octubre (2 de noviembre) de 1917*

Octubre de 1917-julio de 1918

428 —429 ADICIONES AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA REQUISICION DE PRENDAS DE ABRIGO PARA SOLDADOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL FRENTE. *Noviembre, antes del 8 (21), de 1917*

429 —430 INTERVIU CONCEDIDA A G. YARROS, CORRESPONSAL DE LA AGENCIA "ASSOCIATED PRESS". 15 (28) de noviembre de 1917

430 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL MINISTERIO DE GUERRA. 19 de noviembre (2 de diciembre) de 1917

431 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA APLICACION DE LA POLITICA SOCIALISTA EN LA ESFERA DE LA ECONOMIA. 27 de noviembre (10 de diciembre) de 1917

431 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL SALARIO DE LOS EMPLEADOS DE LAS INSTITUCIONES ESTATALES. 13 (26) de diciembre de 1917

432 INSTRUCCIONES SOBRE EL MODO DE PROPONER CUESTIONES A DISCUTIR EN LAS REUNIONES DEL CCP. 16 (29) de diciembre de 1917

432-433 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS ACCIONES INCORRECTAS DE I. Z. SHTEINBERG, COMISARIO DEL PUEBLO DE JUSTICIA, Y V. A. KARELIN, MIEMBRO DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL CP DE JUSTICIA. 19 de diciembre de 1917 (1 de enero de 1918)

433-434 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ASIGNACION AL CEC DE TODA RUSIA DE LOS RECURSOS NECESARIOS PARA LA PREPARACION Y CONVOCATORIA DE LOS CONGRESOS ORDINARIOS DE LOS SOVIETS. 29 de diciembre de 1917 (11 de enero de 1918)

434 PETICION DE INFORMES DIRIGIDA POR EL CCP AL CC DEL PARTIDO DE LOS ESERISTAS DE IZQUIERDA. 15 (28) de enero de 1918

435 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ORDEN DE SUBORDINACION DE LAS FLOTAS DE LAS MARES BALTICO Y NEGRO. 15 (28) de enero de 1918

435 —436 PROYECTOS DE DISPOSICIONES DEL CCP SOBRE LA ORGANIZACION DEL ABASTECIMIENTO DE VIVERES. 16 (29) de enero de 1918

436 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ACTIVIDAD DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO. 2) de enero de 1918

436-437 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA ALIMENTACION EN LAS CARCELES DE PETROGRADO. 23 de enero (5 de febrero) de 1918

437 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO SOBRE LA CONCESION DEL DERECHO DE VOTO A LOS VICECOMISARIOS DEL PUEBLO EN LAS REUNIONES DEL CCP. 23 de enero (5 de febrero) de 1918

437 —438 ADICION AL PROYECTO DE LE)' FUNDAMENTAL DE LA SOCIALIZACION DE LA TIERRA. *Enero, antes del 27 (9 de febrero), de 1918*

438 ADICION AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE LA COMISION EXTRAORDINARIA INTERDEPARTAMENTAL DE TODA RUSIA PARA LA CUSTODIA DE LAS VIAS. 30 de enero (12 de febrero) de 1918

438-439 PROPUESTAS SOBRE LAS MEDIDAS DESTINADAS A MEJORAR EL ABASTECIMIENTO DE VIVERES EN PETROGRADO. 30 de enero (12 de febrero) de 1918

439-440 ADICIONES AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA DELIMITACION DE LAS FUNCIONES DE LA VChK Y DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO. 31 de enero (13 de febrero) de 1918

440 PRESCRIPCION PARA LA ESTACION DE RADIO DE TSARSKOE SELO. 10 (23) de febrero de 1918

440-442 ACERCA DEL TRATADO CON LA REPUBLICA OBRERA SOCIALISTA FINLANDESA

INDICE COMPLETO

- 440 1. PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP. *25 de febrero de 1918*
441 2. DIRECTRIZ DEL CCP A LA COMISION DE CONCILIACION RUSO-FINANDESA. *25 de febrero de 1918*
441 3. PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP. *27 de febrero de 1918*
442 ADICION AL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ACTIVIDAD DE LA COMISION DE INSTRUCCION ADJUNTA AL SOVIET DE PETROGRADO. *26 de febrero de 1918*
442-443 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP INSTITUYENDO UN CONSEJO DIRECTIVO DE ADMINISTRACION DEL TRANSPORTE POR AGUA. *4 de marzo de 1918*
443 PARA EL PROYECTO DE DECRETO ACERCA DEL ESTABLECIMIENTO DEL CONTROL ESTATAL SOBRE TODOS LOS TIPOS DE SEGURO. *23 de marzo de 1918*
444 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL CONTROL SOBRE EL DESEMBOLSO DE LAS SUMAS DEL CSEN. *26 de marzo de 1918*
444-445 ADICIONES AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE EL ORDEN DE ENVIO DE COMISARIOS EN COMISION DE SERVICIO A LAS PROVINCIAS. *5 de abril de 1918*
145-446 PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA INSTITUCION DE LA COMISION DE TODA RUSIA PARA LA EVACUACION. *Abril, no más tarde del 19. de 1918*
446 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA REUNION PREVIA SOBRE LA DIRECCION DEL COMISARIADO DE AGRICULTURA. *3 de mayo de 1918*
446-447 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL TRANSPORTE AUTOMOVILISTICO. *25 de mayo de 1918*
447 PARA EL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA ORGANIZACION DE LOS POBRES DEL CAMPO Y SU ABASTECIMIENTO. *8 de junio de 1918*
844. PARA EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA COMPOSICION DEL COMITE DE OBRAS PUBLICAS. *10 de junio de 1918*
448-449 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA APERTURA DE UN CREDITO AL COMITE CENTRAL DE LA INDUSTRIA TEXTIL. *15 de junio de 1918*
449 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA FINANCIACION DEL COMITE GENERAL DEL CUERO. *15 de junio de 1918*
449-450 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA PROVISION DE MAQUINAS AGRICOLAS A LOS CAMPESINOS. *2 de julio de 1918*
450 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP ACERCA DEL INCUMPLIMIENTO DEL DECRETO "SOBRE LOS MONUMENTOS DE LA REPUBLICA". *8 de julio de 1918*

Agosto de 1918—octubre de 1920

- 451-452 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LOS PRECIOS DE LA PATATA. *22 de agosto de 1918*
452 SOBRE LA CONFISCACION DE SEMILLAS A LOS KULAKS POR LOS COMITES DE CAMPESINOS POBRES. *Agosto de 1918*
453 PARA LA DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ASIGNACION DE RECURSOS PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS COMITES DE CAMPESINOS POBRES. *15 de octubre de 1918*
453-454 PARA LA DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ACOPIO DE LEÑA. *15 de octubre de 1918*
454 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LOS ORFANATOS. *19 de noviembre de 1918*
454-455 ADICION AL PROYECTO DE DECRETO SOBRE LA ORGANIZACION DEL ABASTECIMIENTO A LA POBLACION. *21 de noviembre de 1918*
455-457 SOBRE LAS TAREAS Y LA ORGANIZACION DEL TRABAJO DEL CONSEJO DE DEFENSA. *1 de diciembre de 1918*
457-458 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA COMISION PARA EL COMBUSTIBLE DEL CONSEJO DE DEFENSA. *2 de diciembre de 1918*
458-459 ESBOZO DE PROPUESTAS SOBRE LA INTENSIFICACION DEL RITMO DE ACOPIO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y EL AUMENTO DE LAS PROPORCIONES DEL MISMO. *4 de diciembre de 1918*
459-460 PROPUESTAS SOBRE LA FINANCIACION DEL COMITE CENTRAL DE LA INDUSTRIA TEXTIL. *14 de diciembre de 1918*
460-461 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA CONCESION DE HACIENDAS AGRICOLAS A LAS EMPRESAS INDUSTRIALES. *13 de febrero de 1919*
461-462 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE EL ARREGLO DE LAS

- RELACIONES ENTRE LA VChK, LA CHECA DE FERROCARRILES Y EL COMISARIADO DEL PUEBLO DE VIAS DE COMUNICACION Y CARTA A LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE DEFENSA. *28 de febrero de 1919*
- 463 ESBOZO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA SECCION DE ARTES GRAFICAS DEL CSEN. *15 de marzo de 1919*
- 463-464 PROYECTO DE RESOLUCION DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL ENVIO DE GRUPOS DE OBREROS AL TRABAJO DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES Y DE TRANSPORTE. *Segunda quincena de marzo, no más tarde del 28, de 1919*
- 464 *PROPUESTA DE APROBAR EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL CC DEL PC(b)R CON LAS DIRECTRICES PARA EL CC DEL PC(b) DE UCRANIA. *8 de abril de 1919*
- 464 —465 PARA LA DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE LA INTENSIFICACION DEL TRABAJO EN LA ESFERA DE LA DEFENSA MILITAR. *No más tarde del 21 de abril de 1919*
- 465 ADICION ESCRITA AL PIE DEL LLAMAMIENTO A LOS INTERNACIONALISTAS HUNGAROS. *23 de abril de 1919*
- 465 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA COMISION ECONOMICA ADJUNTA AL CCP SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA SITUACION DE LOS OBREROS. *2 de mayo de 1919*
- 466 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CONSEJO DE DEFENSA SOBRE LA MOVILIZACION DE LOS EMPLEADOS SOVIETICOS. *No más tarde del 31 de mayo de 1919*
- 467 DECRETO DEL CONSEJO DE DEFENSA OBRERA Y CAMPESINA SOBRE EL LLAMAMIENTO A FILAS DE OBREROS Y EMPLEADOS EN EL COMERCIO, LA INDUSTRIA Y EL TRANSPORTE. *31 de mayo de 1919*
- 467-468 *AL BURO DE ORGANIZACION DEL CC DEL PC(b)R. *Junio, antes del 18, de 1919*
- 468 *RESPUESTA POR HILO DIRECTO A V. I. NEVSKI Y L. S. SOSNOVSKI. *20 de junio de 1919*
- 468-469 *A N. P. GORBUNOV. *Julio, antes del 14, de 1919*
- 469 *NOTA A G. V. CHICHERIN Y RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL PC(b)R SOBRE LAS RELACIONES CON LOS PAISES DE LA ENTENTE. *Septiembre, no antes del 26, de 1919*
- 469-470 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL CONFLICTO ENTRE EL CSEN Y EL COMISARIADO DEL CONTROL DEL ESTADO. *30 de septiembre de 1919*
- 470-471 PROYECTO DE DISPOSICION DE LA REUNION DE LOS GRUPOS PARTIDISTAS DE LA UNION CENTRAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO (CENTROSIOUZ) Y DEL CP DE ABASTECIMIENTO DE VIVERES SOBRE LOS RESULTADOS DE LOS ACOPIOS DE PRODUCTOS. *2 de octubre de 1919*
- 471 PROPUESTAS RESPECTO A UN ORGANISMO FORESTAL UNICO. *11 de noviembre de 1919*
- 471-472 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ACOPIO DE PATATA. *18 de noviembre de 1919*
- 472-473 ESBOZO DE PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ABASTECIMIENTO DE VIVERES A MOSCU. *6 de diciembre de 1919*
- 473 *A E. D. STASOVA. *Diciembre, después del 9, de 1919*
- 473 —474 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL TRANSPORTE DE CEREALES A MOSCU POR TRENES ESPECIALES. *23 de diciembre de 1919*
- 474 —475 *PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL ABASTECIMIENTO DE ROPA Y CALZADO A LOS OBREROS. *30 de diciembre de 1919*
- 475 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS INSTRUCCIONES RELATIVAS AL ACOPIO DE MATERIAS PRIMAS. *30 de diciembre de 1919*
- 476 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R EN RELACION CON LA PROTESTA DEL COMANDANTE EN JEFE CON MOTIVO DE LO ORDENADO AL COMANDANTE GENERAL DEL FRENTE DE TURKESTAN. *17 b 18 de enero de 1920*
- 476 —477 TELEGRAMA A J. Y. YUMAGULOV. *Enero, después del 20, de 1920*
- 477-478 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA DESCARGA DE PATATA Y LA ELIMINACION DE NIEVE DE LAS CALLES Y VIAS FERROVIARIAS DE MOSCU. *27 de enero de 1920*
- 478 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE EL FONDO DE MERCANCIAS. *2 de marzo de 1920*
- 479 *A LOS MIEMBROS DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *Entre el 19 de abril y el 6 de mayo de 1920*
- 479 DISCURSO PRONUNCIADO EN EL ACTO DE INAUGURACION DEL PALACIO OBRERO ZAGORSKI EL 1 DE MAYO DE 1920. *Información periodística*
- 480 DISCURSO PRONUNCIADO CON MOTIVO DE LA XI PROMOCION DE JEFES MILITARES ROJOS EN LOS PRIMEROS CURSILLOS DE PREPARACION DE AMETRALLADORES DE MOSCU EL 12 DE MAYO DE 1920. *Texto de crónica*
- 480 *INDICACION AL SECRETARIO. *2 de junio de 1920*
- 481 ANOTACIONES SOBRE EL TELEGRAMA DE P. V. BUJARTSEV ACERCA DEL CONTRATO CON UNA

CORPORACION NORTEAMERICANA E INDICACION AL SECRETARIO. *19 de junio de 1920*

482 * PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL CONFLICTO ENTRE LA COMUNA Y EL SOVIET PETROGRADENSES. *16 de julio de 1920*

482 —483 * RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS DE A. M. KRASNOSCHOKOV, MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS DE LA REPUBLICA DEL EXTREMO ORIENTE. *Julio, no antes del 17, de 1920*

483 * PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LOS ARTICULOS DE GORKI PUBLICADOS EN LA REVISTA "LA INTERNACIONAL COMUNISTA". *31 de julio de 1920*

484 * NOTA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON EL PROYECTO DE TELEGRAMA A V. S. MICKEVICIUS-KAPSUKAS. *20 de agosto de 1920*

484-485 PROPUESTAS SOBRE CUESTIONES MILITARES. *Agosto, no antes del 20, de 1920.*

485 *RESOLUCIONES DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R A PROPOSITO DE LA ORDEN DEL CONSEJO MILITAR REVOLUCIONARIO DEL FRENTE OCCIDENTAL. *Entre el 20 y el 24 de agosto de 1920*

486 DEL INFORME SOBRE LOS PROBLEMAS DEL MOMENTO PRESENTADO EN EL II CONGRESO DE TRABAJADORES DE LA INSTRUCCION PUBLICA Y LA CULTURA SOCIALISTA DE TODA RUSIA EL 1 DE SEPTIEMBRE DE 1920

486 *PROPUESTA PRESENTADA AL BURO POLITICO DEL CC. DEL PC(b)R ACERCA DE LA SITUACION EN AR-MENIA. *12 b 13 de octubre de 1920*

Noviembre de 1920 — marzo de 1922

487 ADITAMENTO ALPROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA IMPLANTACION DE LA NORMA BASICA DE ABASTECIMIENTO A LOS OBREROS. *6 de noviembre de 1920*

487-488 PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ENTREGA DE EMPRESAS EN REGIMEN DE CONCESION. *16 de noviembre de 1920*

488 ACERCA DE LAS TESIS DEL INFORME AL VIII CONGRESO DE LOS SOVIETS DE TODA RUSIA SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LA ACTIVIDAD DE LOS ORGANISMOS DE LOS SOVIETS Y LA LUCHA CONTRA EL BUROCRATISMO. *27 de noviembre de 1920*

489 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO (*con motivo de la propuesta de Chichería de retirar temporalmente a Krasin y la opinión contraria de éste*). *29 de noviembre de 1920*

489 PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL TRATADO COMERCIAL CON INGLATERRA. *4 de diciembre de 1920*

490 PARA EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA PROPAGANDA DE PRODUCCION. *8 de diciembre de 1920*

490 *A N. N. KRESTINSKI PARA EL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R. *30 ó 31 de diciembre de 1920*

490-491 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE GEORGIA. *26 de enero de 1921*

491 ESBOZO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LAS CONCESIONES PETROLERAS. *1 de febrero de 1921*

492 *PROYECTO DE DECISION DELCONSEJO DE COMISARIOS DEL PUEBLO SOBRE LA COMPROBACION DEL CUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES Y LOS ENCARGOS DEL CTD Y EL CCP POR LOS COMISARIADOS DEL PUEBLO. *1 de febrero de 1921*

492 ENMIENDAS Y ADICIONES A LA DISPOSICION DEL CTD SOBRE LA LUCHA CONTRA LA CRISIS DE COMBUSTIBLE. *11 de febrero de 1921*

493 PROPUESTA PRESENTADA AL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R CON MOTIVO DEL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CEC DE TODA RUSIA SOBRE LA ANULACION DE LOS IMPUESTOS EN METALICO. *16 de marzo de 1921*

493 PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LOS ACOPIOS EN LA PROVINCIA DE TAMBOV. *19 de marzo de 1921*

494 *AL SEÑOR M. I. DUGGAN. *27 de marzo de 1921*

494-495 *PROPUESTAS PARA EL PROYECTO DE RESOLUCION DEL PLENO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL PUNTO 13 DEL PROGRAMA DEL PARTIDO. *18 de mayo de 1921*

495. *A V. M. MOLOTOV. *18 de junio de 1921*

495 *A I. S. UNSHLIJT. *Entre el 4 y el 7 de julio de 1921*

496 *A P. A. BOGDANOV. *8 de julio de 1921*

496-497 PARA EL PROYECTO DE DISPOSICION DEL CCP SOBRE LA ORGANIZACION DEL INTERCAMBIO DE MERCANCIAS POR LA UNION CENTRAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO (CENTROSOIUZ). *15 de*

julio de 1921

497 *PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE LA INSPECCION DEL CP DE COMERCIO EXTERIOR. *23 de agosto de 1921*

497-500 *NOTA A E. S. VARGA Y TESIS RELATIVAS A LA ORGANIZACION DEL INSTITUTO DE INFORMACION SOBRE CUESTIONES DEL MOVIMIENTO OBRERO INTERNACIONAL. *31 de agosto de 1921*

500 *A E. S. VARGA. *1 de septiembre de 1921*

501 PARA EL DECRETO DEL CCP SOBRE EL IMPUESTO EN TRABAJO DE TRANSPORTE POR TRACCION ANIMAL. *22 de noviembre de 1921*

501 PROYECTO DE RESOLUCION DEL BURO POLITICO DEL CC DEL PC(b)R SOBRE EL EMPRESTITO SUECO. *13 de marzo de 1921*

MATERIALES PREPARATORIOS

502-508 PROYECTO DE ESTATUTOS DEL PARTIDO (*Variante inicial*). *Segunda quincena de mayo y junio de 1903*

508-511 PLAN DE ARTICULO LA CAIDA DE PORT-ARTHUR. *Diciembre, después del 20, de 1904 (2 de enero de 1905)*

511-512 UN ACUERDO DE LUCHA PARA LA INSURRECCION Y FORMACION DE UN COMITE DE LUCHA. *Febrero-marzo de 1905*

512-517 PLANES DEL FOLLETO PLEJANOV Y LA NUEVA "ISKRA". *Agosto-septiembre de 1905*

517-518 PLAN DE UN ARTICULO SOBRE LA CONFERENCIA DE ZIMMERWALD. *Después del 26 de agosto (8 de septiembre) de 1915*

519-524 PARA EL ARTICULO EL PROLETARIADO REVOLUCIONARIO Y EL DERECHO DE LAS NACIONES A LA AUTODETERMINACION. *No antes del 16 (29) de octubre de 1915*

524-534 OBJECIONES A LAS OBSERVACIONES DE G. E. ZINOVIEV PARA LOS ARTICULOS SOBRE EL FOLLETO DE JUNIUS Y BALANCE DE LA DISCUSION SOBRE LA AUTODETERMINACION. *No más tarde de julio de 1916*

524 *1. Para el artículo *Sobre el folleto de Junius*

527 *2. Para el artículo sobre la autodeterminación

534-538 PLAN DEL INFORME SOBRE LA REVOLUCION DE 1905. *Antes del 9 (22) de enero de 1917*

538-544 PROYECTO PRELIMINAR DE ENMIENDAS AL PROGRAMA PARTIDISTA DEL POSDR. *Abril, no más tarde del 28 (11 de mayo), de 1917*

544-545 PARA EL PROGRAMA. *Una variante para mejorar. Abril, no más tarde del 28 (11), de 1917*

545-546 NOTAS SOBRE CUESTIONES DE LA POLITICA ECONOMICA. *No antes del 14 (27) de diciembre de 1917*

546-548 PLAN DE TESIS SOBRE LA CONCLUSION INMEDIATA DE UNA PAZ SEPARADA Y ANEXIONISTA. *Comienzos de enero, no más tarde del 7 (20), de 1918*

548 ESBOZO DE TESIS DE LA POLITICA BANCARIA. *Abril, no antes del 8, de 1918*

549-550 VARIANTE INICIAL DEL PROYECTO DE TESIS SOBRE LA SITUACION POLITICA ACTUAL. *10 de mayo de 1918*

550 NOTAS A PROPOSITO DE LOS PRECIOS FIJOS DE LOS CEREALES. *5 6 6 de agosto de 1918*

551-552 NOTAS ESCRITAS DURANTE UNA REUNION DE LA COMISION DE CARTUCHOS. *5 de diciembre de 1918*

552 NOTAS A PROPOSITO DE LA AYUDA A JARKOV. *Entre el 3 y el 17 de enero de 1919*

552-555 NOTAS PARA EL PROYECTO DE REGLAMENTO SOBRE EL LABOREO COLECTIVO DE LA TIERRA. *Enero de 1919*

555-557 VARIANTE INICIAL DEL PUNTO AGRARIO DEL PROGRAMA DEL PC(b)R. *Febrero, antes del 25, de 1919*

558 ORDEN DEL DIA DEL I CONGRESO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA. (ESBOZO). *Febrero de 1919*

558-559 *OBSERVACIONES PARA LAS TESIS FUNDAMENTOS DE LA III INTERNACIONAL. *Febrero de 1919*

560-562 NOTAS A PROPOSITO DE LA MOVILIZACION DE LOS RECURSOS DE MATERIAS PRIMAS. *26 de febrero de 1921*

565-574 Relación de cartas y telegramas de Lenin incluidos en anteriores tomos de la presente

INDICE COMPLETO

edición (*4 de noviembre de 1921-6 de marzo de 1923*)

575-606 Relación de cartas de Lenin no halladas hasta el presente (*4 de noviembre de 1921-6 de marzo de 1923*)

607-796 Notas

797-822 Índice de obras y fuentes literarias citadas y mencionadas por Lenin

823-874 Índice onomástico

875-888 Índice temático

ILUSTRACIONES

XV-1 Retrato de V. I. Lenin. 4 de octubre de 1922

73-74 Carta de V. I. Lenin a A. M. Gorki. 6 de diciembre de 1921

94-95 De la carta enviada por V. I. Lenin a los comisariados del pueblo cuando preparaba el informe del CEC de toda Rusia y del CCP al IX Congreso de los Soviets de toda Rusia. 17 de diciembre de 1921

139-140 Carta de V. I. Lenin a V. A. Smolianínov. 17 de enero de 1922

333 Carta de V. I. Lenin a L. B. Krasin. 4 de octubre de 1922

364-365 Carta de V. I. Lenin a C. Lazzari c indicación al secretario. 11 de diciembre de 1922